ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΝΕΩΝ
ARSIS - ASSOCIATION FOR THE SOCIAL SUPPORT OF YOUTH

ΝΟΜΟΛΟΓΙΑ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ 2022-2023

Seeking International Protection: A Case - Law Handbook • 2022-2023

3η έκδοση

ΝΟΜΟΛΟΓΙΑ
ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ
2022-2023

Seeking International Protection:
A Case - Law Handbook
2022-2023

Επιμέλεια Έκδοσης

Κυρμανίδης Κωνσταντίνος, Δικηγόρος / Υπεύθυνος Συνηγορίας
της ΑΡΣΙΣ Κοινωνικής Οργάνωσης Υποστήριξης Νέων

Θεσσαλονίκη, Δεκέμβριος 2023

Επιμέλεια Έκδοσης – Συλλογή Αποφάσεων – Σχόλια:
Κυρμανίδης Κωνσταντίνος, Δικηγόρος / Υπεύθυνος Συνηγορίας
της ΑΡΣΙΣ Κοινωνικής Οργάνωσης Υποστήριξης Νέων

Επιμέλεια Μετάφρασης:
Βλάχος Αθ. Ιωάννης, Νομικός - ΜΔΕ Ποινικού Δικαίου,
Κατσίμπρα Γεωργία, Δικηγόρος Αθηνών.

Editing Edition – Collection of Decisions – Comments:
Kyrmanidis Konstantinos, Lawyer / Advocacy Officer
ARSIS Association for the Social Support of Youth

Editing of Translation:
Vlachos Ath. Ioannis, Attorney at Law - LLM
Katsimpra Georgia, Attorney at Law - LLM

ISBN: 978-618-86404-1-2

Η έκδοση πραγματοποιήθηκε με την χρηματοδότηση των διεθνών οργανισμών «German Doctors e.V.» και «PICUM - the Platform for International Cooperation on Undocumented Migrants» στο πλαίσιο του προγράμματος "Improving Living Conditions for Unaccompanied Minors (UAMs) and Defending their Fundamental Rights".

The publication was carried out with the funding of the international organizations «German Doctors e.V.» and «PICUM - the Platform for International Cooperation on Undocumented Migrants» in the framework of the program «Improving Living Conditions for Unaccompanied Minors (UAMs) and Defending their Fundamental Rights».

Στοιχειοθεσία - Εκτύπωση

UNIVERSITY STUDIO PRESS A.E.
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: Αρμενοπούλου 32, 546 35
ΑΘΗΝΑ: Σόλωνος 94, 106 80
Τηλ. 2310 208731, 2310 209637, Fax 2310 216647
E-mail: info@universitystudiopress.gr
Ιστοσελίδα: www.universitystudiopress.gr

GERMAN DOCTORS
HILFE, DIE BLEIBT

PICUM
For undocumented migrants,
for social justice.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ – TABLE OF CONTENTS

ΠΡΟΛΟΓΟΣ 5

ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΤΡΙΤΗΣ ΕΚΔΟΣΗΣ 6

INTRODUCTION TO THE THIRD EDITION 7

Α. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ / ADMINISTRATIVE COURTS 9

1. Ευεργετήματα Πενίας και Νομική Βοήθεια / Applications for Legal Aid 9
    1. ΔιοικΠρωτΘεσ 164/2022 10
    2. ΔιοικΠρωτΘεσ 175/2022 11
    3. ΔιοικΠρωτΘεσ 188/2022 [EN] 12
    4. ΔιοικΠρωτΘεσ 192/2022 15
    5. ΔιοικΠρωτΘεσ 191/2022 16
    6. ΔιοικΠρωτΘεσ 2/2023 16
    7. ΔιοικΠρωτΘεσ 6/2023 17
    8. ΔιοικΠρωτΘεσ 7/2023 17
    9. ΔιοικΠρωτΘεσ 20/2023 18
    10. ΔιοικΠρωτΘεσ 31/2023 [EN] 18
    11. ΔιοικΠρωτΘεσ 35/2023 19
    12. ΔιοικΠρωτΘεσ 36/2023 [EN] 20
2. Αιτήσεις Αναστολής / Applications for Temporary Judicial Protection 21
    1. ΜονΔιοικΠρωτΘεσ 372/2022 22
    2. ΜονΔιοικΠρωτΘεσ 379/2022 [EN] 24
    3. ΜονΔιοικΠρωτΘεσ 380/2022 26
    4. ΜονΔιοικΠρωτΘεσ 14/2023 27
    5. ΜονΔιοικΠρωτΘεσ 65/2023 [EN] 28
    6. ΜονΔιοικΠρωτΘεσ 71/2023 32
    7. ΜονΔιοικΠρωτΘεσ 136/2023 33
    8. ΜονΔιοικΠρωτΘεσ 195/2023 [EN] 34
    9. ΜονΔιοικΠρωτΑθ 331/2023 36
    10. ΜονΔιοικΠρωτΘεσ 216/2023 38
3. Ακυρωτικές αποφάσεις / Applications for Annulment 42
    1. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 534/2022 [EN] 43
    2. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 147/2022 49
    3. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 231/2022 53
    4. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 246/2022 57
    5. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 284/2022 59
    6. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 333/2022 [EN] 64
    7. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 477/2022 67
    8. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 522/2022 69
    9. ΤριμΔιοικΠρωτΑθ 952/2022 [EN] 72

10. ΤριμΔιοικΠρωτΑθ 1579/2022 74
11. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 55/2023 [EN] 77
12. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 199/2023 80
13. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 362/2023 80
14. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 534/2023 83
15. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 553/2023 87
16. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 593/2023 91
4. Αντιρρήσεις περί την κράτηση / Objections against administrative detention 94
1. ΔιοικΠρωτΘεσ 68/2023 96
2. ΔιοικΠρωτΘεσ 91/2023 [EN] 97
3. ΔιοικΠρωτΚαβ 104/2023 104
4. ΔιοικΠρωτΑθ 1430/2023 106

Β. ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ / CIVIL COURTS 109

1. ΜονΠρωτΙωαν 158/2022 109

Γ. ΠΟΙΝΙΚΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ / PENAL COURTS 111

1. ΜονΕφΚακΘεσ 1911/2022 111
2. ΜονΠλημΔράμας 776/2022 115
3. ΣυμβΕφΘεσ 422/2023 120

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 130
Στατιστικά Διοικητικών Δικαστηρίων [EN] 130
ARSIS: Statistics of Administrative Courts 130

ΑΝΤΙ ΕΠΙΛΟΓΟΥ 139

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Η προστασία του παιδιού αποτελεί κεντρική επιδίωξη κάθε σύγχρονης κοινωνίας – κράτους, που έχει υιοθετήσει τις βασικές αρχές των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, άρρηκτα συνδεδεμένων με τα Δικαιώματα του Παιδιού.

Η δημιουργία ενός εθνικού θεσμικού πλαισίου, το οποίο θα διασφαλίζει την εφαρμογή των σχετικών Διεθνών Συμβάσεων και την εναρμόνιση με τις συστάσεις, τις κατευθύνσεις ή τις αποφάσεις άλλων δικαιοδοτικών οργάνων, τουλάχιστον στα κράτη-μέλη της Ε.Ε., αποτελεί ένα σημαντικό «δείκτη» της επιδιωκόμενης ανάπτυξης και ποιότητας τόσο του νομικού πολιτισμού όσο και των όρων ισότιμης πρόσβασης στη δικαιοσύνη και, εν τέλει, της κοινωνικής ευημερίας του κάθε κράτους.

Ωστόσο γίνεται κατανοητό, πως το ευρύτερο θεσμικό πλαίσιο και η αντίστοιχη νομοθεσία, δεν επαρκούν και δεν παράγουν από μόνα τους τα επιδιωκόμενα αποτελέσματα, ανεξάρτητα από τους όρους και τις ειδικότερες συνθήκες εφαρμογής τους, δηλαδή ανεξάρτητα από την επάρκεια, την λειτουργικότητα και την αποτελεσματικότητα του μηχανισμού – συστήματος πραγματικής επίδρασης στην εγγύηση των δικαιωμάτων του παιδιού και την προστατευτική μέριμνα της καθημερινής του ζωής.

Σε αυτή ακριβώς την κατεύθυνση, προσανατολίζεται το έργο της ΑΡΣΙΣ, στην παραγωγή δηλαδή καλών πρακτικών που τα αποτελέσματά τους θα επιδράσουν θετικά στη ζωή του παιδιού, αλλά και θα συμβάλλουν περαιτέρω στη βελτίωση του εθνικού συστήματος παιδικής προστασίας.

Άλλωστε, η νομική εκπροσώπηση και υπεράσπιση των δικαιωμάτων του παιδιού, αποτελεί έναν μόνο –θεμελιώδη βεβαίως– άξονα στην υπόθεση της παιδικής προστασίας, που ωστόσο σχετίζεται και επηρεάζεται άμεσα από ένα πλέγμα άλλων αναγκαίων υπηρεσιών για την κάλυψη πρωτογενών και δευτερογενών βασικών αναγκών του παιδιού (όπως ενδεικτικά είναι η στέγαση, η σίτιση, η ένδυση, η ιατροφαρμακευτική περίθαλψη, η καθημερινή φροντίδα, η συναισθηματική ασφάλεια, η εκπαίδευση, η κοινωνικοποίηση, η ψυχαγωγία κα).

Οι υπηρεσίες «Συνηγορίας» της ΑΡΣΙΣ στοχεύουν στην υποστήριξη ασυνόδευτων παιδιών και νεαρών ενηλίκων μέσω της καθημερινής παρακολούθησης των σχετικών με την παιδική προστασία νομοθετικών εξελίξεων, καθώς και με την υποβολή προτάσεων και την ανάληψη πρωτοβουλιών για την βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης τους και τη διασφάλιση της νόμιμης διαμονής τους στην χώρα. Περαιτέρω αποσκοπεί στην επίλυση κάθε άλλου ζητήματος που σχετίζεται με την ένταξη των ασυνόδευτων παιδιών στην κοινωνία και τη διασφάλιση του βέλτιστου συμφέροντος.

Στην υπηρεσία «Συνηγορίας» για ασυνόδευτους ανήλικους αιτούντες διεθνούς προστασίας συμμετέχουν οι νομικοί σύμβουλοι των Κέντρων Φιλοξενίας Ασυνόδευτων Ανηλίκων της ΑΡΣΙΣ, της δράσης Streetwork (που εντάσσεται στον Εθνικό Μηχανισμό Επείγουσας Ανταπόκρισης υπό την Γενική Γραμματεία Ευάλωτων Πολιτών και Θεσμικής Προστασίας), καθώς και οι νομικοί σύμβουλοι του προγράμματος "Improving Living Conditions for Unaccompanied Minors (UAMs) and Defending their Fundamental Rights" που υλοποιείται σε συνεργασία και με την χρηματοδότηση της Διεθνούς Ανθρωπιστικής Οργάνωσης "German Doctors e.V.".

Είναι σημαντικό να τονιστεί ότι τα τελευταία μόνο τρία έτη, λαμβάνοντας υπόψη και την υπό συγκεκριμένες συνθήκες λειτουργία των δικαστηρίων εξαιτίας της πανδημίας, η νομική υπηρεσία της ΑΡΣΙΣ εκπροσώπησε ενώπιον των δικαστικών Αρχών περισσότερα από 170 παιδιά και νεαρούς ενήλικες. Στο παρόν έργο, λοιπόν, αποτυπώνεται όχι μόνο η δυνατότητα πρόσβασης των παιδιών στην Δικαιοσύνη, μέσω της παροχής κατάλληλων υπηρεσιών από τους νομικούς της ΑΡΣΙΣ, αλλά και η σε μεγάλο ποσοστό επιτυχής –με βάση το αποτέλεσμα– εκπροσώπησή τους. Το συγκεκριμένο εγχειρίδιο εμπεριέχει τον τελευταίο, αλλά εξίσου σημαντικό πυλώνα δράσης του προγράμματος της «Συνηγορίας», την εκπροσώπηση ασυνόδευτων παιδιών και νεαρών ενηλίκων στα δικαστήρια, για υποθέσεις σχετικές με το δικαίωμα διεθνούς προστασίας.

Η παρούσα έκδοση, αποτυπώνει σε έναν βαθμό της προσπάθεια της ΑΡΣΙΣ και των νομικών της συμβούλων να κάνουν πράξη μια αξιόπιστη και επιστημονικά τεκμηριωμένη ΣΥΝΗΓΟΡΙΑ για την διασφάλιση του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού και να δημιουργήσουν δικαιϊκά δεδομένα που, ενδεχομένως, θα έχουν ευρύτερη απήχηση και επίδραση σε ανάλογες υποθέσεις.

Ευχαριστούμε πολύ όσους και όσες συμβάλουν στο έργο αυτό.

Ν. Γαβαλάς
Ιδρυτικό Μέλος της ΑΡΣΙΣ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΤΡΙΤΗΣ ΕΚΔΟΣΗΣ

Όσες και όσοι ασχολούνται με την δικαστική εκπροσώπηση αιτούντων άσυλο ή δικαιούχων διεθνούς προστασίας αντιμετωπίζουν –πέραν των άλλων δυσκολιών– και το πρόβλημα της έλλειψης σχετικών δημοσιευμένων δικαστικών αποφάσεων τόσο σε βάσεις νομικών δεδομένων, όσο και στις σχετικές περιοδικές ή μη νομικές εκδόσεις. Η έλλειψη αυτή δυσχεραίνει όχι μόνο τους νομικούς συμπαραστάτες των ευπαθών αυτών ομάδων, αλλά και τους ίδιους τους εφαρμοστές του Δικαίου.

Εντοπίζοντας την παραπάνω ανάγκη, το Νοέμβριο του 2021, η ΑΡΣΙΣ Κοινωνική Οργάνωση Υποστήριξης Νέων εξέδωσε ηλεκτρονικά την πρώτη συλλογή νομολογίας σχετικά με δικαστικές αποφάσεις, στα πλαίσια της υποστήριξης ανηλίκων αιτούντων διεθνή προστασία. Στην δεύτερη (ηλεκτρονική και έντυπη) έκδοση, τον Δεκέμβριο του 2022, προστέθηκαν αποφάσεις που αφορούσαν πλέον των ασυνόδευτων παιδιών και νεαρούς ενήλικες αιτούντες άσυλο.

Η παρούσα τρίτη έκδοση συμπληρώνει το έργο που ξεκίνησε τα προηγούμενα δύο έτη με την προσθήκη περισσότερων, επίκαιρων αποφάσεων, διευρύνοντας το αντικείμενο της έρευνας σε όλους τους υπηκόους τρίτων χωρών, οι οποίοι αιτούνται διεθνή προστασία στην χώρα μας.

Προκειμένου να παραχθεί το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα και να αποτελέσει το συγκεκριμένο εγχείρημα χρήσιμο εργαλείο για καθέναν και καθεμία που ασχολείται με το αντικείμενο της διεθνούς προστασίας, επιτεύχθηκε μία γόνιμη συνεργασία μεταξύ της νομικής υπηρεσίας της ΑΡΣΙΣ και ιδιωτών δικηγόρων, οι οποίοι ασχολούνται στην πράξη με την παροχή νομικών υπηρεσιών σε υπηκόους τρίτων χωρών.

Με τις παραπάνω, εισαγωγικές, παρατηρήσεις ευελπιστούμε ότι το παρόν εγχειρίδιο θα αποτελέσει και πάλι έναν χρήσιμο οδηγό-εργαλείο για όσους ασχολούνται με το προσφυγικό αντικείμενο.

Η τρίτη αυτή έκδοση πραγματοποιήθηκε με την χρηματοδότηση των "**German Doctors e.V**" και του "**PICUM, Platform for International Cooperation on Undocumented Migrants**".

Ιδιαίτερες ευχαριστίες για την συνδρομή και την πολύτιμη βοήθεια στους/στις δικηγόρους:

κα Αυγέρη Αντιγόνη, κ. Βερναδάκη Ιωάννη, κ. Βλάχο Ιωάννη, κ. Γκίνδη Ηλία, κ. Γκίρμπα Αστέριο, κ. Ζαπάντη Αντώνιο, κ. Ζαραμπούκα Δημήτριο, κα Καλογρίδη Αθηνά, κα Κατσιμένη Άννα Μαρία, κα Κατσίμπρα Γεωργία, κ. Μήττα Μιχάλη, κα Νικολοπούλου Αγγελική, κ. Παπουτσή Αλέξανδρο, κ. Πατζανακίδη Γιάννη, κ. Πολίτη Αναστάσιο, κα Πόπα Σωτηρία, κ. Ριμπά Θεόδωρο, κ. Στρεβίνα Δημήτρη, κ. Τσιάτσιο Θοδωρή.

INTRODUCTION TO THE THIRD EDITION

Of those active in the field of refugee law, judicial representatives of asylum seekers and of international protection beneficiaries face a number of impediments. Among these ranks the lack of published court de-cisions in both legal databases and legal publications in general. Providers of legal assistance to these vul-nerable groups and legal practitioners both suffer from this scarcity.

To address this necessity, ARSIS Association for the Social Support of Youth published an online case-law anthology on the support of minors seeking international protection (November 2021). The second (digital and printed) edition of December 2022 was enriched by adding in decisions on cases of unaccompanied children and asylum-seeking young adults.

This third edition complements the previous work by incorporating more new decisions and by broadening the research scope to all third-country nationals applying for international protection in Greece.

Achieving the optimal possible outcome and rendering this project useful for anyone engaged in the field of international protection was mostly due to the fruitful collaboration between ARSIS' legal team and free-lance attorneys specializing in the provision of legal services to third-country nationals.

With these introductory remarks, we aspire that this handbook will once again prove to be a useful guide/tool for those dealing with the refugee issue.

This edition was made possible with the funding of "**German Doctors e.V.**" and "**PICUM, Platform for International Cooperation on Undocumented Migrants**".

Special thanks for their assistance to the lawyers:

Ms Avgeri Antigoni, Mr. Vernadakis Ioannis, Mr Vlachos Ioannis, Mr. Gkindis Ilias, Mr. Gkirbas Asterios, Mr. Zapantis Antonios, Mr. Zarampoukas Dimitrios, Ms. Kalogridi Athena, Ms. Katsimeni Anna Maria, Ms Katsimpra Georgia, Mr. Mittas Michalis, Ms. Nikolopoulou Angeliki, Mr. Papoutsis Alexandros, Mr. Patzanakidis Giannis, Mr. Politis Anastasios, Ms. Popa Sotiria, Mr Rimpas Theodoros. Mr. Strevinas Dimitris, Mr. Tsiatsios Thodoris.

Α. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ / ADMINISTRATIVE COURTS

1. Ευεργετήματα Πενίας και Νομική Βοήθεια / Applications for Legal Aid

Σύμφωνα την παρ. 3 του άρθρου 76 του Ν. 4939/2022, ορίζεται ότι: «[…] Σε περίπτωση προσφυγής ενώπιον δικαστηρίου, οι αιτούντες (διεθνή προστασία) είναι δυνατόν να λαμβάνουν δωρεάν νομική βοήθεια, υπό τους όρους και τις προϋποθέσεις των διατάξεων του ν. 3226/2004 (Α΄ 24), οι οποίες εφαρμόζονται αναλόγως. Η δωρεάν νομική συνδρομή και βοήθεια παρέχονται σε αιτούντες οι οποίοι βρίσκονται αποδεδειγμένα στο έδαφος της χώρας.» Περαιτέρω, ο Ν. 3226/2004, στο άρθρο 1, ορίζει ότι: «1. Δικαιούχοι νομικής βοήθειας είναι οι χαμηλού εισοδήματος πολίτες κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Δικαιούχοι είναι, επίσης, οι χαμηλού εισοδήματος πολίτες τρίτου κράτους και ανιθαγενείς, εφόσον έχουν, νομίμως, κατοικία ή συνήθη διαμονή στην Ευρωπαϊκή Ένωση. 2. Ως πολίτες χαμηλού εισοδήματος για την παροχή νομικής βοήθειας σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις θεωρούνται εκείνοι, των οποίων το ετήσιο οικογενειακό εισόδημα δεν υπερβαίνει τα δύο τρίτα των κατώτατων ετήσιων ατομικών αποδοχών που προβλέπει η κείμενη νομοθεσία. […]». Ο ίδιος νόμος ορίζει, στο άρθρο 2, ότι: «1. Η νομική βοήθεια παρέχεται ύστερα από αίτηση του δικαιούχου. Η αίτηση αναφέρει συνοπτικά το αντικείμενο της δίκης ή της πράξης και τα στοιχεία που βεβαιώνουν τη συνδρομή των προϋποθέσεων για τη παροχή της βοήθειας. 2. Στην αίτηση επισυνάπτονται τα αναγκαία δικαιολογητικά αποδεικτικά της οικονομικής καταστάσεως (ιδίως αντίγραφο της φορολογικής δήλωσης ή βεβαίωση του εφόρου ότι δεν υποχρεούται σε υποβολή δήλωσης, αντίγραφο δήλωσης περιουσιακής κατάστασης, εκκαθαριστικού σημειώματος, Α.Φ.Μ., βεβαιώσεις υπηρεσιών κοινωνικής πρόνοιας, ένορκες βεβαιώσεις) και αποδεικτικά της κατά την πρώτη παράγραφο του άρθρου 1 κατοικίας ή διαμονής, εάν πρόκειται για πολίτη τρίτου κράτους. 3 […] 4. Για την παραδοχή της αίτησης αρκεί πιθανολόγηση […].».

Από το 2014, όταν οι νομικοί της ΑΡΣΙΣ υπέβαλαν για πρώτη φορά αίτημα που αφορούσε χορήγηση ευεργετήματος πενίας, η πλειονότητα των δικαστικών αποφάσεων ήταν θετικές. Ειδικά από τον Μάρτιο του 2020 μέχρι και σήμερα, τα Διοικητικά Πρωτοδικεία έχουν χορηγήσει το σχετικό ευεργέτημα πενίας σε όλες τις σχετικές αιτήσεις της ΑΡΣΙΣ. Στις περιπτώσεις των ασυνόδευτων παιδιών, ελλείψει Α.Φ.Μ. και εγγράφων που αποδεικνύουν την απορία, τα Διοικητικά Πρωτοδικεία αρκούνται στις σχετικές βεβαιώσεις περί απορίας από τις Δομές Φιλοξενίας Ασυνόδευτων Ανηλίκων και τα έγγραφα για την τοποθέτηση σε αυτές από τη Γενική Γραμματεία Ευάλωτων Πολιτών και Θεσμικής Προστασίας και την κατά τόπο αρμόδια Εισαγγελία Πρωτοδικών. Στις λοιπές περιπτώσεις, οι παρατιθέμενες αποφάσεις οριοθετούν επαρκώς το πλαίσιο υπαγωγής των αιτούντων στις ρυθμίσεις για την χορήγηση του ευεργετήματος πενίας και την παροχή δωρεάν νομικής βοήθειας.

EN

Article 76 para. 3 of Law 4939/2022 stipulates that: "[…] In the event of an appeal before a court, applicants (for international protection) may receive free legal aid, under the terms and conditions of the provisions of Law No. 3226/2004, which shall apply accordingly. Free legal aid and assistance shall be provided to applicants who are demonstrably present in the territory of the country." Furthermore, Article 1 of Law 3226/2004 states that: "1. Legal aid beneficiaries are low-income citizens of EU Member States. Beneficiaries are also low-income citizens of third countries and stateless persons, on condition that they have EU residence or domicile. 2. For the purposes of legal aid in civil and commercial cases, low-income citizens are those whose annual family income does not exceed two thirds of the minimum annual individual wage as per the legislation in force. […]". In Article 2, the same law states that: "1. Legal aid shall be provided at the request of the beneficiary. The request shall briefly state the subject-matter of the proceedings or the act and the elements establishing that the conditions for granting aid are fulfilled. 2. The application shall be accompanied by the necessary supporting documents demonstrating the financial situation (in particular, a copy of the declaration of tax returns or a certificate from the applicant that they are not obliged to submit such, a copy of the declaration of assets, a copy of the tax assessment, proof of tax identification number, certificates of

social welfare services, sworn statements) and proof of residence or domicile as referred to in the first paragraph of Article 1, if the person concerned is a citizen of a third State. 3 […] 4. For the admissibility of the application, it suffices to demonstrate the likelihood of […]."

As of March 2020, when an application concerning an unaccompanied child was first filed, Administrative Courts of First Instance grant legal aid to all relevant applications. In cases of unaccompanied children, in the absence of tax identification numbers and documents proving poverty, Administrative Courts of First Instance make do with the relevant certificates of absence from the Accommodation Centres for Unaccompanied Minors and the placement documents from the General Secretariat for Vulnerable Persons and Institutional Protection and the local Public Prosecutor's Office.

In the rest of the cases, the cited decisions adequately outline the scope of applicant eligibility for pro bono legal aid and assistance.

1. ΔιοικΠρωτΘεσ 164/2022[1]

Δικαστής: Σαββοπούλου Σοφία, Πρόεδρος Α Τμήματος.
Δικηγόρος: Κατσιμένη Άννα Μαρία

Ευεργέτημα πενίας. Μονογονεϊκή οικογένεια. Ιράκ. Απαλλαγή από την καταβολή τελών και παραβόλου. Διορισμός δικηγόρου, συμβολαιογράφου και δικαστικού επιμελητή. Δεκτή Αίτηση.

Legal aid. Single parent. Iraq. Exemption from payment of fees and charges. Appointment of a notary and bailiff. Application granted.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Α)

Η Πρόεδρος του Α΄ Τμήματος του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης, Σοφία Σαββοπούλου, Πρόεδρος Πρωτοδικών Δ.Δ., αφού έλαβε υπόψη:

1. Την με αριθμό καταχώρησης ΕΠΑΔ704/21.09.2022 αίτηση της […], για τον εαυτό της ατομικά και για λογαριασμό του ανήλικου τέκνου της […], κατά δήλωσή τους υπηκόων Ιράκ, προσωρινά διαμενόντων στη Δομή Προσωρινής Υποδοχής και Φιλοξενίας […], με την οποία ζητά την απαλλαγή της, λόγω οικονομικής αδυναμίας, από την καταβολή παραβόλου, προείσπραξης και λοιπών δικαστικών εξόδων, καθώς και τον διορισμό δικηγόρου, συμβολαιογράφου και δικαστικού επιμελητή, για τη διενέργεια των απαιτούμενων κατά νόμο διαδικαστικών πράξεων, για την άσκηση, επίδοση και συζήτηση αίτησης ακυρώσεως και αίτησης αναστολής κατά της με αριθ. πρωτ. 436572/27.07.2022 απόφασης β΄ βαθμού της 10ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών της Αρχής Προσφυγών της Γενικής Γραμματείας Μεταναστευτικής Πολιτικής του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου. Με την απόφαση αυτή αφενός μεν απορρίφθηκε η προσφυγή της αιτούσας και του ως άνω ανήλικου τέκνου της κατά της 52667/31.01.2022 απόφασης του Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου Θεσσαλονίκης περί απόρριψης του αιτήματός τους για χορήγηση σε αυτούς διεθνούς προστασίας και αφετέρου διατάχθηκε η επιστροφή τους στη χώρα καταγωγής τους. […]

3. Τους ισχυρισμούς της αιτούσας ότι στερείται επαρκών οικονομικών πόρων και ότι δεν δύναται, ως εκ τούτου, να αντιμετωπίσει τα έξοδα που απαιτούνται για την καταβολή παραβόλου, προείσπραξης και λοιπών δικαστικών εξόδων, καθώς και για τον διορισμό δικηγόρου, συμβολαιογράφου και δικαστικού επιμελητή, για τη διενέργεια των απαιτούμενων κατά νόμο διαδικαστικών πράξεων, για την άσκηση, επίδοση και συζήτηση αίτησης ακυρώσεως και αίτησης αναστολής κατά της με αριθ. πρωτ. 436572/27.07.2022 απόφασης β βαθμού της 10ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών της Αρχής Προσφυγών της Γενικής Γραμματείας Μεταναστευτικής Πολιτικής του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου. Ειδικότερα, η αιτούσα ισχυρίζεται, μεταξύ άλλων, ότι αυτή και το ανήλικο τέκνο της εισήλθαν μέσω Τουρκίας στην Ελλάδα στις 21.10.2020 και βρίσκονται μόνοι τους στη Χώρα, ότι αμέσως μετά την άφιξή τους στην Ελλάδα αιτήθηκαν ασύλου και ορίσθηκε η διαμονή τους στη Δομή Προσωρινής Υποδοχής και Φιλοξενίας […], όπου διαμένουν μέχρι και σήμερα, ότι, πλην της οικονομικής βοήθειας του Υπουργείου, δεν έχουν κάποιο εισόδημα, καθόσον δεν εργάζονται ούτε διαθέτουν κινητή ή ακίνητη περιουσία, ότι η αιτούσα είναι αδύνατον να εργασθεί λόγω προβλημάτων υγείας που αντιμετωπίζει, δεδομένου ότι πάσχει από αγχώδη κατα-

1. Αξίζει να σημειωθεί ότι η παραπάνω νομική συνδρομή συχνά καθίσταται ανεφάρμοστη. Σύμφωνα με την από 14.03.2023 απόφαση της Εκτελεστικής Γραμματείας της Ομοσπονδίας Δικαστικών Επιμελητών Ελλάδας αποφασίστηκε "ομόφωνα αποχή διαρκείας των Δικαστικών Επιμελητών από τα καθήκοντά τους στη Νομική Βοήθεια, έως ότου εξοφληθούν τα οφειλόμενα στους συναδέλφους".

θλιπτική διαταραχή και αρτηριακή υπέρταση, και ότι το ανήλικο τέκνο της κατά τα σχολικά έτη 2020-2021 και 2021-2022 παρακολούθησε κανονικά την τάξη Δ.Υ.Ε.Π. και ότι κατά το τρέχον σχολικό έτος 2022-2023 φοιτά στην ΣΤ΄ τάξη του Δημοτικού Σχολείου [...]. Προς απόδειξη των ισχυρισμών της προσκομίζει, μεταξύ άλλων, και επικαλείται: α) την με αριθ. πρωτ. 535522/14.09.2022 βεβαίωση του Διοικητή της Δομής Προσωρινής Υποδοχής και Φιλοξενίας [...] περί διαμονής έως και τις 14.09.2022 στην εν λόγω δομή της αιτούσας και του ανήλικου τέκνου της, [...], γεννηθέντος το έτος 2011, β) την από 21.09.2022 υπεύθυνη δήλωση της αιτούσας, στην οποία αναφέρει, μεταξύ άλλων, ότι από τις 21.10.2020 που εισήλθε με την ανήλικη κόρη της στην Ελλάδα δεν έχουν αποκτήσει κινητή ή ακίνητη περιουσία ούτε διαθέτουν εισόδημα από οποιαδήποτε πηγή, ότι δεν έχει κωδικούς taxisnet, ότι ουδέποτε έχει υποβάλει φορολογική δήλωση ως μη έχουσα εισόδημα ή κάποιο περιουσιακό στοιχείο, ότι διαμένουν με την κόρη της στη δομή [...], ότι η μόνη οικονομική τους βοήθεια ήταν αυτή που λάμβαναν από το Υπουργείο, ως αιτούσες διεθνή προστασία, και με την απόρριψη του αιτήματός τους έχει διακοπεί η χορήγησή της και ότι βρίσκονται αυτή τη στιγμή σε συνθήκες απόλυτης φτώχειας, γ) την από 11.03.2022 βεβαίωση της ψυχιάτρου-ψυχοθεραπεύτριας των «Γιατρών του Κόσμου», Ελένης Παπαδοπούλου, περί του ότι η αιτούσα παρακολουθείται από ψυχίατρο από τον Απρίλιο του 2021, με αναφερόμενες διαταραχές ύπνου, όρεξης, ταχυκαρδία και καταθλιπτικό συναίσθημα, ότι μέχρι και σήμερα εμφανίζει ήπιες διακυμάνσεις (εξάρσεις και υφέσεις) παρά την τακτική λήψη φαρμακευτικής αγωγής και ότι κρίνεται απαραίτητη η τακτική της παρακολούθηση, δ) την από 12.09.2022 γνωμάτευση ιατρού του Κ.Φ.Π.Μ. [...], στην οποία αναφέρεται, μεταξύ άλλων, ότι κατά την ανωτέρω ημερομηνία η αιτούσα εξετάσθηκε και διαπιστώθηκε ότι έπασχε από αρτηριακή υπέρταση, και ε) την με αριθ. πρωτ. 85/Φ.20/12.09.2022 βεβαίωση του Διευθυντή του Δημοτικού Σχολείου [...], στην οποία αναφέρεται, μεταξύ άλλων, ότι, όπως προκύπτει από τα αρχεία που τηρούνται στο εν λόγω σχολείο, το ως άνω τέκνο της αιτούσας κατά τα σχολικά έτη 2020-2021 και 2021- 2022 παρακολουθούσε κανονικά την τάξη Δ.Υ.Ε.Π. και ότι κατά το τρέχον σχολικό έτος 2022-2023 φοιτά κανονικά στην ΣΤ΄ τάξη του ανωτέρω σχολείου.

5. Ότι από τα προσκομισθέντα στοιχεία πιθανολογείται ένδεια της αιτούσας και οικονομική αδυναμία της προς καταβολή του παραβόλου, της προείσπραξης και των λοιπών δικαστικών εξόδων, καθώς και εξόδων, καθώς και των εξόδων διορισμού δικηγόρου, συμβολαιογράφου και δικαστικού επιμελητή για τη διενέργεια των απαιτούμενων κατά νόμο διαδικαστικών πράξεων, για την άσκηση, επίδοση και συζήτηση αίτησης ακυρώσεως και αίτησης αναστολής, για τον εαυτό της ατομικά και για λογαριασμό του ως άνω ανήλικου τέκνου της, κατά της με αριθ. πρωτ. 436572/27.07.2022 απόφασης β΄ βαθμού της 10ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών της Αρχής Προσφυγών της Γενικής Γραμματείας Μεταναστευτικής Πολιτικής του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου.

Δια ταύτα

Δέχεται την αίτηση.

Απαλλάσσει την αιτούσα από την υποχρέωση καταβολής των αναγκαίων κατά νόμο εξόδων-παραβόλου, προείσπραξης και λοιπών τελών για την άσκηση και συζήτηση αίτησης ακυρώσεως και αίτησης αναστολής, για τον εαυτό της ατομικά και για λογαριασμό του ως άνω ανήλικου τέκνου της, κατά της με αριθ. Πρωτ. 436572/27.07.2022 απόφασης β΄ βαθμού της 10ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών της Αρχής Προσφυγών της Γενικής Γραμματείας Μεταναστευτικής Πολιτικής του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου. Διορίζει α. τον δικηγόρο Θεσσαλονίκης [...], ο οποίος περιλαμβάνεται στον Κατάλογο Δικηγόρων Νομικής Βοήθειας του Δικηγορικού Συλλόγου Θεσσαλονίκης, β. τη συμβολαιογράφο Θεσσαλονίκης [...], η οποία περιλαμβάνεται στον Κατάλογο Συμβολαιογράφων Νομικής Βοήθειας του Συμβολαιογραφικού Συλλόγου Θεσσαλονίκης, και γ. τον δικαστικό επιμελητή του Εφετείου Αθηνών [...], ο οποίος περιλαμβάνεται στον Κατάλογο Δικαστικών Επιμελητών Νομικής Βοήθειας του Εφετείου Αθηνών, με την εντολή να συνδράμουν την αιτούσα και να της παρέχουν την απαιτούμενη βοήθεια κατά την εκτέλεση των αναγκαίων διαδικαστικών πράξεων για την άσκηση, επίδοση και συζήτηση αίτησης ακυρώσεως και αίτησης αναστολής, για τον εαυτό της ατομικά και για λογαριασμό του ως άνω ανήλικου τέκνου της, κατά της προαναφερθείσας απόφασης της 10ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών. Οι ανωτέρω δικηγόρος, συμβολαιογράφος και δικαστικός επιμελητής έχουν την υποχρέωση να αποδεχθούν την εντολή και να παρέχουν νομική βοήθεια στην αιτούσα, χωρίς αξίωση προκαταβολής αμοιβής ή δικαιωμάτων.

Θεσσαλονίκη, 22.09.2022

2. ΔιοικΠρωτΘεσ 175/2022[2]

Δικαστής: Παπά Μαργαρίτα, Πρόεδρος ΙΑ Τμήματος
Δικηγόρος: Κυρμανίδης Κωνσταντίνος

2. Όμοιες και οι με αριθμό 43/2023, 44/2023, 45/2023 αποφάσεις του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης.

Ευεργέτημα πενίας. Ασυνόδευτος Ανήλικος. Μπαγκλαντές. Απαλλαγή από την καταβολή τελών και παραβόλου. Διορισμός συμβολαιογράφου και δικαστικού επιμελητή. Δεκτή Αίτηση.

Legal aid. Unaccompanied Minor. Bangladesh. Exemption from payment of fees and charges. Appointment of a notary and bailiff. Application granted.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα ΙΑ)

Η Πρόεδρος του ΙΑ΄ Τμήματος του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης, Μαργαρίτα Παπά, αφού έλαβε υπόψη:

1. Την ΕΠΑΔ765/25.10.2022 αίτηση του υπηκόου Μπαγκλαντές [. . .] γεννηθέντος στις [. . .] 2003, με την οποία ζητεί τη απαλλαγή από την καταβολή τελών και παραβόλου, καθώς και τον διορισμό συμβολαιογράφου και δικαστικού επιμελητή για την εκδίκαση της ασκηθείσας με αρ. καταχώρησης ΑΚΥ757/17.10.2022 αίτησης ακύρωσης και αίτησης αναστολής που προτίθεται να ασκήσει κατά της 502733/31.8.2022 απόφασης της 8ης Επιτροπής Προσφυγών, απορριπτικής προσφυγής του κατά της 199662/8.4.2022 απόφασης του Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου Θεσσαλονίκης περί απόρριψης αιτήματος χορήγησης διεθνούς προστασίας.

2. Τις διατάξεις των άρθρων 37 του π.δ. 18/1989 (Α΄ 8), 15 παρ. 7 του ν. 3068/2002 (Α΄ 274), 76 του ν. 4939/2022 (Α΄ 111) και 1 επ. του ν. 3226/2004 (Α΄ 24).

3. Τον ισχυρισμό του αιτούντος ότι στερείται της οικονομικής δυνατότητας να καταβάλει τα εν λόγω δικαστικά έξοδα. 4. Τα στοιχεία που προσκομίζει, ήτοι μεταξύ άλλων: α) πράξη διοικητικού προσδιορισμού φόρου έτους 2021, όπου εμφανίζεται εισόδημα από προστιθέμενη διαφορά δαπανών ύψους 2.062,29 ευρώ και από μισθωτή εργασία ύψους 937,71 ευρώ, β) εκτυπώσεις από την ιστοσελίδα της ΑΑΔΕ, από όπου προκύπτει ότι δεν έχει υποβάλει ηλεκτρονικές δηλώσεις Ε1 για τα έτη 2020 και 2021 ούτε Ε9 για το έτος 2022, γ) βεβαίωση απογραφής στον e-ΕΦΚΑ, δ) τη με ημερομηνία 1.12.2021 αναγγελία της εργοδότριας εταιρίας με την επωνυμία «[. . .]» περί πρόσληψής του με σχέση εργασίας αορίστου χρόνου πλήρους απασχόλησης και με την ειδικότητα «λάντζα», καθώς και τη με ημερομηνία 18.1.2022 βεβαίωση της ίδιας εταιρίας περί απασχόλησής του, ε) την 18/21.1.2021 διάταξη της Εισαγγελέα Ανηλίκων της Εισαγγελίας Πρωτοδικών Αθηνών περί ανάθεσης της φροντίδας και προστασίας του, ως ασυνόδευτου ανηλίκου, στην ασφαλή ζώνη Διαβατών, διαχειριζόμενη από τη ΜΚΟ «ΑΡΣΙΣ», στ) το με ημερομηνία 28.6.2021 έγγραφο του Διοικητή της ΑΔΠΥ Διαβατών περί μεταφοράς του στο διαμέρισμα ημιαυτόνομης διαβίωσης της οργάνωσης «ΑΡΣΙΣ» «Διάπλους» στη Θεσσαλονίκη [. . .], λόγω τερματισμού λειτουργίας της ασφαλούς ζώνης Διαβατών, ζ) την 180/31.8.2021 βεβαίωση της οργάνωσης «ΑΡΣΙΣ» περί διαμονής του στα διαμερίσματα υποστηριζόμενης αυτόνομης διαβίωσης στη Θεσσαλονίκη από 28.6.2021 και η) βεβαιώσεις με ημερομηνίες 5.10.2021 και 14.10.2022 ότι είναι ωφελούμενος του προγράμματος «ESTIA 2021 Στεγαστικό πρόγραμμα για αιτούντες διεθνή προστασία» [. . .]

5. Ότι από τα προαναφερόμενα στοιχεία πιθανολογείται η ένδεια του αιτούντος και η οικονομική αδυναμία του προς καταβολή των αιτηθέντων.

Δια ταύτα

Δέχεται την αίτηση.

Απαλλάσσει τον αιτούντα από την υποχρέωση καταβολής τελών και παραβόλου για την ασκηθείσα με αρ. καταχώρησης ΑΚΥ757/2022 αίτηση ακύρωσης και για την αίτηση αναστολής που προτίθεται να ασκήσει κατά της 502733/31.8.2022 απόφασης της 8ης Επιτροπής Προσφυγών.

Διορίζει τη Συμβολαιογράφο Θεσσαλονίκης [. . .] με αναπληρώτρια αυτής τη [. . .], περιλαμβανόμενες στον Κατάλογο Νομικής Βοήθειας του Συμβολαιογραφικού Συλλόγου Θεσσαλονίκης, και τη Δικαστική Επιμελήτρια του Εφετείου Αθηνών [. . .] με αναπληρωτή αυτής τον [. . .], περιλαμβανόμενους στον Κατάλογο του Συλλόγου Δικαστικών Επιμελητών του Εφετείου Αθηνών για νομική βοήθεια, με την εντολή να συνδράμουν τον αιτούντα και να του παρέχουν την απαιτούμενη βοήθεια κατά την εκτέλεση των αναγκαίων διαδικαστικών πράξεων, όσον αφορά στην άσκηση και εκδίκαση των προαναφερόμενων ένδικων βοηθημάτων. Οι ανωτέρω (συμβολαιογράφος και δικαστικός επιμελητής) έχουν υποχρέωση να αποδεχθούν την εντολή και να παρέχουν νομική βοήθεια χωρίς αξίωση προκαταβολής αμοιβής ή δικαιωμάτων.

Θεσσαλονίκη, 8 Νοεμβρίου 2022.

3. ΔιοικΠρωτΘεσ 188/2022 EN

Δικαστής: Σαββοπούλου Σοφία, Πρόεδρος Α Τμήματος
Δικηγόρος: Κυρμανίδης Κωνσταντίνος

Ευεργέτημα πενίας. Ασυνόδευτος Ανήλικος. Πακιστάν. Απαλλαγή από την καταβολή τελών και παραβόλου. Διορισμός συμβολαιογράφου και δικαστικού επιμελητή. Δεκτή Αίτηση.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Α)

Η Πρόεδρος του Α΄ Τμήματος του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης, Σοφία Σαββοπούλου, Πρόεδρος Πρωτοδικών Δ.Δ., αφού έλαβε υπόψη:

1. Την με αριθμό καταχώρησης ΕΠΑΔ837/29.11.2022 αίτηση του [...] κατά δήλωσή του υπηκόου Πακιστάν, προσωρινώς διαμένοντος στη Δομή Φιλοξενίας Ασυνόδευτων Ανηλίκων Ιωαννίνων («Διεθνές Κέντρο για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη- ICSD»), με την οποία ζητά την απαλλαγή του, λόγω οικονομικής αδυναμίας, από την καταβολή τελών και παραβόλου, καθώς και τον διορισμό συμβολαιογράφου Θεσσαλονίκης και δικαστικού επιμελητή Αθηνών, για την εκδίκαση των ήδη ασκηθεισών ενώπιον του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης αίτησης ακυρώσεως με αριθμό καταχώρησης ΑΚΥ835/29.11.2022 και αίτησης αναστολής εκτέλεσης με αριθμό καταχώρησης ΑΝΔ386/29.11.2022 κατά της με αριθ. πρωτ. 587129/06.10.2022 απόφασης β΄ βαθμού της 14ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών της Αρχής Προσφυγών της Γενικής Γραμματείας Μεταναστευτικής Πολιτικής του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου και κατά της συμπροσβαλλόμενης 298707/26.05.2022 απόφασης του Αυτοτελούς Κλιμακίου Ασύλου (Α.Κ.Α.) Ιωαννίνων. Με την με αριθ. πρωτ. 587129/06.10.2022 απόφαση β΄ βαθμού της 14ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών της Αρχής Προσφυγών της Γενικής Γραμματείας Μεταναστευτικής Πολιτικής του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου: α) απορρίφθηκαν αφενός μεν η 417495/18.07.2022 προσφυγή του αιτούντος κατά της 298707/26.05.2022 απόφασης του Α.Κ.Α. Ιωαννίνων περί απόρριψης ως προδήλως αβάσιμου του αιτήματός του για χορήγηση διεθνούς προστασίας και αφετέρου το από 18.07.2022 αίτημα παραμονής του αιτούντος, β) κρίθηκε ότι το Πακιστάν είναι ασφαλής χώρα καταγωγής για τον αιτούντα και γ) διατάχθηκε η επιστροφή του στη χώρα καταγωγής του.

2. Το άρθρο 36 του π.δ. 18/1989 (ΦΕΚ Α΄ 8), όπως αντικαταστάθηκε με το άρθρο 36 παρ. 2 του ν. 4446/2016 (ΦΕΚ Α΄ 240), στο οποίο ορίζεται ότι: «1. Το ένδικο μέσο που ασκείται στο Συμβούλιο της Επικρατείας απορρίπτεται ως απαράδεκτο, αν μέσα σε ένα μήνα από την κατάθεση του εισαγωγικού δικογράφου της δίκης δεν καταβληθεί παράβολο...» και το άρθρο 37 του ίδιου π.δ, στο οποίο ορίζεται ότι: «Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου ή του οικείου Τμήματος μπορεί να απαλλάξει εκείνον που ασκεί το ένδικο μέσο από την υποχρέωση να καταβάλει τέλη και παράβολο, αν κατά την κρίση του πιθανολογείται ένδεια...», τα οποία εφαρμόζονται εν προκειμένω δυνάμει των άρθρων 4 του ν. 702/1977 (ΦΕΚ Α΄ 268) και 15 παρ. 4 του ν. 3068/2002 (ΦΕΚ Α΄ 274), όπως το τελευταίο αυτό άρθρο αντικαταστάθηκε με το άρθρο 57 παρ. 1 του ν. 4689/2020 (ΦΕΚ Α΄ 103).

3. Το άρθρο 76 παρ. 3 εδάφιο β΄ του ν. 4939/2022 («Κύρωση Κώδικα Νομοθεσίας για την υποδοχή, τη διεθνή προστασία πολιτών τρίτων χωρών και ανιθαγενών και την προσωρινή προστασία σε περίπτωση μαζικής εισροής εκτοπισθέντων αλλοδαπών» - ΦΕΚ Α΄ 111/10.06.2022), το οποίο ορίζει ότι: «Σε περίπτωση προσφυγής ενώπιον Δικαστηρίου, οι αιτούντες είναι δυνατόν να λαμβάνουν δωρεάν νομική βοήθεια, υπό τους όρους και τις προϋποθέσεις του ν. 3226/2004 (Α΄ 24), ο οποίος εφαρμόζεται αναλόγως. Η δωρεάν νομική συνδρομή και βοήθεια παρέχονται σε αιτούντες οι οποίοι βρίσκονται αποδεδειγμένα στο έδαφος της χώρας», καθώς και τις διατάξεις του ν. 3226/2004 (ΦΕΚ Α΄ 24), στο άρθρο 1 του οποίου ορίζεται ότι: «1. Δικαιούχοι νομικής βοήθειας είναι οι χαμηλού εισοδήματος πολίτες κράτους- μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Δικαιούχοι είναι, επίσης, οι χαμηλού εισοδήματος πολίτες τρίτου κράτους και ανιθαγενείς, εφόσον έχουν, νομίμως, κατοικία ή συνήθη διαμονή στην Ευρωπαϊκή Ένωση. 2. Πολίτες χαμηλού εισοδήματος, δικαιούχοι νομικής βοήθειας, είναι εκείνοι των οποίων το ετήσιο οικογενειακό εισόδημα δεν υπερβαίνει τα δύο τρίτα των κατώτατων ετήσιων ατομικών αποδοχών που προβλέπει η Εθνική Γενική Συλλογική Σύμβαση Εργασίας[3]...» και στο άρθρο 2 ότι: «1. Η νομική βοήθεια παρέχεται ύστερα από αίτηση του δικαιούχου. Η αίτηση αναφέρει συνοπτικά το αντικείμενο της δίκης ή της πράξης και τα στοιχεία που βεβαιώνουν τη συνδρομή των προϋποθέσεων για την παροχή της βοήθειας. 2. Στην αίτηση επισυνάπτονται τα αναγκαία δικαιολογητικά αποδεικτικά της οικονομικής καταστάσεως (ιδίως αντίγραφο της φορολογικής δήλωσης ή βεβαίωση του εφόρου ότι δεν υποχρεούται σε υποβολή δήλωσης, αντίγραφο δήλωσης περιουσιακής καταστάσεως, εκκαθαριστικού σημειώματος, Α.Φ.Μ., βεβαιώσεις υπηρεσιών κοινωνικής πρόνοιας, ένορκες βεβαιώσεις) και αποδεικτικά της κατά την πρώτη παράγραφο του άρθρου 1 κατοικίας ή διαμονής, εάν πρόκειται για πολίτη τρίτου κράτους. 3... 4. Για την παραδοχή της αίτησης αρκεί πιθανολόγηση...».

4. Τους ισχυρισμούς του αιτούντος ότι βρίσκεται σε οικονομική αδυναμία να αντιμετωπίσει τα έξοδα που απαιτούνται για την καταβολή τελών και παραβόλου, καθώς και τον διορισμό συμβολαιογράφου Θεσσαλονίκης και δικαστικού επιμελητή Αθηνών, για την εκδί-

---

3. Από 1.4.2023, ο νόμιμος κατώτατος μισθός και το νόμιμο κατώτατο ημερομίσθιο έχουν ως εξής: α) Για τους υπαλλήλους ο κατώτατος μισθός ορίζεται στα επτακόσια ογδόντα ευρώ (780,00 €). β) Για τους εργατοτεχνίτες το κατώτατο ημερομίσθιο ορίζεται στα τριάντα τέσσερα ευρώ και ογδόντα τέσσερα λεπτά (34,84 €). (βλ. https://www.kepea.gr/article.php?id=2741)

καση των ήδη ασκηθεισών ενώπιον του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης αίτησης ακυρώσεως με αριθμό καταχώρησης ΑΚΥ835/29.11.2022 και αίτησης αναστολής εκτέλεσης με αριθμό καταχώρησης ΑΝΔ386/29.11.2022 […]. Ειδικότερα, ο αιτών ισχυρίζεται, μεταξύ άλλων, ότι είναι ασυνόδευτος ανήλικος, υπήκοος Πακιστάν, ότι εισήλθε στην Ελλάδα τον Νοέμβριο του 2021, ότι στις 26.01.2022 κατέθεσε στο Α.Κ.Α. Ιωαννίνων αίτηση για διεθνή προστασία, η οποία απορρίφθηκε με την 298707/26.05.2022 απόφαση του εν λόγω Κλιμακίου, και ότι στη συνέχεια άσκησε κατά της απόφασης αυτής την 417495/18.07.2022 προσφυγή, η οποία απορρίφθηκε με την ως άνω 587129/06.10.2022 απόφαση β΄ βαθμού της 14ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών της Αρχής Προσφυγών της Γενικής Γραμματείας Μεταναστευτικής Πολιτικής του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου. […] Προς απόδειξη των ισχυρισμών του προσκομίζει, μεταξύ άλλων, και επικαλείται: α) την από 21.11.2022 βεβαίωση της Συντονίστριας της προαναφερθείσας δομής περί διαμονής του αντιλέγοντος στη δομή αυτήν από 22.12.2021, β) την άνευ ημερομηνίας βεβαίωση της Συντονίστριας της ανωτέρω δομής, στην οποία αναφέρεται, μεταξύ άλλων, ότι ο αιτών, ασυνόδευτος ανήλικος με ημερομηνία γέννησης […] 2005, υπήκοος Πακιστάν, εντάχθηκε και διαμένει στην εν λόγω δομή από τις 22.12.2021 δυνάμει της 524/2021 διάταξης της Εισαγγελίας Πρωτοδικών Ιωαννίνων, ότι δεν διαθέτει κάποιο μέσο βιοπορισμού ούτε εισόδημα από οποιαδήποτε πηγή, ότι ουδέποτε έχει υποβάλει φορολογική δήλωση, καθώς είναι ασυνόδευτος ανήλικος και η στέγαση, η διατροφή του και τα λοιπά είδη πρώτης ανάγκης που χρειάζεται του προσφέρονται από την προαναφερθείσα δομή, ότι, κατόπιν των ανωτέρω, δεν υφίσταται βεβαίωση Εφόρου περί μη υποχρέωσης του αιτούντος σε υποβολή φορολογικής δήλωσης, ότι ο αιτών είναι άπορος, ότι δεν εργάζεται διότι δεν έχει τη δυνατότητα να εκδώσει Α.Φ.Μ. δεδομένου ότι δεν του έχει ανατεθεί επίτροπος, ότι δεν διαθέτει περιουσία στην Ελλάδα και ότι δεν λαμβάνει κάποιο οικονομικό βοήθημα από την Ύπατη Αρμοστεία του Ο.Η.Ε. για τους πρόσφυγες ή από κάποια άλλη οργάνωση, γ) το με αριθ. πρωτ. 469585/20.12.2021 έγγραφο της Ειδικής Γραμματείας Προστασίας Ασυνόδευτων Ανηλίκων του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου προς την Υποδιεύθυνση Ασφαλείας Ιωαννίνων και την Εισαγγελία Πρωτοδικών Ιωαννίνων περί ύπαρξης διαθέσιμου χώρου για τη φιλοξενία του αιτούντος, ως ασυνόδευτου ανηλίκου, στην ως άνω δομή, δ) την 524/2021 διάταξη του Εισαγγελέα Ιωαννίνων, εκδοθείσα κατ' άρθρο 1532 εδ. γ΄ του Α.Κ., όπως συμπληρώθηκε με το άρθρο 22 του ν. 3446/2005 (ΦΕΚ Α΄ 140), με την οποία, αφού λήφθηκε υπόψη, μεταξύ άλλων, το ανωτέρω με αριθ. πρωτ. 469585/20.12.2021 έγγραφο, διατάχθηκε η μεταφορά του αιτούντος στην προαναφερθείσα δομή, και ε) την με αριθ. πρωτ. 1011/21.11.2022 βεβαίωση του […] ΕΠΑ.Λ. Ιωαννίνων περί φοίτησης του αιτούντος στην Α΄ Τάξη κατά το σχολικό έτος 2022-2023.

5. Ότι από τα προσκομισθέντα στοιχεία πιθανολογείται ένδεια του αιτούντος και οικονομική αδυναμία του προς καταβολή τελών και παραβόλου για την άσκηση της αίτησης ακυρώσεως με αριθμό καταχώρησης ΑΚΥ835/29.11.2022 και της αίτησης αναστολής εκτέλεσης με αριθμό καταχώρησης ΑΝΔ386/29.11.2022 κατά της με αριθ. πρωτ. 587129/06.10.2022 απόφασης β΄ βαθμού της 14ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών της Αρχής Προσφυγών της Γενικής Γραμματείας Μεταναστευτικής Πολιτικής του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου και κατά της συμπροσβαλλόμενης 298707/26.05.2022 απόφασης του Α.Κ.Α. Ιωαννίνων, καθώς και των εξόδων διορισμού συμβολαιογράφου και δικαστικού επιμελητή για τη διενέργεια των απαιτούμενων κατά νόμο διαδικαστικών πράξεων για την επίδοση και συζήτηση των ανωτέρω ενδίκων βοηθημάτων.

Δια ταύτα

Δέχεται την αίτηση.

Απαλλάσσει τον αιτούντα από την υποχρέωση καταβολής τελών και παραβόλου για την άσκηση της αίτησης ακυρώσεως με αριθμό καταχώρησης ΑΚΥ835/29.11.2022 και της αίτησης αναστολής εκτέλεσης με αριθμό καταχώρησης ΑΝΔ386/29.11.2022 […]

Διορίζει α) τη συμβολαιογράφο Θεσσαλονίκης […] και ως αναπληρώτριά της τη συμβολαιογράφο Θεσσαλονίκης […], οι οποίες περιλαμβάνονται στον Κατάλογο Συμβολαιογράφων Νομικής Βοήθειας του Συμβολαιογραφικού Συλλόγου Θεσσαλονίκης, και β) τη δικαστική επιμελήτρια του Εφετείου Αθηνών […] και ως αναπληρωτή της τον δικαστικό επιμελητή του Εφετείου Αθηνών […], οι οποίοι περιλαμβάνονται στον Κατάλογο Δικαστικών Επιμελητών Νομικής Βοήθειας του Εφετείου Αθηνών, με την εντολή να συνδράμουν τον αιτούντα και να του παρέχουν την απαιτούμενη βοήθεια κατά την εκτέλεση των διαδικαστικών πράξεων που απαιτούνται όσον αφορά την επίδοση και συζήτηση των ως άνω ένδικων βοηθημάτων.

Όλοι οι ανωτέρω έχουν την υποχρέωση να αποδεχθούν την εντολή και να παρέχουν νομική βοήθεια, χωρίς αξίωση προκαταβολής αμοιβής ή δικαιωμάτων.

Θεσσαλονίκη, 09.12.2022

Thessaloniki Administrative Court (First Instance) 188/2022

Judge: Savvopoulou Sofia, President of the First Chamber
Lawyer: Kyrmanidis Konstantinos

Legal aid. Unaccompanied Minor. Pakistan. Exemption from payment of fees and charges. Appointment of a notary and bailiff. Application granted.

The President of the First Chamber of the Thessaloniki Administrative Court of First Instance, Sofia Savvopoulou, President of the Thessaloniki Court of First Instance, having taken into consideration: [. . .] a) the 21.11.2022 certificate issued by the Coordinator of the aforementioned structure regarding the applicant's residence in its premises as of 22.12.2021, b) the undated certificate issued by the Coordinator of the aforementioned structure, which states, inter alia, that the applicant, an unaccompanied minor born on [. . .] 2005, Pakistani national, joined and resides in said structure from 22.12. 2021 by virtue of order 524/2021 of the Ioannina Public Prosecutor's Office, that in being an unaccompanied minor he lacks any means of livelihood or income from any source and has never submitted a tax declaration, while accommodation, nourishment, and other necessaries are provided by the aforementioned structure, [. . .] c) document no. 469585/20.12.2021 from the Special Secretariat for the Protection of Unaccompanied Minors of the Ministry of Migration and Asylum to the Ioannina Sub-Directorate of State Security and to the Ioannina Public Prosecutor's Office of the First Instance regarding the availability of space in the aforementioned structure for the accommodation of the unaccompanied minor-applicant, d) the 524/2021 order of the Ioannina Public Prosecutor, issued pursuant to article 1532 of the Civil Code as supplemented by article 22 of Law No. 3446/2005, by which –after taking into account, inter alia, said document mo. 469585/20.12.2021– the applicant's assignment to the aforementioned structure was instructed, and e) document no. 1011/21.11.2022 from the [. . .] Vocational Senior High School of Ioannina certifying applicant attendance in 1st Grade during the 2022-2023 school year. 5. That, from the information provided, it is presumed that the applicant is deprived and financially incapable of paying fees and charges to file his annulment application [. . .] and his suspension application [. . .] against the decision of the 14th Independent Appeals Committee [. . .], as well as notary and bailiff costs to undertake procedurally-required acts relevant to the servicing and deliberation of said appeals.

On those grounds, the application is granted.

4. ΔιοικΠρωτΘεσ 192/2022

Δικαστής: Βακούλα Βασιλική, Πρόεδρος Β Τμήματος
Δικηγόρος: Αργυρίου Ανθή

Ευεργέτημα πενίας. Ενήλικος. Πακιστάν. Απαλλαγή από την καταβολή τελών και παραβόλου. Διορισμός συμβολαιογράφου και δικαστικού επιμελητή. Δεκτή Αίτηση.

Legal aid. Unaccompanied Minor. Pakistan. Exemption from payment of fees and charges. Appointment of a notary and bailiff. Application granted.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Β)

Η Πρόεδρος Υπηρεσίας του Β΄ Τμήματος του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης Βασιλική Βακούλα, αφού έλαβε υπόψη:

1. Την ΕΠΑΔ 878/21.12.2022 (ΕΑΥ: 2022056070) αίτηση του υπηκόου Πακιστάν [. . .], γεννηθέντος στις [. . .] 2003, με την οποία ζητεί την χορήγηση νομικής βοήθειας και ευεργετήματος πενίας (απαλλαγή από την προκαταβολή παραβόλου και λοιπών δικαστικών εξόδων, διορισμό δικηγόρου, συμβολαιογράφου Θεσσαλονίκης και δικαστικού επιμελητή Αθηνών), προκειμένου να καταθέσει αίτηση ακύρωσης και αναστολής (με αίτημα προσωρινής διαταγής) [. . .]

4. Τα στοιχεία που ο αιτών προσκομίζει για να αποδείξει την επικαλούμενη στο πρόσωπό του ένδεια, δηλαδή: α) το από 17.9.2021 έγγραφο της Κοινωνικής Οργάνωσης Υποστήριξης Νέων Άρσις με θέμα «Ενημέρωση σχετικά με ασυνόδευτο ανήλικο για τον οποίο έχει οριστεί ημερομηνία πρώτης καταγραφής στην Υπηρεσία Ασύλου στο Περιφερειακό Γραφείο Ασύλου Θεσσαλονίκης στις 20.9.2021», β) τις από 31.3.2021, 28.7.2021 και 24.8.2021 βεβαιώσεις ωφελούμενου της Ομάδας Κοινωνικής Εργασίας στο Δρόμο – Streetwork, σύμφωνα με τις οποίες η εν λόγω Ομάδα έχει αναλάβει την καταγραφή του αιτούντος στην υπηρεσία ασύλου και την ευρύτερη νομική και ψυχοκοινωνική του υποστήριξη, γ) την από 20.12.2022 κοινωνική έκθεση της Κοινωνικής Οργάνωσης Υποστήριξης Νέων Άρσις, στην οποία αναφέρεται ότι ο αιτών μέχρι και σήμερα διαμένει με ομοεθνείς του στην περιοχή του Φοίνικα και ότι μέχρι και φέτος δεν εργαζόταν και δεν είχε κάποιο εισόδημα, με αποτέλεσμα να μην μπορεί να υποστηρίζει οικονομικά την παρουσία του στο σπίτι διαμονής του, ενώ αναλαμβάνει οικιακές εργασίες προκειμένου να μπορεί να ανταποκριθεί και δ) δελτίο απόδοσης ΑΦΜ στον αιτούντα με ημερομηνία 8.7.2022.

5. Ότι από τα προαναφερόμενα στοιχεία πιθανολογείται η ένδεια του αιτούντος και η οικονομική αδυναμία

του προς καταβολή παραβόλου,της προείσπραξης και των λοιπών δικαστικών εξόδων, όπως και των εξόδων διορισμού δικηγόρου, συμβολαιογράφου και δικαστικού επιμελητή για την άσκηση και συζήτηση αιτήσεων ακύρωσης και αναστολής (με αίτημα προσωρινής διαταγής) κατά της απόφασης που προαναφέρθηκε.

Γι' αυτούς τους λόγους

Δέχεται την αίτηση. […]

Θεσσαλονίκη, 27 Δεκεμβρίου 2022

5. ΔιοικΠρωτΘεσ 191/2022

Δικαστής: Βακούλα Βασιλική, Πρόεδρος Β Τμήματος
Δικηγόρος: Κυρμανίδης Κωνσταντίνος

Ευεργέτημα πενίας. Ασυνόδευτος Ανήλικος. Πακιστάν. Απαλλαγή από την καταβολή τελών και παραβόλου. Διορισμός συμβολαιογράφου και δικαστικού επιμελητή. Δεκτή Αίτηση.

Legal aid. Unaccompanied Minor. Pakistan. Exemption from payment of fees and charges. Appointment of a notary and bailiff. Application granted.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Β)

Η Πρόεδρος Υπηρεσίας του Β΄ Τμήματος του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης Βασιλική Βακούλα, αφού έλαβε υπόψη:

1. Την ΕΠΑΔ 872/19.12.2022 (ΕΑΥ: 2022055491) αίτηση του υπηκόου Πακιστάν […]. γεννηθέντος στις […] 2005, με την οποία ζητεί την χορήγηση νομικής βοήθειας και ευεργετήματος πενίας (απαλλαγή από την προκαταβολή παραβόλου και λοιπών δικαστικών εξόδων, διορισμό συμβολαιογράφου Θεσσαλονίκης και δικαστικού επιμελητή Αθηνών), προκειμένου να καταθέσει αίτηση ακύρωσης και αναστολής (με αίτημα προσωρινής διαταγής) […]

3. Τον ισχυρισμό του αιτούντος ότι είναι ασυνόδευτος ανήλικος και στερείται της οικονομικής δυνατότητας να καταβάλει τα έξοδα της σχετικής δίκης που πρόκειται να ανοίξει, κατά τα αναφερόμενα στην πρώτη σκέψη.

4. Τα στοιχεία που ο αιτών προσκομίζει για να αποδείξει την επικαλούμενη στο πρόσωπό του ένδεια, δηλαδή: α) την βεβαίωση της Νίκης – Εμμανουέλας Σπαρή, Συντονίστριας της Δομής Φιλοξενίας ασυνόδευτων ανηλίκων Ιωαννίνων, με την επωνυμία ICSD, με την οποία βεβαιώνει ότι ο αιτών εντάχθηκε και διαμένει στην εν λόγω Δομή από 9.10.2021 έως σήμερα, δεν έχει κανένα μέσο βιοπορισμού και κανένα εισόδημα, είναι ανήλικος και η στέγαση, διατροφή του και τα λοιπά είδη πρώτης ανάγκης που χρειάζεται προσφέρονται από τη Δομή, β) την από 15.12.2022 βεβαίωση διαμονής της ίδιας ως άνω Συντονίστριας, στην οποία βεβαιώνεται ότι ο αιτών φιλοξενείται και διαμένει από τις 9.10.2021 στη Δομή Φιλοξενίας Ασυνόδευτων Ανηλίκων, στο ξενοδοχείο Εξοχή, του Διεθνούς Κέντρου για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη (ICSD) στο Πέραμα Ιωαννίνων, γ) την από 20.10.2022 βεβαίωση του Διευθυντή του […] Ημερήσιου Γενικού Λυκείου Ιωαννίνων, περί φοίτησης του αιτούντος στην α΄ τάξη του εν λόγω σχολείου κατά το σχολικό έτος 2022-2023 και δ) την 131/15.4.2020 διάταξη της Εισαγγελέας Πρωτοδικών Αθηνών, ως Εισαγγελέας Ανηλίκων, με την οποία διατάσσεται η διαμονή του αιτούντος ανηλίκου στη Δομή Φιλοξενίας ICSD Ιωάννινα.

5. Ότι από τα προαναφερόμενα στοιχεία πιθανολογείται η ένδεια του αιτούντος και η οικονομική αδυναμία του προς καταβολή παραβόλου, της προείσπραξης και των λοιπών δικαστικών εξόδων, όπως και των εξόδων διορισμού συμβολαιογράφου και δικαστικού επιμελητή για την άσκηση και συζήτηση αιτήσεων ακύρωσης και αναστολής (με αίτημα προσωρινής διαταγής) κατά της απόφασης που προαναφέρθηκε.

Γι' αυτούς τους λόγους

Δέχεται την αίτηση.

Απαλλάσσει τον αιτούντα από την υποχρέωση καταβολής παραβόλου (ευεργέτημα της πενίας) για την άσκηση ενδίκων βοηθημάτων προσωρινής και οριστικής δικαστικής προστασίας που προτίθεται να ασκήσει στο Δικαστήριο κατά της με αριθμό της προαναφερόμενης απόφασης της 9ης Ανεξάρτητης Αρχής Προσφυγών. […]

Θεσσαλονίκη, 27 Δεκεμβρίου 2022

6. ΔιοικΠρωτΘεσ 2/2023

Δικαστής: Βακούλα Βασιλική, Πρόεδρος Β Τμήματος
Δικηγόρος: Αργυρίου Ανθή

Ευεργέτημα πενίας. Ασυνόδευτος Ανήλικος. Πακιστάν. Απαλλαγή από την καταβολή τελών και παραβόλου. Διορισμός συμβολαιογράφου και δικαστικού επιμελητή. Δεκτή Αίτηση.

Legal aid. Unaccompanied Minor. Pakistan. Exemption from payment of fees and charges. Appointment of a notary and bailiff. Application granted.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Β)

Η Πρόεδρος Υπηρεσίας του Β΄ Τμήματος του Διοικητικού

Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης Βασιλική Βακούλα, αφού έλαβε υπόψη: […]

4. Τα στοιχεία που ο αιτών προσκομίζει για να αποδείξει την επικαλούμενη στο πρόσωπό του ένδεια, δηλαδή: α) την 582/27.9.2021 διάταξη της Εισαγγελέας Ανηλίκων Θεσσαλονίκης, με την οποία διατάσσεται η μεταφορά του αιτούντος, ως ασυνόδευτου ανηλίκου σε διαμέρισμα επί της οδού […] στη Θεσσαλονίκη της ΜΚΟ ΑΡΣΙΣ, β) την ΗΘ 473/28.9.2021 βεβαίωση της κοινωνικής λειτουργού της ΑΡΣΙΣ, με την οποία βεβαιώνεται ότι ο αιτών ανήλικος συνοδεύτηκε από τη ΜΚΟ «ΜΕΤΑΔΡΑΣΗ» σε διαμέρισμα υποστηριζόμενης ημιαυτόνομης διαβίωσης Θεσσαλονίκης, στις 28.9.2021, κατόπιν της ανωτέρω εισαγγελικής διάταξης, γ) την ΗΘ 1654/1.12.2022 βεβαίωση φιλοξενίας της ΑΡΣΙΣ, στην οποία βεβαιώνεται ότι ο αιτών διαμένει σε διαμέρισμα επί της οδού […] στη Θεσσαλονίκη του Προγράμματος Εποπτευόμενων Διαμερισμάτων Ημιαυτόνομης Διαβίωσης Ασυνόδευτων Ανηλίκων 16 ετών και άνω «ΠΥΛΗ», δ) την ΗΘ 1780/11.1.2023 βεβαίωση απορίας του αιτούντος από τον Συντονιστή της Μονάδας Δυτικής Θεσσαλονίκης Πρόγραμμα Εποπτευόμενων Διαμερισμάτων Ημιαυτόνομης Διαβίωσης Ασυνόδευτων Ανηλίκων 16 ετών και άνω «ΠΥΛΗ», ε) την 1072/20.10.2022 βεβαίωση του Αναπληρωτή Διευθυντή του […] Ημερήσιου ΕΠΑΛ Θεσσαλονίκης, περί φοίτησης του αιτούντος κατά το σχολικό έτος 2022-2023 και στο από 14.1.2022 έγγραφο του Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου Θεσσαλονίκης περί απόδοσης ΑΦΜ στον αιτούντα. […]

Γι' αυτούς τους λόγους

Δέχεται την αίτηση. […]

Θεσσαλονίκη, 13 Ιανουαρίου 2023.

7. ΔιοικΠρωτΘεσ 6/2023

Δικαστής: Βακούλα Βασιλική, Πρόεδρος Β Τμήματος
Δικηγόρος: Κυρμανίδης Κωνσταντίνος

Ευεργέτημα πενίας. Ασυνόδευτος Ανήλικος. Πακιστάν. Απαλλαγή από την καταβολή τελών και παραβόλου. Διορισμός συμβολαιογράφου και δικαστικού επιμελητή. Δεκτή Αίτηση.

Legal aid. Unaccompanied Minor. Pakistan. Exemption from payment of fees and charges. Appointment of a notary and bailiff. Application granted.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Β)

Η Πρόεδρος Υπηρεσίας του Β΄ Τμήματος του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης Βασιλική Βακούλα, αφού έλαβε υπόψη:. […]

4. Τα στοιχεία που ο αιτών προσκομίζει για να αποδείξει την επικαλούμενη στο πρόσωπό του ένδεια, δηλαδή: α) την από 24.1.2023 βεβαίωση της συντονίστριας της δομής φιλοξενίας ασυνόδευτων ανηλίκων ICSD ΦΡΟΝΤΙΖΩ της ΜΚΟ ICSD, στην οποία βεβαιώνεται ότι ο αιτών, ασυνόδευτος ανήλικος,εντάχθηκε και διαμένει στην εν λόγω Δομή, στην Καλούτσιανη Ιωαννίνων, από 30.12.2021 έως σήμερα, δυνάμει της 484/46 Διάταξης της Εισαγγελίας Πρωτοδικών Κω, ενώ, δεν έχει κανένα μέσο βιοπορισμού και κανένα εισόδημα, β) την από 31.10.2022 βεβαίωση της διευθύντριας του […] Γενικού Λυκείου Ιωαννίνων, στην οποία βεβαιώνεται ότι ο αιτών γράφτηκε, κατά το σχολικό έτος 2022-2023, στην Α΄ Τάξη του ως άνω Γενικού Λυκείου και γ) την ως άνω προαναφερθείσα Διάταξη της Εισαγγελέως Πρωτοδικών Κω. […]

Γι' αυτούς τους λόγους

Δέχεται την αίτηση. […]

Θεσσαλονίκη, 9 Φεβρουαρίου 2023.

8. ΔιοικΠρωτΘεσ 7/2023

Δικαστής: Βακούλα Βασιλική, Πρόεδρος Β Τμήματος
Δικηγόρος: Αργυρίου Ανθή

Ευεργέτημα πενίας. Οικογένεια. Ιράκ. Απαλλαγή από την καταβολή τελών και παραβόλου. Διορισμός συμβολαιογράφου και δικαστικού επιμελητή. Μη πιθανολόγηση νόμιμων προϋποθέσεων. Απορρίπτει Αίτηση.

Legal aid. Family. Iraq. Exemption from payment of fees and charges. Appointment of a notary and bailiff. Failure to satisfy legal requirements. Rejects Application.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Β)

Η Πρόεδρος Υπηρεσίας του Β΄ Τμήματος του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης Βασιλική Βακούλα, αφού έλαβε υπόψη:

1. Την ΕΠΑΔ 73/28.2.2023 (ΕΑΥ: 2023008281) αίτηση των υπηκόων Ιράκ […], γεννηθέντων στις […] 1988 και […] 1995 αντίστοιχα, ατομικά και για λογαριασμό του ανήλικου τέκνου τους […], γεννηθέντος στις […] 2017, με την οποία ζητούν την χορήγηση νομικής βοήθειας και ευεργετήματος πενίας (απαλλαγή από την προκαταβολή παραβόλου και λοιπών δικαστικών εξόδων και διορισμό δικαστικού επιμελητή Αθηνών), προκειμένου να καταθέσει και συζήτηση αίτησης ακύρωσης και αναστολής (με αίτημα προσωρινής διαταγής) κατά της 17022/21.9.2020

απόφασης της 8ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών της Αρχής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου, με την οποία απορρίφθηκε προσφυγή τους κατά της 12598/24.4.2020 απόφασης του Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου Θεσσαλονίκης, απορριπτικής αιτήσεώς του για χορήγηση διεθνούς προστασίας. […]

4. Τα στοιχεία που οι αιτούντες προσκομίζουν για να αποδείξει την επικαλούμενη στο πρόσωπό τους ένδεια, δηλαδή: α) το από 12.10.2018 υπερηχογράφημα μαστών της […], β) το από 3.9.2018 πόρισμα των ως άνω εξέτασης, γ) την από 2.3.2022 ιατρική βεβαίωση Ορθοπεδικού Χειρουργού […] σχετικά με τραύμα του […], δ) την από 22.2.2022 ιατρική γνωμάτευση του πνευμονολόγου […], ε) βεβαίωση φοίτησης του ανήλικου τέκνου των αιτούντων στο 1ο νηπιαγωγείο […], στ) τις από 13.2.2023 υπεύθυνες δηλώσεις των αιτούντων, στις οποίες δηλώνουν ότι δεν έχουν εισόδημα ούτε ακίνητη περιουσία .

5. Κατόπιν τούτων, το Δικαστήριο κρίνει ότι από τα έγγραφα στοιχεία που προσκομίζουν οι αιτούντες, ήτοι τις υπεύθυνες δηλώσεις τους και ιατρικές γνωματεύσεις, δεν είναι δυνατό να πιθανολογηθεί η συνδρομή στο πρόσωπό τους των νόμιμων προϋποθέσεων για τη χορήγηση της αιτούμενης νομικής βοήθειας, η αδυναμία τους δηλαδή, εξαιτίας της έλλειψης οικονομικών πόρων, να ανταποκριθούν στα έξοδα που απαιτούνται για την άσκηση και τη συζήτηση αίτησης ακυρώσεως και αίτησης αναστολής εκτέλεσης κατά της ανωτέρω απορριπτικής απόφασης της Επιτροπής Προσφυγών, καθόσον είναι άγνωστο στο Δικαστήριο το πώς αυτοί εξασφαλίζουν τα μέσα διαβίωσής τους, κατά το τρέχον χρονικό διάστημα, αλλά και καθ' όλο το χρονικό διάστημα των τριών ετών περίπου, κατά το οποίο προκύπτει από την ανωτέρω απόφαση ότι βρίσκονται στη χώρα. Για τον λόγο αυτό, η κρινόμενη αίτηση πρέπει να απορριφθεί.

Γι' αυτούς τους λόγους

Απορρίπτει την αίτηση.

Θεσσαλονίκη, 14.3.2023

9. ΔιοικΠρωτΘεσ 20/2023

Δικαστής: Βακούλα Βασιλική, Πρόεδρος Β Τμήματος
Δικηγόρος: Κυρμανίδης Κωνσταντίνος

Ευεργέτημα πενίας. Ασυνόδευτος Ανήλικος. Πακιστάν. Απαλλαγή από την καταβολή τελών και παραβόλου. Διορισμός συμβολαιογράφου και δικαστικού επιμελητή. Δεκτή Αίτηση.

Legal aid. Unaccompanied Minor. Pakistan. Exemption from payment of fees and charges. Appointment of a notary and bailiff. Application granted.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Β)

Η Πρόεδρος Υπηρεσίας του Β΄ Τμήματος του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης Βασιλική Βακούλα, αφού έλαβε υπόψη: . […]

4. Τα στοιχεία που ο αιτών προσκομίζει για να αποδείξει την επικαλούμενη στο πρόσωπό του ένδεια, δηλαδή: α) τις από 14.3.2023 βεβαιώσεις διαμονής της Συντονίστριας Δομής Φιλοξενίας Ασυνόδευτων Ανηλίκων Αναστασίας Καλίνη, με τις οποίες βεβαιώνεται ότι ο αιτών διαμένει στη Δομή Φιλοξενίας Ασυνόδευτων Ανηλίκων, Ξενοδοχείο Kyprianou House του Διεθνούς Κέντρου για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη στην Ηγουμενίτσα και δεν έχει κανένα μέσο βιοπορισμού και κανένα εισόδημα, β) την από 20.3.2023 βεβαίωση φοίτησης του Διευθυντή του Εσπερινού ΕΠΑ.Λ. Ηγουμενίτσας, περί φοίτησης του αιτούντος στην Α΄ τάξη ΕΠΑΛ κατά το σχολικό έτος 2022-2023, γ) το 43341/25.1.2022 έγγραφο της Ειδικής Γραμματείας Προστασίας Ασυνόδευτων Ανηλίκων, περί φιλοξενίας και συνοδείας του αιτούντος, ως ασυνόδευτου ανηλίκου και δ) την 27/2022 Διάταξη της Εισαγγελέως Πρωτοδικών Ιωαννίνων, με την οποία διατάχθηκε η φιλοξενία του αιτούντος. […]

Γι' αυτούς τους λόγους

Δέχεται την αίτηση. […]

Θεσσαλονίκη, 27 Μαρτίου 2023

10. ΔιοικΠρωτΘεσ 31/2023[4] EN

Δικαστής: Παπά Μαργαρίτα, Πρόεδρος ΙΑ Τμήματος
Δικηγόρος: Κυρμανίδης Κωνσταντίνος

Ευεργέτημα πενίας. Ενήλικος. Πακιστάν. Απαλλαγή από την καταβολή τελών και παραβόλου. Διορισμός συμβολαιογράφου και δικαστικού επιμελητή. Δεκτή Αίτηση.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα ΙΑ)

Η Πρόεδρος του ΙΑ Τμήματος του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης Μαργαρίτα Παπά, αφού έλαβε υπόψη: […]

4. Η συγκεκριμένη απόφαση, η οποία αφορά ενήλικο αιτούντα διεθνή προστασία, αιτιολογημένα αποδέχεται το σχετικό αίτημα, καθώς υπολογίζει ορθά ότι τα εισοδήματα του αιτούντος με βάση την από 1.4.2023 Εθνική Συλλογική Σύμβαση υπολείπονται του κατώτατου μισθού.

4. Τα στοιχεία που προσκομίζει, ήτοι μεταξύ άλλων: α) λογαριασμό ασφάλισης του e-ΕΦΚΑ, από τον οποίο προκύπτουν αποδοχές ύψους 3.139,69 ευρώ για το έτος 2019, 2.566,83 ευρώ για το έτος 2020, 4.086,72 ευρώ για το έτος 2021 και 2.240,55 ευρώ για το έτος 2023, β) εκτυπώσεις από την ιστοσελίδα της ΑΑΔΕ, από όπου προκύπτει ότι δεν έχει υποβάλει ηλεκτρονικές δηλώσεις Ε1 για τα έτη 2020 - 2023 ούτε Ε9 για τα έτη 2021 - 2023, καθώς και ότι κατοικεί επί της οδού […] στην Κατερίνη, γ) το 1016/28.6.2023 έγγραφο της Νίκης Γκόντα, Κοινωνικής Λειτουργού και Συντονίστριας του Προγράμματος RoAD to Adulthood της οργάνωσης Άρσις, όπου αναφέρεται ότι ο αιτών φιλοξενήθηκε ως ασυνόδευτος ανήλικος στο Κέντρο Φιλοξενίας Αιτούντων Άσυλο στα Διαβατά Θεσσαλονίκης κατά το έτος 2017, την τελευταία διετία φιλοξενείται σε διαμέρισμα που μισθώνει στην Κατερίνη υπήκοος τρίτης χώρας νόμιμα διαμένων στην Ελλάδα, εργαζόμενος περιστασιακά σε αγροτικές εργασίες, διαθέτει ελάχιστα μέσα βιοπορισμού και υποστηρίζεται από την εν λόγω οργάνωση ως προς την παροχή νομικών υπηρεσιών και ειδών πρώτης ανάγκης και δ) το 83000/17.8.2017 έγγραφο της ίδιας οργάνωσης περί παραπομπής του εν λόγω αλλοδαπού στις 17.8.2017 στον Ξενώνα Υποδοχής και Φιλοξενίας Ασυνόδευτων Ανηλίκων Αιτούντων Άσυλο στη Μακρινίτσα Μαγνησίας,

5. Ότι από τα προαναφερόμενα στοιχεία πιθανολογείται η ένδεια του αιτούντος και η οικονομική αδυναμία του προς καταβολή των αιτηθέντων.

Δια ταύτα

Δέχεται την αίτηση. […]

Θεσσαλονίκη, 6 Ιουλίου 2023

Thessaloniki Administrative Court (First Instance) 31/2023

Judge: Papa Margarita, President of the First Chamber
Lawyer: Kyrmanidis Konstantinos

Legal aid. Adult. Pakistan. Exemption from payment of fees and charges. Appointment of a notary and bailiff. Application granted.

The President of the Eleventh Chamber of the Thessaloniki Administrative Court of First Instance, Margarita Papa, having taken into consideration: […] 4. the evidence provided, including: a) an e-social security account showing incomes of 3.139,69 Euros in 2019, 2.566,83 Euros in 2020, 4.086,72 Euros in 2021 and 2.240,55 euros in 2023, b) printouts from the Independent Authority for Public Revenue (IAPR) demonstrating that he had not filed electronic tax return declarations during 2020-2023 or property declarations during 2021-2023, and that he resides at […] Street in Katerini, c) document no. 1016/28.6.2023 by Niki Gonta, Social Worker and Coordinator of ARSIS' "RoAD to Adulthood" Program, stating that the applicant was hosted as an unaccompanied minor at the Reception and Identification Centre for Asylum Seekers in Diavata, Thessaloniki during 2017, for the last two years he resides as a guest in an apartment in Katerini rented by a third-country national legally residing in Greece, intermittently employed in agriculture, having limited means of livelihood and being under the legal aid and basic necessity of by said organization, and d) document no. 83000/17.8.2017 of the aforementioned organization regarding the 17.8.2017 relocation of said foreign national to the Shelter for Unaccompanied Minors in Makrinitsa, Magnesia,

5. That, from the above-mentioned data it is presumed that the applicant is deprived and financially incapable to pay the fees requested.

On those grounds

The application is granted. […]

11. ΔιοικΠρωτΘεσ 35/2023

Δικαστής: Παπά Μαργαρίτα, Πρόεδρος ΙΑ Τμήματος
Δικηγόρος: Αργυρίου Ανθή

Ευεργέτημα πενίας. Ασυνόδευτος Ανήλικος. Πακιστάν. Απαλλαγή από την καταβολή τελών και παραβόλου. Διορισμός συμβολαιογράφου και δικαστικού επιμελητή. Δεκτή Αίτηση.

Legal aid. Unaccompanied Minor. Pakistan. Exemption from payment of fees and charges. Appointment of a notary and bailiff. Application granted.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα ΙΑ)

Η Πρόεδρος του ΙΑ Τμήματος του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης Μαργαρίτα Παπά, αφού έλαβε υπόψη: […]

4. Τα στοιχεία που προσκομίζει, ήτοι μεταξύ άλλων: α) την 4/5.5.2022 διάταξη της Εισαγγελέα Πρωτοδικών Βέροιας περί μεταφοράς του, ως ασυνόδευτου ανηλίκου, στη Δομή Επείγουσας Φιλοξενίας GLAVAS, β) το 164/31.5.2022 έγγραφο του Διεθνούς Οργανισμού Μετανάστευσης περί μεταφοράς του στη Δομή Φιλοξενίας Ασυνόδευτων Ανηλίκων Άρσις Ωραιοκάστρου δυνάμει της 65/30.5.2022 διάταξης της Εισαγγελέα Πρωτοδικών

Χαλκιδικής, γ) την 2088/21.6.2023 βεβαίωση Συντονιστή του ως άνω Οργανισμού περί διαμονής του στο Κέντρο Φιλοξενίας Ασυνόδευτων Ανηλίκων Θεσσαλονίκης και δ) βεβαίωση του ίδιου Συντονιστή, όπου αναφέρεται ότι ο αιτών δεν διαθέτει οποιοδήποτε μέσο βιοπορισμού ούτε υποβάλλει φορολογική δήλωση λόγω ανηλικότητας, τη δε στέγαση, διατροφή και παροχή ειδών πρώτης ανάγκης έχει αναλάβει το ανωτέρω Κέντρο Φιλοξενίας,

5. Ότι από τα προαναφερόμενα στοιχεία πιθανολογείται η ένδεια του αιτούντος και η οικονομική αδυναμία του προς καταβολή των αιτηθέντων,

6. Ότι ο αιτών έχει ήδη ασκήσει κατά της ως άνω απόφασης της 7ης Επιτροπής Προσφυγών την ΑΚΥ256/2023 αίτηση ακύρωσης,

Δια ταύτα

Δέχεται την αίτηση. […]

Θεσσαλονίκη, 17 Ιουλίου 2023

12. ΔιοικΠρωτΘεσ 36/2023 EN

Δικαστής: Μανωλάκογλου Κασσιανή, Πρωτοδίκης Δ.Δ. Β Τμήμα
Δικηγόρος: Κυρμανίδης Κωνσταντίνος

Ευεργέτημα πενίας. Ενήλικος. Αλγερία. Μετεφηβική ηλικία. Απαλλαγή από την καταβολή τελών και παραβόλου. Διορισμός συμβολαιογράφου και δικαστικού επιμελητή. Δεκτή Αίτηση.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Β)

Η Δικαστής Υπηρεσίας του Β΄ Τμήματος του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης Κασσιανή Μανωλάκογλου, αφού έλαβε υπόψη: […]

3. Τον ισχυρισμό του αιτούντος ότι εισήλθε στην Ελλάδα στην ηλικία των 16 ετών ως ασυνόδευτος ανήλικος και στερείται της οικονομικής δυνατότητας να καταβάλει τα έξοδα της σχετικής δίκης που πρόκειται να ανοίξει, κατά τα αναφερόμενα στην πρώτη σκέψη.

4. Τα στοιχεία που ο αιτών προσκομίζει για να αποδείξει την ένδειά του και την παραμονή του στην Ελλάδα, μεταξύ των οποίων: α) αντίγραφο της 183755/29.3.2023 απόφασης της 17ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών, από την οποία προκύπτει ότι υπέβαλε αίτημα παροχής διεθνούς προστασίας στις 16.6.2022, το οποίο απορρίφθηκε και σε β΄ βαθμό, β) την 264/2022 διάταξη της Εισαγγελέα Ανηλίκων Θεσσαλονίκης για την μεταφορά και εγκατάστασή του στη Δομή Επείγουσας Φιλοξενίας Assembly, γ) το 49/19.8.2022 έγγραφο της Νομικής Συμβούλου της Δομής Προσωρινής Φιλοξενίας Ασυνόδευτων Ανηλίκων Assembly του Διεθνούς Οργανισμού Μετανάστευσης προς τον Εισαγγελέα Πρωτοδικών Θεσσαλονίκης για την ένταξή του στη Δομή και το 75/6.9.2022 έγγραφο της ίδιας ως άνω Νομικής Συμβούλου για αιφνίδια αναχώρησή του από την Δομή στις 4.9.2022, δ) την έγκριση της από 3.3.2023 αίτησης εγγραφής του στις ηλεκτρονικές υπηρεσίες της Ανεξάρτητης Αρχής Δημοσίων Εσόδων, ε) το απόσπασμα της από 3.3.2023 υποβληθείσας δήλωσης πληροφοριακών στοιχείων μίσθωσης κατοικίας, με μισθωτή τον ίδιο, στ) την από 9.6.2023 κοινωνική έκθεση της υπεύθυνης παιδικής προστασίας της Κοινωνικής Οργάνωσης Υποστήριξης Ανηλίκων ΑΡΣΙΣ, σύμφωνα με την οποία ο αιτών διαμένει με άλλους ομοεθνείς του σε διαμέρισμα επί της οδού […] στην Θεσσαλονίκη, εργάζεται περιστασιακά σε οικοδομικές εργασίες, αλλά τις περισσότερες φορές ενισχύεται από την οργάνωση με τρόφιμα και είδη ρουχισμού, ζ) το από 19.6.2023 έγγραφο της συντονίστριας ψυχολόγου του προγράμματος Streetwork της οργάνωσης ΑΡΣΙΣ, στο οποίο αναφέρεται ότι ο αιτών υποστηρίζεται από το κέντρο πληροφόρησης της οργάνωσης καθώς είναι εμφανές ότι δεν διαθέτει τα απαραίτητα μέσα για τον βιοπορισμό του, ενώ διατροφή καθώς και λοιπά είδη πρώτης ανάγκης παρέχονται σε αυτόν στο πλαίσιο του ανωτέρω προγράμματος.

5. Επειδή, λόγω της μετεφηβικής ηλικίας του αιτούντος (19 ετών), του γεγονότος ότι εισήλθε στην χώρα ανήλικος και ασυνόδευτος και του γεγονότος ότι υποστηρίζεται από την ανωτέρω αναφερόμενη οργάνωση για την εξασφάλιση της διατροφής του και των ειδών πρώτης ανάγκης πιθανολογείται, εν προκειμένω, ότι συντρέχει νόμιμος λόγος για την απαλλαγή του από την καταβολή του απαιτούμενου παραβόλου τόσο για την εκκρεμή αίτηση ακύρωσης (ΑΚΥ 203/2023) όσο και για την αίτηση αναστολής που προτίθεται να ασκήσει κατά της απόφασης που αναφέρεται στην σκέψη 1 της παρούσας αλλά και διορισμού, λόγω πενίας, δικαστικού επιμελητή για τη διενέργεια των απαιτούμενων επιδόσεων και συμβολαιογράφου για την νομιμοποίηση του δικηγόρου προς υποστήριξη της ασκηθείσας αίτησης ακύρωσης.

Γι' αυτούς τους λόγους

Δέχεται την αίτηση. […]

Θεσσαλονίκη, 18 Ιουλίου 2023

Thessaloniki Administrative Court (First Instance) 36/2023

Judge: Manolakoglou Kassiani, Judge of the Second Chamber
Lawyer: Kyrmanidis Konstantinos

Legal aid. Adult Algeria Post teenager. Exemption from payment of fees and charges. Appointment of a notary and bailiff. Application granted.

The Judge of the Second Chamber of the Thessaloniki Administrative Court of First Instance, Ms Kassiani Manolakoglou, having taken into consideration: […]

5. On account of to the applicant's post-adolescent age (19 years old), and the facts that he entered the country as an unaccompanied minor and is being supported by the aforementioned organization for his nutrition and basic necessities, it is likely in this case that there are legitimate grounds of exemption from payment of the fees required for both the pending annulment application (File No 203/2023) and the proceedings suspension application he intends to bring against the decision under paragraph 1 above, and also for the appointments of a bailiff for the legitimate service of documents and a notary to grant power of attorney for the litigation of the annulment application.

On those grounds

The application is granted. […]

2. Αιτήσεις Αναστολής / Applications for Temporary Judicial Protection

Στο άρθρο 15 του ν. 3068/2002, όπως ισχύει, ορίζεται ότι: «1. Στην αρμοδιότητα του τριμελούς διοικητικού πρωτοδικείου υπάγονται οι ακυρωτικές διαφορές, οι οποίες γεννώνται από την προσβολή ατομικών διοικητικών πράξεων: α) … β) που αφορούν την αναγνώριση αλλοδαπού ως πρόσφυγα, υπό την έννοια της Συμβάσεως της Γενεύης, που κυρώθηκε με το άρθρο μόνο του ν.δ. 3989/1959 και του συναφούς πρωτοκόλλου της Νέας Υόρκης του 1967, που κυρώθηκε με το άρθρο μόνο του α.ν. 389/1968. … 7. Στις ακυρωτικές διαφορές της περίπτωσης β της παρ. 1, μετά από αίτηση αναστολής εκτέλεσης, παρέχεται σε ένα στάδιο προσωρινή δικαστική προστασία, από τον αρμόδιο εισηγητή δικαστή, με την έκδοση συνοπτικά αιτιολογημένης απόφασης. […] Η απόφαση του εισηγητή δικαστή, επί της αίτησης, εκδίδεται μέσα σε προθεσμία επτά (7) ημερών, από την πάροδο των ανωτέρω προθεσμιών, εφόσον έχει προσκομιστεί στο δικαστήριο το οικείο αποδεικτικό κοινοποίησης. Κατά τα λοιπά, εφαρμόζονται αναλόγως οι διατάξεις του π.δ. 18/1989. …».

Εξάλλου, στο άρθρο 52 του π.δ. 18/1989 ορίζεται ότι: «1… 2. Επιτροπή […] μπορεί, μετά από αίτηση εκείνου που άσκησε αίτηση ακυρώσεως, να αναστείλει την εκτέλεση της προσβαλλόμενης πράξης, με συνοπτικά αιτιολογημένη απόφαση, η οποία εκδίδεται σε συμβούλιο … 6. Η αίτηση αναστολής εκτέλεσης γίνεται δεκτή, όταν κρίνεται ότι η άμεση εκτέλεση της προσβαλλόμενης πράξης θα προκαλέσει στον αιτούντα βλάβη ανεπανόρθωτη ή δυσχερώς επανορθώσιμη, σε περίπτωση ευδοκίμησης της αίτησης ακυρώσεως. Η αίτηση όμως μπορεί να απορριφθεί, αν, κατά τη στάθμιση της βλάβης του αιτούντος, των συμφερόντων τρίτων και του δημοσίου συμφέροντος, κρίνεται ότι οι αρνητικές συνέπειες από την αποδοχή θα είναι σοβαρότερες από την ωφέλεια του αιτούντος. 7. Εάν η Επιτροπή εκτιμά ότι η αίτηση ακυρώσεως είναι προδήλως βάσιμη, μπορεί να δεχθεί την αίτηση αναστολής, ακόμη και αν η βλάβη του αιτούντος από την άμεση εκτέλεση της προσβαλλόμενης πράξης δεν κρίνεται ως ανεπανόρθωτη ή δυσχερώς επανορθώσιμη. Αντίθετα, η αίτηση αναστολής μπορεί να απορριφθεί, ακόμη και σε περίπτωση ανεπανόρθωτης ή δυσχερώς επανορθώσιμης βλάβης, αν η Επιτροπή εκτιμά ότι η αίτηση ακυρώσεως είναι προδήλως απαράδεκτη ή προδήλως αβάσιμη. 8. Η Επιτροπή, εκτός από την αναστολή εκτέλεσης της προσβαλλόμενης πράξης, μπορεί να διατάξει και κάθε άλλο, κατά περίπτωση, κατάλληλο μέτρο, χωρίς να δεσμεύεται από τις προτάσεις των διαδίκων. …».

Με την συγκεκριμένη διαδικασία ο αιτών επιδιώκει να διαταχθεί η Διοίκηση να απόσχει, μέχρι την έκδοση οριστικής απόφασης επί της εκκρεμούς αίτησης ακύρωσης, από κάθε ενέργεια στηριζόμενη αποκλειστικώς στην προσβαλλόμενη πράξη, η οποία θα είχε ως αποτέλεσμα την εξαναγκασμένη αναχώρησή του από την Ελλάδα. Περαιτέρω, να διαταχθεί η Διοίκηση να μην προχωρήσει στην αφαίρεση του χορηγηθέντος στον αιτούντα δελτίου αιτήσαντος διεθνή προστασία ή, εάν τυχόν το δελτίο αυτό έχει ήδη αφαιρεθεί, να του επιστραφεί, ώστε να αποκατασταθεί πλήρως η πραγματική κατάσταση, στην οποία τελούσε αυτός, προ της απορρίψεως, με την προσβαλλόμενη απόφαση, του αιτήματος χορηγήσεως διεθνούς προστασίας.

EN

Article 15 of Law 3068/2002 stipulates that: "1. The Tripartite Administrative Court of First Instance shall be competent for appeals against individual administrative acts: a)… b) concerning the recognition of a foreign national as refugee, within the sense of the Geneva Convention ratified by Article 1 of Law No 3989/1959 and the relevant 1967 New York Protocol ratified by Article 1 of Law No 389/1968 … 7. for annulment applications under para. 1 subpara. (b) following the stay of enforcement application, the competent Judge-Rapporteur grants interim judicial protection by summary judgment. […] The Judge-Rapporteur's decision on the application shall be issued within seven (7) days following the expiry of the aforementioned time limits, provided that the relevant proof of notification (to the Minister of Migration and Asylum) has been submitted to the Court.

Moreover, the provisions of Presidential Decree 18/1989 apply mutatis mutandis. …"Article 52 of PD 18/1989 states that: "1… 2. At the request of annulment applicant, the Judicial Council […] may, suspend the enforcement of the disputed act by summary reasoned judgment issued in consilium… 6. A stay of enforcement application shall be admissible when the immediate enforcement of the disputed act would cause the applicant irreparable or hard-to-repair damage in view of a favorable ruling in the annulment application. However, the application may be rejected if, in evaluating the harm against the applicant, the interests of third parties and the public interest, it is considered that the negative consequences of granting the application would outweigh the applicant's benefit. 7. If the Committee considers that the annulment application is manifestly well-founded, it may accept the suspension application, even if harm against the applicant resulting from the immediate enforcement of the disputed act would not cause the applicant irreparable or hard-to-repair damage. On the contrary, the suspension application may be rejected, even if the damage is irreparable or hard-to-repair, if the Committee considers that the application for annulment is manifestly inadmissible or manifestly unfounded. 8. In addition to suspending the enforcement of the disputed act, the Committee may order any other appropriate measure, irrespective of disputing party submissions. …". By this procedure, pending a final decision on the annulment application, the applicant seeks for an order to oblige the administration to desist from any action which is exclusively grounded in the disputed act and which would result in the applicant's compulsory departure from Greece. Furthermore, the administration is ordered to not proceed with dispossessing the applicant of their international protection seeker card or, if that card has already been removed, to return it to the applicant so as to fully reinstate them to the status prior to the rejection of their application for international protection, by means of the disputed decision.

1. ΜονΔιοικΠρωτΘεσ 372/2022

Δικαστής: Παπαδόπουλος Παρασκευάς, Πρωτοδίκης Δ.Δ.
Δικηγόρος: Αργυρίου Ανθή

Αίτηση Αναστολής – Προσωρινή Δικαστική Προστασία. Ενήλικος – Μετεφηβική ηλικία. Μπαγκλαντές. Ασφαλής Χώρα Καταγωγής. Δίωξη. Κτηματικές διαφορές. Μη πιθανολόγηση ανεπανόρθωτης βλάβης. Απορρίπτει αίτηση.

Application for Suspension – Temporary Judicial Protection. Adult. Post Teenager.Bangladesh. Safe Country of Origin. Prosecution. Property disputes. No likelihood of irreparable harm. Application dismissed.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Α)

Ο δικαστής του ΙΑ΄ Τμήματος, Παρασκευάς Παπαδόπουλος, Πρωτοδίκης Δ.Δ., προσήλθε στο κατάστημα του Δικαστηρίου, στο γραφείο της Προέδρου του Τμήματος, στις 15 Δεκεμβρίου 2022, ημέρα Πέμπτη και ώρα 13.00΄, χωρίς τη σύμπραξη γραμματέα, για να εξετάσει την με αριθμό κατάθεσης ΑΝΔ369/16.11.2022 αίτηση αναστολής, του […], υπηκόου Μπαγκλαντές, κατά του Υπουργού Μετανάστευσης και Ασύλου. Μελέτησε τα σχετικά έγγραφα και σκέφθηκε κατά το Νόμο.

1. Επειδή, η κρινόμενη αίτηση νομίμως ασκείται χωρίς την καταβολή παραβόλου, διότι ο αιτών απαλλάχθηκε από τούτο με την υπ' αριθμ. 175/8.11.2022 Πράξη της Προέδρου του Τμήματος. […]

5. Επειδή, από τα στοιχεία της δικογραφίας προκύπτουν τα ακόλουθα: Ο αιτών, υπήκοος Μπαγκλαντές, γεννηθείς στις […] 2003, προσήλθε στις 18.5.2021 στο Πε-

ριφερειακό Γραφείο Ασύλου Θεσσαλονίκης, συνοδεύμενος από τον δικηγόρο Χρήστο Τερζίδη, και υπέβαλε αίτημα διεθνούς προστασίας, δηλώνοντας ότι οι γονείς του βρίσκονται στο Μπαγκλαντές, ενώ ο ίδιος δεν επιθυμεί να επιστρέψει στη χώρα αυτή διότι εκεί απειλείται η ζωή του, αφού με αφορμή μια κτηματική διαφορά με την οικογένεια του θείου του, ένας ξάδερφός του προσπάθησε δύο φορές να τον σκοτώσει. Κατόπιν, ο αιτών προσήλθε στις 5.7.2021 για συνέντευξη, στην αρχή της οποίας ενημερώθηκε ότι η αίτησή του θα εξεταστεί στο πλαίσιο του άρθρου 86 του ν. 4636/2019, καθότι εισήλθε στην Ελλάδα από την Τουρκία, η οποία συμπεριλαμβάνεται στον εθνικό κατάλογο των ασφαλών τρίτων χωρών, κλήθηκε δε εάν πιστεύει ότι διατρέχει κινδύνους στη χώρα αυτή, να εκθέσει τους σχετικούς λόγους. Εντούτοις, με την υπ' αριθμ. πρωτ. 301805/8.10.2021 απόφαση του αρμόδιου οργάνου του ως άνω Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου, κρίθηκε ότι ο αιτών δεν διαθέτει επαρκή σύνδεσμο με την Τουρκία, ως εκ τούτου θα πρέπει να συνεχιστεί η διαδικασία με την εξέταση της ουσίας του υποβληθέντος αιτήματος διεθνούς προστασίας. Ακολούθως, ο αιτών προσήλθε εκ νέου στις 4.4.2022 για συνέντευξη, στην αρχή της οποίας ενημερώθηκε ότι η αίτησή του θα εξεταστεί με την ταχύρρυθμη διαδικασία, διότι το Μπαγκλαντές περιλαμβάνεται στον εθνικό κατάλογο των ασφαλών χωρών καταγωγής, κλήθηκε δε, εάν θεωρεί ότι η χώρα αυτή δεν είναι ασφαλής για τον ίδιο, να εκθέσει τους σχετικούς λόγους. Ο αιτών ανέφερε ότι δέχτηκε βίαιες επιθέσεις από ένα θείο του και ορισμένα ξαδέρφια του, οι οποίοι προσπάθησαν έτσι να τον εξαναγκάσουν να δεχτεί τη μεταβίβαση σ' αυτούς ενός μέρους της περιουσίας που έχει περιέλθει στην οικογένειά του μετά το θάνατο του παππού του, ενώ δήλωσε ότι οι αστυνομικές αρχές ήταν απρόθυμες να του παράσχουν οποιαδήποτε προστασία, και τούτο διότι ο προαναφερόμενος θείος του έχει διασυνδέσεις με πολιτικά πρόσωπα. Η ως άνω αίτηση διεθνούς προστασίας απορρίφθηκε, αρχικώς, με την υπ' αριθμ. πρωτ. 1999662/8.4.2022 απόφαση του αρμόδιου οργάνου του Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου Θεσσαλονίκης, ως προδήλως αβάσιμη, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 87 και 88 του ν. 4636/2019, διότι κρίθηκε ότι η χώρα καταγωγής του αιτούντος, περιλαμβανόμενη στον εθνικό κατάλογο των ασφαλών χωρών (βάσει της υπ' αριθμ. 1302/20.12.2019 κ.υ.α.), αποτελεί ασφαλή χώρα και για τον ίδιο. Κατά της ανωτέρω πρωτοβάθμιας απορριπτικής απόφασης, ο αιτών υπέβαλε στις 20.6.2022 ενδικοφανή προσφυγή, ζητώντας την επανεξέταση του αιτήματός του, η οποία απορρίφθηκε με την προσβαλλόμενη απόφαση της 8ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών (σε μονομελή σύνθεση), ως προδήλως αβάσιμη, κατ' εφαρμογή των διατάξεων των άρθρων 88 παρ. 9 και 93 του ν. 4939/2022, σε συνδυασμό με την υπ' αριθμ. 78391/10.2.2022 κ.υ.α. (Φ.Ε.Κ. Β΄ 667/15.2.2022), διότι θεωρήθηκε ότι η χώρα καταγωγής του αιτούντος, περιλαμβανόμενη στον εθνικό κατάλογο των ασφαλών χωρών καταγωγής, αποτελεί ασφαλή χώρα για τον ίδιο. Στο σκεπτικό της απόφασης αυτής γίνεται εκτενής αναφορά στο φαινόμενο των κτηματικών διαφορών στο Μπαγκλαντές, στον χειρισμό των σχετικών υποθέσεων από τις αρχές, καθώς και στην εν γένει λειτουργία της αστυνομίας και της δικαιοσύνης στη χώρα αυτή. Περαιτέρω, οι ισχυρισμοί του αιτούντος, για την διένεξη με συγγενικά του πρόσωπα και τις επιθέσεις και απειλές που δέχθηκε από αυτά, κρίθηκαν μεν αξιόπιστοι, εντούτοις δεν έγινε δεκτό ότι τα ανωτέρω συνιστούν δίωξη κατά την έννοια της Σύμβασης της Γενεύης. Τούτο δε αφού συνεκτιμήθηκε ότι η διαφορά που περιέγραψε ο αιτών είναι ιδιωτικής φύσης, καθώς και ότι σε κάθε περίπτωση αυτός δύναται να λάβει προστασία από τις αρχές της χώρας του, καθόσον δεν προκύπτει, με βάση τις διαθέσιμες πληροφορίες, ότι υφίσταται στο Μπαγκλαντές διαφθορά τέτοιου βαθμού ώστε να ακυρώνεται η δυνατότητα πρόσβασης στην κρατική προστασία, ή ότι παρατηρείται συγκάλυψη ή απροθυμία συνδρομής και διερεύνησης εγκλημάτων από τις αστυνομικές αρχές. Κατά της τελευταίας απόφασης, ο αιτών άσκησε ενώπιον του Δικαστηρίου την υπ' αριθμ. καταχώρησης 757/17.10.2022 αίτηση ακύρωσης. Ήδη δε με το κρινόμενο ένδικο βοήθημα, ζητεί την αναστολή εκτέλεσης της ίδιας ως άνω απόφασης.

6. Επειδή, ο αιτών προβάλλει, καταρχάς, ότι η ασκηθείσα κατά της εν λόγω απόφασης αίτηση ακύρωσης παρίσταται προδήλως βάσιμη και θα ευδοκιμήσει, για τους εκτιθέμενους στο οικείο δικόγραφο λόγους. Ειδικότερα, με την αίτηση ακύρωσης ο αιτών προβάλλει ότι η προαναφερόμενη κ.υ.α., με την οποία περιλήφθηκε το Μπαγκλαντές στον κατάλογο των ασφαλών χωρών καταγωγής, κείται εκτός του πλαισίου της οικείας εξουσιοδοτικής διάταξης και είναι αντίθετη στις διατάξεις των άρθρων 36 και 37 της Οδηγίας 2013/32/ΕΕ. Επίσης, προβάλλει ότι η προσβαλλόμενη απόφαση είναι πλημμελώς αιτιολογημένη και αντίθετη στις διατάξεις που καθορίζουν τις προϋποθέσεις χορήγησης διεθνούς προστασίας και τη διαδικασία εξέτασης των σχετικών αιτημάτων. Τούτο διότι, όπως ισχυρίζεται, δεν αξιολογήθηκαν ορθά οι επικρατούσες στη χώρα καταγωγής του συνθήκες, ούτε οι κίνδυνοι που διατρέχει ενόψει της προσωπικής του κατάστασης, ενώ του επιρρίφθηκε, λαμβανομένης υπόψη και της νεαρής ηλικίας του, δυσανάλογο βάρος απόδειξης. Εξάλλου, με το κρινόμενο ένδικο βοήθημα ο αιτών προβάλλει ότι η εκτέλεση της προσβαλλόμενης απόφασης θα του προ-

καλέσει ανεπανόρθωτη βλάβη, διότι θα διασπαστούν οι δεσμοί που έχει δημιουργήσει στην Ελλάδα, όπου εντός του τρέχοντος έτους προσλήφθηκε και εργαζόταν (προσκομίζει βεβαίωση προϋπηρεσίας από επιχείρηση της Θεσσαλονίκης), δεν θα μπορεί πλέον να βιοπορίζεται και θα περιέλθει σε δεινή κατάσταση, δεδομένης και της νεαρής ηλικίας του και της ευάλωτης κατάστασης στην οποία τελεί. Επίσης, διότι θα εξαναγκαστεί να επιστρέψει στη χώρα του, όπου δεν διαθέτει υποστηρικτικό δίκτυο, καθώς οι γονείς του είναι μεγάλης ηλικίας και δεν μπορούν να τον προστατέψουν, ως εκ τούτου θα εκτεθεί εκ νέου στους κινδύνους έναντι των οποίων αιτήθηκε διεθνή προστασία. Τέλος, διότι θα εμποδιστεί να υποστηρίξει αποτελεσματικά την ασκηθείσα αίτηση ακύρωσης

7. Επειδή, […] όσον αφορά την βλάβη που ισχυρίζεται ο αιτών ότι θα υποστεί από την εκτέλεση της προσβαλλόμενης απόφασης και την επιστροφή του στο Μπαγκλαντές, το Δικαστήριο λαμβάνει υπόψη ότι με βάση τα στοιχεία της δικογραφίας, το διαδικαστικό ιστορικό της εξέτασης του ένδικου αιτήματος διεθνούς προστασίας και, τέλος, τα περιστατικά και το λόγο που επικαλέστηκε ο αιτών για τη χορήγηση τέτοιου καθεστώτος, που κρίθηκε με την προσβαλλόμενη ότι δεν σχετίζονται με δίωξη κατά την έννοια της Σύμβασης της Γενεύης, δεν πιθανολογείται ανεπανόρθωτη βλάβη του, λόγω της άμεσης αναχώρησής του από την Ελλάδα ή από άλλη αιτία. Εξάλλου, δεν πιθανολογείται ότι ο αιτών, ο οποίος έχει ήδη ενηλικιωθεί, θα είναι απροστάτευτος και θα βρεθεί στη χώρα του σε κατάσταση που τον καθιστά ευάλωτο σε κακομεταχείριση, καθότι μάλιστα εκεί διαμένουν οι γονείς του –η μεγάλη ηλικία των οποίων, ανεξαρτήτως του ότι δεν επιβεβαιώνεται από οποιοδήποτε στοιχείο, δεν συνεπάγεται άνευ ετέρου την ανικανότητά τους να παράσχουν οποιαδήποτε συνδρομή στον αιτούντα–, ενώ, αντιθέτως, στην Ελλάδα αυτός δεν διαθέτει υποστηρικτικό δίκτυο. Σε σχέση με τη βλάβη που ισχυρίζεται ο αιτών ότι θα υποστεί λόγω της διακοπής των δεσμών του στην Ελλάδα, το Δικαστήριο επισημαίνει ότι αυτός παρέμεινε εδώ για σύντομο χρονικό διάστημα και μόνο για την ολοκλήρωση της διαδικασίας εξέτασης των αιτημάτων διεθνούς προστασίας, μετά την ολοκλήρωση της οποίας νομίμως απομακρύνεται από τη Χώρα (πρβλ. Ε.Δ.Δ.Α. απόφαση της 30.6.2015, αρ. προσφ. 39350/2013, A.S. κατά Ελβετίας, σκ. 49). Εξάλλου, δεν διαφαίνεται, με βάση τα προσκομιζόμενα στοιχεία, περί διαμονής του αιτούντος εντός δομών φιλοξενίας και περί απασχόλησής του για περιορισμένο χρονικό διάστημα εντός του τρέχοντος έτους, ένταξη αυτού –και μάλιστα ακλόνητη τέτοια–, στην ελληνική κοινωνία, ώστε να πιθανολογηθεί ότι ενδεχόμενη απομάκρυνσή του από την Ελλάδα θα του επέφερε δυσβάσταχτες συνέπειες ή θα συνιστούσε εκρίζωσή του από την Χώρα που θα ισοδυναμούσε με παραβίαση του άρθρου 8 της Ε.Σ.Δ.Α. Τέλος, όσον αφορά την αποτελεσματική υποστήριξη της αίτησης ακύρωσης, λαμβάνεται υπόψη ότι το δικόγραφό της υπογράφεται από τη δικηγόρο η οποία παρέστη ενώπιον του Δικαστηρίου για την υποστήριξη της κρινόμενης αίτησης και κατέθεσε σχετικά έγγραφα για την απόδειξη των ισχυρισμών του αιτούντος. […]

Δια ταύτα

Απορρίπτει την αίτηση.

Η απόφαση εκδόθηκε στη Θεσσαλονίκη στις 21.12.2022.

2. ΜονΔιοικΠρωτΘεσ 379/2022 EN

Δικαστής: Κοφίνης Στέργιος, Πρωτοδίκης Δ.Δ.
Δικηγόρος: Κυρμανίδης Κωνσταντίνος

Αίτηση Αναστολής – Προσωρινή Δικαστική Προστασία. Ασυνόδευτος ανήλικος. Πακιστάν. Ασφαλής χώρα καταγωγής. Κτηματικές διαφορές. Στάθμιση βλάβης. Φοίτηση σε ελληνικό σχολείο. Δέχεται αίτηση.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Β)

Συνεδρίασε σε συμβούλιο στο γραφείο της Προέδρου του Β΄ Τμήματος στις 29.12.2022 με δικαστή τον Στέργιο Κοφίνη, Πρωτοδίκη Δ.Δ. χωρίς τη σύμπραξη γραμματέα. […] Αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα, Σκέφθηκε κατά το νόμο: […]

4. Επειδή, στην προκείμενη περίπτωση από τα στοιχεία του διοικητικού φακέλου προκύπτουν τα ακόλουθα: Ο αιτών, ο οποίος έγινε δεκτό από τη Διοίκηση ότι είναι πολίτης Πακιστάν και ότι έχει γεννηθεί τη […] 2005, υπέβαλε αίτηση διεθνούς προστασίας στις 4.10.2021 στο Περιφερειακό Γραφείο Ασύλου Θεσσαλονίκης δηλώνοντας ότι δεν επιθυμεί να επιστρέψει στη χώρα καταγωγής του, διότι η οικογένεια του έχει κτηματικές διαφορές με τον θείο του και ο ίδιος δέχτηκε απειλές και κινδύνευε η ζωή του. Στις 15.3.2022 ο αιτών παρέστη αυτοπροσώπως για τη διεξαγωγή της συνέντευξης στο Π.Γ.Α. Θεσσαλονίκης με τη συνδρομή διερμηνέα (και αφού είχε ήδη υποβληθεί σε συνέντευξη στις 20.12.2021 αποκλειστικά για το ζήτημα του εάν θα μπορούσε η Τουρκία να θεωρηθεί ασφαλής τρίτη χώρα για τον ίδιο). Κατά τη διάρκεια της συνέντευξης, όπως προκύπτει από το πρακτικό συνέντευξης, ο αιτών ενημερώθηκε ότι το Πακιστάν θεωρείται ασφαλής χώρα καταγωγής, βάσει του άρθρου 87 του ν. 4636/2019, και ότι εάν δεν τεκμηρίωνε ότι ο ίδιος προσωπικά κινδυνεύει με δίωξη ή σοβαρή βλάβη σε περίπτωση επιστροφής του στο Πακιστάν η αίτησή του θα απορριπτόταν ως προδή-

λως αβάσιμη. Ο αιτών δήλωσε ότι όταν τους άφησε ο πατέρας του ζούσαν στο σπίτι του πατρικού θείου του με τη μητέρα και τον αδελφό του, αλλά ο θείος του τους κακομεταχειριζόταν προκειμένου να του μεταβιβάσουν τα χωράφια του πατέρα του. [...] Ακολούθως, εκδόθηκε η 196008/6.4.2022 απόφαση του Π.Γ.Α. Θεσσαλονίκης, με την οποία η αίτησή του απορρίφθηκε ως προδήλως αβάσιμη και διατάχθηκε η επιστροφή του στη χώρα καταγωγής του. Ειδικότερα, οι ισχυρισμοί του αιτούντος για τη διαμάχη με τον θείο του για τα κτήματα της πατρικής περιουσίας έγιναν δεκτοί ως αξιόπιστοι, πλην όμως οι ισχυρισμοί του ως προς την έλλειψη προστασίας από τις αστυνομικές αρχές της χώρας θεωρήθηκαν αναξιόπιστοι και τελικώς θεωρήθηκε ότι ο αιτών δεν ανέτρεψε το τεκμήριο χαρακτηρισμού της χώρας καταγωγής του ως ασφαλούς. Η ενδικοφανής προσφυγή που άσκησε ο ήδη αιτών απορρίφθηκε [...] ως προδήλως αβάσιμη με την αιτιολογία ότι: α) δεν προέκυπτε ότι ο αιτών διέμενε σε δομή υποδοχής ή φιλοξενίας κατά τον χρόνο εξέτασης της κρινόμενης προσφυγής (25.8.2022) ή ότι του είχε επιβληθεί περιορισμός στην ελεύθερη κυκλοφορία ή υποχρέωση διαμονής σε ορισμένο τόπο, β) η ΗΘ1208/1.6.2022 βεβαίωση της Κοινωνικής Οργάνωσης Υποστήριξης Νέων «Αρσις», που περιλαμβανόταν στα στοιχεία του φακέλου της υπόθεσης, σύμφωνα με την οποία ο αιτών διέμενε σε διαμέρισμα επί της οδού [...] Θεσσαλονίκης, δεν εκτιμήθηκε ως ικανή να αποδείξει τη διαμονή του, διότι σε αυτή ρητώς αναφερόταν ότι η διάρκεια ισχύος της ήταν μέχρι 30.6.2022, γ) ο αιτών δεν εμφανίστηκε αυτοπροσώπως ούτε δια πληρεξουσίου δικηγόρου ή εξουσιοδοτημένου συμβούλου ενώπιον της Επιτροπής κατά την ημερομηνία εξέτασης της προσφυγής του και δ) δεν προέκυπτε οποιοδήποτε στοιχείο ανωτέρας βίας που να καθιστούσε αδύνατη την αυτοπρόσωπη παράστασή του κατά τη συνεδρίαση της 25.8.2022. Ενόψει αυτών διατάχθηκε η επιστροφή του ήδη αιτούντος στη χώρα καταγωγής του χωρίς χορήγησης προθεσμίας οικειοθελούς αναχώρησης από τη χώρα. [...]

6. Επειδή, η απόρριψη του αιτήματος παροχής διεθνούς προστασίας αποτελεί πράξη αρνητικού περιεχομένου και, ως εκ τούτου, δεν είναι δεκτική αναστολής εκτέλεσης, είναι όμως δεκτικό αναστολής το μέτρο απομάκρυνσης που επιβάλλεται στον πολίτη τρίτης χώρας. [...] εν προκειμένω όμως, το Δικαστήριο, λαμβάνοντας υπόψιν ιδίως α) το γεγονός ότι ο αιτών εισήλθε στη χώρα ως ασυνόδευτος ανήλικος και εξακολουθεί να ανήκει σε ευάλωτη ομάδα, καθώς είναι ανήλικος που ενηλικιώνεται μέσα στο επόμενο διάστημα, β) τη φοίτησή του στην α΄ τάξη του επαγγελματικού λυκείου, η οποία είναι προς το συμφέρον του να ολοκληρωθεί, γ) το γεγονός ότι διαμένει σε εποπτευόμενο διαμέρισμα και είναι δέκτης κοινωνικών υπηρεσιών,δ) ότι οι προβαλλόμενοι με την αίτηση ακύρωσης λόγοι δεν παρίστανται προδήλως αβάσιμοι και ε) ότι από τη στάθμιση της βλάβης του αιτούντος και του δημοσίου συμφέροντος προκύπτει ότι οι αρνητικές συνέπειες από την αποδοχή της αίτησης αναστολής δεν είναι σοβαρότερες από την ωφέλεια του αιτούντος, που συνίσταται στην αποφυγή της διακινδύνευσης της ζωής και της σωματικής του ακεραιότητας, κρίνει σκόπιμο να διατάξει,μέχρι την έκδοση οριστικής απόφασης επί της ΑΚΥ799/2022 αίτησης ακύρωσης, την αναστολή της εκτέλεσης του μέτρου της επιστροφής που επιβλήθηκε σε βάρος του αιτούντος, καθώς και την αποχή της Διοίκησης από κάθε ενέργεια στηριζόμενη, αποκλειστικώς, στην προσβαλλόμενη απόφαση, η οποία θα είχε ως αποτέλεσμα την εξαναγκασμένη αναχώρησή του από την Ελλάδα. Τέλος, διατάσσεται η Διοίκηση να επαναχορηγήσει στον αιτούντα δελτίο αιτήσαντος διεθνή προστασία, ώστε να αποκατασταθεί η πραγματική κατάσταση, στην οποία τελούσε αυτός προ της απόρριψης, με την προσβαλλόμενη απόφαση, του αιτήματος χορήγησης διεθνούς προστασίας (πρβλ. ΣτΕ Ε.Α. 940, 573, 172/2006, 73/2007, 731/2008).

Διά ταύτα

Δέχεται την αίτηση.

Αναστέλλει έως την έκδοση οριστικής απόφασης επί της με αριθμό καταχώρησης ΑΚΥ799/2022 αίτησης ακύρωσης την εκτέλεση του μέτρου επιστροφής που επιβλήθηκε σε βάρος του αιτούντος με την 586953/6.10.2022 απόφασης της 6ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου.

Διατάσσει, για το ίδιο χρονικό διάστημα, τη Διοίκηση: 1. να απόσχει από κάθε ενέργεια στηριζόμενη, αποκλειστικώς, στην ανωτέρω απόφαση της Επιτροπής, η οποία θα είχε ως αποτέλεσμα την εξαναγκασμένη αναχώρηση του αιτούντος από την Ελλάδα και 2.να χορηγήσει στον αιτούντα δελτίο αιτήσαντος διεθνή προστασία (στην περίπτωση που του έχει αφαιρεθεί).

Κρίθηκε, αποφασίσθηκε και εκδόθηκε στη Θεσσαλονίκη στις 30.12.2022.

Thessaloniki Administrative Court (First Instance) 379/2022

Judge: Kofinis Stergios, Judge of the Administrative Court of First Instance
Lawyer: Kyrmanidis Konstantinos

Application for Suspension. Temporary Judicial Protection. Unaccompanied minor. Pakistan. Safe country of origin. Property disputes. Damage assessment. Attendance at a Greek school. Application accepted.

[…] 6. The rejection of an application for international protection is a substantively negating act and, as such, is not subject to suspension of enforcement; however, forced return imposed on a third-country national is suspensible. […] In this case, though, the Court, taking into particular account (a) that the applicant entered the country as an unaccompanied minor and continues to belong to a vulnerable group, inasmuch as he will shortly come of age, (b) his attendance in the first grade of a vocational senior high school, which is in his best interest to complete, (c) that he resides in a supervised flat and receives social services; (d) that the grounds put forward in the application for annulment are not manifestly unfounded; and (e) that a weighing between the applicant's harm and the public interest indicates that the negative impact of granting the suspension would not outweigh the benefits to the applicant, which consist in preventing a risk to the applicant's life and physical integrity. Pending a final decision on annulment application no. AKY799/2022, the Court considers it appropriate to suspend the measure of forced return imposed on the applicant and to order the Administration's abstinence from any action grounded exclusively on the disputed decision that would result in the applicant's forced departure from Greece. Lastly, the Administration is hereby ordered to reissue the petitioner's international protection applicant's card, in order to restore him to his pre-rejection status (cf. CoS S.A. 940, 573, 172/2006, 73/2007, 731/2008).

On those grounds

The application is granted.

Pending a final decision on annulment application no. AKY799/2022, the enforcement of the return measure imposed on the applicant by virtue of decision no. 586953/6.10.2022 of the 6th Independent Appeals Committee of the Ministry of Immigration and Asylum is suspended.

3. ΜονΔιοικΠρωτΘεσ 380/2022[5]

Δικαστής: Κοφίνης Στέγιος, Πρωτοδίκης Δ.Δ.
Δικηγόρος: Κυρμανίδης Κωνσταντίνος

Αίτηση Αναστολής – Προσωρινή Δικαστική Προστασία. Ασυνόδευτος ανήλικος. Πακιστάν. Ασφαλής χώρα καταγωγής. Κτηματικές διαφορές. Στάθμιση βλάβης. Φοίτηση σε ελληνικό σχολείο. Δέχεται αίτηση.

Application for Suspension – Temporary Judicial Protection. Unaccompanied minor. Pakistan. Safe country of origin. Property disputes. Damage assessment. Attendance at a Greek school. Application accepted.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Β)

Συνεδρίασε σε συμβούλιο στο γραφείο της Προέδρου του Β΄ Τμήματος στις 29.12.2022 με δικαστή τον Στέργιο Κοφίνη, Πρωτοδίκη Δ.Δ. χωρίς τη σύμπραξη γραμματέα. […]

4. Επειδή, στην προκείμενη περίπτωση από τα στοιχεία του διοικητικού φακέλου προκύπτουν τα ακόλουθα: Ο αιτών, ο οποίος έγινε δεκτό από τη Διοίκηση ότι είναι πολίτης Πακιστάν και ότι έχει γεννηθεί την […] 2005, υπέβαλε αίτηση διεθνούς προστασίας στις 26.1.2022 στο Α.Κ.Α. Ιωαννίνων, δηλώνοντας ότι δεν επιθυμεί να επιστρέψει στη χώρα καταγωγής του για οικονομικούς λόγους. Στις 18.4.2022 ο αιτών παρέστη αυτοπροσώπως για τη διεξαγωγή της συνέντευξης στο Α.Κ.Α. Ιωαννίνων με τη συνδρομή διερμηνέα. Κατά τη διάρκεια της συνέντευξης (και αφού του είχαν ήδη τεθεί ερωτήσεις ως προς το ζήτημα του εάν θα μπορούσε η Τουρκία να θεωρηθεί ασφαλής τρίτη χώρα για τον ίδιο) ο αιτών ενημερώθηκε, όπως προκύπτει από το πρακτικό συνέντευξης, ότι το Πακιστάν θεωρείται ασφαλής χώρα καταγωγής, βάσει του άρθρου 87 του ν. 4636/2019, και ότι εάν δεν τεκμηρίωνε ότι ο ίδιος προσωπικά κινδυνεύει με δίωξη ή σοβαρή βλάβη σε περίπτωση επιστροφής του στο Πακιστάν η αίτησή του θα απορριπτόταν ως προδήλως αβάσιμη. Ο αιτών δήλωσε ότι υπήρχε μια βεντέτα μεταξύ της οικογένειάς του και μιας αντίπαλης οικογένειας, διότι ο παππούς του είχε δολοφονήσει έξι άτομα το 2007 και για τον λόγο αυτό είχε καταδικαστεί σε θανατική ποινή με απαγχονισμό. […] Ο αιτών δήλωσε ότι κατήγγειλαν τα περιστατικά των επιθέσεων στην αστυνομία, αλλά όταν η αστυνομία αναζήτησε τον άνθρωπο που τους πυροβόλησε δεν κατάφερε να τον βρει διότι είχε εξαφανιστεί, κατά τη διάρκεια δε του ταξιδιού του προς την Ελλάδα ενημερώθηκε από την οικογένειά του ότι η αντίπαλη οικογένεια σκότωσε τον ξάδερφό του. Οι ισχυρισμοί αυτοί δεν έγιναν δεκτοί ως αξιόπιστοι και εκδόθηκε η 298707/26.5.2022 απόφαση του Α.Κ.Α. Ιωαννίνων, με την οποία η αίτησή του απορρίφθηκε ως προδήλως αβάσιμη και διατάχθηκε η επιστροφή του στη χώρα καταγωγής του με οικειοθελή αναχώρηση εντός προθεσμίας επτά ημερών. Η ενδικοφανής προσφυγή που άσκησε ο ήδη αιτών απορρίφθηκε με την ήδη προσβαλλόμενη 587129/6.10.2022 απόφαση της 14ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών του Υπουργείου Με-

5. Όμοια δεκτές και οι με αριθμό 251/2022, 264/2022, 276/2022, 8/2023, 206/2023, 207/2023, 209/2023, 210/2023 του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης.

τανάστευσης και Ασύλου σε μονομελή σύνθεση ομοίως ως προδήλως αβάσιμη με την αιτιολογία ότι οι ισχυρισμοί του ήδη αιτούντος περί ύπαρξης βεντέτας με αντίπαλη οικογένεια δεν ήταν αξιόπιστοι και ότι ως εκ τούτου αυτός δεν κατάφερε να ανατρέψει το μαχητό τεκμήριο ότι το Πακιστάν είναι ασφαλής χώρα καταγωγής για τον ίδιο προσωπικά. Ενόψει αυτών διατάχθηκε η επιστροφή του ήδη αιτούντος στη χώρα καταγωγής του χωρίς χορήγηση προθεσμίας οικειοθελούς αναχώρησης από τη χώρα. […]

6. Επειδή, […] εν προκειμένω όμως, το Δικαστήριο, λαμβάνοντας υπόψιν ιδίως α) το γεγονός ότι ο αιτών εισήλθε στη χώρα ως ασυνόδευτος ανήλικος και εξακολουθεί να ανήκει σε ευάλωτη ομάδα, καθώς είναι ανήλικος που ενηλικιώνεται μέσα στο επόμενο διάστημα, β) τη φοίτησή του στην α΄ τάξη του επαγγελματικού λυκείου, η οποία είναι προς το συμφέρον του να ολοκληρωθεί, γ) το γεγονός ότι διαμένει σε δομή φιλοξενίας και είναι δέκτης κοινωνικών υπηρεσιών, δ) ότι οι προβαλλόμενοι με την αίτηση ακύρωσης λόγοι δεν παρίστανται προδήλως αβάσιμοι και ε) ότι από τη στάθμιση της βλάβης του αιτούντος και του δημοσίου συμφέροντος προκύπτει ότι οι αρνητικές συνέπειες από την αποδοχή της αίτησης αναστολής δεν είναι σοβαρότερες από την ωφέλεια του αιτούντος, που συνίσταται στην αποφυγή της διακινδύνευσης της ζωής και της σωματικής του ακεραιότητας, κρίνει σκόπιμο να διατάξει, μέχρι την έκδοση οριστικής απόφασης επί της ΑΚΥ835/2022 αίτησης ακύρωσης, την αναστολή της εκτέλεσης του μέτρου της επιστροφής που επιβλήθηκε σε βάρος του αιτούντος, καθώς και την αποχή της Διοίκησης από κάθε ενέργεια στηριζόμενη, αποκλειστικώς, στην προσβαλλόμενη απόφαση, η οποία θα είχε ως αποτέλεσμα την εξαναγκασμένη αναχώρησή του από την Ελλάδα. […]

Διά ταύτα

Δέχεται την αίτηση.

Αναστέλλει έως την έκδοση οριστικής απόφασης επί της με αριθμό καταχώρησης ΑΚΥ835/2022 αίτησης ακύρωσης την εκτέλεση του μέτρου επιστροφής που επιβλήθηκε σε βάρος του αιτούντος με την 587129/6.10.2022 απόφαση της 14ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου.

Διατάσσει, για το ίδιο χρονικό διάστημα, τη Διοίκηση: 1. να απόσχει από κάθε ενέργεια στηριζόμενη, αποκλειστικώς, στην ανωτέρω απόφαση της Επιτροπής, η οποία θα είχε ως αποτέλεσμα την εξαναγκασμένη αναχώρηση του αιτούντος από την Ελλάδα και 2. να χορηγήσει στον αιτούντα δελτίο αιτήσαντος διεθνή προστασία (στην περίπτωση που του έχει αφαιρεθεί).

4. ΜονΔιοικΠρωτΘεσ 14/2023

Δικαστής: Μανωλάκογλου Κασσιανή, Πρωτοδίκης Δ.Δ.
Δικηγόρος: Αργυρίου Ανθή

Αίτηση Αναστολής – Προσωρινή Δικαστική Προστασία. Ασυνόδευτος ανήλικος. Μπαγκλαντές. Ευάλωτη ομάδα. Βιοτικοί δεσμοί. Φοίτηση σε ελληνικό σχολείο. Δέχεται αίτηση.

Application for Suspension – Temporary Judicial Protection. Unaccompanied minor. Bangladesh. Vulnerable group. Life ties. Attendance at a Greek school. Application accepted.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Β)

Με δικαστή την Κασσιανή Μανωλάκογλου, Πρωτοδίκη Δ.Δ. συνήλθε στο γραφείο της Προέδρου του Β΄ Τμήματος, στις 7 Φεβρουαρίου 2023, ημέρα Τρίτη, με γραμματέα την Γεωργία Μπόζη, δικαστική υπάλληλο, για να εξετάσει την αίτηση αναστολής με αριθμό καταχώρησης ΑΝΔ419/23.12.2022, του […], πολίτη Μπαγκλαντές, κατοίκου Θεσσαλονίκης[…] κατά του Υπουργού Μετανάστευσης και Ασύλου. Με την αίτηση αυτή επιδιώκεται η αναστολή της εκτέλεσης της 698077/22.11.2022 απόφασης της 12ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών της Αρχής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου (σε μονομελή σύνθεση). […]

5. Επειδή, με την κρινόμενη αίτηση εκτίθεται ότι ο αιτών εγκατέλειψε σε νεαρή ηλικία (15 ετών) το Μπαγκλαντές, ότι στην διαδρομή και συγκεκριμένα στην Τουρκία υπέστη κακοποιητική μεταχείριση, ότι, εν συνεχεία, ως ασυνόδευτος ανήλικος, εισήλθε στην Ελλάδα και τοποθετήθηκε αρχικά στην ασφαλή ζώνη φιλοξενίας ασυνόδευτων ανηλίκων στα Λαγκαδίκια Θεσσαλονίκης και, ακολούθως, σε εποπτευόμενο διαμέρισμα ημιαυτόνομης διαβίωσης, ότι στην χώρα του δεν διαθέτει πλέον υποστηρικτικό δίκτυο και στην Ελλάδα είναι πλήρως εξαρτώμενος από ειδικό πρόγραμμα φιλοξενίας και ότι, κατά το σχολικό έτος 2022-2023, ενεγράφη και παρακολουθεί μαθήματα στην Α΄ τάξη του […] Ημερήσιου Επαγγελματικού Λυκείου Θεσσαλονίκης (βλ. τα σχετικώς προσκομιζόμενα έγγραφα της Μη Κυβερνητικής Οργάνωσης «ΑΡΣΙΣ» και την από 20.10.2022 βεβαίωση φοίτησης). Κατ' επίκληση των ανωτέρω προβάλλεται ότι η εκτέλεση της προσβαλλόμενης απόφασης και του μέτρου διοικητικής απομάκρυνσης που επιβλήθηκε σε βάρος του αιτούντος, θα έχουν ολέθριες συνέπειες για αυτόν, διότι συνεπάγονται: 1. την επιστροφή του στην χώρα καταγωγής του, όπου, λόγω του νεαρού της ηλικίας του, της μα-

κράς απουσίας του και της έλλειψης υποστηρικτικού δικτύου, θα εκτεθεί σε κάθε είδους κινδύνους και 2. την εκρίζωσή του από την Ελλάδα παρά την ένταξή του στην κοινωνική ζωή της χώρας.

6. Επειδή, [...] εν προκειμένω όμως, εφόσον με την προσβαλλόμενη απόφαση διατάχθηκε και η διοικητική απομάκρυνση του αιτούντος από την χώρα, πρέπει να συνεκτιμηθούν οι ιδιαίτερες περιστάσεις και οι βιοτικοί δεσμοί που ο τελευταίος έχει αναπτύξει στην Ελλάδα, τουλάχιστον κατά το μέρος αυτό. Συγκεκριμένα, ο αιτών εισήλθε στην χώρα ως ασυνόδευτος ανήλικος, ως πρόσωπο δηλαδή που ανήκει σε ευάλωτη ομάδα και μόλις ενηλικιώθηκε, ευρισκόμενος, όμως, στην μετεφηβική ηλικία (18 ετών). Περαιτέρω, από τα στοιχεία του φακέλου δεν προκύπτει πέραν πάσης αμφιβολίας ότι στο Μπαγκλαντές εξακολουθεί να διαθέτει υποστηρικτικό δίκτυο, δοθέντος ιδίως ότι την χώρα αυτή εγκατέλειψε προ τριών περίπου ετών (το έτος 2019). Ήδη δε στην Ελλάδα ενεγράφη στο σχολείο και παρακολουθεί μαθήματα στην Α τάξη του Λυκείου. Με αυτά τα δεδομένα, το Δικαστήριο κρίνει ότι, με βάση τις ιδιαίτερες συνθήκες της συγκεκριμένης υπόθεσης, συντρέχει νόμιμος λόγος να ανασταλεί, έως την έκδοση οριστικής απόφασης επί της ΑΚΥ882/23.12.2022 αίτησης ακύρωσης, η εκτέλεση του μέτρου της διοικητικής απομάκρυνσης που επιβλήθηκε σε βάρος του αιτούντος με την προσβαλλόμενη απόφαση της 12ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών της Αρχής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου και να διαταχθεί η Διοίκηση να απόσχει, από κάθε ενέργεια στηριζόμενη, αποκλειστικώς, στην ανωτέρω απόφαση, η οποία θα είχε ως αποτέλεσμα την εξαναγκασμένη αναχώρησή του από την Ελλάδα. Τέλος διατάσσεται η Διοίκηση να επαναχορηγήσει στον αιτούντα δελτίο αιτήσαντος διεθνή προστασία, ώστε να αποκατασταθεί η πραγματική κατάσταση, στην οποία τελούσε αυτός, προ της απόρριψης, με την προσβαλλόμενη απόφαση, του αιτήματος χορήγησης διεθνούς προστασίας που υπέβαλε (πρβλ. ΣτΕ Ε.Α. 940, 573, 172/2006, 73/2007, 731/2008).

Διά ταύτα

Δέχεται την αίτηση. [...]

Η απόφαση εκδόθηκε στη Θεσσαλονίκη στις 7.2.2023

5. ΜονΔιοικΠρωτΘεσ 65/2023 EN

Δικαστής: Κοφίνης Στέγιος, Πρωτοδίκης Δ.Δ.
Δικηγόρος: Αργυρίου Ανθή

Αίτηση Αναστολής – Προσωρινή Δικαστική Προστασία. Οικογένεια. Ιράκ. Σωματική και ψυχική υγεία. Βέλτιστο συμφέρον ανηλίκου. Στάθμιση βλάβης. Δέχεται αίτηση.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Β)

Συνεδρίασε σε συμβούλιο στο γραφείο της Προέδρου του Β΄ Τμήματος στις 6.4.2023 με δικαστή τον Στέργιο Κοφίνη, Πρωτοδίκη Δ.Δ. χωρίς τη σύμπραξη γραμματέα, για να κρίνει τη με αριθμό κατάθεσης ΑΝΔ 31/14.2.2023 (Εθνικός Αριθμός Υπόθεσης 2023006293) αίτηση αναστολής [Των α) [...] και β) [...] ατομικώς και για λογαριασμό του ανήλικου τέκνου τους γ) [...], κατά του Υπουργού Μετανάστευσης και Ασύλου. Αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα, Σκέφθηκε κατά το νόμο: [...]]

4. Επειδή, στην προκείμενη περίπτωση από τα στοιχεία του διοικητικού φακέλου προκύπτουν τα ακόλουθα: Οι αιτούντες, πολίτες Ιράκ, γεννηθέντες την [...] 1988, [...] 1995 και [...] 2017 αντίστοιχα, υπέβαλαν στις 22.8.2018 αιτήσεις για χορήγηση διεθνούς προστασίας στο Π.Γ.Α. Χίου, δηλώνοντας ότι δεν επιθυμούν να επιστρέψουν στη χώρα καταγωγής τους λόγω της απαγωγής του πρώτου αιτούντος, αρχικώς το 2012 και εν συνεχεία το 2017, καθώς και της δολοφονίας του πατέρα του, ενώ δέχονταν και οι τρεις απειλές. Στις 5.10.2018 οι δύο πρώτοι αιτούντες παρέστησαν αυτοπροσώπως για τη διεξαγωγή των συνεντεύξεών τους στο Π.Γ.Α. Χίου με τη συνδρομή διερμηνέα. Η δεύτερη αιτούσα, η οποία εξετάστηκε πρώτη, δήλωσε ότι είναι παντρεμένη με τον πρώτο αιτούντα, ότι κατοικούσαν στην περιοχή Al Zaafaraniya της Βαγδάτης, όπου γεννήθηκε, παντρεύτηκε και ζούσε ως την αποχώρησή της από τη χώρα, και ότι έχουν μία κόρη, την τρίτη αιτούσα. Η αιτούσα δήλωσε περαιτέρω ότι ο πατέρας της έχει πεθάνει, η μητέρα και οι τέσσερις αδελφοί της ζουν στο Ιράκ και μία αδελφή της ζει στην Αθήνα, με το ανάπηρο παιδί της. Ως προς το θρήσκευμά της, η αιτούσα δήλωσε ότι είναι σουνίτισσα, αλλά δεν μπορούσε να πηγαίνει στο τζαμί, διότι στο Ιράκ οι σουνίτες σκοτώνονται. Η αιτούσα δεν εργαζόταν στο Ιράκ, ενώ ο άντρας της πωλούσε chips στον δρόμο. Ως προς την κατάσταση της υγείας τους, η αιτούσα ισχυρίστηκε ότι η ίδια έχει τραυματιστεί σε μία έκρηξη το 2012, ότι από τον σύζυγό της έχει αφαιρεθεί ο μισός πνεύμονας και ότι η κόρη τους υποφέρει από άσθμα. Η αιτούσα ανέφερε ότι το 2010 ανατινάχτηκε ένα αυτοκίνητο την ώρα που πήγαιναν στην αγορά, με αποτέλεσμα να τραυματιστεί στο αριστερό της πόδι, όπου της τοποθέτησαν λάμα, και να σπάσει το δεξί της χέρι, το οποίο, λόγω αυτού, είναι μικρότερο από το αριστερό. Ερωτηθείσα για την ακριβή χρονολογία της επίθεσης (επειδή είχε αναφέρει αρχικώς 2012 και εν συνεχεία 2010), η αιτούσα απάντησε ότι ξεχνάει πράγματα, δεν ξέρει να γράφει και έχει έναν διαρκή φόβο, καθώς και ότι δεν τρώει πλέον και δεν πίνει. Μετά από διάλειμμα λόγω της κακής ψυχολογικής κατάστασης

της αιτούσας, αυτή δήλωσε ότι μετά τη βομβιστική ενέργεια άρχισε να φοβάται να βγει έξω, να έχει διαρκώς αναμνήσεις και εφιάλτες για την έκρηξη και να κλαίει νύχτα μέρα. Κατά τη διάρκεια της διαμονής τους στην Τουρκία, φυλακίστηκε για έναν μήνα με αποτέλεσμα την επιδείνωση των ψυχολογικών της προβλημάτων, καθώς οι συνθήκες κράτησης δεν ήταν καλές (δεν τους επέτρεπαν να βγουν από το κελί, δεν λάμβανε ιατρική φροντίδα για την κόρη της ή σωστή διατροφή), ενώ κρατούνταν με άτομα που η αιτούσα πιστεύει ότι ήταν από το ISIS, διότι οι γυναίκες φορούσαν μπούρκα και οι άντρες είχαν μακριές γενειάδες. Κατά την κράτησή της, η αιτούσα αυτοτραυματιζόταν χτυπώντας το κεφάλι της στον τοίχο για να ανοίξουν την πόρτα. Ο πρώτος αιτών δήλωσε ότι είναι Ιρακινός πολίτης και ότι έχει έναν γιο από προηγούμενο γάμο. Η πρώτη σύζυγός του, με την οποία ήταν σε διάσταση από το 2015, πέθανε το 2017 και ο γιος του είναι στο Ιράκ με την οικογένειά της. Ο ίδιος ζούσε στη Βαγδάτη, αρχικώς στην Al Mashtal, από όπου η οικογένειά έφυγε μετά την πρώτη απαγωγή του το 2012 και μετεγκαταστάθηκε στην Al Zaafaraniyah. Στην περιοχή εκείνη ζούσε ως την αποχώρησή του από τη χώρα. Ο αιτών δήλωσε ότι είχε σταματήσει το σχολείο στην έκτη δημοτικού και ότι εργαζόταν κυρίως ως μάγειρας στο οικογενειακό εστιατόριο, ενίοτε δε και ως πωλητής λαχανικών ή μεταφορέας. Ο πρώτος αιτών επιβεβαίωσε όσα είχε αφηγηθεί η δεύτερη αιτούσα ως προς τον τραυματισμό της από έκρηξη και τα ψυχολογικά της προβλήματα. Ανέφερε επίσης ότι ο ίδιος είχε υποστεί αφαίρεση τμήματος του ενός πνεύμονα σε παιδική ηλικία και λόγω αυτού δεν μπορεί να τρέξει ή να αθληθεί με άλλον τρόπο και κουράζεται γρήγορα. Ως προς τις απαγωγές, δήλωσε ότι η πρώτη έλαβε χώρα το 2012, τον κράτησαν 5 ημέρες και έπρεπε να δώσουν λύτρα για να τον απελευθερώσουν. Η δεύτερη απαγωγή συνέβη έναν μήνα μετά τη δολοφονία του πατέρα του. Τους απήγαγαν και τους βασάνισαν. Ο πρώτος αιτών αφηγήθηκε ότι έβαλαν ένα όπλο στο κεφάλι του και ένα μαχαίρι στον λαιμό του και ότι τον ξυλοκόπησε μια ολόκληρη ομάδα. Ερωτηθείς για την πρώτη απαγωγή, ο αιτών δήλωσε ότι έλαβε χώρα στην αρχή του χειμώνα του 2012 και ότι τον απήγαγε η πολιτοφυλακή Jaysh Al Mehdi, επειδή ο πατέρας του ήταν μέλος του κόμματος Al Baath, ο ίδιος είναι σουνίτης και το όνομά του είναι Umar, καθώς μανιάζουν όταν ακούν το όνομα Umar. Και τις δύο φορές απήχθη μαζί με τον αδελφό του. Η δεύτερη απαγωγή κράτησε μία μέρα. Και στις δύο περιπτώσεις απήχθησαν από την ίδια ομάδα και υπέστησαν ξυλοδαρμούς και εξευτελισμούς. Κατόπιν τούτων, με την 20352/2018 απόφαση του Π.Γ.Α. Χίου η εξέταση των αιτήσεών τους παραπέμφθηκε στην κανονική διαδικασία, καθώς διαπιστώθηκε ότι η δεύτερη αιτούσα ανήκει σε ευάλωτη κατηγορία και συγκεκριμένα ότι είναι θύμα σοβαρής σωματικής ή ψυχολογικής βίας. Ο πρώτος αιτών υποβλήθηκε σε νέα συνέντευξη στις 23.9.2019 στο Π.Γ.Α. Θεσσαλονίκης. Ερωτηθείς για τους λόγους για τους οποίους έφυγε από τη χώρα του δήλωσε: «Ο λόγος που φύγαμε από το Ιράκ ήταν λόγω της διαφοράς των θρησκειών. Με είχαν απαγάγει εμένα το 2012. Βασικά είχαν απαγάγει εμένα και τον αδερφό μου μαζί. Μείναμε 5 ημέρες υπό κράτηση και πληρώσαμε λύτρα και μετά μας άφησαν, δώσαμε λεφτά. Μετά πήγαμε σε άλλη περιοχή και το 2017, ο πατέρας μου σκοτώθηκε και μετά από 2 μήνες περίπου, μας απήγαγαν εμένα και τον αδερφό μου για μία ημέρα. Η δεύτερη απαγωγή ήταν σαν προειδοποίηση. Μας είπαν "Αν σας πιάσουμε ξανά θα σας σκοτώσουμε". Έγιναν διάφορα βασανιστήρια, μου είχαν σπάσει τα δόντια, το κόκκαλο στο στέρνο και μου έσπασαν 3 πλευρά και μου είχαν αφαιρέσει ένα κομμάτι από τα πνευμόνια. Η αφαίρεση των πνευμόνων βέβαια, δεν είχε σχέση με το συμβάν απλώς με τα χτυπήματα, που μου έσπασαν τα 3 πλευρά, πονούσε. Δέχθηκα χτυπήματα με το μαχαίρι, έχω στο χέρι και στο πόδι. Επίσης, στο στόμα μου και στα χείλη μου έχω 3 ράμματα από τα βασανιστήρια και αφού μου είχαν σπάσει και τα δόντια. Όταν απελευθερωθήκαμε από τη 2η απαγωγή δεν μπορούσαμε να συνεχίσουμε τη ζωή μας κανονικά εκεί, οπότε ξεκαθαρίσαμε τα πράγματά μας. Υπήρχε δυσκολία στη ζωή και κίνδυνος. Φύγαμε για την Τουρκία και ήρθαμε στην Ελλάδα, για να μπορέσω να προσφέρω σε εμένα και στην οικογένειά μου περισσότερη ασφάλεια». Ως προς τη δολοφονία του πατέρα του δήλωσε ότι τον απήγαγαν κάποια στιγμή που πήγαινε κάπου με το αυτοκίνητό του και οι ίδιοι, όταν καθυστέρησε να επιστρέψει, τον έψαξαν στα αστυνομικά τμήματα και τα νοσοκομεία, μέχρι που πληροφορήθηκαν ότι ήταν νεκρός. Ο αιτών ερωτήθηκε για ποιο λόγο στοχοποιήθηκε ειδικά η οικογένειά του και απάντησε ότι αυτό έγινε αποκλειστικά λόγω της θρησκείας και επειδή ο πατέρας του ήταν στο κόμμα Al Baath. Κατόπιν ερωτήσεων για το ποια μέτρα προστασίας λάμβαναν ως σουνίτες και πρώην μπααθιστές στη Βαγδάτη, ο αιτών δήλωσε ότι μετά την πρώτη απαγωγή τους το 2012, άλλαξαν τόπο κατοικίας και ότι πρόσεχαν πού πήγαιναν, δεν πήγαιναν σε περιοχές σιιτών και δεν πολυέβγαιναν έξω. Ως προς τη δολοφονία του πατέρα του το 2017, ο αιτών σημείωσε ότι η αστυνομία τον βρήκε πυροβολημένο και τον πήγε στο νεκροτομείο, χωρίς οι ίδιοι να μιλήσουν με την αστυνομία για το θέμα αυτό. Ερωτηθείς για τις συνθήκες και περιστάσεις των δύο απαγωγών, ο αιτών δήλωσε ότι τους πήραν από τον χώρο της εργασίας τους, ότι ήταν άνδρες ντυμένοι με μαύρα, ότι τους

έδεσαν τα μάτια και ότι δεν μπορούσε να περιγράψει λεπτομερώς ποιοι είναι. Πλέον ο αιτών φοβάται να επιστρέψει στην πατρίδα του, καθώς πιστεύει ότι η ζωή του βρίσκεται σε κίνδυνο από τη σιιτική κοινότητα. Η δεύτερη αιτούσα υποβλήθηκε σε δεύτερη συνέντευξη στις 24.9.2019, στην οποία αναφέρθηκε στην απαγωγή του συζύγου της ως τον βασικό λόγο για τη φυγή τους από τη χώρα, ενώ δήλωσε ότι φοβάται ότι θα σκοτώσουν τον σύζυγό της και θα απαγάγουν την κόρη της, αν επιστρέψουν στο Ιράκ. Οι αιτήσεις τους απορρίφθηκαν ως αβάσιμες με την 12598/24.4.2020 απόφασης του Π.Γ.Α. Θεσσαλονίκης. Η ενδικοφανής προσφυγή των ήδη αιτούντων απορρίφθηκε ομοίως ως αβάσιμη με την ήδη προσβαλλόμενη απόφαση με την αιτιολογία ότι οι περιγραφές των αιτούντων τόσο ως προς τη δολοφονία του πατέρα του πρώτου αιτούντος όσο και ως προς τις δύο απαγωγές του ήταν γενικόλογες, στερούνταν ουσιωδών λεπτομερειών που θα επέτρεπαν να θεωρηθούν ευλόγως βιωματικές και περιείχαν αντιφάσεις, ενώ ομοίως ως αναξιόπιστος λόγω της γενικόλογης περιγραφής κρίθηκε και ο ισχυρισμός της δεύτερης αιτούσας ότι είχε πέσει θύμα βομβιστικής επίθεσης το 2010. Ως εκ τούτου, θεωρήθηκε ότι δεν πληρούται η προϋπόθεση του βάσιμου και δικαιολογημένου φόβου δίωξης για την αναγνώριση καθεστώς πρόσφυγα. Περαιτέρω, κρίθηκε ότι δεν συντρέχει περίπτωση υπαγωγής τους σε καθεστώς επικουρικής προστασίας, επιβλήθηκε δε σε βάρος τους το μέτρο της επιστροφής στη χώρα καταγωγής τους με οικειοθελή αναχώρηση εντός προθεσμίας είκοσι ημερών.

5. Επειδή, με την κρινόμενη αίτηση [...] οι αιτούντες ισχυρίζονται ότι η επιστροφή τους στη Βαγδάτη θα οδηγήσει σε διακινδύνευση της ζωής και της σωματικής ακεραιότητάς τους, ότι αντιμετωπίζουν προβλήματα υγείας για τα οποία απαιτείται πρόσβαση στο σύστημα υγείας και τα οποία δεν μπορούν να αντιμετωπιστούν από το υποτυπώδες σύστημα υγείας του Ιράκ και ότι η τρίτη αιτούσα, θυγατέρα των δύο πρώτων αιτούντων, φοιτά σε ελληνικό νηπιαγωγείο. Προς υποστήριξη των ισχυρισμών τους, οι αιτούντες προσκομίζουν σε αντίγραφα, μεταξύ άλλων: α) την από 2.3.2022 ιατρική βεβαίωση-γνωμάτευση του ιδιώτη ορθοπεδικού χειρουργού Γεώργιου Γρηγοριάδη για τη δεύτερη αιτούσα, στην οποία αναφέρεται η ύπαρξη τραυμάτων στη μεσότητα της κνήμης-περόνης (δεξιά), κάταγμα των δύο οστών με συνοστέωσή τους και παλαιό κάταγμα κάτω πέρατος βραχιόνιου, το οποίο φαίνεται στην ακτινογραφία αγκώνα, β) την από 22.2.2022 ιατρική γνωμάτευση του ιδιώτη πνευμονολόγου Στυλιανού Καλούδη για τον πρώτο αιτούντα, σύμφωνα με την οποία από τον κλινικό εργαστηριακό έλεγχο του αναπνευστικού του ευρέθησαν ολιγάριθμες βρογχιεκτασίες αριστερού άνω λοβού, και γ) την από 23.1.2023 βεβαίωση της διευθύντριας του 1ου Νηπιαγωγείου Σκύδρας περί φοίτησης της τρίτης αιτούσας στο εν λόγω νηπιαγωγείο από 8.12.2021 έως το χρονικό σημείο έκδοσης της βεβαίωσης.

6. Επειδή, η απόρριψη του αιτήματος παροχής διεθνούς προστασίας αποτελεί πράξη αρνητικού περιεχομένου και, ως εκ τούτου, δεν είναι δεκτική αναστολής εκτέλεσης, είναι όμως δεκτικό αναστολής το μέτρο απομάκρυνσης που επιβάλλεται στον πολίτη τρίτης χώρας. Σε κάθε περίπτωση, σύμφωνα με τη διάταξη της παρ. 8 του άρθρου 52 του π.δ. 18/1989 όπως ισχύει, ο αρμόδιος δικαστής δύναται να διατάξει κάθε κατάλληλο για την προστασία του αιτούντος μέτρο. Και ναι μεν η ανατροπή βιοτικών σχέσεων δεν συνιστά καταρχήν λόγο που εξετάζεται σε σχέση με την αναστολή εκτέλεσης ή τη διαταγή άλλου κατάλληλου μέτρου, όταν η βλάβη απορρέει από πράξη που, όπως η προσβαλλόμενη, εντάσσεται στη διαδικασία εξέτασης αιτήματος διεθνούς προστασίας (ΣτΕ 694/2012, 3464/2011, 867/2010), ούτε δε οι προβαλλόμενοι με την αίτηση ακύρωσης λόγοι παρίστανται ως προδήλως βάσιμοι, εν προκειμένω όμως, το Δικαστήριο, λαμβάνοντας υπόψιν ιδίως στην κατάσταση της σωματικής και ψυχικής υγείας των αιτούντων και το βέλτιστο συμφέρον της ανήλικης τρίτης αιτούσας, καθώς και το ότι οι προβαλλόμενοι με την αίτηση ακύρωσης λόγοι δεν παρίστανται προδήλως αβάσιμοι, ενώ από τη στάθμιση της βλάβης των αιτούντων και του δημοσίου συμφέροντος προκύπτει ότι οι αρνητικές συνέπειες από την αποδοχή της αίτησης αναστολής δεν είναι σοβαρότερες από την ωφέλεια των αιτούντων, που συνίσταται στην αποφυγή της επιδείνωσης της κατάστασης της ψυχικής υγείας του και της διακινδύνευσης της ζωής τους, κρίνει σκόπιμο να διατάξει, μέχρι την έκδοση οριστικής απόφασης επί της ΑΚΥ184/2021 αίτησης ακύρωσης, την αναστολή της εκτέλεσης του μέτρου της επιστροφής που επιβλήθηκε σε βάρος των αιτούντων, καθώς και την αποχή της Διοίκησης από κάθε ενέργεια στηριζόμενη, αποκλειστικώς στην προσβαλλόμενη απόφαση, η οποία θα είχε ως αποτέλεσμα την εξαναγκασμένη αναχώρησή τους από την Ελλάδα.

Διά ταύτα

Δέχεται την αίτηση. [...]

Θεσσαλονίκη στις 6.4.2023.

Thessaloniki Administrative Court (First Instance) 65/2023

Judge: Kofinis Stegios, Judge of the Administrative Court of First Instance
Lawyer: Argyriou Anthi

Application for Suspension – Temporary Judicial Protection. Family. Iraq. Physical and mental health. Best interests of a child. Rating of Harm. Application accepted.

Convened in council on June 4, 2023 at the office of the President of the 2nd Chamber with Judge Stergios Kofinis, unassisted by a secretary, to hear the suspension application filed under case number ΑΝΔ 31/14.2.2023 (National Case No. 2023006293) by (a) […] and (b) […] both individually and on behalf of their minor child (c) […], against the Minister of Migration and Asylum. Having considered the relevant documents and deliberated in accordance with the law: […] 4. In the particular case, it is evident from the administrative file that: the applicants, Iraqi citizens, born on […] 1988, […] 1995 and […] 2017 respectively, lodged applications for international protection with the Chios Asylum Office on 22.8.2018, stating that they did not wish to return to their country of origin due to the first applicant having been twice abducted (in 2012 and 2017), his father murdered, and all three applicants having received threats. […] The (second) applicant further stated that her father is deceased, her mother and four brothers live in Iraq and one sister resides in Athens with her disabled child. As to her religion, the applicant stated that she is a Sunni Muslim but could not attend the mosque, as Sunnis are murdered in Iraq. […] Regarding their health status, the applicant claimed that she had been injured in an explosion in 2012, her husband had half of his lung removed and their daughter suffered from asthma. During their stay in Turkey, she was imprisoned for a month, which resulted in a deterioration of her psychological problems on account of the poor conditions of detention (she and her daughter were left malnourished and medically untreated, and were forbidden from exiting their cell), while she was being held with people whom the applicant believes belonged to ISIS, because the women wore burkas and the men kept long beards. During her detention, the applicant self-harmed repeatedly by banging her head against the wall to get the cell door open. The first applicant stated that he is an Iraqi national and a father to a son from a previous marriage. His first wife, with whom he was separated since 2015, died in 2017 and his son resides in Iraq with her family. […] He also reported that he had had part of his lung removed as a child and, as a result, he cannot run or otherwise exercise and is fast to exhaust. As for the abductions, he stated that the first took place in 2012, when he had been kidnapped for 5 days and was released only upon payment of ransom. The second occurred a month following the murder of his father. They were abducted and tortured. The first applicant recounted that they put a gun to his head and a knife to his throat and that he was pounded by a group of individuals.[…] When asked about the reasons for fleeing his country, he stated: "The reason we left Iraq was sectarian struggles. […] I was victim to numerous tortures, my teeth were broken, my sternum and three ribs were fractured, and a piece of my lung removed. Of course, pulmonary resection had nothing to do with the incident per se, but, because of the beating, my 3 ribs were fractured and it was painful. I was stabbed with a knife in my arm and leg. Apart from my broken teeth, I also have 3 stitches in my mouth and lips from the tortures. […] The applicant was asked why his family was particularly targeted, to which he replied that it was solely because of his religious convictions and because his father was an Al Baath party member. […] Their applications were dismissed as unfounded by decision 12598/24.4.2020 of the Thessaloniki Asylum Office. Their administrative appeal was similarly dismissed as unfounded by the disputed decision, on the ground that descriptions provided on the murder of the first applicant's father and on the two abductions were unspecific, contradictory, and lacking in essential details that would allow them to be reasonably considered realistic. As per the second applicant's claim that she had been the victim of a bombing in 2010, this was also deemed unreliable because of its unspecific description. Therefore, according to the disputed decision, the requirement for a well-founded and justified fear of persecution to award refugee status was not met. Furthermore, said decision held that the applicants did not qualify for subsidiary protection and imposed upon them the measure of voluntary return to their country of origin within a period of twenty days. […] 5. In their application […] the applicants claim that their return to Baghdad would endanger their lives and physical integrity, that they suffer from health conditions which require access to health care and are untreatable in the undeveloped Iraqi health system, and that their daughter, i.e. the third applicant, attends a Greek kindergarten. […] however, in the case at hand the Court, particularly contemplated on the applicants' physical and mental health, on the best interests of their child, and on the fact that the grounds put forward in the annulment application are not manifestly unfounded. It is also obvious from balancing the applicants' harm against the public interest that the negative outcomes of granting the suspension application do not outweigh the benefits to the applicants, which consist in forestalling the deterioration of their mental health and the risk to their lives. Therefore, pending a final decision on their annulment

application, the Court considers it appropriate to order that the enforcement of the return measure imposed on the applicants be suspended, and that the Administration abstains from any action based exclusively on the disputed decision, which would result in their forced departure from Greece.

On those grounds

The application is granted. […]

6. ΜονΔιοικΠρωτΘεσ 71/2023

Δικαστής: Παπαδόπουλος Παρασκευάς, Πρωτοδίκης Δ.Δ.
Δικηγόρος: Παπουτσής Αλέξανδρος

Αίτηση Αναστολής – Προσωρινή Δικαστική Προστασία. Ενήλικος. Μετεφηβική ηλικία. Πακιστάν. Μεταγενέστερο αίτημα Μη πιθανολόγηση ανεπανόρθωτης βλάβης. Απορρίπτει αίτηση.

Application for Suspension – Temporary Judicial Protection. Adult. Post teenager. Pakistan. Subsequent Application for International Protection. No likelihood of irreparable harm. Application denied.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα ΙΑ)

[…] 5. Επειδή, από τα στοιχεία της δικογραφίας προκύπτουν τα ακόλουθα: Ο αιτών, υπήκοος Πακιστάν, γεννηθείς στις […] 2003, είχε καταθέσει αρχικώς, στις 3.12.2020, στο Περιφερειακό Γραφείο Ασύλου Θεσσαλονίκης, αίτημα διεθνούς προστασίας, δηλώνοντας ότι εγκατέλειψε τη χώρα του διότι είχε κτηματικές διαφορές με τον κουνιάδο του αδερφού του και ότι κινδύνευε η ζωή του, καθώς στο πλαίσιο των διαφορών αυτών είχε δεχτεί απειλές και επίθεση. Την 1.2.2022 προσήλθε στο ως άνω Περιφερειακό Γραφείο Ασύλου για συνέντευξη, κατά την οποία ενημερώθηκε ότι η αίτησή του θα εξεταστεί με την ταχύρρυθμη διαδικασία, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 83 παρ. 9 και 87 του ν. 4636/2019, διότι η χώρα καταγωγής του περιλαμβάνεται στον κατάλογο των ασφαλών χωρών. […] Το ως άνω αίτημα απορρίφθηκε σε πρώτο βαθμό με την υπ' αριθμ. πρωτ. 77678/10.2.2022 απόφαση του αρμόδιου οργάνου του ως άνω Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου και, ακολούθως, σε δεύτερο βαθμό με την υπ' αριθμ. πρωτ. 395207/7.7.2022 απόφαση της 8ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών. […] Ακολούθως, ο αιτών υπέβαλε στις 20.9.2022, στο Περιφερειακό Γραφείο Ασύλου Θεσσαλονίκης, δεύτερο (το ένδικο) αίτημα διεθνούς προστασίας, δηλώνοντας ότι δεν επιθυμεί να επιστρέψει στη χώρα καταγωγής του λόγω των καταστροφικών πλημμυρών και διότι ζώντας στην Ελλάδα θα μπορεί να φροντίζει καλύτερα τους γονείς του. Το αίτημα αυτό απορρίφθηκε ως απαράδεκτο, με την υπ' αριθμ. πρωτ. 555941/22.9.2022 απόφαση του αρμόδιου οργάνου του ως άνω Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου, διότι κρίθηκε ότι οι ως άνω λόγοι του αιτούντος, παρόλο που ήταν διαφορετικοί από αυτούς που είχε επικαλεστεί με το πρώτο αίτημα διεθνούς προστασίας, πάντως δεν μπορούν να θεωρηθούν ουσιώδεις, υπό την έννοια ότι αυξάνουν σημαντικά τις πιθανότητες χαρακτηρισμού του ως δικαιούχου διεθνούς προστασίας. […]

6. Επειδή, με το κρινόμενο ένδικο βοήθημα, ο αιτών ζητεί την αναστολή εκτέλεσης της ανωτέρω απόφασης της 21ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών. Προβάλλει, […] ότι η εκτέλεση της προσβαλλόμενης απόφασης θα του προκαλέσει ανεπανόρθωτη βλάβη, διότι θα διασπαστούν οι δεσμοί που έχει δημιουργήσει στην Ελλάδα, θα επιστραφεί στη χώρα του, όπου θα εκτεθεί εκ νέου στους κινδύνους, έναντι των οποίων αιτήθηκε διεθνή προστασία, και θα εμποδιστεί να υποστηρίξει αποτελεσματικά την ασκηθείσα κατά της προσβαλλόμενης απόφασης αίτηση ακύρωσης. Επισημαίνει, τέλος, ότι δεν συντρέχουν λόγοι δημόσιας τάξης και ασφάλειας που να επιβάλουν την άμεση απομάκρυνσή του από την Ελλάδα. Ο αιτών προσκομίζει στο Δικαστήριο τα ακόλουθα: 1. Τα από 23.9.2020 και 27.8.2021 έγγραφα υπευθύνων παιδικής προστασίας της Αστικής Μη Κερδοσκοπικής Εταιρίας "Άρσις - Κοινωνική Οργάνωση Υποστήριξης Νέων", στα οποία αναφέρεται ότι ο εν λόγω υπήρξε ωφελούμενος της εν λόγω οργάνωσης, 2. Την από 13.1.2023 κοινωνική έκθεση ψυχολόγου συνεργαζόμενου με την ως άνω οργάνωση, στην οποία αναφέρεται μεταξύ άλλων ότι ο αιτών έφτασε στην Ελλάδα ως ασυνόδευτος ανήλικος, επεδίωξε να ανατεθεί η φροντίδα του στον ενήλικο αδερφό του[…], ο οποίος κατέχει άδεια διαμονής στην Ελλάδα, κατέβαλε σημαντικές προσπάθειες να μάθει την ελληνική γλώσσα και να ενσωματωθεί στην ελληνική κοινωνία, και ότι η απόρριψη του αιτήματος διεθνούς προστασίας του προκάλεσε συναισθηματική και ψυχοκοινωνική πίεση […].

7. […] Καταρχάς, λαμβάνεται υπόψη ότι οι προβαλλόμενοι με την αίτηση ακύρωσης λόγοι, όπως εκτέθηκαν πιο πάνω, δεν παρίστανται, κατά την κρίση του Δικαστηρίου, προδήλως βάσιμοι, δεδομένου μάλιστα ότι, όπως έχει κριθεί, περίπτωση πρόδηλης βασιμότητας του κύριου ενδίκου βοηθήματος συντρέχει, ιδίως, όταν αυτό βασίζεται σε πάγια νομολογία ή νομολογία της Ολομέλειας του Συμβουλίου της Επικρατείας και πάντως όχι όταν πιθανολογείται απλώς η ευδοκίμησή του (βλ. Ε.Α. ΣτΕ 232/2019 Ολομ., 410/2018 Ολομ., 35/2017 Ολομ.,

312, 150/2014, 294, 138, 110/2013 κ.ά.). Περαιτέρω, όσον αφορά την βλάβη που ισχυρίζεται ο αιτών ότι θα υποστεί από την εκτέλεση της προσβαλλόμενης απόφασης και την επιστροφή του στη χώρα καταγωγής του, είναι λεκτέα τα εξής: Με βάση τα στοιχεία της δικογραφίας, ιδίως δε το διαδικαστικό ιστορικό της εξέτασης των δύο αιτημάτων διεθνούς προστασίας που υπέβαλε ο αιτών στην Υπηρεσία Ασύλου, τα περιστατικά και τους διαφόρους λόγους που επικαλέστηκε αυτός, με αμφότερες τις αιτήσεις του, για τη χορήγηση τέτοιου καθεστώτος, τέλος τα έγγραφα που προσκομίζει ενώπιον του Δικαστηρίου, δεν πιθανολογείται ανεπανόρθωτη βλάβη του, λόγω της άμεσης αναχώρησής του από την Ελλάδα ή από άλλη αιτία. Όσον αφορά τη βλάβη που ισχυρίζεται ο αιτών ότι θα υποστεί λόγω της διακοπής των δεσμών του στην Ελλάδα, το Δικαστήριο επισημαίνει ότι αυτός παρέμεινε εδώ για σύντομο χρονικό διάστημα και μόνο για την ολοκλήρωση της διαδικασίας εξέτασης των αιτημάτων διεθνούς προστασίας, μετά το πέρας της οποίας νομίμως απομακρύνεται από τη Χώρα (πρβλ. Ε.Δ.Δ.Α. απόφαση της 30.6.2015, αρ. προσφ. 39350/2013, A.S. κατά Ελβετίας, σκ. 49). Εξάλλου δεν διαφαίνεται, με βάση τα προσκομιζόμενα στοιχεία, ένταξη αυτού –και μάλιστα ακλόνητη τέτοια–, στην ελληνική κοινωνία, ώστε να πιθανολογηθεί ότι ενδεχόμενη απομάκρυνσή του από την Ελλάδα θα του επέφερε δυσβάσταχτες συνέπειες ή θα συνιστούσε εκρίζωσή του από την Χώρα που θα ισοδυναμούσε με παραβίαση του άρθρου 8 της Ε.Σ.Δ.Α. Στα ανωτέρω ουδόλως επιδρά το γεγονός της νόμιμης διαμονής συγγενικού προσώπου του αιτούντος στην Ελλάδα –ανεξαρτήτως του ότι δεν αποδεικνύεται η ύπαρξη συγγενικής σχέσης μεταξύ του αιτούντος και του [. . .]–, διότι, σε κάθε περίπτωση, οι γονείς του αιτούντος και τα περισσότερα από τα αδέρφια του βρίσκονται στο Πακιστάν. Επίσης, το Δικαστήριο εκτιμά ότι δεν θα εμποδιστεί η αποτελεσματική υποστήριξη της ασκηθείσας αίτησης ακύρωσης, καθότι, όπως προαναφέρθηκε, ήδη διορίστηκε πληρεξούσιος δικηγόρος για να παράσχει στον αιτούντα νομική συνδρομή, ο οποίος δικηγόρος τον εκπροσώπησε κατά την παρούσα διαδικασία και προσκόμισε σχετικά έγγραφα. Τέλος, ο ισχυρισμός του αιτούντος ότι δεν είναι επικίνδυνος για τη δημόσια τάξη και ασφάλεια δεν αποτελεί λόγο αναστολής εκτέλεσης πράξης, όπως η προσβαλλόμενη, που εντάσσεται στη διαδικασία εξέτασης αιτήματος παροχής διεθνούς προστασίας (πρβλ. ΣτΕ ΕΑ 103/2011, 1006/2010 κ.ά.). [. . .]

Δια ταύτα

Απορρίπτει την αίτηση.

Η απόφαση εκδόθηκε στη Θεσσαλονίκη στις 11.4.2023.

7. ΜονΔιοικΠρωτΘεσ 136/2023

Δικαστής: Μανωλάκογλου Κασσιανή, Πρωτοδίκης Δ.Δ.
Δικηγόρος: Βερναδάκης Ιωάννης

Αίτηση Αναστολής – Προσωρινή Δικαστική Προστασία. Ενήλικος. Μετεφηβική ηλικία. Πακιστάν. Μη πιθανολόγηση ανεπανόρθωτης βλάβης. Βιοτικοί δεσμοί. Αόριστος ισχυρισμός. Απορρίπτει αίτηση.

Application for Suspension – Temporary Judicial Protection. Adult. Adolescent. Pakistan. No likelihood of irreparable harm. Life ties. Vague allegation. Application denied.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Β)

[. . .] 5. Επειδή, με την κρινόμενη αίτηση, όπως περαιτέρω αναπτύσσεται με το υπόμνημα που κατατέθηκε από τον Ιωάννη Βερναδάκη, διορισμένο δικηγόρο του αιτούντος, εκτίθεται ότι ο τελευταίος είναι μετέφηβος, ότι από τον Μάρτιο του 2021 υποστηρίζεται ψυχοκοινωνικά από την Ομάδα Κοινωνικής Εργασίας στο Δρόμο της Κοινωνικής Ομάδας Υποστήριξης Νέων ΑΡΣΙΣ, ότι έχει σταθερή διαμονή, ότι πρόσφατα κατάφερε να απασχοληθεί προσωρινά σε πρατήριο υγρών καυσίμων και ότι, σύμφωνα με την από 20.12.2022 κοινωνική έκθεση της ανωτέρω οργάνωσης (βλ. την προσκομιζόμενη έκθεση), κατάφερε πλέον να οικοδομήσει σχέσεις εμπιστοσύνης με σημαντικούς για τον ίδιο ανθρώπους και να αποκτήσει βασικές ικανότητες προσαρμογής και αυτονομίας, η δε πορεία της προσωπικής του ανάπτυξης και της ένταξής του στην ελληνική κοινωνία κινδυνεύει να ανακοπεί, λόγω της επισφάλειας της διοικητικής του κατάστασης, λόγος για τον οποίο η παραμονή του στην χώρα κρίνεται άρρηκτα συνδεδεμένη με την εξακολούθηση των προσπαθειών του για την επίτευξη των στόχων του και της προσωπικής του ευημερίας. Κατ' επίκληση των ανωτέρω προβάλλεται ότι η εκτέλεση της προσβαλλόμενης απόφασης και του μέτρου διοικητικής απομάκρυνσης που επιβλήθηκε σε βάρος του αιτούντος συνεπάγονται την εκρίζωσή του από την χώρα και την επιστροφή του στο Πακιστάν, όπου δεν διαθέτει οικογενειακό υποστηρικτικό δίκτυο, ούτε διατηρεί κοινωνικές σχέσεις, καθώς απουσιάζει από την χώρα καταγωγής του από την ηλικία των 17 ετών και όπου η ζωή του απειλείται από το πατέρα της συντρόφου του. Επιπροσθέτως, υποστηρίζεται ότι η παραμονή του στην Ελλάδα επιβάλλεται για την αποτελεσματική άσκηση του δικαιώματος δικαστικής του προστασίας, κατά την εκδίκαση του κυρίου ενδίκου βοηθήματος. Για τους ανωτέρω λόγους ο αιτών ισχυρίζεται ότι η εκτέλεση της προσβαλ-

λόμενης απόφασης θα του επιφέρει ανεπανόρθωτη βλάβη, προς αποτροπή της οποίας ζητεί να γίνει δεκτή η κρινόμενη αίτηση αναστολής.

6. Επειδή, όπως έχει παγίως κριθεί, η τυχόν ανατροπή των βιοτικών σχέσεων, τις οποίες έχουν δημιουργήσει πολίτες τρίτης χώρας στην Ελλάδα δεν δύναται, άνευ ετέρου, να αποτελέσει λόγο αναστολής της εκτέλεσης της απόφασης που εκδίδεται στο πλαίσιο της διαδικασίας εξέτασης αιτήματος χορήγησης πολιτικού ασύλου ή αιτήματος υπαγωγής στο καθεστώς επικουρικής προστασίας (ΕΑ ΣτΕ 103/2011, 1197/2010, 902/2010, 66/2010, 942/2009, 1424, 1421/2008 κ.α.), συνεπώς αβασίμως ο αιτών επικαλείται ότι έχει αναπτύξει βιοτικούς δεσμούς στην Ελλάδα. Περαιτέρω, ναι μεν η ανατροπή τέτοιων δεσμών δύναται να αποτελέσει λόγο αναστολής της εκτέλεσης μέτρου διοικητικής απομάκρυνσης, εν προκειμένω, όμως, ο αιτών όλως αορίστως αναφέρει ότι έχει αναπτύξει ισχυρές βιοτικές σχέσεις στην χώρα, χωρίς να προσδιορίζει το είδος των δεσμών αυτών, ώστε να κριθεί αν έχει δημιουργηθεί κατάσταση άξια προστασίας, δοθέντος ότι η παραμονή του, κατά τη διάρκεια που εκκρεμούσε η διαδικασία εξέτασης του αιτήματος παροχής διεθνούς προστασίας, δεν αρκεί από την άποψη αυτή, ούτε η επιθυμία του να συνεχίσει να διαμένει στην χώρα, ώστε να επιτύχει τους στόχους του. Πολλώ δε μάλλον που ο τελευταίος βρίσκεται στην χώρα μόλις 2 έτη, εξαρχής υπό καθεστώς ανοχής, ενώ προδήλως διατηρεί δεσμούς και με την χώρα καταγωγής του, την οποία εγκατέλειψε το έτος 2020, στην ηλικία των 17 ετών. Εξάλλου, παρά τα όσα προβάλλει με την κρινόμενη αίτηση, κατά την συνέντευξή του δήλωσε ότι στο Πακιστάν εξακολουθούν να διαμένουν οι γονείς και τα αδέλφια του, με τους οποίους διατηρεί επαφές, άρα διαθέτει οικογενειακό υποστηρικτικό δίκτυο στην χώρα αυτή. Περαιτέρω, ναι μεν υποστηρίζει ότι στην χώρα καταγωγής του απειλείται η ζωή του από τον πατέρα της κοπέλας με την οποία διατηρούσε σχέσεις, ωστόσο οι ισχυρισμοί αυτοί εξετάστηκαν και απορρίφθηκαν ως αβάσιμοι από την χειρίστρια του Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου Θεσσαλονίκης και με την αίτηση αναστολής δεν επικαλείται κάποιο νέα στοιχείο ή περιστατικό, με βάση το οποίο θα μπορούσε να πιθανολογηθεί ότι σε περίπτωση εκτέλεσης του μέτρου απομάκρυνσης θα εκτεθεί σε τέτοιο κίνδυνο. Τέλος, το γεγονός ότι εκκρεμεί προς εκδίκαση η αίτηση ακύρωσης που άσκησε δεν συνιστά αυτοτελώς λόγο για την αποδοχή αίτησης αναστολής, καθώς μπορεί να εκπροσωπηθεί κατά την συζήτηση από τον διορισθέντα δικηγόρο του και άρα η αδυναμία εμφάνισης του ιδίου δεν μπορεί να γίνει δεκτό ότι θα του επιφέρει, μόνη αυτή, ανεπανόρθωτη βλάβη. Με αυτά τα δεδομένα, εφόσον ούτε οι προβαλλόμενοι με την αίτηση ακύρωσης λόγοι παρίστανται προδήλως βάσιμοι, η αίτηση αναστολής πρέπει να απορριφθεί, ενώ δεν επιδικάζεται δικαστική δαπάνη υπέρ του καθ' ου Υπουργού, διότι δεν υποβλήθηκε κατάλογος δικαστικών εξόδων.

Διά ταύτα

Απορρίπτει την αίτηση.

Θεσσαλονίκη στις 29.6.2023.

8. ΜονΔιοικΠρωτΘεσ 195/2023[6] EN

Δικαστής: Παπαδόπουλος Π. Πρωτοδίκης Δ.Δ.
Δικηγόρος: Αργυρίου Ανθή

Αίτηση Αναστολής – Προσωρινή Δικαστική Προστασία. Ασυνόδευτος ανήλικος. Πακιστάν. Ασφαλής χώρα καταγωγής. Απόφαση περί μη επιστροφή στην χώρα καταγωγής. Κίνδυνος ελλείψει νομιμοποιητικών εγγράφων. Δέχεται αίτηση.

---

6. Σημαντική η απόφαση του ΔιοικΠρωτΘεσ, επειδή προκρίνει ως βέλτιστη λύση για ασυνόδευτο παιδί, την χορήγηση προσωρινής δικαστικής προστασίας "μέχρι την καθ' οιονδήποτε τρόπο απομάκρυνση ή αναχώρηση του αιτούντος από την ελληνική επικράτεια", προκειμένου να μεριμνήσει για την τακτοποίηση της διοικητικής κατάστασής του αιτούντος το όργανο της επιτροπείας αυτού. Ομοίως, ενδιαφέρουσα η δευτεροβάθμια απόφαση, η οποία αν και απέρριψε την προσφυγή του ανηλίκου δεν διέταξε την επιστροφή του στην χώρα καταγωγής, σε αντίθεση με την πρωτοβάθμια, κρίνοντας ότι η Διοίκηση υποχρεούταν να διερευνήσει πριν την επιβολή του μέτρου της επιστροφής τα εξής: α) την παροχή συνδρομής από αρμόδιους φορείς, άλλους από την αρχή που επέβαλε το μέτρο, προκειμένου να εξακριβωθεί εάν η επιστροφή του αιτούντος εξυπηρετεί ή όχι το βέλτιστο συμφέρον του, β) την αξιολόγηση του συμφέροντος αυτού, μετά και από την προηγούμενη ακρόαση του αιτούντος, και γ) την διασφάλιση ότι ο αιτών θα επιστραφεί σε μέλος της οικογένειάς του, σε ορισθέντα κηδεμόνα ή σε κατάλληλη οργάνωση υποδοχής.

This decision of the Thessaloniki Administrative Court of First Instance is particularly significant, because it prioritizes the granting of temporary judicial protection as the optimal arrangement for an unaccompanied child, "until the applicant's removal or departure from Greek territory in any way", thereby enabling the guardianship agency to settle the applicant's administrative status. The appellate decision is also of similar interest: although it rejected the minor's appeal, it did not order his return to his country of origin –unlike the first instance ruling– by holding that the administration was obliged to examine the following issues before imposing the return measure: (a) the provision of assistance on behalf of competent bodies (other than the authority imposing the measure) in order to ascertain whether or not the applicant's return would be in their best interests; (b) the assessment of that interest after the prior hearing of the applicant, and (c) the guarantee that the applicant would be returned to a member of his family, a designated guardian, or an eligible reception organisation.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα ΙΑ)

(Διαδικασία άρθρου 15 παρ. 6 του ν. 3068/2002, Φ.Ε.Κ. Α΄ 274, όπως ισχύει μετά την αντικατάστασή του με το άρθρο 57 παρ. 1 του ν. 4689/2020, Φ.Ε.Κ. Α΄ 103/27.5.2020) [...]

4. Επειδή, από τα στοιχεία της δικογραφίας προκύπτουν τα ακόλουθα: Ο αιτών, υπήκοος Πακιστάν, γεννηθείς την [...] 2007, υπέβαλε στις 23.5.2022 στο Περιφερειακό Γραφείο Ασύλου Θεσσαλονίκης, αίτηση διεθνούς προστασίας, δηλώνοντας ότι δεν επιθυμεί να επιστρέψει στη χώρα του, διότι στην περιοχή όπου ζούσε λάμβαναν χώρα συχνά βομβαρδισμοί και πυροβολισμοί από τον στρατό. Η αίτηση αυτή κρίθηκε παραδεκτή με την υπ' αριθμ. πρωτ. 380652/30.6.2022 απόφαση του αρμόδιου οργάνου του ως άνω Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου, ακολούθως δε ο αιτών προσήλθε για συνέντευξη στις 24.8.2022. Με την υπ' αριθμ. Πρωτ. 659252/4.11.2022 απόφαση του αρμόδιου οργάνου του προαναφερόμενου Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου, το ως άνω αίτημα διεθνούς προστασίας απορρίφθηκε ως προδήλως αβάσιμο, με την αιτιολογία ότι ο αιτών προέρχεται από ασφαλή χώρα καταγωγής, τεκμήριο που δεν ανατράπηκε, για τον ίδιο, με τους προβληθέντες ισχυρισμούς του. Με την ίδια απόφαση ο αιτών υποχρεώθηκε, εντός 7 ημερών από την επίδοσή της, να αναχωρήσει οικειοθελώς από την ελληνική επικράτεια. Κατά της ανωτέρω απορριπτικής απόφασης, ο αιτών άσκησε την 1.12.2022 ενδικοφανή προσφυγή, με την οποία ζητούσε την επανεξέταση της υπόθεσής του, παραπονούμενος, μεταξύ άλλων, ότι δεν τηρήθηκαν προσηκόντως οι διαδικαστικές εγγυήσεις που προβλέπονται για την εξέταση αιτημάτων διεθνούς προστασίας από ασυνόδευτους ανήλικους, καθώς και ότι δεν διερευνήθηκε το βέλτιστο συμφέρον του ως ανήλικου. Με την προσβαλλόμενη υπ' αριθμ. πρωτ. 181082/28.3.2023 απόφαση της 7ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών (σε μονομελή σύνθεση), το ένδικο αίτημα διεθνούς προστασίας επανεξετάστηκε και απορρίφθηκε, σε δεύτερο βαθμό, ως προδήλως αβάσιμο. Τούτο δε αφού κρίθηκε, καταρχάς, μετά από αξιολόγηση της κατάστασης ασφάλειας που επικρατεί στην περιοχή του Kashmir, όπου κατοικούσε ο αιτών, ότι η χώρα καταγωγής του είναι ασφαλής ως προς τον ίδιο και, προσέτι, αφού απορρίφθηκαν ως αναξιόπιστοι οι ισχυρισμοί του περί κινδύνων λόγω της ένταξής του στην θρησκευτική ομάδα των μουσουλμάνων wahabi. [...] Εντούτοις, όσον αφορά το επιβληθέν με την πρωτοβάθμια απόφαση μέτρο της επιστροφής, το εκδόν την προσβαλλόμενη απόφαση όργανο επεσήμανε συγκεκριμένες παραλείψεις του πρωτοβάθμιου οργάνου σε σχέση με την υποχρέωση διερεύνησης του βέλτιστου συμφέροντος του αιτούντος ως ανήλικου, ιδίως επεσήμανε ότι της επιβολής του μέτρου αυτού θα έπρεπε να έχει προηγηθεί: α) η παροχή συνδρομής από αρμόδιους φορείς, άλλους από την αρχή που επέβαλε το μέτρο, προκειμένου να εξακριβωθεί εάν η επιστροφή του αιτούντος εξυπηρετεί ή όχι το βέλτιστο συμφέρον του, β) η αξιολόγηση του συμφέροντος αυτού, μετά και από την προηγούμενη ακρόαση του αιτούντος, τέλος γ) η διασφάλιση ότι ο αιτών θα επιστραφεί σε μέλος της οικογένειάς του, σε ορισθέντα κηδεμόνα ή σε κατάλληλη οργάνωση υποδοχής. Δεδομένου ότι τα παραπάνω στοιχεία δεν προέκυπταν από το διοικητικό φάκελο, η εκδούσα την προσβαλλόμενη απόφαση Επιτροπή έκρινε ότι πρέπει να απόσχει από την επιβολή μέτρου επιστροφής σε βάρος του αιτούντος. Προέκρινε δε ως βέλτιστη λύση, για τους ειδικότερα αναφερόμενους στο σκεπτικό της ίδιας απόφασης λόγους, μέχρι την καθ' οιονδήποτε τρόπο απομάκρυνση ή αναχώρηση του αιτούντος από την ελληνική επικράτεια, να μεριμνήσει για την τακτοποίηση της διοικητικής κατάστασης του αιτούντος το όργανο της επιτροπείας αυτού, του οποίου η αρμοδιότητα λήγει με την ενηλικίωση ή την καθ' οιονδήποτε τρόπο αναχώρησή του από την Ελλάδα.

5. Επειδή, με το κρινόμενο ένδικο βοήθημα, ο αιτών ζητεί την αναστολή εκτέλεσης της ανωτέρω απόφασης της 7ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών. Προβάλλει, [...] τέλος, ότι η αφαίρεση του δελτίου αιτηθέντος διεθνή προστασία θα έχει ως συνέπεια να βρίσκεται στην Ελλάδα υπό αδιευκρίνιστο καθεστώς, χωρίς τη δυνατότητα να απευθυνθεί σε οποιαδήποτε δημόσια υπηρεσία και στερούμενος κάθε είδους παροχών, απολύτως αναγκαίων για την επιβίωσή του.

6. Επειδή, η απόρριψη του αιτήματος χορήγησης διεθνούς προστασίας αποτελεί πράξη αρνητικού περιεχομένου και, ως εκ τούτου, δεν είναι δεκτική αναστολής εκτέλεσης, απορριπτόμενου ως νόμω αβάσιμου του σχετικού αιτήματος που υποβάλλεται με το κρινόμενο ένδικο βοήθημα. [...] Περαιτέρω, όσον αφορά τη βλάβη που ισχυρίζεται ο αιτών ότι θα υποστεί από την εκτέλεση της προσβαλλόμενης απόφασης, είναι λεκτέα τα εξής: [...] εξετάζοντας τους λοιπούς λόγους που προβάλλονται με το υπό κρίση δικόγραφο, λαμβάνοντας δε ιδίως υπόψη ότι ο αιτών, ναι μεν δεν επιστρέφεται στη χώρα καταγωγής του με την προσβαλλόμενη απόφαση, εντούτοις θα στερείται πλέον στην Ελλάδα οποιουδήποτε νομιμοποιητικού εγγράφου, μέχρι που να επιληφθεί προς τακτοποίηση της διοικητικής του κατάστασης (όπως προκρίνεται από το όργανο που εξέδωσε την προσβαλλόμενη απόφαση) το όργανο της επιτροπείας του, η δε έλλειψη οποιουδήποτε εγγράφου για την ταυτοποίησή του συνεπάγεται σοβαρές δυσχέρειες αλλά και κινδύνους, κατά την παρουσία του

στη Χώρα, ενόψει της ανηλικότητάς του, το Δικαστήριο κρίνει ότι είναι σκόπιμο, για την προστασία του αιτούντος, μέχρι την έκδοση απόφασης επί της ασκηθείσας αίτησης ακύρωσης, να διαταχθεί, ως κατάλληλο μέτρο σύμφωνα με την διάταξη της παρ. 8 του άρθρου 52 του π.δ. 18/1989, η επαναχορήγηση στον αιτούντα του δελτίου αιτηθέντος διεθνή προστασία, ώστε να διαμένει αυτός νομίμως και με ασφάλεια στην Ελλάδα και ώστε να συνεχίσει να λαμβάνει τις κάθε είδους απαραίτητες παροχές (στέγαση, διατροφή, περίθαλψη, εκπαίδευση) που δικαιούται ως ασυνόδευτος ανήλικος, τούτο δε μέχρι να ρυθμιστεί με οποιονδήποτε τρόπο η διοικητική του κατάσταση από το όργανο της επιτροπείας του.

Δια ταύτα

Δέχεται εν μέρει την αίτηση.

Διατάσσει να επαναχορηγηθεί στον αιτούντα το δελτίο αιτηθέντος διεθνή προστασία, μέχρι να τακτοποιηθεί άλλως η διοικητική του κατάσταση από το όργανο της επιτροπείας του.

Η απόφαση εκδόθηκε στη Θεσσαλονίκη στις 10.8.2023.

Thessaloniki Administrative Court (First Instance) 195/2023

Judge: Papadopoulos P. Judge of Administrative Court of First Instance,
Lawyer: Argyriou Anthi

Application for Suspension – Temporary Judicial Protection. Unaccompanied minor. Pakistan. Safe country of origin. Decision not to return to country of origin. Risk in the absence of legal documents. Application accepted.

[. . .] 5. By appeal at hand, the applicant seeks the suspension of enforcement with regard to the abovementioned decision of the 7th Independent Appeals Committee. Lastly, [. . .] the applicant claims that the removal of his international protection applicant's card will result in him remaining in Greece under an undefined status, without the possibility of addressing any public service and with no access to any kind of benefits that are absolutely essential for his subsistence.

6. Since the rejection of the application for international protection is a substantively negating act and, as such, is not subject to suspension of enforcement, thus the petition submitted in the present appeal is dismissed as legally unfounded. Furthermore, as regards the harm allegedly suffered by the applicant as a result of the enforcement of the disputed decision, the following submissions are relevant: [. . .] having examined the remainder of the pleas put forward in the application at hand, and having particular regard to the fact that, although the applicant is not to be returned to his country of origin by the disputed decision, he will nevertheless be deprived of any legitimating document in Greece until the guardianship agency takes action to settle his administrative status (as determined by the authority which delivered the disputed decision), whereas the lack of any identification document entails serious complications and risks during his presence in the country, especially in view of his minority. Therefore, pending a decision on the annulment application, the Court holds that the applicant's protection calls for as appropriate measures in accordance with Article 52 para. 8 of Presidential Decree No 18/1989, and hence orders that his international protection applicant's card be reissued in order to enable the applicant to reside lawfully and safely in Greece and to keep receiving all kinds of essential benefits (accommodation, nutrition, medical care, education) which he is entitled to as an accompanied minor, until his guardianship agency howsoever settles his administrative status.

On these grounds

The application is granted in part.

The Court orders that the applicant's international protection card be reissued to him until his administrative status is otherwise settled by the guardianship agency.

9. ΜονΔιοικΠρωτΑθ 331/2023

Δικαστής: Μανιατόπουλος Βασίλειος, Πρωτοδίκης Δ.Δ.
Δικηγόρος: Ζαπάντης Αντώνιος

Αίτηση Αναστολής – Προσωρινή Δικαστική Προστασία. Ενήλικος. Πακιστάν. Ασφαλής χώρα καταγωγής. Χριστιανός. Βιοτικοί δεσμοί. Δέχεται αίτηση.

Application for Suspension – Temporary Judicial Protection. Adult. Pakistan. Safe country of origin. Christian. Social ties. Application granted.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΑΘΗΝΑΣ
(Τμήμα 21ο)

Συνήλθε στις 3 Μαΐου 2023, με δικαστή τον Βασίλειο Μανιατόπουλο, Πρωτοδίκη Δ.Δ. [. . .] Αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα. Σκέφθηκε κατά το νόμο [. . .]

3. Επειδή, στην προκείμενη περίπτωση, από τα στοιχεία του φακέλου της δικογραφίας, προκύπτουν τα ακόλουθα: Ο αιτών, γεννηθείς στις [. . .] 1990, υπήκοος κατά δήλωσή του Πακιστάν, με την από 30.1.2020 αίτηση που υπέβαλε στο Α.Κ.Α. ΕΑΔΠΥ Πακιστάν ζήτησε την χορή-

γηση διεθνούς προστασίας, διότι όπως ισχυρίστηκε, κατά την καταγραφή του αιτήματός του, δεν επιθυμεί να επιστρέψει στη χώρα καταγωγής του. Ειδικότερα, δήλωσε ότι δεν επιθυμούν να επιστρέψει σε αυτή, καθώς έχει υποστεί διακρίσεις και βασανισμό λόγω του χριστιανικού του θρησκεύματος. Κατά την προγραμματισμένη συνέντευξή του, η οποία έλαβε χώρα, στις 2.7.2020, με τη συνδρομή πιστοποιημένου διερμηνέα στη γλώσσα Punjabi, ο αιτών δήλωσε ότι είναι πολίτης Πακιστάν, ότι γεννήθηκε στην πόλη Faisalabad της επαρχίας Punjab, ότι είναι χριστιανός καθολικός στο θρήσκευμα, ότι είναι άγαμος και ότι έχει φοιτήσει στο σχολείο, έως την τρίτη τάξη. Περαιτέρω, δήλωσε ότι στη χώρα του εργαζόταν ως μπογιατζής, ενώ, ως προς την πατρική του οικογένεια δήλωσε πως ο πατέρας του έχει πεθάνει και πως δεν γνωρίζει που βρίσκεται η υπόλοιπη οικογένειά του. Ως προς τη διαδρομή που ακολούθησε προκειμένου να φθάσει στην Ελλάδα, δήλωσε ότι έφυγε από το Πακιστάν το 2014 και μέσω Ιράν και Τουρκίας, εισήλθε στην Ελλάδα το 2018. Ο αιτών υποστήριξε ότι κατά τη διαμονή του στις εν λόγω χώρες υπέστη διακρίσεις και βιαιοπραγίες, λόγω του χριστιανικού του θρησκεύματος. Αναφορικά με τους λόγους για τους οποίους εγκατέλειψε το Πακιστάν, ο αιτών δήλωσε πως τόσο ο ίδιος, όσο και τα μέλη της οικογένειάς του, είναι χριστιανοί καθολικοί, ο δε πατέρας του, ο οποίος εργαζόταν ως μπογιατζής, συντηρούσε παράλληλα τον χριστιανικό ναό. Κατά το έτος 2014, οι μουσουλμάνοι της περιοχής στην οποία διέμεναν άρχισαν να απειλούν τόσο τον πατέρα του, όσο και τον ίδιο, ο οποίος μάλιστα υπέστη και επίθεση στο δρόμο. Για το εν λόγω περιστατικό κατέφυγαν στην αστυνομία, η οποία όμως τους προέτρεψε να μην κάνουν τίποτα. Ακολούθως, ο αιτών δήλωσε, πως κατά τη διάρκεια μιας κυριακάτικης προσευχής, όπου όλοι βρίσκονταν στην εκκλησία, μεταξύ των οποίων και ο πατέρας του και η αδελφή του, ένας μουσουλμάνος τους πλησίασε και πυροδότησε εκρηκτικό μηχανισμό. Ο αιτών, που ήταν αυτόπτης μάρτυρας του εν λόγω περιστατικού, δήλωσε ότι εγκατέλειψε την περιοχή έντρομος για τη ζωή του και έκτοτε δεν ήλθε ξανά σε επαφή με τα μέλη της οικογένειάς του, τα οποία δεν γνωρίζει τι απέγιναν. Κατέφυγε αρχικά στο Καράτσι και ακολούθως στο Μπαλογιστάν, όπου, αφού συγκέντρωσε κάποια χρήματα, έφυγε για το Ιράν. Αναφορικά με το τί πιστεύει ότι θα του συμβεί αν επιστρέψει στο Πακιστάν, ο αιτών δήλωσε πως φοβάται ότι θα έχει την ίδια κατάληξη με τον πατέρα του. Η ως άνω αίτησή του απορρίφθηκε με την υπ' αρ. πρωτ. 117/12.8.2020 απόφαση του Π.Γ.Α. Αττικής. Κατά της απόφασης αυτής άσκησε την από 12.5.2022 προσφυγή η οποία απορρίφθηκε με την ήδη προσβαλλόμενη απόφαση της 7ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών. […] η Επιτροπή έκρινε ότι το Πακιστάν, το οποίο περιλαμβάνεται σταθερά στον Εθνικό Κατάλογο χωρών καταγωγής που χαρακτηρίζονται ως ασφαλείας, βάσει της υπ' αρ.78391/10.2.2022 Κ.Υ.Α., αποτελεί ασφαλή χώρα και για τον αιτούντα, σύμφωνα με το άρθρο 87 του ν.4636/2019 και, συνεπώς, δεν πληρούνταν οι προϋποθέσεις για την αναγνώριση στο πρόσωπό του, της ιδιότητας του πρόσφυγα. […] ο αιτών ισχυρίζεται ότι από την άμεση εκτέλεση της προσβαλλόμενης απόφασης θα υποστεί ανεπανόρθωτη βλάβη, μη δυνάμενη να επανορθωθεί σε περίπτωση ευδοκίμησης της συναφούς αίτησης ακύρωσής του. Ισχυρίζεται ότι σε περίπτωση επιστροφής στη χώρα καταγωγής του (Πακιστάν) κινδυνεύει να υποστεί δίωξη λόγω θρησκευτικών πεποιθήσεων, καθώς οι χριστιανοί υφίστανται διακρίσεις και βιαιοπραγίες εις βάρος τους, ενώ ο ίδιος είναι πλέον μέλος και πιστός της Ορθόδοξης Εκκλησίας της Ελλάδος, στην οποία ήδη έχει βαφτιστεί και συμμετέχει ενεργά στις θρησκευτικές και λατρευτικές εκδηλώσεις αυτής. Υποστηρίζει, επίσης, ότι από την τυχόν αναγκαστική του απομάκρυνση από την Ελλάδα θα ανατραπούν βίαια οι βιοτικές σχέσεις που έχει δημιουργήσει κατά την παραμονή του σε αυτή, δεδομένου ότι εισήλθε στην Ελλάδα το έτος 2018 και έκτοτε εργάζεται ως λαντζέρης σε κατάστημα υγειονομικού ενδιαφέροντος, εκπληρώνοντας τις φορολογικές και ασφαλιστικές του υποχρεώσεις. Προς απόδειξη των των ισχυρισμών τους, μεταξύ άλλων, επικαλούνται και προσκομίζουν αντίγραφα: α) της από 4.2.2020 βεβαίωσης απόδοσης Α.Φ.Μ. της Δ.Ο.Υ. ΙΔ΄ Αθηνών και των πράξεων διοικητικού προσδιορισμού φόρου εισοδήματός του, της Δ.Ο.Υ. ΙΓ΄ Αθηνών, φορολογικών ετών 2020 και 2021, από τις οποίες προκύπτει μηδενικό δηλωθέν εισόδημα κατά το έτος 2019 και προστιθέμενη διαφορά δαπανών ύψους 2.999,99 ευρώ κατά το έτος 2020, β) του από 6.4.2023 λογαριασμού ασφαλισμένου στον e-Ε.Φ.Κ.Α., από τον οποίο προκύπτουν 123 και 50 ημέρες ασφάλισης του αιτούντος κατά τα έτη 2022 και 2023, αντίστοιχα, γ) του υπ' αρ. πρωτ. ΑΠ 1746376/3.8.2022 ενιαίου εντύπου αναγγελίας πρόσληψης, από το οποίο προκύπτει η πρόσληψη του αιτούντος την 4.8.2022, ως υπαλλήλου με πλήρη απασχόληση, από την Μαρία Σώτου (δραστηριότητες υπηρεσιών εστιατορίων και κινητών μονάδων εστίασης), δ) της από 9.12.2022 υπεύθυνης δήλωσης της Κανέλλας Μενούτη του Αθανασίου, μέλους Ειδικού Εκπαιδευτικού Προσωπικού στο Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Ε.Κ.Π.Α., με την οποία βεβαιώνει ότι προσφέρει στον αιτούντα μαθήματα νέων ελληνικών ως δεύτερης γλώσσας, κατά το τελευταίο έτος, στο πλαίσιο ένταξής του στην ελληνική κοινωνία, ε) της από από 7.7.2020 γνωμάτευσης του ψυχιάτρου - Πρωτοπρεσβύτερου Βασιλείου Θερμού, ο οποίος αναφέρει

ότι στον αιτούντα συγκλίνουν πολλοί παράγοντες οι οποίοι συμβάλλουν στην ψυχοπαθολογία του, ήτοι 1) η μετατραυματική διαταραχή στρες εξαιτίας της δραματικής επίθεσης, 2) η αιφνίδια απώλεια πατέρα και αδελφής, 3) ο απότομος αποχωρισμός της οικογένειάς του, 4) η επί τέσσερα έτη διαβίωση σε χώρες όπου οι συνθήκες και οι νοοτροπίες συντηρούσαν τον ψυχικό πόνο και 5) η διαρκής αγωνία για την τύχη των υπολοίπων μελών της οικογένειάς του με τα οποία δεν μπορούσε να επικοινωνήσει, λόγω δε της σοβαρής κλινικής του εικόνας αλλά και του αντικειμενικού κινδύνου για τη ζωή του, συνηγορεί υπέρ της χορήγησης ασύλου, ενώ και η προσαρμογή του στην Ελλάδα έχει συντελέσει στη σταδιακή υποχώρηση της ψυχοπαθολογίας του, στ) της από 5.2.2020 συστατικής επιστολής του Προϊστάμενου του Ιερού Ναού Αγίου Δημητρίου Ψυρρή, της από 4.2.2020 βεβαίωσης του Αρχιμανδρίτη Ευγενίου Κονταρίνη, με την οποία βεβαιώνεται ότι ο αιτών εκκλησιάζεται και κατηχείται στον Ιερό Ναό Αγίου Νικολάου Αχαρνών, όπως μεταστραφεί στο ορθόδοξο δόγμα και φιλοξενείται, δωρεάν, σε παραχωρηθέν δωμάτιο εντός του Πνευματικού Κέντρου και του από 12.9.2020 πιστοποιητικού βάπτισης κατά του τύπους της Ορθόδοξης Εκκλησίας του ίδιου Ιερού Ναού.

4. Επειδή, […] στην προκείμενη περίπτωση δε, λαμβάνοντας υπ' όψιν: α) τον ισχυρισμό που ο αιτών προέβαλε κατά τη διοικητική διαδικασία και έγινε αποδεκτός ως αξιόπιστος, ήτοι περί του ότι ήταν χριστιανός καθολικός στο θρήσκευμα, β) τις πληροφορίες για την χώρα καταγωγής του και την αντιμετώπιση των μουσουλμάνων που έχουν διαφορετικές θρησκευτικές πεποιθήσεις και συνεκτιμώντας το γεγονός ότι ο αιτών διαμένει στην Ελλάδα από το έτος 2018, έστω υπό καθεστώς ανοχής, εργάζεται, εκπληρώνει τις φορολογικές και ασφαλιστικές του υποχρεώσεις, παρακολουθεί μαθήματα ελληνικής γλώσσας, έχει βαπτιστεί ορθόδοξος χριστιανός και συμμετέχει ενεργά στις θρησκευτικές και λατρευτικές εκδηλώσεις της Ορθόδοξης Εκκλησίας της Ελλάδας και προς αποφυγή της βίαιης διακοπής της εν λόγω σταθερής του κατάστασης μέχρι την παροχή οριστικής δικαστικής προστασίας, το Δικαστήριο κρίνει ότι, λόγω των ειδικών αυτών συνθηκών, η άμεση απομάκρυνση του αιτούντος από τη Χώρα, ως συνέπεια της εκτέλεσης της προσβαλλόμενης απόφασης, θα προκαλέσει σε αυτόν δυσχερώς επανορθώσιμη βλάβη, σε περίπτωση ευδοκίμησης της αντίστοιχης αίτησης ακύρωσης. Προς αποτροπή, επομένως, της βλάβης αυτής και λαμβανομένου, περαιτέρω, υπόψη ότι η ασκηθείσα αίτηση ακύρωσης πρόκειται να εξεταστεί στο προσεχές χρονικό διάστημα, καθώς και ότι αυτή δεν παρίσταται προδήλως απαράδεκτη ή αβάσιμη, το Δικαστήριο κρίνει ότι πρέπει να γίνει δεκτή η υπό κρίση αίτηση και να διαταχθεί η Διοίκηση να απόσχει, μέχρι την έκδοση οριστικής απόφασης επί της εκκρεμούς αίτησης ακύρωσης, από κάθε ενέργεια στηριζόμενη αποκλειστικώς στην προσβαλλόμενη πράξη, η οποία θα είχε ως αποτέλεσμα την εξαναγκασμένη αναχώρηση του αιτούντος από τη Χώρα. Περαιτέρω, πρέπει να διαταχθεί η Διοίκηση να μην προχωρήσει στην αφαίρεση του χορηγηθέντος δελτίου αιτήσαντος διεθνή προστασία ή, εάν τυχόν το δελτίο αυτό έχει ήδη αφαιρεθεί, να επιστραφεί και, εάν έχει λήξει, να παραταθεί η ισχύς του, ώστε να αποκατασταθεί πλήρως η πραγματική κατάσταση, στην οποία τελούσε ο αιτών, πριν από την απόρριψη, με την προσβαλλόμενη απόφαση, του αιτήματός του χορήγησης διεθνούς προστασίας (πρβλ. ΣτΕ 1198/2010, 731/2008, 73/2007, 940, 573, 172/2006). Τέλος, πρέπει να αποδοθεί στον αιτούντα το παράβολο που καταβλήθηκε (άρθρο 36 παρ. 4 εδ. α΄ π.δ/τος 18/1989), να απαλλαγεί όμως, κατ' εκτίμηση των περιστάσεων, ο καθ' ου Υπουργός από τη δικαστική δαπάνη του αιτούντος (άρθρο 39 παρ. 1 π.δ/τος 18/1989).

Δια ταύτα

Δέχεται την αίτηση […]

Αθήνα στις 5-5-2023.

10. ΜονΔιοικΠρωτΘεσ 216/2023

Δικαστής: Τζέλλου Αλεξάνδρα, Πρωτοδίκης Δ.Δ.
Δικηγόρος: Ριμπάς Θεόδωρος

Αίτηση Αναστολής – Προσωρινή Δικαστική Προστασία. Ενήλικος. Πακιστάν. Μεταγενέστερο αίτημα. Ασφαλής χώρα καταγωγής. Βιοτικοί δεσμοί. Δέχεται αίτηση.

Application for Suspension – Temporary Judicial Protection. Adult. Pakistan. Subsiquent application. Safe country of origin. Social ties. Application granted.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα ΙΑ)

[…] Αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα, Σκέφθηκε σύμφωνα με το Νόμο.

1. Επειδή, για την άσκηση της κρινόμενης αίτησης δεν απαιτείται η καταβολή παραβόλου, καθώς, με την ΠΡΔ31/2023 Πράξη της Προέδρου του Ζ΄ Τμήματος του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης, χορηγήθηκε στον αιτούντα δωρεάν νομική βοήθεια, κατ' άρθρο 71 παρ. 3 του ν. 4636/2019 και απαλλάχθηκε αυτός από την υποχρέωση καταβολής του. […]

3. Επειδή, με την κρινόμενη αίτηση αναστολής ζητείται η αναστολή εκτέλεσης της με αριθ. 301243/12.6.2023

απόφασης της 4ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου (σε μονομελή σύνθεση), με την οποία απορρίφθηκε η από 27.12.2022 ενδικοφανής προσφυγή που άσκησε ο αιτών κατά της με αριθ. 724628/1.12.2022 απόφασης του Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου (Π.Γ.Α.) Θεσσαλονίκης και τελικώς το αίτημά του για χορήγηση διεθνούς προστασίας. Με την απόφαση της Επιτροπής διατάχθηκε, επίσης, η επιστροφή του στην χώρα καταγωγής του και τάχθηκε προθεσμία δέκα (10) ημερών για την οικειοθελή του αναχώρηση από την Ελλάδα. Κατά της ίδιας απόφασης ο αιτών έχει ασκήσει την με αριθ. κατ. ΑΚΥ 230/27.6.2023 αίτηση ακύρωσης ενώπιον του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης, για την οποία έχει οριστεί δικάσιμος η 14η.12.2023. [. . .]

5. Επειδή, στην προκειμένη περίπτωση από τα στοιχεία του διοικητικού φακέλου προκύπτουν τα ακόλουθα: Ο αιτών, υπήκοος Πακιστάν εισήλθε στην Ελλάδα και υπέβαλε αρχικά την από 26.6.2017 αίτηση χορήγησης διεθνούς προστασίας ισχυριζόμενος ότι εγκατέλειψε τη χώρα του και δεν επιθυμεί να επιστρέψει σε αυτήν λόγω των απειλών που δέχθηκε από τον πατέρα της κοπέλας του φίλου του, όταν αυτή έφυγε μαζί με τον τελευταίο από την περιοχή που διέμεναν. Η αίτηση ασύλου απορρίφθηκε με την με αριθ. πρωτ. 2737/30.6.2017 απόφαση του Αυτοτελούς Κλιμακίου Ασύλου Φυλακίου Ν. Έβρου και κατ' αυτής ο αιτών άσκησε ενδικοφανή προσφυγή. Επ' αυτής εκδόθηκε η με αριθ. πρωτ. 10058/17/15.1.2020 απόφαση της 8ης Επιτροπής Προσφυγών με την οποία απορρίφθηκε η προσφυγή του αιτούντος, καθώς κρίθηκε ότι δεν στοιχειοθετείται, στο πρόσωπο του αιτούντος, βάσιμος και δικαιολογημένος φόβος δίωξης, όπως, επίσης και ότι αιτών δεν δικαιούται να λάβει επικουρική προστασία. Ακολούθως, ο αιτών υπέβαλε, στις 5.10.2022, μεταγενέστερη αίτηση διεθνούς προστασίας. Κατά την καταγραφή της παραπάνω αίτησης δήλωσε ότι δεν επιθυμεί να επιστρέψει στη χώρα καταγωγής του διότι είναι ομοφυλόφιλος και για το λόγο αυτό δεν τον δέχεται η κοινωνία του Πακιστάν. Στις 30.11.2022 ο αιτών παρέστη αυτοπροσώπως για τη διεξαγωγή της συνέντευξης στο Περιφερειακό Γραφείο Ασύλου Θεσσαλονίκης με τη συνδρομή διερμηνέα. Κατά τη διάρκεια της συνέντευξης ο αιτών ενημερώθηκε, όπως προκύπτει από το πρακτικό συνέντευξης, ότι το Πακιστάν θεωρείται ασφαλής χώρα καταγωγής, βάσει του άρθρου 87 του ν. 4636/2019, και ότι εάν δεν τεκμηρίωνε ότι ο ίδιος προσωπικά κινδυνεύει με δίωξη ή σοβαρή βλάβη σε περίπτωση επιστροφής του στο Πακιστάν η αίτησή του θα απορριπτόταν ως προδήλως αβάσιμη. Ο αιτών δήλωσε …. ότι «Ο καινούργιος λόγος που έχει προκύψει πριν 3-4 χρόνια όταν έμαθα ότι είμαι ομοφυλόφιλος, δεν μιλούσα με κανέναν, δεν έλεγα για αυτό σε κάποιον …Αυτός είναι ο λόγος που δεν θέλω να γυρίσω πίσω… Στην αρχή δεν το γνώριζα …αλλά πλέον το νιώθω από μέσα μου πως είμαι αυτός έτσι το αισθάνομαι… Έχει περίπου 3-4 χρόνια». Ερωτηθείς εάν υπήρξε κάποιο γεγονός που τον έκανε να το καταλάβει, ο αιτών απάντησε: «Επειδή ήμουν σε σχέση μια κοπέλα με 5-6 μήνες και σωματικά δεν μπορούσα να κάνω τίποτα και τότε αισθάνθηκε την πρώτη φορά ότι είμαι κάποιος άλλος… είχα μια αίσθηση ότι μου αρέσουν οι άντρες… Αυτό δεν μπορώ να κάνω τίποτα και είχε δημιουργηθεί ένα φόβος μέσα μου…». Ερωτηθείς εάν έχει αλλάξει κάτι στη ζωή του μετά από αυτή τη συνειδητοποίηση, τόσο προσωπικά στην καθημερινότητα ή εσωτερικά, ο αιτών απάντησε «Εσωτερικά έχω αλλάξει αλλά προσπαθώ να μην το δείξω σε κάποιον», έχει, όμως, μιλήσει με την αδερφή του που του είπε «…αν μάθει κάποιος από την οικογένειά ή το σόι θα έχεις προβλήματα για ύλη σου τη ζωή». Ερωτηθείς τι προβλήματα θα έχει, αυτός απάντησε «Πρώτα από όλα θα με κοροϊδεύουν όπως το σκέφτομαι εγώ θα μιλήσουν με τον πατέρα μου και μπορεί να κάνουν κάτι με εμένα, δεν γνωρίζω κάτι για αυτό… Επειδή μιλάμε που και που, της το είχα πει πριν 1 με 1,5 χρόνο… Αγχώθηκε πολύ και μου είπε ότι πρέπει να αντιδράς ώστε να μην σε καταλαβαίνει κάποιος αλλά θα σε κοροϊδεύουν και θα αντιμετωπίζεις διάφορα προβλήματα». Εν συνεχεία, όταν ρωτήθηκε πώς ένιωθε με τα άλλα αγόρια και κορίτσια στην παιδική του ηλικία και στο σχολείο, ο αιτών απάντησε «Μέσα στην τάξη μας δεν υπήρχαν κορίτσια ήμασταν μόνο αγόρια. Και με τα αγόρια όπως ήμασταν συνήθως και έτσι μιλάγαμε και τότε εγώ δε γνώριζα τότε. Νορμάλ όπως είναι». Επίσης, ανέφερε ότι στην Ελλάδα είχε σχέση μόνο με μία κοπέλα, όταν ήταν περίπου 19-20 ετών και ότι μετά δεν είχε κάποια σχέση. Συγκεκριμένα, δήλωσε ότι «Πρώτη κανονική σχέση και δημιουργήθηκε ένας φόβος μέσα μου, δε μένουν φόβοι ή απορίες. Στην αρχή συναντιόμασταν νορμάλ και από τη στιγμή που πήγαμε να κάνουμε κάποια ερωτική επαφή τότε κατάλαβα ότι δεν είμαι για αυτό… Πώς να αντιδρούσε, κάθε φορά μαλώναμε. Όχι, δεν θέλω να έχω σχέση, αισθάνομαι να το κάνω το ελέγχω για να μην το δείξω». Ακολούθως, όταν ρωτήθηκε για ποιον λόγο δεν δείχνει τα συναισθήματά του στην Ελλάδα, ο αιτών απάντησε «Αν μιλήσουμε για το Πακιστάν δε θα αισθανόμουν καθόλου καλά ενώ τώρα που είμαι στην Ελλάδα υπάρχει μια ελευθερία και δεν υπάρχει πρόβλημα». Ερωτηθείς για ποιον λόγο τότε δεν δημιούργησε νέα σχέση αυτός απάντησε «Όπως σας είπα και νωρίτερα είχε δημιουργηθεί ένας φόβος μέσα μου, όπως σας είπα είμαι σουνίτης μουσουλμάνος». Στη συνέχεια όταν ρωτήθηκε πώς νιώθει για τα αγόρια αυτός απάντησε «Όπως εγώ το αισθάνομαι και

το σκέφτομαι όπως μια κοπέλα θέλει ένα αγόρι έτσι αντίστοιχα υπάρχει και στα αγόρια, ο ένας κάνει το αγόρι και ο άλλος το κορίτσι». Επιπλέον, επιβεβαίωσε ότι δεν είναι με κάποιον, αλλά έχει έναν φίλο ομοφυλόφιλο με τον οποίο συναντιέται που και που, αλλά έχουν μια φιλική σχέση για ένα χρόνο και κάτι «Την πρώτη φορά που τον γνώρισα είναι στο σπίτι στην Κατερίνη, διότι έπιασα δουλειά οε εργοστάσιο και αυτοί οι Πακιστανοί τον κορόιδευαν και κατάλαβα πως αυτός είναι». Μετέπειτα, όταν ερωτήθηκε εάν γνωρίζει τι προβλέπει ο νόμος στη χώρα του για την ομοφυλοφιλία, ο αιτών δήλωσε ότι «Η νομοθεσία υπάρχει με την ελευθερία τους να ζουν εκεί πέρα αλλά ο κόσμος δεν τους αφήνει με την ησυχία τους». Ερωτηθείς εάν υπάρχει κάποιος που γνωρίζει για την ομοφυλοφιλία του απάντησε «Όχι, προς το παρόν δεν το γνωρίσει κανείς και εύχομαι να μην το μάθουν… Αν είμαι εκεί κοντά μπορεί να μου κάνει ότι θέλει, δεν μπορεί να με σκοτώσει να με βλάψει όπως θέλει ή και να με σκοτώσει λέγοντας κάποιο ψεύτικο λόγο». Σε ερώτηση για το εάν είχε ποτέ σεξουαλική επαφή απάντησε «Ναι, εδώ είχα, σας το είπα» και ερωτηθείς ξανά εάν αυτό εννοούσε όταν είχε πει ότι είχε κανονική σχέση, ανέφερε τα εξής «Ναι… Ήταν με αυτή την κοπέλα που είχατε σχέση για 5-6 μήνες… την έλεγαν Σοφία… Συνολικά ήμασταν 5-6 μήνες σχέση αλλά περίπου 2-3 μήνες πήγαμε να κάναμε ερωτική σχέση αλλά τότε είχα καταλάβει ότι δεν μπορώ να το κάνω… Όχι, δεν είχαμε ερωτική σχέση αλλά είχαμε μια φιλική σχέση για να καταλάβουμε καλά για να δώσουμε αρκετό χρόνο στους εαυτούς μας. Αυτό ήταν είχαμε 2-3 μήνες που συναντιόμασταν αλλά δεν είχαμε ερωτική επαφή δεν κάναμε κάτι και μετά αισθανθήκαμε να κάνουμε κάτι και δεν το καταφέραμε…» και σε επόμενη ερώτηση για το πώς νιώθει για τη σχέση του αυτή απάντησε «Ντροπιασμένος. Για αυτό το λόγο ήταν μια γυναίκα που ήθελε και σωματική επαφή, αν κάθομαι και το σκέφτομαι αυτό με ενοχλεί πολύ». Όσον αφορά τη σχέση του με τον ομοφυλόφιλο φίλο του ο αιτών δήλωσε «Δε μιλάμε για το συγκεκριμένο θέμα όταν συναντιόμαστε αλλά τον βλέπω ότι είναι ανοιχτόμυαλος πόντο σε αυτό και δεν τον ενοχλεί τίποτα και τον βλέπω ότι δεν έχει φόβο όπως εγώ. …έ χουμε μια φιλική σχέση και τον καταλαβαίνω αν και δεν του έχω πει τίποτα και μέχρι στιγμής δεν του έχω δείξει τίποτα και με τους υπόλοιπους συναντιέμαι νορμάλ…». Επιπλέον, ανέφερε ότι δεν γνωρίζει οργανώσεις στην Ελλάδα για άτομα που έχουν τον ίδιο προσανατολισμό ούτε προσπαθεί να έλθει σε επαφή. Περαιτέρω, ερωτηθείς πώς φαντάζεται να εξελιχθεί η ζωή του στην Ελλάδα μετά από τη συνειδητοποίηση της διαφορετικότητάς του ο αιτών απάντησε «Όπως είναι τώρα, δεν έχω ούτε οικογένεια ούτε φίλους», ενώ όταν κλήθηκε να προσδιορίσει πώς είναι ιδανικός σύντροφος γι' αυτόν απάντησε «Με τον οποίο να συνεννοούμαι». Τέλος, ο αιτών ρωτήθηκε για ποιον λόγο θεωρεί ότι το Πακιστάν δεν είναι ασφαλές για τον ίδιο και δήλωσε τα εξής «Επειδή έχω ένα φόβο μέσα μου για αυτό το πράγμα αύριο ή μεθαύριο ή όποτε το μάθει δε θα με δεχτούν και δε θα με θέλουν να μένω μαζί τους και εκεί ο κόσμος δε θα με δεχτεί και δε θα είμαι τόσο ελεύθερος όσο εδώ πέρα. Επειδή το βλέπουν εκεί πολύ διαφορετικά και η οικογένεια και η κοινωνία για αυτό το λόγο είναι δύσκολο. Δηλαδή θεωρούν ότι δεν είναι… Πως θα με δει η κοινωνία για πράγματα που δε θέλω να κάνω θα με πιέζει θα πιέζει να κάνω πράγματα που δε θέλτο αν το καταλάβουν θα μου λεν να κάνω πράγματα που είναι αδύνατον». Συμπληρωματικά, όταν ρωτήθηκε εάν θα μπορούσε σε κάποια μεγάλη πόλη του Πακιστάν π.χ. στο Ισλαμαμπαντ να έχει μια ομαλή και ασφαλή ζωή και να εργαστεί, απάντησε «Όχι επειδή το γνωρίζω και βλέπω διάφορα, όπου και να πας όλοι γνωρίζουν για αυτό και παντού θα αντιμετωπίζω προβλήματα». Οι ισχυρισμοί αυτοί δεν έγιναν δεκτοί ως αξιόπιστοι και εκδόθηκε η 724628/1.12.2022 απόφαση του Π.Γ.Α. Θεσσαλονίκης, με την οποία η αίτησή του απορρίφθηκε ως προδήλως αβάσιμη. Η ενδικοφανής προσφυγή που άσκησε ο ήδη αιτών απορρίφθηκε με την ήδη προσβαλλόμενη 301243/12.6.2023 απόφαση της 4ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου (σε μονομελή σύνθεση) με την αιτιολογία ότι ο αιτών δεν ανέτρεψε το τεκμήριο ασφαλούς χώρας καταγωγής για το Πακιστάν, καθώς οι ισχυρισμοί του ήταν αόριστοι και μη πειστικοί. Επιπλέον, κρίθηκε ότι δεν συντρέχει περίπτωση υπαγωγής του σε καθεστώς επικουρικής προστασίας. Ειδικότερα, όσον αφορά τους ισχυρισμούς περί ομοφυλοφιλίας αυτοί κρίθηκαν ως μη αξιόπιστοι, με το σκεπτικό ότι: α) ο αιτών δεν κατάφερε να παραθέσει συγκεκριμένα και πειστικά πώς βίωσε την εσωτερική διαδικασία αναγνώρισης, β) οι απαντήσεις του ακόμα και όταν αφορούσαν περιστατικά ήταν ιδιαίτερα σύντομες και επαναλάμβανε συνεχώς τα ίδια, δίχως να προσθέτει νέα στοιχεία στην ιστορία του, γ) δεν μπόρεσε να εξηγήσει για ποιο λόγο δεν δημιούργησε σχέση στην Ελλάδα και δεν επιδίωξε να έχει σχέση ή επαφές με άλλους ομοφυλόφιλους. Με την απόφαση της Επιτροπής διατάχθηκε, επίσης, η επιστροφή του στην χώρα καταγωγής του και τάχθηκε προθεσμία δέκα (10) ημερών για την οικειοθελή του αναχώρηση από την Ελλάδα.

6. Επειδή, με την κρινόμενη αίτηση προβάλλεται ότι η εκτέλεση της προσβαλλόμενης απόφασης και του μέτρου της επιστροφής που επιβλήθηκε σε βάρος του αιτούντος θα προκαλέσει σε αυτόν βλάβη μη επανορθώσιμη σε περίπτωση ευδοκίμησης της εκκρεμούς αίτησης

ακύρωσης. Με την τελευταία ο αιτών προβάλλει: α) αντισυνταγματικότητα της νομοθετικής πρόβλεψης μονομελών συνθέσεων στις Ανεξάρτητες Επιτροπές Προσφυγών, β) μη νόμιμη έκδοση της κοινής υπουργικής απόφασης 1302/31.12.2019 με την οποία χαρακτηρίστηκε ασφαλής χώρα καταγωγής το Πακιστάν και γ) πλημμελή αιτιολογία αναφορικά με την κρίση περί μη αναγνώριση ομοφυλοφιλικής ιδιότητας στον αιτούντα. Περαιτέρω, ως προς τη βλάβη του, ο αιτών ισχυρίζεται ότι εισήλθε στην Ελλάδα το 2017, σε ηλικία 16 ετών, χωρίς τη συνοδεία ενήλικου υπεύθυνου για την επιμέλειά του, κατά το διάστημα δε που μεσολάβησε διέμεινε σε Δομές Φιλοξενίας Ασυνόδευτων Ανηλίκων, φοίτησε για δύο έτη σε ελληνικό σχολείο, ενώ, μετά την ενηλικίωση του διαμένει σταθερά στην Κατερίνη [...] και εργάζεται περιστασιακά, συνεπώς, όπως υποστηρίζει έχει αναπτύξει βιοτικούς και κοινωνικούς δεσμούς στην Ελλάδα, οι οποίοι θα ανατραπούν σε περίπτωση απομάκρυνσής του από τη χώρα. Τέλος, προβάλλει ότι, κατά την παραμονή του στη χώρα, ουδέποτε απασχόλησε τις αστυνομικές ή δικαστικές αρχές. Προς υποστήριξη των ισχυρισμών του, ο αιτών προσκομίζει και επικαλείται, μεταξύ άλλων, σε αντίγραφα: α) την από 15.4.2019 βεβαίωση της Κοινωνικής Οργάνωσης Υποστήριξης Νέων «Άρσις» περί φιλοξενίας του αιτούντος σε διαμέρισμα στον Δήμο Αμπελοκήπων Θεσσαλονίκης, β) την από 7.9.2017 βεβαίωση απόδοσης ΑΜΚΑ, γ) την από 14.5.2019 βεβαίωση περί απογραφής του αιτούντος στον ΕΦΚΑ, δ) την από 23.4.2019 βεβαίωση απόδοσης Α.Φ.Μ., ε) το από 27.6.2023 απόσπασμα λογαριασμού ασφάλισης του αιτούντος στον e ΕΦΚΑ, για χρονική περίοδο από τον 1ο/2017 έως τον 6ο/2023, σύμφωνα με το οποίο ο αιτών έχει 177, 101, 137 και 68 ημέρες ασφάλισης, για τα έτη 2019, 2020, 2021 και 2023, αντίστοιχα, στ) την από 27.6.2023 βεβαίωση προϋπηρεσίας του e ΕΦΚΑ, με την οποία βεβαιώνεται ότι ο αιτών ασφαλίστηκε, ως μισθωτός, για συνολικά 493 ημέρες ασφάλισης, κατά το διάστημα 5ος/2019 έως 4ος/2023, και, αναλυτικά, για το διάστημα 5ος/2019 έως 12ος/2019, ως πωλητής, στην επιχείρηση του [...], για το διάστημα 6ος/2019 έως 1ος/2020, ως πωλητής, στην επιχείρηση του [...], για το διάστημα 10ος/2020 έως 6ος/2021, ως καθαριστής, στην επιχείρηση του [...] και, τέλος, για το διάστημα 2ος/2023 έως 4ος/2023, ως εργάτης, στην εταιρία [...] ζ) εκτύπωση της σελίδας «Στοιχεία Μητρώου/Φυσικού Προσώπου» από το taxis, στην οποία εμφανίζεται ως διεύθυνση κατοικίας του αιτούντος η οδός Ιάσωνος 13, στην Κατερίνη, η) εκτύπωση από το taxis για την υποβολή από τον αιτούντα δήλωσης Ε1 για το φορολογικό έτος 2020 και πράξη διοικητικού προσδιορισμού φόρου εισοδήματος για το φορολογικό έτος 2018, θ) δελτίο μαθητικού εισιτηρίου για το σχολικό έτος 2018-2019, καθώς και βεβαίωση του Α.Π.Θ. για την παρακολούθηση από τον αιτούντα σεμιναρίου στο πλαίσιο της «Εφαρμογής πιλοτικού προγράμματος αγροτικής εκπαίδευσης σε πρόσφυγες 15-18 ετών».

7. Επειδή, [...] εν προκειμένω όμως, το Δικαστήριο, λαμβάνοντας υπόψη ιδίως το γεγονός ότι ο αιτών εισήλθε στη χώρα ως ασυνόδευτος ανήλικος και διαμένει επί έξι έτη σε αυτή, το νεαρό της ηλικίας του και το γεγονός ότι οι προβαλλόμενοι με την αίτηση ακύρωσης λόγοι δεν παρίστανται προδήλως αβάσιμοι, ενώ από τη στάθμιση της βλάβης του αιτούντος και του δημοσίου συμφέροντος προκύπτει ότι οι αρνητικές συνέπειες από την αποδοχή της αίτησης αναστολής δεν είναι σοβαρότερες από την ωφέλεια του αιτούντος, που συνίσταται στην αποφυγή της διακινδύνευσης της ζωής του και της σοβαρής επιδείνωσης του επιπέδου διαβίωσής του, κρίνει σκόπιμο να διατάξει, μέχρι την έκδοση οριστικής απόφασης επί της ΑΚΥ 230/27.6.2023 αίτησης ακύρωσης, την αναστολή της εκτέλεσης του μέτρου της επιστροφής που επιβλήθηκε σε βάρος του αιτούντος, καθώς και την αποχή της Διοίκησης από κάθε ενέργεια στηριζόμενη, αποκλειστικώς, στην προσβαλλόμενη απόφαση, η οποία θα είχε ως αποτέλεσμα την εξαναγκασμένη αναχώρησή του από την Ελλάδα. Τέλος, διατάσσεται η Διοίκηση να επαναχορηγήσει στον αιτούντα δελτίο αιτήσαντος διεθνή προστασία, ώστε να αποκατασταθεί η πραγματική κατάσταση, στην οποία τελούσε αυτός προ της απόρριψης, με την προσβαλλόμενη απόφαση, του αιτήματος χορήγησης διεθνούς προστασίας (πρβλ. ΣτΕ Ε.Α. 940, 573, 172/2006, 73/2007, 731/2008).

Δια ταύτα

Δέχεται την αίτηση.

Αναστέλλει έως τη δημοσίευση οριστικής απόφασης επί της με αριθμό καταχώρησης ΑΚΥ 230/27.6.2023 αίτησης ακύρωσης την εκτέλεση του μέτρου επιστροφής που επιβλήθηκε σε βάρος του αιτούντος με την με αριθ. 301243/12.6.2023 απόφασης της 4ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου.

Διατάσσει, για το ίδιο χρονικό διάστημα, τη Διοίκηση: 1. να απόσχει από κάθε ενέργεια στηριζόμενη, αποκλειστικά, στην ανωτέρω απόφαση της Επιτροπής, η οποία θα είχε ως αποτέλεσμα την εξαναγκασμένη αναχώρηση του αιτούντος από την Ελλάδα και 2. να χορηγήσει στον αιτούντα δελτίο αιτήσαντος διεθνή προστασία (στην περίπτωση που του έχει αφαιρεθεί).

Κρίθηκε, αποφασίσθηκε και εκδόθηκε στη Θεσσαλονίκη στις 6.10.2023.

3. Ακυρωτικές αποφάσεις / Applications for Annulment

Σύμφωνα με το άρθρο 57§1 του ν.4689/2020, το οποίο αντικατέστησε το άρθρο 15 του ν.3068/2002, οι ακυρωτικές διαφορές, οι οποίες γεννώνται από την προσβολή ατομικών διοικητικών πράξεων που αφορούν την αναγνώριση αλλοδαπού ως πρόσφυγα, υπό την έννοια της Σύμβασης της Γενεύης, υπάγονται στην αρμοδιότητα του Τριμελούς Διοικητικού Πρωτοδικείου. Για την εκδίκαση των διαφορών αυτών αρμόδιο κατά τόπο δικαστήριο είναι το Διοικητικό Πρωτοδικείο Αθηνών, για αποφάσεις που έχουν εκδοθεί από την Υπηρεσία Ασύλου, τα Περιφερειακά Γραφεία Ασύλου και τα Αυτοτελή Κλιμάκια Ασύλου, που εδρεύουν εντός των Περιφερειών Θεσσαλίας, Στερεάς Ελλάδας, Δυτικής Ελλάδας, Πελοποννήσου, Βορείου Αιγαίου, Νοτίου Αιγαίου, Κρήτης και Αττικής. Για τις αποφάσεις που έχουν εκδοθεί από τα Περιφερειακά Γραφεία Ασύλου και τα Αυτοτελή Κλιμάκια Ασύλου, που εδρεύουν εντός των Περιφερειών Ιονίων Νήσων, Ηπείρου, Δυτικής Μακεδονίας, Κεντρικής Μακεδονίας και Ανατολικής Μακεδονίας και Θράκης, αρμόδιο είναι το Διοικητικό Πρωτοδικείο Θεσσαλονίκης.

Στο πλαίσιο των ακυρωτικών διαφορών έχουν ανακύψει το τελευταίο έτος δύο ενδιαφέροντα ζητήματα - αποφάσεις: η με αριθμό 177/2023 απόφαση της Ολομέλειας του Συμβουλίου της Επικρατείας, με την οποία διατυπώθηκαν προδικαστικά ερωτήματα στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ) σχετικά με τον εθνικό κατάλογο (ΚΥΑ 458568/15.12.2021 ΦΕΚ Β΄2425/17.12.2021), στον οποίο περιλαμβάνεται η Τουρκία ως ασφαλής τρίτη χώρα, για αιτούντες άσυλο των οποίων οι αιτήσεις απορρίπτονται ως απαράδεκτες. Η απόφαση αυτή εκδόθηκε επί αίτησης ακύρωσης του **Ελληνικού Συμβουλίου για τους Πρόσφυγες** (ΕΣΠ) και της οργάνωσης **Υποστήριξη Προσφύγων στο Αιγαίο** (RSA)[7] κατά της ανωτέρω Κοινής Υπουργικής Απόφασης, με την οποία χαρακτηρίστηκε η Τουρκία ως ασφαλής τρίτη χώρα για τους αιτούντες άσυλο με καταγωγή από τη Συρία, το Αφγανιστάν, τη Σομαλία, το Πακιστάν και το Μπαγκλαντές. Συγκεκριμένα, το ΣτΕ υπέβαλε στο ΔΕΕ ερωτήματα σχετικά με την επιρροή που ασκεί στη νομιμότητα του εθνικού καταλόγου το γεγονός ότι, επί μεγάλο χρονικό διάστημα (άνω των 20 μηνών), η Τουρκία αρνείται την επανεισδοχή των αιτούντων διεθνή προστασία, ενώ ταυτόχρονα δεν προκύπτει εάν διερευνήθηκε το ενδεχόμενο μεταβολής της στάσης της Τουρκίας στο προσεχές μέλλον. Μέχρι στιγμής δεν έχει εκδοθεί σχετική απόφαση.

Περαιτέρω, σημαντική ήταν η υπ' αρ. ΑΔ534/2022 απόφαση του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης, με την οποία ξεκίνησε πρότυπη δίκη ενώπιον του Συμβουλίου της Επικρατείας θέτοντας το εξής προδικαστικό ερώτημα: τον έλεγχο συνταγματικότητας του α. 5 παρ. 7 ν. 4375/2016, όπως ισχύει μετά το ν. 4636/2019 σχετικά με τις αποφάσεις επί αιτήσεων διεθνούς προστασίας, οι οποίες απορρίπτονται με την ταχύρρυθμη διαδικασία (ή ως προδήλως αβάσιμες ή ως απαράδεκτες ή ως εκπρόθεσμες ή στα πλαίσια της "διαδικασίας στα σύνορα" ή στα νησιά) εξεταζόμενες από Επιτροπές Προσφυγών σε μονομελή σύνθεση, από έναν διοικητικό δικαστή. Με το προδικαστικό ερώτημα, η διάταξη αυτή ελέγχεται ως αντίθετη με το α. 89 παρ. 2 και 3 του Συντάγματος, ήτοι τα ασυμβίβαστα των δικαστών. Με την έναρξη της συγκεκριμένης πιλοτικής δίκης αναβάλλεται η εκδίκαση όλων των εκκρεμών υποθέσεων, στις οποίες τίθεται το εν λόγω ζήτημα. Σε περίπτωση που η συγκεκριμένη διάταξη κριθεί αντισυνταγματική, το σύνολο των αποφάσεων που εκδίδονται από Επιτροπές Προσφυγών σε μονομελή σύνθεση, δύνανται να ακυρωθούν. Ο ισχυρισμός περί αντισυνταγματικότητας στη συγκεκριμένη νομική βάση, προτάθηκε από τον δικηγόρο Θεσσαλονίκης Μιχαήλ Μήττα και το προδικαστικό ερώτημα απευθύνθηκε αυτεπαγγέλτως από το Διοικητικό Πρωτοδικείο Θεσσαλονίκης, στα πλαίσια εκκρεμούς δίκης αίτησης διεθνούς προστασίας πολίτη Τόγκο.

EN

According to Article 57 para. 1 of Law 4689/2020, which replaced Article 15 of Law 3068/2002, annulment disputes arising from the contestation of individual administrative acts pertaining to the recognition of a foreign national as a refugee within the meaning of the Geneva Convention, fall under the jurisdiction of the Tripartite Administrative Court of First Instance. Juridical competence over such disputes is granted to the Athens Administrative Court of First Instance for decisions issued by the Asylum Agency, the Regional

7. https://rsaegean.org/el/prodikastika-ste-kya-tourkia-asfali-triti-chora/

Asylum Offices and Independent Asylum Units operating in the Prefectures of Thessaly, Central Greece, Western Greece, Peloponnese, Northern Aegean, Southern Aegean, Crete, and Attica. Juridical competence over such disputes is granted to the Thessaloniki Administrative Court of First Instance for decisions issued by the Asylum Agency, the Regional Asylum Offices and Independent Asylum Units operating in the Prefectures of Ionian Islands, Hepirus, Western Macedonia, Central Macedonia, Eastern Macedonia and Thrace.

As regards annulment procedures, two interesting judgments were issued in the last year. Decision no. 177/2023 of the Plenary of the Council of State, which refered questions for preliminary ruling to the Court of Justice of the European Union (CJEU) regarding the national register (Joint Ministerial Decision 458568/15.12.2021 Official Gazette B΄2425/17.12.2021), which includes Turkey as a safe third country for asylum seekers whose applications are rejected as inadmissible. This decision was issued following an annulment application launched by the **Greek Council for Refugees** (GCR) and by the organization **Refugees Support Aegean** (RSA) to invalidate the abovementioned Joint Ministerial Decision, which designated Turkey as a safe third country for asylum seekers originating from Syria, Afghanistan, Somalia, Pakistan and Bangladesh. In particular, CJEU was asked to determine whether there the legality of the national list is affected by Turkey's long refusal (in excess of 20 months) to readmit applicants for international protection, since it does not appear that the possibility for Turkey to shift its stance in the near future was explored. The relevant decision has yet to be issued.

The disputed Joint Ministerial Decision was enacted as the culmination of a policy denying protection to refugees entering Greece from Turkey, initiated by the EU-Turkey Joint Declaration in March 2016. It set in motion a torrent of summary rejections of international protection applications, leading to thousands of refugees being deprived of any protection albeit their return to Turkey is still practically unfeasible, as Turkey has barred readmissions since March 2020. Moreover, this policy has turned international protection applicants to undocumented immigrants who face social exclusion, economic exhaustion, homelessness, and even the risk of prolonged detention in Greece.

On the other hand, due to its significance and extensive public interest, decision No. 534/2022 of the Thessaloniki Administrative Court of First Instance of Thessaloniki instigated a pilot trial by referring a preliminary question before the Council of State on the constitutionality of the provision under Article 5 para. 7 of Law 4375/2016 as amended by Law 4636/2019, regarding decisions on applications for international protection which were examined by single-member Appeals Committees (i.e. composed of a single administrative Judge) and rejected in a fast-track approach as manifestly unfounded or inadmissible or belated or under the "border procedure" or in the islands. In the referral for a preliminary ruling, this provision is challenged as conflicting with Art. 89 paras. 2 and 3 of the Greek Constitution, namely on judicial incompatibilities. The initiation of this pilot trial suspends the hearing of pending cases where the same argument has been raised. If said provision is considered to be unconstitutional, all decisions issued by Single-Member Appeals Committees may be annulled. The unconstitutionality dispute under the specific legal basis was raised by Michael Mittas, a Thessaloniki attorney, and the question referred for a preliminary ruling was addressed ex officio by the Thessaloniki Administrative Court of First Instance, in the context of pending proceedings concerning an application for international protection by a Togolese national.

1. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 534/2022 EN

Δικαστές: Μαδεμλή Χ. (Προεδρεύουσα Πρωτοδίκης), Μυτιληναίου Μ., Παπαδόπουλος Π. Πρωτοδίκες Δ.Δ.
Δικηγόρος: Μήττας Μιχαήλ

Ασφαλής χώρα καταγωγής. Ταχύρρυθμη διαδικασία. Συμμετοχή δικαστών σε συλλογικά όργανα. Μονομελής σύνθεση των Ανεξάρτητων Επιτροπών Προσφυγών. Συνταγματικότητα διάταξης. Ζήτημα γενικότερου ενδιαφέροντος. Αναβάλλει οριστική απόφαση. Προδικαστικό ερώτημα προς το Συμβούλιο της Επικρατείας.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ (Τμήμα ΙΑ)

Συνεδρίασε, δημόσια, στο ακροατήριό του, στις 10 Φεβρουαρίου 2022, με δικαστές τους: Χριστιάνα Μαδεμλή, Προεδρεύουσα Πρωτοδίκη Δ.Δ. (δυνάμει της υπ' αριθμ.

17/2021 απόφασης του Τριμελούς Συμβουλίου Διεύθυνσης του Δικαστηρίου), Μαρία Μυτιληναίου και Παρασκευά Παπαδόπουλο (Εισηγητή), Πρωτοδίκες Δ.Δ., και γραμματέα τη δικαστική υπάλληλο Κυριακή Κωνσταντινίδου, για να δικάσει την αίτηση ακύρωσης με αριθμό κατάθεσης ΑΚΥ222/4.6.2021), του [...], υπηκόου της Δημοκρατίας του Τόγκο, ο οποίος παραστάθηκε μετά του πληρεξούσιου δικηγόρου Μιχαήλ Μήττα, κατά του Υπουργού Μετανάστευσης και Ασύλου, ο οποίος δεν παραστάθηκε. Μετά την δημόσια συνεδρίαση, κατά την οποία η υπόθεση συζητήθηκε αμέσως μετά την προεκφώνηση, χωρίς να αναγνωσθεί η έκθεση του Εισηγητή [άρθρο 33 παρ. 2 του π.δ. 18/1989 (Φ.Ε.Κ. Α΄ 8), όπως η παράγραφος αυτή προστέθηκε με την παρ. 2 του άρθρου 32 του ν. 3772/2009 (Φ.Ε.Κ. Α΄ 112) και αντικαταστάθηκε με την παρ. 4 του άρθρου 6 του ν. 3900/2010 (Φ.Ε.Κ. Α΄ 213)], το Δικαστήριο συνήλθε σε διάσκεψη σε αίθουσα του Δικαστηρίου και αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα, σκέφτηκε κατά το Νόμο [...]

5. Επειδή, με το μέρος τρίτο του ν. 4636/2019 «Περί Διεθνούς Προστασίας και άλλες διατάξεις» (Φ.Ε.Κ. Α΄ 169), που ισχύει από 1.1.2020, σύμφωνα με το άρθρο 125 του νόμου αυτού, μεταφέρθηκαν εκ νέου στο εθνικό δίκαιο οι διατάξεις της Οδηγίας 2013/32/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου «σχετικά με τις κοινές διαδικασίες για τη χορήγηση και ανάκληση του καθεστώτος διεθνούς προστασίας (αναδιατύπωση) (L 180/29.6.2013)». Στο άρθρο 74 (άρθρο 10 της Οδηγίας) του νόμου αυτού ορίζεται ότι: «1. ... 3. Οι αποφάσεις επί των αιτήσεων διεθνούς προστασίας, λαμβάνονται σε ατομική βάση, μετά από εμπεριστατωμένη, αντικειμενική και αμερόληπτη εξέταση. ...», στο άρθρο 82 ότι: «1. ... 8. Η απόφαση που απορρίπτει αίτηση διεθνούς προστασίας αναφέρει τους πραγματικούς και νομικούς λόγους της απόρριψης....», στο άρθρο 83 ότι: «1....9. Η Αποφαινόμενη Αρχή εξετάζει μία αίτηση με την ταχύρρυθμη διαδικασία, όταν: α. ... β. ο αιτών προέρχεται από ασφαλή χώρα καταγωγής σύμφωνα με το άρθρο 87 του παρόντος ...», στο άρθρο 87 με τίτλο «Ασφαλείς χώρες καταγωγής» ότι: «1.Ασφαλείς χώρες καταγωγής είναι: α. Όσες περιλαμβάνονται στον κοινό κατάλογο ασφαλών χωρών καταγωγής του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης. β. Οι χώρες, πέραν εκείνων της περίπτωσης α΄ οι οποίες περιλαμβάνονται στον εθνικό κατάλογο ασφαλών χωρών καταγωγής, που καταρτίζεται και τηρείται σύμφωνα με την παράγραφο 5 του παρόντος άρθρου. 2. Μία χώρα μπορεί να χαρακτηρισθεί ως ασφαλής χώρα καταγωγής για τον αιτούντα, μόνον εφόσον μετά την εξέταση της αίτησης αποδειχθεί ότι ο αιτών: α. έχει την ιθαγένεια της χώρας ή είναι ανιθαγενής και είχε την προηγούμενη συνήθη διαμονή του στη χώρα αυτή, και β. δεν επικαλείται σοβαρούς λόγους για να θεωρηθεί ότι η χώρα δεν είναι ασφαλής χώρα καταγωγής για τον ίδιο, υπό τις συγκεκριμένες συνθήκες υπό τις οποίες ευρίσκεται και όσον αφορά την αναγνώρισή του, ως δικαιούχου διεθνούς προστασίας κατά τις κείμενες διατάξεις. 3. Μια χώρα θεωρείται ως ασφαλής χώρα καταγωγής εάν, βάσει της νομικής κατάστασης, της εφαρμογής του δικαίου στο πλαίσιο του δημοκρατικού συστήματος και των γενικών πολιτικών συνθηκών, καταδεικνύεται σαφώς ότι γενικά και μόνιμα δεν υφίσταται δίωξη όπως ορίζεται στο άρθρο 9 ούτε βασανιστήρια ή απάνθρωπη ή ταπεινωτική μεταχείριση ή τιμωρία ούτε απειλή που προκύπτει από τη χρήση αδιάκριτης βίας σε καταστάσεις διεθνούς ή εσωτερικής ένοπλης σύγκρουσης. 4. Για την εφαρμογή της προηγούμενης παραγράφου λαμβάνεται, μεταξύ άλλων, υπόψη ο βαθμός στον οποίο παρέχεται προστασία κατά της δίωξης ή της κακομεταχείρισης μέσω: α. Των σχετικών νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της χώρας και του τρόπου εφαρμογής τους. β. Της τήρησης των δικαιωμάτων και των ελευθεριών, που προβλέπονται στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την προάσπιση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών (ΕΣΔΑ - ν.δ. 53/1974, Α΄ 256), στο Διεθνές Σύμφωνο για τα ατομικά και πολιτικά δικαιώματα (ν. 2462/1997, Α΄ 25), ιδίως δε, των δικαιωμάτων από τα οποία δεν χωρεί παρέκκλιση δυνάμει της παραγράφου 2 του άρθρου 15 της ΕΣΔΑ και στη Σύμβαση κατά των βασανιστηρίων και άλλων τρόπων σκληρής, απάνθρωπης ή ταπεινωτικής μεταχείρισης ή τιμωρίας (ν. 1782/1988, Α΄ 116) και στη Διεθνή Σύμβαση για τα Δικαιώματα του Παιδιού (ν. 2101/1992, Α΄ 192). γ. Της τήρησης της αρχής της μη επαναπροώθησης σύμφωνα με τη Σύμβαση τους Γενεύης. δ. Της πρόβλεψης μηχανισμού αποτελεσματικής προσφυγής κατά των παραβιάσεων των εν λόγω δικαιωμάτων και ελευθεριών. 5. Με κοινή απόφαση των Υπουργών Προστασίας του Πολίτη και Εξωτερικών, η οποία εκδίδεται κατόπιν εισήγησης του Διευθυντή τους Υπηρεσίας Ασύλου, καθορίζονται οι χώρες καταγωγής που χαρακτηρίζονται ασφαλείς, σύμφωνα με το παρόν άρθρο. ...», στο άρθρο 88 με τίτλο «Αβάσιμες αιτήσεις» ότι: «1. Η αρμόδια Αρχή Απόφασης απορρίπτει ως αβάσιμη την αίτηση, εφόσον θεμελιώσει ότι ο αιτών δεν πληροί τις προϋποθέσεις για να χαρακτηρισθεί ως πρόσφυγας ή δικαιούχος επικουρικής προστασίας, κατά τις κείμενες διατάξεις. 2. Ως προδήλως αβάσιμες θεωρούνται οι αιτήσεις της παραγράφου 1 που έχουν εξεταστεί με την διαδικασία της παραγράφου 9 του άρθρου 83 του παρόντος και ειδικότερα εφόσον: (α) ... (β) ο αιτών προέρχεται από ασφαλή χώρα καταγωγής σύμφωνα με το άρθρο 87 του παρόντος ...», στο άρθρο 92 (άρθρο 46 της οδηγίας) ότι: «1. Ο αιτών δικαιούται να ασκήσει την προβλεπόμενη προσφυγή της παραγράφου 5 του άρθρου 7 του ν. 4375/2016, ενώπιον της Αρχής Προ-

σφυγών του άρθρου 4 του ν. 4375/2016 (Α΄ 51:) α. Κατά της απόφασης, που απορρίπτει αίτηση διεθνούς προστασίας ως αβάσιμη με την κανονική διαδικασία, καθώς και κατά της απόφασης, με την οποία χορηγείται καθεστώς επικουρικής προστασίας, κατά το μέρος που αφορά τη μη αναγνώριση του προσφεύγοντος ως πρόσφυγα, εντός τριάντα (30) ημερών από την επίδοση της απόφασης ή από τότε που τεκμαίρεται ότι ο προσφεύγων έλαβε γνώση, σύμφωνα με την παράγραφο 5 του άρθρου 82. β. Κατά της απόφασης, που απορρίπτει αίτηση διεθνούς προστασίας με την ταχύρρυθμη διαδικασία, σύμφωνα με την παράγραφο 9 του άρθρου 83, καθώς και στις περιπτώσεις που η προσφυγή υποβάλλεται, ενώ ο προσφεύγων τελεί υπό κράτηση, σύμφωνα με το άρθρο 46, εντός είκοσι (20) ημερών από την επίδοση της απόφασης ή από τότε που τεκμαίρεται ότι ο προσφεύγων έλαβε γνώση, σύμφωνα με την παράγραφο 5 του άρθρου 82 …», και στο άρθρο 95, όπως η παράγραφος 10 αυτού ισχύει κατά τον κρίσιμο χρόνο, ότι: «1. … 10. Σε περίπτωση απόρριψης της προσφυγής, η Ανεξάρτητη Επιτροπή Προσφυγών εκδίδει απόφαση επιστροφής του υπηκόου τρίτης χώρας, η οποία αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της απορριπτικής απόφασης. Στην περίπτωση αυτή, εφαρμόζονται οι διατάξεις των άρθρων 17 έως 31 του ν. 3907/2011 (Α΄ 7).».

6. Επειδή, με το ν. 4375/2016 (Φ.Ε.Κ. Α΄ 51), ορίζεται, στο άρθρο 4 ότι: «1. Στο Υπουργείο Εσωτερικών και Διοικητικής Ανασυγκρότησης συνιστάται αυτοτελής Υπηρεσία, με τίτλο «Αρχή Προσφυγών», η οποία υπάγεται απευθείας στον Υπουργό Εσωτερικών και Διοικητικής Ανασυγκρότησης [ήδη Υπουργό Μετανάστευσης και Ασύλου, βλ. π.δ. 4/2020, Φ.Ε.Κ. Α΄ 4/15.1.2020]. Η Αρχή Προσφυγών αποτελείται από την Κεντρική Διοικητική Υπηρεσία και από τις Ανεξάρτητες Επιτροπές Προσφυγών, που εδρεύουν στην Αθήνα με κατά τόπον αρμοδιότητα όλη την επικράτεια. Οι Ανεξάρτητες Επιτροπές Προσφυγών είναι αρμόδιες για τη συζήτηση, τη λήψη και την έκδοση αποφάσεων επί των ενδικοφανών προσφυγών κατά των αποφάσεων της Υπηρεσίας Ασύλου, σύμφωνα με την παράγραφο 5 του άρθρου 7 του παρόντος, και υποστηρίζονται για την εκπλήρωση του έργου τους από την Κεντρική Διοικητική Υπηρεσία. …», στο δε άρθρο 5, όπως οι διατάξεις του ίσχυαν μετά την τροποποίησή τους με το άρθρο 117 παρ. 8 του ν. 4636/2019, ότι: «1. … 2. Οι Ανεξάρτητες Επιτροπές Προσφυγών συγκροτούνται με κοινή απόφαση των Υπουργών Προστασίας του Πολίτη, Δικαιοσύνης και Οικονομικών και αποτελούνται από τρεις (3) Δικαστικούς Λειτουργούς των Τακτικών Διοικητικών Δικαστηρίων που υποδεικνύονται, κατόπιν σχετικής αίτησής τους, από τον Γενικό Επίτροπο της Επικράτειας των Τακτικών Διοικητικών Δικαστηρίων. … 5. Η θητεία των μελών των Επιτροπών είναι τριετής και μπορεί να ανανεώνεται άπαξ σύμφωνα με την ανωτέρω διαδικασία. … Τα μέλη των Επιτροπών κατά την άσκηση των καθηκόντων τους απολαμβάνουν προσωπικής και λειτουργικής ανεξαρτησίας. Κάθε άλλο ειδικότερο ζήτημα που αφορά στην εκτέλεση των καθηκόντων των μελών των Ανεξάρτητων Επιτροπών Προσφυγών διέπεται από τον Κανονισμό Λειτουργίας της Αρχής Προσφυγών. … 7. (όπως η ρύθμιση αυτή εισήχθη με την αντικατάσταση του εν λόγω άρθρου 5 με το άρθρο 116 παρ. 2 του ν. 4636/2019) Κάθε Ανεξάρτητη Επιτροπή Προσφυγών λειτουργεί υπό μονομελή και τριμελή σύνθεση. Κάθε Επιτροπή συνεδριάζει, δύο (2) φορές τον μήνα υπό Τριμελή σύνθεση και δύο (2) φορές υπό Μονομελή σύνθεση με την επιφύλαξη των ειδικότερα οριζόμενων στον Κανονισμό Λειτουργίας της Αρχής. Οι προσφυγές εκδικάζονται από την τριμελή σύνθεση. Κατ' εξαίρεση στην μονομελή σύνθεση εκδικάζονται υποχρεωτικά οι προσφυγές: α. κατά των αποφάσεων που έχουν εκδοθεί με την ταχύρρυθμη διαδικασία του άρθρου παράγραφος 8 του άρθρου 83 του παρόντος, β. κατά των αποφάσεων που έχουν εκδοθεί στις περιπτώσεις της παραγράφου 2 του άρθρου 88 του παρόντος, γ. κατά των αποφάσεων που έχουν απορρίψει την αίτηση ως απαράδεκτη κατ' εφαρμογή του άρθρου 84 πλην των περιπτώσεων γ΄ και δ΄ της παραγράφου 1 του παρόντος, δ. που έχουν κατατεθεί εκπρόθεσμα σύμφωνα με το άρθρο 92 παράγραφος 1 περίπτωση γ΄ του παρόντος. Κατ' εξαίρεση των οριζομένων στην προηγούμενη παράγραφο στην τριμελή σύνθεση παραπέμπονται προς εκδίκαση, κατόπιν σχετικής πράξης του δικαστή της μονομελούς σύνθεσης, υποθέσεις μείζονος σπουδαιότητας. Οι ρυθμίσεις του παρόντος άρθρου καταλαμβάνουν και τις εκκρεμείς υποθέσεις, συμπεριλαμβανομένων και των υποθέσεων για τις οποίες έχει προσδιορισθεί ημερομηνία συζήτησης της προσφυγής από 1.3.2020 και μετά. Προς τον σκοπό αυτόν, από την έναρξη ισχύος του παρόντος νόμου και έως 29.2.2020, με πράξη του Διευθυντή της Αρχής Προσφυγών, ανασυντάσσονται τα εκθέματα ανά Επιτροπή και συνεδρίαση και οι υποθέσεις ανακατανέμονται μεταξύ της Τριμελούς και της Μονομελούς σύνθεσης [Μετά την αναδιατύπωσή της, με το άρθρο 30 παρ. 2 του ν. 4686/2020, Φ.Ε.Κ. Α΄ 96/12.5.2020, η εν λόγω παράγραφος ορίζει ότι: «Κάθε Ανεξάρτητη Επιτροπή Προσφυγών λειτουργεί υπό μονομελή και τριμελή σύνθεση. Κάθε Επιτροπή συνεδριάζει δύο (2) φορές τον μήνα υπό τριμελή σύνθεση και δύο (2) φορές υπό μονομελή σύνθεση, με την επιφύλαξη των ειδικότερα οριζόμενων στον Κανονισμό Λειτουργίας της Αρχής. Οι προσφυγές εκδικάζονται από την τριμελή σύνθεση. Κατ' εξαίρεση στη μονομελή σύνθεση εκδικάζονται υποχρεωτικά: α. προσφυγές κατά των αποφάσεων που έχουν εκδοθεί με την ταχύρρυθμη δια-

δικασία της παραγράφου 9 του άρθρου 83 του ν. 4636/2019 (Α΄ 169), β. προσφυγές κατά των αποφάσεων που έχουν απορρίψει την αίτηση ως προδήλως αβάσιμη, σύμφωνα με την παράγραφο 2 του άρθρου 88 του ν. 4636/2019, γ. προσφυγές κατά των αποφάσεων που έχουν απορρίψει την αίτηση ως απαράδεκτη, κατ' εφαρμογή του άρθρου 84 του ν. 4636/2019, δ. προσφυγές κατά των αποφάσεων που έχουν εκδοθεί, σύμφωνα με τη διαδικασία στα σύνορα κατ' εφαρμογή του άρθρου 90, καθώς και όταν ο προσφεύγων βρίσκεται σε διαδικασία υποδοχής και ταυτοποίησης ή όταν κρατείται, ε. προσφυγές του άρθρου 113 του ν. 4636/2019, στ. προσφυγές που έχουν κατατεθεί εκπρόθεσμα, ζ. προσφυγές των διαμενόντων στα νησιά Σάμος, Χίος, Λέσβος, Λέρος και Κως. …»]. Κατ' εξουσιοδότηση του άρθρου 7 του ως άνω νόμου, εκδόθηκε η, ισχύουσα κατά την έκδοση της προσβαλλόμενης απόφασης, υπ' αριθμ. 26750/22.10.2020 (Φ.Ε.Κ. Β΄ 4852/4.11.2020), υπουργική απόφαση περί τροποποίησης του Κανονισμού Λειτουργίας της Αρχής Προσφυγών, ο οποίος τροποποιηθείς ορίζει, στο άρθρο 2 με θέμα «Καθήκοντα και αρμοδιότητες του Διευθυντή της Αρχής Προσφυγών», ότι: «1. Ο Διευθυντής της Αρχής Προσφυγών … 8. Μεριμνά για την κατανομή των προσφυγών στην τριμελή ή μονομελή σύνθεση σύμφωνα με το άρθρο 14 του παρόντος. …», στο άρθρο 14 με τίτλο «Σύνθεση Ανεξάρτητων Επιτροπών Προσφυγών», ότι: «1. … 2. Οι προσφυγές εκδικάζονται από την τριμελή σύνθεση. Κατ' εξαίρεση στη μονομελή σύνθεση εκδικάζονται υποχρεωτικά: α. προσφυγές κατά των αποφάσεων που έχουν εκδοθεί με την ταχύρρυθμη διαδικασία της παρ. 9 του άρθρου 83 του ν. 4636/2019, β. προσφυγές κατά των αποφάσεων που έχουν απορρίψει την αίτηση ως προδήλως αβάσιμη, σύμφωνα με την παρ. 2 του άρθρου 88 του ν. 4636/2019, γ. προσφυγές κατά των αποφάσεων που έχουν απορρίψει την αίτηση ως απαράδεκτη, κατ' εφαρμογή του άρθρου 84 του ν. 4636/2019, δ. προσφυγές κατά των αποφάσεων που έχουν εκδοθεί, σύμφωνα με τη διαδικασία στα σύνορα κατ' εφαρμογή του άρθρου 90 του ν. 4636/2019, καθώς και όταν ο προσφεύγων βρίσκεται σε διαδικασία υποδοχής και ταυτοποίησης ή όταν κρατείται, ε. προσφυγές του άρθρου 113 του ν. 4636/2019, στ. προσφυγές που έχουν κατατεθεί εκπρόθεσμα, ζ. προσφυγές των διαμενόντων στα νησιά Σάμος, Χίος, Λέσβος, Λέρος και Κως. …». Η αντίστοιχη, προϊσχύσασα ρύθμιση του άρθρου 14 της υπ' αριθμ. 25987/25.11.2019 (Φ.Ε.Κ. Β΄ 4284/27.11.2019) είχε ως εξής: « Οι προσφυγές εκδικάζονται από την τριμελή σύνθεση. Κατ' εξαίρεση στην μονομελή σύνθεση εκδικάζονται υποχρεωτικά οι προσφυγές: α. κατά των αποφάσεων που έχουν εκδοθεί με την ταχύρρυθμη διαδικασία του άρθρου παράγραφος 8 του άρθρου 83 του ν. 4636/2019, β. κατά των αποφάσεων που έχουν εκδοθεί στις περιπτώσεις της παραγράφου 2 του άρθρου 88 του ν. 4636/2019, γ. κατά των αποφάσεων που έχουν απορρίψει την αίτηση ως απαράδεκτη κατ' εφαρμογή του άρθρου 84 του ν. 4636/2019 πλην των περιπτώσεων γ΄ και δ΄ της παραγράφου 1 του ως άνω άρθρου 84, δ. που έχουν κατατεθεί εκπρόθεσμα σύμφωνα με το άρθρο 92 παράγραφος 1 περίπτωση γ΄ του ν. 4636/2019. Κατ' εξαίρεση των οριζομένων στην προηγούμενη παράγραφο στην τριμελή σύνθεση παραπέμπονται προς εκδίκαση, κατόπιν σχετικής πράξης του δικαστή της μονομελούς σύνθεσης, υποθέσεις μείζονος σπουδαιότητας.».

7. Επειδή, από τα στοιχεία της δικογραφίας προκύπτουν τα ακόλουθα: Ο αιτών, ο οποίος γεννήθηκε στις […]-1992, υπέβαλε στις 19.10.2018, στο Περιφερειακό Γραφείο Ασύλου Σάμου, αίτημα διεθνούς προστασίας, στη δε σχετική φόρμα καταγραφής αιτήματος δήλωσε ότι διέμενε στην πρωτεύουσα του Τόγκο, […] Στην αρχή της συνέντευξης, ενημερώθηκε ότι η χώρα καταγωγής του περιλαμβάνεται στον κατάλογο των ασφαλών χωρών, ως εκ τούτου η Υπηρεσία θεωρεί ότι δεν υπάρχει κίνδυνος δίωξης ή σοβαρής βλάβης, σε περίπτωση επιστροφής σ' αυτήν, η δε αίτησή του θα εξεταστεί με την ταχύρρυθμη διαδικασία και θα απορριφθεί ως προδήλως αβάσιμη, εκτός εάν αποδείξει την ύπαρξη σοβαρών λόγων για τους οποίους διατρέχει τέτοιο κίνδυνο. […] Επί της ενδικοφανούς προσφυγής, εκδόθηκε η προσβαλλόμενη απόφαση της 6ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών. Το εν λόγω όργανο, επελήφθη υπό μονομελή σύνθεση (σύμφωνα με το άρθρο 5 παρ. 7 περ. α΄ του ν. 4375/2016), διότι η εξέταση της υπόθεσης του αιτούντος εχώρησε με την ταχύρρυθμη διαδικασία (σύμφωνα με το άρθρο 83 παρ. 9 του ν. 4636/2019), καθόσον ήταν εφαρμοστέες, ως προς το αίτημα διεθνούς προστασίας, ενόψει της χώρας καταγωγής του, οι διατάξεις των άρθρων 87 και 88 του ν. 4636/2019, καθώς και της υπ' αριθμ. 1302/20.12.2019 (Φ.Ε.Κ. Β΄ 4907/31.12.2019) κοινής απόφασης των Υπουργών Εξωτερικών – Προστασίας του Πολίτη, εκδοθείσας κατ' εξουσιοδότηση του άρθρου 87 παρ. 5 του ν. 4636/2019, δυνάμει της οποίας οι ειδικότερα αναφερόμενες στην εν λόγω κ.υ.α. χώρες, μεταξύ των οποίων περιλαμβάνεται το Τόγκο, χαρακτηρίζονται ως ασφαλείς χώρες καταγωγής. […]

8. Επειδή, με το κρινόμενο ένδικο βοήθημα, ο αιτών ζητεί την ακύρωση, ως μη νόμιμης, της ως άνω προσβαλλόμενης απόφασης της Επιτροπής Προσφυγών, η οποία επελήφθη, κατά τα προλεχθέντα, υπό μονομελή σύνθεση. Προβάλλει, δε, μεταξύ άλλων λόγων, ότι οι διατάξεις του άρθρου 5 του ν. 4375/2016, όπως τροποποιήθηκαν με το άρθρο 116 του ν. 4636/2019, κατά το μέρος που προβλέπουν τη λήψη απόφασης από Ανεξάρτητη Επιτροπή Προσφυγών, απαρτιζόμενη από ένα δικαστικό λει-

τουργό, επί των ειδικότερα αναφερόμενων στο άρθρο αυτό υποθέσεων, αντίκεινται στο Σύνταγμα. Τούτο διότι, επιτρέπεται με αυτές η ανάθεση, σε δικαστικό λειτουργό, καθηκόντων μονομελούς οργάνου της Διοίκησης, με κίνδυνο αμφισβήτησης του κύρους του εν λόγω δικαστικού λειτουργού επί προσβολής της απόφασής του ενώπιον του διοικητικού πρωτοδικείου. Επικαλούνται, σχετικώς, τα κριθέντα με την υπ' αριθμ. 2981/2010 απόφαση του Συμβουλίου της Επικρατείας.

9. Επειδή, με τις διατάξεις του άρθρου 1 του ν. 3900/2010 (Φ.Ε.Κ. Α΄ 213), όπως αυτές ισχύουν, εισάγεται ο θεσμός της «δίκης-πιλότου» ενώπιον του Συμβουλίου της Επικρατείας σε θέματα που, ως εκ της φύσεώς τους, έχουν γενικότερο ενδιαφέρον και αναμένεται να προκαλέσουν σημαντικό αριθμό διαφορών, προς αποφυγή του κινδύνου έκδοσης αντιφατικών αποφάσεων και ύπαρξης σημαντικής καθυστέρησης για τους διαδίκους ενώπιον των τακτικών διοικητικών δικαστηρίων. Στις περιπτώσεις αυτές δίνεται η δυνατότητα στους διαδίκους και στα διοικητικά δικαστήρια να απευθύνονται απευθείας στο Συμβούλιο της Επικρατείας ώστε αυτό να επιλύει τα σχετικά ζητήματα, διασφαλίζοντας την ενότητα της νομολογίας και την ασφάλεια δικαίου (βλ. σχετική αιτιολογική έκθεση του νόμου). Κατά την έννοια της διατάξεως αυτής, το ζήτημα που τίθεται με το προδικαστικό ερώτημα πρέπει να ανακύπτει πράγματι στο πλαίσιο της συγκεκριμένης διαφοράς, δηλαδή να είναι κρίσιμο και λυσιτελές για την επίλυσή της, και τούτο να τεκμηριώνεται επαρκώς στην απόφαση που διατυπώνει το ερώτημα (ΣτΕ 3412/2017, 3715/2015 7μ., 761/2014 7μ., 2282/20147μ., 1841/2013 Ολομ.).

10. Επειδή, με την ως άνω μνημονευθείσα, υπ' αριθμ. 2981/2010 απόφαση του Συμβουλίου της Επικρατείας, αντιμετωπίστηκε το ζήτημα της αντίθεσης, στις διατάξεις του άρθρου 89 του Συντάγματος, της πρόβλεψης του άρθρου 40 παρ. 1 του π.δ. 78/1998 (Φ.Ε.Κ. Α΄ 72) περί συγκρότησης των μονομελών οργάνων που επιλαμβάνονται ενστάσεων ή αντιρρήσεων κατά αποφάσεων του αρμόδιου για την απονομή συντάξεων του Ο.Γ.Α. οργάνου, μεταξύ άλλων από εν ενεργεία δικαστικούς λειτουργούς. Στη μείζονα σκέψη της εν λόγω απόφασης του Συμβουλίου της Επικρατείας, δίδεται η ερμηνεία ότι: «ο αναθεωρητικός συνταγματικός νομοθέτης απαγορεύει πλέον από 1.1.2002 την ανάθεση διοικητικών καθηκόντων σε δικαστικούς λειτουργούς με σκοπό την ενίσχυση της προσωπικής και λειτουργικής ανεξαρτησίας τους. Εξαίρεση από τη γενική αυτή απαγόρευση, η οποία, όμως, είναι, για το λόγο αυτό, στενώς ερμηνευτέα, προβλέπεται από την παράγραφο 2 του άρθρου 89, προκειμένου για τη συμμετοχή δικαστικών λειτουργών, μεταξύ άλλων, σε συμβούλια ή επιτροπές πειθαρχικού, ελεγκτικού ή δικαιοδοτικού χαρακτήρα. Ειδικότερα, από την εν λόγω εξαιρετικού χαρακτήρα διάταξη, στενώς, κατά τα ανωτέρω ερμηνευτέα, συνάγεται ότι δεν επιτρέπεται η ανάθεση σε δικαστικό λειτουργό διοικητικών καθηκόντων μονομελούς οργάνου, ανεξαρτήτως του αν το όργανο αυτό έχει ή όχι πειθαρχικό, ελεγκτικό ή δικαιοδοτικό χαρακτήρα (βλ. και πρακτικά Ζ΄ Αναθεωρητικής Βουλής Ι΄ Περιόδου, Α΄ Συνόδου, Συνεδρ. ΡΛΒ΄, σελ. 597). Και τούτο διότι στην περίπτωσή του μονομελούς οργάνου η ευθύνη προσωποποιείται σε μέγιστο βαθμό, με συνέπεια να υφίσταται κίνδυνος αμφισβητήσεως του κύρους του δικαστικού λειτουργού επί προσβολής ενώπιον δικαστηρίου των αποφάσεών του ως ασκούντος καθήκοντα μονομελούς διοικητικού οργάνου.». Με βάση τις ανωτέρω παραδοχές, το Συμβούλιο της Επικρατείας ήχθη στην κρίση ότι η ανάθεση καθηκόντων του ως άνω οργάνου σε δικαστικό λειτουργό δεν είναι πλέον επιτρεπτή, από 1.1.2002, «προεχόντως διότι πρόκειται περί διοικητικών καθηκόντων μονομελούς οργάνου. Και τούτο ανεξαρτήτως του ότι το εν λόγω μονομελές όργανο δεν έχει πειθαρχικό ή ελεγκτικό χαρακτήρα αλλά ούτε και δικαιοδοτικό χαρακτήρα».

11. Επειδή, όπως έχει κριθεί με τις υπ' αριθμ. 1580-1/2021, 1694/2018, 2347-8/2017 αποφάσεις της Ολομέλειας του Συμβουλίου της Επικρατείας, οι Ανεξάρτητες Επιτροπές Προσφυγών δεν αποτελούν δικαστήρια, κατά την έννοια του Συντάγματος (ΣτΕ Ολομ. 189/2007, 825/1998), ούτε συνιστούν πρώτο βαθμό δικαιοδοσίας, για την επίλυση των διαφορών των οποίων επιλαμβάνονται κατά το νόμο. Αποτελούν, δε, ανεξάρτητες αρχές εντασσόμενες στη δομή της εκτελεστικής λειτουργίας του κράτους, και ασκούν αρμοδιότητες δικαιοδοτικού χαρακτήρα, κατά την έννοια της διάταξης του άρθρου 89 παρ. 2 του Συντάγματος, ιδρυθείσες προκειμένου να διασφαλισθεί το κατοχυρούμενο στο άρθρο 46 της οδηγίας 2013/32/ΕΕ «δικαίωμα πραγματικής προσφυγής ενώπιον δικαστηρίου». Από τα ανωτέρω παρέπεται ότι οι Ανεξάρτητες Επιτροπές Προσφυγών δεν αποτελούν όργανα που ασκούν διοικητικά καθήκοντα, ώστε να τίθεται, εξ αυτού του λόγου, οποιοδήποτε ζήτημα αντίθεσης προς τα οριζόμενα στο άρθρο 89 του Συντάγματος. Περαιτέρω, όμως, επισημαίνεται ότι, στο σκεπτικό της προμνησθείσας υπ' αριθμ. 2981/2010 απόφασης του Συμβουλίου της Επικρατείας προσδίδεται, σε σχέση με την κρίση περί του μη επιτρεπτού της συγκρότησης του μονομελούς οργάνου εξέτασης ενστάσεων – αντιρρήσεων του Ο.Γ.Α. από δικαστικό λειτουργό, ιδιαίτερη βαρύτητα στο ότι «στην περίπτωσή του μονομελούς οργάνου η ευθύνη προσωποποιείται σε μέγιστο βαθμό, με συνέπεια να υφίσταται κίνδυνος αμφισβητήσεως του κύρους του δικαστικού λειτουργού επί

προσβολής ενώπιον δικαστηρίου των αποφάσεών του ως ασκούντος καθήκοντα μονομελούς διοικητικού οργάνου». Συμπεραίνεται, δε, ότι τούτο αποτελεί επαρκή λόγο, ώστε να μην είναι επιτρεπτός, κατά το Σύνταγμα, «προεχόντως για το λόγο αυτό», ο ορισμός δικαστικού λειτουργού για την άσκηση των καθηκόντων του ως άνω μονομελούς οργάνου αυτού, ανεξαρτήτως του εάν αυτά έχουν ή όχι δικαιοδοτικό χαρακτήρα. Προσέτι, λαμβάνεται υπόψη ότι οι Ανεξάρτητες Επιτροπές Προσφυγών, απαρτιζόμενες από δικαστικούς λειτουργούς, έχουν μεν δικαιοδοτικού χαρακτήρα καθήκοντα –τούτου επιτρεπόμενου, σύμφωνα με τη διατύπωση της παρ. 2 του άρθρου 89 του Συντάγματος, όπου γίνεται λόγος για συμμετοχή των δικαστικών λειτουργών στα οικεία, συλλογικά, όργανα–, αλλά εντάσσονται στη δομή της εκτελεστικής εξουσίας. Δύνανται, δε, να αποφασίζουν, στις προαναφερθείσες ειδικές κατηγορίες υποθέσεων, υπό μονομελή σύνθεση. Με τα δεδομένα αυτά, ανακύπτει στην κρινόμενη υπόθεση, ενόψει και του ως άνω προβαλλόμενου λόγου ακύρωσης, το ζήτημα εάν είναι σύμφωνες με τα οριζόμενα στις παρ. 2 και 3 του άρθρου 89 του Συντάγματος, όπως αυτές διαμορφώθηκαν μετά την αναθεώρηση του 2001, οι διατάξεις του άρθρου 5 παρ. 7 του ν. 4375/2016, οι οποίες προβλέπουν ότι οι Ανεξάρτητες Επιτροπές Προσφυγών μπορούν να λειτουργούν και να αποφαίνονται, στις ειδικότερα αναφερόμενες στο εν λόγω άρθρο περιπτώσεις, υπό μονομελή σύνθεση. Τούτο, δε, αποτελεί ζήτημα γενικότερου ενδιαφέροντος, καθότι αφορά ευρύτερο κύκλο προσώπων, λαμβανομένων υπόψη: α) του εύρους των υποθέσεων που κρίνονται σε μονομελή σύνθεση, όπως ειδικότερα οι κατηγορίες αυτές αναφέρονται στο άρθρο 5 παρ. 7 του ν. 4375/2016 (ήδη διευρυμένες μετά την αναδιατύπωση της εν λόγω παραγράφου με το άρθρο 30 παρ. 2 του ν. 4686/2020), β) του μεγάλου αριθμού των αποφάσεων που εκδίδονται από τις Ανεξάρτητες Επιτροπές Προσφυγών σε μονομελή σύνθεση, σταθερά αυξανόμενου κατά τα πρόσφατα έτη (7.142 το έτος 2020, 10.829 το έτος 2021, 8.095 το τρέχον έτος μέχρι 31.7.2022, βλ. τα στοιχεία που παρασχέθηκαν στο Δικαστήριο με το υπ' αριθμ. πρωτ. 447857/1.8.2022 έγγραφο της Υπηρεσίας Ασύλου) και, κατά προέκταση, του μεγάλου αριθμού των υποθέσεων που άγονται προς κρίση στα Διοικητικά Πρωτοδικεία της Αθήνας και της Θεσσαλονίκης, που είναι καθ' ύλη και κατά τόπο για την εκδίκαση των οικείων αιτήσεων ακυρώσεως. Εξάλλου, το ζήτημα αυτό είναι κρίσιμο και λυσιτελές για την επίλυση της εξεταζόμενης αίτησης ακύρωσης, αφού αποτελεί προβαλλόμενο λόγο αυτής, αναγόμενο στην σύμφωνη ή μη, με τις διατάξεις του άρθρου 89 του Συντάγματος, συγκρότηση του εκδόντος την προσβαλλόμενη απόφαση μονομελούς οργάνου.

Δια ταύτα

Αναβάλλει την έκδοση οριστικής αποφάσεως επί της κρινόμενης αίτησης ακύρωσης.

Διατυπώνει προς το Συμβούλιο της Επικρατείας το εξής προδικαστικό ερώτημα: «Είναι σύμφωνες με τα οριζόμενα στις διατάξεις των παρ. 2 και 3 του άρθρου 89 του Συντάγματος, όπως αυτές διαμορφώθηκαν μετά την αναθεώρηση του 2001, οι διατάξεις του άρθρου 5 παρ. 7 του ν. 4375/2016, σύμφωνα με τις οποίες οι Ανεξάρτητες Επιτροπές Προσφυγών, όργανα ενταγμένα στη δομή της εκτελεστικής εξουσίας, που ασκούν δικαιοδοτικής φύσης καθήκοντα –ως προς τα οποία καθήκοντα επιτρέπεται, από την παρ. 2 του ως άνω άρθρου του Συντάγματος, η συμμετοχή δικαστικών λειτουργών σε συλλογικά όργανα–, μπορούν να λειτουργούν και να αποφαίνονται, στις ειδικότερα αναφερόμενες στο εν λόγω άρθρο κατηγορίες υποθέσεων, υπό μονομελή σύνθεση;».

Η διάσκεψη πραγματοποιήθηκε στη Θεσσαλονίκη στις 6.9.2022, και η απόφαση αυτή δημοσιεύθηκε σε έκτακτη δημόσια συνεδρίαση, στο ακροατήριο του Δικαστηρίου, στις 12.9.2022.

Thessaloniki Administrative Court (First Instance) 534/2022

Judges: Mademli Ch., Mytilinaiou M., Papadopoulos P.
Lawyer: Mittas Michael

Safe country of origin. Fast-track procedure. Participation of judges in collective bodies. Single-member composition of the Independent Appeal Committees. Constitutionality of the provision. Question of general interest. Postponement of final decision. Preliminary question to the Council of State.

[. . .] 8. In the appeal at hand, the applicant seeks to declare unlawful and thus annul the disputed decision of the Appeals Committee, which was issued in a single-member chamber. The applicant claims, inter alia, that Article 5 of Law 4375/2016, as amended by Article 116 of Law 4636/2019, is unconstitutional inasmuch as it prescribes that an Independent Appeals Committee consisting of a single Judge is competent to adjudicate the cases specifically referred to in said provision. That is because the provision envisages the delegation to a Judge `of the functions of a unipartite administrative body, thus risking a challenge against the credibility of that Judge if their decision is appealed against before the Administrative Court of First Instance. In that regard, they evoke the ruling of the Council of State in its decision no. 2981/2010.

11. As the Plenary of the Council of State has held in

decisions no. 1580-1/2021, 1694/2018, and 2347-8/2017, Independent Appeals Committees are not courts in a constitutional selse (CoS in plenum 189/2007, 825/1998), nor do they establish a first instance of jurisdiction for the resolution of disputes under their competence. They are independent authorities contained within the structure of the Executive, and they exercise powers of jurisdictional nature in the sense of article 89 para. 2 of the Constitution, established in order to safeguard the protection of rights enshrined in Article 46 of Directive 2013/32/EU "right to an effective remedy before a court." It follows from the above that Independent Appeals Committees do not exercise administrative duties, and therefore Article 89 of the Constitution is not in breach in this case. However, in its reasoning in decision 2981/2010 regarding the permissibility of establishing unipartite bodies comprised of a single Judge to adjudicate objections and appeals against decisions of the Agricultural Insurance Organization, the Council of State strongly insists that "in the case of unipartite bodies, accountability is personalised to the maximum extent possible, which results in a risk that the credibility of a Judge excercising their functions as a single-member body may be called into question if their decisions are challenged before Courts." Hence, that suffices for the Constitution to not permit ("especially for that reason") the appointment of a Judge to exercise functions of such unipartite body, irrespectively of its judicial or non-judicial nature. In addition, it should be borne in mind that Independent Appeals Committees composed of Judges carry judicial functions –those permitted under the wording of Article 89 para. 2 of the Constitution which regulates the participation of judicial officials in collective bodies– but they nevertheless remain part of the structure of the Executive. In the special categories of cases referred to above, Judges may adjudicate in a unicameral composition.

In these circumstances and in view of the abovementioned annulment application, the question arises as to whether Article 5 para 7 of Law 4375/2016 –which provides that the Independent Appeals Committees operate in a unipartite configuration to hear the cases specifically mentioned in said article– complies with Article 89 paras 2 and 3 of the Constitution. This is a matter of general interest, since it concerns a wider circle of individuals, taking into account: a) the volume of cases that are decided in a single member composition, as specifically referred to in Article 5 para 7 of Law 4375/2016 (as already expanded after the rewording of said section by article 30 para. 2 of Law 4686/2020), b) the vast number of decisions issued by the Independent Appeals Committees in a single-member composition, which has been steadily increasing in recent years (7.142 in 2020, 10.829 in 2021, 8.095 until 31.07.2022, cf. data provided to the Court byt the Asylum Service - document no. 447857/01.08.2022) and, by extension, the vast number of annulment applications pending before competent the Administrative Courts of First Instance of Athens and Thessaloniki.

Moreover, this issue is crucial and conclusive for the ruling on the annulment application in question, since it constitutes an alleged ground for annulment, relating to whether or not the unicameral body which issued the contested decision was established in accordance with the provisions of Article 89 of the Constitution.

On those grounds, the Court

Suspends the delivery of a final decision on the annulment application at hand.

Refers the following question to the Council of State for a preliminary ruling: […]

2. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 147/2022

Δικαστές: Μαδεμλή Χ., (Προεδρεύουσα Πρωτοδίκης) Μυτιληναίου Μ., Παπαδόπουλος Π. Πρωτοδίκες Δ.Δ.
Δικηγόρος: Καλογρίδη Αθηνά

Σιέρα Λεόνε. Ενήλικος. Θύμα Βασανιστηρίων. Μη αξιολόγηση εγγράφων. Αυτοπρόσωπη εμφάνιση ενώπιον της Επιτροπής. Ακυρώνει απόφαση.

Sierra Leone. Adult. Victim of torture. Failure to evaluate documents. Appearance in person before the Commission. Annuls decision.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα ΙΑ)

Συνεδρίασε, δημόσια, στο ακροατήριό του στις 16 Δεκεμβρίου 2021 με δικαστές τις: Χριστιάνα Μαδεμλή, Προεδρεύουσα Πρωτοδίκη Δ.Δ. (δυνάμει της υπ' αριθμ. 17/2021 απόφασης του Τριμελούς Συμβουλίου Διεύθυνσης του Δικαστηρίου), Μαρία Μυτιληναίου (Εισηγήτρια), Πρωτοδίκη Δ.Δ. και Παρασκευά Παπαδόπουλο, Πρωτοδίκη Δ.Δ., και γραμματέα την Κυριακή Κωνσταντινίδου, δικαστική υπάλληλο, για να δικάσει την με αριθμό καταχώρησης και ημερομηνία κατάθεσης ΑΚΥ 292/19.6.2020 αίτηση ακύρωσης, του […], υπηκόου κατά δήλωσή του Σιέρρα Λεόνε, κατοίκου […] Θεσσαλονίκης, οδός […], ο οποίος παραστάθηκε μετά της πληρεξούσιας δικηγόρου Αθηνάς Καλογρίδη, κατά του Υπουργού Μετανάστευσης και Ασύλου, που εκπροσωπείται εν προκειμένω από την Αρχή Προσφυγών, η οποία δεν παραστάθηκε. […]

6. Επειδή, από τα στοιχεία του φακέλου προκύπτουν

τα εξής: Ο αιτών παρουσιάστηκε στις 4.2.2017 στο Περιφερειακό Γραφείο Ασύλου (ΠΓΑ) Λέσβου και υπέβαλε αίτηση διεθνούς προστασίας, δηλώνοντας ότι δεν επιθυμεί να επιστρέψει στη χώρα καταγωγής του, γιατί κινδυνεύει η ζωή του από την οργάνωση PORO. Ακολούθως, με την 7.2.2018 αίτησή του ζήτησε να καταχωρηθούν στο φάκελό του, εν όψει της προγραμματισμένης συνέντευξής του, τα εξής ιατρικά έγγραφα: α) τις από 24.2.2017 και 31.5.2017 ιατρικές γνωματεύσεις του Επιμελητή Β΄ του Ορθοπεδικού Τμήματος του Γενικού Νοσοκομείου Μυτιλήνης, σύμφωνα με τις οποίες ο αιτών έπασχε από πορωθέν κάταγμα βραχιονιων κονδύλων με ακτινολογικά ευρήματα αρχόμενης οστεοαρθρίτιδας και ισχιαλγία λόγω αναφερόμενου παλαιού εξαρθρώματος ισχίου, β) την από 21.8.2017 γνωμάτευση της Ψυχιάτρου-Διευθύντριας ΕΣΥ του Γενικού Νοσοκομείου Θεσσαλονίκης «Γ. Παπανικολάου», σύμφωνα με την οποία, ο αιτών παρουσίασε καταθλιπτικό επεισόδιο με ψυχωτικά και του χορηγήθηκε αγωγή και γ) την από 31.1.2018 ιατρική γνωμάτευση ψυχιάτρου της ΜΚΟ PRAKSIS, σύμφωνα με την οποία «κατά τη διάρκεια ψυχοθεραπευτικών συνεδριών διαφάνηκε βαριά μεταιχμιακή διαταραχή προσωπικότητας, με αρκετά συνυπάρχοντα παρανοειδή στοιχεία. Χρήζει συστηματικής ψυχιατρικής παρακολούθησης και υποστήριξης». Στις 9.3.2018, ο αιτών παρέστη αυτοπροσώπως στην προγραμματισμένη συνέντευξη, η οποία διεξήχθη με φυσική παρουσία διερμηνέα της ΜΚΟ Μετάδρασης, στην Αγγλική γλώσσα, που ο ίδιος δήλωσε ότι κατανοεί. Κατά τη διεξαγωγή της εν λόγω συνέντευξης, επιβεβαίωσε τα στοιχεία της καταγραφής του και δήλωσε επιπλέον ονομάζεται [. . .], είναι υπήκοος Σιέρρα Λεόνε και γεννήθηκε στις [. . .] 1998 στην πόλη [. . .],της Σιέρρα Λεόνε. Ανήκει στην εθνοτική ομάδα των mende και στο θρήσκευμα είναι μουσουλμάνος. Φοίτησε έντεκα (11) έτη στο σχολείο. Ως προς την οικογενειακή του κατάσταση δήλωσε ότι είναι άγαμος. Ως προς την πατρική του οικογένεια δήλωσε οι γονείς του είχαν χωρίσει όταν ήταν παιδί, για την βιολογική του μητέρα δεν γνωρίζει λεπτομέρειες παρά μόνο ότι καταγόταν από την Λιβερία. Ο ίδιος ζούσε, μέχρι και τον θάνατο του πατέρα του, με την οικογένειά του πατέρα του, από τον πρώτο του γάμο, δηλαδή την μητριά του, και τους δύο γιούς , εκ των οποίων, ο ένας είναι περίπου τριάντα χρονών και στο επάγγελμα αστυνομικός, και ο άλλος είναι τρία χρόνια μεγαλύτερος από τον αιτούντα, φοιτητής. Περαιτέρω, ανέφερε ότι δεν γνωρίζει πλέον που βρίσκονται, η μητριά του, και τα ετεροθαλή αδέλφια του. Πριν εγκαταλείψει τη χώρα καταγωγής του έμενε στην πόλη Freetown. Από την Σιέρρα Λεόνε έφυγε τον Νοέμβριο του 2016, στην Ελλάδα εισήλθε παράτυπα στις 18.12.2016 .Το ενδιάμεσο διάστημα έζησε στην Γουινέα και την Τουρκία. Ως προς τους λόγους εξαιτίας των οποίων εγκατέλειψε τη χώρα καταγωγής του, παρέθεσε τα εξής: η ζωή του με την μητριά του και τα ετεροθαλή αδέλφια του ήταν δύσκολη, δεν τον αναγνώριζαν ως μέλος της οικογένειας, τον έδερναν, τον βασάνιζαν και τον υποχρέωναν να δουλεύει για τους γείτονες. Σε ηλικία 8 ετών, το 2006 περίπου, η μητριά του τον ξυλοκόπησε και τον εξανάγκασε να ακολουθήσει έναν άντρα ονόματι [. . .], προκειμένου να πάρει κάποια πράγματα από την φάρμα του, που βρισκόταν μέσα στο δάσος. Στην διαδρομή, ο [. . .] τον άφησε στο δάσος, λέγοντας να περιμένει στο συγκεκριμένο σημείο, μέχρι να επιστρέψει από την φάρμα του με τα πράγματα που ζήτησε η μητριά του. Τότε εμφανίστηκαν κάποιοι άντρες, τον άρπαξαν,τον μετέφεραν σε άλλο σημείο στο δάσος όπου τον κρατούσαν δεμένο στο έδαφος χωρίς τροφή και νερό για μια εβδομάδα, κατά την διάρκεια της οποίας τον χτυπούσαν και τον βασάνιζαν. Εν συνεχεία, τον οδήγησαν σε μια καλύβα η οποία βρίσκεται σε ένα ξέφωτο στο κέντρο του δάσους και εκεί τον εξανάγκασαν να μυηθεί στην μυστικιστική οργάνωση wunde. Μετά την μύηση του τον απελευθέρωσαν, αφού του εξήγησαν ότι η ζωή του θα ήταν πλέον ελεγχόμενη από αυτούς, θα πρέπει να τηρεί κάποιους κανόνες, και μεγαλώνοντας θα πρέπει να απαγάγει ανθρώπους για να κάνουν ανθρωποθυσίες. Όταν ο αιτών γύρισε στο σπίτι του, η μητριά του ενημέρωσε τον πατέρα του για την μύηση του, κατηγορώντας τον ότι είναι μάγος και ότι δεν ακολουθεί τους κανόνες της οικογένειας. Η ζωή του μαζί τους πλέον είχε γίνει αφόρητη, ώσπου το 2013, σε ηλικία περίπου 15 χρόνων, η μητριά του μαζί με τον ετεροθαλή αδελφό του, ο οποίος ήταν αστυνομικός, και δυο άλλους αστυνομικούς, εισέβαλαν στο σχολείο κατά την διάρκειας του μαθήματος, και τον κατηγόρησαν ότι έκλεψε χρήματα και αντικείμενα από το σπίτι με αποτέλεσμα να φυλακιστεί για ένα μήνα, στην φυλακή kailahun, όπου βασανίστηκε, υποχρεώθηκε σε εξαναγκαστική εργασία, και κακοποιήθηκε σεξουαλικά. Ένα μήνα αργότερα με την βοήθεια του πατέρα του αποφυλακίστηκε, και επέστρεψε στο σπίτι του. Η ζωή του με την οικογένεια του ωστόσο εξακολουθούσε να είναι δύσκολη, καθώς, αφενός είχε διαδοθεί η φήμη, πιθανόν από τον ετεροθαλή αδελφό του, ότι του αρέσει να κοιμάται με άντρες, με αποτέλεσμα να δέχεται κοροϊδευτικά σχόλια από μέλη της κοινότητας τους, και αφετέρου, λόγω της συμπεριφοράς της μητριάς του αλλά και των ετεροθαλών αδελφών του. Μετά τον θάνατο του πατέρα του τον Ιούνιο του 2016, η μητριά του ισχυριζόμενη ότι δεν υπήρχαν χρήματα για να πληρώνει τα ακριβά δίδακτρα του σχολείου, του άλλαξε σχολείο. Όταν ο αιτών της ζήτησε τον λόγο, εξαγριώθηκε και μαζί με τον ετεροθαλή αδελφό του τον μαχαίρωσαν στην πλάτη. Με την βοήθεια του φίλου

του Α. Μ. πήγε στο φαρμακείο για τις πρώτες βοήθειες. Επιστρέφοντας στο σπίτι η μητριά του, του ζήτησε να εγκαταλείψει το σπίτι τους. Με την συμβολή του φίλου του, του επέτρεψαν να μείνει μαζί τους, με την προϋπόθεση ωστόσο ότι θα του παρέχουν μόνο ένα μέρος να κοιμάται και όχι φαγητό. Στα μέσα Ιουλίου του 2016 επιστρέφοντας από το σχολείο, εκμεταλλευόμενος την απουσία των υπολοίπων, που είχαν πάει να προσευχηθούν, πεινούσε και αποφάσισε να ετοιμάσει κάτι να φάει. Επιστρέφοντας από το πηγάδι όπου είχε πάει για να πλύνει τα σκεύη που θα χρησιμοποιούσε, είδε ανθρώπους να τρέχουν φωνάζοντας «ένα σπίτι καίγεται», τους ακολούθησε και όταν πλησίασε διαπίστωσε ότι καιγόταν το σπίτι της οικογένειας του αλλά και των διπλανών τους. Ο αιτών φοβήθηκε και κρύφτηκε στους θάμνους. Από τον φίλο του Α. ο οποίος βρισκόταν στο σημείο της φωτιάς πληροφορήθηκε ότι η μητριά του τον κατονόμασε στην αστυνομία ως υπαίτιο με την αιτιολογία ότι έβαλε φωτιά για να εκδικηθεί επειδή δεν ήταν ένας από τους κληρονόμους της περιουσίας. Ο αιτών με την βοήθεια του φίλου του Α. εγκαταστάθηκε σε ένα σημείο της πόλης που θεωρείται γκέτο τζογαδόρων, κακοποιών, εκεί ήταν ασφαλής, καθώς η αστυνομία απέφευγε τις επιχειρήσεις, λόγω της επικινδυνότητας του χώρου. Δυο εβδομάδες αργότερα, περίπου στα τέλη Ιουλίου του 2016 με την βοήθεια του φίλου του πήγε στην πόλη Freetown, όπου έμεινε κρυμμένος για περίπου δύο μήνες, οπότε, πάλι με την βοήθεια του Α., και ενός άλλου ονόματι S., τον Νοέμβριο του 2016, φυγαδεύτηκε στο Conakray και από εκεί με τα απαραίτητα ταξιδιωτικά έγγραφα που του εξασφάλισαν έφυγε για την Τουρκία. Σε διευκρινιστικές ερωτήσεις ως προς την θέση του αλλά και τις υποχρεώσεις του στην οργάνωση wunde, ο αιτών παρέθεσε ότι δεν είχε κάποια θέση, έπρεπε να δουλεύει για αυτούς, χωρίς να γνωρίζει ποιος είναι ο σκοπός της οργάνωσης, και ότι μεγαλώνοντας θα πρέπει να συμμετάσχει σε απαγωγές και ανθρωποθυσίες, ενώ αν κάποιος πεθάνει θα του ζητηθεί να ξεθάψουν το πτώμα του και να το παραδώσει στην οργάνωση. Περαιτέρω, ανέφερε ότι σε περίπτωση που αποκτήσει στο μέλλον γιο η περιουσία του θα μεταβιβαστεί στην οργάνωση, ενώ μετά τον θάνατο του, ως μέλος της οργάνωσης, θα πρέπει να ταφεί χωρίς το κεφάλι. Ερωτηθείς σχετικά με τον λόγο που τον επέλεξαν οι wunde για να τον εντάξουν στην οργάνωσή τους, είπε: «να παίρνω μέρος σε απαγωγές, να ξεθάβω πτώματα και όλα τα υπόλοιπα που κάνουν και δεν γνωρίζω», συμπληρώνοντας ότι η μύηση του στην οργάνωση, είχε σχεδιαστεί από την μητριά του, με απώτερο σκοπό να τον απομονώσει από την υπόλοιπη οικογένεια. Κληθείς να απαντήσει αν είχε επαφές με άτομα της οργάνωσης, μέχρι που έφυγε από την χώρα του απάντησε «Όχι δεν επικοινώνησα μαζί τους, γιατί δεν ήθελα να έρθω σε επαφή με κάποιον που με καταπιέζει, αυτοί με πλησίαζαν, όταν ήμουν 15 μετά στα δεκαεπτά μου, καθώς μεγάλωνα, μου θύμιζαν αυτά τα πράγματα, αλλά αρνήθηκα κατηγορηματικά να πάρω μέρος και έτσι με απειλούσαν από την στιγμή που έχω δώσει όρκο δεν μπορώ να γυρίσω απειλείται η ζωή μου». Ερωτηθείς σχετικά με τις κατηγορίες για κλοπή που του απέδωσαν και την φυλάκιση του, δήλωσε ότι στοχοποιήθηκε από την μητριά του για περιουσιακά ζητήματα. Όπως χαρακτηριστικά ανέφερε: «ο πατέρας μου είχε πολλά σπίτια και μεγάλη περιουσία, και κανένας δεν ήθελε να είμαι μέλος της οικογένειας, ήθελαν να την κρατήσουν για αυτούς». Κληθείς να απαντήσει αν κατήγγειλε στην αστυνομία την επίθεση και τον τραυματισμό του από την μητριά του, απάντησε «όχι δεν πήγα, γιατί αν πάω στην αστυνομία, δε θα υπάρχει δίκαιη δίκη, γιατί ο ετεροθαλής αδελφός μου είναι αστυνομικός και επίσης δεν έχω κάποιο μέλος της οικογένεια να με βοηθήσει». Ως προς την δυνατότητα απόκτησης ιθαγένειας Λιβερίας λόγω της καταγωγής της μητέρας του από την Λιβερία, απάντησε «όχι δεν έχω αυτή την δυνατότητα γιατί δεν γνωρίζω κανέναν από την οικογένεια της μητέρα μου, το πιστοποιητικό γέννησης που έχω, όπως μου είπε ο πατέρας μου είναι από την Σιέρα Λεόνε, εγώ δεν γεννήθηκα στην Λιβερία». Στην ερώτηση τι φοβάται ότι θα αντιμετωπίσει αν επιστρέψει στην χώρα του, απάντησε ότι: «Δεν θέλω να έχω ξανά αυτή την εμπειρία. Γνωρίζω ότι δεν θα έχω δίκαιη δίκη στην χώρα μου θα πάω φυλακή, χωρίς να περάσω από δικαστήριο και στην φυλακή γίνονται βασανιστήρια και μαζικές δολοφονίες φυλακισμένων από την αστυνομία», συμπληρώνοντας ότι το όνομά του είναι στην λίστα της αστυνομίας, του αποδίδονται κατηγορίες για εμπρησμό δύο σπιτιών, της οικογένειας του και των γειτόνων τους, και αν επιστρέψει στην Σιέρα Λεόνε θα του επιβληθεί ποινή φυλάκισης 20 με 25 χρόνια, με σκληρή εργασία, και για τον λόγο αυτό δεν υπάρχει δυνατότητα μετεγκατάστασης του σε άλλο μέρος της χώρα του. Ως προς την διαμονή του στην Ελλάδα, δήλωσε ότι διαμένει [. . .], που του διέθεσε το νορβηγικό συμβούλιο για τους πρόσφυγες NRC. Με την 22746/2018/3.8.2018 απόφαση του ΠΓΑ Θεσσαλονίκης, η Υπηρεσία Ασύλου, [. . .] αποδέχτηκε την ύπαρξη της οργάνωσης wude στη Σιέρα Λεόνε, και των πρακτικών που ακολουθεί, οι ισχυρισμοί όμως του αιτούντος αναφορικά με το γεγονός ότι κατέστη στόχος πιέσεων και απειλών από μέλη της οργάνωσης wude και τον εκ του λόγου τούτου κίνδυνο διώξεως και απειλής κατά της ζωής του, εφόσον επιστρέψει στην χώρα καταγωγής του, κρίθηκαν μη αποδεκτοί, λόγω της αδυναμία της εσωτερικής του αξιοπιστίας. Αποδεκτοί, ωστόσο, έγιναν οι ισχυρισμοί του αιτούντος αναφορικά με τους δυ-

σμενείς όρους διαβίωσης με την μητριά του και τα ετεροθαλή του αδέλφια, με τους οποίους ζούσε μέχρι την ενηλικίωση του και σχετικά με του ότι του έχουν αποδοθεί κατηγορίες για εμπρησμό και ότι έφυγε από την Σιέρα Λεόνε καθώς θεωρεί ότι εκεί δεν θα έχει δίκαιη δίκη. Συναφώς, με την εν λόγω απόφαση, το αίτημα του αιτούντος για παροχή διεθνούς προστασίας απορρίφθηκε, με την αιτιολογία ότι δεν συντρέχουν στο πρόσωπό του οι προϋποθέσεις για την αναγνώρισή του ως πρόσφυγα ή δικαιούχου επικουρικής προστασίας. Κατά της ανωτέρω απορριπτικής απόφασης, ο αιτών άσκησε την από 23.8.2018 ενδικοφανή προσφυγή [...] Όπως προκύπτει δε από το περιεχόμενο του διοικητικού φακέλου, ο αιτών προσκόμισε ενώπιον της Επιτροπής Προσφυγών τα εξής έγγραφα: α) το από 13.8.2018 ενημερωτικό σημείωμα νοσηλείας του Γενικού Νοσοκομείου Θεσσαλονίκης «ΑΧΕΠΑ», σύμφωνα με το οποίο ο αιτών πάσχει από κατάθλιψη με ψυχωσικές εκδηλώσεις και εισήχθη στο νοσοκομείο στις 9.8.2018 με φαρμακευτική δηλητηρίαση, 2η απόπειρα αυτοκτονίας, β) την από 28.9.2018 ιατρική γνωμάτευση του Ψυχιάτρου της ΜΚΟ PRAKSIS, Αθανάσιου Αποστολίδη, στην οποία αναφέρεται, μεταξύ άλλων, ότι ο αιτών πάσχει από βαριά μεταιχμιακή διαταραχή προσωπικότητας, με αρκετά συνυπάρχοντα παρανοειδή στοιχεία, ενώ φέρει και πολλαπλά τραύματα-ουλές στο σώμα του, γ) την από 8.10.2018 Έκθεση Πραγματογνωμοσύνης της ΜΚΟ ΜΕΤΑδραση, που υπογράφεται, μεταξύ άλλων, από δύο ψυχιάτρους και δύο ιατρούς, στην οποία αναφέρεται πλήθος ευρημάτων που ανευρέθηκαν από την κλινική εξέταση του αιτούντος, μεταξύ των οποίων πολλαπλές ουλές και παραμορφώσεις σε διάφορα σημεία του σώματός του (περιγράφονται τουλάχιστον δεκατρία σημεία του σώματος του αιτούντος που παρουσιάζουν ουλές από χτυπήματα ή εγκαύματα –σε πολλά σημεία αυτές χαρακτηρίζονται ως ευμεγέθεις και σε άλλα ως πολλαπλές μικρές γραμμικές– και τουλάχιστον τέσσερεις παραμορφώσεις, καθώς επίσης και τουλάχιστον οχτώ σημεία του σώματος του αιτούντος που παρουσιάζουν άλγος, ενώ αναφέρεται ότι βρέθηκε και δερματοστιξία που απεικονίζει ένα ζωόμορφο ον), τα οποία «δεν μπορεί να έχουν προκληθεί από άλλη αιτία, εκτός από τα περιγραφέντα βασανιστήρια», ενώ βεβαιώνεται πως ο αιτών πάσχει από διαταραχή μετά από τραυματικό στρες με συνοδά μείζονα καταθλιπτικά και ψυχωσικά στοιχεία, τα οποία μπορούν να θεωρηθούν συμβατά με τα βασανιστήρια που περιγράφει, δ) την από 30.10.2019 Ψυχιατρική Γνωμάτευση του Ψυχιάτρου Αθανάσιου Αποστολίδη, σύμφωνα με την οποία, ο αιτών «… πάσχει από βαριά Μετατραυματική Διαταραχή Άγχους (PTSD) και Μείζονα Καταθλιπτική Διαταραχή, ενίοτε με ψυχωσικά συμπτώματα και ενεργό αυτοκτονικό ιδεασμό, παρά τη λαμβανόμενη φαρμακευτική αγωγή. Η ψυχική και συναισθηματική του κατάσταση είναι ιδιαίτερα αστάθής και ευμετάβλητη, γεγονός που καταδεικνύει την έντονη ευαλωτότητά του. Ο ίδιος θεωρεί βέβαιο ότι ενδεχόμενη επιστροφή του στη χώρα προέλευσής του θα σημαίνει και την εκτέλεσή του, γεγονός που κρίνεται από τον υπογράφοντα, με βάση τις πληροφορίες ιστορικού και το ιστορικό βασανισμών, πολύ πιθανό. Η σκέψη και μόνο αυτής της επιστροφής τον γεμίζει με αίσθημα ματαιότητας της ύπαρξής του και προκαλεί έντονες αυτοκτονικές σκέψεις και τάσεις.» και ε) την από 8.11.2019 έκθεση κοινωνικής έρευνας, της κοινωνικής λειτουργού της ΜΚΟ Solidarity Now, σύμφωνα με την οποία: « … Λαμβάνοντας υπόψη όλα τα παραπάνω και όλες τις ιατρικές γνωματεύσεις, οι οποίες επισημαίνουν την επιβαρυμένη ψυχική κατάσταση του κυρίου [...] (Μετατραυματική Διαταραχή Άγχους - PTSD), αναδεικνύουν το ενδεχόμενο ότι η συνέντευξη στην Υπηρεσία Ασύλου μπορεί να προκαλέσει την αναβίωση της εμπειρίας των βασανισμών και την επιδείνωση της συμπτωματολογίας. Διότι τα χαρακτηριστικοί της διαταραχής σε συνδυασμό με την συμπτωματολογία που εμφανίζει ο κύριος [...], τις συνθήκες της ίδιας της συνέντευξης (κρατικός υπάλληλος που διατυπώνει τις ερωτήσεις σε περιβάλλον μη οικείο/αφιλόξενο), η εξιστόρηση - αφήγηση των ίδιων των τραυματικών γεγονότων, η ανάγκη που επιτάσσεται από την διαδικασία για την απόδειξη της αλήθειας των όσων συνέβησαν, η συνοχή και η σαφήνεια που πρέπει να έχει κατά τη διάρκεια της αφήγησης, όλα δημιουργούν μία συνθήκη αυξημένου άγχους που ευνοεί και οδηγεί στην αναβίωση των γεγονότων και την επανα-θυματοποίηση του ίδιου (flashbacks). Ο κύριος [...] κατά τη διάρκεια της συνέντευξης, με όλες τις δυσκολίες που αναφέρθηκαν παραπάνω, εξιστόρησε και ανέφερε όλα τα σημαντικά γεγονότα που συνέβησαν στη ζωή του: την κακοποίηση που υπέστη από την οικογένεια του, τους πολλαπλούς ξυλοδαρμούς και βασανισμούς που βίωσε από τη αδελφότητα - αίρεση Wunde (ή Wonde), την εξευτελιστική μεταχείριση, την σεξουαλική κακοποίηση και τον βασανισμό του στη φυλακή, τους λόγους για τους οποίους εγκατάλειψε τη χώρα καταγωγής του και τη διαδρομή προς την Ελλάδα. Το γεγονός ότι τη συνέντευξή του τη διακρίνει μία έλλειψη συνοχής και λεπτομερούς αναφοράς των γεγονότων, είναι απόδειξη της ψυχικής ανθεκτικότητας του κυρίου [...]. Διότι η εξιστόρηση τέτοιου είδους βιωμάτων - γεγονότων με αλληλουχία, λεπτομέρειες και σαφήνεια, θα ήταν και καταστρεπτική για τον ψυχισμό του και πρακτικά αδύνατη …». Με την προσβαλλόμενη 18045/2018/25.2.2020 απόφαση, η 9η Επιτροπή Προσφυγών απέρριψε την ενδικοφανή προσφυγή του αιτούντος, με την αιτιολογία ότι οι

ισχυρισμοί του αιτούντος (όπως αυτοί προκύπτουν από το πρακτικό της διενεργηθείσας συνέντευξης, περί αναγκαστικής μύησής του στην μυστική οργάνωση Wunde, βασανισμών του, επίθεσης εναντίον του και υποβολής σε βάρος του κατηγοριών για εμπρησμό, δεν παρίστανται, κατά την κρίση της Επιτροπής αξιόπιστοι, καθώς παρουσιάζουν αντιφάσεις (οι οποίες λεπτομερώς απαριθμούνται στην εν λόγω απόφαση), είναι γενικόλογοι και ασαφείς και δεν παρίστανται ευλογοφανείς. […]

8. Επειδή, με βάση τα παραπάνω πραγματικά περιστατικά, και σύμφωνα με τις εκτεθείσες στη μείζονα σκέψη διατάξεις και την ερμηνεία τους, σε σχέση με τον ανωτέρω, προβαλλόμενο με την κρινόμενη αίτηση, λόγο ακύρωσης της προσβαλλόμενης απόφασης, το Δικαστήριο συνεκτιμά ότι, η Επιτροπή, με την προσβαλλόμενη απόφαση, απέρριψε το επίμαχο αίτημα παροχής διεθνούς προστασίας, […] παραλείποντας, όμως να αξιολογήσει τα προσκομισθέντα ενώπιόν της ιατρικά έγγραφα, από τα οποία προκύπτει ευθέως τόσο το γεγονός ότι ο αιτών έχει υποστεί βασανιστήρια στη χώρα καταγωγής του (βλ. το από 8.10.2018 έγγραφο, που τιτλοφορείται ως Έκθεση Πραγματογνωμοσύνης και υπογράφεται από δύο ιατρούς και δύο ψυχιάτρους της ΜΚΟ ΜΕΤΑδράση, στο οποίο αναφέρεται ότι μετά από κλινική εξέταση του αιτούντος ανευρέθηκαν σημάδια βασανισμού), όσο και ότι πάσχει από σοβαρές ψυχικές διαταραχές, οι οποίες δυσχεραίνουν ιδιαίτερα την εξιστόρηση τραυματικών γι' αυτόν γεγονότων, με αποτέλεσμα να δημιουργούνται αμφιβολίες ως προς την πληρότητα της διενεργηθείσας συνέντευξης, τέτοιες που καθιστούσαν υποχρεωτική την προφορική ακρόαση του προσφεύγοντος ενώπιον της Επιτροπής, πριν από την έκδοση της προσβαλλόμενης απόφασης. Με τα δεδομένα αυτά, κρίνει ότι η προσβαλλόμενη απόφαση που απέρριψε τους ισχυρισμούς του αιτούντος ως αναξιόπιστους, χωρίς να λάβει υπόψιν της τα προσκομισθέντα ενώπιον της έγγραφα και χωρίς να καλέσει τον αιτούντα σε προηγούμενη ακρόαση, δεν είναι νομίμως και επαρκώς αιτιολογημένη και πρέπει να ακυρωθεί, κατ' αποδοχή του σχετικού βάσιμου λόγου της αίτησης ακυρώσεως.

9. Επειδή, κατ' ακολουθίαν, πρέπει να γίνει δεκτή η αίτηση ακυρώσεως, να ακυρωθεί η προσβαλλόμενη απόφαση και να αναπεμφθεί η υπόθεση στην αρμόδια Επιτροπή, ώστε να ληφθούν υπόψιν τα αναφερόμενα στην προηγούμενη έκτη σκέψη έγγραφα […] και να κληθεί ο αιτών σε αυτοπρόσωπη παράσταση. […]

Δια ταύτα

Δέχεται την αίτηση ακυρώσεως.

Ακυρώνει την 18045/2018/25.2.2020 απόφαση της 9ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών της Αρχής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου.

Αναπέμπει την υπόθεση στην ανωτέρω Επιτροπή, ώστε να ληφθούν υπόψιν τα αναφερόμενα στην προηγούμενη έκτη σκέψη έγγραφα και να κληθεί ο αιτών να παραστεί ενώπιόν της αυτοπροσώπως και να παράσχει διευκρινήσεις και στοιχεία, σύμφωνα με το σκεπτικό. […]

Κρίθηκε και αποφασίσθηκε στη Θεσσαλονίκη, στις 4.3.2022, όπου και δημοσιεύθηκε σε έκτακτη δημόσια συνεδρίαση στο ακροατήριο του Δικαστηρίου τούτου στις 17.3.2022.

3. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 231/2022

Δικαστές: Μαδεμλή Χ. (Προεδρεύουσα Πρωτοδίκης), Μυτιληναίου Μ., Παπαδόπουλος Π., (εισηγητής).
Δικηγόρος: Νικολοπούλου Αγγελική

Οικογένεια. Ιράκ. Ενήλικος. Κουρδικής καταγωγής. Πολιτική δίωξη. Βάρος απόδειξης. Μετάφραση εγγράφων. Υποχρέωση της Διοίκησης για την μετάφραση ξενόγλωσσων εγγράφων. Μη αξιολόγηση εγγράφων. Αντιφατικοί ισχυρισμοί. Πλημμελής αιτιολογία. Ακυρώνει απόφαση. Αναπέμπει υπόθεση.

Family. Iraq. Kurdish adult. Political persecution. Burden of proof. Translation of documents. Obligation of the Administration to translate foreign language documents. Failure to evaluate documents. Conflicting claims. Inadequate statement of reasons. Annuls the decision. Referring the case back to the Independent Appeals Committee.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα ΙΑ)

Συνεδρίασε, δημόσια, στο ακροατήριό του, στις 16 Δεκεμβρίου 2021, με δικαστές τους: Χριστιάνα Μαδεμλή, Προεδρεύουσα Πρωτοδίκη Δ.Δ. (δυνάμει της υπ' αριθμ. 17/2021 απόφασης του Τριμελούς Συμβουλίου Διεύθυνσης του Δικαστηρίου), Μαρία Μυτιληναίου και Παρασκευά Παπαδόπουλο (Εισηγητή), Πρωτοδίκες Δ.Δ., και γραμματέα τη δικαστική υπάλληλο Κυριακή Κωνσταντινίδου, για να δικάσει την αίτηση ακύρωσης με αριθμό και ημερομηνία κατάθεσης ΑΚΥ251/26.5.2020, των: 1. […] 2. […], 3. […], 4. […] και 5. […], υπηκόων της Δημοκρατίας του Ιράκ, οι οποίοι παραστάθηκαν μετά της πληρεξούσιας δικηγόρου Αγγελικής Νικολοπούλου, κατά του Υπουργού Μετανάστευσης και Ασύλου, ο οποίος δεν παραστάθηκε. […] το Δικαστήριο συνήλθε σε διάσκεψη σε αίθουσα του Δικαστηρίου και αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα, σκέφθηκε σύμφωνα με το Νόμο. […]

8. Επειδή, σύμφωνα με τις προεκτεθείσες διατάξεις, η

αξιολόγηση των υποβαλλόμενων από τον αιτούντα διεθνή προστασία στοιχείων γίνεται σε δύο αυτοτελή στάδια, το πρώτο εκ των οποίων αφορά τη διαπίστωση της συνδρομής των πραγματικών περιστατικών που αποδεικνύουν τη βασιμότητα της αίτησης, και το δεύτερο εκ των οποίων αφορά τη νομική εκτίμηση των εν λόγω αποδεικτικών στοιχείων, προκειμένου να αποφασισθεί αν πληρούνται, υπό το φως των πραγματικών περιστατικών της συγκεκριμένης υπόθεσης, οι ουσιαστικές προϋποθέσεις παροχής διεθνούς προστασίας. Περαιτέρω, εναπόκειται στον αιτούντα να υποβάλει στην αρμόδια υπηρεσία όλα τα στοιχεία που είναι αναγκαία για την τεκμηρίωση της αίτησής του, καθώς έχει το κύριο βάρος να καταθέσει όλα τα σχετικά με την προσωπική του κατάσταση αποδεικτικά στοιχεία, η δε υπηρεσία ασύλου φέρει το βάρος να αποδείξει τυχόν αμφιβολίες της. Η εν λόγω υπηρεσία οφείλει να συνεργαστεί με αυτόν κατά το πρώτο στάδιο προσδιορισμού των συναφών στοιχείων της αίτησής του, προκειμένου να καταστεί δυνατή η συλλογή όλων των στοιχείων που τεκμηριώνουν την εν λόγω αίτηση. Εξάλλου, με το άρθρο 41 του ν. 4375/2016 και ακολούθως με τι διάταξη του άρθρου 69 παρ. 3 του ν. 4636/2019, κατοχυρώνονται διαδικαστικά δικαιώματα των αιτούντων διεθνή προστασία, μεταξύ των οποίων το δικαίωμα να μεταφράζονται, με φροντίδα της Υπηρεσίας Ασύλου, τα έγγραφα που προσκομίζουν (βλ. αιτιολογική έκθεση του νόμου 4375/2016 στο άρθρο αυτό). […]

9. Επειδή, από το σύνολο των στοιχείων του διοικητικού φακέλου προκύπτουν τα ακόλουθα: Ο πρώτος αιτών, ο οποίος γεννήθηκε την […]1976, υπέβαλε στις 23.11.2017, στο Περιφερειακό Γραφείο Ασύλου Θεσσαλονίκης, αίτημα παροχής διεθνούς προστασίας, δηλώνοντας (βλ. τη σχετική φόρμα καταγραφής αιτήματος) ότι είναι κουρδικής καταγωγής, σουνίτης μουσουλμάνος στο θρήσκευμα, κατοικούσε πριν εγκαταλείψει τη χώρα του στο Erbil του Ιρακινού Κουρδιστάν, καθώς και ότι δεν επιθυμεί να επιστρέψει στο Ιράκ διότι το 2005 τρομοκράτες σκότωσαν τις αδελφές του, εργαζόμενες στο κόμμα "P.U.K.", ο δε ίδιος δέχτηκε απειλές (ανέφερε τη λήψη, στις 13.8.2017, απειλητικής επιστολής, καθώς και ένα περιστατικό πυροβολισμού του στο πόδι) λόγω των ενεργειών στις οποίες προέβη για την τιμωρία των υπαίτιων των ανθρωποκτονιών των αδελφών του. Την ίδια ημερομηνία υπέβαλε όμοιο αίτημα η δεύτερη αιτούσα, γεννηθείσα στις […] 1980, η οποία δήλωσε ότι δεν επιθυμεί να επιστρέψει στο Ιράκ, διότι στις 30.6.2001 πυροβολήθηκαν και σκοτώθηκαν από τρομοκράτες οι δύο αδελφές του συζύγου της, για την οποία πράξη και για όμοιες άλλες ορισμένα άτομα φυλακίστηκαν, αλλά το 2015 βγήκαν από τη φυλακή, καθώς και ότι το 2015 εξαφανίστηκε και μετά βρέθηκε νεκρός μέσα σε ένα ποτάμι ο αδελφός του συζύγου της, αναφέρθηκε, δε, και αυτή στην ως άνω απειλητική επιστολή. Οι λοιποί από τους αιτούντες, τέκνα των ανωτέρω, γεννηθέντα στις […] 2001 (ο τρίτος), στις […] 1999 (ο τέταρτος) και στις […] 1996 (ο πέμπτος), κατέθεσαν αιτήσεις διεθνούς προστασίας στις 5.12.2017 (ο πέμπτος) και στις 23.11.2017 (ο τρίτος και ο τέταρτος), στις οποίες δήλωναν ότι δεν επιθυμούσαν να επιστρέψουν στο Ιράκ διότι το 2005 φονεύθηκαν δύο αδελφές του πατέρα τους, ακολούθως το 2006 κάποιοι πυροβόλησαν τον πατέρα τους, το 2015 φονεύθηκε ένας θείος τους και τέλος στις 13.8.2017 η οικογένεια έλαβε απειλητική επιστολή. Ο πρώτος αιτών προσήλθε για συνέντευξη στις 11.7.2018, κατά την οποία ανέφερε, μεταξύ άλλων, ότι από το 1998 μέχρι το 2003 και ακολούθως από το 2006 ζούσε στο Erbil, ήταν μέλος της τοπικής οργάνωσης της Πατριωτικής Ένωσης του Κουρδιστάν ("P.U.K.") στη Μοσούλη από το 2003, με αρμοδιότητα τη συγκέντρωση πληροφοριών για επικίνδυνες ενέργειες των αραβόφωνων, ότι κάποιοι τρομοκράτες σκότωσαν δύο αδελφές του, οι οποίες εργάζονταν στην τοπική οργάνωση του ανωτέρω κόμματος στη Μοσούλη και στις οποίες, μεταξύ άλλων, διοχέτευε τις πληροφορίες που συνέλεγε, ενώ σκότωσαν στις 19.6.2015 και τον αδελφό του, ότι ο ίδιος επιδίωξε την καταδίκη των υπαίτιων για το θάνατο των αδελφών του το έτος 2005 και πράγματι ορισμένοι καταδικάστηκαν σε θανατική ποινή ή ισόβια κάθειρξη, χωρίς να γνωρίζει πόσοι από τους δράστες πράγματι εκτελέστηκαν ή εάν απελευθερώθηκαν από τις φυλακές του Badosh μετά την εισβολή του «Ισλαμικού Κράτους» στη Μοσούλη. Ακόμη, ότι λόγω των ενεργειών του για την καταδίκη των προσώπων αυτών, από το 2015 δεχόταν συνεχώς τηλεφωνικές απειλές και η οικογένειά του αναγκαζόταν να αλλάζει τόπους διαμονής, τελικώς δε έλαβε την προαναφερόμενη απειλητική επιστολή –όμοια όπως υποστήριξε είχαν λάβει και οι αδελφές του λίγες μέρες πριν τις σκοτώσουν–, για την οποία και κατέθεσε μήνυση, αλλά δεν θεωρούσε ότι οι αρχές της χώρας του μπορούσαν να του παράσχουν προστασία. Ο πρώτος αιτών, κατά τη διάρκεια της συνέντευξής του κατέθεσε (όπως καταγράφεται στο πρακτικό της συνέντευξης) την απειλητική επιστολή την οποία ισχυρίστηκε ότι έλαβε, μία αναφορά, φερόμενη ως υποβληθείσα στις αστυνομικές αρχές του Erbil για την εν λόγω επιστολή, μια αναφορά, φερόμενη ως υποβληθείσα προς τις ίδιες αρχές σχετικά με το φόνο του αδερφού του, ένα πιστοποιητικό θανάτου του αδερφού του, καθώς και ένα έγγραφο του Γραφείου του κόμματος "P.U.K." στην Ελλάδα. Προσέθεσε, δε, ότι είχε μαζί του και επιθυμούσε να καταθέσει στην Υπηρεσία Ασύλου ένα βίντεο από την κηδεία των δύο αδελφών του, στην οποία παρευρέθηκαν κομματικά στελέχη και εκπρόσωπος του ιρακινού κράτους

και προέβησαν σε δηλώσεις. Η δεύτερη αιτούσα προσήλθε για συνέντευξη στις 13.7.2018 και κατέθεσε, μεταξύ άλλων, ότι ο σύζυγός της εργαζόταν για το γραφείο του κόμματος "P.U.K." στη Μοσούλη, ότι δύο αδελφές του, οι οποίες εργάζονταν για το κόμμα αυτό, φονεύθηκαν από τρομοκράτες το 2005 (εξέθεσε λεπτομέρειες για την εικόνα που παρουσίαζαν οι φονευθείσες και την τελετή της κηδείας τους) αφού είχαν προηγουμένως λάβει απειλητική επιστολή από την Αλ Κάιντα, ότι για τα εγκλήματα αυτά και άλλα παρόμοια καταδικάστηκαν ορισμένα άτομα σε θανατική ποινή ή ισόβια κάθειρξη, αλλά κάποιοι εξ αυτών απελευθερώθηκαν μετά την εισβολή του «Ισλαμικού Κράτους» στην περιοχή, ότι ο σύζυγός της πυροβολήθηκε στο πόδι το 2006, επιστρέφοντας από το δικαστήριο όπου ζήτησε την καταβολή αποζημίωσης για το θάνατο των αδελφών του, τέλος ότι από το 2015, μετά την απαγωγή και τον φόνο του αδελφού του συζύγου της, εντάθηκαν οι απειλές εναντίον της οικογένειάς τους και αναγκάζονταν να μετακομίζουν συχνά. Οι υπόλοιποι αιτούντες προσήλθαν για συνέντευξη στις 24.7.2018 (ο τέταρτος και ο πέμπτος) και στις 13.7.2018 (ο τρίτος) και εξέθεσαν όσα και οι γονείς τους, σχετικά με τους κινδύνους που διατρέχει η οικογένειά τους και τους λόγους για τους οποίους δεν επιθυμούσαν να επιστρέψουν στη χώρα τους. Οι ανωτέρω αιτήσεις απορρίφθηκαν με τις υπ' αριθμ. πρωτ. 25862/4.9.2018 (αφορά τους τρεις πρώτους από τους αιτούντες), 25875/4.9.2018 (αφορά τον τέταρτο αιτούντα) και 25871/4.9.2018 (αφορά τον πέμπτο αιτούντα) αποφάσεις του αρμόδιου οργάνου του Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου Θεσσαλονίκης. [...] Κατά των παραπάνω απορριπτικών αποφάσεων, οι αιτούντες κατέθεσαν ενδικοφανείς προσφυγές, ζητώντας την επανεξέταση των αιτημάτων τους. Με τα υπομνήματα που υπέβαλαν στην Επιτροπή Προσφυγών οι τρεις πρώτοι εξ αυτών, αμφισβητούσαν τα επιμέρους συμπεράσματα της πρωτοβάθμιας απόφασης, ισχυρίζονταν ότι ο κίνδυνος που επικαλέστηκαν στην Υπηρεσία Ασύλου ήταν υπαρκτός και σοβαρός, επιβεβαιωνόταν δε εκ του ότι ήδη στις 20.6.2019 φονεύθηκε από τρομοκράτες και ένας ξάδελφος του πρώτου αιτούντος, ενώ παραπονούντο ότι δεν αξιολογήθηκαν τα έγγραφα που κατέθεσαν στην Υπηρεσία Ασύλου. Υποστήριζαν, επίσης, ότι δεν εκτιμήθηκε ορθά η επικρατούσα στο Ιράκ κατάσταση ασφάλειας, λόγω της οποίας θα έπρεπε, τουλάχιστον, να αναγνωριστούν ως δικαιούχοι επικουρικής προστασίας. [...]

11. Επειδή, ήδη με το κρινόμενο ένδικο βοήθημα και τα κατατεθέντα στις 7.7.2020 και 1.10.2020 υπομνήματα των πληρεξουσίων τους, οι αιτούντες ζητούν την ακύρωση, ως μη νόμιμων, των ανωτέρω αποφάσεων της 11ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών. Προβάλλουν, καταρχάς, ότι η προσβαλλόμενη απόφαση αντίκειται στο διεθνές δίκαιο, στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στο εθνικό δίκαιο που καθορίζει τις προϋποθέσεις χορήγησης καθεστώτος διεθνούς προστασίας και, ιδίως, τις διαδικαστικές εγγυήσεις για την εξέταση των σχετικών αιτημάτων. Τούτο διότι, κατά τους αιτούντες, οι αποφάσεις αυτές εκδόθηκαν χωρίς να κληθούν σε ακρόαση από την Επιτροπή Προσφυγών, ώστε να τους παρασχεθεί ευχέρεια για υποβολή εξηγήσεων, στα σημεία που η εν λόγω Επιτροπή συνήγαγε ανακρίβειες ή αντιφάσεις στους ισχυρισμούς τους, επίσης χωρίς να αξιολογηθούν ορθά οι ισχυρισμοί τους –προσδόθηκε, κατά τους αιτούντες, ιδιαίτερη βαρύτητα σε ασήμαντες διαφοροποιήσεις ή φαινομενικές αντιφάσεις–, τέλος χωρίς να ληφθεί υπόψη το σύνολο των προσκομισθέντων από τους ίδιους εγγράφων, τα οποία, όπως υποστηρίζουν, είχε την υποχρέωση να μεταφράσει η Υπηρεσία Ασύλου, με αποτέλεσμα όλων των παραπάνω πλημμελειών και παραλείψεων, να μην γίνει ορθή εκτίμηση των κινδύνων που αυτοί διατρέχουν στη χώρα καταγωγής τους. [...] Για την απόδειξη των ισχυρισμών τους, οι αιτούντες προσκομίζουν στο Δικαστήριο: Α.1. Το με ημερομηνία σύνταξης 11.2.2019 έγγραφο του ελληνικού γραφείου του κόμματος "P.U.K.", στο οποίο αναφέρεται ότι ο πρώτος αιτών είναι εγγεγραμμένος στην ελληνική οργάνωση του κόμματος, καθώς και ότι σκοτώθηκαν δύο αδελφές του [...] από τζιχαντιστές της τρομοκρατικής οργάνωσης του ισλαμικού χαλιφάτου, Α.2. (Σε μετάφραση) την προαναφερόμενη απειλητική επιστολή που προσκόμισαν στην Υπηρεσία Ασύλου, με αναγραφόμενη ημερομηνία σύνταξης 13.8.2017, Α.3. (Σε μετάφραση) πιστοποιητικό θανάτου του Zaito Hassan Rachmev (στις 20.6.2019), όπου αναφέρεται ως αιτία θανάτου «πυροβολισμός με όπλο», αναφορά που υποβλήθηκε από τον [...] σε αστυνομικό τμήμα της Αστυνομικής Διεύθυνσης της Νινευί στις 21.6.2019 σχετικά με τα περιστατικά γύρω από την συγκεκριμένη εγκληματική πράξη, καθώς και αναφορά που είχε υποβάλει στο ίδιο ως άνω αστυνομικό τμήμα στις 13.1.2019 ο ανωτέρω θανών, σχετικά με παρενόχληση της οικογένειάς του από τρομοκράτες, Β. Διάφορα έγγραφα σχετικά με την φοίτηση του τρίτου και του τέταρτου από τους αιτούντες σε ελληνικά σχολεία, τη διαμονή των αιτούντων σε δομή φιλοξενίας αιτούντων άσυλο, καθώς και την εκπλήρωση νόμιμων υποχρεώσεων, κατά το διάστημα της παραμονής τους στην Ελλάδα, Γ. Το υπ' αριθμ. πρωτ. 27336/9.12.2021 πιστοποιητικό του Επιμελητή Β΄ του Ψυχιατρικού Νοσοκομείου Θεσσαλονίκης, στο οποίο αναφέρεται ότι η δεύτερη αιτούσα πάσχει από «Μετατραυματική διαταραχή stress μετά από ξαφνικές βίαιες απώλειες κοντινών προσώπων, έντονες ανακλήσεις των συμ-

βάντων, εφιάλτες, flashbacks, μεγάλη δυσκολία να συζητήσει γι' αυτά, συναισθηματικό μούδιασμα, έλλειψη ενδιαφέροντος για καθημερινές ασχολίες, καταθλιπτικό συναίσθημα με εύκολα κλάματα, διαταραχές ύπνου, ευερεθιστότητα, δυσκολία στην κοινωνική συναναστροφή. Ανθεκτική συμπτωματολογία που έχει προκαλέσει σημαντική έκπτωση λειτουργικότητας», λαμβάνει δε φαρμακευτική αγωγή και παρακολουθείται τακτικά. […]

12. Επειδή, το Δικαστήριο […] Όσον αφορά τα προσκομισθέντα από τους αιτούντες έγγραφα στην Υπηρεσία Ασύλου, όπως ρητώς αναφέρεται στην υπ' αριθμ. 3153/10.2.2020 απόφαση, εκτός του εγγράφου που εκδόθηκε από το γραφείο στην Ελλάδα του κόμματος "P.U.K.", τα λοιπά έγγραφα δεν ελήφθησαν υπόψη από την Επιτροπή Προσφυγών, για το λόγο ότι δεν ήταν συνταχθέντα στην ελληνική γλώσσα (πρόκειται, κατά τους αιτούντες, για μια απειλητική επιστολή που έλαβαν το έτος 2017 από μέλη τρομοκρατικής ισλαμιστικής οργάνωσης, μία αναφορά υποβληθείσα στις αστυνομικές αρχές του Erbil για την εν λόγω επιστολή, μια αναφορά υποβληθείσα στις ίδιες αρχές σχετικά με το φόνο του αδερφού του πρώτου αιτούντος, τέλος το πιστοποιητικό θανάτου του αδερφού του πρώτου αιτούντος). Με την ανωτέρω θεμελίωση και αιτιολογία ανωτέρω, όμως, οι προσβαλλόμενες αποφάσεις παρίστανται, κατά την κρίση του Δικαστηρίου, πλημμελώς αιτιολογημένες, αλλά και ερειδόμενες σε εσφαλμένη ερμηνεία και εφαρμογή των οικείων διαδικαστικών διατάξεων (άρθρα 39, 41 του ν. 4375/2016, ακολούθως όμοιες διατάξεις των άρθρων 69 παρ. 3 και 74 του ν. 4636/2019), των σχετικών με τις υποχρεώσεις των οργάνων της Υπηρεσίας Ασύλου για τη συγκέντρωση των στοιχείων τα οποία δύνανται να στηρίξουν το αίτημα διεθνούς προστασίας, καθώς και με το δικαίωμα των αιτούντων για μετάφραση, με φροντίδα της εν λόγω διοικητικής Αρχής, των εγγράφων που προσκομίζουν. Ειδικότερα, σύμφωνα με τις τελευταίες διατάξεις, η Υπηρεσία Ασύλου όφειλε να συνεργαστεί με τους αιτούντες για τη συγκέντρωση όλων των κρίσιμων εγγράφων για την εξέταση του αιτήματός τους, όπως και να φροντίσει για τη μετάφραση των προαναφερόμενων ξενόγλωσσων εγγράφων που προσκομίστηκαν ενώπιον της. Εντούτοις, κατά τα προλεχθέντα, τα παραπάνω έγγραφα απλώς δεν ελήφθησαν υπόψη, λόγω του ότι δεν συντάχθηκαν στην ελληνική γλώσσα, ενώ όσον αφορά ένα βίντεο που ανέφεραν οι αιτούντες ότι κατείχαν (με την κηδεία των αδελφών του πρώτου εξ αυτών στην οποία, όπως ανέφεραν, παρευρέθηκαν πολιτικά πρόσωπα και προέβησαν σε δηλώσεις) δεν διαλαμβάνεται καμία σκέψη στις προσβαλλόμενες (ούτε προκύπτει ότι παραλήφθηκε από τα όργανα που διεξήγαν τις συνεντεύξεις, παρόλο που τους επισημάνθηκε ότι ήταν διαθέσιμο). Επίσης, ούτε το προσκομισθέν στην ελληνική γλώσσα έγγραφο του προαναφερόμενου πολιτικού κόμματος προκύπτει να αξιολογήθηκε με οποιονδήποτε τρόπο από τη Διοίκηση, καθώς ουδεμία ειδική επ' αυτή σκέψη δεν περιλαμβάνεται στο σκεπτικό των προσβαλλόμενων αποφάσεων. Ελλείψει, όμως, συνεκτίμησης των παραπάνω στοιχείων, η προαναφερόμενη κρίση των εν λόγω αποφάσεων, σύμφωνα με την οποία τα περιστατικά του θανάτου των αδερφών του αιτούντος δεν δύνανται να συνδεθούν με τις απειλές εναντίον του ίδιου και της οικογένειάς του, δεν παρίσταται πλήρως αιτιολογημένη. Πέραν αυτών, σε σχέση με την πληρότητα της αιτιολογίας των προσβαλλόμενων αποφάσεων, συνεκτιμώνται τα ακόλουθα: Ορισμένες από τις αντιφάσεις που αποδόθηκαν στους αιτούντες δεν συνιστούν τέτοιες, μη νομίμως, δε, επισημάνθηκαν ως συμπληρωματικό αιτιολογικό έρεισμα των ένδικων απορριπτικών αποφάσεων. Ειδικότερα, η διαφοροποίηση στην αφήγηση των δύο πρώτων αιτούντων, όσον αφορά το χρόνο αναχώρησης της οικογένειάς τους από το Ιράκ δεν έχει βαρύνουσα σημασία (η ημερομηνία αναχώρησης αναφέρεται με διαφορά λίγων ημερών εντός του Αυγούστου του 2018). Ως προς την αποδοθείσα αντίφαση σε σχέση με την αιτία για την οποία διατείνονται ότι οι αιτούντες ότι διατρέχουν κινδύνους - συμμετοχή του πρώτου αιτούντος στο προαναφερόμενο πολιτικό κόμμα ή οι ενέργειές του για την ποινική δίωξη και καταδίκη των προσώπων που σκότωσαν τις αδερφές του- συνάγεται, από τις συνεντεύξεις τους, ότι αυτοί επικαλέστηκαν αμφότερες τις αιτίες. Τέλος, όσον αφορά τις διαφοροποιημένες αναφορές των δύο πρώτων αιτούντων σε σχέση με το χρόνο θανάτου των δύο αδελφών του πρώτου εξ αυτών, τέθηκαν διευκρινιστικές ερωτήσεις κατά τις συνεντεύξεις, ώστε να μπορεί να συναχθεί, από τις απαντήσεις που δόθηκαν, ότι οι αιτούντες προσδιόρισαν χρονικά τα συμβάντα αυτά εντός του έτους 2005. Περαιτέρω, σχετικά με το ειδικότερο συμπέρασμα ότι ο συσχετισμός των διώξεων των αιτούντων με πρόσωπα προερχόμενα από ακραίες ισλαμιστικές οργανώσεις αποκλείεται εκ του ότι τα Κουρδικά Τάγματα της Αλ Κάιντα εμφανίζουν δράση, σύμφωνα με τις πηγές των οποίων γίνεται επίκληση, από το έτος 2007, ήτοι μετά το χρόνο των ανθρωποκτονιών των δύο αδερφών του πρώτου αιτούντος, αυτό δεν θεμελιώνεται επαρκώς και, ως εκ τούτου, δεν δύναται να στηρίξει την απορριπτική κρίση των προσβαλλόμενων αποφάσεων. Τούτο διότι, τόσο στις τελευταίες όσο και στις πρωτοβάθμιες αποφάσεις, παρατίθενται στοιχεία σχετικά με τη δράση στο Ιράκ διάφορων άλλων, προσκείμενων στην Αλ Κάιντα ομάδων, ήδη από το έτος 2004, ενώ οι αιτούντες δεν κατονόμασαν την συ-

γκεκριμένη αυτή κουρδική ένοπλη ομάδα (η οποία σύμφωνα με τις πηγές εμφανίστηκε το έτος 2007), ως φορέα της κατ' αυτών δίωξης. […]

Δια ταύτα

Δέχεται την αίτηση.

Ακυρώνει τις υπ' αριθμ. πρωτ. 3153-5/10.2.2020 αποφάσεις της 11ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου.

Αναπέμπει την υπόθεση στη Διοίκηση για νέες, αιτιολογημένες κρίσεις, κατά το σκεπτικό. […]

4. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 246/2022

Δικαστές: Βάντσης Ι. (Πρόεδρος Πρωτοδικών), Μανωλάκογλου Κ. (εισηγήτρια), Σκούρα Σ.
Δικηγόρος: Πολίτης Αναστάσιος

Οικογένεια. Αφγανιστάν. Αναγκαστικός γάμος. Εγκλήματα τιμής. Δυνατότητα μετεγκατάστασης. Κατάσταση ασφαλείας στην χώρα καταγωγής. Νεότερες πληροφορίες. Ακυρώνει απόφαση. Αναπέμπει υπόθεση.

Family. Afghanistan. Forced marriage. Honor crimes. Possibility of relocation. Security situation in the country of origin. New information. Annuls decision. Referring the case back to the Independent Appeals Committee.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Β)

Συνεδρίασε δημόσια στο ακροατήριό του, στις 13 Ιανουαρίου 2022, με την εξής σύνθεση: Ιωάννης Δημήτριος Βάντσης, Πρόεδρος Πρωτοδικών Δ.Δ., Κασσιανή Μανωλάκογλου και Σουλτάνα Σκούρα, Πρωτοδίκες Δ.Δ. Ως γραμματέας συμμετείχε η Χρυσή Καραγιάννη, δικαστική υπάλληλος, για να δικάσει την αίτηση ακύρωσης με αριθμό καταχώρησης ΑΚΥ607/26.11.2020, των 1. […] και 2. […], πολιτών Αφγανιστάν, κατοίκων Δομής Φιλοξενίας Διαβατών, για τους οποίους παρέστη ο δικηγόρος Αναστάσιος Πολίτης […] Αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα, σκέφθηκε σύμφωνα με το Νόμο. […]

8. Επειδή, στην προκειμένη περίπτωση από τα στοιχεία του διοικητικού φακέλου προκύπτουν τα ακόλουθα: Οι αιτούντες, πολίτες Αφγανιστάν, γεννημένοι ο πρώτος στις […] 1991 και η δεύτερη στις […] 1997, είναι σύζυγοι και, κατά δήλωσή τους, εγκατέλειψαν την χώρα τους αρχικώς με προορισμό το Ιράν, όπου παρέμειναν προσωρινώς και στην συνέχεια εισήλθαν παρανόμως στην Ελλάδα μέσω Τουρκίας, 16 με 17 ημέρες προ της καταγραφής, στις 30.10.2019, της αίτησής τους για χορήγηση διεθνούς προστασίας. Δήλωσαν δε ότι παντρεύτηκαν κρυφά παρά την θέληση της οικογένειάς τους, η δε δεύτερη αιτούσα διευκρίνισε ότι ο πατέρας της ήταν χαρτοπαίκτης και είχε στοιχηματίσει την τελευταία στα χαρτιά. Κατά την προφορική τους συνέντευξή, που διεξήχθη στις 4.11.2019, ιστόρησαν τα ακόλουθα: Ο πρώτος αιτών, φυλετικής καταγωγής tajik, γεννήθηκε στην επαρχία Kabul και συγκεκριμένα στην περιοχή Qarabagh, όπου διέμενε για 12 περίπου χρόνια. Στη συνέχεια εγκαταστάθηκε στο Ιράν για δέκα έτη και ακολούθως επέστρεψε στην χώρα του και απασχολήθηκε για 2-3 χρόνια σε αγροτικές εργασίες. […] Συνήψε γάμο με την σύζυγό του το έτος 2018 στην Kabul σε ένα δικαστήριο. Όσον αφορά την έλευσή του στην Ελλάδα, ανέφερε ότι από το Ιράν πήγε στην Τουρκία με τη βοήθεια διακινητή και εν συνεχεία εισήλθε παράνομα στην Ελλάδα. Η δεύτερη αιτούσα δήλωσε ότι γεννήθηκε στην Τεχεράνη και έφυγε από το Ιράν με προορισμό το Αφγανιστάν όταν ήταν 6-7 ετών περίπου. Στο Αφγανιστάν ζούσε στο χωριό Starghach, κοντά στην πόλη Kabul και Qarabagh. Τελευταίο τόπο διαμονής της στο Αφγανιστάν ανέφερε την πόλη της Kabul, ενώ στη συνέχεια έφυγε για το Ιράν. […] Δήλωσε ότι ο πατέρας της εργαζόταν σε κήπους αλλά ήταν τζογαδόρος και χρειαζόταν να δουλεύουν η ίδια και τα αδέλφια της περιστασιακά σε κήπους. Επιβεβαίωσε ότι συνήψε γάμο με τον πρώτο αιτούντα το έτος 2018 στο Chelsetoon στην Kabul σε ένα δικαστήριο. Όσον αφορά την έλευση της στην Ελλάδα, δήλωσε ότι έφυγε αεροπορικώς από το Αφγανιστάν και πήγε στο Ιράν, στη συνέχεια μετέβη, με τη βοήθεια διακινητή, στην Τουρκία και τελικά εισήλθε παράνομα στην Ελλάδα. Όσον αφορά στον λόγο για τον οποίο εγκατέλειψε τη χώρα καταγωγής του και δεν επιθυμεί να επιστρέψει σε αυτή, ο πρώτος αιτών δήλωσε ότι ο πεθερός του, που ήταν τζογαδόρος, χρήστης ναρκωτικών και αλκοολικός, έχασε την θυγατέρα του-δεύτερη αιτούσα σε στοίχημα, το οποίο κέρδισε άντρας μεγάλης ηλικίας, στον οποίο είχαν σκοπό να την παραδώσουν. Όταν η δεύτερη αιτούσα αντιλήφθηκε τις είχε συμβεί, μετέβη σε σπίτι συγγενικής της οικογένειας στην Καμπούλ, τον ενημέρωσε και αποφάσισαν να παντρευτούν, με τη βοήθεια ενός φίλου του, στου οποίου το σπίτι εγκαταστάθηκαν μετά το γάμο και παρέμειναν για ένα μήνα έως ότου έφυγαν μαζί με προορισμό το Ιράν. […] Ο λόγος που ο πρώτος αιτών δεν επιθυμούσε να επιστρέψει στο Αφγανιστάν ήταν, όπως κατέθεσε, ότι πίστευε ότι θα τον σκοτώσει ο πεθερός του. Η δεύτερη αιτούσα ιστόρησε ότι ο πατέρας της έπαιζε χαρτιά, ήταν ναρκομανής, έπαιρνε όπιο και ήταν βίαιος, ανέφερε, μάλιστα, ότι ο τελευταίος ένα βράδυ, υπό την επήρεια ναρκωτικών ουσιών αποπειράθηκε να την βιάσει. […] Τέλος, δήλωσε ότι δεν επιθυμεί να επιστρέψει στη χώρα της γιατί η ζωή της και η ζωή του

συζύγου της κινδυνεύουν, ότι η ίδια δεν δέχθηκε κάποια απειλή, γιατί δεν διατηρεί επαφές με τον πατέρα της, έμαθε, όμως, από τον ξάδερφό του άντρα της που τους φιλοξενούσε στο Ιράν, ότι ο πατέρας της και τρίτος άντρας (αυτός που κέρδισε το στοίχημα) τους αναζητούσαν και στην χώρα αυτή. Η […] Επιτροπή έκρινε ότι η αφήγησή τους ως προς τα κρίσιμα πραγματικά περιστατικά υπήρξε γενικόλογη, αντιφατική και με λογικά κενά, διότι αυτοί δεν αναφέρθηκαν σε συγκεκριμένες απειλές προς το πρόσωπο τους από τον πατέρα της δεύτερης αιτούσας, με τον οποίο οι ίδιοι κατέθεσαν ότι δεν είχαν προσωπική επαφή, μετά τη σύναψη του γάμου τους. Επίσης, σύμφωνα με την προσβαλλόμενη απόφαση, παρέμενε αδιευκρίνιστο πως και από ποιον ο πατέρας της δεύτερης αιτούσας πληροφορήθηκε που βρίσκονται, μετά το γάμο τους και τους αναζήτησε τόσο στην Καμπούλ, όσο και στο Ιράν. […] Με αυτό το σκεπτικό, παρά το γεγονός ότι με βάση τις αναφορές σε διεθνείς πηγές προέκυπτε ότι οι αναγκαστικοί γάμοι και τα εγκλήματα τιμής είναι ευρέως διαδεδομένα στο Αφγανιστάν και τελούνται κατά κανόνα από την οικογένεια της γυναίκας, οι δε κρατικές αρχές δεν παρέχουν επαρκή προστασία σε τέτοιες περιπτώσεις, οι ισχυρισμοί τους δεν έγιναν αποδεκτοί. Περαιτέρω ως προς το ζήτημα της παροχής επικουρική προστασίας, λόγω συνδρομής των προϋποθέσεων της περ. γ του άρθρου 15 του ν.4636/2019, η Επιτροπή εκτίμησε, με βάση τις πληροφορίες που άντλησε από τις διεθνείς πηγές, ότι η Καμπούλ συγκαταλέγεται στις επαρχίες εκείνες με πολλά κενά ασφαλείας και δεν συνιστάται, για λόγους ασφαλείας, η επιστροφή και η διαμονή των αιτούντων στην συγκεκριμένη περιοχή, λαμβάνοντας υπόψην της τη γενική κατάσταση των παραβιάσεων, των συγκρούσεων και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και τις δυσμενείς επιπτώσεις που αυτή έχει στο ευρύτερο οικονομικό και κοινωνικό πλαίσιο, με τους Ταλιμπάν να έχουν εντείνει τις επιθέσεις τους στην Καμπούλ και σε άλλες μεγάλες αστικές περιοχές εστιάζοντας στην επίθεση στις αφγανικές δυνάμεις ασφαλείας, προκαλώντας μεγάλο αριθμό απωλειών. Μετά τη διαπίστωση αυτή εξετάστηκε η δυνατότητα μετεγκατάστασης των αιτούντων σε άλλη περιοχή του Αφγανιστάν και ειδικότερα στην Mazar-e-Sharif. Η Επιτροπή ανέτρεξε στην έκθεση του EASO του 2019 για την κατάσταση ασφαλείας στο Αφγανιστάν, σύμφωνα με την οποία η πόλη Mazar-e-Sharif ελέγχεται κατά 100% από τις κυβερνητικές δυνάμεις στο Αφγανιστάν. Δέχτηκε δε ότι παρόλο που η Balkh αναφέρεται ως «μία από τις πιο σταθερές επαρχίες του Αφγανιστάν», αντι-κυβερνητικά στοιχεία είναι ενεργά στην επαρχία και πολλά περιστατικά ασφαλείας έχουν αναφερθεί το 2018 και στις αρχές του 2019. Οι μαχητές των Ταλιμπάν επιτέθηκαν στο προσωπικό της τοπικής αστυνομίας του Αφγανιστάν (ALP), σε φιλοκυβερνητικές πολιτοφυλακές και σε θέσεις ασφαλείας στις επαρχίες Sholgareh, Chahrbulak, Chemtal και Dawlatabad το 2018 και στις αρχές του 2019. […] Με αυτά τα δεδομένα η Επιτροπή αν και διαπίστωσε ότι οι συνθήκες διαβίωσης στην Mazar-eSharif είναι δύσκολες τόσο για τους εσωτερικά εκτοπισμένους λόγω συγκρούσεων, όσο και για εκείνους που επιστρέφουν από το εξωτερικό (GCU, COI Compilation, Infrastructure and socio-economicconditions in Kabul, 31.1.2014), εντούτοις, εκτίμησε ότι οι αιτούντες διαθέτουν τα προσωπικά εκείνα χαρακτηριστικά (μουσουλμάνοι σουνίτες, ενήλικοι, αρτιμελείς και σε ηλικία κατάλληλη για να εργαστούν), που μπορούν να διασφαλίσουν την ομαλή ένταξή τους στο κοινωνικό σύνολο και την αξιοπρεπή διαβίωσή τους στην πόλη αυτή. Συνεπώς έκρινε ότι είναι εφικτή η μετεγκατάστασή τους στην ανωτέρω περιοχή και με το σκεπτικό αυτό κατέληξε ότι δεν συντρέχουν στο πρόσωπό τους ούτε οι προϋποθέσεις παροχής επικουρικής προστασίας, κατά την περ. γ του άρθρου 15 του ν.4636/2019. […]

11. Επειδή,περαιτέρω προβάλλεται ότι η προσβαλλόμενη απόφαση αιτιολογείται πλημμελώς και κατά έτερο κεφάλαιό της ήτοι κατά το μέρος που με αυτήν κρίθηκε ότι δεν συντρέχουν οι προϋποθέσεις παροχής επικουρική προστασίας στους αιτούντες, διότι οι τελευταίοι δύνανται, συνεκτιμώμενων και των προσωπικών τους χαρακτηριστικών, να μετεγκατασταθούν στην πόλη Mazar-e-Sharif της επαρχίας Balkh. Ειδικότερα υποστηρίζουν ότι πλην την αναφορά στο νεαρό της ηλικίας τους και την ικανότητά τους να εργαστούν δεν προσδιορίζονται τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά τους, λόγω των οποίων κρίθηκε ότι είναι η δυνατή η μετεγκατάστασή τους στο Mazar-e-Sharif, παρά την έκρυθμη κατάσταση που επικρατεί γενικώς στην χώρα τους, συνεπεία της δράσης των Ταλιμπάν.

12. Επειδή, σύμφωνα με όσα προβλέπονται στο άρθρο 8 του ν. 4636/2019 και της αντίστοιχης οδηγίας 2011/95/ΕΕ δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι ο αιτών διεθνή προστασία διαθέτει βιώσιμη εναλλακτική λύση εγχώριας προστασίας, εάν, μεταξύ άλλων, στο εναλλακτικό τμήμα της χώρας που κρίνεται ότι δύναται να εγκατασταθεί υφίσταται επίσης πραγματικός κίνδυνος σοβαρής βλάβης, κατά της οποίας δεν υπάρχει αποτελεσματική προστασία· ή δεν είναι εύλογο να αναμένεται ότι μπορεί να μετεγκατασταθεί εκεί, ενώ όταν εξετάζεται αν υφίσταται προστασία κατά σοβαρής βλάβης σε άλλο τμήμα της χώρας, πρέπει να εξετάζεται η φύση της εν λόγω προστασίας και για τον σκοπό αυτό πρέπει επίσης να λαμβάνεται υπόψη η προέλευση της προστασίας, η αποτελεσματικότητα και η μονιμότητά της, σύμφωνα με το άρθρο 7. Εξάλλου,

σύμφωνα με την παρ. 2 του ίδιου άρθρου αλλά και όσα ορίζονται στο άρθρο 46 της οδηγίας οι Επιτροπές Προσφυγών υποχρεώνονται να διενεργούν επικαιροποιημένη εξέταση των στοιχείων της υπόθεσης, λαμβάνοντας υπόψιν τους τις καταστάσεις που επικρατούν στη χώρα καταγωγής κατά τον χρόνο λήψης της απόφασης. Με αυτά τα δεδομένα η αιτιολογία της προσβαλλόμενης απόφασης κατά το συγκεκριμένο κεφάλαιο της είναι πλημμελής, καθότι μολονότι εκφέρεται στις 19.10.2020, δεν συνεκτιμά νεότερες του έτους 2019 πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση ασφαλείας στην Mazar-e-Sharif, ήτοι στοιχεία που να μπορούν να θεωρηθούν ως επαρκώς επίκαιρα στην συγκεκριμένη περίπτωση, συνεκτιμώμενης και της διαπιστωθείσας από τις διεθνείς πηγές επιδεινούμενης κατάστασης ασφαλείας σε όλο το Αφγανιστάν αλλά και της δημοσίευσης, στις 29.9.2020 προ της έκδοσής της, σχετικής έκθεσης της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Υποστήριξης για το Άσυλο, ήτοι της ύπαρξης επίκαιρης και νεότερης πηγής, που πρέπει να λαμβάνεται υπόψιν σύμφωνα με όσα ορίζονται στην παρ. 2 του άρθρου 8 του ν.4636/20191.Επιπροσθέτως από τις πηγές που παρατίθενται στην εν λόγω απόφαση προκύπτει σημαντική αύξηση του αριθμού των αμάχων θυμάτων το έτος 2018 (76%) και το έτος 2019 (296%), λόγω της δράσης των Ταλιμπάν και στην επαρχία Balkh. Η αύξηση αυτή σε συνδυασμό με την ασταθή κατάσταση ασφαλείας στο Αφγανιστάν, τη διάρκεια και την έκταση των συγκρούσεων καθιστά την κρίση της Επιτροπής πλημμελώς αιτιολογημένη και από την άποψη της μονιμότητας της προστασίας που αναμένεται να λάβουν οι αιτούντες στην περιοχή αυτή, καθώς δεν προκύπτει από το περιεχόμενο της προσβαλλόμενης απόφασης ότι συνεκτιμήθηκαν με συγκεκριμένο τρόπο και αυτές οι παράμετροι, ούτε ερευνήθηκε ειδικώς το ενδεχόμενο περαιτέρω επιδείνωσης της κατάστασης, ιδίως μετά την υπογραφή, κατά τα κοινώς γνωστά, στις 29.2.2020, της συμφωνίας της Ντόχα, η οποία προέβλεπε την σταδιακή αποχώρηση των στρατιωτικών δυνάμεων των ΗΠΑ και των συμμάχων τους από το Αφγανιστάν. Περαιτέρω, στην απόφαση αναφέρεται μεν ότι οι αιτούντες είναι νέοι, αρτιμελείς, ικανοί για εργασία και μουσουλμάνοι σουνίτες, συνεπώς με βάση τα προσωπικά τους χαρακτηριστικά αναμένεται να ενταχθούν ομαλά στο κοινωνικό σύνολο και να εξασφαλίσουν την αξιοπρεπή τους διαβίωση στην πόλη αυτή, χωρίς όμως να συνεκτιμάται σχετικώς το γεγονός ότι ο πρώτος είναι αναλφάβητος, ότι το μεγαλύτερο μέρος της ενήλικης ζωής του διέμενε και απασχολούνταν στο Ιράν, ότι αμφότεροι οι αιτούντες δεν διαθέτουν υποστηρικτικό δίκτυο στην πόλη Mazar-e-Sharif, ότι δεν προκύπτει αν διαθέτουν στέγη, όλα δε αυτά σε συνδυασμό με το γεγονός ότι από τις διεθνείς πηγές προέκυψε ότι ήδη από το έτος 2019 τα νοικοκυριά στην συγκεκριμένη πόλη είχαν ελάχιστα επαρκή κατανάλωση τροφίμων αλλά δεν μπορούσαν να αντεπεξέλθουν οικονομικά σε άλλες βασικές ανάγκες.

13. Επειδή, κατόπιν αυτών, η αίτηση ακύρωσης πρέπει να γίνει εν μέρει δεκτή και να ακυρωθεί η προσβαλλόμενη απόφαση κατά το κεφάλαιό της που αφορά την μη αναγνώριση των αιτούντων ως δικαιούχων επικουρικής προστασίας και συνακόλουθα και κατά το κεφάλαιο με το οποίο διατάσσεται σε βάρος τους το μέτρο της επιστροφής και η υπόθεση δε να αναπεμφθεί στην Διοίκηση, για νέα νόμιμη κρίση, σύμφωνα με τα ειδικώς οριζόμενα στην προηγούμενη σκέψη. Περαιτέρω, το καταβληθέν παράβολο πρέπει να επιστραφεί στους αιτούντες (άρθρο 36 παρ. 4 εδ. α΄ του π.δ. 18/1989), ενώ, κατ΄εκτίμηση των περιστάσεων ο καθ΄ου Υπουργός πρέπει να απαλλαγεί από την δικαστική δαπάνη των αντιδίκων του (άρθρο 275 παρ. 1 του Κώδικα Διοικητικής Δικονομίας που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του ν. 2717/1999 - Α΄ 97, το οποίο εφαρμόζεται εν προκειμένω σύμφωνα με το άρθρο 15 παρ. 5 του ν. 3068/2002, όπως ισχύει, σε συνδυασμό με το άρθρο 4 παρ. 1 περ. στ΄ του ν. 702/1977, όπως η περίπτωση αυτή προστέθηκε με το άρθρο 50 του ν. 3659/2008 - Α΄ 77).

Διά ταύτα

Δέχεται την αίτηση.

Ακυρώνει την 16457/2020/19.10.2020 απόφαση της 11ης Επιτροπής Προσφυγών της Αρχής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου, κατά τα κεφάλαια αυτής που αναφέρονται στην σκέψη 13 και αναπέμπει την υπόθεση στη Διοίκηση προς νέα νομίμως αιτιολογημένη κρίση, σύμφωνα με τα ειδικώς οριζόμενα στην σκέψη 12 της παρούσας. […]

5. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 284/2022

Δικαστές: Μαδεμλή Χ. (Προεδρεύουσα Πρωτοδίκης) Μυτηληναίου Μ. (εισηγήτρια), Τζουβάρα Β.
Δικηγόρος: Νικολοπούλου Αγγελική

Συρία. Ενήλικος. Αποκλεισμός από το καθεστώς πρόσφυγα. Παράνομη μεταφορά υπηκόων τρίτων χωρών. Ποινική καταδίκη. Κακούργημα. Ποινή φυλάκισης. Αναγνώριση ελαφρυντικού. Διοικητική απέλαση. Αίτηση διεθνούς προστασίας. Τέλεση αξιόποινης πράξης μετά την είσοδο στην χώρα.

Syria. Adult. Exclusion from refugee status. Illegal transfer of third country nationals. Criminal conviction. Felony.

Sentence of imprisonment. Recognition of extenuating circumstances. Administrative deportation. Application for international protection. Committing a criminal offence after entering the country.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα ΙΑ)

Συνεδρίασε δημόσια στο ακροατήριό του, στις 20 Ιανουαρίου 2022, με δικαστές τις: Χριστιάνα Μαδεμλή, Προεδρεύουσα Πρωτοδίκη Δ.Δ. (δυνάμει της υπ' αριθμ. 17/2021 απόφασης του Τριμελούς Συμβουλίου Διεύθυνσης του Δικαστηρίου), Μαρία Μυτιληναίου (Εισηγήτρια) και Βασιλική Τζουβάρα, Πρωτοδίκες Δ.Δ., και γραμματέα τη δικαστική υπάλληλο Κυριακή Κωνσταντινίδου, για να δικάσει την με ημερομηνία κατάθεσης και αριθμό καταχώρησης ΑΚΥ 502/2.10.2020 αίτηση ακύρωσης, του […], υπηκόου, κατά δήλωσή του, Συρίας, κατοίκου […], ο οποίος παραστάθηκε δια της πληρεξούσιας δικηγόρου Αγγελικής Νικολοπούλου, […]

6. Επειδή, ακολούθως, κατά τον κρίσιμο χρόνο έκδοσης της προσβαλλόμενης διοικητικής πράξης (βλ. ΔΕφΑθ 951/2020 σκ. 12, 1654/2020 σκ. 10, ΔΕφΚομ 102/2020 κ.α.), με το ν. 4636/2019 (ΦΕΚ Α΄ 169, με έναρξη ισχύος από 1.1.2020), η προαναφερόμενη 2011/95/ΕΕ οδηγία μεταφέρθηκε εκ νέου στην ελληνική έννομη τάξη, το δε ανωτέρω π.δ. 141/2013 καταργήθηκε. Στα δε άρθρα 12 επ. του εν λόγω νόμου, ορίζονται, μεταξύ άλλων, τα εξής: «Άρθρο 12 (Άρθρο 12 Οδηγίας 2011/95/ΕΕ:) Αποκλεισμός από το καθεστώς πρόσφυγα … 2. Υπήκοος τρίτης χώρας ή ανιθαγενής αποκλείεται από το καθεστώς του πρόσφυγα όταν υπάρχουν σοβαροί λόγοι να θεωρείται ότι: … β) έχει διαπράξει σοβαρό μη πολιτικό έγκλημα πριν την είσοδό του στην Ελληνική Επικράτεια. Ως σοβαρό μη πολιτικό έγκλημα μπορεί να χαρακτηριστούν και εγκλήματα που η αντικειμενική τους υπόσταση συνίσταται σε αποτρόπαιη πράξη έστω και αν φέρεται ότι διαπράχθηκε με πολιτικό στόχο. Άρθρο 14 (Άρθρο 14 Οδηγίας 2011/95/ΕΕ:) Περιπτώσεις ανάκλησης και άρνησης ανανέωσης του καθεστώτος του πρόσφυγα: … 4. Η αποφαινόμενη αρχή ανακαλεί ή αρνείται να ανανεώσει το καθεστώς που χορηγήθηκε σε πρόσφυγα όταν: α) … β) το πρόσωπο αυτό συνιστά κίνδυνο για την κοινωνία της Χώρας, λόγω τελεσίδικης καταδίκης του για τη διάπραξη ιδιαίτερα σοβαρού εγκλήματος, συμπεριλαμβανομένων και των αδικημάτων που αναφέρονται στην περ. β΄ της παρ. 1 του άρθρου 17. … . Άρθρο 17 (Άρθρο 17 Οδηγίας 2011/95/ΕΕ:) Αποκλεισμός από την επικουρική προστασία 1. Υπήκοος τρίτης χώρας ή ανιθαγενής δεν δικαιούται επικουρικής προστασίας όταν υπάρχουν σοβαροί λόγοι να θεωρείται ότι: α) … β) έχει διαπράξει σοβαρό έγκλημα. Ως σοβαρό έγκλημα μπορεί να χαρακτηριστεί κακούργημα ή πλημμέλημα που τιμωρείται με ποινή φυλάκισης τουλάχιστον τριών (3) ετών, καθώς και τα αδικήματα της αρπαγής ανηλίκων (ΠΚ 324), της βαριάς σωματικής βλάβης (ΠΚ 310), σωματικής βλάβης αδύναμων ατόμων (ΠΚ 312), βιασμού (ΠΚ 336), προσβολής γενετήσιας αξιοπρέπειας (ΠΚ 337 παρ. 2-5), γενετήσιας πράξης με ανηλίκους ή ενώπιόν τους (ΠΚ 339), κατάχρησης ανηλίκων (ΠΚ 342), πορνογραφίας ανηλίκων (ΠΚ 348Α), προσέλκυσης παιδιών για γενετήσιους λόγους (ΠΚ 348Β), μαστροπείας (ΠΚ 349), γενετήσιας πράξης με ανήλικο έναντι αμοιβής (ΠΚ 351Α), ληστείας (ΠΚ 380) και εκβίασης (ΠΚ 385) … δ) συνιστά κίνδυνο για την εθνική ασφάλεια της Χώρας ή για την κοινωνία της Χώρας, λόγω τελεσίδικης καταδίκης του για τη διάπραξη σοβαρού εγκλήματος κατά την έννοια του στοιχείου (β). … και Άρθρο 19 (Άρθρο 19 Οδηγίας 2011/95/ΕΕ:) Ανάκληση ή άρνηση ανανέωσης καθεστώτος επικουρικής προστασίας: 1. … 2. Η αποφαινόμενη αρχή ανακαλεί ή αρνείται να ανανεώσει το καθεστώς επικουρικής προστασίας ενός υπηκόου τρίτης χώρας ή ανιθαγενούς, εφόσον μετά τη χορήγηση του καθεστώτος επικουρικής προστασίας το πρόσωπο αυτό θα έπρεπε να είχε αποκλεισθεί από το δικαίωμα επικουρικής προστασίας, σύμφωνα με την παράγραφο 3 του άρθρου 17. 3. Η αποφαινόμενη αρχή ανακαλεί ή αρνείται να ανανεώσει το καθεστώς επικουρικής προστασίας υπηκόου τρίτης χώρας ή ανιθαγενούς, αν μετά τη χορήγηση του καθεστώτος διαπιστωθεί ότι ο δικαιούχος: α) έπρεπε να αποκλεισθεί ή αποκλείεται της επικουρικής προστασίας σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 του άρθρου 17 …». Τέλος, με το άρθρο 16 παρ.1 ν.4825/2021 (ΦΕΚ Α 157/4.9.2021) προστέθηκαν στο άρθρο 14 η παρ. 4Α και η παραπομπή στην παρ. 4Α της παρ. 5, σύμφωνα με τις οποίες: «4Α. Στις περιπτώσεις της παρ. 4, η αποφαινόμενη αρχή δεν χορηγεί καθεστώς πρόσφυγα όταν ακόμα δεν έχει ληφθεί απόφαση χορήγησης. 5. Τα πρόσωπα στα οποία έχουν εφαρμογή οι παρ. 4 και 4Α, απολαμβάνουν των δικαιωμάτων που προβλέπονται ή είναι ανάλογα εκείνων που προβλέπονται στα άρθρα 3, 4, 16, 22, 31, 32 και 33 της Σύμβασης της Γενεύης, εφόσον βρίσκονται στην Ελληνική Επικράτεια.».

7. Επειδή, κατά τη έννοια των ανωτέρω διατάξεων, πριν από την έκδοση οποιασδήποτε απόφασης αποκλεισμού ενός προσώπου από το καθεστώς του πρόσφυγα πρέπει να προηγείται πλήρης εξέταση όλων των ιδιαίτερων περιστάσεων εκάστης περιπτώσεως, η δε απόφαση αυτή δεν πρέπει να λαμβάνεται αυτομάτως (με μόνο κριτήριο, για παράδειγμα, το ύψος της προβλεπόμενης στο νόμο ποινής). Η απαίτηση αυτή ισχύει και για

τις αποφάσεις αποκλεισμού από την επικουρική προστασία. Ο βαθμός σοβαρότητας του εγκλήματος λόγω του οποίου ένα πρόσωπο μπορεί να αποκλειστεί από την επικουρική προστασία, εκτιμάται βάσει πληθώρας κριτηρίων, όπως, μεταξύ άλλων, η φύση της επίμαχης πράξης, η ζημία που προκλήθηκε, η μορφή της διαδικασίας δίωξης, η φύση της προβλεπόμενης ποινής, λαμβανομένου επίσης υπόψη του εάν η συγκεκριμένη πράξη χαρακτηρίζεται ως σοβαρό έγκλημα στην πλειονότητα των δικαιικών συστημάτων. (βλ. 13-9/2018 ΔΕΚ, C-369/2017 σκ. 48 επ.). Περαιτέρω, έχει γίνει δεκτό ότι, ενώ το άρθρο 33, παράγραφος 2, της Συμβάσεως της Γενεύης στερεί, στις περιπτώσεις αυτές, από τον πρόσφυγα την προστασία που παρέχει η αρχή της μη επαναπροώθησης σε χώρα όπου απειλείται η ζωή ή ελευθερία του, το άρθρο 21, παράγραφος 2, της οδηγίας 2011/95 πρέπει, όπως επιβεβαιώνει και η αιτιολογική της σκέψη 16, να ερμηνεύεται και να εφαρμόζεται κατά τρόπο που να συνάδει με τα δικαιώματα τα οποία κατοχυρώνονται στον Χάρτη, ιδίως δε με το άρθρο 4 και με το άρθρο 19, παράγραφος 2, του Χάρτη, τα οποία απαγορεύουν απολύτως τα βασανιστήρια και κάθε απάνθρωπη ή εξευτελιστική μεταχείριση, ανεξαρτήτως της συμπεριφοράς του ενδιαφερομένου, καθώς και την απομάκρυνση προς κράτος όπου υφίσταται σοβαρός κίνδυνος να υποστεί ο ενδιαφερόμενος τέτοια μεταχείριση. Επομένως, τα κράτη μέλη δεν επιτρέπεται να απομακρύνουν, να απελαύνουν ή να εκδίδουν αλλοδαπό σε περίπτωση που συντρέχουν σοβαροί και αποδεδειγμένοι λόγοι για να θεωρηθεί ότι θα διατρέξει στη χώρα προορισμού πραγματικό κίνδυνο να υποστεί μεταχείριση η οποία απαγορεύεται από το άρθρο 4 και το άρθρο 19, παράγραφος 2, του Χάρτη. Κατά συνέπεια, εφόσον η επαναπροώθηση πρόσφυγα ο οποίος εμπίπτει σε μία από τις περιπτώσεις του άρθρου 14, παράγραφοι 4 και 5, και του άρθρου 21, παράγραφος 2, της οδηγίας 2011/95 θα μπορούσε να τον εκθέσει σε κίνδυνο προσβολής των θεμελιωδών του δικαιωμάτων που κατοχυρώνονται στο άρθρο 4 και στο άρθρο 19, παράγραφος 2, του Χάρτη, το κράτος μέλος υποδοχής δεν επιτρέπεται να παρεκκλίνει από την αρχή της μη επαναπροώθησης, κατ' επίκληση του άρθρου 33, παράγραφος 2, της Συμβάσεως της Γενεύης. Υπό τις συνθήκες αυτές, στον βαθμό που το άρθρο 14, παράγραφοι 4 και 5, της οδηγίας 2011/95 προβλέπει ότι, στις εκεί αναφερόμενες περιπτώσεις, τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα να ανακαλούν το «καθεστώς πρόσφυγα» κατά την έννοια του άρθρου 2, στοιχείο ε, της ίδιας οδηγίας ή να αρνούνται τη χορήγηση του εν λόγω καθεστώτος, ενώ το άρθρο 33, παράγραφος 2, της Συμβάσεως της Γενεύης επιτρέπει, αντιθέτως, στις ίδιες περιπτώσεις την επαναπροώθηση πρόσφυγα προς χώρα όπου ενδέχεται να απειλείται η ζωή ή η ελευθερία του, το δίκαιο της Ένωσης προβλέπει, υπέρ των προσφύγων οι οποίοι εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των διατάξεων αυτών, διεθνή προστασία ευρύτερη από εκείνη που διασφαλίζει η ως άνω Σύμβαση (βλ. 14.5/2019 ΔΕΚ, C77-78/2017, σκ. 94 επ.).

8. Επειδή, στην προκείμενη περίπτωση, από τα στοιχεία της δικογραφίας προκύπτουν τα εξής: Με την 33/6.3.2017 απόφαση του Μονομελούς Εφετείου Κακουργημάτων Βορείου Αιγαίου, ο αιτών καταδικάστηκε πρωτοδίκως σε συνολική ποινή φυλάκισης δεκαοχτώ (18) ετών και τριάντα (30) ημερών (εκτιτέα τα δέκα έτη), μετατραπείσα σε χρηματική, διότι κρίθηκε ένοχος: α) για παράνομη μεταφορά υπηκόων τρίτων χωρών προς το ελληνικό έδαφος χωρίς δικαίωμα εισόδου, κατά συρροή (συνελήφθη στις 24.7.2016 στη θαλάσσια περιοχή Άκρα Κόρακα Λέσβου, όντας κυβερνήτης πλωτού μέσου, να μεταφέρει 16 αλλοδαπούς πολίτες Ιράν και Αφγανιστάν) και β) για παράνομη είσοδο στη χώρα. Με την απόφαση αυτή του αναγνωρίστηκε το ελαφρυντικό του άρθρου 84 παρ. 2 ε του Ποινικού Κώδικα (διότι συμπεριφέρθηκε καλά για μεγάλο χρονικό διάστημα μετά την τέλεση της αξιόποινης πράξης). Δυνάμει της εν λόγω απόφασης του Ποινικού Δικαστηρίου, ο αιτών κρατήθηκε στο Ειδικό Αγροτικό Κατάστημα Κράτησης Νέων (ΕΑΚΚΝ) Κασσαβέτειας, μέχρι την 5.9.2017, οπότε και αποφυλακίστηκε (βλ. το 5251/5.9.2017 αποφυλακιστήριο), βάση της 187/2.9.2017 Διάταξης του Εισαγγελέα Πλημμελειοδικών Βόλου, με την οποία διατάχτηκε η απόλυσή του, άνευ όρου, «…ώστε να εκτελεστεί κατ' αυτού η σχετική διοικητική απέλαση καθώς στερείται νόμιμης άδειας παραμονής στη χώρα». Ακολούθως, εκδόθηκε η 19566/1-γ/8.9.2017 απόφαση του Διευθυντή της Διεύθυνσης Αστυνομίας Μαγνησίας, με την οποία αποφασίστηκε η επιστροφή του αιτούντος «στη χώρα του ή στη χώρα από την οποία προήλθε», χωρίς να του χορηγηθεί προθεσμία οικειοθελούς αναχώρησης, η συνέχιση της κράτησης του και η εγγραφή του στον Εθνικό Κατάλογο Ανεπιθύμητων Αλλοδαπών (ΕΚΑΝΑ) και στο Σύστημα Πληροφοριών Schengen (SIS) μέχρι την 7.9.2027. Η τελευταία αυτή απόφασης όμως δεν εκτελέστηκε διότι ο αιτών υπέβαλε, στις 22.9.2017, αίτηση διεθνούς προστασίας δηλώνοντας ότι δεν επιθυμεί να επιστρέψει στη χώρα καταγωγής του (Συρία), διότι φοβάται για τη ζωή του, λόγω της κατάστασης που επικρατεί εκεί και, επιπλέον, λόγω των προβλημάτων που θα αντιμετωπίσει εξαιτίας της άρνησής του να υπηρετήσει στο στρατό. Η αίτηση αυτή απορρίφθηκε με την 30814/2019/28.8.2018 απόφαση του Περιφερειακού

Γραφείου Ασύλου Θεσσαλονίκης, με την αιτιολογία ότι αν και ο αιτών δικαιούται να αναγνωριστεί ως πρόσφυγας, καθώς στο πρόσωπό του συντρέχουν οι προϋποθέσεις του άρθρου 1(Α) της σύμβασης της Γενεύης, εντούτοις, από τα στοιχεία του φακέλου προκύπτει ότι έχει διαπράξει σοβαρό μη πολιτικό έγκλημα και για το λόγο αυτό θα πρέπει να αποκλειστεί από τη χορήγηση του καθεστώτος του πρόσφυγα, κατ' εφαρμογή της παρ. 2 εδ. β΄ του άρθρου 12 του π.δ. 141/2013 (ΦΕΚ Α΄226). Συγκεκριμένα, η Υπηρεσία Ασύλου, για την απόρριψη του επίμαχου αιτήματος χορήγησης διεθνούς προστασίας, έλαβε υπόψιν της την 185/6.12.2018 απόφαση του Τριμελούς Εφετείου Κακουργημάτων Βορείου Αιγαίου, που προσκομίστηκε και ενώπιον του Δικαστηρίου, με την οποία ο αιτών καταδικάστηκε τελεσίδικα σε συνολική ποινή φυλάκισης δεκαοχτώ (18) ετών και ενός (1) μηνός (εκτιτέα τα δέκα έτη), μετατραπείσα σε χρηματική, αφού κρίθηκε ένοχος του ότι, στις 24.07.2016 : 1) στην θαλάσσια περιοχή Ακρα Κόρακα Λέσβου, όντας κυβερνήτης πλωτού μέσου, μετέφερε από το εξωτερικό στην Ελλάδα πολίτες τρίτων χωρών, που δεν είχαν δικαίωμα εισόδου στο ελληνικό έδαφος, από την πράξη του δε αυτή μπορούσε να προκύψει κίνδυνος για τους 17 επιβαίνοντες στο ανώτερο σκάφος, καθόσον ήταν ακατάλληλο για το ταξίδι αυτό, αφού έφερε μεγάλο αριθμό ατόμων, ενώ η μεταφορική του ικανότητα δεν υπερέβαινε τα τέσσερα άτομα, στερούνταν πλήρως ναυτιλιακού εξοπλισμού, σωστικών μέσων και του προβλεπόμενου τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού, βάση της ισχύουσας νομοθεσίας για τον εκτελούμενο διεθνή πλου, δεν έφερε καμία στεγανή υποδιαίρεση (ενιαίος εσωτερικός χώρος), δεν έφερε φώτα ναυσιπλοΐας, δεν έφερε βασικό εξοπλισμό ναυσιπλοΐας (στροφόμετρο, χειριστήρια, δείκτες θερμοκρασιών κλπ.) και η γενική του κατάσταση ήταν κακή και 2) σε μη ελεγχόμενο σημείο της ελληνοτουρκικής μεθορίου, όντας υπήκοος τρίτης χώρας, με πρόθεση εισήλθε στο ελληνικό έδαφος, χωρίς τις νόμιμες διατυπώσεις. Τα ανωτέρω, έγιναν δεκτά από το Ποινικό Δικαστήριο, αφού λήφθηκε υπόψιν η κατάθεση του εξετασθέντα στο ακροατήριο μάρτυρα – Λιμενικού, σύμφωνα με την οποία, ο αιτών δεν είχε ιδιαίτερες γνώσεις στο χειρισμό της εξωλέμβιας μηχανής. Κατά της απορριπτικής αυτής απόφασης του ΠΓΑ Θεσσαλονίκης, ο αιτών άσκησε την από 25.9.2019 ενδικοφανή προσφυγή, ζητώντας την επανεξέταση του αιτήματός του και υποστηρίζοντας επιπλέον, ότι, ενώ ήταν μουσουλμάνος, έχει μεταστραφεί στο Χριστιανισμό (σχετικώς προσκόμισε τις από 15.3.2018 και 470/1.11.2019 βεβαιώσεις βάπτισης). Η προσφυγή αυτή απορρίφθηκε ήδη με την προσβαλλόμενη 21239/2019/5.5.2020 απόφαση της 8ης Επιτροπής Προσφυγών, με την αιτιολογία ότι: «… Σύμφωνα με το άρθρο 21 παρ. 2 και 3 του π.δ. 141/2013, οι αρμόδιες αρχές ανακαλούν ή αρνούνται να χορηγήσουν ή να ανανεώσουν την άδεια διαμονής πρόσφυγα και δικαιούνται να τον απομακρύνουν από την χώρα, εφόσον αυτός συνιστά κίνδυνο για την κοινωνία, λόγω τελεσίδικης καταδίκης του για τη διάπραξη ιδιαίτερα σοβαρού εγκλήματος, ενώ, σύμφωνα με το άρθρο 12 παρ. 2 περ β΄ του ίδιου νομοθετήματος, αλλοδαπός ή ανιθαγενής αποκλείεται από το καθεστώς του πρόσφυγα όταν υπάρχουν σοβαροί λόγοι να θεωρείται ότι έχει διαπράξει σοβαρό μη πολιτικό έγκλημα πριν την είσοδό του στην ελληνική επικράτεια. Επιπλέον θα πρέπει να γίνει δεκτό, παρότι δεν προβλέπεται ρητώς στο ως άνω νομοθέτημα, ότι, σε περίπτωση που η τελεσίδικη καταδίκη για διάπραξη ιδιαίτερα σοβαρού εγκλήματος προηγηθεί της λήψεως αποφάσεως επί αιτήματος χορήγησης προσφυγικού καθεστώτος, επιτρέπεται και η εξαρχής απόρριψη του αιτήματος για τον λόγο αυτό. Και τούτο, διότι και στις δύο περιπτώσεις ισχύει ο ίδιος δικαιολογητικός λόγος, ήτοι το δικαίωμα του κράτους να μην παρέχει διεθνή προστασία και να απομακρύνει από το έδαφος του πρόσωπα που αποδεδειγμένα συνιστούν κίνδυνο για την δημόσια τάξη της χώρας, συμπέρασμα που συνάγεται τόσο από την βαρύτητα των αδικημάτων για τα οποία καταδικάστηκαν, όσο και από το τελεσίδικο της καταδίκης τους. Η ερμηνευτική αυτή εκδοχή εναρμονίζεται με τα προβλεπόμενα στο άρθρο 14 παρ. 5 της Οδηγίας 2011/95/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, η οποία μεταφέρθηκε στην εσωτερική έννομη τάξη με το εν λόγω π.δ., εξυπηρετεί δε την οικονομία της διοικητικής διαδικασίας, καθόσον, υπό την αντίθετη άποψη, οι αρμόδιες αρχές δεν θα μπορούσαν μεν για τον ανωτέρω λόγο να αρνηθούν την χορήγηση διεθνούς προστασίας, σε περίπτωση όμως χορήγησης παρόμοιας προστασίας θα εδικαιούντο αμέσως μετά να ανακαλέσουν την απόφασή τους και να απομακρύνουν τον αιτούντα από την χώρα Τέλος, η ερμηνευτική αυτή εκδοχή δεν παραβιάζει την Συνθήκη της Γενεύης. Και τούτο διότι, ναι μεν η εν λόγω Συνθήκη δεν προβλέπει αντίστοιχο λόγο αποκλεισμού από την διεθνή προστασία, ωστόσο το άρθρο 33 αυτής επιτρέπει, υπό τις ανωτέρω προϋποθέσεις, την επαναπροώθηση του προσώπου και συνεπώς την αναίρεση του πυρήνα του δικαιώματος διεθνούς προστασίας. Τέλος, σύμφωνα με την ρητή πρόβλεψη του άρθρου 17 παρ. 1 περ. δ΄ του ίδιου ως άνω π.δ. η τελεσίδικη καταδίκη για διάπραξη σοβαρού εγκλήματος μπορεί να αποτελέσει λόγο άρνησης χορήγησης καθεστώτος επικουρικής προστασίας, εφόσον οι αρμόδιες αρχές κρίνουν ότι ο αιτών αποτελεί

κίνδυνο για την κοινωνία. Στην προκειμένη περίπτωση και ανεξαρτήτως του αν συντρέχει κατ' αρχήν περίπτωση υπαγωγής του προσφεύγοντος σε καθεστώς πρόσφυγα ή σε καθεστώς επικουρικής προστασίας, η τελεσίδικη καταδίκη του για το προαναφερόμενο κακούργημα τον καθιστά επικίνδυνο για την δημόσια τάξη της χώρας, με αποτέλεσμα η Επιτροπή να κρίνει ότι πρέπει να αποκλειστεί τόσο από το καθεστώς του πρόσφυγα, όσο και από το καθεστώς της επικουρικής προστασίας, σύμφωνα με όσα έγιναν δεκτά ανωτέρω. Και τούτο διότι με τις αποδιδόμενες σε αυτόν πράξεις και παραλείψεις, στις οποίες η Ελληνική Πολιτεία προσδίδει ιδιαίτερη απαξία, αναγόντας τες σε κακούργημα, ο προσφεύγων έθεσε σε κίνδυνο τη ζωή και τη σωματική ακεραιότητα πλήθους ανθρώπων, καθώς και την ασφάλεια εν γένει των θαλάσσιων μεταφορών. Το γεγονός εξάλλου ότι η ποινή του μετετράπη στον δεύτερο βαθμό από ποινή φυλάκισης σε χρηματική δεν αρκεί για να κλονίσει την παραπάνω κρίση, όπως αβασίμως προβάλλεται με το υπόμνημα, καθόσον ο κίνδυνος για τη δημόσια τάξη κρίνεται από την αποδοτέα πράξη και όχι από το είδος της επιβληθείσας ποινής.». Τέλος, με την από 2.2.2021 αίτηση του προς το Διευθυντή της Διεύθυνσης Αλλοδαπών Μαγνησίας, ο αιτών ζήτησε τη χορήγηση αναβολής της απομάκρυνσής του, που είχε διαταχθεί με την 19566/1-γ/8.9.2017 απόφαση επιστροφής, η οποία απορρίφθηκε στις 6/2/2021 (βλ. το 19566/1-ζ/6.2.2021 απαντητικό έγγραφο του Διευθυντή της Διεύθυνσης Αστυνομίας Μαγνησίας στο οποίο αναγράφονται επί λέξει τα ακόλουθα: «σε απάντηση ανωτέρω (α) σχετικής αίτησης (από 2.2.2021 αίτηση), σας γνωρίζουμε ότι το αίτημά σας εξετάσθηκε και απορρίφθηκε κατ' εφαρμογή των διατάξεων της (β) σχετικής (άρθρο 24 του ν. 3907/2011).».

9. Επειδή, κατά της προαναφερόμενης απορριπτικής απόφασης της Επιτροπής Προσφυγών, ο αιτών άσκησε την κρινόμενη αίτηση ακύρωσης, προβάλλοντας, μεταξύ άλλων, ότι, κατά παράβαση νόμου έλαβε χώρα ο αποκλεισμός του από το καθεστώς του πρόσφυγα, καθώς η Επιτροπή, με την υπαγωγή της περίπτωσής του στο πεδίο εφαρμογής των διατάξεων του άρθρου 1 Δ΄, Ε΄ και ΣΤ΄ της Σύμβασης της Γενεύης και του άρθρου 12 του π.δ. 141/2013, προέβη σε ανεπίτρεπτη, κατά τους προβαλλόμενους ισχυρισμούς, διασταλτική ερμηνεία των διατάξεων αυτών, που προβλέπουν τους σχετικούς λόγους αποκλεισμού, δημιουργώντας στην πραγματικότητα εξαρχής νέους πρόσθετους λόγους αποκλεισμού, παραβιάζοντας ουσιαστικά την αρχή της διάκρισης των εξουσιών και την ιεραρχία των κανόνων δικαίου. Πράγματι, σύμφωνα με τις, ισχύουσες κατά τον κρίσιμο χρόνο έκδοσης της προσβαλλόμενης απορριπτικής απόφασης, διατάξεις των άρθρων 12 και 14 του ν. 4636/2019 (με τις οποίες μεταφέρθηκαν εκ νέου στην ελληνική έννομη τάξη οι αντίστοιχες διατάξεις της Οδηγίας 2011/95/ΕΕ), η Επιτροπή είχε τη δυνατότητα είτε να αποκλείσει τον αιτούντα από το καθεστώς του πρόσφυγα, εφόσον αυτός είχε διαπράξει σοβαρό μη πολιτικό έγκλημα πριν την είσοδό του στην Ελληνική Επικράτεια, είτε να ανακαλέσει ή να αρνηθεί να ανανεώσει το καθεστώς που του χορηγήθηκε, εάν έκρινε ότι αυτός συνιστά κίνδυνο για την κοινωνία της Χώρας, λόγω τελεσίδικης καταδίκης του για τη διάπραξη ιδιαίτερα σοβαρού εγκλήματος. Η δε διάταξη της παραγράφου 5 του άρθρου 14 της εν λόγω Οδηγίας, σύμφωνα με την οποία «στις περιπτώσεις της παραγράφου 4, τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίζουν να μην χορηγήσουν καθεστώς σε πρόσφυγα, όταν δεν έχει ληφθεί ακόμα τέτοια απόφαση», η οποία, όπως προκύπτει ευθέως από τη διατύπωσή της δεν είναι άμεσης εφαρμογής, δεν είχε ακόμα μεταφερθεί κατά τον χρόνο αυτό στην Ελληνική έννομη τάξη (μεταφέρθηκε το πρώτον με το άρθρο 16 παρ.1 ν.4825/2021). Με τα δεδομένα αυτά, η προσβαλλόμενη απόφαση, με την οποία η Επιτροπή απέκλεισε τον αιτούντα από το καθεστώς του πρόσφυγα για αδίκημα το οποίο τελέστηκε στο εσωτερικό της χώρας, και όχι πριν την είσοδό του στην ελληνική επικράτεια, χωρίς προηγουμένως να κρίνει αν συντρέχει κατ' αρχήν περίπτωση υπαγωγής του αιτούντος στο καθεστώς αυτό, κατ' ανάλογη εφαρμογή της παραγράφου 5 του άρθρου 14 της ανωτέρω Οδηγίας, η οποία όμως δεν είχε ακόμα κατά τον χρόνο έκδοσης της προσβαλλόμενης απόφασης μεταφερθεί στην ελληνική έννομη τάξη, σε βάρος του αιτούντος διεθνή προστασία και παραλείποντας να εκφέρει κρίση κατά πόσο συντρέχουν στο πρόσωπό του οι προϋποθέσεις υπαγωγής του σε καθεστώς πρόσφυγα ή σε καθεστώς επικουρικής προστασίας, παρίσταται μη νόμιμη και για το λόγο αυτό, βασίμως προβαλλόμενο πρέπει να ακυρωθεί. Παρέλκει δε ως αλυσιτελής η εξέταση των λοιπών λόγων της αίτησης ακύρωσης. [. . .]

Δια ταύτα

Δέχεται την αίτηση ακυρώσεως.

Ακυρώνει 21239/2019/5.5.2020 απόφαση της 8ης Επιτροπής Προσφυγών της Αρχής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου.

Αναπέμπει την υπόθεση στην αρμόδια Επιτροπή, ώστε να εξεταστεί στην ουσία το αίτημα παροχής διεθνούς προστασίας του αιτούντος. [. . .]

6. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 333/2022 EN

Δικαστές: Μαδεμλή Χ. (Προεδρεύουσα Πρωτοδίκης) Μυτηληναίου Μ., Παπαδόπουλος Π. (εισηγητής).
Δικηγόρος: Νικολοπούλου Αγγελική

Οικογένεια. Ιράκ. Κουρδική καταγωγή. Πρόβλημα υγείας τέκνου. Προθεσμία προς αποχώρηση. Μη εκτίμηση βέλτιστο συμφέρον τέκνου. Δέχεται την αίτηση.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα ΙΑ)

Συνεδρίασε, δημόσια, στο ακροατήριό του, στις 20 Ιανουαρίου 2022, με δικαστές τους: Χριστιάνα Μαδεμλή, Προεδρεύουσα Πρωτοδίκη Δ.Δ. (δυνάμει της υπ' αριθμ. 17/2021 απόφασης του Τριμελούς Συμβουλίου Διεύθυνσης του Δικαστηρίου), Μαρία Μυτιληναίου και Παρασκευά Παπαδόπουλο (εισηγητή), Πρωτοδίκες Δ.Δ., και γραμματέα τη δικαστική υπάλληλο Κυριακή Κωνσταντινίδου, για να δικάσει την αίτηση ακύρωσης με αριθμό καταχώρησης ΑΚΥ83/19.2.2021, των: 1. […], 2. […], ασκούντων την αίτηση ατομικά και για λογαριασμό των παρακάτω ανήλικων τέκνων τους 3. […] και 4. […], υπηκόων Ιράκ, οι οποίοι παραστάθηκαν μετά της πληρεξούσιας δικηγόρου Αγγελικής Νικολοπούλου, […]

9. Επειδή, από το σύνολο των στοιχείων του φακέλου προκύπτουν τα ακόλουθα: Ο πρώτος αιτών, ο οποίος γεννήθηκε στις […] 1984, υπέβαλε στις 15.1.2019, στο Περιφερειακό Γραφείο Ασύλου Θεσσαλονίκης, αίτημα παροχής διεθνούς προστασίας, δηλώνοντας (βλ. τη σχετική φόρμα καταγραφής αιτήματος) ότι είναι κουρδικής καταγωγής, σουνίτης μουσουλμάνος στο θρήσκευμα, κατοικούσε πριν εγκαταλείψει τη χώρα του στο Akre του Ιρακινού Κουρδιστάν, μαζί με την οικογένειά του εγκατέλειψαν το Ιράκ τον Ιούνιο του 2017, διέμειναν στην Τουρκία και ακολούθως εισήλθαν στην Ελλάδα τον Απρίλιο του 2018, ακόμη ότι δεν επιθυμεί να επιστρέψει στη χώρα του, αφενός μεν διότι δεν είναι δυνατή η ιατρική αντιμετώπιση της πάθησης μιας από τις κόρες του, αφετέρου δε διότι δέχεται απειλές από έναν ανώτερό του στο στρατό, ο οποίος απολύθηκε εξαιτίας μιας σε βάρος του αναφοράς του αιτούντος. Την ίδια ημερομηνία υπέβαλε όμοιο αίτημα η δεύτερη αιτούσα, γεννηθείσα στις […]-1988, η οποία δήλωσε ότι δεν επιθυμεί να επιστρέψει στο Ιράκ, λόγω της αδυναμίας ανεύρεσης θεραπείας για την πάθηση της κόρης της, καθώς και λόγω των προαναφερόμενων απειλών που δέχεται ο σύζυγός της, ενώ κατατέθηκαν σχετικά αιτήματα και για τα ανήλικα τέκνα τους. Οι αιτούντες κατέθεσαν στην Υπηρεσία Ασύλου πλήθος εγγράφων σχετικά με την κατάσταση της υγείας της τρίτης εξ αυτών (γεννηθείσας στις […] 2012), μεταξύ άλλων: α) το από 12.7.2018 ενημερωτικό σημείωμα της Παιδιατρικής Κλινικής του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας, όπου αναφέρεται ως διάγνωση εξόδου «Διαταραχές συμπεριφοράς – νευροαισθητήρια βαρηκοϊα», στο οποίο, μεταξύ άλλων, αναφέρονται, στην παράγραφο με τίτλο «Ατομικό Αναμνηστικό», διάφορες ιατρικές πράξεις που έλαβαν χώρα στο Ιράκ για την αντιμετώπιση των προβλημάτων υγείας του εν λόγω τέκνου (Νοσηλεία σε Μονάδα Εντατικής Νοσηλείας λόγω προωρότητας, τοποθέτηση κοχλιακού εμφυτεύματος από την ηλικία ενός έτους για την νευροαισθητήρια βαρυκοϊα, ακουστικό βαρηκοϊας από ηλικία 2,5 ετών, τελευταίος έλεγχος μικροφώνου το έτος 2016, διορθωτικοί φακοί από ηλικία 2,5 ετών, διενέργεια ωτακουστικών προκλητών δυναμικών και MRI εγκεφάλου με αναφερόμενα ευρήματα), β) την από 25.7.2018 γνωμάτευση ιατρού της πανεπιστημιακής Νευρολογικής Κλινικής του ως άνω Νοσοκομείου, στην οποία αναφέρεται ότι διαπιστώθηκαν, επί ιστορικού προωρότητας, διαταραχές αδράς κινητικότητας και απαιτούνται, για ένα έτος, φυσιοθεραπείες, συνεδρίες λογοθεραπείας, ειδικής διαπαιδαγώγησης, συμπεριφοράς και συμβουλευτικής γονέων, γ) την από 19.10.2018 γνωμάτευση θεράποντος παιδονευρολόγου ιατρού της Β΄ Παιδιατρικής Κλινικής του Πανεπιστημιακού Γενικού Νοσοκομείου Θεσσαλονίκης ΑΧΕΠΑ, όπου αναφέρεται η διάγνωση «εγκεφαλική παράλυση – σπαστική διπληγία σε έδαφος προωρότητας», τέλος δ) την από 11.12.2019 γνωμάτευση του 1ου Κέντρου Εκπαιδευτικής και Συμβουλευτικής Υποστήριξης Θεσσαλονίκης, στην οποία αναφέρεται ότι το ανωτέρω τέκνο παρουσιάζει υπολειπόμενη ψυχοκινητική ανάπτυξη στα πλαίσια εγκεφαλικής παράλυσης λόγω προωρότητας, καθώς και νευροαισθητηριακή βαρηκοϊα και έχει υποστηριχθεί με συνεδρίες λογοθεραπείας, φυσιοθεραπείας και εργοθεραπείας, συμπεραίνεται ότι υφίστανται σημαντικά προβλήματα υγείας και δυσκολίες στο λόγο και στην κίνηση και συνίσταται φοίτηση στο δημοτικό σχολείο με παράλληλη στήριξη. Ο πρώτος αιτών προσήλθε για συνέντευξη στις 5.6.2019 και κατέθεσε, μεταξύ άλλων, ότι αυτός και η οικογένειά του διέμεναν ανέκαθεν στο Akre του Ιρακινού Κουρδιστάν, όπου εξακολουθούν να βρίσκονται οι γονείς και τα αδέρφια του, ακόμη ότι ο ίδιος υπηρετούσε ως υπαξιωματικός του ιρακινού στρατού στη Βαγδάτη σε ένα λόχο Κούρδων στρατιωτών με αρμοδιότητα την ασφάλεια της ιρακινής Βουλής, στη διοικητική υπηρεσία/γραμματεία. Ότι, τον Ιούνιο/Ιούλιο του 2016 έλαβε εντολή από το Διοικητή του λόχου του (τον οποίο κατονόμασε), υψηλόβαθμο αξιωματούχο του στρατού, για να συνοδέψει, μαζί με άλλους στρατιωτικούς, μία πομπή τριών φορτηγών από τη Βαγδάτη στο Ερμπίλ (απα-

ντώντας σε σχετικές ερωτήσεις δήλωσε ότι επελέγη ο ίδιος λόγω του ότι γνωρίζει κουρδικά και αραβικά και λόγω του ότι γνωρίζει την περιοχή όπου θα γινόταν η αποστολή, επίσης ότι για την αποστολή αυτή δεν συντάχθηκε κανένα έγγραφο και δεν του δόθηκε καμία πληροφορία), με την οδηγία μόλις φτάσει σε ορισμένο σημείο και συναντήσει ένα συγκεκριμένο άτομο να τηλεφωνήσει στο Διοικητή του, ώστε να γίνει η συνεννόηση με το πρόσωπο αυτό για την παράδοση του φορτίου, ότι σε μία στάση του ταξιδιού άνοιξε από περιέργεια, παρότι είχε ρητή εντολή να μην το κάνει, την πόρτα του πίσω μέρους του φορτηγού και διαπίστωσε ότι μεταφέρονταν κιβώτια, τα οποία από την εμπειρία του περιείχαν όπλα (τράβηξε, όπως διηγήθηκε, μία φωτογραφία των κιβωτίων και φωτογραφίες των τριών φορτηγών). Ακόμη, ότι πριν φτάσει η πομπή στο Ερπίλ τους σταμάτησαν τρία στρατιωτικά οχήματα και έλαβε τηλεφώνημα από ομάδα που ανήκει στον Barzani για να παραδώσει στα πρόσωπα αυτά τα φορτηγά. Ότι, τα παραπάνω, ήτοι την παράνομη παράδοση οπλισμού όχι στον κουρδικό στρατό αλλά σε άλλη ένοπλη ομάδα ανέφερε, δύο – τρεις μήνες μετά το συμβάν, σε μέλη ελεγκτικού κλιμακίου του στρατού, τα οποία μόλις άκουσαν όσα τους είπε, πήραν το κινητό του τηλέφωνο, του έδωσαν μία καινούρια sim και του είπαν ότι θα επικοινωνήσουν μαζί του, αλλά ουδέποτε το έπραξαν. Ότι, μετά την καταγγελία του αυτή διαπίστωσε αλλαγή στη συμπεριφορά του Διοικητή του, ο οποίος τον ρωτούσε επίμονα τι ανέφερε στους παραπάνω ελεγκτές και υπό την πίεση αυτή ο αιτών λιποτάκτησε στις 11.11.2016 […] Ο πρώτος αιτών κατέθεσε, κατά τη συνέντευξη, διάφορα έγγραφα, ειδικότερα, όπως υποστήριξε, εντάλματα σύλληψης, αντίγραφο στρατιωτικού βιβλιαρίου, φωτοτυπία υπηρεσιακής ταυτότητάς του, αντίγραφα διαβατηρίων, αντίγραφα ταυτοτήτων των μελών της οικογένειάς του, αντίγραφα πιστοποιητικών ιθαγένειας, καθώς και έγγραφα δικογραφίας σχετικής, όπως ισχυρίστηκε, με τη λιποταξία του από το στρατό, τη σύσταση εξεταστικής επιτροπής για τη λιποταξία του και τη μη προσέλευση του στο δικαστήριο. […] Οι ανωτέρω αιτήσεις απορρίφθηκαν, σε πρώτο βαθμό, με την υπ' αριθμ. πρωτ. 9280/6.3.2020 απόφαση του αρμόδιου οργάνου του Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου Θεσσαλονίκης. […].

10. Επειδή, κατά της παραπάνω πρωτοβάθμιας απορριπτικής απόφασης, οι αιτούντες κατέθεσαν στις 12.6.2020 ενδικοφανή προσφυγή, ζητώντας την επανεξέταση των αιτημάτων τους. Πρόβαλλαν, δε, ότι η απόφαση αυτή ήταν πλημμελώς αιτιολογημένη, καθότι δεν συνεκτιμήθηκε ορθά, με βάση και τα προσκομισθέντα στην Υπηρεσία Ασύλου στοιχεία, ο κίνδυνος δίωξης που διατρέχει η οικογένειά τους στο Ιράκ. […] Επί της ενδικοφανούς αυτής προσφυγής εκδόθηκε η προσβαλλόμενη, απορριπτική απόφαση της 20ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών. Στο σκεπτικό της απόφασης αυτής εκτίθενται, καταρχάς, με παραπομπή σε διάφορες πηγές, πληροφορίες σχετικά με την ποινική αντιμετώπιση, στο Ιράκ, της λιποταξίας και των εν γένει πράξεων εγκατάλειψης του στρατού (επισημαίνεται ότι θανατική ποινή επισύρουν συγκεκριμένες πράξεις συνεργασίας με εχθρική δύναμη), σχετικά με τις αρμοδιότητες των δυνάμεων ασφαλείας Peshmerga της Περιφερειακής Κυβέρνησης του Κουρδιστάν, τις συνήθεις αιτίες και τις συνέπειες της αποχώρησης ενός μέλους τους (μη αυστηρή εφαρμογή του ποινικού κώδικα και μη άσκηση διώξεων, ιδίως για λιποταξία χαμηλόβαθμων Pesmerga). Περαιτέρω, δεν έγιναν αποδεκτοί ως αξιόπιστοι οι ισχυρισμοί του πρώτου αιτούντος περί στοχοποίησής του, εξ αφορμής του προαναφερόμενου συμβάντος κατά την υπηρεσία του στο στρατό, διότι η αφήγησή του χαρακτηρίστηκε ως αόριστη, γενικόλογη και μη ευλογοφανής, […] Προσέτι, ελήφθη υπόψη ότι η δίωξη που επικαλείται ο πρώτος αιτών δεν προέρχεται από κρατικό φορέα και ως εκ τούτου δεν αξιολογείται ως κρίσιμη, […] Επιπλέον, σε σχέση με την κατάσταση της υγείας της τρίτης αιτούσας, ως λόγο χορήγησης στην οικογένεια προσφυγικού καθεστώτος, οι σχετικοί ισχυρισμοί απορρίφθηκαν, διότι δεν έγινε επίκληση λόγων περί διακριτικής μεταχείρισης ή αποκλεισμού του εν λόγω τέκνου, λόγω ορισμένης ιδιότητας, από τις υπηρεσίες υγείας της χώρας καταγωγής των αιτούντων. […] Επιπλέον, σχετικά με την παρεχόμενη περίθαλψη και τις άλλες διαθέσιμες παροχές στα άτομα που πάσχουν από αναπηρίες, υφίστανται δομές κυρίως σε μεγαλύτερα αστικά κέντρα και επικεντρώνονται περισσότερο σε σωματικές αναπηρίες, ενώ είναι περιορισμένες οι υπηρεσίες ψυχοκοινωνικής υποστήριξης, οι οποίες προσφέρονται κυρίως από ιδιωτικά ιδρύματα και με υψηλό κόστος. Με τα δεδομένα αυτά, κρίθηκε ότι δεν συνέτρεχαν οι προϋποθέσεις για την υπαγωγή των αιτούντων σε καθεστώς επικουρικής προστασίας, […] Με την απόφαση αυτή διατάχθηκε και η επιστροφή των αιτούντων στη χώρα καταγωγής τους, εντός προθεσμίας 10 ημερών από την επίδοση της απόφασης αυτής.

11. Επειδή, με το κρινόμενο ένδικο βοήθημα και το νομίμως κατατεθέν για την ανάπτυξη των ισχυρισμών τους υπόμνημα, οι αιτούντες ζητούν την ακύρωση, ως μη νόμιμης, της πιο πάνω απόφασης της Επιτροπής Προσφυγών. […] Οι αιτούντες προβάλλουν, προσέτι, ότι η επανεγκατάσταση στο Ιράκ της τρίτης αιτούσας, με την σωματική και ψυχική επιβάρυνση που έχει αυτή, οφειλόμενη στις σοβαρές παθήσεις της, εν μέσω της επικρα-

τούσας πανδημίας, θα την εκθέσει σε συνθήκες διαβίωσης που ισοδυναμούν με απάνθρωπη και εξευτελιστική μεταχείριση και θα κινδυνεύσει, τελικώς, η επιβίωσή της, ώστε να τίθεται ζήτημα παραβίασης, και για το λόγο αυτό, των άρθρων 2 και 3 της Ε.Σ.Δ.Α. και της αρχής της μη επαναπροώθησης. Για το λόγο αυτό, όπως ισχυρίζονται, δικαιούται η οικογένειά τους να λάβει επικουρική προστασία και, πάντως, εμποδίζεται, σε κάθε περίπτωση, η επιστροφή τους στο Ιράκ. Τα παραπάνω επιβεβαιώνονται, κατ' αυτούς, από τις πληροφορίες που εκτίθενται στην προσβαλλόμενη απόφαση σχετικά με το υφιστάμενο κρατικό σύστημα παροχής υπηρεσιών υγείας στο Ιράκ, με τις σοβαρές ελλείψεις που παρουσιάζει. Προσκομίζουν, σε σχέση με την κατάσταση της υγείας της τρίτης αιτούσας, την από 2.10.2020 Γνωμάτευση του 1ου Κέντρου Εκπαιδευτικής και Συμβουλευτικής Υποστήριξης Θεσσαλονίκης, στην οποία αναφέρονται, καταρχάς, οι ίδιες παθήσεις που αναφέρονται στην προγενέστερη γνωμάτευση, προσκομισθείσα στην Υπηρεσία Ασύλου, επιπλέον, δε, μεταξύ άλλων, επισημαίνεται ότι η τρίτη αιτούσα εμφανίζει μεγάλη απόκλιση από το μέσο όρο σε τομείς της ψυχοκινητικής της ανάπτυξης, ότι μαθησιακά το επίπεδό της ήταν, κατά το προηγηθέν διάστημα, πολύ χαμηλό, ότι το γνωστικό της δυναμικό βελτιώθηκε σε σχέση με την προηγούμενη χρονικά καθώς η νοομετρική δοκιμασία κατέδειξε χαμηλό φυσιολογικό νοητικό προφίλ (έναντι του οριακού της προηγούμενης χρονιάς), ότι διαπιστώνονται συμπτώματα ψυχοσυναισθηματικής καθήλωσης, λόγω πολυποίκιλων περιβαλλοντικών δυσχερειών, τέλος ότι λόγω της εγκεφαλικής παράλυσης εμφανίζει ήπιους κινητικούς και λειτουργικούς περιορισμούς, συνιστάται, δε, με την εν λόγω γνωμάτευση, η συνέχιση των υποστηρικτικών θεραπειών και αναφέρεται ότι θα πρέπει να γίνει νέα εκτίμηση στο τέλος της Γ΄ τάξης του δημοτικού σχολείου (ήτοι στο τέλος του τρέχοντος σχολικού έτους). Επίσης, προσκομίζουν βεβαίωση φοίτησης της τρίτης αιτούσας, κατά το τρέχον σχολικό έτος, στο Ειδικό Σχολείο Κωφών και Βαρήκοων Θεσσαλονίκης, καθώς και της τέταρτης αιτούσας στο […] Δημοτικό Σχολείο Νεάπολης. Τέλος, οι αιτούντες προβάλλουν ότι, μετά τις πρόσφατες εξελίξεις στην περιοχή του Ιρακινού Κουρδιστάν (επικαλούνται Οδηγία, εκδοθείσα το Μάιο του 2019, από την Ύπατη Αρμοστεία του Ο.Η.Ε. για τους πρόσφυγες) και ιδίως μετά την αναζωπύρωση, όπως υποστηρίζουν, των επιθέσεων του «Ισλαμικού Κράτους», παρατηρείται κατάσταση εκτεταμένης βίας και ενέσκηψε στην περιοχή ανθρωπιστική κρίση, ώστε η επιστροφή τους εκεί να συνιστά απαγορευμένη από τη Σύμβαση της Γενεύης επαναπροώθηση. […]

14. Επειδή, ως προς το σκέλος της προσβαλλόμενης απόφασης με το οποίο διατάχθηκε η επιστροφή των αιτούντων στη χώρα καταγωγής τους εντός προθεσμίας 10 ημερών από την επίδοση της απόφασης αυτής, είναι λεκτέα τα ακόλουθα: […] το Δικαστήριο λαμβάνει υπόψη ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του διεθνούς και ενωσιακού δικαίου που παρατέθηκαν στην 8η σκέψη, η επιστροφή των αιτούντων θα έπρεπε να διαταχθεί μετά από επισταμένη συνεκτίμηση του βέλτιστου συμφέροντος των δύο ανήλικων τέκνων, τρίτης και τέταρτης αιτούσας, ηλικίας 10 και 6 ετών αντιστοίχως. Συγκεκριμένα, θα έπρεπε να αξιολογηθούν επίκαιρα στοιχεία σχετικά με την φυσική και διανοητική κατάσταση των τέκνων αυτών, κατά τον κρίσιμο χρόνο της απομάκρυνσής τους. Όσον αφορά, ιδίως, την τρίτη αιτούσα, η οποία πάσχει, μεταξύ άλλων, από κινητική αναπηρία και εμφανίζει, σύμφωνα με τα προσκομιζόμενα ιατρικά έγγραφα, συμπτώματα ψυχικής και συναισθηματικής καθήλωσης, θα έπρεπε να διαλαμβάνεται ειδική αιτιολογία σχετικά με το εάν είναι εφικτή και επιτρεπτή η άμεση απομάκρυνσή της, ή εάν, ενδεχομένως, ενόψει της ανάγκης διενέργειας, στο αμέσως προσεχές διάστημα, ιατρικών παρεμβάσεων ή ολοκλήρωσης επειγουσών υποστηρικτικών θεραπειών ή λήψης άλλων απαραίτητων υπηρεσιών, συντρέχει λόγος καθυστέρησης της απομάκρυνσης. Εντούτοις, με την προσβαλλόμενη απόφαση επιβάλλεται το μέτρο της επιστροφής των αιτούντων, χωρίς να παρατίθεται οποιαδήποτε σκέψη σχετικά με τα κρίσιμα ως άνω θέματα. Συνεπώς, η εν λόγω απόφαση, κατά το επίμαχο σκέλος αυτής, παρίσταται μη νόμιμη και ακυρωτέα, όπως βασίμως προβάλλεται, καθ' ερμηνεία του δικογράφου της αίτησης ακύρωσης και των λοιπών ισχυρισμών που υπέβαλλαν οι αιτούντες. Πρέπει, δε, ως εκ τούτου, να αναπεμφθεί η υπόθεση στη Διοίκηση για νέα αιτιολογημένη κρίση όσον αφορά το επιβληθέν με την προσβαλλόμενη απόφαση μέτρο της επιστροφής των αιτούντων. […]

Δια ταύτα

Δέχεται εν μέρει την αίτηση.

Ακυρώνει την υπ' αριθμ. πρωτ. 14109/2020/29.10.2020 απόφαση της 20ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών, μόνο κατά το σκέλος αυτής με το οποίο διατάχθηκε η επιστροφή των αιτούντων εντός προθεσμίας 10 ημερών.

Αναπέμπει την υπόθεση στη Διοίκηση, για νέα, νομίμως αιτιολογημένη, κρίση, σύμφωνα με τα εκτεθέντα στο σκεπτικό, όσον αφορά το παραπάνω ακυρούμενο μέρος της προσβαλλόμενης απόφασης. […]

Thessaloniki Administative Court (First Instance) 333/2022

Judges: Mademli Ch., Mytilinaiou M., Papadopoulos P. (Rapporteur).
Lawyer: Angeliki Nikolopoulou

Family. Iraq. Kurdish origin. Child's health problem. Best interests of a child. Deadline to return to the country of origin. Failure to consider best interest of the child. Application granted.

[…] 14. As regards the part of the disputed decision ordering the applicants' return to their country of origin within 10 days of service of said decision: […] the Court takes note that, in accordance with the provisions of international and European Union law set out in recital 8 above, the applicants' return should have been ordered following a diligent assessment of the best interests of their two minor children, namely the third and fourth applicants, aged 10 and 6 years respectively. In particular, up-to-date evidence should have been assessed concerning the physical and mental condition of those children at the critical time of their removal. With particular regard to the third applicant, who suffers, inter alia, from a mobility impairment and, according to the medical documents submitted, displays symptoms of mental and emotional restraint, specific reasons should be provided as to whether her immediate removal is feasible and permissible, or whether, where appropriate, there are grounds for delaying removal in view of the need to undergo medical interventions or to conclude urgent supportive treatment or other necessary services in the immediate future. However, the disputed decision orders the return of the applicants, without any reflection on the critical issues raised herein. Accordingly, the disputed part of that decision is considered to be unlawful and void, as defensibly alleged according to the interpretation of the annulment application and of the further claims put forward by the applicants. Consequently, the case must be referred back to the Administration for a new reasoned decision on the measure of return imposed by the contested decision on the applicants. […]

On those grounds

The application is granted in part.

7. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 477/2022

Δικαστές: Βάντσης Ι., Μανωλάκογλου Κ., Θεοδωρίδου Θ.
Δικηγόρος: Καλογρίδη Αθηνά

Αλγερία. Ενήλικος. Μεταγενέστερο αίτημα ασύλου. Χριστιανός. Μη διεξαγωγή προσωπικής συνέντευξης. Δέχεται αίτηση.

Algeria. Adult. Subsequent asylum application. Christian. Failure to conduct a personal interview. Application accepted.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Β)

Συνεδρίασε δημόσια στο ακροατήριό του στις 13 Ιανουαρίου 2022 με δικαστές τους Ιωάννη-Δημήτριο Βάντση, Πρόεδρο Πρωτοδικών Δ.Δ., Κασσιανή Μανωλάκογλου και Θεοπούλα Θεοδωρίδου (Εισηγήτρια), Πρωτοδίκες Δ.Δ., και με γραμματέα τη Χρυσή Καραγιάννη, δικαστική υπάλληλο, για να δικάσει τη με αριθμό καταχώρισης ΑΚΥ320/29.6.2020 αίτηση ακύρωσης, του […], υπηκόου Αλγερίας, κατοίκου Θεσσαλονίκης, οδός […], ο οποίος παραστάθηκε διά της πληρεξούσιας δικηγόρου Αθηνάς Καλογρίδη, κατά του Υπουργού Μετανάστευσης και Ασύλου, ο οποίος δεν παραστάθηκε. […]

6. Επειδή, από τις παραπάνω διατάξεις συνάγεται ότι οι αρμόδιες αρχές πρέπει να παρέχουν στον αιτούντα διεθνή προστασία τη δυνατότητα προσωπικής συνέντευξης πριν από τη λήψη απόφασης επί της αίτησής του, η υποχρέωση δε αυτή ισχύει τόσο για τις αποφάσεις περί παραδεκτού όσο και για τις αποφάσεις επί της ουσίας (βλ. ΔΕΕ απόφαση της 16.7.2020 επί της υπόθεσης C-517/07 Milkiyas Addis). Κατ' εξαίρεση, σε περίπτωση υποβολής μεταγενέστερης αίτησης διεθνούς προστασίας, η αίτηση αυτή εξετάζεται, αρχικά, σε προκαταρκτικό στάδιο, προκειμένου να διαπιστωθεί εάν έχουν υποβληθεί ή προκύψει νέα ουσιώδη στοιχεία, τα οποία ο αιτών δεν μπόρεσε να επικαλεστεί –χωρίς υπαιτιότητά του– κατά την εξέταση της προγενέστερης αίτησής του, κατά το στάδιο δε αυτό δεν προβλέπεται η διεξαγωγή συνέντευξης, αλλά ο αιτών υποβάλλει γραπτώς τα ενδεχόμενα νέα στοιχεία. Εάν κατά την προκαταρκτική εξέταση της αίτησης διαπιστωθεί ότι δεν υποβλήθηκαν ούτε προέκυψαν νέα και ουσιώδη στοιχεία, η μεταγενέστερη αίτηση απορρίπτεται ως απαράδεκτη. Σε αντίθετη, όμως, περίπτωση, η αίτηση κρίνεται παραδεκτή και εξετάζεται περαιτέρω σύμφωνα με τις διατάξεις της Οδηγίας 2013/32ΕΕ, όπως αυτή ενσωματώθηκε στην ελληνική έννομη τάξη, αρχικά, με τις διατάξεις των άρθρων 33 έως 66 του ν. 4375/2016 και, στη συνέχεια, με τις διατάξεις των άρθρων 62 έως 108 του ν. 4636/2019, στις οποίες προβλέπεται και η διεξαγωγή προσωπικής συνέντευξης του αιτούντος (άρθρο 52 του ν. 4375/2016 και 77 του ν. 4636/2019). Από αυτά παρέπεται ότι δεν επιτρέπεται να απορριφθεί ως αβάσιμη μεταγενέστερη αίτηση διεθνούς

προστασίας χωρίς να διενεργηθεί προσωπική συνέντευξη του αιτούντος (πρβλ. ΣτΕ 2347-2348/2017 Ολομ.). Ειδικότερα, σε περίπτωση που μεταγενέστερη αίτηση διεθνούς προστασίας απορριφθεί ως απαράδεκτη σε πρώτο βαθμό, χωρίς να διενεργηθεί προσωπική συνέντευξη του αιτούντος, και, ακολούθως, η απόφαση ακυρωθεί από την, επιλαμβανόμενη κατόπιν άσκησης προσφυγής, Ανεξάρτητη Επιτροπή Προσφυγών, η Επιτροπή οφείλει να προβεί στον έλεγχο της βασιμότητας του μεταγενέστερου αιτήματος, διενεργώντας η ίδια και την απαιτούμενη συνέντευξη, δεδομένου ότι, κατά ρητή πρόβλεψη του νόμου, αναπομπή της υπόθεσης στον πρώτο βαθμό δεν επιτρέπεται σε καμία περίπτωση (πρβλ. ΣτΕ 689/2021).

7. Επειδή, στην προκείμενη περίπτωση, από τα στοιχεία της δικογραφίας προκύπτουν τα εξής: Με την από 14.7.2017 αίτηση προς το Π.Γ.Α. Θεσσαλονίκης, ο αιτών ζήτησε την παροχή διεθνούς προστασίας, κατά την καταγραφή της οποίας δήλωσε ότι είχε εγκαταλείψει τη χώρα καταγωγής του, διότι τα αδέρφια της κοπέλας με την οποία διατηρούσε σχέση απειλούσαν να τον σκοτώσουν. Κατά την προσωπική του συνέντευξη, που διεξήχθη στις 12.9.2017, ο αιτών δήλωσε ότι το 2006 είχε μια κρυφή σχέση με μια κοπέλα που ανήκε σε φυλή με την οποία η οικογένειά του είχε προβλήματα από πολύ παλιά. Το 2011 η κοπέλα έμεινε έγκυος, αλλά η οικογένειά της ήταν αρνητική στο να παντρευτεί με τον αιτούντα, λόγω της παραπάνω διαμάχης. Η κοπέλα αναγκάστηκε να διακόψει την εγκυμοσύνη και η οικογένειά της την πάντρεψε, παρά τη θέλησή της, με κάποιον άλλο, στις 23.8.2015, ενώ τα αδέρφια της μαχαίρωσαν τον αιτούντα στο δεξί πόδι και τον χτύπησαν στο κεφάλι μέχρι λιποθυμίας. Φοβούμενος για τη ζωή του, ο αιτών εγκατέλειψε τη χώρα. Δήλωσε δε ότι εκτός από το παραπάνω, δεν είχε κάποιο άλλο πρόβλημα στη χώρα καταγωγής του. Η αίτησή του αυτή απορρίφθηκε με την 15519/20.9.2017 απόφαση του Π.Γ.Α. Θεσσαλονίκης, ενώ η ασκηθείσα κατ' αυτής προσφυγή, που συζητήθηκε κατά τη συνεδρίαση της 23.1.2019, απορρίφθηκε με την 2597/2.5.2019 απόφαση της 5ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών, κατά της οποίας ο αιτών δεν άσκησε αίτηση ακύρωσης (βλ. το 10668/10.9.2019 έγγραφο του Διοικητικού Εφετείου Θεσσαλονίκης). Ακολούθως, στις 21.8.2019 ο αιτών υπέβαλε νέο αίτημα χορήγησης διεθνούς προστασίας, κατά την καταγραφή του οποίου δήλωσε ότι είναι χριστιανός (προτεστάντης) και έγγαμος με την [...] υπήκοο Ηνωμένου Βασιλείου, με την οποία είχε παντρευτεί στις [...] 2019 στη Θεσσαλονίκη. Δήλωσε, ακόμα, ότι λόγω του γάμου του με χριστιανή και της μεταστροφής του στον χριστιανισμό, δεν επιθυμούσε να επιστρέψει στη χώρα καταγωγής του, καθώς οι γονείς του ήταν αντίθετοι και απείλησαν ότι θα τον σκοτώσουν. Με την 36304/8.10.2019 απόφαση του Π.Γ.Α. Θεσσαλονίκης, κρίθηκε ότι η αίτησή του αυτή αποτελούσε μεταγενέστερη αίτηση, η οποία απορρίφθηκε ως απαράδεκτη, δεδομένου ότι οι λόγοι που προέβαλε ο αιτών δεν αποτελούσαν «νέα στοιχεία», καθότι δεν είχαν προκύψει μετά την έκδοση της 2597/2.5.2019 απορριπτικής απόφασης της Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών, αλλά υφίσταντο και, συνεπώς, θα μπορούσε να έχει στηρίξει σε αυτούς το αρχικό αίτημά του. Κατά της απόφασης αυτής, ο αιτών άσκησε την από 16.10.2019 προσφυγή, με την οποία ζήτησε να γίνει δεκτό το αίτημά του για τους λόγους που δήλωσε κατά την καταγραφή του, αλλά και διότι σκοτώθηκε ο πατέρας του, επειδή τους είπε ότι είναι ελεύθερος να κάνει ό,τι θέλει και να αποφασίζει για τη ζωή του. Με το υποβληθέν στις 9.1.2020 υπόμνημα, ο αιτών προέβαλε ότι οι λόγοι του μεταγενέστερου αιτήματος ασύλου προέκυψαν μετά τη συζήτηση, στις 23.1.2019, ενώπιον της 5ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών της προσφυγής του επί του αρχικού αιτήματος ασύλου, καθόσον ο γάμος του με τη σύζυγό του τελέστηκε στις 11.4.2019, κατόπιν άδειας που χορηγήθηκε με την 282Ε/2019 απόφαση του Ειρηνοδικείο Θεσσαλονίκης (Εκούσια δικαιοδοσία), η οποία δημοσιεύτηκε στις 21.3.2019. Μόνο δε μετά τον γάμο του άρχισε ενεργά και συνειδητά να μεταστρέφεται προς τον Χριστιανισμό και, συνεπώς, δεν θα μπορούσε να έχει στηρίξει το αρχικό του αίτημα στα εν λόγω στοιχεία. Με την 22985/19/3.3.2020 απόφαση της 6ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών κρίθηκε ότι το από 21.8.2019 μεταγενέστερο αίτημα του αιτούντος ήταν παραδεκτό, διότι ο ισχυρισμός σχετικά με τον κίνδυνο που διέτρεχε από την οικογένειά του λόγω του γάμου του με χριστιανή (τελεσθέντος στις 11.4.2019) ήταν νέο και ουσιώδες στοιχείο, το οποίο προέκυψε μετά τη συζήτηση στις 23.1.2019 της προσφυγής που είχε ασκήσει κατά της 15519/2017 απόφασης του Π.Γ.Α. Θεσσαλονίκης επί του αρχικού αιτήματός του, και, επιπλέον, θα μπορούσε να επηρεάσει την κρίση επί του αιτήματος παροχής διεθνούς προστασίας. Ωστόσο, εξετάζοντας περαιτέρω το αίτημα αυτό, η Επιτροπή έκρινε ότι ήταν αβάσιμο, διότι ο αιτών προέβαλε όλως αορίστως ότι θα υποστεί δίωξη από την οικογένειά του λόγω του γάμου του με τη χριστιανή σύζυγό του, χωρίς να περιγράφει με σαφήνεια συγκεκριμένες αντιδράσεις, ούτε ποια ακριβώς μέλη της οικογένειας τον απείλησαν και με ποιον τρόπο, ενώ δεν παρέθεσε δικές του προσωπικές ενέργειες, πέραν του γάμου του με χριστιανή, από τις οποίες να συνάγεται η μεταστροφή του προς τον χριστιανισμό, η οποία θεωρήθηκε, για τον λόγο αυτόν, προσχηματική. Συνεπώς, κρίθηκε ότι, εφόσον δεν προέκυπτε βάσιμος και δικαιολογημένος φόβος δίωξης του αιτούντος από τα μέλη της

πατρικής του οικογένειας, δεν πληρούνταν οι προϋποθέσεις για την αναγνώρισή του ως πρόσφυγα. Ακόμα, κρίθηκε ότι δεν πληρούνταν ούτε οι προϋποθέσεις για την υπαγωγή του στο καθεστώς επικουρικής προστασίας, δεδομένου ότι δεν προέκυψε ότι ο αιτών, σε περίπτωση επιστροφής του στη χώρα καταγωγής του, κινδύνευε να υποστεί σοβαρή βλάβη συνιστάμενη σε θανατική ποινή ή εκτέλεση, βασανιστήρια ή απάνθρωπη ή εξευτελιστική μεταχείριση ή τιμωρία, ούτε ότι θα κινδύνευε ως άμαχος λόγω αδιακρίτως ασκούμενης βίας.

8. Επειδή, με την κρινόμενη αίτηση ο αιτών ζητά την ακύρωση της παραπάνω 22985/19/3.3.2020 απόφασης της 6ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών, προβάλλοντας, μεταξύ άλλων, καθ' ερμηνεία του σχετικού λόγου, ότι εκδόθηκε κατά παράβαση ουσιώδους τύπου της διαδικασίας, λόγω μη διεξαγωγής προσωπικής συνέντευξης, στο πλαίσιο της οποίας θα ανέπτυσσε διεξοδικά και με σαφήνεια όλα όσα διαδραματίστηκαν με την πατρική του οικογένεια μετά τον γάμο του με τη χριστιανή σύζυγό του και τη μεταστροφή του στον Χριστιανισμό και θα διευκρίνιζε το είδος των απειλών που δέχτηκε, αλλά και το τι θα συνέβαινε σε περίπτωση επιστροφής του στη χώρα καταγωγής του. Ο ισχυρισμός αυτός είναι βάσιμος και πρέπει να γίνει δεκτός. Τούτο, διότι, όπως έγινε δεκτό στην έβδομη σκέψη της παρούσας, εφόσον η από 21.8.2019 μεταγενέστερη αίτηση διεθνούς προστασίας του αιτούντος απορρίφθηκε σε πρώτο βαθμό ως απαράδεκτη, χωρίς να διεξαχθεί προσωπική συνέντευξη, η αρμόδια Ανεξάρτητη Επιτροπή Προσφυγών, που ακύρωσε την απόφαση αυτή και έκρινε ότι η μεταγενέστερη αίτηση ήταν παραδεκτή, όφειλε να διενεργήσει η ίδια την απαιτούμενη συνέντευξη πριν εξετάσει τη βασιμότητα του αιτήματος του αιτούντος. Συνεπώς, εν προκειμένω, κατά παράβαση ουσιώδους τύπου της διαδικασίας η 6η Ανεξάρτητη Επιτροπή Προσφυγών με την προσβαλλόμενη 22985/19/3.3.2020 απόφασής της απέρριψε ως αβάσιμο το μεταγενέστερο αίτημα του αιτούντος, χωρίς να διενεργήσει προσωπική συνέντευξη και, για τον λόγο αυτόν, πρέπει να ακυρωθεί, η δε υπόθεση πρέπει να αναπεμφθεί στην Αρχή Προσφυγών, προκειμένου να επιληφθεί η αρμόδια Ανεξάρτητη Επιτροπή Προσφυγών και να προβεί στις κατά νόμο ενέργειές της, σύμφωνα με τα παραπάνω, ενώ παρέλκει ως αλυσιτελής η εξέταση των λοιπών λόγων που προβάλλονται με την κρινόμενη αίτηση. Επειδή, κατ' ακολουθία, η κρινόμενη αίτηση πρέπει να γίνει δεκτή και να ακυρωθεί η προσβαλλόμενη 22985/19/3.3.2020 απόφαση της 6ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών κατά το μέρος που με αυτήν η Επιτροπή απέρριψε ως αβάσιμο το από 21.8.2019 μεταγενέστερο αίτημα του αιτούντος, χωρίς να προβεί προηγουμένως στην προσωπική συνέντευξη αυτού. Η δε υπόθεση πρέπει να αναπεμφθεί στην Αρχή Προσφυγών, προκειμένου να επιληφθεί η αρμόδια Ανεξάρτητη Επιτροπή και να προβεί στις κατά νόμο ενέργειές της, σύμφωνα με τα παραπάνω. Τέλος, το καταβληθέν παράβολο πρέπει να αποδοθεί στον αιτούντα (άρθρο 36 παρ. 4 του π.δ. 18/1989) και, κατ' εκτίμηση των περιστάσεων, να απαλλαγεί ο καθ' ου Υπουργός από τη δικαστική δαπάνη του αιτούντος [άρθρο 275 παρ. 1 εδ. ε΄ του Κώδικα Διοικητικής Δικονομίας (που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του ν. 2717/1999, Α΄ 97), που εφαρμόζεται εν προκειμένω κατ' άρθρα 15 του ν. 3068/2002 (Α΄ 274) και 4 παρ. 1 περ. στ' του ν. 702/1977 (Α' 268)].

Δια ταύτα

Δέχεται την αίτηση ακύρωσης.

Ακυρώνει την 22985/19/3.3.2020 απόφαση της 6ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών της Αρχής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου, κατά το μέρος που με αυτήν η Επιτροπή απέρριψε ως αβάσιμο το από 21.8.2019 μεταγενέστερο αίτημα του αιτούντος, χωρίς να προβεί προηγουμένως στην προσωπική συνέντευξη αυτού.

Αναπέμπει την υπόθεση στην Αρχή Προσφυγών, προκειμένου να επιληφθεί η αρμόδια Ανεξάρτητη Επιτροπή και να προβεί στις κατά νόμο ενέργειές της, σύμφωνα με τα εκτιθέμενα στο σκεπτικό. [. . .]

8. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 522/2022

Δικαστές: Βάντσης Ι., Μανωλάκογλου Κ., Σκούρα Σ.,
Δικηγόρος: Καλογρίδη Αθηνά

Ιράκ. Ενήλικη. Εγκλήματα τιμής. Έγκυος.

Iraq. Adult. woman Honor crimes. Pregnant.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Β)

Συνεδρίασε δημόσια στο ακροατήριό του, στις 13 Ιανουαρίου 2022, με την εξής σύνθεση: Ιωάννης Δημήτριος Βάντσης, Πρόεδρος Πρωτοδικών Δ.Δ., Κασσιανή Μανωλάκογλου και Σουλτάνα Σκούρα, Πρωτοδίκες Δ.Δ. Ως γραμματέας συμμετείχε η Χρυσή Καραγιάννη, δικαστική υπάλληλος, για να δικάσει την αίτηση ακύρωσης με αριθμό καταχώρησης ΑΚΥ327/2.7.2020, της [. . .], πολίτη Ιράκ, κατοίκου [. . .], η οποία δεν παρέστη αλλά εμφανίστηκε στο ακροατήριο και ενέκρινε την άσκηση της αίτησης ακύρωσης κατά την συζήτηση της υπόθεσης κατά τη δικάσιμο της 24.9.2020, κατόπιν της οποίας δημοσιεύθηκε η 465/2020 απόφαση του Δικαστηρίου τούτου, με την οποία

ανεστάλη η πρόοδος της δίκης, κατά του Υπουργού Μετανάστευσης και Ασύλου, ο οποίος δεν παρέστη. [. . .]

8. Επειδή, στην προκειμένη περίπτωση από τα στοιχεία του διοικητικού φακέλου προκύπτουν τα ακόλουθα: Η αιτούσα, πολίτης Ιράκ, κουρδικής εθνοτικής καταγωγής, ανήκουσα στη φυλή Dostki, γεννημένη στις [. . .].1990, υπέβαλε, στις 7.3.2018, στο Περιφερειακό Γραφείο Ασύλου Θεσσαλονίκης αίτηση για παροχή διεθνούς προστασίας. Κατά την καταγραφή της αίτησής της δήλωσε ότι εγκατέλειψε τη χώρα καταγωγής της, στις 13.5.2017 και ήλθε στην Ελλάδα στις 6.6.2017, λόγω των ηθών και των εθίμων που επικρατούν το Ιρακινό Κουρδιστάν, εξαιτίας των οποίων αν επεδίωκε να χωρίσει από το σύζυγό της, θα κινδύνευε η ζωή της. Η ίδια δεν μπορούσε να ζήσει μαζί του γιατί της συμπεριφερόταν άσχημα και ήρθε στην Ελλάδα, για να μπορέσει να χωρίσει χωρίς να φοβάται για τη ζωή της. Κατά την προφορική της συνέντευξη, στις 9.7.2019 δήλωσε πως γεννήθηκε και διέμενε στο Κουρδιστάν του Ιράκ, στην πόλη Ντοχούκ, είναι σουνίτισσα μουσουλμάνα και έχει παρακολουθήσει έντεκα σχολικές τάξεις. Στη χώρα της ζούσε με τον άντρα της και τα παιδιά τους, που βρίσκονται επίσης στην Ελλάδα, καθώς ήρθαν όλοι μαζί. Η μητέρα της ζει, αλλά η ίδια δε γνωρίζει που βρίσκεται καθώς είχε εγκαταλείψει την οικία τους όταν η αιτούσα ήταν σε μικρή ηλικία, ενώ ο πατέρας της ζει στο Ντοχούκ. Έχει τέσσερις αδερφούς και δύο αδερφές. Κάποιοι από τους αδερφούς της έχουν έρθει εδώ στην Ελλάδα, χωρίς να γνωρίζει που βρίσκονται, ενώ οι αδερφές της βρίσκονται στο Ιράκ, στο Ντοχούκ. Δεν διατηρεί επικοινωνία με τα μέλη της οικογένειάς της, διότι ο πατέρας και τα αδέλφια της δεν εγκρίνουν την απόφασή της να χωρίσει με τον σύζυγό της, ενώ όπως πληροφορήθηκε από την κόρη της συζύγου του πατέρα της, προσπαθούν να έρθουν στην Ελλάδα για να την εμποδίσουν. Πληροφορήθηκε ακόμη ότι την απειλούν και ότι θα τη σκοτώσουν. Με τον σύζυγό της παντρεύτηκαν το 2012 στο Ντοχούκ, μοιράζονται στην Ελλάδα το ίδιο κατάλυμα λόγω των παιδιών τους, αλλά στην πραγματικότητα δεν είναι ανδρόγυνο. Όπως υποστήριξε, με την μεσολάβηση της μητέρας του συζύγου της, προ ενός έτους και ενώ βρίσκονταν στην Ελλάδα, απευθύνθηκαν μέσω τηλεφώνου στον Ιμάμη και χώρισαν. Όταν, όμως, η αιτούσα επιχείρησε να απευθυνθεί στο δικαστήριο για να λάβει διαζύγιο, ο αδερφός της ήρθε στο καμπ, στο κοντέινερ όπου διέμεναν και την απείλησε. Προσπάθησε να εκδοθεί το διαζύγιό της στην Ελλάδα καθώς στο Ιράκ, σύμφωνα με τα έθιμα της φυλής της, είναι ντροπή η γυναίκα να ζητήσει διαζύγιο στο δικαστήριο. Σύμφωνα με το δίκαιο στο Ιράκ, μπορούσε να ακολουθήσει τη δικαστική διαδικασία αλλά συνήθως η διαδικασία αυτή κινείται από τους άνδρες και όχι από τις γυναίκες, ενώ σε περίπτωση που ο σύζυγος, επικαλούμενος λόγους τιμής, καταφύγει στο δικαστήριο η γυναίκα δεν δικαιούται περιουσιακά στοιχεία, αλλά ούτε και τα παιδιά. Στο Ιράκ, ο σύζυγος της ήθελε επίσης να χωρίσουν, ο πατέρας της όμως και ο αδερφός της δεν ενέκριναν την απόφαση αυτή. [. . .] Η αιτούσα αναφέρθηκε επίσης στις σχέσεις της με τον σύζυγό της και δήλωσε πως δεν τα πήγαιναν καλά, δεν μπορούσαν να συνεννοηθούν, αυτός δε, είναι και ο λόγος που αντιμετωπίζει ψυχολογικά προβλήματα. Δε συνέβη κάτι ώστε να κινδυνέψει η ζωή της, απλά ο σύζυγός της αγνοούσε την ίδια και τις συμβουλές της και διατηρούσε εξωσυζυγικές σχέσεις. Πρόσθεσε δε ότι σύμφωνα με τα έθιμα της φυλής τους, δεν επιτρέπεται η γυναίκα να χωρίζει από τον σύζυγό της με δική της πρωτοβουλία, υπήρχε δε η οργάνωση TUNDU TIJI, που θα μπορούσε να τη βοηθήσει αλλά ήταν ντροπή να απευθυνθεί στην οργάνωση αυτή για προστασία και ο πατέρας της την απειλούσε πως αν έκανε κάτι τέτοιο θα την σκότωνε. Αναφορικά με το τι φοβάται σε περίπτωση που αναγκαστεί να επιστρέψει στη χώρα καταγωγής της, η αιτούσα δήλωσε πως φοβάται για τη ζωή των παιδιών της αλλά και για τη ζωή της, επειδή έχει χωρίσει από το σύζυγό της, ενώ δεν δύναται να εγκατασταθεί σε άλλη περιοχή του Ιράκ, διότι παντού υπάρχουν Κούρδοι που γνωρίζονται μεταξύ τους. Επίσης αν επιστρέψει, οι γονείς της δε θα αποδεχτούν τον χωρισμό της και ή θα την σκοτώσουν ή θα την περιορίσουν στο σπίτι και θα δυσκολέψουν τη ζωή της. Φοβάται δε μήπως χάσει κάποιο από τα παιδιά της. Τέλος προσέθεσε ότι ο λόγος που έφυγε από τη χώρα της ήταν για να απομακρυνθεί από το σύζυγό της, να έχει την ελευθερία της και να μεγαλώσει τα παιδιά της και δήλωσε ότι ο αδερφός της την έχει εντοπίσει στην Ελλάδα, την ενοχλεί και τηλεφωνεί στον πατέρα της, λέγοντάς του ότι η αιτούσα δεν είναι σεμνή και θέλει να χωρίσει από τον άντρα της. Στην Ελλάδα ζει σε διαμέρισμα στην Κατερίνη και παρακολουθεί μαθήματα αγγλικών. Κατέθεσε δε αντίγραφο ιατρικού βιβλιαρίου και παραπεμπτικά σημειώματα της Praxis, από τα οποία προέκυπτε ότι εμφάνισε μείζονα καταθλιπτικά επεισόδια, είχε αποπειραθεί να αυτοκτονήσει και λάμβανε αντικαταθλιπτική αγωγή. Με την 28736/8.8.2019 απόφαση του Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου Θεσσαλονίκης το επίμαχο αίτημα χορήγησης διεθνούς προστασίας απορρίφθηκε με την αιτιολογία ότι δεν στοιχειοθετείται βάσιμος και δικαιολογημένος φόβος δίωξης. Με την ίδια απόφαση κρίθηκε ότι, δε συντρέχουν και οι προϋποθέσεις για την υπαγωγή της αιτούσας σε καθεστώς επικουρικής προστασίας. Κατά της απόφασης αυτής η τελευταία άσκησε ενδικοφανή προσφυγή και με το επ' αυτής υπόμνημα, νομίμως κατατεθέν κατά την κρίση της Επιτροπής, εξέθεσε τα ακό-

λουθα: […] 11. ότι ήδη κυοφορεί τέκνο από την σχέση της με τον […] , ο οποίος, όμως, εγκατέλειψε την Ελλάδα μετά την απόρριψη του αιτήματος διεθνούς προστασίας που υπέβαλε και είναι τρομοκρατημένη ότι σύντομα ο σύζυγός της και η οικογένειά της θα ανακαλύψουν την εγκυμοσύνη της και θα στραφούν εναντίον της, στο δε Ιράκ την περιμένει πλέον βέβαιος θάνατος. Επίσης παρέθεσε αποσπάσματα από διεθνείς πηγές σχετικά με το ζήτημα της ενδοοικογενειακής βίας στο Ιράκ, τις διακρίσεις σε βάρος των γυναικών, τη διάδοση των εγκλημάτων τιμής σε βάρος των γυναικών και την αντιμετώπισή τους από τις αρχές. Με την προσβαλλόμενη απόφαση η ασκηθείσα ενδικοφανής προσφυγή απορρίφθηκε, όπως και το αίτημα παροχής διεθνούς προστασίας. […].

9. Επειδή, με την κρινόμενη αίτηση προβάλλεται ότι η κρίση της προσβαλλόμενης απόφασης ως προς την υπαγωγή της αιτούσας σε προσφυγικό καθεστώς παρίσταται πλημμελώς αιτιολογημένη, καθώς παρά τις πληροφορίες που αντλήθηκαν από τις διεθνείς πηγές και αφορούν τη θέση των γυναικών και τη διάδοση των εγκλημάτων τιμής στο Ιρακινό Κουρδιστάν, του ιστορικού της, των απειλών και της βίας που δέχτηκε από τον σύζυγό της και την πατρική της οικογένεια και του γεγονότος ότι κυοφορεί τέκνο που δεν είναι του συζύγου της οργάνων από την πρώτη στιγμή που έφτασε στην χώρα σχετικά με την επιθυμία της να ζήσει ελεύθερη με τα τέκνα της, τελικώς η Επιτροπή Προσφυγών απεφάνθη ότι δεν κινδυνεύει να υποστεί δίωξη σε περίπτωση επιστροφής της στην χώρα καταγωγής της. Εξάλλου, μεταξύ των στοιχείων της δικογραφίας περιλαμβάνονται δύο ιατρικές βεβαιώσεις-γνωματεύσεις (με αρ. πρωτ. 20954/17.12.2019 και 3450/17.12.2020) της Φωτεινής Σκενδέρη, Ψυχιάτρου-Επιμελήτριας Β΄ ΕΣΥ στο Γενικό Νοσοκομείο Κατερίνης, από τις οποίες προκύπτει ότι η αιτούσα αντιμετώπιζε μείζονα κατάθλιψη, για την οποία λάμβανε θεραπευτική αγωγή, την οποία διέκοψε λόγω εγκυμοσύνης.

10. Επειδή, με αυτά τα δεδομένα η προσβαλλόμενη απόφαση παρίσταται πλημμελώς αιτιολογημένη, όπως βασίμως προβάλλεται από την αιτούσα και πρέπει να ακυρωθεί. Ειδικότερα, η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψιν της τον ισχυρισμό που προβλήθηκε με το υπόμνημα που υποβλήθηκε από την τελευταία ότι κυοφορεί τέκνο που δεν είναι του συζύγου της, ούτε ερεύνησε την αξιοπιστία του. Ο δε ισχυρισμός αυτός, ο οποίος αφορά σε γεγονός που προέκυψε μετά την έκδοση της απόφασης του Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου Θεσσαλονίκης ήταν κρίσιμος, ιδίως με βάση όσα εξιστόρησε η αιτούσα, σχετικά με τις σχέσεις της με την πατρική της οικογένεια, τα οποία κρίθηκαν συνεκτικά και αξιόπιστα και τις πληροφορίες που αντλήθηκαν από τις διεθνείς πηγές σε σχέση με τα εγκλήματα τιμής στο Ιρακινό Κουρδιστάν σε βάρος γυναικών που συνάπτουν εξωσυζυγικές σχέσεις. Συνεπώς, η Επιτροπή Προσφυγών, κατά την εκτίμηση της πιθανότητας να υποστεί η αιτούσα δίωξη από τα μέλη της πατρικής οικογένειας, έπρεπε να λάβει επιπροσθέτως υπόψιν της και όσα η τελευταία ιστόρησε σχετικά με την πρόσφατη εγκυμοσύνη της, αφού βεβαίως ερευνούσε την αξιοπιστία τους, ιδίως ως προς εάν τέκνο αυτό αποτελούσε όντως τον καρπό της σχέσης με πρόσωπο άλλο από τον σύζυγό της. Την υποχρέωση αυτή, εξάλλου, είχε η Επιτροπή, σύμφωνα με όσα έγιναν ερμηνευτικώς δεκτά στην σκέψη 7 της παρούσας, εφόσον είχε ήδη κρίνει ότι νομίμως η αιτούσα είχε καταθέσει υπόμνημα ενόψει της συζήτησης της ενδικοφανούς προσφυγής της. Επιπροσθέτως, ελλιπώς αιτιολογημένη είναι και η διαπίστωση της Επιτροπής ότι στο Ιρακινό Κουρδιστάν το σύστημα επιβολής του νόμου και απονομής δικαιοσύνης στην περιοχή του KRG, όπου ανήκει το Dohuk είναι αποτελεσματικό, αφενός διότι κάτι τέτοιο δεν προκύπτει από τις διεθνείς πηγές που παρατίθενται στην απόφαση, αφετέρου διότι δεν ερευνήθηκε αν πράγματι παρέχεται αποτελεσματική και μόνιμη προστασία σε περιπτώσεις κινδύνου διάπραξης εγκλημάτων τιμής, σε συνθήκες ανάλογες με αυτές της αιτούσας. Εξάλλου, όσα περαιτέρω αναφέρονται σχετικά με την φιλοξενία της αιτούσας από τον πατέρα της, δεν αποτελούν ικανό λόγο, προκειμένου να κριθεί ότι δεν υφίσταται κίνδυνος να υποστεί δολοφονική επίθεση από την πατρική της οικογένεια, αλλά μόνο χαμηλής εντάσεως απειλές, αφού κατά την προφορική της συνέντευξη, η αιτούσα διευκρίνισε ότι ο πατέρας της της παρείχε συνδρομή, όταν ο σύζυγός της εξέτιε την ποινή του, χωρίς να προκύπτει κατά τα λοιπά εάν αυτό έγινε σε χρόνο κατά τον οποίον ο πρώτος τελούσε σε γνώση της πρόθεσής της να λύσει τον γάμο της. Τέλος, στην προσβαλλόμενη απόφαση δεν γίνεται οποιαδήποτε μνεία σχετικά με τον ισχυρισμό της αιτούσας ότι στην Ελλάδα εντοπίστηκε και δέχθηκε επίθεση από τον αδελφό της, ώστε να κριθεί η αλήθεια και του ισχυρισμού αυτού, ο οποίος σαφώς συνέχεται με τις προθέσεις της πατρικής της οικογένειας και την πιθανότητα να αντιμετωπίσει κίνδυνο δίωξης σε περίπτωση επιστροφής της στην χώρα καταγωγής της. […]

Διά ταύτα

Δέχεται την αίτηση.

Ακυρώνει την 20241/2019/29.5.2020 απόφαση της 4ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου και αναπέμπει την υπόθεση στη Διοίκηση για νέα νόμιμη κρίση, σύμφωνα με όσα ειδικότερα ορίζονται στην σκέψη 10. […]

9. ΤριμΔιοικΠρωτΑθ 952/2022[8] EN

Δικαστές: Τσόγκας Γ., Φρύδα Π., Ρέτσα Σ.,
Δικηγόρος: Κυρμανίδης Κωνσταντίνος

Αφγανιστάν. Ασυνόδευτος ανήλικος. Νομιμοποίηση. Συμβολαιογραφικό πληρεξούσιο. Εισαγγελέας Ανηλίκων. Απορρίπτει αίτηση.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ
(Τμήμα 34ο)

Συνεδρίασε δημόσια στο ακροατήριό του στις 17 Μαρτίου 2022, με δικαστές τους Παναγιώτη Τσόγκα, Πρόεδρο Πρωτοδικών Δ.Δ., Πολυτίμη Φρύδα και Σοφία Ρέτσα, Πρωτοδίκες Δ.Δ., και γραμματέα το Νικόλαο Καστόρα, δικαστικό υπάλληλο, για να δικάσει την από 28.08.2020 αίτηση ακυρώσεως, του […], κατοίκου Δομής Φιλοξενίας Ασυνόδευτων Ανηλίκων του Διεθνούς Οργανισμού Μετανάστευσης στα Γιαννιτσά Πέλλας, ο οποίος δεν παραστάθηκε, […]

3. Επειδή, στο Π.Δ. 18/1989 «Κωδικοποίηση διατάξεων νόμων για το Συμβούλιο της Επικρατείας» (Α-8), το οποίο εφαρμόζεται αναλόγως, εν προκειμένω, σύμφωνα με τα άρθρα 15 παρ. 2 του Ν. 3068/2002 (Α-274) και 4 παρ. 1 του Ν. 702/1977 (Α-268), ορίζεται, μεταξύ άλλων, στο άρθρο 17 ότι: «4. Τα δικόγραφα των ενδίκων μέσων της αίτησης ακυρώσεως και αίτησης αναιρέσεως που ασκούνται από ιδιώτη υπογράφονται μόνο από δικηγόρο. […]», και στο άρθρο 27 παρ. 1 και 2, όπως οι εν λόγω παράγραφοι ισχύουν, μετά την αντικατάστασή τους από την περ. α΄ της παρ. 2 του άρθρου 4 του Ν.2479/1997 (Α-67) ότι : «1. Η πληρεξουσιότητα σε δικηγόρο παρέχεται με συμβολαιογραφική πράξη ή με συνυπογραφή του δικογράφου του ενδίκου μέσου εκ μέρους του διαδίκου ή με προφορική δήλωση στο ακροατήριο. Στην περίπτωση συνυπογραφής του δικογράφου εκ μέρους του διαδίκου η υπογραφή του δικογράφου από το δικηγόρο θεωρείται ως βεβαίωση της γνησιότητας της υπογραφής του διαδίκου. […] 2. Για την υπογραφή του ενδίκου μέσου και την ενέργεια των πράξεων της προδικασίας από δικηγόρο, η πληρεξουσιότητα τεκμαίρεται ότι υπάρχει εάν συντρέχει μία από τις περιπτώσεις της παραγράφου 1. Διαφορετικά, το ένδικο μέσο απορρίπτεται ως απαράδεκτο […] 3. Το δικαστήριο, κατ' αίτηση του διαδίκου ή του εμφανιζόμενου ως πληρεξουσίου, είτε αναβάλλει τη συζήτηση σε άλλη δικάσιμο, είτε χορηγεί εύλογη προθεσμία για τη νομιμοποίηση, μετά την άπρακτη πάροδο της οποίας απορρίπτεται το ένδικο μέσο […]». Σύμφωνα με τις προπαρατεθείσες διατάξεις του άρθρου 27 παρ. 1 και 2 του Π.Δ. 18/1989 δεν συνιστά επιτρεπτό τρόπο νομιμοποίησης η παροχή πληρεξουσιότητας με ιδιωτικό έγγραφο στον δικηγόρο που υπογράφει το δικόγραφο του ενδίκου βοηθήματος ή μέσου (βλ. ΣτΕ 526/2020,1411, 466-467/2018, 1096/2017 7μ., 2591, 2383/2015, 4706/2014 7μ., 4947, 2360/2014, 3089/2013, 4159/2012, 3880, 1486/2011).

4. Επειδή, στα άρθρα 63 παρ. 1, 64 παρ. 1 και 66 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας (Π.Δ. 503/1985, Α-182), τα οποία εφαρμόζονται αναλόγως και κατά την ακυρωτική διαδικασία ενώπιον του Συμβουλίου της Επικρατείας και των τακτικών διοικητικών δικαστηρίων, δυνάμει του άρθρου 40 του Π.Δ. 18/1989 (πρβλ. ΣτΕ 4287/ 2009, 745/2004, 1320/1989, 3857/1982, 1194/1982), ορίζονται τα εξής: [άρθρο 63 παρ. 1] «Όποιος είναι ικανός για οποιαδήποτε δικαιοπραξία μπορεί να παρίσταται στο δικαστήριο με το δικό του όνομα. Όποιος έχει περιορισμένη ικανότητα για δικαιοπραξία ή βρίσκεται, κατά το χρόνο που επιχειρεί συγκεκριμένη δήλωση της βούλησής του, σε κατάσταση που δεν επιτρέπει να είναι αυτή έγκυρη, μπορεί να παρίσταται στο δικαστήριο με το δικό του όνομα, μόνο όπου κατά το ουσιαστικό δίκαιο έχει ικανότητα για δικαιοπραξία ή όπου ο νόμος επιτρέπει την αυτοπρόσωπη παράστασή του», [άρθρο 64 παρ. 1] «Όσοι είναι ανίκανοι να παρίστανται στο δικαστήριο με το δικό τους όνομα εκπροσωπούνται από τους νόμιμους αντιπροσώπους τους» και [άρθρο 66] «Αλλοδαπό πρόσωπο που δεν έχει σύμφωνα με το δίκαιο της ιθαγένειάς του ικανότητα για δικαστική παράσταση με το δικό του όνομα θεωρείται πως έχει ικανότητα να παρίσταται στα ελληνικά δικαστήρια αν έχει αυτή την ικανότητα σύμφωνα με το ελληνικό δίκαιο». Εξάλλου, με το Ν.4375/2016 (Α - 51/03.04.2016, διόρθωση σφαλμάτων Α - 57/06.04.2016), μεταφέρθηκε στην εσωτερική έννομη τάξη η Οδηγία 2013/32/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 2013 σχετικά με τις κοινές διαδικασίες για τη χορήγηση και ανάκληση του καθεστώτος διεθνούς προστασίας (L 180). Στο νόμο αυτόν, ο οποίος ίσχυσε μέχρι και τις 31.12.2019, καθώς οι διατάξεις της ανωτέρω Οδηγίας ενσωματώθηκαν, εκ νέου, στο εθνικό δίκαιο, με τα άρθρα

8. Παρά την ρητή πρόβλεψη του Π.Δ. 18/1989 ότι η πληρεξουσιότητα σε δικηγόρο παρέχεται με συμβολαιογραφική πράξη στις περιπτώσεις των ασυνόδευτων ανηλίκων παρατηρείται η απροθυμία των Εισαγγελιών Αρχών, ως προσωρινών κατά νόμο επιτρόπων των ασυνόδευτων παιδιών, να νομιμοποιήσουν με συμβολαιογραφικό πληρεξούσιο τους εντολοδόχους δικηγόρους. Στο συγκεκριμένο ωστόσο ζήτημα παρατηρείται διαφορετική αντιμετώπιση από τα Διοικητικά Πρωτοδικεία, καθώς σε αρκετές αποφάσεις γίνεται δεκτή η νομιμοποίηση του δικηγόρου και με απλή έγγραφη εξουσιοδότηση από τον αρμόδιο Εισαγγελέα Πρωτοδικών ή Ανηλίκων. (βλ. και την εδώ αναφερόμενη ΤριμΔιοικΠρωτΑθ 1579/2022 καθώς και αντίθετη ΔιοικΕφΠειραιά 6/2018 δημοσιευμένη σε ΙΣΟΚΡΑΤΗ).

62 έως και 92 του προαναφερθέντος Ν. 4636/2019 και από 01.01.2020 τα άρθρα 33 έως και 66 του Ν.4375/2016 καταργήθηκαν (άρθρο 119 παρ. 1 του Ν.4636/2019), οριζόταν στο άρθρο 34 ότι: «Για την εφαρμογή του παρόντος: α. […] ια. "Ασυνόδευτος ανήλικος" είναι το πρόσωπο ηλικίας κάτω των 18 ετών, το οποίο φθάνει στην Ελλάδα, χωρίς να συνοδεύεται από πρόσωπο που ασκεί τη γονική του μέριμνα, σύμφωνα με την ελληνική νομοθεσία και για όσο χρόνο η γονική του μέριμνα δεν έχει ανατεθεί σε κάποιο άλλο πρόσωπο σύμφωνα με το νόμο και δεν ασκείται στην πράξη. ιβ. "Εκπρόσωπος ασυνόδευτου ανηλίκου" είναι ο προσωρινός ή οριστικός επίτροπος του ανηλίκου ή το πρόσωπο που ορίζεται από τον αρμόδιο Εισαγγελέα Ανηλίκων ή, όπου δεν υπάρχει Εισαγγελέας Ανηλίκων, από τον Εισαγγελέα Πρωτοδικών για την προάσπιση των συμφερόντων του ανηλίκου αυτού. […]», στο άρθρο 45 ότι: «1. Οι αρμόδιες αρχές, όταν υποβάλλεται αίτηση από ασυνόδευτους ανήλικους, ενεργούν σύμφωνα με την παράγραφο 1 του άρθρου 19 του π.δ. 220/2007, για το διορισμό επιτρόπου του ανηλίκου. […] Ο επίτροπος εκπροσωπεί τον ανήλικο, μεριμνά για τη διασφάλιση των δικαιωμάτων του στο πλαίσιο της διαδικασίας ασύλου και για την εξασφάλιση κατάλληλης νομικής συνδρομής και εκπροσώπησής του ενώπιον των αρμοδίων αρχών. […]». Περαιτέρω, στην παρ. 1 του άρθρου 108 του προρρηθέντος Ν. 4686/2019, το οποίο ίσχυε κατά το χρόνο έκδοσης της προσβαλλόμενης απόφασης, ορίζονται τα εξής : «Οι αιτούντες διεθνή προστασία έχουν δικαίωμα άσκησης αίτησης ακυρώσεως ενώπιον του αρμόδιου κατά τόπον Διοικητικού Πρωτοδικείου κατά τα ειδικότερα αναφερόμενα στην παράγραφο 3 του άρθρου 15 του ν. 3068/2002 (Α' 274), όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 49 του ν. 3900/2010 (Α΄ 13) και ισχύει, κατά των αποφάσεων που λαμβάνονται κατ' εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος Μέρους.».Τέλος, στο άρθρο 19 παρ. 1 του Π.Δ. 220/2007 «Προσαρμογή της ελληνικής νομοθεσίας προς τις διατάξεις της Οδηγίας 2003/9/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιανουαρίου 2003, σχετικά με τις ελάχιστες απαιτήσεις για την υποδοχή των αιτούντων άσυλο στα κράτη μέλη (ΕΕ L 31/6.2.2003)» (Α - 251), το οποίο διατηρήθηκε σε ισχύ, δυνάμει της διάταξης του άρθρου 30 παρ. 6 του Ν.4540/2018 (Α-91), και ίσχυε κατά τον κρίσιμο χρόνο, ορίζονται τα εξής : «1. Προκειμένου περί ασυνόδευτων ανηλίκων, οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν αμέσως τα κατάλληλα μέτρα, ώστε να εξασφαλίζεται η αναγκαία εκπροσώπηση τους. Προς τούτο οι αρμόδιες αρχές ενημερώνουν τον Εισαγγελέα Ανηλίκων και, όπου δεν υπάρχει, τον κατά τόπον αρμόδιο Εισαγγελέα Πρωτοδικών, ο οποίος ενεργεί ως προσωρινός επίτροπος και προβαίνει στις απαραίτητες ενέργειες για το διορισμό επιτρόπου του ανηλίκου». Τέλος, με το άρθρο 1603 του Αστικού Κώδικα (Π.Δ.456/1984, Α-164) ορίζεται ότι ο ανήλικος εκπροσωπείται από τον επίτροπο, μεταξύ άλλων, και σε κάθε δίκη που αφορά το πρόσωπό του.

5. Επειδή, από τον συνδυασμό των ανωτέρω διατάξεων συνάγεται ότι στην περίπτωση που έχει ορισθεί επίτροπος ανηλίκου αιτούντος διεθνούς προστασίας, δεν δύναται ο ανήλικος να ασκήσει αίτηση ακυρώσεως ιδίω ονόματι κατά της πράξης με την οποία απορρίπτεται το εν λόγω αίτημα (πρβλ. ΣτΕ 558/2011, 3857, 1194/1982). Στην περίπτωση αυτή, το ανωτέρω ένδικο βοήθημα δύναται να ασκήσει μόνον ο ορισθείς επίτροπος, ως νόμιμος αντιπρόσωπος του ανηλίκου (πρβλ. ΣτΕ 209/1981, 1774/1977, 848, 839/1973). Ωστόσο, εφόσον ο ανήλικος, κατά το χρόνο άσκησης της αίτησης ακυρώσεως, αιτών άσυλο έχει ήδη ενηλικιωθεί κατά το χρόνο συζήτησης της υπόθεσης, νομίμως συνεχίζει τη σχετική δίκη ιδίω ονόματι (ενδεικτικά ΣτΕ 1202/2022, 2746/2019, 2581/2018 κ.α.).

6. Επειδή, στην προκείμενη περίπτωση, από τα στοιχεία της δικογραφίας προκύπτουν τα εξής: Ο αιτών, υπήκοος Αφγανιστάν, ο οποίος, κατά τους ισχυρισμούς του, γεννήθηκε την […].2003, υπέβαλε, στις 14.03.2019, στο Π.Γ.Α. Λέσβου, αίτηση παροχής διεθνούς προστασίας. Το εν λόγω αίτημα απορρίφθηκε, ως αβάσιμο, με την 9881/04.04.2019 απόφαση του ως άνω Π.Γ.Α., ενώ, ενδικοφανής προσφυγή του αιτούντος κατά της απορριπτικής αυτής απόφασης, απορρίφθηκε, ομοίως, ως αβάσιμη, με την προσβαλλόμενη. Κατά της τελευταίας αυτής απόφασης, ο Εισαγγελέας Πρωτοδικών Γιαννιτσών, ως νόμιμος εκπρόσωπος του αιτούντος, ασυνόδευτου ανηλίκου, άσκησε, στις 28.08.2020 την υπό κρίση αίτηση ακυρώσεως (σχετ. το 7749/2019/14.03.2019 έγγραφο του Αναπληρωτή Προϊσταμένου του Π.Γ.Α. Λέσβου και η 680/16.10.2019 διάταξη της Εισαγγελέως Πρωτοδικών Μυτιλήνης, κοινοποιηθείσα προς τον Εισαγγελέα Πρωτοδικών Γιαννιτσών, με την οποία, μεταξύ άλλων, ζητείται από τον τελευταίο να προβεί στις απαραίτητες ενέργειες για το διορισμό επιτρόπου του αιτούντος, λόγω της μεταφοράς του σε δομή φιλοξενίας στα Γιαννιτσά). Εξάλλου, κατά την ημέρα της κατάθεσης του κρινόμενου ενδίκου βοηθήματος, υποβλήθηκε, προς το παρόν Δικαστήριο, το ΕΠΑΔ 1070/28.08.2020 αίτημα περί απαλλαγής του αιτούντος, λόγω πενίας, από την καταβολή των προβλεπομένων στο άρθρο 36 παρ. 1 του Π.Δ. 18/1989 παραβόλων και τελών για την παραδεκτή άσκησή του και περί διορισμού δικαστικού επιμελητή και συμβολαιογράφου, με σκοπό τη συνδρομή του αιτούντος, κατά την εκτέλεση των αναγκαίων διαδικαστικών πράξεων, για την παραδεκτή άσκηση και υποστήριξη του, το οποίο και έγινε δεκτό, δυνάμει της αναφερόμενης στην πρώτη

σκέψη πράξης. Περαιτέρω, η κρινόμενη αίτηση ακυρώσεως υπογράφεται μόνο από το φερόμενο ως πληρεξούσιο δικηγόρο του αιτούντος, Κωνσταντίνο Κυρμανίδη, τον οποίον ο Εισαγγελέας Πρωτοδικών Γιαννιτσών εξουσιοδότησε να ασκήσει την αίτηση αυτή, κατά της προσβαλλομένης απόφασης, δυνάμει της από 03.08.2020 εξουσιοδότησής του.

7. Επειδή, σύμφωνα με όσα έγιναν ερμηνευτικώς δεκτά στην τρίτη σκέψη, δεν συνιστά έγκυρο τρόπο παροχής δικαστικής πληρεξουσιότητας, προς τον υπογράφοντα το δικόγραφο, ως άνω, δικηγόρο –ο οποίος, σημειωτέον δεν είχε διορισθεί δυνάμει της 129/2020 πράξης περί χορηγήσεως προς τον αιτούντα του ευεργετήματος πενίας– το προσκομισθέν απλό φωτοαντίγραφο της από 03.08.2020 εξουσιοδότησης - εγγράφου παροχής πληρεξουσιότητας του Εισαγγελέα Πρωτοδικών Γιαννιτσών, υπό την ιδιότητα του ορισθέντος επιτρόπου του ασυνόδευτου ανηλίκου, κατά το χρόνο άσκησής της υπό κρίση αίτησης, αιτούντος. Αντιθέτως, απαιτούνταν, βάσει των διατάξεων του άρθρου 27 του Π.Δ. 18/1989 συμβολαιογραφική πράξη παροχής πληρεξουσιότητας προς τον υπογράφοντα το δικόγραφο δικηγόρο (ΔΕΠειρ. 6/2018). Εξάλλου, όπως προκύπτει από τα σχετικά πρακτικά δημόσιας συνεδρίασης του Δικαστηρίου, στην ορισθείσα δικάσιμο της 17.03.2022, κατά την οποία η υπόθεση συζητήθηκε, ο αιτών, ο οποίος είχε ήδη ενηλικιωθεί και, ως εκ τούτου, συνεχίζει την παρούσα δίκη ιδίω ονόματι, δεν παραστάθηκε με πληρεξούσιο δικηγόρο, ούτε εμφανίσθηκε ο ίδιος για να δηλώσει ότι εγκρίνει την άσκηση της κρινόμενης αίτησης, ενώ, εξάλλου, δεν έχει προσκομισθεί συμβολαιογραφική πράξη παροχής πληρεξουσιότητας, από αυτόν προς τον υπογράφοντα το δικόγραφο δικηγόρο. […]

Δια ταύτα

Απορρίπτει την αίτηση. […]

Athens Administrative Court (First Instance) 952/2022

Judges: G. Tsogas, P. Fryda, S. Retsa,
Lawyer: Kyrmanidis Konstantinos

Afghanistan. Unaccompanied minor. Legalization. Notarial power of attorney. Juvenile prosecutor. Rejects application.

[…] 7. According to what was interpretatively upheld in the third recital, a valid authorization for judicial representation goes beyond submitting a mere photocopy of the 03.08.2020 power of attorney issued by the Public Prosecutor of the Giannitsa Court of First Instance (in his capacity as appointed guardian of the unaccompanied minor-applicant) and conferred to the annulment application undersignee lawer, who had not been appointed by virtue of the act no. 129/2020 which granted legal aid. On the contrary, pursuant to Article 27 of Presidential Decree 18/1989, a notarial deed conferring power of attorney to said lawyer is required. Moreover, as apparent from the minutes of the 17.03.2022 public hearing, the applicant –who had already come of age and therefore stands before Court in his own name– was not represented by a lawyer, nor did he himself declare that he approves of the application in question, and, moreover, he did not submit a natory deed conferring power of attorney to the application undersignee lawyer. […]

On those grounds

The Court dismisses the application. […]

10. ΤριμΔιοικΠρωτΑθ 1579/2022[9]

Δικαστές: Θεοδωροπούλου Ι., Γαβρά Θ., Γεωργακόπουλος Ι.
Δικηγόρος: Παπαθανασίου Χρυσοβαλάντης - Κωνσταντίνος

Πακιστάν. Ασυνόδευτος ανήλικος. Νομιμοποίηση πληρεξουσίου με απλή εξουσιοδότηση Εισαγγελέα Ανηλίκων. Αμφιφυλία. Απορρίπτει αίτηση.

Pakistan. Unaccompanied minor. Legalisation of a power of attorney with simple authorisation from a Juvenile Prosecutor. Amphiphilia. Rejects application.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ
(Τμήμα 10ο)

Συνεδρίασε δημόσια στο ακροατήριό του στις 19 Νοεμβρίου 2021, με δικαστές τους: Ιωάννα Θεοδωροπούλου, Πρόεδρο Πρωτοδικών Διοικητικών Δικαστηρίων, Θεοδώρα Γαβρά και Ιωάννη Γεωργακόπουλο, Πρωτοδίκες Δ.Δ. και γραμματέα την Χριστίνα Θεοδοσιάδου, δικαστική υπάλληλο, για να δικάσει την με ημερομηνία κατάθεσης 14.12.2020 αίτηση ακύρωσης, του […], κατοίκου Δομής Φιλοξενίας Ασυνόδευτων Ανηλίκων της Ευρωπαϊκής Έκφρασης, Σποράδων 29, Κυψέλη Αττικής, ο οποίος παρα-

9. Αξίζει να τονιστεί ότι στην συγκεκριμένη υπόθεση έγινε δεκτή η νομιμοποίηση του πληρεξουσίου δικηγόρου με απλή έγγραφη εξουσιοδότηση προς αυτόν από τον Εισαγγελέα Ανηλίκων Αθηνών, προσωρινό κατά νόμο επίτροπο του ασυνόδευτου παιδιού, χωρίς να απαιτηθεί συμβολαιογραφικό πληρεξούσιο κατά το Π.Δ. 18/1989.

στάθηκε με την από 13.9.2021 δήλωση, κατ' άρθρο 33 παρ.6 του π.δ. 18/1989, του πληρεξούσιου δικηγόρου, Χρυσοβαλάντη-Κωνσταντίνου Παπαθανασίου, ο οποίος εξουσιοδοτήθηκε με το από 7.5.2021 έγγραφο της Αντιεισαγγελέα Πρωτοδικών Αθηνών, Μαρία Α. Δάλλα, προσωρινού κατά νόμο επιτρόπου του αιτούντος, κατά του Υπουργού Μετανάστευσης και Ασύλου, ο οποίος δεν παραστάθηκε. […] Αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα, σκέφθηκε σύμφωνα με το Νόμο, η κρίση του είναι η εξής: […]

7. Επειδή, στην προκείμενη περίπτωση, από τα στοιχεία της δικογραφίας προκύπτουν τα εξής: ο αιτών προσήλθε στις 31.8.2017 στο Περιφερειακό Γραφείο Ασύλου Αττικής συνοδευόμενος από το μέλος του Δικτύου Εποπτείας της ΜΚΟ «ΜΕΤΑδραση», Χαρίκλεια Βλάχου, εξουσιοδοτημένης από την Εισαγγελέα Ανηλίκων Αθηνών, και υπέβαλε αίτημα χορήγησης καθεστώτος διεθνούς προστασίας, […] Με την υπ΄αρ.35101/14.5.2019 απόφαση του Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου Αττικής, το αίτημα του αιτούντος να αναγνωρισθεί ως πρόσφυγας εξετάστηκε στον πρώτο βαθμό και απορρίφθηκε ως αβάσιμο με την αιτιολογία ότι δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις στο πρόσωπό του για να χαρακτηριστεί ως πρόσφυγας ή δικαιούχος επικουρικής προστασίας. Κατά αυτής της απόφασης ο αιτών άσκησε την από 14.11.2019 ενδικοφανή προσφυγή, με την οποία αιτήθηκε την επανεξέταση της αίτησής του για την παροχή διεθνούς προστασίας. Ο αιτών κατά την ως άνω προσωπική του συνέντευξη ανέφερε ότι […] ότι εργάστηκε από την ηλικία των δέκα ετών σε «αμάξια, μοτοσυκλέτες και κινητά», […] ο εργοδότης του δεν του επέτρεπε να παρακολουθεί το σχολείο. Ενώ γνωστοποίησε στους γονείς του την επιθυμία του να πηγαίνει σχολείο, εκείνοι τον έστειλαν να εργαστεί. Ήθελε να αφιερωθεί στην τέχνη του θεάτρου και του χορού καθώς πλησίον του σχολείου του λειτουργούσε θέατρο. Παρά ταύτα, οι γονείς του δεν του επέτρεψαν να καταπιαστεί με τη δραματική τέχνη, διότι έχουν την πεποίθηση ότι με το θέατρο καταγίνονται άτομα με απροσδιόριστη ταυτότητα φύλου. Καθώς ο αιτών επέμενε να αφιερωθεί στο θέατρο και να παρακολουθεί τα σχολικά μαθήματα, οι γονείς του διέκοψαν τη φοίτησή του και τον έστειλαν να εργαστεί ακόμα πιο μακριά, προκειμένου να αποκοπεί από τη μελέτη της δραματικής τέχνης, καθώς και από τις παρέες που ασχολούνταν με αυτό. Ερωτηθείς αν έχει προσδιορίσει τη σεξουαλική του ταυτότητα, σημείωσε «Ναι είμαι άντρας. Η οικογένεια μου έχει την άποψη ότι ο χορός ανήκει στους γκέι για αυτό και δεν μου επέτρεπαν να πάω εκεί». Η μητέρα του αρνήθηκε να πληρώσει τα δίδακτρα της δραματικής σχολής. […] Αναφορικά με τους λόγους για τους οποίους εγκατέλειψε τη χώρα του, ισχυρίστηκε επί λέξει τα εξής: «Επειδή δεν μπορούσα να πηγαίνω σχολείο και δεν μου επέτρεπαν να πάω στο θέατρο και μου απαγορευότανε να κάνω οτιδήποτε μου άρεσε. […] Σε σχέση με το τι πιστεύει ότι θα του συμβεί σε περίπτωση επιστροφής του, ο αιτών απάντησε: «Πρώτα από όλα δεν θα μπορώ να πηγαίνω στο σχολείο, δεν θα μπορώ να πηγαίνω στο θέατρο το οποίο μου αρέσει, δεν θα μπορώ να κάνω πράγματα τα οποία μου αρέσουν. Για παράδειγμα, είχα τα μαλλιά μου μακριά και όταν τα είδε η μητέρα μου αρνιόταν να μου μιλήσει και έπρεπε να τα κόψω τα μαλλιά μου για να μπορώ να μιλήσω στη μητέρα μου». […] Η μητέρα του τον χτυπούσε, όταν της έλεγε ότι θέλει να ασχοληθεί με το θέατρο ή όταν αργούσε να έρθει από τη δουλειά ή όταν δεν της έδινε όλο το μισθό. Σχετικά με τη ζωή του στην Ελλάδα, ο αιτών δήλωσε ότι πηγαίνει στο σχολείο και ομιλεί την ελληνική ενώ έχει συνάψει πολλές φιλικές σχέσεις. […] Στο διοικητικό φάκελο του προσφεύγοντος περιλήφθηκαν τα εξής: α) ψυχολογική έκθεση της ΜΚΟ ΜΕΤΑδραση σύμφωνα με την οποία στη δομή φιλοξενίας έχουν παρατηρηθεί σημάδια αμφιφυλοφιλίας καθώς ο αιτών ενώ διατηρούσε σχέση με κορίτσι ήρθε σε σωματική επαφή με συγκάτοικό του, φιλώντας τον στο στόμα. Επίσης, σύμφωνα με την ίδια έκθεση, η συμμετοχή σε δραστηριότητες, όπως χορός και θέατρο στην χώρα καταγωγής ήταν κατακριτέα και απαγορευτική με αποτέλεσμα ο αιτών να διακατέχεται από αισθήματα καταπίεσης, φόβου και άγχους, β) η από 20.12.2018 Συστατική Επιστολή από […] Γυμνάσιο Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης Ελληνικού, γ) βεβαίωση φοίτησης Δημοτικού Σχολείου Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης Παλαιού Φαλήρου για το έτος 2017-2018, δ) βεβαίωση παρακολούθησης μαθημάτων αγγλικής γλώσσας από Κέντρο Ξένων Γλωσσών [….], ε) το από 28.12.2018 Ενημερωτικό Σημείωμα συνταχθέν από εξουσιοδοτημένο μέλος του Δικτύου Επιτροπείας της ΜΚΟ «ΜΕΤΑδραση», σύμφωνα με το οποίο ο αιτών εξακολουθεί να δέχεται πίεση από τα μέλη της οικογένειάς του, παραθέτοντας το παράδειγμα κατά το οποίο όταν ο αιτών μάκρυνε τα μαλλιά του προκάλεσε την αντίδραση της μητέρας του. Σημειώνεται ότι ο αιτών δέχθηκε λεκτική επίθεση εκ μέρους της μητέρας του «απειλώντας» τον, με σκοπό να διακόψει τις δραστηριότητες της μουσικής και του θεάτρου, διότι «θα γίνει ομοφυλόφιλος». […] Με την προσβαλλόμενη απόφαση της 19ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών κρίθηκε ότι ο ισχυρισμός του αιτούντος σχετικά με τη διακοπή της εκπαίδευσής του από τους γονείς του και τον εξαναγκασμό του σε εργασία ήταν αξιόπιστος. Εν συνεχεία, εξετάζοντας κατά πόσο ο συγκεκριμένος φόβος του αιτούντος ήταν δικαιολογημένος, η Επιτροπή έκρινε ότι δεν υφίσταται

εύλογη πιθανότητα να αντιμετωπίσει ο αιτών οποιονδήποτε κίνδυνο εξαιτίας της επιθυμίας του να ασχοληθεί με το θέατρο και τον χορό ή ότι δεν θα έχει πρόσβαση στην εκπαίδευση, όπως έχει ήδη στην Ελλάδα με την έγκριση των γονιών του, δυνάμενος άλλωστε να εγκατασταθεί μόλις ενηλικιωθεί σε άλλη περιοχή στο Πακιστάν, μακριά από την πατρική του οικογένεια, σε περίπτωση που δεχθεί απειλές αν αποφασίσει να ασχοληθεί με τις ως άνω τέχνες, δεδομένου ότι θα είναι νέος, υγιής, αρτιμελής και με επαγγελματική εμπειρία, η δε μετεγκατάστασή του θα αποτελούσε μια ασφαλή εναλλακτική επιλογή για τον ίδιο. [. . .]

8. Επειδή, με την κρινόμενη αίτηση, όπως αυτή αναπτύσσεται με το νομίμως κατατεθέν στις 11.5.2021 υπόμνημα, προβάλλεται ότι η προσβαλλόμενη απόφαση εκδόθηκε κατά παράβαση νόμου και είναι ακυρωτέα ως πλημμελώς αιτιολογημένη, διότι [. . .]. Ως προς την εκτίμηση του βέλτιστου συμφέροντος του αιτούντος ως ανηλίκου, προβάλλεται ότι δεν διενεργήθηκε έκθεση αξιολόγησης από την υπηρεσία ασύλου, ούτε με πρωτοβουλία του διορισμένου Επιτρόπου, με αποτέλεσμα η προσβαλλόμενη απόφαση να εκδοθεί χωρίς να συνεκτιμηθούν οι προσωπικές περιστάσεις του ανήλικου αιτούντος, η κατάσταση της οικογένειάς του, η πνευματική και σωματική του υγεία, η ανάγκη προστασίας του, η ασφάλεια και οι κίνδυνοι στους οποίους εκτίθεται και το επίπεδο ένταξής του στη χώρα υποδοχής, η κατάσταση που επικρατεί στη χώρα καταγωγής του ως προς τις συνθήκες της εκπαίδευσης και τις κοινωνικό-οικονομικές συνθήκες εν γένει. Ο αιτών διατείνεται, επιπρόσθετα, ότι τυχόν επαναπατρισμός του ή μεταφορά ή μετεγκατάσταση σε τρίτη χώρα δεν πρέπει να λάβει χώρα χωρίς να έχει καθοριστεί ότι αυτό συντείνει προς την εξυπηρέτηση του βέλτιστου συμφέροντός του. Περαιτέρω, ο αιτών προβάλλει ότι η προσβαλλόμενη απόφαση είναι πλημμελώς αιτιολογημένη ως προς την απόρριψη του αιτήματός του για τη χορήγηση καθεστώτος επικουρικής προστασίας, καθώς η Επιτροπή δεν αξιολόγησε την πιθανότητα να υποστεί ο αιτών, κατά παράβαση του άρθρου 3 της ΕΣΔΑ, απάνθρωπη ή εξευτελιστική μεταχείριση, αν επιστρέψει στο Πακιστάν, εξαιτίας του σεξουαλικού του προσανατολισμού, λαμβανομένου υπόψη ότι η ομοφυλοφιλία θεωρείται παράνομη κατά τον πακιστανικό νόμο. Συγκεκριμένα, η Επιτροπή εσφαλμένως απέρριψε τον ισχυρισμό του αιτούντος περί ομοφυλοφιλίας, ο οποίος διατυπώθηκε κατά την από 7.5.2019 συμπληρωματική συνέντευξη, παρά το γεγονός ότι προσκομίστηκε ψυχολογική έκθεση της ΜΚΟ ΜΕΤΑδραση, σύμφωνα με την οποία στη δομή φιλοξενίας παρατηρήθηκαν σημάδια αμφιφυλοφιλίας. Ο αιτών διατείνεται ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να λάβει υπόψη της την ανωτέρω έκθεση και να αιτιολογήσει την απόρριψη του σχετικού ισχυρισμού σε σχέση με όσα αναφέρονται στην έκθεση αυτή, ενώ κατά παράβαση του άρθρου 72 του ν.4636/2019 δεν παρέπεμψε τον ανήλικο αιτούντα σε περαιτέρω ιατρική-ψυχολογική εξέταση για την διακρίβωση των ως άνω ισχυρισμών του.

9. Επειδή, η αιτιολογία της προσβαλλόμενης απόφασης, με το περιεχόμενο που προεκτέθηκε, η οποία διατυπώθηκε μετά από συνεκτίμηση και αξιολόγηση των προβληθέντων ισχυρισμών και των διαθέσιμων πληροφοριών για την περιοχή καταγωγής του αιτούντος, παρίσταται νόμιμη και επαρκής. [. . .] η Επιτροπή ορθώς δεν δέχθηκε ότι ο αιτών αυτοπροσδιορίζεται ως ομοφυλόφιλος ή αμφιφυλόφιλος, διότι δεν προέκυψαν σχετικές ενδείξεις από την αφήγησή του, [. . .]. Εξάλλου, ορθώς και νομίμως κρίθηκε ότι ο αιτών δεν αυτοπροσδιορίζεται ως ομοφυλόφιλος, εφόσον ο ίδιος σε κανένα σημείο της από 7.5.2019 συνέντευξης δεν διατύπωσε σχετικό και συγκεκριμένο ισχυρισμό, ενώ η Επιτροπή δεν είχε την υποχρέωση κατά νόμο να παραπέμψει τον αιτούντα για περαιτέρω ιατρική-ψυχολογική εξέταση σύμφωνα με το άρθρο 72 του ν.4636/2019, το οποίο αναφέρεται στην δυνατότητα παραπομπής των αιτούντων άσυλο σε ιατρικές εξετάσεις ή/και ψυχοκοινωνική διάγνωση, όταν ανακύπτουν ενδείξεις ή ισχυρισμοί που ενδεχομένως υποδηλώνουν διώξεις ή σοβαρή βλάβη που υπέστησαν κατά το παρελθόν, γεγονός που δεν προέκυψε στην περίπτωση του αιτούντος. [. . .] Τέλος, η κρίση της Επιτροπής που σχετίζεται με την εκτίμηση του βέλτιστου συμφέροντος του ανήλικου αιτούντος παρίσταται νομίμως αιτιολογημένη. Ειδικότερα, η Επιτροπή με την προσβαλλόμενη απόφαση έλαβε υπόψη της ότι ο αιτών διατηρεί τακτική επικοινωνία και καλές σχέσεις με τους γονείς του, οι οποίοι αρχικά δεν ενέκριναν το ταξίδι του προς την Ελλάδα, εκ των υστέρων, όμως, το χρηματοδότησαν εν μέρει, σε σχετική ερώτηση του αιτούντος οι γονείς του δεν απέκλεισαν την πιθανότητα αυτός να συνεχίσει τη φοίτησή του στο σχολείο, όταν θα έχουν την οικονομική δυνατότητα, ενώ διατύπωσε, επίσης, τη εύλογη κρίση ότι μόλις ενηλικιωθεί, μπορεί να ασχοληθεί με όποιο επάγγελμα επιθυμεί, δυνάμενος να εγκατασταθεί σε άλλη περιοχή του Πακιστάν, σε περίπτωση που δεχθεί απειλές από την πατρική του οικογένεια, δεδομένου ότι θα είναι νέος, υγιής, αρτιμελής και με επαγγελματική εμπειρία. [. . .]

Δια ταύτα

Απορρίπτει την αίτηση.[. . .]

Αθήνα στις 20.10.2022.

11. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 55/2023 EN

Δικαστής: Βακούλα Β. Κοφίνης Στέργιος, Μανωλάκογλου Κ.
Δικηγόροι: Πόπα Σωτηρία

Αφγανιστάν. Οικογένεια. Σιίτες – Σουνίτες. Έγκλημα τιμής. Επίκαιρες και αξιόπιστες πηγές για χώρα καταγωγής. Δέχεται αίτηση.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Β)

Συνεδρίασε δημόσια στο ακροατήριό του στις 29 Σεπτεμβρίου 2022, με την εξής σύνθεση: Βασιλική Βακούλα, Πρόεδρος Πρωτοδικών Δ.Δ., Στέργιος Κοφίνης, Πρωτοδίκης Δ.Δ. και Κασσιανή Μανωλάκογλου, Πρωτοδίκης Δ.Δ. Ως γραμματέας συμμετείχε η δικαστική υπάλληλος Γεωργία Μπόζη. για να δικάσει την αίτηση ακύρωσης με ημερομηνία κατάθεσης 31.3.2022 (αριθμός καταχώρησης ΑΚΥ271/2022 και Εθνικός Αριθμός Υπόθεσης 2022013735)

1) του […] και 2) της […], κατοίκων Θεσσαλονίκης […] για τον εαυτό τους ατομικά και ως ασκούντων τη γονική μέριμνα του ανήλικου τέκνου τους […], οι οποίοι παρέστησαν μετά της πληρεξουσίας δικηγόρου τους Σωτηρίας Πόπα, […]

Αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα, σκέφθηκε κατά τον νόμο: […]

2. Επειδή, με την αίτηση αυτή ζητείται, παραδεκτώς, η ακύρωση της 68058/7.2.2022 απόφασης της 13ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου σε τριμελή σύνθεση, με την οποία απορρίφθηκε η από 18.11.2021 προσφυγή των αιτούντων κατά της 113474/7.7.2021 απόφασης του Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου (Π.Γ.Α.) Θεσσαλονίκης και, τελικώς, το αίτημά τους για χορήγηση διεθνούς προστασίας. Με την απόφαση της ανωτέρω Επιτροπής λήφθηκε επίσης σε βάρος τους το μέτρο της επιστροφής και τάχθηκε προθεσμία 10 ημερών, από την επίδοσή της, για την οικειοθελή τους αναχώρηση από την Ελλάδα. […]

6. Επειδή, η περιεχόμενη στο άρθρο 46 παρ. 3 της ως άνω Οδηγίας φράση «μεριμνούν ώστε η πραγματική προσφυγή να εξασφαλίζει πλήρη και ex nunc εξέταση τόσο των πραγματικών όσο και των νομικών ζητημάτων» πρέπει να ερμηνευθεί, προκειμένου να γίνει σεβαστό το σύνηθες νόημά της (βλ., μεταξύ άλλων, ΔΕΕ αποφάσεις της 30ής Ιανουαρίου 2014, Diakité, C-285/12, σκ. 27, της 11ης Ιουνίου 2015, Zh. και O., C-554/13, σκ. 29, καθώς και της 26ης Ιουλίου 2017, Jafari, C-646/16, σκ. 73), υπό την έννοια ότι τα κράτη μέλη, βάσει του άρθρου 46, παράγραφος 3, της οδηγίας 2013/32, υποχρεούνται να διαμορφώνουν την εθνική τους νομοθεσία κατά τρόπο τέτοιον ώστε η εξέταση των προσφυγών αυτών να περιλαμβάνει τον δικαστικό έλεγχο του συνόλου των πραγματικών και νομικών ζητημάτων που επιτρέπουν στον δικαστή να προβεί στην εξέταση της υπόθεσης βάσει επικαιροποιημένων στοιχείων. […]

7. Επειδή, από τα στοιχεία του διοικητικού φακέλου προκύπτουν τα ακόλουθα: Ο πρώτος αιτών, πολίτης Αφγανιστάν, γεννηθείς την […] 1998, […[δήλωσε ότι είναι πολίτης Αφγανιστάν, σουνίτης ως προς το θρήσκευμα και Τατζίκ ως προς την εθνοτική καταγωγή, ενώ φοίτησε για 7 χρόνια στο σχολείο και εργαζόταν ως βαφέας. Γεννήθηκε στην πόλη Χεράτ και μεγάλωσε εκεί ως την ηλικία των 14 ετών, όταν και πήγαν στο Ιράν ως μετανάστες με τη μητέρα και την αδελφή του, αλλά 6 χρόνια αργότερα επέστρεψαν στο Αφγανιστάν. Με τη σύζυγό του και δεύτερη αιτούσα, ο πρώτος αιτών ανέφερε ότι παντρεύτηκαν στην Τουρκία με θρησκευτικό γάμο πριν 3 χρόνια. Ως προς τους λόγους για τους οποίους εγκατέλειψε τη χώρα του, ο πρώτος αιτών ανέφερε πως έφυγε, διότι ο πατέρας της συζύγου του, ο οποίος καταγόταν από τη Μπαμιάν και είχε επιρροή, δεν δεχόταν τον γάμο τους. Ο αιτών ανέφερε πως ζήτησε το χέρι της συζύγου από τον πατέρα της 3 φορές, με τον πατέρα της να αρνείται και τις 3 φορές επικαλούμενος το χαμηλό μορφωτικό επίπεδο, τη δουλειά και την θρησκεία του προσφεύγοντος. Ο αιτών ανέφερε επίσης πως πρώτη φορά έφυγε από το Αφγανιστάν το 2016, πέρασε από την Ελλάδα κι έφτασε στη Γερμανία, από όπου ξαναγύρισε στο Αφγανιστάν ζητώντας από τη σύζυγό του να φύγουν μαζί. Ο αιτών επισήμανε πως και ο αδελφός της και 6 από τις αδελφές της δεύτερης αιτούσας διαφωνούσαν με τον γάμο τους, επειδή είναι σουνίτης. Ως προς τις σχέσεις με τον πεθερό του, ο αιτών δήλωσε ότι δεν του συμπεριφερόταν μεν επιθετικά, διότι ήταν μορφωμένος και μεγάλης ηλικίας, αλλά όταν έφυγε με την κόρη του, τού έκανε μήνυση επειδή πίστευε ότι ήταν υπεύθυνος για τη φυγή της κόρης του. Πέραν τούτου, ανέφερε ότι δεν ήθελε να επιστρέψει στο Αφγανιστάν και λόγω της διάχυτης ανασφάλειας και διαφθοράς, δίνοντας ως παράδειγμα ότι 7 έτη νωρίτερα τον είχαν ληστέψει στην περιοχή Manara, ενώ σημείωσε ότι σε περίπτωση επιστροφής του στο Αφγανιστάν θα του έκανε καταγγελία ο πεθερός του και θα φυλακιζόταν καθώς εκείνος έχει επιρροή. Ο αιτών προσέθεσε ότι τον καιρό που ο ίδιος βρισκόταν στο Ιράν με τη δεύτερη προσφεύγουσα ο πατέρας της επισκέφτηκε τη θεία του και της έδωσε ένα έγγραφο που έμοιαζε με ένταλμα, ενώ στη συνέχεια επικοινώνησε μαζί του και του είπε ότι του έχει κάνει μήνυση. Πάντως δεν επισκέφτηκε τη μητέρα του και την αδελφή του, διότι δεν γνώριζε το σπίτι τους. Η δεύτερη αιτούσα, ομοίως πολίτης Αφγανιστάν, γεννη-

θείσα την […] 1991, υπέβαλε στις 30.1.2019, στο Α.Κ.Α Φυλακίου αίτηση διεθνούς προστασίας, στην οποία δήλωσε […] είναι πολίτης Αφγανιστάν, σιίτισα ως προς το θρήσκευμα και Sadat ως προς την εθνοτική καταγωγή. Δήλωσε, επίσης, ότι έχει γεννηθεί στη Mashad του Ιράν, αλλά έφυγε όταν ήταν 6 ετών και, αφού μετεγκαταστάθηκαν μερικές φορές ακόμη, σε περιόδους πολέμου, στο Ιράν και στο Πακιστάν, τελικώς έζησε στην Καμπούλ. Οι γονείς της είχαν χρήματα και ασχολούνταν με αγοραπωλησία ακινήτων. Η αιτούσα αφηγήθηκε ότι κατάφερε να τελειώσει το σχολείο στο Πακιστάν, σε μία από τις περιόδους που έζησαν εκεί, και τελικώς, αφού έπεισε τον πατέρα της να της το επιτρέψει, με τη συμφωνία να παντρευτεί τον ξάδελφό της, πήγε στο Πανεπιστήμιο Ghalab, όπου σπούδασε οδοντίατρος, τελειώνοντας τις σπουδές της το 2018. Από τις αρχές του 2015 έως το τέλος του 2016, ενώ ήταν ακόμη φοιτήτρια, εργάστηκε στην πανεπιστημιακή κλινική Χαλάμπ. Η αιτούσα ισχυρίστηκε ότι τόσο η δική της οικογένεια όσο και εκείνη του συζύγου της δεν συμφωνούσαν στον γάμο της με τον πρώτο αιτούντα λόγω του διαφορετικού δόγματος, ενώ και στο παρελθόν μία αδελφή της είχε παντρευτεί σουνίτη και ο αδελφός της μαχαίρωσε τον σύζυγο της αδελφής (εν συνεχεία ανασκεύασε αναφέροντας ότι απλώς καυγάδισαν και ότι δεν είναι σίγουρη ποιος μαχαίρωσε τον σύζυγο της αδελφής της) με αποτέλεσμα να φύγουν και να ζουν τώρα στο Ιράν. Ο πρώτος αιτών είχε πάει αρκετές φορές να ζητήσει τη δεύτερη αιτούσα από τους γονείς της, αλλά διαρκώς τον έδιωχναν με καυγάδες, ενώ μετά την τελευταία φορά που γύρισε από τη Γερμανία, αποφάσισαν να φύγουν χωρίς την έγκριση των γονέων της, διότι την ίδια την είχαν πλέον αποκλείσει μέσα στο σπίτι και δεν της επέτρεπαν να εργαστεί ως γιατρός. Η αιτούσα αφηγήθηκε ότι από μικρή την προόριζαν να παντρευτεί τον ξάδελφό της, αλλά αυτή δεν ήθελε επειδή αυτός ήταν φανατικός και δεν θα της επέτρεπε να εργάζεται. Η αιτούσα ανέφερε επίσης ότι συνάδελφοί της στην κλινική που εργαζόταν ως φοιτήτρια δέχονταν απειλές από τους Ταλιμπάν και ότι πλέον η κλινική έχει κλείσει. Η αιτούσα δήλωσε ότι εάν επιστρέψει στο Αφγανιστάν θα την σκοτώσουν, όπως και την κόρη της, τρίτη προσφεύγουσα, γεννηθείσα στη Θεσσαλονίκης στις […] 2020, διότι δεν υπάκουσαν στους πατροπαράδοτους νόμους και παντρεύτηκαν χωρίς την άδεια των οικογενειών τους και χωρίς να έχουν το ίδιο μεταξύ τους δόγμα, ενώ ούτε σε περίπτωση μετεγκατάστασης στη Χεράτ θα μπορέσει να είναι ασφαλής, διότι ο πατέρας της, ο οποίος έχει χτυπήσει και στο παρελθόν τη σύζυγό του και τις κόρες του, περνάει από εκεί όποτε πηγαίνει στο Ιράν και ξέρει το σπίτι της οικογένειας του συζύγου της. Η αίτησή τους απορρίφθηκε σε πρώτο βαθμό με την 113474/7.7.2021 απόφαση του Π.Γ.Α. Θεσσαλονίκης. […] Με την ήδη προσβαλλόμενη απόφασή της, η 13η Ανεξάρτητη Επιτροπή Προσφυγών έκανε δεκτούς ως αξιόπιστους τους ισχυρισμούς των αιτούντων στο σύνολό τους, ως προς την ιθαγένεια, τη θρησκεία καθενός εξ αυτών, την καταγωγή τους, τον τόπο διαμονής τους και τα περιστατικά που οδήγησαν στην αποχώρησή τους από το Αφγανιστάν, ήτοι την αντίθεση των οικογενειών τους στον γάμο τους και τις δυσκολίες της δεύτερης αιτούσας ως γυναίκας ως προς τη διαβίωση και την εξέλιξή της στην Καμπούλ. Στο συμπέρασμα αυτό έφθασε αφού αξιολόγησε τις σχετικές πληροφορίες για τη χώρα καταγωγής ως προς το πλαίσιο που διέπει τον γάμο, ως προς τα εγκλήματα τιμής σε περιπτώσεις γάμων χωρίς την έγκριση των γονέων και ως προς την κατάσταση των γυναικών στο Αφγανιστάν. Από τις πηγές αυτές ορισμένες μόνο φέρουν χρονολογία (2011, 2013), […] Η Επιτροπή, ωστόσο, απέρριψε το αίτημα των αιτούντων για αναγνώριση καθεστώτος πρόσφυγα, με την αιτιολογία ότι οι συγκεκριμένοι φόβοι που διατύπωσαν περί κινδύνου για τη ζωή και τη σωματική ακεραιότητά τους σε περίπτωση επιστροφής τους στο Αφγανιστάν δεν μπορούσε να πιθανολογηθεί εύλογα πως θα πραγματωθούν. […] λαμβάνοντας υπόψη διεθνείς πηγές από τον Δεκέμβριο του 2018 έως και τον Ιούλιο του 2020, διαπίστωσε ότι στη Χεράτ λαμβάνουν χώρα περιστατικά ασφαλείας και συνεπώς ο φόβος των ήδη αιτούντων ότι θα μπορούσαν να καταστούν θύματα τρομοκρατικών επιθέσεων ήταν βάσιμος και δικαιολογημένος, πλην όμως ο κίνδυνος αυτός δεν συνδεόταν με κάποιον από τους πέντε περιοριστικά αναφερόμενους στο άρθρο 1Α της Σύμβασης της Γενεύης λόγους και συνεπώς δεν συνέτρεχαν σωρευτικώς οι αναγκαίες προϋποθέσεις για την αναγνώριση της προσφυγικής ιδιότητας. […] Ως εκ τούτου η ενδικοφανής προσφυγή τους απορρίφθηκε ως αβάσιμη και επιβλήθηκε σε βάρος τους το μέτρο της επιστροφής με οικειοθελή αναχώρηση από τη χώρα εντός προθεσμίας 10 ημερών.

8. Επειδή, ήδη με την κρινόμενη αίτηση προβάλλεται ότι το αίτημα των ήδη αιτούντων για αναγνώριση της προσφυγικής ιδιότητας απορρίφθηκε χωρίς νόμιμη και επαρκή αιτιολογία και κατά πλάνη περί τα πράγματα. […] Περαιτέρω, ισχυρίζονται ότι μετά την επικράτηση των Ταλιμπάν και την εγκαθίδρυση του Ισλαμικού Εμιράτου του Αφγανιστάν πιθανολογείται εύλογα ότι θα υποστούν σκληρές, απάνθρωπες ή εξευτελιστικές τιμωρίες (μαστίγωση, λιθοβολισμό, εκτελέσεις) για τα αδικήματα για τα οποία κατηγορούνται στο Αφγανιστάν λόγω του γάμου τους χωρίς τη συγκατάθεση των γονέων τους (απαγωγή για τον πρώτο αιτούντα και «ZINA», ήτοι σύναψη σεξουαλικών

σχέσεων εκτός γάμου, για τη δεύτερη αιτούσα) και προβάλλουν ότι η Επιτροπή δεν αξιολόγησε τη διαφοροποίηση που επήλθε στη μεταχείριση τόσο των γυναικών όσο και των ζευγαριών διαφορετικού δόγματος ή εκείνων που παντρεύτηκαν χωρίς τη συγκατάθεση των οικογενειών τους μετά την αλλαγή καθεστώτος στη χώρα καταγωγής τους.

9. Επειδή, ο ως άνω προβαλλόμενος λόγος είναι βάσιμος και πρέπει να γίνει δεκτός, προεχόντως λόγω του ανεπίκαιρου των πληροφοριών για τη χώρα καταγωγής που αξιολόγησε η Επιτροπή. Τούτο διότι, σύμφωνα με όσα έγιναν δεκτά στη σκέψη 6, οι Ανεξάρτητες Επιτροπές Προσφυγών, ως τα οιονεί δικαιοδοτικά όργανα που εξετάζουν την πραγματική προσφυγή που προβλέπεται στο άρθρο 46 της Οδηγίας 2013/32/ΕΕ (βλ. ΣτΕ 445/2017 Ολ., σκ. 16), οφείλουν να λαμβάνουν υπόψη, για την έκδοση της απόφασης επί της ενδικοφανούς προσφυγής και κατ' επέκταση επί του αιτήματος διεθνούς προστασίας, επίκαιρες και αξιόπιστες πληροφορίες ως προς τη χώρα καταγωγής τόσο κατά το στάδιο της αξιολόγησης της αξιοπιστίας των ισχυρισμών του αιτούντος ως προς γεγονότα που έλαβαν χώρα στο παρελθόν όσο και κατά το στάδιο της πιθανολόγησης του μελλοντικού κινδύνου δίωξης που διατρέχει ο αιτών στη χώρα καταγωγής του. Εν προκειμένω, η Επιτροπή αξιολόγησε την εξωτερική αξιοπιστία των ισχυρισμών των αιτούντων βάσει πληροφοριών για τη χώρα καταγωγής, οι οποίες (όπως προκύπτει και από το γεγονός ότι οι πληροφορίες για την κατάσταση των γυναικών αναφέρονται στην ανάγκη αποτελεσματικής εφαρμογής νόμων και κανονισμών που είχαν θεσπιστεί υπό το προηγούμενο καθεστώς) ανάγονταν στο σύνολό τους σε χρονικό διάστημα προγενέστερο της, κατά τα κοινώς γνωστά, κατάληψης της εξουσίας στο Αφγανιστάν από τους Ταλιμπάν τον Αύγουστο του 2021. Και ναι μεν τα γεγονότα που περιγράφουν οι αιτούντες με τους ισχυρισμούς τους ανάγονταν ομοίως σε περίοδο πριν την αλλαγή καθεστώτος στο Αφγανιστάν, η εκτίμηση, όμως, ως προς τον κίνδυνο δίωξης των αιτούντων βάσει αυτών των (κριθέντων ως αξιόπιστων) ισχυρισμών τους ανάγεται στο μέλλον και η Επιτροπή έπρεπε, κατά το στάδιο αυτό, να λάβει υπόψη επίκαιρες πληροφορίες για την κατάσταση στη χώρα καταγωγής, […]

10. Επειδή, κατ' ακολουθία, πρέπει να γίνει δεκτή η αίτηση ακύρωσης, να ακυρωθεί η προσβαλλόμενη απόφαση και η υπόθεση να αναπεμφθεί στη Διοίκηση, για νέα νόμιμη κρίση, σύμφωνα με τα ειδικώς οριζόμενα στην προηγούμενη σκέψη. Περαιτέρω, πρέπει να επιστραφεί στους αιτούντες το καταβληθέν παράβολο (άρθρο 36 παρ. 4 εδ. α΄ του π.δ. 18/1989) και να καταδικαστεί ο καθ' ου Υπουργός στα δικαστικά έξοδα των αιτούντων ποσού 320,00 ευρώ [άρθρο 275 παρ. 1, 4 και 6 του Κώδικα Διοικητικής Δικονομίας, που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του ν. 2717/1999 (Α΄ 97), το οποίο εφαρμόζεται εν προκειμένω σύμφωνα με το άρθρο 15 παρ. 5 του ν. 3068/2002 (Α΄ 274), όπως ισχύει, σε συνδυασμό με το άρθρο 4 παρ. 1 περ. στ΄ του ν. 702/1977 (Α΄ 268), όπως η περίπτωση αυτή προστέθηκε με το άρθρο 50 του ν. 3659/2008 (Α΄ 77)].

Διά ταύτα

Δέχεται την αίτηση ακύρωσης.

Ακυρώνει την 68058/7.2.2022 απόφαση της 13ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου και αναπέμπει την υπόθεση στη Διοίκηση για νέα, νομίμως αιτιολογημένη κρίση, σύμφωνα με τα ειδικώς οριζόμενα στη σκέψη 9 της παρούσας. […]

Κρίθηκε και αποφασίσθηκε στη Θεσσαλονίκη, στις 19.1.2023, και δημοσιεύθηκε στον ίδιο τόπο σε έκτακτη δημόσια συνεδρίαση στο ακροατήριο του Δικαστηρίου αυτού, στις 29.1.2023.

Thessaloniki Administrative Court (First Instance) 55/2023

Judges: Vakoula B. Kofinis Stergios, Manolakoglou K.
Lawyer: Popa Sotiria

Afghanistan. Family. Shiites - Sunnis. Honor crime. Timely and reliable sources for country of origin. Accepting application.

[…] 8. Since the application at hand already alleges that the applicants' request for refugee status recognition was rejected without a legal and sufficient statement of reasons and in error of fact. […] Furthermore, the applicants claim that, following the prevalence of the Taliban and the establishment of the Islamic Emirate of Afghanistan, there is reasonable likelihood that they will be subjected to cruel, inhuman or degrading reprimand (flogging, stoning, executions) for the criminal charges they face in Afghanistan on account of of their marriage without parental consent (abduction for the first applicant and 'ZINA', i.e. sexual relations outside marriage, for the second), and that the Committee has failed to assess the dissimilar treatment of women, interfaith couples, and those married without the consent of their families, which was introduced in Afghanistan after the Islamic Emirate rose to power.

9. The above plea is well-founded and must be upheld, primarily because the Committee's decision was

based on obsolete information regarding the country of origin. As acknowledged in paragraph 6, the Independent Appeals Committees, as quasi-judicial bodies that hear appeals and applications under Article 46 of Directive 2013/32/EU (see CoS in plenum 445/2017 recital 16), must take into account state-of-the-art and reliable information concerning the country of origin both when assessing both the credibility of the applicant's allegations with regard to events that took place in the past and the likelihood of the applicant's risk of future persecution in their country of origin. In this respect, the Committee assessed the external credibility of the applicants' claims based on country of origin information which (as corroborated by references on the situation of women and on the need for effective implementation of laws and regulations passed by the previous regime) alltogether predated the commonly known takeover of Afghanistan by the Taliban in August 2021. While it is true that the events described by the applicants in their allegations were similarly set in a period prior to the regime change in Afghanistan, the assessment of the applicants' risk of persecution on the basis of these (credible) allegations is prospective, and at shis stage the Committee needed to take into account the latest information on the state of affairs in the country of origin, […]

12. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 199/2023[10]

Δικαστές: Παπά Μ., Παπαδόπουλος Π., Κοφτερίδη Ε.,
Δικηγόρος: Κυρμανίδης Κωνσταντίνος

Εκκρεμές προδικαστικό ερώτημα ενώπιον του ΣτΕ. Αναστολή προόδου δίκης.

Pending preliminary question before the CoS. Suspension of the progress of the proceedings. .

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα ΙΑ)

Συνεδρίασε δημόσια στο ακροατήριό του στις 19 Ιανουαρίου 2023 με δικαστές τους: Μαργαρίτα Παπά, Πρόεδρο Πρωτοδικών Δ.Δ., Παρασκευά Παπαδόπουλο, Πρωτοδίκη Δ.Δ., και Ευαγγελία Κοφτερίδη (Εισηγήτρια), Πάρεδρο Δ.Δ., και με γραμματέα τη Δομνίκη Παναγιωτίδου, δικαστική υπάλληλο, γ ι α να δικάσει την αίτηση ακύρωσης με αριθμό και ημερομηνία καταχώρισης ΑΚΥ295/08.04.2022 και το επ' αυτής δικόγραφο πρόσθετων λόγων με αριθμό και ημερομηνία καταχώρισης ΠΛΔ9/18.11.2022, τ ω ν: α) […] , β) […], ατομικώς και για λογαριασμό των ανήλικων τέκνων τους γ) […], δ) […], ε) […], στ) […], ζ) […] και η) […], υπηκόων Ιράκ, κατοίκων Θεσσαλονίκης, για τους οποίους παραστάθηκε ο δικηγόρος Κωνσταντίνος Κυρμανίδης, κατά του Υπουργού Μετανάστευσης και Ασύλου, όπως εκπροσωπείται από την Αρχή Προσφυγών, για την οποία δεν παραστάθηκε κανείς. Μετά τη δημόσια συνεδρίαση, κατά την οποία η υπόθεση συζητήθηκε κατά προτεραιότητα μετά την προεκφώνηση, με αναφορά της Εισηγήτριας Ευαγγελίας Κοφτερίδη στην έκθεσή της [άρθρο 33 παρ. 2 του π.δ.18/1989 (ΦΕΚ Α΄ 8)], το Δικαστήριο συνήλθε σε διάσκεψη σε αίθουσα του Δικαστηρίου και αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα, σκέφτηκε σύμφωνα με τον νόμο.

Η κρίση του είναι η εξής: […]

5. Επειδή, στην προκειμένη περίπτωση, η προσβαλλόμενη απόφαση της 3ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών έχει εκδοθεί υπό μονομελή σύνθεση, τιθέμενου εν προκειμένω του κρίσιμου ζητήματος της σύμφωνης με τις ως άνω διατάξεις του Συντάγματος λειτουργίας της Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών υπό μονομελή σύνθεση, όπως αυτό ετέθη με το προαναφερθέν προδικαστικό ερώτημα και ακολούθως εισήχθη προς κρίση από το Συμβούλιο της Επικρατείας, καθιστώντας εκ του νόμου υποχρεωτική την αναστολή της προόδου της παρούσας δίκης μέχρι τη δημοσίευση της οριστικής απόφασης του Συμβουλίου της Επικρατείας επί της προαναφερθείσας υπόθεσης.

Δια ταύτα

Αναστέλλει την πρόοδο της παρούσας δίκης έως τη δημοσίευση απόφασης του Συμβουλίου της Επικρατείας επί του εισαχθέντος ενώπιόν του, δυνάμει της από 05.10.2022 (αριθ. καταθ. 2017/2022) Πράξης της Προέδρου του Δ΄ Τμήματος, προδικαστικού ερωτήματος που διατυπώθηκε με την ΑΔ534/2022 απόφαση του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης.

13. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 362/2023

Δικαστές: Μαργαρίτα Παπά, Πρόεδρος Πρωτοδικών Δ.Δ., Παρασκευά Παπαδόπουλο (Εισηγητής), Βασιλική Τζουβάρα, Πρωτοδίκες Δ.Δ.,
Δικηγόρος: Καλογρίδη Αθηνά

Κονγκό. Ενήλικος. Μη παράσταση του αιτούντος ενώπιον της Επιτροπής Προσφυγών. Αρχή αναλογικότητας. Δέχεται αίτηση. Congo.

Congo. Adult. Failure of the applicant to appear before the Appeals Committee. Principle of proportionality. Application granted.

10. Όμοιες και οι με αριθμό ΤριμΔιοικΘεσ ΑΔ229/2023, 257 /2023, ΑΔ375 /2023, 416/2023, 433/2023, 518/2023, 699/2023, ΤριμΔιοικΑθ 519/2023. Βλ. και ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 534/2022.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα ΙΑ)

Συνεδρίασε δημόσια στο ακροατήριό του, στις 9 Μαρτίου 2023, με δικαστές τους: Μαργαρίτα Παπά, Πρόεδρο Πρωτοδικών Δ.Δ., Παρασκευά Παπαδόπουλο (Εισηγητή) και Βασιλική Τζουβάρα, Πρωτοδίκες Δ.Δ., και γραμματέα τη δικαστική υπάλληλο Κυριακή Κωνσταντινίδου, για να δικάσει την με αριθμό καταχώρησης ΑΚΥ812/18.11.2022 αίτηση ακύρωσης, του […], υπηκόου της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό, ο οποίος παραστάθηκε δια της δικηγόρου Αθηνάς Καλογρίδη, διορισθείσας με την υπ' αριθμ. ΠΡΔ179/17.11.2022 Πράξη της Προέδρου του Ε΄ Τμήματος του Δικαστηρίου για να παράσχει νομική συνδρομή στον αιτούντα, […]

3. Επειδή, με την αίτηση αυτή, ζητείται, παραδεκτώς, η ακύρωση της υπ' αριθμ. πρωτ. 373528/28.6.2022 απόφασης της 7ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών. Με την ανωτέρω απόφαση, η ενδικοφανής προσφυγή του αιτούντος κατά της υπ' αριθμ. πρωτ. 430046/2.12.2021 απόφασης του αρμόδιου οργάνου του Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου Θεσσαλονίκης απορρίφθηκε ως προδήλως αβάσιμη, κατ' άρθρο 97 παρ. 2 του ν. 4636/2019, λόγω μη παράστασης του αιτούντος ενώπιον της Επιτροπής Προσφυγών. Με την ίδια απόφαση, διατάχθηκε η επιστροφή του αιτούντος στη χώρα καταγωγής του, χωρίς να του χορηγηθεί προθεσμία οικειοθελούς αναχώρησης.

4. Επειδή, με το μέρος τρίτο του ν. 4636/2019 (Φ.Ε.Κ. Α΄ 169) –όπως οι διατάξεις του ίσχυαν πριν την κατάργησή τους με το άρθρο 148 του ν. 4939/2022 (Φ.Ε.Κ. Α΄111)– μεταφέρθηκαν εκ νέου στο εθνικό δίκαιο οι διατάξεις της Οδηγίας 2013/32/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου «σχετικά με τις κοινές διαδικασίες για τη χορήγηση και ανάκληση του καθεστώτος διεθνούς προστασίας (αναδιατύπωση) (L 180/29.6.2013)». Στο άρθρο 78 του νόμου αυτού οριζόταν ότι: "1. … 3. Οι αιτούντες υποχρεούνται να παρουσιάζονται ενώπιον των Αρχών Παραλαβής αυτοπροσώπως, χωρίς καθυστέρηση προκειμένου να υποβάλουν αίτηση διεθνούς προστασίας, καθώς και όποτε κληθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος Μέρους, ενώπιον των αρμόδιων αρχών. … Κατά την αυτοπρόσωπη παράστασή τους δύνανται να συνεπικουρούνται από πληρεξούσιους δικηγόρους καθώς και από ειδικώς εξουσιοδοτημένους συμβούλους κατά την παράγραφο 1 του άρθρου 71. Η υποχρέωση για αυτοπρόσωπη παράσταση σε κάθε στάδιο της διαδικασίας εξέτασης της αίτησης ή της προσφυγής δεν αναιρείται από την παρουσία των αναφερόμενων στο προηγούμενο εδάφιο προσώπων. Κατ' εξαίρεση ειδικώς για τη συζήτηση των προσφυγών ενώπιον των Ανεξάρτητων Επιτροπών Προσφυγών ισχύουν τα ακόλουθα: (α) εφόσον οι αιτούντες διαμένουν σε Δομές Υποδοχής ή Φιλοξενίας δεν έχουν υποχρέωση αυτοπρόσωπης παράστασης. Στις περιπτώσεις αυτές οι αιτούντες μπορούν, είτε να εκπροσωπούνται από πληρεξούσιους δικηγόρους ή εξουσιοδοτημένους συμβούλους ή άλλα εξουσιοδοτημένα πρόσωπα σύμφωνα με την παράγραφο 1 του άρθρου 71 είτε να αποστέλλεται στην Αρχή Προσφυγών με κάθε πρόσφορο τρόπο έως την προτεραία της συζήτησης της υπόθεσης, βεβαίωση του Προϊσταμένου της Δομής Υποδοχής ή Φιλοξενίας. Στη βεβαίωση αυτή αναφέρεται ότι οι αιτούντες διαμένουν πράγματι στη δομή Υποδοχής ή Φιλοξενίας κατά την ημερομηνία υποβολής της αίτησης για τη χορήγηση της βεβαίωσης. Η ημερομηνία αυτή δεν μπορεί να απέχει πέραν των τριών (3) ημερών από τη συζήτηση της προσφυγής. … Σε περίπτωση μη περιέλευσης στην Αρχή Προσφυγών των βεβαιώσεων που αναφέρονται στις περιπτώσεις α΄ και β΄, τεκμαίρεται ότι ο αιτών έχει ανακαλέσει σιωπηρά την προσφυγή του σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 81 του παρόντος. Σε περίπτωση συνδρομής λόγων ανωτέρας βίας όπως σοβαρή ασθένεια ή σοβαρή σωματική αναπηρία, ή ανυπέρβλητου κωλύματος που κατέστησαν αδύνατη την αυτοπρόσωπη παράσταση του αιτούντος, αναστέλλεται η υποχρέωση αυτοπρόσωπης παράστασης καθ' όλο το χρονικό διάστημα που διαρκεί η ανωτέρα βία. Στις περιπτώσεις αυτές ο αιτών θα πρέπει να υποβάλει σχετική αίτηση με την οποία να επικαλείται κατά τρόπο ορισμένο, των περιστατικών που συνιστούν ανωτέρα βία ή ανυπέρβλητο κώλυμα που κατέστησε αδύνατη την αυτοπρόσωπη παράστασή του, πρέπει δε ο ισχυρισμός να αποδεικνύεται αμέσως με έγγραφα στοιχεία και με ανάλογα πιστοποιητικά ή βεβαίωση δημόσιας υπηρεσίας. Στην περίπτωση που διαπιστωθεί η συνδρομή των ως άνω λόγων ανωτέρας βίας ή του ανυπέρβλητου κωλύματος και υπό την προϋπόθεση της αυτοπρόσωπης εμφάνισης του αιτούντος ενώπιον των αρμοδίων Αρχών, αίρονται οι συνέπειες της μη εμφάνισης κατά την παράγραφο αυτή. …" (όμοιες οι μεταγενέστερες διατάξεις του άρθρου 83 του ν. 4939/2022), […] και στο άρθρο 97 ότι: "1. Η διαδικασία ενώπιον της Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών, είναι κατά κανόνα έγγραφη και η συζήτηση των προσφυγών διενεργείται με βάση τα στοιχεία του φακέλου. 2. Κατά τη διαδικασία ενώπιον των Ανεξάρτητων Επιτροπών Προσφυγών παρίσταται υποχρεωτικά ο προσφεύγων αυτοπροσώπως ή δια πληρεξουσίου δικηγόρου με την επιφύλαξη της παραγράφου 3 του άρθρου 78. Σε περίπτωση μη αυτοπρόσωπης εμφάνισης του αιτούντος ή μη αποστολής της βεβαίωσης που αναφέρεται στην παράγραφο 3 του άρθρου 78 τεκμαίρεται ότι, ο αι-

τών υπέβαλε την προσφυγή μόνο για να καθυστερήσει ή να εμποδίσει την εκτέλεση προγενέστερης ή επικείμενης απόφασης απέλασης ή με άλλον τρόπο απομάκρυνσής του και η προσφυγή απορρίπτεται ως προδήλως αβάσιμη. …" (όμοιες οι διατάξεις του άρθρου 102 παρ. 1 και 2 του ν. 4939/2022).

5. Επειδή, από τα στοιχεία της δικογραφίας προκύπτουν τα ακόλουθα: Επί του αιτήματος διεθνούς προστασίας του ήδη αιτούντος, εκδόθηκε αρχικώς η υπ' αριθμ. πρωτ. 430046/2.12.2021 απόφαση του αρμόδιου οργάνου του Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου Θεσσαλονίκης. Η ως άνω πρωτοβάθμια απορριπτική απόφαση επιδόθηκε στον αιτούντα στις 20.12.2021, εντός της Δομής Φιλοξενίας Σιντικής, όπου διέμενε (βλ. το υπ' αριθμ. πρωτ. 968537/20.12.2021 σχετικό αποδεικτικό επίδοσης). Κατ' αυτής, ο ανωτέρω υπέβαλε στις 17.1.2022 ενδικοφανή προσφυγή, την οποία συνέταξε η δικηγόρος Θεσσαλονίκης Ευαγγελία Τάχου - Λούστα, διορισθείσα για να παράσχει νομική συνδρομή στον αιτούντα με την υπ' αριθμ. πρωτ. 479619/24.12.2021 απόφαση της Προϊστάμενης του Τμήματος Παρακολούθησης Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων και Χρηματοδοτήσεων της Υπηρεσίας Ασύλου. Ως ημερομηνία για την εξέταση της ενδικοφανούς προσφυγής ορίστηκε η 23.3.2022, ενώ κατά την κατάθεση ο αιτών ενημερώθηκε με τη συνδρομή διερμηνέα για την ως άνω ημερομηνία, επίσης του γνωστοποιήθηκε ότι η διαδικασία εξέτασης είναι κατά κανόνα γραπτή, ότι σε περίπτωση που κληθεί σε προφορική ακρόαση θα ειδοποιηθεί τουλάχιστον 10 εργάσιμες ημέρες πριν την ημερομηνία, επίσης ότι ακόμα και αν δεν κληθεί σε ακρόαση, θα πρέπει σε κάθε περίπτωση να παρίσταται ο ίδιος αυτοπροσώπως κατά την ημερομηνία εξέτασης της προσφυγής ενώπιον της αρμόδιας Ανεξάρτητης Επιτροπής, εκτός αν διαμένει νομίμως σε Κέντρο Υποδοχής και Ταυτοποίησης ή του έχει επιβληθεί περιορισμός κυκλοφορίας ή διαμονής σε τόπο που βρίσκεται εκτός Περιφέρειας Αττικής, οπότε μπορεί είτε να εκπροσωπηθεί από τον πληρεξούσιο δικηγόρο του είτε να αποστείλει στην Αρχή Προσφυγών έως την προηγούμενη ημέρα της συζήτησης της υπόθεσης βεβαίωση για τη διαμονή του από τον διοικητή του ΚΥΤ ή από το οικείο αστυνομικό τμήμα ή ΚΕΠ της περιοχής. Ακολούθως, η εν λόγω ενδικοφανής προσφυγή απορρίφθηκε με την προσβαλλόμενη υπ' αριθμ. πρωτ. 373528/28.6.2022 απόφαση της 7ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών ως προδήλως αβάσιμη, κατ' επίκληση του άρθρου 97 παρ. 2 του ν. 4636/2019, λόγω μη παράστασης του αιτούντος ενώπιον της ως άνω Επιτροπής στη συζήτηση της 23.3.2022, με κάποιον από τους τρόπους που προβλέπονται στην τελευταία παράγραφο του άρθρου 78, αφού ελήφθη, επιπλέον, υπόψη ότι ο αιτών δεν δήλωσε διεύθυνση κατοικίας με την ενδικοφανή προσφυγή του και, τέλος, αφού συνεκτιμήθηκε ότι δεν αποδείχθηκε η ύπαρξη λόγων ανωτέρας βίας, εξαιτίας των οποίων δεν κατέστη δυνατή η κατά τα ανωτέρω παράστασή του. Με τα δεδομένα αυτά, η ως άνω Επιτροπή έκρινε ότι η ενδικοφανής προσφυγή του αιτούντος τεκμαίρεται ότι υποβλήθηκε μόνο για να καθυστερήσει ή να εμποδίσει την εκτέλεση προγενέστερης ή επικείμενης απόφασης απέλασης ή με άλλον τρόπο απομάκρυνσής του (άρθρο 88 παρ. 2 περ. στ΄ του ν. 4636/2019). Με την προσβαλλόμενη απόφαση διατάχθηκε, περαιτέρω, η άμεση επιστροφή του αιτούντος στη χώρα καταγωγής του. Η προσβαλλόμενη απόφαση επιδόθηκε στον αιτούντα στις 18.10.2022 εντός της Δομής Φιλοξενίας Ριτσώνας (βλ. το σχετικό υπ' αριθμ. πρωτ. 617198/18.10.2022 σχετικό αποδεικτικό). Μεταξύ των στοιχείων του διοικητικού φακέλου περιλαμβάνεται η προμνησθείσα υπ' αριθμ. πρωτ. 479619/24.12.2021 απόφαση της Προϊστάμενης, περί διορισμού της προαναφερόμενης δικηγόρου για να παράσχει νομική συνδρομή στον αιτούντα. Επίσης περιλαμβάνεται η σχετική υπ' αριθμ. πρωτ. 472960/22.12.2021 αίτηση νομικής συνδρομής, στην οποία ενσωματώνεται παροχή εξουσιοδότησης προς τον εγγεγραμμένο στο Μητρώο Δικηγόρων της Υπηρεσίας Ασύλου δικηγόρο που θα αναλάβει την υπόθεση του αιτούντος, μεταξύ άλλων για την εκπροσώπησή του κατά τη δευτεροβάθμια διαδικασία.

6. Επειδή, με το κρινόμενο ένδικο βοήθημα και το νομίμως κατατεθέν υπόμνημα, ο αιτών ζητεί την ακύρωση της ως άνω απόφασης της 7ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών. Προβάλλει, μεταξύ άλλων λόγων, κατ' εκτίμηση του δικογράφου και των σχετικών ισχυρισμών, ότι παρίσταται μη νόμιμη και αντίθετη στην αρχή της αναλογικότητας η απόρριψη της ενδικοφανούς προσφυγής του ως προδήλως αβάσιμης, στηριζόμενη στο τεκμήριο ότι αυτή υποβλήθηκε αποκλειστικώς για να καθυστερήσει την απομάκρυνσή του από την Ελλάδα, συμπέρασμα που κατ' αυτόν αντικρούεται από το σύνολο των στοιχείων του διοικητικού φακέλου. Από τα στοιχεία αυτά συνάγεται, όπως εκθέτει ο αιτών, ότι αυτός διέμενε πάντοτε σε Δομές Φιλοξενίας, δεδομένο που ήταν γνωστό στη διάδικη Αρχή, καθώς και ότι επέδειξε κάθε επιμέλεια ώστε να συνεχιστεί η διαδικασία εξέτασης του αιτήματός του, αιτηθείς μάλιστα νομική συνδρομή, που του χορηγήθηκε, θεωρώντας δε δικαιολογημένα ότι η διορισθείσα πληρεξούσια, η οποία και συνέταξε την ενδικοφανή προσφυγή, θα επιμεληθεί δεόντως του ζητήματος της εκπροσώπησής του ενώπιον της Επιτροπής Προσφυγών, χωρίς να βαρύνει τον ίδιο η οποιαδήποτε παράλειψη εκτέλεσης, εκ μέρους της ανωτέρω πληρεξούσιας, των

υποχρεώσεων που ανέλαβε. Η διάδικη Αρχή, με την υπ' αριθμ. πρωτ. 114223/23.2.2023 έκθεση απόψεων, εκθέτει το διαδικαστικό ιστορικό της υπόθεσης και ζητεί την απόρριψη της αίτησης ακύρωσης ως αβάσιμης.

7. Επειδή, σε σχέση με τον ανωτέρω, προβαλλόμενο με την αίτηση ακύρωσης λόγο, είναι λεκτέα τα εξής: Όσον αφορά την παράλειψη του αιτούντος να παρασταθεί ενώπιον της Επιτροπής Προσφυγών που εξέτασε την ενδικοφανή προσφυγή του, πράγματι δεν υποβλήθηκε οποιαδήποτε δήλωση με την οποία να γίνεται επίκληση λόγων ανωτέρας βίας, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 78 παρ. 3 του ν. 4636/2019. Περαιτέρω όμως, λαμβάνεται υπόψη ότι, όπως προκύπτει από τα στοιχεία του διοικητικού φακέλου, ο αιτών κατά τον κρίσιμο χρόνο συζήτησης της ενδικοφανούς προσφυγής του είχε ήδη προβεί, επιδεικνύοντας την απαραίτητη επιμέλεια για την υπόθεσή του, στις αναγκαίες ενέργειες ώστε να λάβει νομική συνδρομή, του διορίστηκε δε πληρεξούσια δικηγόρος, η οποία παρέλειψε να παρασταθεί κατά τη συζήτηση της ενδικοφανούς προσφυγής. Επιπλέον, συνεκτιμάται ότι, αντιθέτως με όσα αναφέρονται στην προσβαλλόμενη απόφαση περί μη γνωστής διεύθυνσης διαμονής του αιτούντος, η διεύθυνση διαμονής του ήταν πάντοτε γνωστή στην Υπηρεσία Ασύλου, γεγονός που επιβεβαιώνεται εκ του ότι τόσο η πρωτοβάθμια όσο και η προσβαλλόμενη δευτεροβάθμια απορριπτική απόφαση επιδόθηκαν προσωπικά σε αυτόν, εντός της εκάστοτε Δομής Φιλοξενίας στην οποία διέμενε. Από τα ανωτέρω παρέπεται ότι η απόρριψη της ενδικοφανούς προσφυγής του αιτούντος, κατ' εφαρμογή της παρ. 2 του άρθρου 97 του ν. 4636/2019, λόγω μη παράστασής του ενώπιον της Επιτροπής Προσφυγών, παρίσταται αντίθετη στην αρχή της αναλογικότητας. Για το λόγο αυτό, βασίμως προβαλλόμενο, η προσβαλλόμενη απόφαση τυγχάνει μη νόμιμη και θα πρέπει να ακυρωθεί, να αναπεμφθεί δε η υπόθεση στην αρμόδια Ανεξάρτητη Επιτροπή Προσφυγών, ώστε να εξεταστεί στην ουσία η ενδικοφανής προσφυγή του αιτούντος. Εξάλλου, γενομένου δεκτού του ανωτέρω λόγου, παρέλκει ως αλυσιτελής η εξέταση των λοιπών λόγων της αίτησης ακύρωσης. […]

Δια ταύτα

Δέχεται την αίτηση ακύρωσης.

Ακυρώνει την υπ' αριθμ. πρωτ. 373528/28.6.2022 απόφαση της 7ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών. Αναπέμπει την υπόθεση στην αρμόδια Ανεξάρτητη Επιτροπή Προσφυγών, για νέα νόμιμη κρίση κατά το σκεπτικό.

Κρίθηκε και αποφασίσθηκε στη Θεσσαλονίκη στις 27.4.2023, όπου και δημοσιεύτηκε σε έκτακτη δημόσια συνεδρίαση, στο ακροατήριο του Δικαστηρίου, στις 5.5.2023.

14. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 534/2023

Δικαστές: Βακούλα Βασιλική, Πρόεδρος Πρωτοδικών Δ.Δ., Κοφίνης Στέργιος, Πρωτοδίκης Δ.Δ., Γλερίδου Ελένη (Εισηγήτρια), Πάρεδρος Δ.Δ.
Δικηγόρος: Κυρμανίδης Κωνσταντίνος

Αιτών άσυλο. Ποινική Καταδίκη. Εγγραφή στον Ε.Κ.ΑΝ.Α. Επικινδυνότητα για τη δημόσια τάξη και ασφάλεια. Δεκτή εν μέρει η αίτηση ακύρωσης.

Asylum seeker. Criminal conviction. Registration in the National List of Inadmissible Third Country Nationals. Danger to public order and security. Application for annulment granted in part.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Β)

Συνεδρίασε δημόσια στο ακροατήριό του, στις 9 Φεβρουαρίου 2023, με δικαστές τους: Βασιλική Βακούλα, Πρόεδρο Πρωτοδικών Δ.Δ., Στέργιο Κοφίνη, Πρωτοδίκη Δ.Δ. και Ελένη Γλερίδου (Εισηγήτρια), Πάρεδρο Δ.Δ. Ως γραμματέας συμμετείχε η δικαστική υπάλληλος Πολυξένη Δερβένη, για να δικάσει την αίτηση ακύρωσης με αριθμό και χρονολογία κατάθεσης ΑΚΥ744/14.10.2022, του […], πολίτη Πακιστάν, κατοίκου Θεσσαλονίκης, […], ο οποίος παραστάθηκε μετά του πληρεξούσιου δικηγόρου Κωνσταντίνου Κυρμανίδη, κατά του Υπουργού Προστασίας του Πολίτη, ο οποίος δεν παραστάθηκε, […]

Αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα, σκέφθηκε σύμφωνα με τον Νόμο […]

2. Επειδή, με την αίτηση αυτή, ζητείται η ακύρωση […] β) της εγγραφής του στον Εθνικό Κατάλογο Ανεπιθύμητων Αλλοδαπών (Ε.Κ.ΑΝ.Α.) και στο Σύστημα πληροφοριών SCHENGEN (S.I.S.) μέχρι τις 16.08.2029, δυνάμει της τελευταίας ως άνω απόφασης του αρμόδιου αξιωματικού της Διεύθυνσης Αλλοδαπών Θεσσαλονίκης και γ) της σιωπηρής απόρριψης της με αριθμό 9651/23.08.2022 αίτησης προγραμματισμού καταγραφής μεταγενέστερου αιτήματος διεθνούς προστασίας. […]

5. Επειδή, ο ν. 3907/2011 «Ίδρυση Υπηρεσίας Ασύλου και Υπηρεσίας Πρώτης Υποδοχής, προσαρμογή της ελληνικής νομοθεσίας προς τις διατάξεις της Οδηγίας 2008/115/ΕΚ "σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη - μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών" και λοιπές διατάξεις» (Α΄ 7), στο […] άρθρο 26 ότι: «1. Απαγόρευση εισόδου του υπηκόου τρίτης χώρας στην Ελλάδα εκδί-

δεται υποχρεωτικά με την απόφαση επιστροφής, εφόσον: α) δεν έχει χορηγηθεί χρονικό διάστημα οικειοθελούς αναχώρησης ή β) … Επιπλέον, απαγόρευση εισόδου μπορεί να επιβληθεί σε περίπτωση που από την παρουσία του υπηκόου τρίτης χώρας στην Ελλάδα προκύπτει κίνδυνος για τη δημόσια τάξη και ασφάλεια, την εθνική ασφάλεια ή τη δημόσια υγεία. […] στο άρθρο 27 ότι: «1. Οι αποφάσεις επιστροφής και οι αποφάσεις απαγόρευσης εισόδου, που εκδίδονται δυνάμει των διατάξεων του παρόντος Κεφαλαίου, περιβάλλονται τον έγγραφο τύπο και περιλαμβάνουν σαφή αιτιολογία, σύμφωνα με τις διατάξεις του Κώδικα Διοικητικής Διαδικασίας (ν. 2690/1999, Α΄ 45), όπως αυτός ισχύει κάθε φορά. … Οι πληροφορίες σχετικά με την αιτιολογία της απόφασης επιστροφής μπορούν να είναι περιορισμένες, εφόσον αυτό απαιτείται για τη διαφύλαξη της εθνικής ασφάλειας, της άμυνας και της δημόσιας ασφάλειας, καθώς και σε περιπτώσεις πρόληψης, διερεύνησης, βεβαίωσης και δίωξης αξιόποινων πράξεων.» […]

6. Επειδή, περαιτέρω, […] εκδόθηκε η 4000/4/32-λα/05.10.2012 Κοινή Υπουργική Απόφαση (Κ.Υ.Α) με τίτλο «Καθορισμός των κριτηρίων και της διαδικασίας για την εγγραφή και διαγραφή αλλοδαπών από τον Εθνικό Κατάλογο Ανεπιθύμητων Αλλοδαπών» (Β΄ 2805), όπως τροποποιήθηκε με την 4000/4/32-ν/31.03.2017 Κ.Υ.Α (Β΄1140), στο άρθρο 1 της οποίας ορίζεται ότι: «1. Στον Εθνικό Κατάλογο Ανεπιθύμητων Αλλοδαπών (Ε.Κ.ΑΝ.Α.) εγγράφονται: α. Οι αλλοδαποί σε βάρος των οποίων εκδόθηκε δικαστική ή διοικητική απόφαση απέλασης από τη χώρα ή απόφαση επιστροφής, εφόσον δεν έχουν συμμορφωθεί με την υποχρέωση επιστροφής. β. Αλλοδαποί, η παρουσία των οποίων στο ελληνικό έδαφος, αποτελεί απειλή για την εθνική ασφάλεια, τη δημόσια ασφάλεια ή τη δημόσια τάξη. Τέτοια απειλή υπάρχει ιδίως όταν σε βάρος του αλλοδαπού υπάρχουν αποχρώσεις ενδείξεις ότι τέλεσε σοβαρή αξιόποινη πράξη ή ενδείξεις ότι προέβη σε προπαρασκευαστικές πράξεις για την τέλεση τέτοιας πράξης (άρθρο 96 Σύμβασης για την Εφαρμογή της Συμφωνίας Σένγκεν-Σ.Ε.Σ.Σ.). γ. … 2. Οι αλλοδαποί που εγγράφονται στον Ε.Κ.ΑΝ.Α. εγγράφονται παράλληλα και στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν, εφόσον συντρέχουν οι προϋποθέσεις του άρθρου 94 της Σ.Ε.Σ.Σ.», […] Τέλος, στο άρθρο 92 του ν. 2514/1997 (Α΄ 140), περί κύρωσης της Σύμβασης Εφαρμογής της Συμφωνίας Σένγκεν, ορίζεται ότι: […] και στο άρθρο 96 ότι: «1. Τα δεδομένα σχετικά με τους αλλοδαπούς που καταχωρούνται με σκοπό την απαγόρευση εισόδου, καταχωρούνται σε αρχείο βάσει μιας εθνικής καταχωρήσεως, η οποία έχει έρεισμα στις αποφάσεις των αρμόδιων διοικητικών αρχών και δικαστηρίων, σύμφωνα με τους διαδικαστικούς κανόνες της εθνικής νομοθεσίας. 2. Οι αποφάσεις μπορούν να έχουν ως αιτιολογία την απειλή της δημόσιας τάξεως και ασφαλείας και της εθνικής ασφαλείας που ενδέχεται να συνιστά η παρουσία ενός αλλοδαπού επί του εθνικού εδάφους. Αυτή μπορεί, κυρίως, να είναι η περίπτωση: α. Αλλοδαπού, ο οποίος έχει καταδικασθεί για αξιόποινη πράξη επισύρουσα ποινή στερητική της ελευθερίας τουλάχιστον ενός έτους. β. Αλλοδαπού, εις βάρος του οποίου υπάρχουν αποχρώσεις ενδείξεις ότι διέπραξε σοβαρές αξιόποινες πράξεις, συμπεριλαμβανομένων και όσων αναφέρονται στο άρθρο 71 ή εις βάρος του οποίου υπάρχουν συγκεκριμένες ενδείξεις ότι έχει προβεί σε προπαρασκευαστικές ενέργειες τέτοιων αξιόποινων πράξεων επί του εδάφους ενός Συμβαλλόμενου Μέρους. 3. Οι αποφάσεις μπορούν επίσης να έχουν αιτιολογία ότι εις βάρος του αλλοδαπού έχει επιβληθεί το μέτρο της απομακρύνσεως, αποπομπής ή απελάσεως, το οποίο δεν αναβλήθηκε ούτε ανεστάλη και περιέχει ως παρεπόμενη κύρωση την απαγόρευση εισόδου ή διαμονής, στηριζόμενη στη μη τήρηση του εθνικού δικαίου ως προς την είσοδο ή τη διαμονή των αλλοδαπών».

7. Επειδή, όπως έχει κριθεί από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης υπό το φως του σκοπού της Οδηγίας 2008/115/ΕΚ, που συνίσταται στην αποτελεσματική διαδικασία επιστροφής των παρανόμως διαμενόντων σε κράτος – μέλος πολιτών τρίτων χωρών στη χώρα καταγωγής τους, άπαξ και διαπιστωθεί το παράνομο της διαμονής, οι αρμόδιες εθνικές αρχές οφείλουν, με την επιφύλαξη των εξαιρέσεων που προβλέπονται, να εκδίδουν απόφαση επιστροφής (βλ. ΔΕΕ αποφάσεις της 28.04.2011, Hassen El Dridi, C-61/11 PPU, σκ. 35, της 06.12.2011, Alexandre Achughbabian, C-329/11, σκ. 31, της 10.09.2013, M. G., N. R., C-383/13 PPU, σκ. 43 και της 05.11.2014, Sophie Mukarubega, C-166/13, σκ. 57). Ωστόσο, στο στάδιο αυτό, κατά ρητή, μάλιστα, πρόβλεψη στη διάταξη του άρθρου 20 του ν. 3907/2011, που αποτελεί μεταφορά της ως άνω Οδηγίας στην εθνική έννομη τάξη, και υπό το πρίσμα και των άρθρων 3 και 8 της Ε.Σ.Δ.Α., είναι, καταρχήν, παραδεκτοί λόγοι αναγόμενοι στην προστασία της οικογενειακής ή και ιδιωτικής ζωής, αλλά και λόγοι που αφορούν στην κατάσταση της υγείας του ενδιαφερόμενου αλλοδαπού, οι ίδιοι, δε, λόγοι είναι παραδεκτοί και στο πλαίσιο του ακυρωτικού ελέγχου. Εξάλλου, η Διοίκηση, όταν οδηγείται σε λήψη του μέτρου της επιστροφής σε βάρος αλλοδαπού, πρέπει να εξετάσει τον φάκελο κατά τρόπο ώστε να λάβει απόφαση εν πλήρη γνώσει της κατάστασης, αφού, δηλαδή, λάβει υπόψη της το σύνολο των στοιχείων που τον αφορούν και να αιτιολογήσει την απόφαση αυτή δεόντως, με βάση αντικειμενικά κριτήρια, που πρέπει να

υπερβαίνουν το απλό γεγονός της παράνομης παραμονής (πρβλ. ΔΕΕ αποφάσεις της 11.12.2014, Khaled Boudjlida, C-249/13, σκ. 59, βλ. και 6η αιτιολογική σκέψη της Οδηγίας 2008/115/ΕΚ, βλ. και ΔΕΕ απόφαση της 05.06.2014, Bashir Mohamed Ali Mahdi, C-146/14 PPU, σκ. 40), ενώ, σε κάθε περίπτωση, πάντως, πρέπει να τηρείται η αρχή της μη επαναπροώθησης. Άλλωστε, με την ως άνω διάταξη του άρθρου 8 της Ε.Σ.Δ.Α. δεν κατοχυρώνεται ένα γενικό δικαίωμα εισόδου και διαμονής πολίτη τρίτης χώρας σε συγκεκριμένο κράτος (πρβλ. ΕΔΔΑ, Τμήμα Ευρείας Συνθέσεως, αποφάσεις της 03.10.2014, αρ. πρ. 12738/10, Jeunesse κατά Ολλανδίας, σκ. 107, της 09.07.2021, αρ. πρ. 6697/18, Μ.Α. κατά Δανίας, σκ. 131, της 16.12.2014, αρ. πρ. 52265/10, Chbihi Louloudi κατά Βελγίου, σκ. 129), ούτε αμφισβητείται η κυριαρχική εξουσία του κράτους να ελέγχει την είσοδο και διαμονή των πολιτών τρίτων χωρών στο έδαφός της, υπό την επιφύλαξη, ασφαλώς, των εγγυήσεων που με τη διάταξη αυτή τίθενται για την προστασία της οικογενειακής ή και ιδιωτικής ζωής. Ως εκ τούτου, η διάταξη αυτή δεν μπορεί να ερμηνευθεί κατά τρόπο που να επιβάλει σε ένα συμβαλλόμενο κράτος τη γενική υποχρέωση να αποδεχθεί την εγκατάσταση πολιτών τρίτων χωρών στην επικράτειά του, ανεξαρτήτως της συνδρομής των νόμιμων προϋποθέσεων για τη διαμονή τους στο έδαφός του, τις οποίες κυριαρχικώς προσδιορίζει ο εθνικός νομοθέτης, επιδιώκοντας θεμιτό σκοπό δημοσίου συμφέροντος, δηλαδή τον έλεγχο διαμονής στην επικράτεια πολιτών τρίτων χωρών.

8. Επειδή, περαιτέρω, σύμφωνα με τη νομολογία του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου (Ε.Δ.Δ.Α.), κατά την έννοια του άρθρου 8 της Ε.Σ.Δ.Α., η διοικητική απομάκρυνση πολίτη τρίτης χώρας από το έδαφος συμβαλλόμενου κράτους, για λόγους επικινδυνότητάς του για τη δημόσια τάξη και ασφάλεια και η απαγόρευση επανεισόδου σε αυτό, αποτελεί νόμιμη επέμβαση στην προσωπική ή οικογενειακή ζωή του, εφόσον προβλέπεται από τον εθνικό νόμο, επιδιώκεται με το μέτρο αυτό θεμιτός σκοπός δημοσίου συμφέροντος (τέτοιο δε σκοπό αποτελεί και η διαφύλαξη της δημόσιας τάξης) και είναι σύμφωνη με την αρχή της αναλογικότητας, είναι δηλαδή κατάλληλη και αναγκαία για την επίτευξη του επιδιωκομένου σκοπού. Κατά τη στάθμιση αυτή, λαμβάνονται υπόψη κριτήρια όπως η φύση και σοβαρότητα του αδικήματος που διέπραξε ο πολίτης τρίτης χώρας, η διάρκεια της παραμονής του στη χώρα, το χρονικό διάστημα που έχει παρέλθει από τη τέλεση του αδικήματος και η συμπεριφορά του αλλοδαπού κατά το διάστημα αυτό, οι εθνικότητες των προσώπων που θίγονται από το μέτρο απομάκρυνσης και της απαγόρευσης εισόδου, η οικογενειακή κατάσταση του αλλοδαπού (συμπεριλαμβανομένης της διάρκειας του γάμου και των τυχόν άλλων παραγόντων από τους οποίους προκύπτει πραγματική οικογενειακή ζωή) και, τέλος, η σταθερότητα των κοινωνικών, πολιτιστικών και οικογενειακών δεσμών του αλλοδαπού με την Ελλάδα και τη χώρα προορισμού του (για τα εφαρμοζόμενα κριτήρια στάθμισης κατά τον έλεγχο της αναλογικότητας του μέτρου, βλ. ΕΔΔΑ, Τμήμα Ευρείας Συνθέσεως, αποφάσεις της 18.10.2006, αρ. πρ. 46410/99, Üner κατά Ολλανδίας, σκ. 57-60, της 23.06.2008, αρ. πρ. 1638/03, Maslov κατά Αυστρίας, σκ. 68 επ., της 19.05.2016, αρ. πρ. 49441/12, Kolonja κατά Ελλάδας, σκ. 46-48).

9. Επειδή, στην προκειμένη περίπτωση, από τα στοιχεία του διοικητικού φακέλου και όσα είναι γνωστά στο Δικαστήριο από προηγούμενες δικαστικές του ενέργειες (βλ. αποφάσεις ΝΔ39/2021 και ΑΔ331/2022 του Δικαστηρίου), προκύπτουν τα ακόλουθα: Ο αιτών, πολίτης Πακιστάν, γεννηθείς την [. . .] 2000, υπέβαλε ενώπιον του Περιφερειακού Γραφείο Ασύλου (Π.Γ.Α.) Θεσσαλονίκης την από 11.10.2017 αίτηση για χορήγηση καθεστώτος διεθνούς προστασίας, η οποία απορρίφθηκε με την 27380/2018 από 12.06.2020 απόφαση β΄ βαθμού της Αρχής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου και επιβλήθηκε σε αυτόν το μέτρο της οικειοθελούς αναχώρησης από την Ελλάδα εντός προθεσμίας 15 ημερών. Οι ασκηθείσες, δε, αιτήσεις αναστολής και ακύρωσης κατά της ανωτέρω απόφασης απορρίφθηκαν με τις ΝΔ39/08.02.2021 και ΑΔ331/17.06.2022 αποφάσεις του Δικαστηρίου, αντιστοίχως. Ακολούθως, και ενώ ο αιτών δεν είχε αναχωρήσει από τη Χώρα, συνελήφθη στις 13.08.2022 από αστυνομικούς του Τμήματος Διαχείρισης Μετανάστευσης (Τ.Δ.Μ.) Μυγδονίας επειδή διέμενε παράνομα σε ελληνικό έδαφος μετά την επίδοση, στις 24.12.2020, της απορριπτικής απόφασης της αίτησής του για χορήγηση καθεστώτος διεθνούς προστασίας. Επιπροσθέτως, κρίθηκε επικίνδυνος για τη δημόσια τάξη και ασφάλεια, καθόσον συνελήφθη (στις 12.08.2022) για παράβαση του άρθρου 216 του Π.Κ. «Πλαστογραφία». Στη συνέχεια, σχηματίστηκε σε βάρος του δικογραφία και υπεβλήθη στην Εισαγγελία Πρωτοδικών Θεσσαλονίκης [. . .]. Όπως προκύπτει από τα στοιχεία του φακέλου, ο αιτών [. . .] προς απόδειξη της νόμιμης παραμονής του επέδειξε το με αριθμό 796287/28.11.2021 δελτίο αιτήσαντος ασύλου από το Π.Γ.Α. Θεσσαλονίκης. Ωστόσο, επειδή το συγκεκριμένο δελτίο εμφάνιζε ενδείξεις πλαστότητας, έγινε έλεγχος στα πληροφοριακά συστήματα της ΕΛ.ΑΣ από όπου διαπιστώθηκε ότι έχει εκδοθεί απορριπτική απόφαση σε β΄ βαθμό για χορήγηση καθεστώτος διεθνούς προστασίας από την Αρχή Προσφυγών και ότι το προαναφερόμενο δελτίο είχε λήξει και ήταν ανενεργό,

πλην όμως έφερε άλλη ημερομηνία λήξης και φαινόταν σε ισχύ. […] Ακολούθως, σε βάρος του εκδόθηκε η 667787/3-α΄/13.08.2022 απόφαση του αρμόδιου αξιωματικού της Διεύθυνσης Αλλοδαπών Θεσσαλονίκης, με την οποία αποφασίσθηκε η κράτησή του μέχρι να ολοκληρωθούν οι διαδικασίες απομάκρυνσης, καθόσον υπήρχε κίνδυνος διαφυγής και στερούταν μονίμου καταλύματος και μέσων διαβίωσης. Ο αιτών κατά της ως άνω απόφασης κράτησής του δεν προέβαλε αντιρρήσεις. Κατόπιν συντάχθηκε κατηγορητήριο και με την 24898/16.08.2022 απόφαση του Α΄ Τριμελούς Πλημμελειοδικείου Θεσσαλονίκης καταδικάστηκε σε συνολική ποινή φυλάκισης δώδεκα (12) μηνών και εκατό (100) ημερών, με τριετή αναστολή, κατά της απόφασης δε αυτής άσκησε αυθημερόν έφεση. Την ίδια ημέρα εκδόθηκε η 667787/3-β΄/16.08.2022 απόφαση του αρμόδιου αξιωματικού της Διεύθυνσης Αλλοδαπών Θεσσαλονίκης, επιδοθείσα στις 17.08.2022 στον αιτούντα, με την οποία αποφασίσθηκε η επιστροφή του στη χώρα του ή στη χώρα από την οποία προήλθε με την αιτιολογία ότι διέμενε παράνομα στην Ελλάδα μετά την απόρριψη του αιτήματος χορήγησης καθεστώτος διεθνούς προστασίας (επίδοση της απορριπτικής απόφασης στις 24.12.2020), ενώ δεν του χορηγήθηκε προθεσμία για οικειοθελή αναχώρηση, διότι κρίθηκε ότι υπήρχε κίνδυνος διαφυγής του, επειδή στερείτο μόνιμου καταλύματος και μέσων διαβίωσης, ήταν επικίνδυνος για τη δημόσια τάξη και ασφάλεια και σε περίπτωση απελευθέρωσής του, ενδεχομένως να προέβαινε σε ενέργειες παρεμπόδισης ή αποτροπής της εκτέλεσης της απόφασης επιστροφής του. Επιπροσθέτως, κρίθηκε επικίνδυνος για τη δημόσια τάξη και ασφάλεια, καθώς συνελήφθη στις 12.08.2022 για παράβαση του άρθρου 216 του Π.Κ. «Πλαστογραφία» […] Περαιτέρω, διατάχθηκε η συνέχιση της κράτησης και η εγγραφή του στον Ε.Κ.ΑΝ.Α. μέχρι τις 16.08.2029, η οποία θα επανεξεταστεί σε τρία (3) έτη. Κατά της ως άνω απόφασης επιστροφής, ο αιτών άσκησε την από 18.08.2022 ενδικοφανή προσφυγή, υποστηρίζοντας ότι μετά την υποβολή του αιτήματός του για χορήγηση διεθνούς προστασίας ως ασυνόδευτος ανήλικος και την τοποθέτησή του στη δομή φιλοξενίας της ΑΡΣΙΣ, ξεκίνησε να παρακολουθεί μαθήματα ελληνικών, αγγλικών και πληροφορικής στο […] ΕΠΑΛ Θεσσαλονίκης, ενώ, μετά την ενηλικίωσή του και έως την απόρριψη του αιτήματός του σε β΄ βαθμό από την Επιτροπή Προσφυγών, εργάστηκε ως εθελοντής διερμηνέας […], ήταν πολιτισμικός διαμεσολαβητής […] και παράλληλα φοιτούσε στην Α΄ τάξη του […] Λυκείου Θεσσαλονίκης. Επίσης, προέβαλε ότι η από 12.08.2022 σύλληψή του για χρήση πλαστού ήταν αποτέλεσμα πλάνης και εξαπάτησής του, καθόσον αγνοούσε την πλαστότητα του συγκεκριμένου δελτίου ασύλου και ότι δεν αποτελεί κίνδυνο για τη δημόσια τάξη και ασφάλεια της Χώρας. […] Η ως άνω προσφυγή απορρίφθηκε με την 667787/3-στ/19.08.2022 προσβαλλόμενη απόφαση της Αναπληρώτριας Διευθύντριας της Διεύθυνσης Αλλοδαπών Θεσσαλονίκης, κατόπιν ουσιαστικής αξιολόγησης των πραγματικών περιστατικών της υπόθεσης, […] Ακολούθως, στις 23.08.2022 ο αιτών υπέβαλε αίτηση προγραμματισμού καταγραφής μεταγενέστερου αιτήματος ασύλου (βλ. την με αρ. αναφοράς 49147/23.08.2022 αίτηση) και ορίστηκε ημερομηνία καταγραφής στις 13.09.2022 στο Π.Γ.Α. Θεσσαλονίκης. Στη συνέχεια, μεταφέρθηκε στο Προαναχωρησιακό Κέντρο Κράτησης Αλλοδαπών (ΠΡΟ.ΚΕ.Κ.Α.) […], όπου διατάχθηκε η κράτησή του με την 25806/4/08.12.2022 απόφαση του Διευθυντή της Αστυνομικής Διεύθυνσης […]. Κατόπιν έρευνας στην ενιαία βάση νομολογίας του Ολοκληρωμένου Συστήματος Διαχείρισης Δικαστικών Υποθέσεων για τη Διοικητική Δικαιοσύνη (ΟΣΔΔΥΔΔ) προέκυψε ότι με το 104/2023 πρακτικό του Προέδρου του Διοικητικού Πρωτοδικείου Καβάλας, έγιναν δεκτές αντιρρήσεις του αιτούντος (αρ. καταχ. ΑΝΡ130/2023) και διατάχθηκε η άρση της κράτησής του με τον όρο της εμφάνισής του μια φορά κάθε 15 ημέρες στο αρμόδιο Αστυνομικό Τμήμα του τόπου κατοικίας του, μέχρι την αναχώρησή του από τη Χώρα. Ωστόσο, με έγγραφο του Διοικητή του Τμήματος Αλλοδαπών Δυτικής Θεσσαλονίκης της Δ.Α. Γενικής Αστυνομικής Διεύθυνσης Θεσσαλονίκης γνωστοποιήθηκε στο Διοικητικό Πρωτοδικείο Καβάλας ότι ο αιτών δεν τήρησε τους όρους που τέθηκαν με το ως άνω πρακτικό, καθώς ουδέποτε εμφανίστηκε στην εν λόγω αστυνομική αρχή, ώστε να δηλώσει την παρουσία του στην ανωτέρω διεύθυνση διαμονής και, κατόπιν αυτού, με το 364/28.03.2023 πρακτικό του Προέδρου του Διοικητικού Πρωτοδικείου Καβάλας, ανακλήθηκε το αρχικό (104/2023) πρακτικό. […]

14. Επειδή, τέλος, ως προς την εγγραφή του στον Ε.Κ.ΑΝ.Α., προβάλλεται, κατά μεταφορά σχετικών ισχυρισμών που προβλήθηκαν με την από 18.08.2022 ενδικοφανή προσφυγή κατά της απόφασης επιστροφής ενώπιον του Διευθυντή της Διεύθυνσης Αλλοδαπών Θεσσαλονίκης, ότι ο αιτών δεν αποτελεί κίνδυνο για τη δημόσια τάξη και ασφάλεια, διαθέτει γνωστή και σταθερή διαμονή και ότι μπορεί να διαταχθεί η εφαρμογή λιγότερο επαχθών μέτρων σε βάρος του, όπως η τακτική εμφάνιση ενώπιον των αρχών και η υποχρέωση παραμονής σε ορισμένο μέρος, σύμφωνα με το άρθρο 22 παρ. 3 του ν. 3907/2011. Επίσης, ισχυρίζεται ότι η κρίση της προσβαλλόμενης απόφασης είναι πλημμελώς αιτιολογημένη, καθώς ερείδεται αποκλειστικά στη μη τελεσίδικη ποινική καταδίκη του, χωρίς η Διοίκηση να έχει αποφανθεί επί

της επικινδυνότητάς του κατόπιν συνεκτίμησης της φύσης και της σοβαρότητας του αδικήματος που διέπραξε, των συνθηκών τέλεσης, του χρονικού διαστήματος που παρήλθε από την τέλεση του αδικήματος, της συμπεριφοράς του κατά το διάστημα αυτό, της διάρκειας της διαμονής του στη Χώρα και της σταθερότητας των κοινωνικών, πολιτιστικών και οικογενειακών δεσμών του, τόσο με τη χώρα διαμονής, όσο και με τη χώρα προορισμού του. Ειδικότερα, ο αιτών διατείνεται ότι δεν συνεκτιμήθηκαν οι πραγματικές συνθήκες της προσωπικής του κατάστασης (πολυετής σύννομη παρουσία του στη Χώρα, εθελοντική εργασία), ούτε σταθμίστηκαν με την επικινδυνότητά του, καθόσον μόνη η ύπαρξη ποινικής καταδίκης σε βάρος του δεν αρκεί ώστε να κριθεί αν αυτός πράγματι αποτελεί κίνδυνο για τη δημόσια τάξη και ασφάλεια της Χώρας.

15. Επειδή, κατά την έννοια των διατάξεων που παρατέθηκαν (βλ σκέψη 6), προκύπτει ότι το γεγονός και μόνο ότι ο υπήκοος τρίτης χώρας είναι ύποπτος ή έχει καταδικαστεί για την τέλεση πράξης, που αποτελεί ποινικό αδίκημα, δεν αρκεί για τον χαρακτηρισμό του ως επικινδύνου για τη δημόσια τάξη και ασφάλεια (βλ. ΔΕΕ απόφαση της 11.06.2015, αρ. υπόθ. C-554/13, σκ. 50). Αντιθέτως, απαιτείται να διαπιστώνεται σε κάθε συγκεκριμένη περίπτωση η επικινδυνότητα του αιτούντος, για τη διαπίστωση δε αυτή πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όλα τα πραγματικά ή νομικά στοιχεία που αφορούν την κατάσταση αυτού, μεταξύ των οποίων συγκαταλέγονται η φύση και η σοβαρότητα της πράξης, οι συνθήκες τέλεσης, ο τυχόν μεμονωμένος χαρακτήρας της παραβατικής συμπεριφοράς του αιτούντος, η ηλικία του ως δράστη, ο χρόνος που παρήλθε από την τέλεσή της (βλ. ΔΕΕ απόφαση της 11.06.2015, αρ. υπόθ. C-554/13, σκ. 60-62) και κάθε άλλο πρόσφορο στοιχείο αναγόμενο στην όλη προσωπικότητα και συμπεριφορά του. Στην περίπτωση του αιτούντος, η εγγραφή του στον Ε.Κ.ΑΝ.Α. έλαβε χώρα, καθώς κρίθηκε επικίνδυνος εξαιτίας της πρωτόδικης καταδικαστικής απόφασης του Τριμελούς Πλημμελειοδικείου. Ωστόσο, από την αιτιολογία της προσβαλλόμενης απόφασης, δεν προκύπτει ότι η Διοίκηση προέβη σε εξατομικευμένη εκτίμηση των πραγματικών και νομικών στοιχείων, που αφορούν τόσο την επικινδυνότητά του όσο και την προσωπική κατάστασή του, προκειμένου να κριθεί αν συνέτρεχαν οι εξαιρετικές, υπό την έννοια των ανωτέρω διατάξεων, περιστάσεις. Συγκεκριμένα, όπως προκύπτει από την προσβαλλόμενη, η Διοίκηση έκρινε ότι ο αιτών αποτελεί κίνδυνο για τη δημόσια τάξη και ασφάλεια της Χώρας, αφού έλαβε υπόψη την 24898/16.08.2022 πρωτόδικη καταδικαστική απόφαση του Τριμελούς Πλημμελειοδικείου, με την οποία επιβλήθηκε σε αυτόν συνολική ποινή φυλάκισης δώδεκα (12) μηνών και εκατό (100) ημερών με τριετή αναστολή, ενώ αναφέρει, κατά τρόπο γενικό, ότι «… η κρίση σχετικά με το αν ο αλλοδαπός είναι επικίνδυνος για τη δημόσια τάξη και ασφάλεια γίνεται από τη διοίκηση εφόσον πληρούνται οι νομικές και πραγματικές προϋποθέσεις των σχετικών διατάξεων με την ουσιαστική αξιολόγηση των πραγματικών περιστατικών της εκάστοτε υπόθεσης… », καθώς και ότι «… Η έννοια της απειλής για τη δημόσια τάξη και ασφάλεια περιλαμβάνει την ύπαρξη αποχρώσεων ενδείξεων τέλεσης σοβαρής αξιόποινης πράξης, χωρίς να εξαρτά την ως άνω έννοια της απειλής από οποιαδήποτε καταδικαστική απόφαση.» […]. Ωστόσο, ούτε από το σώμα της προσβαλλόμενης, αλλά ούτε και από τα στοιχεία του φακέλου, προκύπτει ότι η απόφαση περί της εγγραφής του αιτούντος στον Ε.Κ.ΑΝ.Α. ελήφθη κατόπιν συνεκτίμησης της βαρύτητας και των συνθηκών τέλεσης του αδικήματος, του μεμονωμένου, όπως προκύπτει από τα στοιχεία του διοικητικού φακέλου, χαρακτήρα της αξιόποινης συμπεριφοράς του αιτούντος, ενώ δεν συνεκτιμήθηκε το νεαρό της ηλικίας του (22 ετών) κατά τον χρόνο τέλεσης. Κατόπιν αυτών, η εγγραφή του αιτούντος στον Ε.Κ.ΑΝ.Α δεν αιτιολογείται νομίμως, κατά τα βασίμως προβαλλόμενα με την κρινόμενη αίτηση, συνεπώς, ο λόγος αυτός είναι βάσιμος και πρέπει να γίνει δεκτός.

16. Επειδή, κατόπιν των ανωτέρω, η κρινόμενη αίτηση πρέπει να γίνει εν μέρει δέκτη ως προς την 667787/3-στ/19.08.2022 απόφαση της Αναπληρώτριας Διευθύντριας της Διεύθυνσης Αλλοδαπών Θεσσαλονίκης και να ακυρωθεί η απόφαση αυτή κατά το μέρος που διατάσσει την εγγραφή του αιτούντος στον Ε.Κ.ΑΝ.Α μέχρι τις 16.08.2029, να απορριφθεί δε κατά τα λοιπά. […]

Δια ταύτα

Δέχεται εν μέρει την αίτηση ακύρωσης.

Ακυρώνει την 667787/3-στ/19.08.2022 απόφαση της Αναπληρώτριας Διευθύντριας της Διεύθυνσης Αλλοδαπών Θεσσαλονίκης, κατά το μέρος με το οποίο διατάχθηκε η εγγραφή του αιτούντος στον Ε.Κ.ΑΝ.Α. μέχρι τις 16.08.2029. […]

Κρίθηκε και αποφασίσθηκε στη Θεσσαλονίκη, την 01.06.2023.

15. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 553/2023

Δικαστές: Βακούλα Βασιλική, Πρόεδρος Πρωτοδικών Δ.Δ., Μανωλάκογλου Κασσιανή, Σκούρα Σουλτάνα, Πρωτοδίκες Δ.Δ.,
Δικηγόρος: Ζαραμπούκας Δημήτριος

Αίγυπτος. Χριστιανός. Εσωτερική αξιοπιστία. Δεκτή η αίτηση ακύρωσης.

Egypt. Christian. Internal credibility. Application for annulment granted.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Β)

Συνεδρίασε δημόσια στο ακροατήριό του, την 11η Μαΐου 2023, με την εξής σύνθεση: Βασιλική Βακούλα, Πρόεδρο Πρωτοδικών Δ.Δ., Κασσιανή Μανωλάκογλου, Πρωτοδίκη Δ.Δ. και Σουλτάνα Σκούρα, Πρωτοδίκη Δ.Δ., Εισηγήτρια. Ως γραμματέας έλαβε μέρος η δικαστική υπάλληλος Γεωργία Μπόζη.

Για να δικάσει την με αριθμό και χρονολογία καταχώρισης ΑΚΥ237/14.6.2021 αίτηση: του […], πολίτη, κατά δήλωσή του, Αιγύπτου, προσωρινά διαμένοντος στη Δομή Φιλοξενίας Ασυνόδευτων Αιτούντων Άσυλο Νέας Βαρβάρας Ημαθίας, για τον οποίο παραστάθηκε, με την κατατεθείσα την 10.5.2023 δήλωση του άρθρου 33 παρ.6 του π.δ/τος 18/1989 (Α΄8), ο δικηγόρος Δημήτριος Ζαραμπούκας, ο οποίος διορίστηκε πληρεξούσιος δικηγόρος του αιτούντος με την ΠΡΔ29/2021 πράξη της Προέδρου του Δ΄ Τμήματος του παρόντος Δικαστηρίου, […]

Αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα

Η κρίση του είναι η εξής:

1. Επειδή, για την άσκηση της κρινόμενης αίτησης δεν καταβλήθηκε το νόμιμο παράβολο, ωστόσο ο αιτών απαλλάχθηκε της καταβολής του με την ΠΡΔ29/2021 Πράξη της Προέδρου του Δ΄ Τμήματος του Δικαστηρίου, περί χορήγησης σε αυτόν ευεργετήματος λόγω πενίας.

2. Επειδή, με την αίτηση αυτή, ζητείται, παραδεκτώς, η ακύρωση της με αριθμό πρωτ. 23654/2020 από 9.11.2020 απόφασης (β΄ βαθμού) της 3ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου, με την οποία απορρίφθηκε η από 18.9.2020 προσφυγή του αιτούντος κατά της 12129/21.4.2020 απόφασης της χειρίστριας του Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου Θεσσαλονίκης Λαμπρινής Μόσχου και διατάχθηκε η επιστροφή του στη χώρα καταγωγής του χωρίς να του ταχθεί προθεσμία για την οικειοθελή αναχώρησή του. Με την τελευταία ως άνω απόφαση είχε απορριφθεί το από 29.11.2018 αίτημα του αιτούντος για χορήγηση σε αυτόν διεθνούς προστασίας […]

8. Επειδή, στην προκείμενη περίπτωση, από τα στοιχεία του διοικητικού φακέλου της υπόθεσης προκύπτουν τα εξής: Ο αιτών, πολίτης, όπως έγινε δεκτό, Αιγύπτου, και γεννηθείς την […] 2001, εμφανίστηκε στο Περιφερειακό Γραφείο Ασύλου Σάμου την 29.11.2018 και υπέβαλε αίτηση διεθνούς προστασίας, δηλώνοντας, κατά την καταγραφή του αιτήματος, ότι εγκατέλειψε τη χώρα καταγωγής του και δεν επιθυμεί να επιστρέψει σε αυτήν, για θρησκευτικούς λόγους και συγκεκριμένα διότι ο ίδιος είναι χριστιανός και δέχεται απειλές από μουσουλμάνους της περιοχής του, οι οποίοι αποτελούν και την πλειοψηφία, λόγω του θρησκεύματός του. Η αίτηση του αυτή παραπέμφθηκε να εξεταστεί κατά την κανονική διαδικασία, λόγω της ιδιότητάς του ως ασυνόδευτου ανήλικου κατά τον χρόνο υποβολής του αιτήματος. Κατά τη συνέντευξη που διενεργήθηκε στη συνέχεια, την 23.10.2019, ο αιτών, ως προς την προσωπική του κατάσταση, δήλωσε ότι είναι ορφανός από μητέρα, έχει κάκιστες σχέσεις με τον πατέρα του και διέμενε μαζί του αποσπασματικά (κυρίως σε περιόδους εορτών), έχει δύο αμφιθαλή και δύο ετεροθαλή αδέλφια, καθώς και συγγενείς με τους οποίους δεν διατηρούσε ούτε διατηρεί επικοινωνία και τέλος, ότι διέμενε με τον παππού του. Ως προς το μορφωτικό του επίπεδο δήλωσε ότι έχει παρακολουθήσει το σχολείο για 3 μόνο έτη, καθώς και ότι πριν την αναχώρησή του από την Αίγυπτο, εργαζόταν ως οικοδόμος. Ερωτηθείς σχετικά με την κατάσταση της υγείας του, ισχυρίστηκε ότι πάσχει από αμνησία, που οφείλεται σε τραύμα της παιδικής του ηλικίας. Πιο συγκεκριμένα δήλωσε "σκέφτομαι με απλό τρόπο … [και απαντώντας στο εάν είναι σε θέση να εκπληρώσει τις καθημερινές του υποχρεώσεις μόνος του] Τα ξεχνάω. Ξεχνάω να βουρτσίσω τα δόντια μου και ξεχνάω να φάω μεσημεριανό. Μπορεί να έχω μια δουλειά αλλά μετά την ξεχνάω.". Σχετικώς δε προσκόμισε το μνημονευόμενο στο πρακτικό της συνέντευξης και αποτελούν στοιχείο του διοικητικού φακέλου από 9.10.2019 πόρισμα αξονικής τομογραφίας, σύμφωνα με το οποίο "τα ευρήματα συνηγορούν υπέρ πορεγκεφαλίας από τραύμα". Ως προς τους λόγους για τους οποίους εγκατέλειψε τη χώρα του, υποστήριξε ότι ο ίδιος και η οικογένειά του είναι χριστιανοί ορθόδοξοι κόπτες στο θρήσκευμα και λόγω της θρησκείας τους αυτής, έχουν υποστεί διώξεις. Πιο συγκεκριμένα, δήλωσε ότι ο ίδιος υφίστατο διακρίσεις και δεχόταν παρενοχλήσεις και ξυλοδαρμούς από μουσουλμάνους. Πέραν τούτου, ισχυρίστηκε ότι φανατικοί μουσουλμάνοι έκαψαν το σπίτι του πατέρα του και πήραν την περιουσία τους, ότι ο παππούς του δολοφονήθηκε από μουσουλμάνους έξω από την εκκλησία στην οποία ασκούσαν τα θρησκευτικά τους καθήκοντα (περιστατικό στο οποίο ο ίδιος ήταν παρών) και ότι η θεία του δολοφονήθηκε κατά τη διάρκεια τρομοκρατικής επίθεσης σε λεωφορείο που κατευθυνόταν στο μοναστήρι του Αγίου Σαμουήλ, που τοποθέτησε χρονικά στον Ιανουάριο του 2017. Εξέθεσε, επίσης, ότι κατά τη διάρκεια της απασχόλησής του δεχόταν επιθέσεις (ξυλοδαρμούς) από άλλους εργαζόμενους, ομοίως λόγω θρησκείας, σε συνδυασμό με τις ικανότητές του στην εργασία του. Εξάλλου, στον αιτούντα απευθύνθηκαν πλείστες όσες ερωτήσεις σχετικά με τις δο-

ξασίες, τις γιορτές και το δόγμα των κοπτών χριστιανών, στις οποίες και αποκρίθηκε. Ερωτηθείς, δε, σχετικά με το εάν ο ίδιος και τα μέλη της οικογένειάς του απευθύνθηκαν στις αρχές, αιτούμενοι προστασία, ο αιτών αποκρίθηκε αρνητικά, ενώ ως προς τους λόγους της μη αναφοράς τους στις αρχές, ισχυρίστηκε ότι "θα μας σκότωναν μετά …", ενώ σε έτερο σημείο της συνέντευξης ότι "αν είχαμε πάει στις αρχές θα μας χτυπούσαν … .". Εν τέλει, υποστήριξε ότι εάν επιστρέψει στη χώρα καταγωγής του, θα εξακολουθήσει να υφίσταται διακρίσεις, αλλά και να κινδυνεύει η ζωή και η σωματική του ακεραιότητα. Ωστόσο, με την 12129/21.4.2020 απόφαση της χειρίστριας του Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου Θεσσαλονίκης Λαμπρινής Μόσχου, το αίτημά του για παροχή διεθνούς προστασίας απορρίφθηκε ως αβάσιμο, καθόσον κρίθηκε αφενός μεν ότι ο φόβος του δεν είναι βάσιμος και δικαιολογημένος, ώστε να μπορεί να υπαχθεί στο καθεστώς του πρόσφυγα και αφετέρου ότι δεν συντρέχουν οι προϋποθέσεις ούτε για την υπαγωγή του στο καθεστώς επικουρικής προστασίας. Διατάχθηκε, επίσης, η επιστροφή του στη χώρα καταγωγής του. Κατά της απόφασης αυτής, ο αιτών άσκησε την από 18.9.2020 προσφυγή, η οποία απορρίφθηκε ως αβάσιμη με την προσβαλλόμενη με αριθμ. πρωτ. 23654/2020 από 9.11.2020 απόφαση (β΄ βαθμού) της 3ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου. […] η Επιτροπή έκρινε τα εξής: "ο ισχυρισμός του προσφεύγοντος [δηλαδή του αιτούντος] ότι λόγω των θρησκευτικών τους πεποιθήσεων ο ίδιος και η οικογένειά του κινδύνεψαν από ομοεθνείς τους μουσουλμάνους προβάλλεται αορίστως και χωρίς αξιοπιστία. Τούτο διότι ο προσφεύγων περιέγραψε τα περιστατικά με γενικότητες χωρίς να μπορεί να παραθέσει οποιαδήποτε λεπτομέρεια προκειμένου να πιθανολογηθεί η βιωματική του αφήγηση. Περιορίστηκε απλώς να αναφέρει τα περιστατικά, χωρίς όμως να παραθέσει ημερομηνίες, τοποθεσία, δράστες, κίνητρο κτλ. Εξάλλου, ιδίως ενόψει του ότι στην Αίγυπτο σύμφωνα με τις διαθέσιμες πηγές πληροφόρησης διαβιώνουν χριστιανοί, ο προσφεύγων δεν εξήγησε για ποιους λόγους στοχοποίησαν ιδίως αυτόν και την οικογένειά του οι γείτονες και μάλιστα τα τελευταία μόλις χρόνια, ενώ διαβιώνουν στην περιοχή αυτή από τη γέννησή του. Εξάλλου, δεν αιτιολόγησε για ποιόν λόγο δεν απευθύνθηκαν στις αστυνομικές αρχές της χώρας του προκειμένου να αναζητήσουν προστασία." Με αυτό το σκεπτικό, κρίθηκε ότι δεν συντρέχουν οι προϋποθέσεις για την υπαγωγή του αιτούντος στο καθεστώς του πρόσφυγα. Επιπλέον, κρίθηκε ότι δεν πληρούνται ούτε οι προϋποθέσεις για την υπαγωγή του σε καθεστώς επικουρικής προστασίας, με βάση το προαναφερόμενο ιστορικό και το γεγονός ότι ο αιτών δεν επικαλείται ειδικώς ότι, ενόψει των προσωπικών του περιστάσεων, πιθανολογείται να εκτεθεί σε κίνδυνο βλάβης συγκεκριμένης μορφής, σε συνδυασμό με τις πληροφορίες που αντλήθηκαν για την κατάσταση ασφαλείας στην Αίγυπτο. […]

9. Επειδή, με την κρινόμενη αίτηση και το επ' αυτής υπόμνημα, προβάλλεται ότι η απόρριψη του αιτήματος παροχής διεθνούς προστασίας του αιτούντος δεν αιτιολογείται νομίμως. Και αυτό, διότι ο ίδιος περιέγραψε με κάθε λεπτομέρεια τα περιστατικά θρησκευτικής βίας που βίωσαν μέλη της οικογένειάς του, αλλά και ο ίδιος, τόσο ως μαθητής, όσο και ως εργαζόμενος οικοδόμος στη συνέχεια, ενώ, επιπλέον, εξέθεσε τους λόγους για τους οποίους θα απέβαινε άκαρπη κάθε προσπάθειά τους να καταγγείλουν τα περιστατικά βίας στα οποία αναφέρθηκε, ισχυριζόμενος αφενός μεν ότι οι αρχές δεν επρόκειτο να τους βοηθήσουν και αφετέρου ότι μία τέτοια καταγγελία θα προκαλούσε νέες επιθέσεις βίας σε βάρος τους από φανατικούς μουσουλμάνους. Περαιτέρω, υποστηρίζει ότι αν και τα όσα ισχυρίστηκε προέκυψαν από τις διεθνείς πηγές που παρατίθενται στην προσβαλλόμενη απόφαση, η Επιτροπή Προσφυγών δεν αξιολόγησε τους ισχυρισμούς του στο πλαίσιο αυτών των πληροφοριών. Από αυτές, σε κάθε περίπτωση, προέκυψε, όπως υποστηρίζει ο αιτών, ότι γίνονται μεν επισήμως βήματα από τις αρχές στην Αίγυπτο προς τη σωστή κατεύθυνση (ήτοι για την εξάλειψη των διακρίσεων και της σεχταριστικής βίας σε βάρος των χριστιανών κοπτών), αλλά από κανένα στοιχείο δεν προκύπτει η εφαρμογή των ληφθέντων μέτρων ή η επέλευση θετικών και συγκεκριμένων αποτελεσμάτων στην πράξη.

10. Επειδή, καταρχάς, από το περιεχόμενο της προσβαλλόμενης απόφασης, και ιδίως τις διεθνείς πηγές που λήφθηκαν υπόψη σχετικά με την αντιμετώπιση των κοπτών χριστιανών στην Αίγυπτο, σαφώς συνάγεται ότι η Επιτροπή Προσφυγών εξέτασε το αίτημα διεθνούς προστασίας του αιτούντος υπό το πρίσμα του ισχυρισμού του ότι είναι χριστιανός ορθόδοξος κόπτης. Κατά την κρίση του Δικαστηρίου δε, ο εν λόγω ισχυρισμός σχετικά με τη θρησκεία του έγινε δεκτός ως αξιόπιστος. Περαιτέρω, ως προς την εν γένει αξιοπιστία του, η Επιτροπή έκρινε ότι η αφήγησή του ήταν γενικόλογη, χωρίς να μπορεί να πιθανολογηθεί ότι ενέχει βιωματικά στοιχεία. Και αυτό, διότι, κατά την κρίση της Επιτροπής, δεν παρέθεσε ημερομηνίες, τοποθεσία, δράστες, κίνητρο (κτλ.) σε σχέση –προφανώς– με τα περιστατικά που εξέθεσε. Περαιτέρω, υπέλαβε ότι, εφόσον στην Αίγυπτο συμβιώνουν χριστιανοί και μουσουλμάνοι, ο αιτών όφειλε –και απέτυχε– να παράσχει εξηγήσεις σχετικά με την στοχοποίηση ειδικώς του ίδιου και της οικογένειάς του από τους γείτονές τους και στον συγκεκριμένο χρόνο που εκδηλώθηκαν οι οχλή-

σεις που δέχθηκαν. Τέλος, έκρινε ότι ο αιτών δεν αιτιολόγησε για ποιόν λόγο δεν απευθύνθηκαν στις αστυνομικές αρχές της χώρας του προκειμένου να αναζητήσουν προστασία. Ωστόσο, ενόψει αφενός της ανηλικότητας του αιτούντος κατά τον χρόνο που έλαβαν χώρα τα περιστατικά δίωξης σε βάρος μελών της οικογένειάς του (του πατέρα, του παππού και της θείας του), αλλά και της μόλις ενηλικίωσής του κατά τον χρόνο διενέργειας της συνέντευξής του, και αφετέρου της κατάστασης της υγείας του –όπως ο ίδιος την περιέγραψε και καταρχήν επιβεβαιώνεται από το προσκομισθέν πόρισμα αξονικής τομογραφίας στην οποία υποβλήθηκε στην Ελλάδα, συνεπεία της οποίας αντιμετωπίζει προβλήματα μνήμης–, η κρίση της Επιτροπής σχετικά με την εσωτερική του αξιοπιστία, επί τη βάσει της κρίσης ότι η αφήγησή του ήταν αόριστη, γενικόλογη και χωρίς βιωματικά στοιχεία δεν τυγχάνει, κατά την κρίση του Δικαστηρίου, εξατομικευμένη, καθόσον δεν προκύπτει ότι οι ισχυρισμοί του αξιολογήθηκαν με βάση τα ατομικά χαρακτηριστικά του, αναγόμενα κυρίως στην ηλικία του και την κατάσταση της υγείας του. Επιπλέον, ο αιτών ουδόλως ισχυρίστηκε ότι η καταστροφή του σπιτιού του πατέρα του, αλλά και οι δολοφονικές επιθέσεις που δέχθηκαν ο παππούς και η θεία του και κόστισαν τη ζωή τους οφείλονταν σε κάποια ατομική τους στοχοποίηση για λόγους που αφορούν την ταυτότητά τους ή κάποιο είδος φιλονικίας, αντιθέτως, υποστήριξε ότι είχαν αποκλειστικά ως αιτία τη θρησκεία τους και εντάσσονται στις διώξεις που υφίστανται οι χριστιανοί κόπτες στην Αίγυπτο από ομάδες φανατικών μουσουλμάνων και τρομοκρατικές οργανώσεις αυτού του φάσματος. Επίσης, ο αιτών, αν και έγινε δεκτό το αντίθετο, εξέθεσε τους λόγους για τους οποίους δεν ζήτησε ο ίδιος και τα μέλη της οικογένειάς τους κρατική προστασία, ισχυριζόμενος ότι τέτοια προστασία δεν παρέχεται από τις αιγυπτιακές αρχές στους χριστιανούς κόπτες στην πράξη. Επιπροσθέτως, η Επιτροπή, σε σχέση με τις πληροφορίες που άντλησε από διαθέσιμες πηγές για τη χώρα καταγωγής του αιτούντος, περιορίστηκε κατά την εκφορά της κρίσης της στην αναφορά ότι στην Αίγυπτο συμβιώνουν μουσουλμάνοι και χριστιανοί, η οποία (αναφορά), ωστόσο, δεν αξιοποιεί το σύνολο των πληροφοριών που παρατίθενται στην προσβαλλόμενη απόφαση, ούτε προκύπτει από αυτήν ότι οι ισχυρισμοί του αιτούντος αξιολογήθηκαν σε συνάρτηση με το σύνολο των πληροφοριών αυτών. Όλα τα ανωτέρω, σε συνδυασμό με α) όσα προέκυψαν από τις διεθνείς πηγές που παρατίθενται στην προσβαλλόμενη απόφαση και υποδεικνύουν ότι οι χριστιανοί κόπτες στην Αίγυπτο υφίστανται διακρίσεις στα πεδία της εκπαίδευσης και της εργασίας και παράλληλα, ότι σε βάρος τους εκδηλώνεται σεχταριστική βία, με τη μορφή βανδαλισμού, καταστροφής περιουσίας και τρομοκρατικών επιθέσεων, β) το ότι οι διεθνείς πηγές υποδεικνύουν ένα προβληματικό έως και ανύπαρκτο στην πράξη σύστημα κρατικής προστασίας ειδικώς των χριστιανών κοπτών έναντι των διακρίσεων και επιθέσεων που υφίστανται, γ) το γεγονός ότι τα περιστατικά που εξέθεσε ο αιτών προς τεκμηρίωση του αιτήματός του (το ένα εκ των οποίων, μάλιστα, που αφορά τον θάνατο της θείας του σε τρομοκρατική επίθεση φανατικών μουσουλμάνων, επιβεβαιώνεται από τις διεθνείς πηγές, ως περιστατικό που έλαβε χώρα τον Μάιο του 2017, με τον αιτούντα να το τοποθετεί χρονικά στον Ιανουάριο του ίδιου έτους, ενώ, παράλληλα, υπάρχουν επιβεβαιωμένες πληροφορίες για τρομοκρατικές επιθέσεις σε χριστιανούς κόπτες σε εκκλησίες και δημόσιους χώρους), αλλά και οι λόγοι για τους οποίους ο ίδιος και η οικογένειά του δεν απευθύνθηκαν στις αρχές για την προστασία τους ή την τιμωρία των δραστών των επιθέσεων, συνάδουν με τις πληροφορίες που αντλήθηκαν από τις διεθνείς πηγές και δ) την απουσία επαρκούς διασύνδεσης των ισχυρισμών του αιτούντος με τις διεθνείς πηγές που αντλήθηκαν για τη χώρα του σε σχέση με τα ως άνω κρίσιμα ζητήματα, προκειμένου να αξιολογηθεί η εσωτερική και εξωτερική αξιοπιστία του, καθιστά την απόρριψη του αιτήματος διεθνούς προστασίας του αιτούντος, σε επίπεδο τόσο υπαγωγής του στο καθεστώς του πρόσφυγα, όσο και αναγνώρισής του ως δικαιούχου επικουρικής προστασίας, πλημμελώς αιτιολογημένη, κατά τα βασίμως προβαλλόμενα με τον σχετικό λόγο, ο οποίος πρέπει να γίνει δεκτός. Η ακύρωση δε της απόφασης κατά το κεφάλαιό της με το οποίο κρίθηκε η παροχή στον αιτούντα διεθνούς προστασίας, συνεπάγεται και την ακύρωση του κεφαλαίου της με το οποίο επιβλήθηκε σε βάρος του το μέτρο της επιστροφής. Κατόπιν τούτου, παρέλκει ως αλυσιτελής η έρευνα των λοιπών προβαλλόμενων λόγων ακυρώσεως. [. . .]

Δια ταύτα

Δέχεται την αίτηση.

Ακυρώνει την με αριθμό πρωτ. 23654/2020 από 9.11.2020 απόφαση (β΄ βαθμού) της 3ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου στο σύνολό της και αναπέμπει την υπόθεση στην αρμόδια Επιτροπή Προσφυγών, για νέα νομίμως αιτιολογημένη κρίση, σύμφωνα με τα ειδικώς οριζόμενα στην σκέψη 10 της παρούσας.

Κρίθηκε και αποφασίσθηκε στη Θεσσαλονίκη, την 31.5.2023, όπου και δημοσιεύθηκε, σε έκτακτη δημόσια συνεδρίαση στο ακροατήριο του Δικαστηρίου αυτού, την 30.6.2023.

16. ΤριμΔιοικΠρωτΘεσ 593/2023

Δικαστές: Βασιλική Βακούλα, Πρόεδρο Πρωτοδικών Δ.Δ., Κασσιανή Μανωλάκογλου και Θεοπούλα Θεοδωρίδου (Εισηγήτρια), Πρωτοδίκες Δ.Δ.,
Δικηγόρος: Αργυρίου Ανθή

Οικογένεια. Ιράκ. Θύμα βασανιστηρίων. Παραπομπή σε αρμόδια φορέα πιστοποίησης. Οικογενειακή ενότητα. Ακυρώνει απόφαση. Αναπέμπει υπόθεση για να τηρηθεί ο παραληφθείς τύπος.

Family. Iraq. Victim of torture. Referral to a competent certification authority. Family unit. Annuls decision. Remands the case for compliance with the lawful procedure

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Β)

Συνεδρίασε δημόσια στο ακροατήριό του στις 11 Μαΐου 2023 με δικαστές τις Βασιλική Βακούλα, Πρόεδρο Πρωτοδικών Δ.Δ., Κασσιανή Μανωλάκογλου και Θεοπούλα Θεοδωρίδου (Εισηγήτρια), Πρωτοδίκες Δ.Δ., και με γραμματέα τη Γεωργία Μπόζη, δικαστική υπάλληλο, για να δικάσει την αίτηση ακύρωσης με αριθμό καταχώρισης ΑΚΥ184/6.5.2021 και εθνικό αριθμό υπόθεσης 2021010700, των: 1) […] και 2) […], ενεργούντων ατομικώς και ως ασκούντων τη γονική μέριμνα του ανήλικου τέκνου τους […], όλων υπηκόων Ιράκ και κατοίκων […], οι οποίοι δεν παραστάθηκαν, αλλά ενέκριναν την άσκηση του ένδικου βοηθήματος με το 9956/3.3.2022 πληρεξούσιο της συμβολαιογράφου Σκύδρας Ευαγγελίας Καλαμπαλίκη, κατά του Υπουργού Μετανάστευσης και Ασύλου, ο οποίος δεν παραστάθηκε.

Με την αίτηση αυτή επιδιώκεται η ακύρωση της 117022/2020/21.9.2020 απόφασης της 8ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου. […]

6. Επειδή, περαιτέρω, ο ίδιος ν. 4636/2019 ορίζει στο άρθρο 58: «1. Κατά την εφαρμογή των διατάξεων του Κεφαλαίου Β΄ [που αφορά τον περιορισμό ή την ανάκληση των υλικών συνθηκών υποδοχής], λαμβάνεται υπόψη η ειδική κατάσταση των ευάλωτων προσώπων, όπως […] τα άτομα που έχουν υποστεί βασανιστήρια, βιασμό ή άλλες σοβαρές μορφές ψυχολογικής, φυσικής ή σεξουαλικής βίας […]. 2. Η εκτίμηση του κατά πόσον τα πρόσωπα που εισέρχονται χωρίς τις νόμιμες διατυπώσεις είναι ευάλωτα, γίνεται κατά τη διαδικασία ταυτοποίησής τους κατά το άρθρο 39 ανεξάρτητα από την εκτίμηση των αναγκών διεθνούς προστασίας, βάσει του Μέρους Α΄ του παρόντος νόμου. 3. Οι ειδικές συνθήκες υποδοχής εφαρμόζονται για τα πρόσωπα της παραγράφου 1 αμέσως μετά την υποβολή της αίτησης διεθνούς προστασίας […]. Η ειδική κατάσταση των αιτούντων, ακόμη και εάν καταστεί εμφανής σε μεταγενέστερο στάδιο της διαδικασίας εξέτασης αίτησης διεθνούς προστασίας, λαμβάνεται υπόψη καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας αυτής, και η εξέλιξη της κατάστασής τους παρακολουθείται συστηματικά. 4. Μόνο τα άτομα της παραγράφου 1 θεωρούνται ότι έχουν ειδικές ανάγκες υποδοχής και συνεπώς επωφελούνται των ειδικών συνθηκών υποδοχής. […]»

7. Επειδή, εξάλλου, στην οδηγία 2013/32/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 2013 «σχετικά με τις κοινές διαδικασίες για τη χορήγηση και ανάκληση του καθεστώτος διεθνούς προστασίας (αναδιατύπωση)» (EL L 180/60 της 29.6.2013), η οποία εκδόθηκε βάσει του στοιχ. δ΄ της παρ. 2 του άρθρου 78 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και με αυτήν προβλέφθηκαν περαιτέρω, σε σχέση με την προϊσχύσασα οδηγία 2005/85/ΕΕ (ΕΕ L 326), απαιτήσεις για τις διαδικασίες χορήγησης και ανάκλησης διεθνούς προστασίας κατά την έννοια της οδηγίας 2011/95/Ε.Ε., ορίζεται στην παρ. 3 του άρθρου 10: «Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι αποφάσεις της αποφαινόμενης αρχής επί των αιτήσεων διεθνούς προστασίας να λαμβάνονται μετά τη δέουσα εξέταση. Για το σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε: α) […] δ) το προσωπικό που εξετάζει αιτήσεις και λαμβάνει αποφάσεις να μπορεί να ζητήσει συμβουλές, εφόσον είναι αναγκαίο, από εμπειρογνώμονες επί ειδικών ζητημάτων, π.χ. επί ιατρικών […]» και στην παρ. 1 του άρθρου 18: «Όταν η αποφαινόμενη αρχή το θεωρεί σκόπιμο για την αξιολόγηση αίτησης διεθνούς προστασίας σύμφωνα με το άρθρο 4 της οδηγίας 2011/95/ΕΕ και με την επιφύλαξη της συγκατάθεσης του αιτούντος, τα κράτη μέλη, με την επιφύλαξη της συναίνεσης του αιτούντος, μεριμνούν για την ιατρική εξέταση του αιτούντος όσον αφορά ενδείξεις που ενδεχομένως υποδηλώνουν διώξεις ή σοβαρή βλάβη που υπέστη κατά το παρελθόν. Εναλλακτικά, τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν ότι ο αιτών μεριμνά για την ιατρική εξέταση», στο δε προοίμιο 32 της εν λόγω οδηγίας αναφέρεται: «Τα εθνικά μέτρα σχετικά με την εξακρίβωση και τεκμηρίωση συμπτωμάτων και ενδείξεων βασανιστηρίων […], στο πλαίσιο διαδικασιών που υπάγονται στην παρούσα οδηγία μπορούν, μεταξύ άλλων, να βασίζονται στο Εγχειρίδιο για την αποτελεσματική διερεύνηση και τεκμηρίωση των βασανιστηρίων και άλλης σκληρής, απάνθρωπης ή εξευτελιστικής μεταχείρισης ή τιμωρίας (πρωτόκολλο της Κωνσταντινούπολης)». Εξάλλου, ο ως άνω ν. 4636/2019, με τον οποίο μεταφέρθηκε η εν λόγω οδηγία στην εσωτερική έννομη τά-

ξη, ορίζει στην παρ. 1 του άρθρου 72: «Με την επιφύλαξη της συγκατάθεσής του, οι Αρχές Παραλαβής ή οι Αρχές Απόφασης, μπορούν να παραπέμπουν τον αιτούντα σε ιατρική εξέταση ή/και ψυχοκοινωνική διάγνωσή του σε ιατρούς Δημόσιων Νοσοκομείων και Θεραπευτηρίων ή Δημόσιων Δομών Ψυχικής Υγείας ή άλλους ειδικώς συμβεβλημένους με το Ελληνικό Δημόσιο ιδιώτες ιατρούς ή στο Κλιμάκιο Ιατρικού Ελέγχου και Ψυχοκοινωνικής Υποστήριξης των Κέντρων Υποδοχής και Ταυτοποίησης όταν ανακύπτουν ενδείξεις ή ισχυρισμοί που ενδεχομένως υποδηλώνουν διώξεις ή σοβαρή βλάβη που υπέστη κατά το παρελθόν. Οι εξετάσεις-διαγνώσεις του προηγούμενου εδαφίου πραγματοποιούνται δωρεάν από εξειδικευμένο επιστημονικό προσωπικό ανάλογης ειδικότητας και τα αποτελέσματα ή οι γνωματεύσεις, υποβάλλονται στις αρμόδιες Αρχές το συντομότερο δυνατό. Σε κάθε άλλη περίπτωση, οι αιτούντες ενημερώνονται ότι μπορούν με δική τους πρωτοβουλία και δικά τους έξοδα να μεριμνήσουν για εξέταση και διάγνωση στις περιπτώσεις ενδείξεων, που ενδεχομένως υποδηλώνουν δίωξη ή σοβαρή βλάβη» και στην παρ. 3 του άρθρου 74: «Οι αποφάσεις επί των αιτήσεων διεθνούς προστασίας, λαμβάνονται σε ατομική βάση, μετά από εμπεριστατωμένη, αντικειμενική και αμερόληπτη εξέταση. Για τον σκοπό αυτό η Κεντρική Υπηρεσία Ασύλου: α. […] β. […] μεριμνά, ώστε το προσωπικό να μπορεί να συμβουλεύεται, όταν είναι αναγκαίο, εμπειρογνώμονες επί ειδικών ζητημάτων όπως ιατρικών […]».

8. Επειδή, στην προκείμενη περίπτωση, από τα στοιχεία της δικογραφίας προκύπτουν τα εξής: Οι αιτούντες, υπήκοοι Ιράκ, υπέβαλαν στις 22.8.2018 αιτήσεις ενώπιον του Π.Γ.Α. Χίου για την παροχή διεθνούς προστασίας στους ίδιους και στο ανήλικο τέκνο τους, δηλώνοντας ότι βρίσκονται σε κίνδυνο, καθώς ο πρώτος αιτών είχε απαχθεί δύο φορές και ο πατέρας του είχε δολοφονηθεί. Οι προσωπικές τους συνεντεύξεις διεξήχθησαν, αρχικώς, στις 5.10.2018 στο Π.Γ.Α. Χίου και, στη συνέχεια, στις 23 και 24.9.2019, στο Π.Γ.Α. Θεσσαλονίκης, κατόπιν παραπομπής των υποθέσεών τους στην κανονική διαδικασία, με την 20352/21.11.2018 απόφαση του Π.Γ.Α. Χίου, λόγω της διαπίστωσης ότι η δεύτερη αιτούσα ανήκε σε ευάλωτη ομάδα ως θύμα σοβαρής σωματικής ή ψυχολογικής βίας. Κατά την προσωπική του συνέντευξη, ο πρώτος αιτών (γεννηθείς στις […] 1988) δήλωσε ότι γεννήθηκε και έζησε στη Βαγδάτη, από όπου εγκατέλειψε τη χώρα, ενώ το 2012 είχε ζήσει για δύο μήνες στο Kirkuk, είναι σουνίτης μουσουλμάνος και αραβικής εθνοτικής καταγωγής. Εγκατέλειψε τη χώρα του τον Μάιο του 2018 μαζί με τη σύζυγο και το ανήλικο τέκνο τους, καθώς και μαζί με την οικογένεια του αδερφού του, διότι κινδύνευε ως σουνίτης λόγω των θρησκευτικών του πεποιθήσεων. Ειδικότερα, όπως εξέθεσε, το έτος 2012 άτομα από τον στρατό του Al Mahdi απήγαγαν τον ίδιο και τον αδερφό του και τους κράτησαν για πέντε ημέρες, τους απελευθέρωσαν δε μετά την καταβολή λύτρων. Το περιστατικό αυτό συνέβη ενώ ο αιτών και ο αδερφός του πήγαιναν στην εργασία τους (ή ενώ βρίσκονταν ήδη στον χώρο εργασίας τους, όπως αναφέρει σε άλλο σημείο), οπότε άγνωστοι με καλυμμένα τα πρόσωπά τους τους έδεσαν τα μάτια, υπό την απειλή όπλου, και τους μετέφεραν με αυτοκίνητα σε άγνωστη τοποθεσία, όπου τους χτυπούσαν και τους βασάνιζαν. Ο αιτών αναφέρει ότι του έσπασαν τα δόντια, το κόκκαλο στο στέρνο και τρία πλευρά, ενώ δέχτηκε χτυπήματα με μαχαίρι στο χέρι και στο πόδι. Αφού πληρώθηκαν τα λύτρα, οι απαγωγείς τούς άφησαν σε μια αλάνα στην περιοχή Al Fathiliye και από εκεί επέστρεψαν στις οικογένειές τους. Ακολούθως, ο αιτών μετακινήθηκε στο Kirkuk για λίγους μήνες και, στη συνέχεια, επέστρεψε στη Βαγδάτη, όπου, όμως, αντιμετώπισε και πάλι προβλήματα. Συγκεκριμένα, ανέφερε ότι τον Απρίλιο του 2017 δολοφονήθηκε ο πατέρας του, όπως δε εκτιμά ο αιτών, αυτό συνέβη στο πλαίσιο απαγωγής, διότι ήταν σουνίτης, αλλά και διότι παλιότερα ανήκε στο κόμμα Al Baath. Ο αιτών και η οικογένειά του πληροφορήθηκαν τον θάνατο του πατέρα του, όταν τον αναζήτησαν στα νοσοκομεία και στο νεκροτομείο, λόγω του ότι είχε αργήσει να επιστρέψει στο σπίτι. Όπως τους είπαν από το νεκροτομείο, η αστυνομία είχε βρει τον πατέρα του δολοφονημένο από πυροβολισμούς, σε σημείο που ο αιτών δεν γνώριζε, καθώς η οικογένειά του δεν επικοινώνησε με την αστυνομία για το θέμα αυτό. Λίγους μήνες μετά τον θάνατο του πατέρα τους, ο αιτών και ο αδερφός του απήχθησαν και πάλι, ενώ πήγαιναν στην εργασία τους (είχαν υπαίθριο πάγκο με εμπορεύματα στην περιοχή κοντά στο στρατόπεδο Rasheed) ή ενώ βρίσκονταν στην εργασία τους, όπως ανέφερε στη συνέχεια της αφήγησής του, οπότε άγνωστοι με καλυμμένα τα πρόσωπά τους τους επιβίβασαν με τη βία και με κλειστά τα μάτια σε δύο αυτοκίνητα και τους μετέφεραν σε άγνωστη τοποθεσία. Εκεί τους κράτησαν από το πρωί έως το βράδυ της ίδιας ημέρας, τους έβρισαν και τους χτύπησαν και, στη συνέχεια, τους άφησαν ελεύθερους λέγοντας ότι αν τους ξαναέβλεπαν, θα τους σκότωναν. Μετά τη δεύτερη αυτή απαγωγή, την οποία ο αιτών θεώρησε ως μία προειδοποίηση, συνειδητοποίησε ότι δεν μπορούσε να ζήσει με ασφάλεια στη χώρα του και, για τον λόγο αυτό, την εγκατέλειψε με την οικογένειά του και την οικογένεια του αδερφού του. Πιστεύει δε ότι, σε περίπτωση επιστροφής του στο Ιράκ, θα κινδυνεύσει η ζωή του από τη σιιτική κοινότητα, ενώ δεν μπορεί να ζή-

σει με ασφάλεια σε καμία άλλη περιοχή της χώρας. Κατά την προσωπική της συνέντευξη, η δεύτερη αιτούσα [...] Ισχυρίστηκε ότι εγκατέλειψε τη χώρα της με την οικογένειά της μετά τον θάνατο του πεθερού της και την (δεύτερη) απαγωγή του συζύγου της το 2017 (καθώς δεν ήταν παντρεμένη με τον πρώτο αιτούντα κατά τον χρόνο της πρώτης απαγωγής του). Σχετικά με την απαγωγή αυτή, δήλωσε ότι ο σύζυγός της έφυγε για τη δουλειά και επέστρεψε χτυπημένος το επόμενο βράδυ, η ίδια δε μόλις τον είδε λιποθύμησε και δεν θυμάται πολλά, ούτε γνωρίζει λεπτομέρειες, γιατί δεν ρώτησε και ο σύζυγός της δεν της είπε για να μην την αναστατώσει. Εκφράζει τον φόβο ότι, εάν επιστρέψει στη χώρα της, ο σύζυγός της θα δολοφονηθεί και το παιδί της θα πέσει θύμα απαγωγής. Οι αιτήσεις τους απορρίφθηκαν με την 12598/24.4.2020 απόφαση του Π.Γ.Α. Θεσσαλονίκης, ενώ η από 9.7.2020 προσφυγή των αιτούντων κατά της απόφασης αυτής απορρίφθηκε με την 17022/2020/21.9.2020 απόφαση της 8ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών. Ειδικότερα, η Επιτροπή απέρριψε ως αναξιόπιστους τους ισχυρισμούς του πρώτου αιτούντος σχετικά με το ότι έπεσε θύμα απαγωγής δύο φορές και τη δολοφονία του πατέρα του, καθώς και τον ισχυρισμό της δεύτερης αιτούσας σχετικά με τον τραυματισμό της από βομβιστική επίθεση, με την αιτιολογία ότι οι περιγραφές των αιτούντων ήταν γενικόλογες και στερούμενες λεπτομερειών, ενώ σε κάποια σημεία παρουσίασαν αντιφάσεις. Ειδικώς για τον ισχυρισμό του αιτούντος ότι απήχθη δύο φορές, η Επιτροπή επεσήμανε ότι ο αιτών δεν παρέθεσε καμία συγκεκριμένη λεπτομέρεια σχετικά με τα άτομα που τον απήγαγαν, την τοποθεσία της κράτησής του και τον τρόπο της απελευθέρωσής του κατά την πρώτη απαγωγή, ενώ υπέπεσε και σε μία αντίφαση δηλώνοντας, αρχικά, ότι απήχθη ενώ πήγαινε στην εργασία του και, στη συνέχεια, ότι βρισκόταν ήδη στον χώρο εργασίας του, ενώ δεν ήταν αρκούντως λεπτομερής ούτε κατά την περιγραφή της δεύτερης απαγωγής του. [...] Τέλος, με την ίδια ως άνω απόφαση επιβλήθηκε σε βάρος των αιτούντων το μέτρο της επιστροφής με οικειοθελή αναχώρηση εντός είκοσι ημερών.

9. Επειδή, με την κρινόμενη αίτηση και τους πρόσθετους επ' αυτής λόγους, όπως αναπτύσσονται με το νομίμως κατατεθέν υπόμνημα, οι αιτούντες επιδιώκουν την ακύρωση της παραπάνω 17022/2020/21.9.2020 απόφασης της 8ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών, μεταξύ άλλων, λόγω παράβασης ουσιώδους τύπου, συνιστάμενου στη μη παραπομπή του πρώτου αιτούντος στον αρμόδιο φορέα προκειμένου να πιστοποιηθεί ως θύμα βασανιστηρίων. Ο λόγος αυτός είναι βάσιμος και πρέπει να γίνει δεκτός. Ειδικότερα, από τις προπαρατεθείσες διατάξεις (έβδομη σκέψη της παρούσας) συνάγεται ότι σε περίπτωση που ανακύπτουν ενδείξεις που ενδεχομένως υποδηλώνουν διώξεις ή σοβαρή βλάβη του αιτούντος κατά το παρελθόν ή διατυπωθεί σχετικός ισχυρισμός περί παρελθούσας δίωξης συνιστάμενης σε βασανιστήρια, η Υπηρεσία Ασύλου, εάν μεν το κρίνει αναγκαίο παραπέμπει τον αιτούντα για ιατρική εξέταση ή/και ψυχοκοινωνική διάγνωση, προκειμένου να διαπιστωθεί η βασιμότητα του σχετικού ισχυρισμού, σε διαφορετική δε περίπτωση οφείλει να ενημερώσει τον αιτούντα σχετικά με τη δυνατότητά του να μεριμνήσει, με δική του πρωτοβουλία και δικά του έξοδα, για εξέταση και διάγνωση. Εν προκειμένω, ο πρώτος αιτών κατά τη συνέντευξή του στις 23.9.2019 διατύπωσε συγκεκριμένους ισχυρισμούς περί βασανιστηρίων που υπέστη στο παρελθόν. Ωστόσο, από κανένα στοιχείο του φακέλου δεν προκύπτει ότι αυτός ενημερώθηκε για τη δυνατότητά του να εξεταστεί, με δική του πρωτοβουλία και δικά του έξοδα, από την αρμόδια κατά νόμο ιατρική υπηρεσία, προκειμένου να διερευνηθεί, κατά τους κανόνες της επιστήμης, η ύπαρξη συμπτωμάτων και ενδείξεων βασανιστηρίων, ούτε άλλωστε παραπέμφθηκε αρμοδίως, σε οποιοδήποτε στάδιο της διαδικασίας, για σχετική εξέταση. Ενόψει δε του γεγονότος ότι η αφήγηση του πρώτου αιτούντος για τους λόγους για τους οποίους εγκατέλειψε τη χώρα του, στην οποία περιλαμβάνονται και οι ισχυρισμοί του περί βασανιστηρίων, κρίθηκε ως αναξιόπιστη, ο λόγος περί παράβασης ουσιώδους τύπου προβάλλεται λυσιτελώς, αφού η τήρηση του τύπου θα μπορούσε να οδηγήσει σε ιατρική διερεύνηση των ισχυρισμών του περί βασανιστηρίων, δηλαδή στην προσκόμιση στοιχείου που θα έπρεπε να αξιολογηθεί από κοινού με τα λοιπά στοιχεία και τις δηλώσεις του τόσο από το αρμόδιο όργανο της Υπηρεσίας Ασύλου σε πρώτο βαθμό όσο και από την Επιτροπή Προσφυγών.

10. Επειδή, από το σύνολο των διατάξεων της νομοθεσίας που διέπει τους αιτούντες διεθνή προστασία συνάγεται με σαφήνεια η ειδική μέριμνα του νομοθέτη για τη διατήρηση της οικογενειακής τους ενότητας. Κατόπιν αυτού, η κρινόμενη αίτηση, κατά την κρίση του Δικαστηρίου, πρέπει να γίνει δεκτή τόσο για τον πρώτο αιτούντα όσο και για τη δεύτερη αιτούσα-σύζυγό του αλλά και για το ανήλικο τέκνο τους, δεδομένου ότι από τις προσωπικές τους περιστάσεις, σε συνδυασμό με την ανάγκη διασφάλισης της οικογενειακής τους ενότητας, επιβάλλεται η ενιαία διοικητική κρίση, σχετικά με το υποβληθέν από αυτούς αίτημα παροχής διεθνούς προστασίας. Παρέλκει δε ως αλυσιτελής η εξέταση των λοιπών προβαλλόμενων λόγων ακύρωσης.

11. Επειδή, κατ' ακολουθία, η κρινόμενη αίτηση πρέ-

πει να γίνει δεκτή, να ακυρωθεί η προσβαλλόμενη απόφαση και η υπόθεση να αναπεμφθεί στη Διοίκηση, προκειμένου να τηρηθεί ο παραληφθείς τύπος, σύμφωνα με τα ειδικότερα οριζόμενα στην προηγούμενη σκέψη. Ακόμα, πρέπει να επιστραφεί στους αιτούντες το καταβληθέν παράβολο (άρθρο 36 παρ. 4 εδ. α΄ του π.δ. 18/1989), ενώ, κατ' εκτίμηση των περιστάσεων, πρέπει να απαλλαγεί ο καθ' ου Υπουργός από τη δικαστική τους δαπάνη [άρθρο 275 παρ. 1 του Κώδικα Διοικητικής Δικονομίας, που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του ν. 2717/1999 (Α΄ 97), το οποίο εφαρμόζεται εν προκειμένω σύμφωνα με το άρθρο 15 παρ. 5 του ν. 3068/2002, όπως το άρθρο αυτό αντικαταστάθηκε από το άρθρο 57 παρ.1 του ν. 4689/2020 (Α΄ 103), σε συνδυασμό με το άρθρο 4 παρ. 1 περ. στ΄ του ν. 702/1977].

Δια ταύτα

Δέχεται την αίτηση.

Ακυρώνει την 17022/21.9.2020 απόφαση της 8ης Ανεξάρτητης Επιτροπής Προσφυγών του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου και αναπέμπει την υπόθεση στη Διοίκηση προκειμένου να τηρηθεί ο τύπος της ενημέρωσης του πρώτου αιτούντος για τη δυνατότητά του να μεριμνήσει, με δική του πρωτοβουλία και δικά του έξοδα, για εξέτασή του από την αρμόδια κατά νόμο ιατρική υπηρεσία, προκειμένου να διερευνηθεί η ύπαρξη συμπτωμάτων και ενδείξεων βασανιστηρίων, εφόσον δεν κριθεί αναγκαία η παραπομπή του από την Επιτροπή για συναφή εξέταση.

Διατάσσει την απόδοση του καταβληθέντος παραβόλου στους αιτούντες.

4. Αντιρρήσεις περί την κράτηση / Objections against administrative detention

Σύμφωνα με το άρ. 30 του Ν. 3907/2011 "Κράτηση" «1. Οι υπήκοοι τρίτης χώρας που υπόκεινται σε διαδικασίες επιστροφής, σύμφωνα με την παράγραφο 1 του άρθρου 21, τίθενται υπό κράτηση για την προετοιμασία της επιστροφής και τη διεκπεραίωση της διαδικασίας απομάκρυνσης. Σε περίπτωση που το αρμόδιο αστυνομικό όργανο κρίνει ότι: α) δεν υπάρχει κίνδυνος διαφυγής ή β) ο υπήκοος τρίτης χώρας είναι συνεργάσιμος και δεν παρεμποδίζει την προετοιμασία της επιστροφής ή τη διαδικασία απομάκρυνσης ή γ) δεν συντρέχουν λόγοι εθνικής ασφάλειας, εφαρμόζονται άλλα λιγότερο επαχθή μέτρα, όπως εκείνα που προβλέπονται στην παράγραφο 3 του άρθρου 22, εφόσον κρίνονται αποτελεσματικά. Η κράτηση επιβάλλεται και διατηρείται για το απολύτως αναγκαίο χρονικό διάστημα διεκπεραίωσης της διαδικασίας απομάκρυνσης, η οποία εξελίσσεται και εκτελείται με τη δέουσα επιμέλεια. Σε κάθε περίπτωση, για τη συνέχιση του μέτρου της κράτησης λαμβάνονται υπόψη η διαθεσιμότητα κατάλληλων χώρων κράτησης και η δυνατότητα εξασφάλισης αξιοπρεπών συνθηκών διαβίωσης για τους κρατουμένους.». 2. Η απόφαση κράτησης περιέχει πραγματική και νομική αιτιολόγηση, εκδίδεται εγγράφως, σύμφωνα με τα οριζόμενα στην παρ. 2 του άρθρου 76 του ν. 3386/2005 και εφόσον δεν έχει εκδοθεί απόφαση επιστροφής, αυτή εκδίδεται εντός τριών (3) ημερών. "Οταν σε βάρος του υπηκόου τρίτης χώρας συντρέχουν λόγοι εθνικής ασφάλειας, η κράτηση μπορεί να διατάσσεται αμέσως και πριν την παρέλευση της προθεσμίας υποβολής αντιρρήσεων." Ο υπήκοος τρίτης χώρας που κρατείται, παράλληλα με τα δικαιώματα που έχει σύμφωνα με τον Κώδικα Διοικητικής Διαδικασίας, μπορεί να προβάλει και αντιρρήσεις κατά της απόφασης κράτησης ή παράτασης της κράτησης του ενώπιον του προέδρου ή του υπ' αυτού οριζόμενου πρωτοδίκη του διοικητικού πρωτοδικείου, στην Περιφέρεια του οποίου κρατείται. Κατά τα λοιπά για την αίτηση αντιρρήσεων εφαρμόζονται αναλόγως οι διατάξεις των παραγράφων 4 και 5 του άρθρου 76 του ν. 3386/2005, όπως αντικαταστάθηκαν με το άρθρο 55 του ν. 3900/2010. Η απόφαση επί της αίτησης αντιρρήσεων μπορεί να ανακληθεί, ύστερα από αίτηση των διαδίκων, αν η αίτηση ανάκλησης στηρίζεται σε νέα στοιχεία, κατ' εφαρμογή του άρθρου 205 παρ. 5 του Κώδικα Διοικητικής Δικονομίας. Για τα δικαιώματα του σύμφωνα με την παράγραφο αυτή ο υπήκοος τρίτης χώρας ενημερώνεται αμέσως. Ο υπήκοος τρίτης χώρας, απολύεται αμέσως εάν διαπιστωθεί ότι η κράτηση του δεν είναι νόμιμη. 3. Σε κάθε περίπτωση η συνδρομή των προϋποθέσεων της κράτησης επανεξετάζεται αυτεπαγγέλτως, ανά τρίμηνο, από το όργανο που εξέδωσε την απόφαση κράτησης. Σε περίπτωση παράτασης της διάρκειας της κράτησης, οι σχετικές αποφάσεις διαβιβάζονται στον πρόεδρο ή τον υπ' αυτού οριζόμενο πρωτοδίκη του διοικητικού πρωτοδικείου της παρ. 2, ο οποίος κρίνει για τη νομιμότητα της παράτασης της κράτησης και εκδίδει παραχρήμα την απόφαση του την οποία διατυπώνει συνοπτικώς σε τηρούμενο πρα-

κτικό, αντίγραφο του οποίου διαβιβάζει αμέσως στην αρμόδια αστυνομική αρχή. 4. Οταν καθίσταται πρόδηλο ότι δεν υφίσταται πλέον λογικά προοπτική απομάκρυνσης για νομικούς ή άλλους λόγους ή όταν παύουν να ισχύουν οι όροι της παραγράφου 1, η κράτηση αίρεται και ο υπήκοος τρίτης χώρας απολύεται αμέσως. 5. Η κράτηση συνεχίζεται για το χρονικό διάστημα που πληρούνται οι όροι της παραγράφου 1 και είναι αναγκαία για να διασφαλισθεί η επιτυχής απομάκρυνση. Το ανώτατο όριο κράτησης δεν μπορεί να υπερβαίνει το εξάμηνο. 6. Το χρονικό όριο της παραγράφου 5 μπορεί να παραταθεί για περιορισμένο μόνο χρόνο που δεν υπερβαίνει τους δώδεκα μήνες, στις περιπτώσεις κατά τις οποίες παρά τις εύλογες προσπάθειες των αρμόδιων υπηρεσιών η επιχείρηση απομάκρυνσης είναι πιθανόν να διαρκέσει περισσότερο επειδή: α) ο υπήκοος της τρίτης χώρας αρνείται να συνεργασθεί ή β) καθυστερεί η λήψη των αναγκαίων εγγράφων από τρίτες χώρες.

Στο άρ. 76 του Ν 3386/2005: Είσοδος,διαμονή υπηκόων τρίτων χωρών "Προϋποθέσεις και διαδικασία διοικητικής απέλασης" ορίζεται ότι: "3. Εφόσον ο αλλοδαπός εκ των εν γένει περιστάσεων κρίνεται ύποπτος φυγής ή επικίνδυνος για τη δημόσια τάξη ή αποφεύγει ή παρεμποδίζει την προετοιμασία της αναχώρησης του ή τη διαδικασία απομάκρυνσης του, με απόφαση των οργάνων της προηγούμενης παραγράφου, διατάσσεται η προσωρινή κράτηση του μέχρι την έκδοση, εντός τριών (3) ημερών, απόφασης ως προς την απέλαση του. Εφόσον εκδοθεί απόφαση απέλασης, η κράτηση συνεχίζεται ως την εκτέλεση της απέλασης, σε καμία όμως περίπτωση δεν μπορεί να υπερβαίνει τους έξι (6) μήνες. Σε περίπτωση που η απέλαση καθυστερεί επειδή αυτός αρνείται να συνεργαστεί ή καθυστερεί η λήψη των αναγκαίων για την απέλαση του εγγράφων από τη χώρα καταγωγής ή προέλευσης του, η κράτηση του αλλοδαπού είναι δυνατόν να παραταθεί για περιορισμένο χρόνο, που δεν υπερβαίνει τους δώδεκα (12) μήνες. Ο αλλοδαπός πρέπει να πληροφορείται στη γλώσσα που κατανοεί, τους λόγους της κράτησης του και να διευκολύνεται η επικοινωνία με τον πληρεξούσιο δικηγόρο του. Ο αλλοδαπός που κρατείται, παράλληλα με τα Δικαιώματα που έχει σύμφωνα με τον Κώδικα Διοικητικής Διαδικασίας, μπορεί να προβάλει και αντιρρήσεις κατά της απόφασης κράτησης ή παράτασης της κράτησης του ενώπιον του προέδρου ή του υπ' αυτού οριζόμενου πρωτοδίκη του διοικητικού πρωτοδικείου, στην Περιφέρεια του οποίου κρατείται.""4. Οι αντιρρήσεις πρέπει να διαλαμβάνουν συγκεκριμένους λόγους, μπορούν δε να υποβληθούν και προφορικώς, οπότε συντάσσεται συναφώς, από το γραμματέα, σχετική έκθεση. Ως προς την εκδίκαση αυτών, εφαρμόζονται αναλόγως οι διατάξεις της περίπτωσης γ΄ της παραγράφου 2 του άρθρου 27 και της παραγράφου 1 του άρθρου 204 του Κώδικα Διοικητικής Δικονομίας. Εφόσον ζητηθεί, ακούγεται υποχρεωτικά από τον δικαστή ο αντιλέγων ή ο δικαστικός του πληρεξούσιος, τούτο δε μπορεί να διατάξει, σε κάθε περίπτωση, και ο δικαστής." Οι κατά τη διαδικασία αυτή προβαλλόμενοι ισχυρισμοί πρέπει να αποδεικνύονται παραχρήμα. Ο αρμόδιος κατά την παράγραφο 3 δικαστής, ο οποίος κρίνει και για τη νομιμότητα της κράτησης ή της παράτασης της, εκδίδει παραχρήμα την απόφαση του για τις αντιρρήσεις, την οποία διατυπώνει συνοπτικώς στο τηρούμενο πρακτικό. Αντίγραφο του πρακτικού αυτού παραδίδεται αμέσως στην αστυνομική αρχή. Αν πρόκειται για ημέρα αργίας, δεν απαιτείται η παρουσία γραμματέα, τα σχετικά δε πρακτικά, καθώς και η κατά την παράγραφο 1 έκθεση, συντάσσονται από τον ίδιο δικαστή. Η απόφαση αυτή δεν υπόκειται σε κανένα ένδικο μέσο.""5. Σε περίπτωση που ο προς απέλαση αλλοδαπός δεν κρίνεται ύποπτος φυγής ή επικίνδυνος για τη δημόσια τάξη ή ο πρόεδρος του διοικητικού πρωτοδικείου διαφωνεί ως προς την κράτηση του, με την ίδια απόφαση τάσσει σε αυτόν προθεσμία προς αναχώρηση, η οποία δεν μπορεί να υπερβαίνει τις τριάντα ημέρες, εκτός και αν συντρέχει λόγος που κωλύει την απέλαση." 5. Η κατά τις παραγράφους 3 και 4 του άρθρου αυτού απόφαση μπορεί να ανακληθεί ύστερα από αίτηση των διαδίκων, αν η αίτηση ανάκλησης στηρίζεται σε νέα στοιχεία, κατ' ανάλογη εφαρμογή του άρθρου 205 παρ. 6 του Κώδικα Διοικητικής Δικονομίας (ν. 2717/1999).

Τέλος, κατά το άρ. 40 του Ν. 4939/2022 "β) ο πολίτης τρίτης χώρας ή ανιθαγενής που τελεί υπό περιορισμό της ελευθερίας του, παράλληλα με τα δικαιώματα που έχει σύμφωνα με τον Κώδικα Διοικητικής Διαδικασίας (ν. 2690/1999, Α΄ 45), μπορεί να προβάλει και αντιρρήσεις κατά της απόφασης παράτασης του περιορισμού της ελευθερίας του ενώπιον του Προέδρου ή του υπό αυτού οριζόμενου Πρωτοδίκη του Διοικητικού Πρωτοδικείου, στην περιφέρεια του οποίου λειτουργεί το Κέντρο Υποδοχής και Ταυτοποίησης ή η Κλειστή Ελεγχόμενη Δομή. Κατά τα λοιπά, για τη διαδικασία των αντιρρήσεων εφαρμόζονται αναλόγως οι παρ. 4 και 5

του άρθρου 76 του ν. 3386/2005 (Α΄ 212). Η απόφαση επί των αντιρρήσεων μπορεί να ανακληθεί, ύστερα από αίτηση του αντιλέγοντος, εάν η αίτηση ανάκλησης στηρίζεται σε νέα στοιχεία, κατ' εφαρμογή της παρ. 5 του άρθρου 205 του Κώδικα Διοικητικής Δικονομίας. Εάν διαπιστωθεί ότι ο περιορισμός της ελευθερίας δεν είναι νόμιμος, με την ίδια απόφαση διατάσσονται από τον Δικαστή τα κατάλληλα εναλλακτικά του περιορισμού της ελευθερίας μέτρα,

Στην παρούσα ενότητα παρατίθενται τρεις σημαντικές αποφάσεις που αίρουν την διοικητική κράτηση υπηκόων τρίτων χωρών – αιτούντων άσυλο.

EN

According to the Greek legislation (article 30 of Law 3907/2011) "Reservation""1. Third country nationals subject to return procedures, according to paragraph 1 of Article 21, shall be detained for the preparation of return and the handling of the removal procedure. Where the competent police authority considers that: (a) there is no risk of absconding; or (b) the third-country national is cooperative and does not obstruct the preparation for return or the removal procedure; or (c) there are no reasons of national security, other less burdensome measures, such as those provided for in paragraph 3 of Article 22, shall be applied if they are deemed effective. […] In addition to his rights under the Code of Administrative Procedure, a third-country national who is detained may object to the decision to detain or extend his detention before the president or the judge designated by him of the administrative court of first instance in the district in which he is detained. […] 4. When it becomes clear that there is no longer a reasonable prospect of removal for legal or other reasons, or when the conditions set out in paragraph 1 cease to apply, the detention shall be lifted and the third-country national shall be immediately released. […] The maximum period of detention shall not exceed six months. 6. The time limit referred to in paragraph 5 may be extended for a limited period of time not exceeding twelve months only, in cases where, despite the reasonable efforts of the competent authorities, the removal operation is likely to take longer because: (a) the third-country national refuses to cooperate; or (b) there is a delay in obtaining the necessary documents from third countries.

In Art. 76 of Law 3386/2005 stipulates that in the proceedings before the President of the Administrative Court of First Instance, the allegations made must be proven to be false. The competent judge, who also rules on the lawfulness of the detention or its extension, shall issue a ruling on the objections in the form of a summary of his decision on the objections in the minutes to be kept. If the alien to be deported is not considered to be a fugitive or a danger to public order or if the president of the administrative court disagrees with his detention, he shall, by the same decision, set a time limit for his departure which may not exceed thirty days, unless there is a reason which prevents his deportation."

This section lists three important decisions of the Administrative Courts, which have accepted the appeals against the detention of third country nationals - asylum seekers.

1. ΔιοικΠρωτΘεσ 68/2023

Δικαστής: Γιαννοπούλου Χριστίνα, Πρόεδρος Πρωτοδικών Δ.Δ.
Δικηγόρος: Γκίνδης Ηλίας

Διοικητική κράτηση. Πακιστάν. Απόρριψη αιτήματος ασύλου. Γνωστή διαμονή. Βιοτικοί δεσμοί. Αίρει κράτηση.

Administrative detention. Pakistan. Application for asylum rejected. Known accommodation. Social ties. Objections accepted.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Ζ)

[…] Η κρίση του δικαστηρίου είναι η εξής :

1. Επειδή, ο αντιλέγων, υπήκοος Πακιστάν, συνελήφθη, στις 20.2.2023, από αστυνομικούς του Τ.Δ.Μ. Θεσσαλονίκης, διότι παρέμενε παράνομα στη Χώρα, κατά παράβαση των διατάξεων των ν.3386/2005, 3907/2011 και 4251/2014, μετά την απόρριψη σε β΄βαθμό με την 283602/5.10.2022 απόφαση της Αρχής Προσφυγών, της από 12.4.2022 αίτησής του για χορήγηση διεθνούς προστασίας, η οποία του επιδόθηκε νομότυπα στις 25.10.2022. Ακολούθως σε βάρος του, εκδόθηκε η 678800/1-α΄/20.2.2023 απόφαση κράτησης, έως ότου ολοκληρωθούν οι διαδικασίες απομάκρυνσης, της αρμόδιας Αξιωματικού της Διεύθυνσης Αλλαδαπών Θεσ-

σαλονίκης στη συνέχεια η 664158/4-β΄/26.2.2023 απόφαση επιστροφής του στη χώρα του ή στη χώρα από την οποία προήλθε, χωρίς να του χορηγηθεί προθεσμία οικειοθελούς αναχώρησης, καθόσον κρίθηκε ότι ο αντιλέγων είναι ύποπτος διαφυγής, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παρ.ζα και ζστ του ν.3907/2011, στερείται μέσων διαβίωσης και αν αφεθεί ελεύθερος είναι πιθανόν να προβεί σε ενέργειες, προκειμένου να εμποδίσει ή να αποτρέψει με οποιονδήποτε τρόπο την εκτέλεση της εκδοθησομένης απόφασης επιστροφής. Με την ίδια απόφαση επιστροφής διατάχθηκε και η εγγραφή του στον Εθνικό Κατάλογο Ανεπιθυμήτων Αλλοδαπών (Ε.Κ.Α.Ν.Α.) και στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν (S.I.S.) έως 23.2.2028.

2. Επειδή, με τις κρινόμενες αντιρρήσεις και όσα προφορικώς ανέπτυξε ο πληρεξούσιος δικηγόρος του ενώπιον του Δικαστηρίου, ο αντιλέγων ζητεί να αρθεί η κράτησή του, ισχυριζόμενος ότι βρίσκεται στην Ελλάδα ήδη τέσσερα (4) χρόνια, εκ των οποίων για μεγάλο χρονικό διάστημα διέθετε προσωρινό τίτλο διαμονής αιτούντος αυλο, ότι έχει σταθερή διαμονή σε οικία, στον οικισμό Αγίας Σοφίας Διαβατών, που του παραχωρεί η […] στο παντοπωλείο της οποίας εργάζεται και η οποία τον βοηθά μαζί με τον ομοεθνή του σύζυγό της να ενσωματωθεί στην ελληνική κοινωνία. Κατά την ακρόαση του αντιλέγοντος εμφανίστηκε αυτοπροσώπως η […] και δήλωσε ότι ο αντιλέγων διαμένει αρκετά χρόνια στην οικία της, όπου τον φιλοξενεί ως φίλο του συζύγου της, ότι τον απασχολεί στο παντοπωλείο που διατηρούν οικογενειακώς και ότι ο αντιλέγων θα μείνει στην οικία της, μέχρι την αναχώρησή του από την Ελλάδα, εφόσον δεν νομιμοποιηθεί μέχρι τότε. Προς απόδειξη των ισχυρισμών του προσκομίζει: α) την από 23.5.2022 υπεύθυνη δήλωση του αρ. 8 του ν.1599/1986 με θεωρημένο το γνήσιο της υπογραφής της […] ο αντιλέγων διαμένει σπίτι της, στον οικισμό Αγίας Σοφίας στα Διαβατά, β)το με αριθ.[…] δελτίο αστυνομικής ταυτότητας της […], γ) αντίγραφο των στοιχείων μητρώου της επιχείρησής της, δ) αντίγραφο δήλωσης μίσθωσης της οικίας που διαμένει και την από 9.5.2022 βεβαίωση μόνιμης κατοικίας από τον Δήμαρχο του Δήμου Δέλτα.

3. Επειδή, με τα δεδομένα αυτά, το Δικαστήριο λαμβάνοντας υπόψη ότι ο αντιλέγων διαμένει στην οικία της […] και εργάζεται στο παντοπωλείο αυτής, βρίσκεται δε ήδη στην Ελλάδα τουλάχιστον από το έτος 2022, ως κάτοχος δελτίου αιτούντος, από την εκτίμηση δε του αποδεικτικού υλικού και τα όσα κατέθεσε η […] ενώπιον του Δικαστηρίου, προκύπτει ότι ο αντιλέγων έχει αναπτύξει βιοτικούς δεσμούς με τη χώρα κρίνει ότι μπορεί ευχερώς να αναζητηθεί και να βρεθεί ο αντιλέγων στην οικία της, κρίνει ότι, στην περίπτωσή του, μπορούν να εφαρμοσθούν αποτελεσματικά άλλα μέτρα, επαρκή και λιγότερο επαχθή, και ότι δύναται να αφεθεί ελεύθερος μέχρι την αποχώρησή του από τη Χώρα. Συνεπώς, πρέπει να γίνουν δεκτές οι κρινόμενες αντιρρήσεις και το αίτημά του για άρση της κράτησής του, κατά τα οριζόμενα ειδικότερα στο διατακτικό.

Δια ταύτα

Δέχεται τις αντιρρήσεις.

Διατάσσει την άρση της κράτησης του αντιλέγοντος, υπό τον όρο να διαμένει στη δηλωθείσα διεύθυνση στο οικισμό […] στα Διαβατά και να εμφανίζεται κάθε Δευτέρα και Πέμπτη και έως την αναχώρησή του στο Αστυνομικό Τμήμα της περιοχής της διαμονής του. Για την εμφάνισή του αυτή θα του χορηγείται σχετική βεβαίωση από το αρμόδιο αστυνομικό όργανο.

Τάσσει σε αυτόν προθεσμία είκοσι πέντε (25) ημερών προκειμένου να αναχωρήσει από τη Χώρα.

Κρίθηκε και εκδόθηκε στη Θεσσαλονίκη στις 3.3.2023.

2. ΔιοικΠρωτΘεσ 91/2023 EN

Δικαστής: Σιγούρος Ανδρέας, Πρόεδρος Πρωτοδικών Δ.Δ.
Δικηγόρος: Γκίνδης Ηλίας

Διοικητική κράτηση. Πακιστάν. Απόρριψη αιτήματος ασύλου. Συνθήκες κράτησης. Εξάντληση δυνατότητας εναλλακτικών μέτρων. Γνωστή διαμονή. Αίρει κράτηση.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
(Τμήμα Θ)

Ο Πρόεδρος Πρωτοδικών Δ.Δ., Ανδρέας Σιγούρος, Επελήφθη στο Γραφείο του Θ΄ Τμήματος του Διοικητικού Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης στις 29 Μαρτίου 2023, για να κρίνει επί των αντιρρήσεων με αριθμό και χρονολογία καταχώρισης (κατάθεσης) (ΑΝΡ80/28.3.2023), του, κατά δήλωσή του, […], υπηκόου Πακιστάν, ο οποίος παραστάθηκε διά του πληρεξούσιου δικηγόρου Θεσσαλονίκης Ηλία Γκίνδη, κατά του Ελληνικού Δημοσίου, εκπροσωπούμενου εν προκειμένω από το οικείο όργανο της Διεύθυνσης Αλλοδαπών Θεσσαλονίκης.

Με τις υπό κρίση αντιρρήσεις ο αντιλέγων ζητά να αρθεί η κράτησή του, η συνέχιση της οποίας διατάχθηκε με την, εκδοθείσα από τον οικείο Αξιωματικό της Διεύθυνσης Αλλοδαπών Θεσσαλονίκης, υπ' αριθμ. πρωτ. 659324/5 – β΄/13.3.2023 πράξη επιστροφής, προηγηθείσας στις 10.3.2023 της σύλληψής του λόγω παράνομης παραμονής στην ελληνική επικράτεια και της προς τούτο μεσολαβήσασας υπ' αριθμ. πρωτ. 659324/5 – α΄/10.3.2023 απόφασης του αυτού ως άνω αστυνομικού οργάνου περί προσωρινής κρατήσεώς του μέχρις εκδόσεως σε βάρος του

πράξης επιστροφής, η οποία και επακολούθησε (ήδη προσβαλλομένη κατά τα ανωτέρω)

Η κρίση του Δικαστηρίου είναι η εξής:

1. Επειδή, το Δικαστήριο έλαβε υπόψη τις διατάξεις των παρ. 3 και 4 του άρθρου 76 του ν.3386/2005 (Φ.Ε.Κ. Α 212), του άρθρου 18 του ν.3907/2011 (Α 7) και των λοιπών διατάξεων της κείμενης περί εισόδου και διαμονής αλλοδαπών στην ελληνική επικράτεια νομοθεσία, καθώς και τα στοιχεία της δικογραφίας. Από την τελευταία (δικογραφία) προκύπτει ότι ο αντιλέγων, πολίτης Πακιστάν, γεννηθείς την […] 1998, κατά δήλωσή του, συνελήφθη προς επιστροφή στις 10.3.2023 από αστυνομικούς του Τμήματος Διαχείρισης Μετανάστευσης Θεσσαλονίκης και με την υπ' αριθμ. πρωτ. 659324/5 – α/10.3.2023 πράξη του οικείου Αξιωματικού της Διεύθυνσης Αλλοδαπών Θεσσαλονίκης αποφασίστηκε η προσωρινή (μέχρις εκδόσεως πράξεως επιστροφής του) κράτησή του, ένεκα παράνομης διαμονής του στη Χώρα, αφού ελεγχθείς διαπιστώθηκε ότι δεν κατείχε οποιονδήποτε τίτλο διαμονής του σε αυτήν (Ελλάδα). Ειδικότερα, προσφάτως είχε απορριφθεί ως απαράδεκτο και το δεύτερο από 13.12.2022 αίτημά του ασύλου με την υπ' αριθμ. πρωτ. 91518/14.2.2023 απόφαση της 1ης Επιτροπής Προσφυγών (υπό μονομελή σύνθεση), με την οποία διατάχθηκε η επιστροφή του στη χώρα καταγωγής του χωρίς να ταχθεί σχετικώς συγκεκριμένη ημερομηνία οικειοθελούς αναχώρησής του και η οποία του επιδόθηκε (δια εγχειρίσεώς της στον ίδιο αυτοπροσώπως παρουσία διερμηνέως) στις 22.2.2023, σύμφωνα με το υπ' αριθμ. πρωτ. 110340/22.2.2023 αποδεικτικό επίδοσης του οικείου οργάνου του Αυτοτελούς Κλιμακίου Ασύλου Εξέτασης Αιτήσεων Διεθνούς Προστασίας Υπηκόων Ασφαλών Χωρών Καταγωγής. Με την, ομοίως προμνημονευθείσα, ευθύς επακολουθήσασα, ήδη προσβαλλόμενη, υπ' αριθμ. πρωτ. 659324/5 – β΄/13.3.2023 πράξη επιστροφής του στη Χώρα του ή στη Χώρα από όπου προήλθε, αποφασίστηκε, συγχρόνως, η συνέχιση της κράτησής του και η μη χορήγηση σε αυτόν προθεσμίας οικειοθελούς αναχώρησης μέχρις ολοκληρώσεως των διαδικασιών διοικητικής απομάκρυνσής του με το διττό αιτιολογικό ότι α) συνέτρεχε κίνδυνος διαφυγής του ως στερούμενου καταλύματος και μέσων διαβίωσης και β) αν αφεθεί ελεύθερος, είναι πιθανό να προβεί σε ενέργειες, προκειμένου να εμποδίσει ή αποτρέψει με οποιονδήποτε τρόπο την εκτέλεση της πράξης επιστροφής του. Με την αυτή ως άνω μόλις προεκτεθείσα απόφαση επιστροφής διατάχθηκε, συγχρόνως, η καταχώρισή του στον Εθνικό Κατάλογο Ανεπιθύμητων Αλλοδαπών (Ε.Κ.ΑΝ.Α.) και στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν μέχρι τις 13.3.2028 (με δυνατότητα επανεξέτασης της περίπτωσής του σε τρία έτη).

2. Επειδή, με τις υπό κρίση αντιρρήσεις και τους προς ανάπτυξη του περιεχομένου του δικογράφου αυτών (αντιρρήσεων) προφορικώς προβληθέντες ισχυρισμούς του προαναφερθέντος δικηγόρου του αντιλέγοντος κατά την ακρόασή του από το Δικαστή Υπηρεσίας στις 29.3.2023 υποστηρίζεται ότι ο αντιλέγων έχει υποβάλει δύο αιτήσεις διεθνούς προστασίας που απορρίφθηκαν, ότι από τότε που εισήλθε στην ελληνική επικράτεια ζει φιλήσυχα και νομοταγώς απασχολούμενος όμως μαύρα ελλείψει βούλησης των διαφόρων εργοδοτών του να τον δηλώσουν σχετικώς και ότι δεν τυγχάνει επικίνδυνος για τη δημόσια τάξη και ασφάλεια ούτε έχει καταδικασθεί για οποιαδήποτε αξιόποινη ή παραβατική συμπεριφορά. Περαιτέρω και συναφώς, υποστηρίζεται ότι δεν τυγχάνει ύποπτος φυγής και δε στερείται καταλύματος, αφού φιλοξενείται από (νομίμως διαμένοντα στην Ελλάδα) ομοεθνή του σε μισθούμενη από εκείνον κατοικία επί της οδού […] στη Θεσσαλονίκη, σύμφωνα με την σχετικώς προσκομιζόμενη υπεύθυνη δήλωση του […], ενώ συνήψε δεσμό με Ελληνίδα πολίτη έχοντας ενσωματωθεί κοινωνικώς στην Ελλάδα. Επίσης, ο αντιλέγων διατείνεται ότι προτίθεται να επωφεληθεί των ευεργετικών διατάξεων και της σχετικής πρακτικής για την, ευνοούμενη από την ίδια την Ελληνική Πολιτεία, απασχόληση αλλοδαπών, ιδίως από το Πακιστάν σε αγροτικές εργασίας στην ελληνική επικράτεια, δηλαδή να ζητήσει άμεσα να απασχοληθεί στο πλαίσιο αυτό παρατείνοντας νομίμως αυτή τη φορά την παραμονή του στην Ελλάδα. Αλλιώς, όπως επισημαίνεται σχετικώς, θα επιμεληθεί να επιστρέψει αυτοβούλως στη χώρα του, εφόσον δεν υφίσταται προοπτική νομιμοποίησης της διαμονής του στην Ελλάδα, όπου δεν επιθυμεί να ζει παρασιτικώς ή λάθρα, αλλά, αντιθέτως, επιθυμεί να διευθετήσει και τακτοποιήσει την κατάστασή του εδώ, αν γίνεται με βιώσιμο τρόπο, έχοντας, άλλωστε, έρθει προς αναζήτηση εργασίας και για νόμιμη διαμονή. Όπως προβάλλεται σχετικώς υπό το πρίσμα τούτων των παραμέτρων συντρέχουν οι προϋποθέσεις άρσης της κράτησής του ακόμη και με επιβολή εναλλακτικών μέτρων, ώστε να του παρασχεθεί η δυνατότητα άμεσης αποκρυστάλλωσης της κατάστασής του. Κατά την ακρόαση του δικηγόρου εμφανίστηκε και Ελληνίδα πολίτης, που δήλωσε ότι τυγχάνει έγγαμη αλλά σε διάσταση τελούσα με το σύζυγό της και μητέρα δύο παιδιών και ότι διατηρεί δεσμό με τον αντιλέγοντα, που τον ξέρει καλά ως εκ του δεσμού τους και ότι ενδιαφέρεται για αυτόν και για την αίσια έκβαση της υπόθεσής του.

3. Επειδή με τα δεδομένα αυτά και ενόψει των ισχυουσών σχετικώς διατάξεων και των προβαλλόμενων ισχυρισμών το Δικαστήριο λαμβάνει υπόψη και εκτιμά ότι α) Σε βάρος του αντιλέγοντος δεν προκύπτει –ούτε άλλωστε η Διοίκηση επικαλείται κάτι τέτοιο– ότι εκδόθηκε άλλη

πλην της προσβαλλόμενης (αυτοτελής) πράξη επιστροφής του (με χορήγηση προθεσμίας οικειοθελούς αναχώρησης ή με συνέχιση της κράτησής του) και εγγραφής του στον Ε.Κ.ΑΝ.Α., παρά δύο απορριπτικές αιτημάτων του διεθνούς προστασίας αποφάσεις Επιτροπών Προσφυγών (η υπ' αριθμ. πρωτ. 12267/16.12.2019, με την οποία δε διατάχθηκε η επιστροφή του και η ήδη προπαρατεθείσα υπ' αριθμ. πρωτ. 91518/14.2.2023), β) Με την τελευταία εκ των μόλις προαναφερθεισών αποφάσεων Επιτροπών Προσφυγών διατάχθηκε η επιστροφή του χωρίς όμως χορήγηση σε αυτόν συγκεκριμένης προθεσμίας οικειοθελούς αναχώρησης, ενώ αυτή του επιδόθηκε, ομοίως κατά τα προδιαληφθέντα, στις 22.2.2023, ο ίδιος δε συνελήφθη ακολούθως προς επιστροφή στις 10.2.2023, ήτοι λίαν συντόμως (μόλις 16 ημέρες) μετά την επίδοση προς αυτόν της ανωτέρω απόφασης, γ) Δεν προκύπτει, επίσης, ούτε, εξάλλου, αναφέρεται κάτι τέτοιο εκ μέρους της Διοικήσεως ότι ο αντιλέγων έχει καταδικασθεί η παραπεμφθεί και εκκρεμεί σε βάρος του ποινική δίωξη για οποιοδήποτε ποινικό αδίκημα ούτε ότι έχει επιδείξει παραβατική ή εν γένει παράνομη συμπεριφορά πλην, βεβαίως, της παράνομης διαμονής του στην ελληνική επικράτεια. Η τελευταία, βεβαίως, συνιστά ιδιαιτέρης απαξίας και βαρύτητας παράνομη συμπεριφορά, κατά παράβαση διατάξεων και κανόνων του εθνικού, του ενωσιακού και του διεθνούς δικαίου στο πλαίσιο του εν εξάρσει φαινομένου της αθρόας λαθρομετανάστευσης, δ) Με την υποβολή εκ μέρους του (έχοντος εγκαταλείψει την χώρα του για οικονομικούς λόγους, όπως ο ίδιος κατέθεσε σχετικώς) αιτημάτων ασύλου (έστω προδήλως αβασίμων όπως προκύπτει εκ της επισκοπήσεως του περιεχομένου των σχετικών αποφάσεων των Επιτροπών Προσφυγών), ιδίως του πρώτου (από 2.4.2019), δηλώθηκε, πάντως, η παρουσία του και ηδυνήθη για όσο χρόνο κατείχε σχετικό τίτλο προσωρινής διαμονής υπό καθεστώς ανοχής (π.χ. δελτίο αιτήσαντος ασύλου, που πάντως δεν προσκομίστηκε εκ μέρους του) να αναζητήσει εργασία, που, κατά τους ισχυρισμούς του, βρήκε και απασχολήθηκε ως μισθωτός, ωστόσο δίχως να απογραφεί και ασφαλιστεί ελλείψει σχετικής βούλησης των περιστασιακών εργοδοτών του, ε) Έχει δηλώσει ως σταθερή διεύθυνση διαμονής του τη διεύθυνση, μισθούμενης από ομοεθνή του, κατοικίας επί της οδού [. . .] στη Θεσσαλονίκη και έχει προσκομίσει υπεύθυνη δήλωση του προαναφερθέντος ομοεθνούς του ότι προτίθεται να τον φιλοξενήσει. Επιπροσθέτως, ο αντιλέγων ισχυρίζεται ότι έχει συνάψει δεσμό με Ελληνίδα πολίτη, η οποία προσήλθε κατά την ακρόαση στις 29.3.2023 (για λογαριασμό του αντιλέγοντος) του πληρεξούσιου δικηγόρου του επί των κρινόμενων αντιρρήσεων, επιβεβαίωσε τον εν λόγω (πραγματικό) ισχυρισμό, (εξε)δήλωσε το ενδιαφέρον της για την τύχη του αντιλέγοντος και εξέφρασε την στήριξη που του παρέχει για ό,τι χρειαστεί μέχρι την τελική έκβαση της υπόθεσής του. Για την εν λόγω Ελληνίδα, φερόμενη ως συνάψασα ερωτικό δεσμό μετ' αυτού (αντιλέγοντος), δεν παρατίθενται σχετικά στοιχεία ταυτοπροσωπίας της ελλείψει κρισιμότητας και ουσιώδους αξίας ή βαρύτητας της παραμέτρου αυτής για την κρινόμενη υπόθεση, και αληθούς υποτιθέμενου ενός τέτοιου δεσμού του αντιλέγοντος με Ελληνίδα υπήκοο (εν διαστάσει τελούσα με το σύζυγό της και μητέρα δύο τέκνων, όπως η ίδια δήλωσε), στ) Κατά τα κοινώς γνωστά αλλά και ιδιαιτέρως γνωστά στο Δικαστήριο από χειρισμό πλειάδας παρόμοιων υποθέσεων υπό κράτηση αλλοδαπών και τα στοιχεία των οικείων αποστελλόμενων εκάστοτε στο Δικαστήριο διοικητικών φακέλων, ιδίως για τους Πακιστανούς των οποίων η χώρα καταγωγής δε συνορεύει με την Ελλάδα, αλλά κείται μακράν, ισχύει το ότι η γείτονα Τουρκία (χώρα εκ της οποίας, ως επί το πλείστον, οι προαναφερθέντες αλλοδαποί εισέρχονται λάθρα και παρανόμως στο ελληνικό έδαφος) δεν εφαρμόζει δεόντως (εν όλω ή εν πολλοίς ή εν μέρει) την μεταξύ εκείνης (Τουρκίας) και Ευρωπαϊκής Ένωσης συμφωνία επανεισδοχής τους ή πολλάκις σημειώνονται υπερβολικές καθυστερήσεις ή και ανακύπτουν προσκόμματα και πρακτικές δυσχέρειες. Ως εκ τούτου, τα κέντρα κράτησης (προαναχωρησιακά κλπ) ή και τα κοινά ακόμη κρατητήρια (μη ενδεικνυόμενα, κατ' αρχάς, παρά μόνο εξ' ανάγκης, για τέτοιες περιπτώσεις) ή οποιοιδήποτε άλλοι χώροι κρατικώς φυλασσόμενοι και εποπτευόμενοι έχουν κορεστεί από την υπερπληθώρα των υπό κράτηση αλλοδαπών προσώπων και δοκιμάζονται σε καθημερινή ή τακτικότατη βάση τα όρια δυναμικότητας, χωρητικότητας και υποδομών (σε έμψυχο δυναμικό και υλικά μέσα) των συγκεκριμένων τόπων υπό κράτηση ή φύλαξη και επίβλεψη προσωρινής παραμονής των τελούντων υπό διοικητική απομάκρυνση προσώπων. Τούτο ισχύει ακόμη περισσότερο, μεταξύ άλλων, για τους Πακιστανούς υπηκόους, 1) λόγω της μακρινής απόστασης μεταξύ Ελλάδας και Πακιστάν, της έλλειψης εθνικού αερομεταφορέα και λοιπών μέσων απευθείας επιστροφής τους εκεί, 2) λόγω της έλλειψης ταξιδιωτικών εγγράφων ταυτοποίησης πολλών (αν όχι των περισσοτέρων) εκ των ανωτέρω αλλοδαπών, ως επί το πλείστον στο πλαίσιο σκόπιμης και δόλιας εκ μέρους τους ή και υποβολιμαίας πρακτικής, 3) λόγω ενδεχόμενης μη πλήρους ή μη πρακτικής ανταπόκρισης ή μη δέουσας συνεργασίας εκ μέρους του Πακιστάν και 4) λόγω μη αρκούντως αποτελεσματικής και πρακτικής κρατικής αντιμετώπισης της εν λόγω (πράγματι δυσχερούς για χώρα με εκτεταμένα θαλάσσια σύνορα και με τη συγκεκριμένη γεωγραφική και γεωπολιτική θέση) κατάστασης της αθρό-

ας λαθρομετανάστευσης υπό μορφή ενίοτε οιονεί εισβολής (σωρευτικώς και διαχρονικώς ορώμενης). Το τελευταίο δε, διότι είναι πρωτοφανής η ένταση και η ορμητικότητα [ακόμη και με μορφή και δυναμική de facto, εκβιαστικής καταστάσεων, επιβολής και με μορφή μονομερούς ή ετεροβαρούς διάτρησης ή κατάργησης των συνόρων ορισμένων (μόνο ή κυρίως) χωρών δίχως καμία τήρηση αρχής αμοιβαιότητας ή αμφοτεροβαρούς συνεργασίας και ανάληψης υποχρεώσεων και βαρών μεταξύ εμπλεκόμενων κρατών], η μαζική και λάθρα (ανεξέλεγκτη) είσοδος λαθρομεταναστών (στερούμενων μάλιστα, συχνά, ταξιδιωτικών εγγράφων, ως προεκτέθηκε) στην επικράτεια της Ελλάδος και της Ευρωπαϊκής Ένωσης γενικότερα, με εντεύθεν πολλαπλές και εκτεταμένες δυσμενείς συνέπειες i) για το εθνικό και ενωσιακό συμφέρον, ii) για τη δημόσια τάξη και ασφάλεια, iii) για το ενωσιακό (κοινοτικό) κεκτημένο, iv) για τη δημόσια υγεία (ιδίως υπό τις όλως προσφάτως παρελθούσες συνθήκες υγειονομικής πανδημίας και υγειονομικού συναγερμού), v) για το δημόσιο και κοινωνικό συμφέρον στις επικράτειες των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Ε.Ε.) υπό περιστάσεις κατά κανόνα δημοσιονομικής πειθαρχίας και στενότητας, vi) για το έννομο συμφέρον, την προστασία και την ασφάλεια των υπηκόων των κρατών μελών της Ε.Ε. και των νομίμων διαμενόντων σε αυτές πολιτών τρίτων χωρών, vii) για την, κατά το δυνατόν, καθολική και ομοιόμορφη τήρηση και επίβλεψη τήρησης της νομιμότητας ως προς την εφαρμογή της διοικητικής, εργατικής και αστικής νομοθεσίας υπό όρους ισότητας και διαφάνειας, viii) για την προώθηση της φορολογικής δικαιοσύνης και της βιωσιμότητας των ασφαλιστικών ταμείων και ix) ουχ ήττον, για την διασφάλιση εφαρμογής της (σύγχρονης και ανταποκρινόμενης στις ανάγκες των ενδιαφερόμενων χωρών) μεταναστευτικής νομοθεσίας, μεταξύ άλλων και μέσα από την σχετικώς προβλεπομένη ευέλικτη διαδικασία νομότυπης, διαφανούς και ελεγχόμενης μετάκλησης συγκεκριμένων αλλοδαπών για άσκηση συγκεκριμένων επαγγελματικών δραστηριοτήτων στην κάθε χώρα (εν προκειμένω στην Ελλάδα) σε συσχετισμό με τις ανάγκες της αγοράς εργασίας. Συνεπώς, κατόπιν ενδεικτικής μνείας και επικουρικής συνεκτιμήσεως των προαναφερθεισών επιμέρους παραμέτρων, αφ' ης πρόκειται περί της πρώτης σε βάρος του αντιλέγοντος πράξης επιστροφής εκδοθείσας μόλις 16 ημέρες μετά την επίδοση στον ίδιο της, απορριπτικής του (δεύτερου) αιτήματός του διεθνούς προστασίας, απόφασης της οικείας Επιτροπής Προσφυγών και αφού δεν προκύπτει επικινδυνότητά του για τη δημόσια τάξη και ασφάλεια, ενώ έχει δηλωθεί διεύθυνση διαμονής του, που δεν αμφισβητείται από τη Διοίκηση ως εικονική, κρίνεται ότι συντρέχει περίπτωση, κατ' εξάντληση της έναντί του επιείκειας, για λήψη εναλλακτικών μέτρων αντί της κράτησής του υπό συνθήκες ασφυκτικής πίεσης και κορεσμού των χώρων κράτησης σε βάρος του ιδίου (αν και ο ίδιος ευθύνεται, εν πολλοίς, για την κατάστασή του) και λαμβανομένης υπόψη της στενότητας και του πεπερασμένου των μέσων και τρόπων προσωρινής κράτησης λόγω της, κατά τα προδιαληφθέντα, υπερπληθώρας των παρανόμως, αυτογνωμόνως (ή βάσει σχεδίου διακίνησης λαθρομεταναστών), λάθρα και αθρόως εισελθόντων στο ελληνικό έδαφος λαθρομεταναστών (συχνάκις αταυτοποίητων), ενώ, εξάλλου, δεν προκύπτει ότι εκ μέρους της Διοικήσεως εξαντλήθηκε η δυνατότητα ή προοπτική προσφυγής σε εναλλακτικά τέτοια μέτρα. Επομένως, συντρέχει περίπτωση άρσης της κράτησής του και χορήγησης στον ίδιο τριακονθήμερης προθεσμίας για άμεση οικειοθελή αναχώρησή του από τη Χώρα, αφού άλλωστε η θέση του υπό κράτηση δεν προεξοφλεί ούτε διασφαλίζει την άμεση υλοποίηση της επιστροφής του στη χώρα καταγωγής του στο Πακιστάν για τους ήδη προεκτεθέντες λόγους. Στη μικρή αλλά όχι αδύνατη περίπτωση τυχόν χορήγησης σε αυτόν [προ της λήξεως της εν λόγω (διά της παρούσης τασσόμενης) τριακονθήμερης προθεσμίας] άδειας ή τίτλου νόμιμης διαμονής του στην Ελλάδα ή απόκτησης εκ μέρους του νομίμου (και όχι πλασματικού ή τεχνητού) ερείσματος νομιμοποίησης της παραμονής του στη Χώρα (επί παραδείγματι για λόγους παροχής εποχιακής εργασίας), τότε πιθανώς δε θα τίθεται (άμεσα και προσωρινώς τουλάχιστον) θέμα κράτησής του ή διοικητικής απομάκρυνσής του. Προς το παρόν, κατ' ακολουθίαν, συντρέχει περίπτωση, κατ' αποδοχή των αντιρρήσεών του, υπό το ανωτέρω πρίσμα και οπτική, να αφεθεί ελεύθερος υπό τον όρο και την υποχρέωση, που βαρύνουν τον ίδιο και του επιβάλλονται ομοίως διά της παρούσας πράξης, να εμφανίζεται ανά πενθήμερο στο οικείο αστυνομικό τμήμα της δηλωθείσας από αυτόν διεύθυνσης διαμονής του στη Χώρα (επί της οδού [...] στη Θεσσαλονίκη), ώστε να τυγχάνει ευχερής ο έλεγχος και η επίβλεψη του ιδίου και της κατάστασής του από τις αρμόδιες αστυνομικές αρχές και να είναι ευχερέστερη η αμελλητί ανεύρεσή του προς προώθηση της διαδικασίας διοικητικής απομάκρυνσής του σε περίπτωση παρόδου απράκτου της ανωτέρω τριακονθήμερης προθεσμίας. Σε μια τέτοια περίπτωση [αν (μέχρι) τότε δεν αποκτήσει οποιοδήποτε έρεισμα ή τίτλο νόμιμης παραμονής στο ελληνικό έδαφος] θα πρέπει άμεσα να κρατηθεί ως πλέον ύποπτος φυγής και ως παραβιάσας κατ' επανάληψη χορηγηθείσα στον ίδιο (εύλογη) προθεσμία οικειοθελούς αναχώρησής του από την Ελλάδα. Το αυτό ισχύει (ήτοι συνδρομή περίπτωσης άμεσης κράτησής του) αν δεν τηρήσει στο ελάχιστον τον όρο της ανά πενθήμερο εμφά-

νισής του στο πλησιόχωρο του τόπου δηλωθείσας διαμονής του αστυνομικό τμήμα. Οι ανωτέρω πτυχές και παράμετροι της υπόθεσης, εξατομικευμένως και γενικότερα, αναφέρθηκαν και συναξιολογήθηκαν, ειδικώς, σφαιρικώς και σε συνδυασμό μεταξύ τους, καθόσον τα Δικαστήριο οφείλουν να επιβλέπουν την τήρηση της ημεδαπής και διεθνούς νομοθεσίας περί μετανάστευσης και να κρίνουν τις νομοθετικές διατάξεις υπό το πρίσμα των συνταγματικών επιταγών και αρχών και διατάξεων όπως και υπό το πρίσμα του πρωτογενούς και του παραγώγου ενωσιακού δικαίου, ούτως ώστε να διασφαλίζεται η δημόσια τάξη και ασφάλεια, το εθνικό, δημόσιο και κοινωνικό συμφέρον και η διεθνής νομιμότητα από όλα τα κράτη και όλα τα νομικά και φυσικά πρόσωπα και ενώσεις προσώπων (λ.χ. μη κυβερνητικές οργανώσεις). Προκειμένου, δηλαδή, να μην μεταπίπτει ο θεσμός της διεθνούς προστασίας, η εν γένει παγκόσμια οικονομική κρίση (ουδέποτε άλλωστε εξαλειφθείσα και ενδημούσα διαχρονικώς σε ορισμένες χώρες) και η ζήτηση και η προσφορά εργασίας από αλλοδαπούς πολίτες πρόσχημα εμφάνισης και όχημα μετάδοσης ετέρων διαστρεβλωτικών μεθοδεύσεων ή προβληματικών φαινομένων, ιδίως α) παράνομου εποικισμού [συχνά ολόκληρων οικογενειών, αληθινών ή εικονικών, ελλείψει σχετικών ελέγχων και προϋποθέσεων για την εγγραφή στα ημεδαπά ή εθνικά σχολεία (συνοδευόμενων ή μη) ανηλίκων], β) μακροπρόθεσμης αντικατάστασης πληθυσμών και δημογραφικής αλλοίωσης χωρών στόχων ή χωρών εξαναγκασμένης ανεξέλεγκτης υποδοχής μεταναστευτικών ροών και μαζικής μετακίνησης λαθρομεταναστών, γ) δημιουργίας ή μετάδοσης εστιών εγκληματικότητας και ανθρώπινης εκμετάλλευσης με περαιτέρω πτώση του ήδη δοκιμαζόμενου γενικού βιοτικού επιπέδου και δ) μερικής εν δυνάμει αποσταθεροποίησης ή κοινωνικοοικονομικής αποσάθρωσης σε βάθος χρόνου. Πρόκειται, δηλαδή, περί καταστάσεων και παθογενειών που αποδοκιμάζονται και δεν ενθαρρύνονται από το διεθνές δίκαιο, όταν αυτό εφαρμόζεται ομοιόμορφα και ορθώς κατά τις εκάστοτε ισχύουσες διατάξεις, σύμφωνα και με τη νομολογία των αρμόδιων δικαιοδοτικών οργάνων (όπως του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, του Δικαστηρίου της Ε.Ε. και των εθνικών δικαστηρίων των κρατών μελών της τελευταίας), και όχι όταν εφαρμόζεται κατ' επίφαση ή προσχηματικώς, επιλεκτικώς ή στρεβλωτικώς για προώθηση έκνομων συμφερόντων. Ομοίως, τα δικαστήρια οφείλουν να ελέγχουν και να αποφαίνονται, ούτως ώστε να αποτρέπεται, το κατά δυνατόν, η εκμετάλλευση του εργατικού δυναμικού των λαθρομεταναστών από ημεδαπούς και ήδη ευρισκόμενους στην Ελλάδα ή στην Ευρωπαϊκή Ένωση αλλοδαπούς (όπως αναφέρθηκε για λογαριασμό του αντιλέγοντος ότι του συνέβη) με μορφές ή πρακτικές εναρμονισμένης πρακτικής αδήλωτης και ανασφάλιστης εργασίας ή με συστηματική παραβίαση του πλαισίου εφαρμογής της προστατευτικής νομοθεσίας του εργατικού δικαίου υπό περιστάσεις μη ελεγχόμενης εισόδου και καταγραφής τους (εξ' απόψεως ταυτοποίησής τους και σύνδεσης της διαμονής τους με συγκεκριμένες ανάγκες και θέσεις εργασίας ανά την επικράτεια και για όσο μόνο χρειάζεται), ακόμη και με εκδήλωση περιστατικών εμπορίας ανθρώπων. Τα δε ανωτέρω επισημανθέντα τρέχοντα νομικά και πραγματικά ζητήματα και προβλήματα εξετάζονται αυτεπαγγέλτως από τα Δικαστήρια ως (αμέσως ή εμμέσως πλην σαφώς) σχετιζόμενα Α) με κίνδυνο της δημόσιας υγείας, της δημόσια τάξης και ασφάλειας τόσο στην Ελλάδα όσο και την επικράτεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Β) με κίνδυνο υποβάθμισης και υπονόμευσης, τελικώς, του ενωσιακού (κοινοτικού) κεκτημένου και των κατοχυρωμένων από την Ευρωπαϊκή Σύμβαση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου (Ε.Σ.Δ.Α.) βασικών ανθρωπίνων δικαιωμάτων κατά της εκμετάλλευσης του ανθρώπου και της αξιοπρέπειάς του και Γ) με κίνδυνο παραβίασης των συνταγματικών και ενωσιακών (κοινοτικών) αρχών της ισότητας και αναλογικότητας (σε σχέση με τους νομίμως μετακινούμενους εργαζομένους ή πρόσφυγες ή μετανάστες και έναντι των φορολογούμενων και υποκείμενων σε ασφαλιστικές εισφορές κατοίκων των χωρών της Ευρωπαϊκής Ένωσης υπό συνθήκες, κατά τα κοινώς γνωστά, παρατεταμένης οικονομικής κρίσης με υψηλά ποσοστά ανεργίας και ακρίβειας και με επιβαρυμένα δημοσιονομικά μεγέθη).

4. Επειδή, κατ' ακολουθίαν, συντρέχει, εν προκειμένω, περίπτωση και υποστηρίξιμος λόγος άρσης της κράτησης του αντιλέγοντος κατ' επιείκεια και με προσφυγή στο προαναφερθέν εναλλακτικό μέτρο της ανά πενθήμερο εμφάνισής του στο πλησιέστερο του δηλωθέντος τόπου διαμονής του αστυνομικό τμήμα και με την αυτονόητη και επαναλαμβανόμενη, προς έμφαση και πάσα ενάργεια, επισήμανση ότι, σε περίπτωση που δε συμμορφωθεί με την τασσόμενη διά της παρούσης προθεσμία τριακονθήμερης οικειοθελούς αναχώρησης εγκαταλείποντας την ελληνική επικράτεια ή αποκτώντας νόμιμο έρεισμα ή τίτλο προσωρινής παραμονής του σε αυτήν, θα είναι υπότροπος παραβίασης των διατάξεων περί νόμιμης εισόδου, διαμονής και κυκλοφορίας στη Χώρα και, κατεξοχήν, τότε ύποπτος φυγής λόγω της συστηματικής περιφρόνησής του προς την έννομη τάξη και της επιμονής του να μην τηρεί τους κανόνες της τελευταίας.

Δια ταύτα

Δέχεται τις αντιρρήσεις κατά της κράτησης του αντιλέ-

γοντος υπό το ανωτέρω συγκεκριμένο σκεπτικό και αυστηρό πλαίσιο.

Τάσσει στον αντιλέγοντα τριακονθήμερη προθεσμία προς οικειοθελή (άμεση) αναχώρηση από την Ελλάδα.

Επιβάλλει σε αυτόν το μέτρο της υποχρεωτικής παρουσίασής του σε πλησιόχωρο του τόπου προσωρινής διαμονής του (επί της οδού Σανταρόζα 7 στη Θεσσαλονίκη) Αστυνομικό Τμήμα άπαξ ανά πενθήμερο (μία εκ των δύο πρώτων ημερών εκάστου πενθημέρου) μέχρι να εγκαταλείψει την ελληνική επικράτεια εντός της ανωτέρω (τριακονθήμερης) προθεσμίας και εφόσον δεν έχει συντρέξει νωρίτερα ή με τη λήξη της εν λόγω προθεσμίας περίπτωση νομιμοποίησης της παραμονής του στη Χώρα (για λόγους εργασίας ή άλλους νόμιμους), ενώ μετά την παρέλευση του τριακονθημέρου, αν δεν ανακύψει ουσιωδώς διαφοροποιητικό δεδομένο, θα πρέπει να συλληφθεί προς συνέχιση και επίσπευση της διαδικασίας διοικητικής απομάκρυνσής του, όπερ, φυσικά, το τελευταίο θα εκτιμηθεί (αν συντρέχει τέτοιος λόγος και περίπτωση) και από την αρμόδια αστυνομική αρχή επικαιροποιημένα.

Η απόφαση αυτή εκδόθηκε στο κατάστημα του Δικαστηρίου στις 29.3.2023.[11]

11. Σημειώνεται ότι σύμφωνα με το υπ' αριθμ. 8191/26-7-2018 έγγραφο της κ. Εισαγγελέως του ΑΠ προς τις Εισαγγελίες της χώρας "Σας διαβιβάζουμε το ανωτέρω έγγραφο του κ. υπουργού Δικαιοσύνης, σύμφωνα με το οποίο υπάρχουν καταγγελίες ότι σε σωρεία εισαγγελικών εγγράφων, όταν γίνεται αναφορά σε υπήκοο τρίτης χώρας, που έχει εισέλθει στο ελληνικό έδαφος χωρίς τις νόμιμες διατυπώσεις, χρησιμοποιείται ο όρος «**λαθρομετανάστης**». Σωστά επισημαίνεται από τον κ. υπουργό, ότι ο όρος αυτός, εκτός του ότι δεν είναι δόκιμος, μπορεί να είναι και μειωτικός για την προσωπικότητα του ατόμου και βεβαίως, δεν συναντάται στην ελληνική νομοθεσία, όπου γίνεται λόγος για «παράνομη είσοδο στη χώρα». Αποτελεί υποχρέωσή μας, εμείς πρώτοι να διαπαιδαγωγήσουμε με την ορθή χρήση των νομικών όρων στη διατύπωση των εγγράφων μας, την ελληνική κοινωνία, για να αποφευχθούν φαινόμενα ξενοφοβίας και ρατσιστικής βίας. **Επομένως, παρακαλούμε να εξαλειφθεί στο μέλλον από τα υπηρεσιακά έγγραφα η χρήση του όρου «λαθρομετανάστης» και να χρησιμοποιούνται οι όροι: «παράτυπα εισερχόμενα στη χώρα άτομα», «πρόσφυγες», «μετανάστες», «οικονομικοί μετανάστες», «αιτούντες άσυλο».** Επίσης, παρακαλούμε να αναλάβετε πρωτοβουλία και δράσεις, προκειμένου να ευαισθητοποιηθεί η τοπική κοινωνία στην Περιφέρεια σας και, κυρίως, με τις δικές σας άμεσες ενέργειες. να κινητοποιηθούν οι εκπαιδευτικοί καθώς και άλλοι φορείς, που ασχολούνται πρωτίστως με ανηλίκους, ώστε, με την ενημέρωσή τους, να γίνει ορθή χρήση της ελληνικής γλώσσας και να αποτραπεί η χρήση μειωτικών, για τη προσωπικότητα των ανθρώπων, χαρακτηρισμών και λέξεων. **Με αυτόν τον τρόπο, θα συμβάλουμε όλοι στην εξάλειψη φαινομένων ξενοφοβίας και ρατσισμού".**

Thessaloniki Administrative Court 91/2023

Judge: Siguros Andreas, President of the Thessaloniki Administrative Court of First Instance.
Lawyer: Gindis Elias

Administrative detention. Pakistan. Application for asylum rejected. Conditions of detention. Exhaustion of alternative measures. Known accommodation. Objections accepted.

[. . .] 2. With the objections in question and the oral submissions of the abovementioned counsel [. . .] it is argued that the applicant has lodged two applications for international protection which were rejected, that since his entry into the Greek territory he has been leading a peaceful and law-abiding life, although working in the black, for lack of will on the part of his various employers to register him, and that he does not pose a danger to public order and security and has not been convicted of any criminal or unlawful conduct. Furthermore and in this regard, it is also argued that he is not suspected of fleeing and is not deprived of lodging, as he is being accommodated by a fellow citizen (legally residing in Greece) in a house rented by the latter situated on [. . .] street in Thessaloniki, according to the relevant solemn declaration submitted by [. . .], while he has entered into an affair with a Greek national, having been socially integrated in Greece. Furthermore, the applicant claims that he intends to take advantage of the favourable provisions and the relevant practices promoted by the Greek State itself in respect with the agricultural employment of foreign nationals, in particular from Pakistan, i.e. to apply directly for such employment and, in dong so, to legally extend his residence in Greece.

3. The Court considers and evaluates the following in light of the laws in effect, and the claims put forward: a) It does not appear –nor does the Administration so uphold– that any act other than the disputed decision of his return (granting him a period of voluntary departure or continuing his detention) and registration in the National List of Inadmissible third country nationals was issued, notwithstanding two decisions of the Appeals Committees rejecting his respective applications for international protection (No. 12267/16.12.2019, which did not order his return, and abovementioned No. 91518/14.2.2023). b) The latter ordered his return without granting a specific period of voluntary departure, and served to on 22.2.2023. Subsequently, he was arrested for return on 10.03.2023, i.e. very soon (only 16 days) after the decision service, c) It also does not appear –nor does the Administration so uphold– that th e applicant has been convicted or indict-

ed with criminal proceedings pending against him for any criminal offence, nor that he has demonstrated delinquent or generally unlawful behaviour, except, of course, his illegal residence in Greece. It goes without saying that the latter constitutes particularly grave and serious illegal conduct, in breach of the rules and provisions of national, EU, and international law in the context of the outbreak of massive illegal immigration, [. . .] f) According to common knowledge, the Court's particular familiarity due to the handling of numerous similar cases, and information derived from the relevant administrative files, especially for Pakistanis whose country of origin is distant and does not border Greece, it is factual that Turkey (from where, for the most part, the aforementioned foreigners enter Greece in a clandestine and unlawful manner) does not properly apply (in whole or in part) its readmission agreement with the EU and that excessive delays or even obstacles and practical difficulties commonly occur. As a result, specialized (pre-departure, etc.) and general detention centres (last resorts for such cases), as well as any other State-guarded and supervised sites are saturated by the overflow of detained aliens and are being put to the test daily or regularly as to the limits of their capacity and infrastructure (in terms of human and material resources). This is even more true, among others, for Pakistani nationals, due to: 1) the long distance between Greece and Pakistan, the absence of a national air carrier and other means of direct return, 2) the lack of travel documents identifying many (if not most) of these foreign nationals, mostly in the context of deliberate and fraudulent or even underhanded practices on their part, 3) the potential incomplete or impractical response or lack of cooperation on the part of Pakistan, and 4) the ineffective and impractical Greek State response to this (undeniably strenuous for a country with extensive maritime borders and with its specific geographical and geopolitical location) situation of massive clandestine immigration, which sometimes takes the form of a quasi-invasion (cumulatively over time).

As for the latter, because the intensity and impetuosity [even in the form and de facto dynamics of a coercive imposition in the form of unilateral or unbalanced perforation or abolition borders of certain countries (exclusively or mostly), without any respect for the principle of reciprocity or bilateral cooperation and the assumption of obligations and burdens between the States involved], the massive and covert (uncontrolled) entry of clandestine immigrants (often without travel documents) into the Greek and EU territory in general, with ensuing multiple and far-reaching adverse consequences i) for the national and EU interest, ii) for public order and security, iii) for the EU acquis, iv) for public health (especially under the recent circumstances of a health pandemic and alert), v) for the public and social interest in the territories of the Member States of the European Union (EU) under circumstances of budgetary discipline and austerity; vi) for the legitimate interest, protection and security of EU Member States nationals and legally residing third-country nationals, vii) to ensure, as far as possible, the universal and uniform observance and supervision of the legality of the application of administrative, labour and civil law in conditions of equality and transparency, viii) for the promotion of fiscal justice and the sustainability of social security funds, and ix) last but not least, to ensure the implementation of (modern and need-responsive) immigration legislation, including through the flexible procedure for lawful, transparent, and controlled invitation of specific foreign nationals to carry out specific professional activities in each country (in this case, Greece) in relation to the needs of the labour market.

Consequently, following an indicative reference and subsidiary consideration of the above-mentioned individual aspects, this is the first return decision against the applicant, issued only 16 days after the service of the Appeals Committee decision rejecting his (second) application for international protection, and since there is no evidence that he poses a risk to public order and security, as he has provided a residence address which is not disputed as false by the Administration, the Court considers that there is a case, after exhausting the discretionary leniency, for alternative measures to his detention under conditions of suffocating pressure and saturation of the detention facilities to the applicant's detriment (although he himself is largely responsible for his situation) and taking into account the scarcity and finiteness of the means and ways of temporary detention due to the abovementioned overcrowding by illegal, self-declared (or under a plan to smuggle immigrants), clandestine immigrants (often unidentified) who have entered Greek territory illegally and in large numbers, while it does not appear that the possibility or prospect of resorting to alternative measures has been exhausted on behalf of the Administration.

It is, therefore, reasonable to repeal the applicant's detention and to grant him a period of thirty days in which to leave the country voluntarily and immediately, since his detention does not anticipate or ensure his immediate return to Pakistan, for the reasons already set out. That is to say, in order to prevent the institution of international protection, the global economic crisis in

general (which has never been eradicated and has routinely been prevalent in certain countries) and the demand and supply of labour by foreign nationals from becoming a pretext for the emergence and transmission of other distorting methods or problematic phenomena, in particular (a) illegal settlement [often of entire families, real or fictitious, in the absence of checks and conditions for the enrolment of minors (accompanied or not) in local or national schools], (b) long-term population replacement and demographic change in target countries or countries that are forced to receive uncontrolled migratory flows and mass movements of clandestine immigrants, (c) the creation or transmission of hotbeds of crime and human exploitation with a further decline in the already suppressed general standard of living, and (d) partial potential destabilisation or socio-economic disintegration over time. In other words, these are situations and pathologies that are deplored and not encouraged by international law when it is applied uniformly and correctly in accordance with the provisions in force and in accordance with the case-law of the competent judicial bodies (such as the European Court of Human Rights, the Court of Justice of the European Union and the national courts of EU Member States), and not when it is applied in a pretextual, selective or distortive manner in order to promote illegitimate interests.

4. Accordingly, in the present case there is justifiable reason to revoke the applicant's detention under a spirit of leniency and by imposing the aforementioned alternative measure of appearing every five days at the police station nearest to his declared place of residence and with the obvious and emphatically repeated warning that, in the event that he fails to comply with 30-day limit for voluntary departure by leaving the Greek territory or by acquiring a legal basis or a temporary residence permit therein, he will be guilty of violating the provisions on legal entry, residence and travel in the country and, above all, he will be suspected of absconding because of his systematic contempt for the legal order and his insistence on not observing its rules.

On those grounds

The Court upholds the objections to the applicants' detention under the specific grounds and strict context set out above.

The Court sets a 30-day limit to the applicant for his voluntary (immediate) departure from Greece.

3. ΔιοικΠρωτΚαβ 104/2023

Δικαστής: Οικονόμου Μαρία
Δικηγόρος: Παντζακίδης Ιωάννης

Διοικητική κράτηση. Πακιστάν. Επικινδυνότητα για τη δημόσια τάξη. Γνωστή διαμονή. Αίρει κράτηση. Βιοτικοί δεσμοί. Αίρει κράτηση.

Administrative detention. Pakistan. Social ties. Known accommodation. Objections accepted.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΚΑΒΑΛΑΣ

Η Πρόεδρος του Β΄ Τμήματος του Διοικητικού Πρωτοδικείου Καβάλας, Μαρία Οικονόμου, προσήλθε στο υπηρεσιακό της γραφείο, στο κατάστημα του Δικαστηρίου, στις 26 Ιανουαρίου 2023, χωρίς τη σύμπραξη γραμματέα, για να κρίνει τις με αριθμό καταχώρισης ΑΝΡ130/25.01.2023 και με Εθνικό Αριθμό Υπόθεσης (Ε.Α.Υ.) 2023003608 αντιρρήσεις, κατά τα άρθρα 30 παρ.2 του ν. 3907/2011 (Α΄ 7) και 76 παρ. 3 και 4 του ν. 3386/2005 (Α΄ 212), όπως ισχύουν, του […] υπηκόου Πακιστάν, γεν. […] 2000, κρατούμενου στο Προαναχωρησιακό Κέντρο Κράτησης Αλλοδαπών (ΠΡΟ.ΚΕ.Κ.Α.) Δράμας, ο οποίος παρέστη δια του πληρεξουσίου του δικηγόρου Ιωάννη Πατζανακίδη (Δ.Σ. Ξάνθης), κατά του Ελληνικού Δημοσίου, που εκπροσωπείται νομίμως από τον Υπουργό Προστασίας του Πολίτη, ο οποίος δεν παρέστη.

Με τις κρινόμενες αντιρρήσεις ο αντιλέγων ζητεί να αρθεί η κράτησή του, η οποία διατάχθηκε με τη με αριθμό πρωτ. 25806/4/08.12.2022 απόφαση του Διευθυντή της Διεύθυνσης Αστυνομίας Δράμας.

Η κρίση του Δικαστηρίου είναι η εξής: […]

2. Επειδή, στην προκείμενη περίπτωση, από τα στοιχεία της δικογραφίας, προκύπτουν τα ακόλουθα: Ο αντιλέγων, υπήκοος Πακιστάν, γεννηθείς την […] 2000, συνελήφθη από αστυνομικούς του Τ.Δ.Μ. Μυγδονίας στις 13.08.2022 προς επιστροφή, διότι: i) διέμενε παράνομα στη χώρα, στερούμενος νομιμοποιητικών εγγράφων, δεδομένου ότι με την 27380/2020 απόφαση του Περιφερειακού Γραφείου Ασύλου (Π.Γ.Α.) Θεσσαλονίκης είχε απορριφθεί η από 11.10.2017 αίτησή του για χορήγηση διεθνούς προστασίας, η δε απορριπτική απόφαση του είχε επιδοθεί στις 24.12.2020, στη συνέχεια, όμως, ο ανωτέρω δεν αναχώρησε από τη χώρα, ως όφειλε και ii) κατά τη σύλληψή του κατείχε και χρησιμοποίησε πλαστό δελτίο ασύλου, κατά παράβαση του άρθρου 216 του Ποινικού Κώδικα (πλαστογραφία), αδίκημα για το οποίο καταδικάσθηκε στις 16.08.2022, με την 24898/2022 απόφαση του Α΄ Τριμελούς Πλημμελειοδικείου Θεσσαλονίκης, σε συνολική ποινή φυλάκισης 12 μηνών και 100 ημε-

ρών, με τριετή αναστολή. Κατά της απόφασης αυτής ο αντιλέγων άσκησε έφεση, η εκδίκαση της οποίας εκκρεμεί. […] Στη συνέχεια, ο εν θέματι μετήχθη προς κράτηση στο Προαναχωρησιακό Κέντρο Κράτησης Αλλοδαπών (ΠΡΟ.ΚΕ.Κ.Α.) Δράμας, όπου στις 08.11.2022 κατέθεσε ενώπιον του Π.Γ.Α. Θράκης (Παράρτημα Παρανεστίου Δράμας) νέο (μεταγενέστερο) αίτημα χορήγησης διεθνούς προστασίας, η δε κράτησή του συνεχίσθηκε καθ' όλη τη διάρκεια εξέτασης του εν λόγω αιτήματος, με διαδοχικές αποφάσεις του Διευθυντή της Διεύθυνσης Αστυνομίας Δράμας, κατά τις διατάξεις του άρθρου 50 παρ.3 του ν. 4939/2022 (Α΄ 111). Ακολούθως και αφού το ανωτέρω αίτημα χορήγησης ασύλου απορρίφθηκε με την 713158/28.11.2022 απόφαση πρώτου βαθμού του Π.Γ.Α. Θράκης (Παράρτημα Παρανεστίου), που επιδόθηκε στον αντιλέγοντα την 02.12.2022, εκδόθηκε η προσβαλλόμενη, με αριθμό πρωτ. 25806/4/08.12.2022 απόφαση του Διευθυντή της Διεύθυνσης Αστυνομίας Δράμας, με την οποία αποφασίσθηκε η επαναφορά σε ισχύ της προρρηθείσας, 667787/3-β΄/16.08.2022 απόφασης του Αρμοδίου Αξιωματικού της Διεύθυνσης Αλλοδαπών Θεσσαλονίκης, περί επιστροφής του αντιλέγοντος στη χώρα του ή στη χώρα από την οποία προήλθε, καθώς και η κράτηση αυτού για τους λόγους που αναφέρονται στην απόφαση περί επιστροφής, μέχρι να ολοκληρωθούν οι διαδικασίες απομάκρυνσής του και για χρονικό διάστημα μη δυνάμενο να υπερβεί τους 6 μήνες από την έκδοση της απόφασης επιστροφής.

3. Επειδή, με τις κρινόμενες αντιρρήσεις, τις οποίες ανέπτυξε και προφορικώς δια του πληρεξούσιου δικηγόρου του, ο αντιλέγων ζητεί να αφεθεί ελεύθερος, προβάλλοντας ότι δεν συντρέχουν στο πρόσωπό του οι νόμιμες προϋποθέσεις για την κράτησή του, καθώς δεν είναι επικίνδυνος για τη δημόσια τάξη και ασφάλεια της χώρας, ούτε είναι ύποπτος διαφυγής, αφού διαθέτει γνωστή διαμονή στη Χώρα, σε διαμέρισμα που ο ίδιος μισθώνει αδιαλείπτως από τον Μάρτιο του 2019, στον Δήμο Νεάπολης-Συκεών Π.Ε. Θεσσαλονίκης, επί της οδού […] (προσκομίζονται αντίγραφα υποβληθεισών δηλώσεων πληροφοριακών στοιχείων διαδοχικών μισθώσεων του ανωτέρω διαμερίσματος από τον Μάρτιο του 2019, μεταξύ της ανωτέρω εκμισθώτριας και του αντιλέγοντος, ως μισθωτή, ισχύος του τελευταίου συμφωνητικού μέχρι την 31.07.2024). Εξάλλου, κατά τα ειδικότερα προβαλλόμενα με το δικόγραφο των αντιρρήσεων, ο αντιλέγων γεννήθηκε στο Πακιστάν στις […] 2000, από όπου φυγαδεύτηκε ενόσω ήταν ανήλικος, με τη βοήθεια των γονιών και των συγγενών του, καθώς είχε σχετιστεί με φιλικό άτομο που δούλευε στη Μαφία η οποία τον καταδίωξε. Για όσο χρονικό διάστημα ζούσε στο Πακιστάν, ήταν άριστος μαθητής, όπως τούτο προκύπτει από την προσκομιζόμενη σε μετάφραση, με ημερομηνία 05.08.2016 βεβαίωση του Δημόσιου Σχολείου Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης στην πόλη Καράτσι με την επωνυμία "Sir Sayyad". Κατά τα προβαλλόμενα, ο αντιλέγων βρέθηκε στην Ελλάδα μέσω του Ιράν και της Τουρκίας, όντας ασυνόδευτος ανήλικος. Αφού κρατήθηκε στη Διεύθυνση Μεταγωγών Θεσσαλονίκης, μεταφέρθηκε σε δομή φιλοξενίας προσφύγων στην Καβάλα εντός του "safe zone" της δομής ως ασυνόδευτος ανήλικος. Ακολούθως, χρειάστηκε να νοσηλευτεί σε νοσοκομείο στη Θεσσαλονίκη για διάστημα άνω των τριών μηνών, καθώς αντιμετώπιζε ψυχικές διαταραχές και εμφάνιζε καταθλιπτικά επεισόδια. Μετά τη λήξη της νοσηλείας του φιλοξενήθηκε σε δομή της Μ.Κ.Ο. «Άρσις» στην Πυλαία Θεσσαλονίκης. Ακολούθως υπέβαλε αίτημα παροχής ασύλου και όταν ενηλικιώθηκε, εργάσθηκε ως διερμηνέας – πολιτιστικός διαμεσολαβητής στις Μονάδες εποπτευόμενων διαμερισμάτων στην Ανατολική και Δυτική Θεσσαλονίκη της Μ.Κ.Ο. «Άρσις» (προσκομίζεται η από 25.05.2020 σύμβαση εργασίας ορισμένου χρόνου). Κατά τα προβαλλόμενα με τις αντιρρήσεις, είναι κάτοχος Α.Φ.Μ., Αριθμού Μητρώου Ασφαλισμένου (Α.Μ.Α.) και ΑΜΚΑ (προσκομίζονται σχετικές βεβαιώσεις), είχε εγγραφεί στον Ο.Α.Ε.Δ. και διέθετε κοινωνικοασφαλιστική κάλυψη κατά το χρονικό διάστημα της απασχόλησής του ως διερμηνέα/πολιτιστικού διαμεσολαβητή από 25.05.2020 έως 31.12.2020 (προσκομίζονται σχετικά έγγραφα). Ομιλεί πολύ καλά την ελληνική και την αγγλική γλώσσα, πέραν της γλώσσας ουρντού που είναι η μητρική του. Επίσης, έχει παρακολουθήσει με επιτυχία πρόγραμμα εκμάθησης χειρισμού ηλεκτρονικών υπολογιστών, διάρκειας 45 ωρών και απέκτησε το πτυχίο ECDL (προσκομίζεται η από 27.03.2018 βεβαίωση της εταιρίας Computer Ram). Περαιτέρω, κατά τα προβαλλόμενα, ο αντιλέγων α) παρακολούθησε το πρόγραμμα «Καλοκαίρι στο Σχολείο» που διοργάνωσε το "Σώμα Ελλήνων Προσκόπων", με τη συγχρηματοδότηση του Προγράμματος «Erasmus» της Ευρωπαϊκής Ένωσης (προσκομίζεται το από 01.08.2018 πιστοποιητικό παρακολούθησης), β) είχε εγγραφεί στο […] Ημερήσιο ΕΠΑΛ Θεσσαλονίκης από το έτος 2017 και φοίτησε κατά τα σχολικά έτη 2017 – 2018 και 2018 – 2019 (σχετ. οι από 28.11.2017 και 30.10.2018 βεβαιώσεις του Διευθυντή του εν λόγω ΕΠΑΛ), γ) συμμετείχε στην «Συμβουλευτική Ομάδα Νέων», στο πλαίσιο υλοποίησης του Προγράμματος «Bridge, Η επίδραση της έμφυλης βίας σε παιδιά και νέους εν κινήσει», που υλοποιήθηκε το έτος 2020 στη Θεσσαλονίκη (βλ. την προσκομιζόμενη, από 05.09.2020 βεβαίωση της Υπευθύνου Υλοποίησης του Έργου), δ) παρακολούθησε στην Θεσσαλονίκη, το έτος 2018, το πρόγραμμα της «Ελληνικής

Ομάδας Διάσωσης» για την παροχή πρώτων βοηθειών σε ανθρώπους σε κίνδυνο (προσκομίζεται πιστοποιητικό παρακολούθησης προγράμματος) [...]. Περαιτέρω προβάλλεται ότι (ο αντιλέγων), έχοντας έρθει στην Ελλάδα ως ασυνόδευτος ανήλικος και αφού έλαβε υποστήριξη από ανθρώπους που ενδιαφέρθηκαν γνήσια γι' αυτόν, επέδειξε και ο ίδιος πλούσια εθελοντική δράση, στην οποία ωθήθηκε προκειμένου αφ' ενός να ανταμείψει τους ανθρώπους που τον στήριξαν με το ενδιαφέρον και την υποστήριξη τους, αφ' ετέρου να βοηθήσει τους ανθρώπους, όπως ο ίδιος, οι οποίοι βρέθηκαν σε συνθήκη ευαλωτότητας και πασχίζουν να ξαναφτιάξουν από την αρχή της ζωή τους. Προς τούτο, κατά τα προβαλλόμενα, εργάστηκε για διάστημα άνω των 4 ετών ως εθελοντής στο «Καταφύγιο Προστασίας Άγριων Ζώων "Αγάπη"» που εδρεύει στην Πυλαία Θεσσαλονίκης, είναι μέλος της ανθρωπιστικής οργάνωσης «Γιατροί του Κόσμου» (σχετ. η από 15.01.2020 βεβαίωση) και έχει συνεργαστεί εθελοντικά με το Τμήμα Κτηνιατρικής Υπηρεσίας και Ζωολογικού Κήπου της Διεύθυνσης Διαχείρισης Αστικού Περιβάλλοντος του Δήμου Θεσσαλονίκης, συμμετέχοντας στην ομάδα εθελοντών φιλόζωων του Δήμου Θεσσαλονίκης και στην περισυλλογή αδέσποτων γατών με σκοπό τη στείρωση, εμβολιασμό και την εν γένει περίθαλψή τους (σχετ. η από 03.05.2019 βεβαίωση του Αναπληρωτή Προϊσταμένου του ανωτέρω Τμήματος Κτηνιατρικής Υπηρεσίας Δήμου Θεσσαλονίκης). Προς απόδειξη των ανωτέρω προσκομίζονται, μεταξύ άλλων: α) υπεύθυνες δηλώσεις, εκδοθείσες τον Ιανουάριο του 2023 ηλεκτρονικώς, μέσω της ψηφιακής πύλης gov.gr, των [...]

4. Επειδή, με τα παραπάνω δεδομένα, συνεκτιμώντας: α) ότι ο αντιλέγων ναι μεν δεν είναι κάτοχος νόμιμης άδειας διαμονής στην Ελλάδα, πλην όμως, από τα στοιχεία της δικογραφίας προκύπτει η ανάπτυξη μακροχρόνιων και σε βάθος χρόνου (ήδη από το έτος 2017) ισχυρών βιοτικών σχέσεων στην Ελληνική Επικράτεια, β) ότι διαθέτει γνωστή κατοικία, όπου μπορεί ευχερώς να αναζητηθεί από τα αρμόδια αστυνομικά όργανα, είτε προς επιβεβαίωση της οικειοθελούς απομάκρυνσής του, είτε για την εκτέλεση της ανωτέρω απόφασης επιστροφής στη Χώρα του, καθώς από τα στοιχεία που προσκομίζονται προκύπτει ότι ο ίδιος μισθώνει από τον Μάρτιο του 2019 κατοικία στον Δήμο Νεάπολης-Συκεών Π.Ε. Θεσσαλονίκης, επί της οδού [...], με ημερομηνία λήξης της μίσθωσης την 31.07.2024 και γ) ότι δεν δύναται να θεωρηθεί ότι είναι επικίνδυνος για την δημόσια τάξη και ασφάλεια της Χώρας, αφενός ενόψει του πλημμελληματικού χαρακτήρα και της φύσης του αδικήματος για το οποίο καταδικάστηκε πρωτοδίκως, αφετέρου διότι η προρρηθείσα 24898/2022 καταδικαστική απόφαση του Α΄ Τριμελούς Πλημμελειοδικείου Θεσσαλονίκης δεν έχει καταστεί τελεσίδικη, δεδομένου ότι εκκρεμεί η ασκηθείσα κατ' αυτής έφεση του αντιλέγοντος, ενώ, εξάλλου, η αστυνομική Αρχή δεν επικαλείται άλλους λόγους δημοσίου συμφέροντος, οι οποίοι επιβάλλουν την κράτηση αυτού, το Δικαστήριο κρίνει ότι, υπό τις περιστάσεις της συγκεκριμένης υπόθεσης, είναι δυνατή η άρση της κράτησης του ανωτέρω και η εφαρμογή άλλων πρόσφορων και λιγότερο επαχθών μέτρων, κατ' αποδοχήν ως βάσιμων των κρινόμενων αντιρρήσεων, κατά τα ειδικότερα οριζόμενα στο διατακτικό.

Δια ταύτα

Δέχεται τις αντιρρήσεις.

Διατάσσει την άρση της κράτησης του αντιλέγοντος υπό τους όρους: α) ότι θα διαμένει στη δηλωθείσα διεύθυνση, ήτοι στον Δήμο Νεάπολης-Συκεών Π.Ε. Θεσσαλονίκης, επί της οδού [...] και β) ότι θα παρουσιάζεται μία φορά κάθε δεκαπέντε (15) ημέρες στο Αστυνομικό Τμήμα του δηλωθέντος τόπου διαμονής του, σε ημέρα και ώρα που θα ορισθεί από την ως άνω Αστυνομική Αρχή, ώστε να δηλώνει την παρουσία του στην ανωτέρω διεύθυνση, τούτο, δε, μέχρι τη λήξη της χορηγούμενης κατωτέρω προθεσμίας αναχώρησης.

Τάσσει σε αυτόν προθεσμία τριάντα (30) ημερών από την έκδοση της παρούσας, εντός της οποίας πρέπει να αναχωρήσει από τη Χώρα.

Κρίθηκε και αποφασίστηκε στην Καβάλα, όπου και εκδόθηκε στις 26.01.2023.

4. ΔιοικΠρωτΑθ 1430/2023

Δικαστής: Κοτσίμου Βασιλική, Πρόεδρος Πρωτοδικών Δ.Δ.
Δικηγόρος: Γκίρμπας Αστέριος

Υπήκοος Πακιστάν. Ενήλικος. Διοικητική κράτηση. Ποινική καταδίκη. Έφεση. Μισθωμένη κατοικία. Ιδία μέσα βιοπορισμού. Αίρει κράτηση.

National of Pakistan. Adult. Administrative detention. Criminal conviction. Appeal. Rented accommodation. Ideal means of subsistence. Requires detention.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ
(Τμήμα 13ο)

Η Πρόεδρος του Διοικητικού Πρωτοδικείου Αθήνας, Βασιλική Κοτσίμπου, προσήλθε στο Γραφείο των Προέδρων Υπηρεσίας του Διοικητικού Πρωτοδικείου Αθήνας, στις 23 Μαΐου 2023, χωρίς τη σύμπραξη γραμματέα, για να κρίνει τις αντιρρήσεις με αριθμό εισαγωγής ΑΝΡ 1303/17.5.2023, του [...], υπηκόου Πακιστάν, προσωρινά

κρατούμενου στο Προαναχωρητικό Κέντρο Κράτησης Αλλοδαπών (ΠΡΟ.ΚΕ.Κ.Α.) Αμυγδαλέζας, κατά του Ελληνικού Δημοσίου, που εκπροσωπείται νομίμως από τον Υπουργό Προστασίας του Πολίτη.

Κατά την εκδίκαση των αντιρρήσεων, έγινε τηλεφωνική ακρόαση του πληρεξούσιου δικηγόρος του αντιλέγοντος, Αστέριου Γκίρμπα, ο οποίος ανέπτυξε τους προβαλλόμενους στο δικόγραφο ισχυρισμούς.

Η κρίση του Δικαστηρίου είναι η εξής:

1. Επειδή, με τις κρινόμενες αντιρρήσεις [άρ. 30 παρ. 2 του ν. 3907/2011 (Α΄ 7) και 76 παρ. 3 και 4 του ν. 3386/2005 (Α΄ 212)], ο αντιλέγων ζητεί, κατ' εκτίμηση του δικογράφου, παραδεκτώς, να αρθεί η κράτησή του, η συνέχιση της οποίας διατάχθηκε, με την 652100/3-β/12.5.2023 απόφαση της αρμόδιας αξιωματικού της Διεύθυνσης Αλλοδαπών Αττικής.

2. Επειδή, στην προκείμενη περίπτωση, όπως προκύπτει από τα στοιχεία της δικογραφίας, μεταξύ των οποίων ο 652100/22.5.2023 φάκελος της Διεύθυνσης Αλλοδαπών Αττικής, ο αντιλέγων, υπήκοος Πακιστάν, συνελήφθη, στις 9.5.2023, στον Ταύρο, από αστυνομικό του Τ.Δ.Μ. Αθηνών, διότι α) κατελήφθη να έχει εισέλθει λάθρα, στερούμενος νομιμοποιητικών εγγράφων διαμονής στη Χώρα, κατά παράβαση των διατάξεων των άρθρων 76 (παρ. 1β) του ν. 3386/2005 και 21 του ν. 3907/2011, β) εκκρεμεί σε βάρος του η 652100/2-β/7.9.2022 διοικητική απόφαση επιστροφής, η οποία την 26.9.2022 ανεστάλη μέχρις εκδόσεως οριστικής απόφασης επί αιτήματος για χορήγηση διεθνούς προστασίας, εφόσον υπέβαλε το σχετικό αίτημα στην υπηρεσία ασύλου, εντός ταχθείσας προθεσμίας επτά ημερών, αρχόμενη την ίδια ως άνω ημερομηνία και γ) είναι σεσημασμένος με διάφορα στοιχεία για παράβαση του ν. 3386/2005 και των άρθρων 167, 361 του Π.Κ. Κατόπιν αυτών, εκδόθηκε, αρχικώς, η 652100/3-α/9.5.2023 απόφαση της αρμόδιας αξιωματικού της Διεύθυνσης Αλλοδαπών Αττικής, με την οποία διατάχθηκε η κράτησή του αντιλέγοντος, έως ότου ολοκληρωθούν οι διαδικασίες απομάκρυνσής του από τη Χώρα και, ακολούθως, η προσβαλλόμενη 652100/3-α/12.5.2023 απόφαση του ίδιου οργάνου, με την οποία διατάχθηκε, αφενός, η επιστροφή τούτου στη χώρα του ή τη χώρα από την οποία προήλθε, αφετέρου, η συνέχιση της κράτησής του, χωρίς να του χορηγηθεί προθεσμία για την οικειοθελή αναχώρησή του, καθότι στο πρόσωπό του συντρέχει κίνδυνος διαφυγής και συγκεκριμένα αυτός στερείται σταθερής διεύθυνσης κατοικίας και μέσων διαβίωσης.

3. Επειδή, ήδη, με τις κρινόμενες αντιρρήσεις, ο αντιλέγων ζητεί να αρθεί η κράτησή του, προβάλλει δε σχετικά, μεταξύ άλλων, ότι δεν συντρέχει στο πρόσωπό του κίνδυνος διαφυγής, καθόσον έχει προσκομίσει αντίγραφο του, εν ισχύ, PB6801331/2.2020 πακιστανικού διαβατηρίου του στην αρμόδια αστυνομική αρχή, διαθέτει γνωστή διαμονή σε κατοικία που μισθώνει ο ίδιος, καθώς και μέσα βιοπορισμού, απασχολούμενος σταθερά, ως "καθαριστής μετάλλων (χειριστής μηχανών)", από το 2018 στην επιχείρηση του Γιώργου Κουτσουβέρη με την επωνυμία "ATTIKA INOX ΕΕ", ενώ, εξάλλου, δεν συντρέχουν στο πρόσωπό του λόγοι δημόσιας τάξης. Τούτο, δε, διότι, όπως επικαλείται, δεν έχει καταδικασθεί τελεσίδικα για τα αδικήματα που αφορούν στο ν. 3386/2005, ενώ, εξάλλου, έχει ασκήσει έφεση κατά της 43881/2017 απόφασης του Τριμελούς Πλημμελειοδικείου Αθηνών για τα αδικήματα των άρθρων 167 και 361 του ΠΚ. Προς απόδειξη των παραπάνω ισχυρισμών του, επικαλείται και προσκομίζει, μεταξύ άλλων, συναφώς, τα ακόλουθα έγγραφα: α) Το από 18.8.2021 αντίγραφο υποβληθείσας δήλωσης πληροφοριακών στοιχείων μίσθωσης ακίνητης περιουσίας, στο οποίο εμφαίνεται ότι έχει μισθώσει ο ίδιος ακίνητο, επί της οδού Δημοκρίτου 4 στο Αιγάλεω Αττικής, χρονικής ισχύος από 1.8.2021 έως 31.8.2025, β) αντίγραφο του με αρ. πρωτ. 1947350/17.9.2018 Ενιαίου Εντύπου Αναγγελίας Πρόσληψης (έντυπο Ε3), σε συνδυασμό με αντίγραφο του με αρ. πρωτ. 118238115/21.10.2022 Πίνακα Προσωπικού, καθώς και σειρά βεβαιώσεων εργοδότη περί απόδειξης απασχόλησης και ασφάλισης, μεταξύ άλλων, χρονικής περιόδου 11/2022-3/2023, από τα οποία προκύπτει η αδιάλειπτη απασχόλησή του στην επιχείρηση του Γεώργιου Κουτσουβέρη, ως εργάτης-καθαριστής μετάλλων, με σύμβαση μερικής απασχόλησης αορίστου χρόνου, από 17.9.2018 και εντεύθεν.

4. Επειδή, με τα δεδομένα αυτά, λαμβάνοντας υπόψιν ότι α) ο αντιλέγων έχει γνωστή διαμονή επί της οδού Δημοκρίτου 4, στο Αιγάλεω Αττικής, σε μισθωμένη από τον ίδιο, σε ανύποπτο χρόνο, κατοικία, β) πιθανολογείται ότι έχει ίδια μέσα βιοπορισμού, απασχολούμενος αδιαλείπτως, από το Σεπτέμβριο του 2018 και εντεύθεν στον προαναφερόμενο εργοδότη του, Γεώργιο Κουτσουβέρη, γ) το γεγονός ότι είναι σεσημασμένος για παράβαση του ν. 3386/2005 και των άρθρων 167, 361 του Π.Κ, όπως τούτο αναγράφεται στην προσβαλλόμενη απόφαση συνέχισης της κράτησής του, δεν τον καθιστά –άνευ ετέρου– και επικίνδυνο για τη δημόσια τάξη, εφόσον οι φερόμενες αυτές παραβάσεις αναφέρονται αορίστως, χωρίς να προκύπτει αν έχουν εκδοθεί σε βάρος του καταδικαστικές αποφάσεις, ούτε, εξάλλου, αποτέλεσαν λόγο για τη μη χορήγηση στο συγκεκριμένο αλλοδαπό προθεσμίας οικειοθελούς αναχώρησής του, το Δικαστήριο κρίνει ότι, στην προκείμενη περίπτωση, μπορούν να εφαρμοσθούν αποτελεσματικά άλλα μέτρα, επαρκή και λιγότερο επαχθή, όπως η τακτική

εμφάνιση ενώπιον των αρχών (βλ. άρθρα 22 παρ. 3 και 30 παρ. 1 του ν. 3907/2011) και ότι δύναται ο αντιλέγων να αφεθεί ελεύθερος μέχρι την αποχώρησή του από τη Χώρα. Ως εκ τούτου, οι κρινόμενες αντιρρήσεις πρέπει να γίνουν δεκτές, κατά τα ειδικότερα οριζόμενα στο διατακτικό.

Δια ταύτα

Δέχεται τις αντιρρήσεις.

Διατάσσει να αφεθεί ελεύθερος ο αντιλέγων, υπό τον όρο της υποχρεωτικής εμφάνισής του μία (1) φορά την εβδομάδα, σε ημέρα και ώρα που θα καθορίσει η Διεύθυνση Αλλοδαπών Αττικής, στο πλησιέστερο στη δηλωθείσα διεύθυνση κατοικίας αυτού (Δημοκρίτου 4, Αιγάλεω) Αστυνομικό Τμήμα, από την ημερομηνία άρσης της κράτησής του και έως την ημερομηνία εκτέλεσης της απόφασης περί επιστροφής στη χώρα του.

Τάσσει στον αντιλέγοντα προθεσμία είκοσι πέντε (25) ημερών, μέσα στην οποία οφείλει να αναχωρήσει από τη Χώρα.

Η απόφαση εκδόθηκε στην Αθήνα, στις 24.5.2023.

Β. ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ / CIVIL COURTS

1. ΜονΠρωτΙωαν 158/2022

Δικαστής: Κολοβός Γεώργιος, Πάρεδρος Πρωτοδικείου
Δικηγόρος: Αυγέρη Αντιγόνη

Αίτηση Εισαγγελέα. Ψυχική διαταραχή. Ακούσια νοσηλεία. Μεμονωμένο περιστατικό εξαιτίας της απόρριψης αιτήματος διεθνούς προστασίας. Έξωση. Απορρίπτει αίτηση.

Prosecutor's Request. Mental disorder. Involuntary hospitalization. Isolated incident due to rejection of an application for international protection. Eviction. Rejection of application .

ΤΟ ΜΟΝΟΜΕΛΕΣ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

Διαδικασία εκούσιας δικαιοδοσίας

ΣΥΓΚΡΟΤΗΘΗΚΕ από τον Δικαστή Γεώργιο Κολοβό, Πάρεδρο Πρωτοδικείου, που ορίσθηκε από τη Διευθύνουσα το Πρωτοδικείο Πρόεδρο Πρωτοδικών, και από τη Γραμματέα Εύα-Αντιγόνη Μπαλτογιάννη.

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕ κεκλεισμένων των θυρών στο ακροατήριό την 01η Ιουνίου 2022, για να δικάσει την υπόθεση μεταξύ:

ΤΟΥ ΑΙΤΟΥΝΤΟΣ: Εισαγγελέα Πρωτοδικών Ιωαννίνων, που δεν παραστάθηκε, αλλά κατέθεσε προτάσεις.

ΤΗΣ ΚΑΘ' ΗΣ Η ΑΙΤΗΣΗ: […], κατοίκου Ιωαννίνων (οδός […]), με Α.Φ.Μ. […], η οποία παραστάθηκε δια της πληρεξουσίας δικηγόρου της Αντιγόνης Αυγέρη (Α.Μ. Δ.Σ. Ιωαννίνων 476), που κατέθεσε προτάσεις και το με αριθμό 10041481/2022 γραμμάτιο προκαταβολής εισφορών του Δ.Σ. Ιωαννίνων. […]

ΑΦΟΥ ΜΕΛΕΤΗΣΕ ΤΗ ΔΙΚΟΓΡΑΦΙΑ

ΣΚΕΦΘΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Με την κρινόμενη αίτησή του, ο Εισαγγελέας Πρωτοδικών Ιωαννίνων εκθέτει ότι η καθ' ης […], κάτοικος Ιωαννίνων […], νοσηλευόμενη κατά τον χρόνο κατάθεσης της αίτησης στην Ψυχιατρική Κλινική του Πανεπιστημιακού Γενικού Νοσοκομείου Ιωαννίνων, πάσχει από αγχώδεις σχετιζόμενες με stress διαταραχές, κατά τα ειδικότερα εκτιθέμενα στην αίτηση. Ότι λόγω της ως άνω διαταραχής της, η νοσηλεία της είναι απαραίτητη, καθώς δεν είναι ικανή να κρίνει για το συμφέρον της υγείας της, ενώ η έλλειψη νοσηλείας της θα έχει ως συνέπεια να αποκλειστεί η θεραπεία της ή να επιδεινωθεί η κατάσταση της υγείας της. Ότι η νοσηλεία της κρίνεται απαραίτητη για να αποτραπούν πράξεις βίας κατά της ιδίας ή τρίτων. Για τους λόγους αυτούς, ζητεί να διαταχθεί η ακούσια νοσηλεία της στη Μονάδα Οξέων Περιστατικών της Ψυχιατρικής Κλινικής του Πανεπιστημιακού Γενικού Νοσοκομείου Ιωαννίνων. Με το παραπάνω περιεχόμενο και αίτημα, η κρινόμενη αίτηση αρμοδίως εισάγεται προς συζήτηση, κατά τη διαδικασία της εκούσιας δικαιοδοσίας, ενώπιον του Δικαστηρίου τούτου, που είναι καθ' ύλην και κατά τόπον αρμόδιο (άρθρα 739 και 740 παρ. 1 ΚΠολΔ, 96 παρ. 6 και 7 ν. 2071/1992), και είναι νόμιμη, στηριζομένη στις διατάξεις των άρθρων 1687 ΑΚ, 95 και 96 ν. 2071/1992. Πρέπει, επομένως, να εξεταστεί περαιτέρω και ως προς την ουσιαστική της βασιμότητα. Εξάλλου, σύμφωνα με το άρθρο 750 ΚΠολΔ, ο Εισαγγελέας Πρωτοδικών δικαιούται και δεν υποχρεούται να παρίσταται στην εκδίκαση της υπόθεσης, η εξέταση της οποίας δεν εμποδίζεται από τη μη παράστασή του ως αιτούντος.

Από όλα τα έγγραφα που επισυνάπτονται στην κρινόμενη αίτηση καθώς και από όλα τα έγγραφα που η καθ' ης νόμιμα επικαλείται και προσκομίζει, αποδεικνύονται τα ακόλουθα πραγματικά περιστατικά: Κατόπιν εισαγγελικής παραγγελίας, η καθ' ης η αίτηση […] εξετάστηκε στις 11.05.2022 από τους ψυχιάτρους του Πανεπιστημιακού Γενικού Νοσοκομείου Ιωαννίνων Χρήστο Μαντά και Πέτρο Πετρίκη και βρέθηκε ότι πάσχει από ψυχική διαταραχή, και συγκεκριμένα από αγχώδεις σχετιζόμενες με stress και σωματόμορφες διαταραχές, με κύρια συμπτώματα παραυτοκτονική συμπεριφορά με κρούση κεφαλής, διασχιστικού τύπου επεισόδιο σε πλαίσιο έντονων ψυχοπιεστικών γεγονότων ζωής, έντονο και αυθεντικό συναίσθημα-απελπισία και αυτοκτονικό ιδεασμό, ενώ είχε μέτριο βαθμό επίγνωσης του νοσηρού της κατάστασής της και καλό βαθμό ελέγχου της πραγματικότητας. Ενόψει αυτών, κρίθηκε απαραίτητη η ακούσια νοσηλεία της, καθώς δεν ήταν ικανή να κρίνει για το συμφέρον της υγείας της, ενώ η έλλειψη νοσηλείας της θα είχε ως συνέπεια τον αποκλεισμό της θεραπείας της ή την επιδείνωση της κατάστασης της υγείας της. Επιπλέον, η νοσηλεία της ήταν απαραίτητη για να αποτραπούν πράξεις βίας εναντίον της ιδίας τρίτων προσώπων (βλ. τη με αρ. 72/13.05.2022 διάταξη του Εισαγγελέα Πρωτοδικών Ιωαννίνων και την από 11.05.2022 κοινή ιατρική γνωμάτευση των ψυχιάτρων του Πανεπιστημιακού Γενικού Νοσοκομείου Ιωαννίνων Χρήστου Μαντά και Πέτρου Πετρίκη). Κατόπιν αυτών, νοσηλεύθηκε στη Μονάδα Οξέων Περιστατικών της Ψυχιατρικής Κλινικής του Πανεπιστημιακού Γενικού Νοσοκομείου Ιωαννίνων, με διάγνωση μετατραυ-

ματική αγχώδης διαταραχή, από τις 11.05.2022 μέχρι και τις 13.05.2022, οπότε και εξήλθε, παρουσιάζοντας βελτίωση (βλ. το από 13.05.2022 διοικητικό εξιτήριο του Π.Γ.Ν. Ιωαννίνων). Εξάλλου, το ως άνω περιστατικό ήταν μεμονωμένο, οφειλόμενο στην ψυχοπιεστική κατάσταση στην οποία βρέθηκε η καθ' ης ενόψει της απόρριψης του αιτήματος χορήγησης διεθνούς προστασίας της ίδιας και της οικογένειάς της, της διακοπής της χρηματικής ενίσχυσης που λάμβαναν από το Υπουργείο Μετανάστευσης και Ασύλου, της απειλής έξωσής τους από το διαμέρισμα όπου φιλοξενούνταν ως αιτούντες διεθνούς προστασίας, της πρόωρης γέννησης και των προβλημάτων υγείας του δεύτερου τέκνου της […] στις 25.01.2022 και των μέχρι τότε άκαρπων προσπαθειών της να υποβάλει αίτηση διεθνούς προστασίας για το τέκνο της αυτό. Κατ' ακολουθία των ανωτέρω, δεν συντρέχουν πλέον όλες οι νόμιμες προϋποθέσεις για τη θέση της καθ' ης η αίτηση σε ακούσια νοσηλεία, κι επομένως πρέπει η κρινόμενη αίτηση να απορριφθεί ως ουσιαστικά αβάσιμη, ενώ το αίτημα της καθ' ης για καταδίκη του Ελληνικού Δημοσίου στα δικαστικά της έξοδα θα πρέπει να απορριφθεί, αφού η ένδικη αίτηση υποβλήθηκε προδήλως προς το συμφέρον της ίδιας, με συνέπεια τα έξοδα να επιβάλλονται σε βάρος της (άρθρο 746 ΚΠολΔ).

Για τους λόγους αυτούς

ΔΙΚΑΖΕΙ αντιμωλία των διαδίκων.

ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΙ την αίτηση.

ΚΡΙΘΗΚΕ, αποφασίσθηκε και δημοσιεύθηκε στα Ιωάννινα, σε έκτακτη δημόσια συνεδρίαση στο ακροατήριό του, στις 6 Ιουνίου 2022, χωρίς την παρουσία των διαδίκων και της πληρεξούσιας δικηγόρου της καθ' ης.

Γ. ΠΟΙΝΙΚΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ / PENAL COURTS

1. ΜονΕφΚακΘεσ 1911/2022

Δικαστής: Μαστρογιώργη Ελένη, Πρόεδρος Εφετών
Εισαγγελέας: Κατση Ιωάννα, Αντιεισαγγελέας Εφετών
Δικηγόρος: Στρεβίνας Δημήτριος.

Καθ' ύλην αναρμοδιότητα Εφετείου. Κακούργημα. Παράνομη προώθηση υπηκόων τρίτων χωρών στο εσωτερικό της χώρας. Αιτών άσυλο. Διαδικασία διαπίστωσης ανηλικότητας. Αντικατάσταση προσωρινής κράτησης. Παραπομπή υπόθεσης στο Μονομελές Δικαστήριο Ανηλίκων.

Lack of jurisdiction of the Court of Appeal. Felony. Unlawful promotion of third country nationals within the country. Asylum seeker. Procedure for establishing minority. Replacement of provisional detention. Referral of a case to the Juvenile Court.

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ
ΜΟΝΟΜΕΛΟΥΣ ΕΦΕΤΕΙΟΥ
ΚΑΚΟΥΡΓΗΜΑΤΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ (Α΄ Βαθμού)

ΠΡΑΞΕΙΣ: 1. Παραλαβή από σημείο εισόδου στο ελληνικό έδαφος πολιτών τρίτων χωρών που δεν είχαν δικαίωμα εισόδου στην ελληνική επικράτεια, με σκοπό την προώθηση τους στο εσωτερικό της χώρας, από κερδοσκοπία και κατά συρροή 2. Απείθεια 3. Παράβαση άρθρου 94 Ν.2696/99 (ΚΟΚ) 4. Παράβαση άρθρου 224 παρ. 4 ΠΚ

ΕΚΘΕΣΗ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΠΟΦΑΣΗ

Η Συνεδρίαση διεξήχθη δημόσια στο ακροατήριο του Δικαστηρίου.
Η Πρόεδρος εκφώνησε το όνομα του κατηγορουμένου, ο οποίος εμφανίστηκε και όταν ρωτήθηκε από την Πρόεδρο για τα στοιχεία της ταυτότητάς του, ο οποίος εμφανίστηκε και όταν ρωτήθηκε σχετικά με τα στοιχεία της ταυτότητάς του, δεν αποκρίθηκε.

Στο σημείο αυτό, επειδή έγινε αντιληπτό ότι ο κατηγορούμενος αγνοεί την Ελληνική γλώσσα και ομιλεί την αραβική, η Πρόεδρος, κατόπιν προτάσεως της Εισαγγελέα, κατά το άρθρο 233 του Κ.Π.Δ., διόρισε διερμηνέα της αραβικής γλώσσας, τον παρευρισκόμενο στο ακροατήριο, […].

Στη συνέχεια, ο κατηγορούμενος, ερωτηθείς από την Πρόεδρο, διά του παραπάνω διερμηνέα, για τα στοιχεία της ταυτότητάς του, απάντησε ότι ονομάζεται όπως παραπάνω αναφέρεται και δήλωσε απάντησε ότι ονομάζεται, όπως αναφέρεται παραπάνω και δήλωσε ότι διορίζει συνήγορο για να τον υπερασπισθεί, τον παρόντα στο ακροατήριο, δικηγόρο του Δ.Σ. Θεσσαλονίκης, Δημήτριο Στρεβίνα (Α.Μ. ΔΣΘ 11497), ο οποίος δήλωσε ότι αποδέχεται τον διορισμό του. […]

Στο σημείο αυτό, ο συνήγορος υπεράσπισης του κατηγορουμένου, αφού ζήτησε και έλαβε τον λόγο από την Πρόεδρο, προέβαλε ένσταση αναρμοδιότητας, την οποία, αφού ανέπτυξε προφορικά, παρέδωσε και εγγράφως, το περιεχόμενο της οποίας είναι το εξής:

ΕΝΩΠΙΟΝ ΤΟΥ ΜΟΝΟΜΕΛΟΥΣ ΕΦΕΤΕΙΟΥ
ΚΑΚΟΥΡΓΗΜΑΤΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΕΝΣΤΑΣΗ ΑΝΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΑΣ

(κατ' άρθρο 120 ΚΠΔ)
Του […], γεννηθέντος την […] 2005 στη Συρία, κατοίκου Θεσσαλονίκης επί της οδού […], προσωρινά κρατούμενου στο Ειδικό Κατάστημα Κράτησης Νέων Βόλου,

Ι. Νομικό μέρος

Α. Όσον αφορά την καθ' ύλην αρμοδιότητα.

Δυνάμει του άρθρου 120 παρ. 1 ΚΠΔ, ορίζεται ότι δικαστήριο οφείλει και αυτεπαγγέλτως να εξετάσει την καθ' ύλην αρμοδιότητά του σε κάθε στάδιο της δίκης ενώ σύμφωνα με την παρ. 2 του ίδιου άρθρου αναφέρεται ότι το δικαστήριο, όταν κρίνει ότι είναι αναρμόδιο, παραπέμπει με απόφασή του την υπόθεση στο αντίστοιχο αρμόδιο. Σε αυτήν την περίπτωση έχει δυνητικά τις εξουσίες του άρθρου 315 ΚΠΔ. Περαιτέρω, η καθ' ύλην αναρμοδιότητα ως θεσμός δημοσίας τάξεως, καθώς αποτελεί έκφανση της αρχής του φυσικού δικαστή (αρ.8 Σ), εξετάζεται και αυτεπαγγέλτως σε κάθε στάδιο της δίκης όπως ορίζεται στο ως άνω περιγραφόμενο άρθρο και μέχρι την έκδοση απόφασης επί της ενοχής βάσει των περιεχομένων στο κλητήριο θέσπισμα ή την κλήση πραγματικών περιστατικών (αρ. 119 παρ.1 ΚΠΔ). Αυτήν έχουν δικαίωμα να προτείνουν ο εισαγγελέας και οι διάδικοι ενώ το δικαστήριο δεν δικαιούται να προχωρήσει στην εκδίκαση της υπόθεσης με την σκέψη ότι από αυτήν μπορεί να προκύψει βάση αρμοδιότητας του. Το πρωτοβάθμιο δικαστήριο διαπιστώνοντας δε, την καθ' ύλην αναρμοδιότητα του για λόγους που προϋπήρχαν την συζήτησης η προέκυψαν από αυτήν, χωρίς να έχει τη δυνατότητα έρευνας της ύπαρξης ή όχι επαρκών ενδείξεων ενοχής, παραπέμπει την υπόθεση στο αρμόδιο, κατά την κρίση του, δικαστήριο με απόφαση που επέχει θέση παραπεμπτικού βουλεύματος, ενεργώντας στην περίπτωση αυτή, ό,τι και το συμβούλιο πλημμελειοδικών (αρ. 120 παρ. 2 ΚΠΔ). Ειδικότερα, σύμφωνα με το άρθρο 315 ΚΠΔ, το παραπέμπον δικαστήριο, μπορεί να διατάξει το πρώτον την επιβολή

προσωρινής κράτησης, εφόσον παραπέμπει για κακούργημα (αρ. 315 παρ. 3 ΚΠΔ), τη διατήρηση ή άρση αυτής ή την αντικατάσταση της με περιοριστικούς όρους (αρ. 315 παρ. 1 ΚΠΔ) και την επιβολή περιοριστικών όρων ή την κατάργηση των επιβληθέντων.

Β. Όσον αφορά την αρχή της ηθικής απόδειξης.

Η αρχή της ηθικής απόδειξης, όπως τυποποιείται ιστορικά στο άρθρο 177 ΚΠΔ, συνιστά κεντρική αρχή που διέπει τη διαχείριση του αποδεικτικού υλικού κατά τον σχηματισμό δικανικής πεποίθησης. […] Θεμελιώνεται έτσι, καθήκον αυτεπάγγελτης έρευνας της αλήθειας των πραγματικών περιστατικών από το δικαστήριο και τα λοιπά όργανα της ποινικής διαδικασίας. […] Στην ποινική διαδικασία επιτρέπεται η χρήση κάθε είδους αποδεικτικών μέσων, πλην περιοριστικά αναφερόμενων στο νόμο «παράνομων ή παρανόμως κτηθέντων» αποδεικτικών μέσων. Ιδιαιτέρως έχει απασχολήσει τη νομολογία το αποδεικτικό μέσο της πραγματογνωμοσύνης. Στην έννοια της πραγματογνωμοσύνης περιλαμβάνεται τόσο η έννοια του αποδεικτικού μέσου όσο και η έννοια της ανακριτικής πράξης. Ως αποδεικτικό μέσο θεωρείται η γνωμάτευση των πραγματογνωμόνων και ως ανακριτική πράξη η διενέργεια της πραγματογνωμοσύνης. […] Το πόρισμα της πραγματογνωμοσύνης κατά την αρχή της ηθικής απόδειξης (άρθρο 177 ΚΠΔ) εκτιμάται ελεύθερα από το δικαστήριο, γιατί διαφορετικά ο πραγματογνώμονας αντί να είναι βοηθός του δικαστή (αρ. 183 ΚΠΔ) τον υποκαθιστά υπονομεύοντας έτσι την συνταγματική επιταγή για απονομή δικαιοσύνης από τα δικαστήρια. Έτσι, δίνεται η δυνατότητα στο δικαστήριο της ουσίας να απεγκλωβιστεί από την χρήση ενός και μοναδικού (και πολλές φορές ατελούς) αποδεικτικού μέσου και να συνεκτιμήσει ισότιμα και άλλα αποδεικτικά μέσα, όπως είναι τα έγγραφα που προσκομίζει ο κατηγορούμενος.

11. Πραγματικό μέρος

Στο υπ' αριθμ. 4 από 16.06.2022 αναγνωστέο έγγραφο, αναφέρονται τα κάτωθι: «διενεργήθηκαν οι ακόλουθες ιατρικές εξετάσεις διαπίστωσης ηλικίας: 1) ακτινογραφία άκρας χειρός και 2) ακτινογραφία θώρακος face στο Ν. Ιπποκράτειο την 15.06.2022 και την ίδια ημέρα η υπηρεσία η υπηρεσία μας ενημερώθηκε εγγράφως από αρμόδιο ιατρό ακτινοδιαγνωστή του Γ.Ν.Θ «ΙΠΠΟΚΡΑΤΕΙΟΥ» ότι έχει οστική ηλικία δεκαοκτώ (18) ετών. Σχετικό έγγραφο συνυποβάλλεται. Επίσης αναφέρεται ότι η παραγγελθείσα ιατρική εξέταση της πανοραμικής δεν κατέστη εφικτό να πραγματοποιηθεί καθώς δεν υπάρχει δεν υπάρχει τέτοια δυνατότητα στο νοσοκομείο», συμπεραίνοντας σύμφωνα με την οστική ηλικία ότι ο κατηγορούμενος είναι δεκαοκτώ (18) ετών και ως εκ τούτου ενήλικος κατά την τέλεση της πράξης. Ως «διαδικασία διαπίστωσης της ανηλικότητας» (ageassessment) καλείται η διαδικασία, η οποία ακολουθείται από τους αρμόδιους κρατικούς φορείς προκειμένου να προσδιοριστεί η ηλικία ενός ανήλικου προσώπου που στερείται των αναγκαίων νομικών εγγράφων που πιστοποιούν την ηλικία του. Προκειμένου να καθοριστεί η ανηλικότητα ενός προσώπου, η πλειοψηφία των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, επιβάλλει την πραγματοποίηση διαφόρων ιατρικής φύσης εξετάσεων δια των οποίων επιχειρείται ο καθορισμός της ηλικίας ενός προσώπου. Μία από τις κυριότερες ιατρικές μεθόδους διαπίστωσης της ανηλικότητας που τυγχάνουν εφαρμογής στην πράξη είναι η ακτινογραφία. Σύμφωνα με τη διαδικασία αυτή, η σκελετική ηλικία ενός προσώπου προσδιορίζεται βάσει του σταδίου ανάπτυξης των οστών του. Με τις προσεγγίσεις αυτές εκτιμώνται τα στάδια ανάπτυξης βάσει της σύγκλεισης ωρίμανσης συγκεκριμένων οστών. Οι βασικές μέθοδοι ακτινογραφίας είναι η ακτινογραφία άκρας χειρός, κλείδας ενώ πολλά κράτη μέλη χρησιμοποιούν αυτές τις μεθόδους με διαφορετικούς τρόπους και συχνά με διαφορετικούς συνδυασμούς ή/και σειρά. Οι συγκεκριμένες μέθοδοι, πέραν της περιορισμένης αξιοπιστίας τους, αποτελούν τις πλέον παρεμβατικές μεθόδους για τη διαπίστωση της ανηλικότητας, στο βαθμό που γίνεται χρήση ιοντίζουσας ακτινοβολίας, η οποία ενδέχεται να είναι επιβλαβής δίχως παράλληλα να εξυπηρετεί κάποιο ιατρικό σκοπό.

Όσον αφορά συγκεκριμένα την ως άνω περιγραφείσα μέθοδο της ακτινογραφίας για την διαπίστωση ενηλικότητας η μη λεχθέντα είναι τα κάτωθι. Τα κριτήρια για την αξιολόγηση των ακτινογραφιών χειρός είναι η μορφή και το μέγεθος των οστικών στοιχείων και ο βαθμός της επιφυσιακής οστεοποίησης. Διενεργείται είτε σύγκριση της ακτινογραφίας με πρότυπες ακτινογραφίες της συναφούς ηλικίας και φύλου (ακτινογραφικός άτλας), με σκοπό τον προσδιορισμό του σταδίου ανάπτυξης, είτε προσδιορίζεται ο βαθμός ωρίμανσης μεμονωμένων οστών (μέθοδος μεμονωμένων οστών) και, εν συνεχεία, τα αποτελέσματα συνδυάζονται με σκοπό τον υπολογισμό του γενικού σταδίου ωρίμανσης. Όσον αφορά την πρώτη προσέγγιση, ο άτλας Greulich και Pyle (GP) έχει καταστεί το σύνηθες σημείο αναφοράς. Η μέθοδος GP υπήρξε αποτέλεσμα μελέτης του 1935, η οποία βασίστηκε σε δεδομένα που συλλέχθησαν από λευκά παιδιά (καυκάσιας φυλής) της ανώτερης κοινωνικοοικονομικής τάξης που ζούσαν στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής τη δεκαετία του 1940. Η συγκεκριμένη μέθοδος δεν αναπτύχθηκε προκειμένου να τύχει ιατροδικαστικής χρήσης και έχει περιθώριο σφάλματος 18 μήνες. Σχετικά με τη δεύτερη προσέγγιση, τη μέθοδο Tanner-Whitehouse TW), αυτή

βασίζεται στην εκτίμηση της σκελετικής ωρίμανσης και στην πρόγνωση του ύψους του ενηλίκου. Καθένα από τα 20 οστά του χεριού συγκρίνεται ξεχωριστά με σειρά ακτινογραφιών της ανάπτυξης του συγκεκριμένου οστού. Όπως σημειώνει χαρακτηριστικά η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο (European Asylum Support Office – εφεξής EASO) «η μέθοδος αυτή] θεωρείται λιγότερο αξιόπιστη όσον αφορά τις μεγαλύτερες ηλικιακές ομάδες (15-18 ετών) και όσον αφορά άτομα διαφορετικής εθνοτικής και φυλετικής προέλευσης». Η περιορισμένη αξιοπιστία της σχετικά με τις διάφορες εθνοτικές/φυλετικές ομάδες έχει ήδη μελετηθεί σε βάθος: η εκτίμηση οστικής ηλικίας είχε σημαντικά υπερεκτιμηθεί όσον αφορά σε άτομα που ανήκουν στην ασιατική φυλή ή έλκουν καταγωγής από τη Λατινική Αμερική, καθώς και για άτομα που ανήκουν στη μαύρη φυλή. Επίσης, άτομα μετεφηβικής ηλικίας που ανήκουν στη λευκή/καυκάσια φυλή διαπιστώθηκε ότι ΘΑ παρουσίαζαν προηγμένη σκελετική ωρίμανση σε σύγκριση με αντίστοιχα άτομα αφροαμερικανικής καταγωγής. Περαιτέρω, το έτος 2007 η Γαλλική Ακαδημία Ιατρικής (French Academy of Medicine) δήλωσε ότι τα αποτελέσματα που προκύπτουν από τη σύγκριση ακτινογραφιών άκρας χειρός βάσει του άτλαντος Greulich και Pyle (GP) δεν είναι αξιόπιστα για παιδιά ηλικίας άνω των 15 ετών, λόγω της τυπικής διαπιστωθείσας απόκλισης ενός έως δύο (2) ετών προς την πραγματική ηλικία. Το 2014, το Ανώτατο Συμβούλιο Δημοσίας Υγείας της Γαλλίας (Haut Conseil de la Santépublique), απεφάνθη ότι η εν λόγω μέθοδος είναι εξαιρετικά ασαφής προκειμένου να προσδιοριστεί η ηλικία των νεαρών ενηλίκων, λόγω του ότι το εκτιμώμενο περιθώριο είναι 18 μήνες κατά μέσο όρο. Το Βασιλικό Κολέγιο Παιδιατρικής και Παιδικής Υγείας του Ηνωμένου Βασιλείου (UK Royal College of Paediatrics and Childhealth) υπογραμμίζει ότι ο σκελετός ενός αγοριού έχει αναπτυχθεί πλήρως στην ηλικία των 16 έως 17 ετών και ενός κοριτσιού στα 15 έως 16 έτη, αντίστοιχα. Και για τα δύο φύλα, οι προδιαγραφές αυτές διαφέρουν από 2 έως 3 χρόνια από τον άτλαντα GP10 . Τέλος, το EASO σημειώνει αναφορικά με αμφότερες τις μεθόδους GP και TW, ότι στις περισσότερες περιπτώσεις το περιθώριο σφάλματος θεωρείται ότι είναι +/- 2 έτη σε σχέση προς την πραγματική ηλικία. Όσον αφορά την ακτινογραφία κλείδας λεχθέντα είναι τα εξής. Η εν λόγω μέθοδος περιλαμβάνει αξιολόγηση της σύγκλεισης της κλείδας. Για να χαρακτηριστεί ένα άτομο ως ενήλικος, πρέπει να έχουν συγκλειστεί και οι δύο κλείδες του. Η εν λόγω μέθοδος θεωρείται ότι συμβάλλει μόνο στον προσδιορισμό, εάν ένα άτομο υπερβαίνει την ηλικία των 21 ετών, δεδομένου ότι αυτή είναι η ηλικία στην οποία παρατηρείται συνήθως η πλήρης ανάπτυξη της κλείδας. Τα νεαρότερα άτομα στη βιβλιογραφία με πλήρως συγκλεισμένες κλείδες είναι 20 ετών. Συνεπώς, δεν είναι εφικτός ο προσδιορισμός της πιθανής ηλικίας στο ηλικιακό φάσμα κάτω των 18 έως 20/21 ετών 12. Συμπερασματικά, οι μέθοδοι εκτίμησης της ηλικίας δεν είναι ακριβείς επιστημονικά και έχουν έντονα επικριθεί για την έλλειψη επιστημονικής, εμπειρικής βάσης, αξιοπιστίας και για τον υψηλό κίνδυνο εξαγωγής αυθαίρετων αποτελεσμάτων. Επιπρόσθετα κάποιοι μέθοδοι έχουν χαρακτηριστεί ως έντονα επεμβατικές διότι μπορεί να παραβιάζουν την αξιοπρέπεια του ατόμου ή και ενέχουν κινδύνους για την υγεία του ατόμου, και ως εκ τούτου, εγείρουν ανησυχίες από πλευράς ιατρικής δεοντολογίας. Ειδικότερα, οι ακτινογραφικές εξετάσεις που χρησιμοποιούνται για την εκτίμηση της ηλικίας σχεδιάστηκαν για ιατρική χρήση με στόχο τη διάγνωση και την παρακολούθηση των διαταραχών της ανάπτυξης και δεν παρέχουν κανένα όφελος για την υγεία. Περαιτέρω, οι ακτινολογικές εξετάσεις (οστών ή δοντιών) είναι λιγότερο αξιόπιστες όταν εφαρμόζονται για να εκτιμήσουν την ηλικία παιδιών, μεγαλύτερων ηλικιακών ομάδων (15-18 ετών) καθώς και όσον αφορά παιδιά διαφορετικής εθνοτικής και φυλετικής προέλευσης. Σε σύγκριση με τα σχετικά πρότυπα αναφοράς τα οποία έχουν καθιερωθεί τον προηγούμενο αιώνα κι οι ακτίνες αυτές σχετίζονται με τη χρονολογική ηλικία με περιθώριο σφάλματος τουλάχιστον +2/ −2 ετών. (European Asylum Support Office, «EASO σχετικά με τις πρακτικές εκτίμησης της ανηλικότητας στην Ευρώπη», Ευρωπαϊκή Ένωση, 2014.) Τέλος, σημειώνεται ότι η ως άνω πραγματογνωμοσύνη που διενεργήθηκε προκειμένου να διαγνωσθεί η ηλικία των κατηγορουμένου, κατέληξε σε πόρισμα για την αστική ηλικία αυτού ενώ πέραν της ήδη μη ενδεδειγμένης μεθόδου που χρησιμοποιήθηκε προς επίρρωση του σκοπού αυτού αναφέρει και έλλειψη χρήσης έτερης διαγνωστικής μεθόδου λόγω μη ύπαρξης κατάλληλων ιατρικών μηχανημάτων. Η οστική ηλικία δεν μπορεί να ληφθεί για την κρίση ανηλικότητας ή μη, καθώς ο νόμος δεν αναφέρει την χρήση ιατρικών εξετάσεων βιολογικής ανάπτυξης ως κριτήριο για την ανηλικότητα αντιθέτως στο άρθρο 121 παρ.1 ΠΚ ορίζεται ότι: «Στο κεφάλαιο αυτό με τον όρο ανήλικοι νοούνται αυτοί που κατά τον χρόνο τέλεσης της πράξης έχουν ηλικία μεταξύ του δωδέκατον και του δέκατου όγδοου έτους της ηλικίας τους συμπληρωμένων». Η νομοθετική αυτή επιλογή οφείλεται στο γεγονός ότι η ανηλικότητα συνδέεται με την ψυχολογική και νοητική ανάπτυξη του δράστη η οποία δεν ακολουθεί απαραιτήτως την σωματική ανάπτυξη αυτού, καθώς κάθε ανθρώπινος οργανισμός υιοθετεί διαφορετικούς ρυθμούς βιολογικής ανάπτυξης. Για το λόγο αυτό ο νομοθέτης,

προσπαθώντας να ορίσει ένα πιο αντικειμενικό κριτήριο περί ανηλικότητας η μη από αυτό της βιολογικής ανάπτυξης, διάλεξε αυτό της νόμιμης ενηλικίωσης και συγκεκριμένα της συμπλήρωσης των δεκαοκτώ (18) ετών αναφορικά με την διάπραξη αδικημάτων. Σημειωτέον δε είναι το γεγονός πως το αραβικό σύστημα αρίθμησης διαφέρει παρασάγγας από το ελληνικό σύστημα αρίθμησης με αποτέλεσμα συχνά οι ηλικίες των κατηγορουμένων κατά τη μετατροπή να μην αποδίδονται ορθώς. Έτι περισσότερο, σημαντικό προς υποστήριξη του ισχυρισμού μου περί ανηλικότητας μου σας προσκομίζω πρωτότυπο διαβατήριο Συριακών Αρχών στο οποίο αναγράφεται η ημερομηνία γέννησης μου την 14η.02.2005 καθώς και το δελτίο ταυτότητας μου, εκδοθέν στην χώρα καταγωγής μου επί του οποίου αναγράφεται η ίδια ημερομηνία ως ημερομηνία γεννήσεως.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ ΑΙΤΟΥΜΑΙ

Να γίνει δεκτή η παρούσα ένσταση μου.

Να παραπεμφθεί η σχηματισθείσα εις βάρος μου υπόθεση ενώπιον του αρμόδιου δικαστηρίου Ανηλίκων.
Να παύσει η προσωρινή κράτηση μου και να αντικατασταθεί από προσήκοντες όρους.

Θεσσαλονίκη, 16.11.2022
Ο συνήγορος υπερασπίσεως

[…] Μετά τα προαναφερόμενα, η Πρόεδρος με την παρουσία και της Γραμματέα κατάρτισε και δημοσίευσε σε δημόσια συνεδρίαση στο ακροατήριο, την υπ' αριθμ. 1911/2022 απόφαση του Δικαστηρίου, η οποία έχει ως εξής:

ΑΦΟΥ ΣΚΕΦΘΗΚΕ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΝΟΜΟ

Κατά το άρθρο 120 του ΚΠΔ "1. Το δικαστήριο οφείλει και αυτεπαγγέλτως να εξετάσει την καθ' ύλην αρμοδιότητά του σε κάθε στάδιο της δίκης. 2. Το δικαστήριο, όταν κρίνει ότι είναι αναρμόδιο, παραπέμπει με απόφασή του την υπόθεση στο αντίστοιχο αρμόδιο. Σε αυτήν την περίπτωση έχει δυνητικά τις εξουσίες του άρθρου 315. Εξάλλου, σύμφωνα με την δικονομικού δικαίου και ως εκ τούτου εφαρμοζόμενη τόσο επί των μελλουσών να τελεσθούν πράξεων, όσο και επί των πριν από τη δημοσίευση τελεσθεισών, διάταξη του άρθρου 113 του ΚΠΔ, όπως ισχύει σήμερα, "1. Τα δικαστήρια ανηλίκων δικάζουν τις αξιόποινες πράξεις που τελούνται από ανηλίκους και επιβάλλουν τα αναμορφωτικά ή θεραπευτικά μέτρα, που ορίζονται από τον ποινικό κώδικα ή τις ποινές, κατά τις παρακάτω διακρίσεις: Α. Το μονομελές δικαστήριο ανηλίκων δικάζει τις πράξεις που τελούνται από ανηλίκους εκτός από εκείνες που δικάζονται από το τριμελές δικαστήριο ανηλίκων. Β. Το τριμελές δικαστήριο ανηλίκων δικάζει τις αξιόποινες πράξεις που τελούνται από ανηλίκους που έχουν συμπληρώσει το δέκατο πέμπτο έτος της ηλικίας τους και αναφέρονται στο άρθρο 127 ΠΚ.". Κατά δε την τελευταία αυτή διάταξη του άρθρου 127 του ΠΚ, όπως ισχύει σήμερα, "1. Περιορισμός σε ειδικό κατάστημα κράτησης νέων επιβάλλεται μόνο σε ανηλίκους που έχουν συμπληρώσει το δέκατο πέμπτο έτος της ηλικίας τους, εφόσον η πράξη τους, αν την τελούσε ενήλικος θα ήταν κακούργημα και εμπεριέχει στοιχεία βίας ή στρέφεται κατά της ζωής ή της σωματικής ακεραιότητας…".

Στην προκειμένη υπόθεση φέρεται ο κατηγορούμενος […] να εκδικαστεί ενώπιον του παρόντος Δικαστηρίου, ως γεννηθείς την […] 2004, για τις πράξεις : 1. της παραλαβής από σημείο εισόδου στο ελληνικό έδαφος πολιτών τρίτων χωρών που δεν είχαν δικαίωμα εισόδου στην ελληνική επικράτεια, με σκοπό την προώθηση τους στο εσωτερικό της χώρας, από κερδοσκοπία και κατά συρροή, 2. της απείθειας, 3. της παράβασης άρθρου 94 Ν.2696/99 (ΚΟΚ) και 4. της παράβασης άρθρου 224 παρ.4 Π.Κ. Ωστόσο όπως προκύπτει από το πρωτότυπο διαβατήριο Συριακών Αρχών, καθώς και από το δελτίο ταυτότητας του κατηγορουμένου που εκδόθηκε στη χώρα καταγωγής του, τα οποία προσκόμισε ο κατηγορούμενος ενώπιον του παρόντος Δικαστηρίου, αυτός γεννήθηκε την […].2005 και όχι την […] 2004 κι ως εκ τούτου κατά το χρόνο τέλεσης των άνω πράξεων που του αποδίδονται (13.06.2022) ήταν ανήλικος αφού δεν είχε συμπληρώσει το 18ο έτος της ηλικίας του ((αρθ. 121 παρ. ΠΚ), δεκτής γενομένης της ένστασης καθ' ύλη αναρμοδιότητας του παρόντος Δικαστηρίου που πρότεινε ο συνήγορός του. Κατά συνέπεια, σύμφωνα με τις προηγούμενες νομικές σκέψεις, πρέπει το παρόν Δικαστήριο που είναι αναρμόδιο καθ' ύλη κατ' εφαρμογή της διάταξης του άρθρου 120 παρ.1 και 2 του ΚΠΔ, όπως ισχύει, αφού κηρυχθεί αναρμόδιο, να παραπέμψει την υπόθεση στο αρμόδιο καθ' ύλη Μονομελές Δικαστήριο Ανηλίκων Θεσσαλονίκης (αρθ. 113,315 παρ.3 ΚΠΔ) προκειμένου να δικαστεί για τις προαναφερόμενες πράξεις για τις οποίες κατηγορείται, όπως στο διατακτικό της παρούσας αναφέρονται, οι οποίες προβλέπονται και τιμωρούνται από τα άρθρα (1,5 και 30 παρ.1 εδ.β και α του Ν. 4251/2014, αρθ. 169 και 224 παρ. 4 ΠΚ και αρθ. 94 παρ. 1,2,4 του Ν. 2696/1999 σε συνδυασμό με τις γενικές διατάξεις των άρθρων 1,12,14,16,17,18,26 παρ.19, 27 παρ.1, 51, 53, 57,59,76,79,80, 94, 122, 123,126,127 ΠΚ. Περαιτέρω πρέπει να αρθεί η προσωρινή κράτηση του κατηγορουμένου και να του επιβληθούν οι περιοριστικοί όροι 1) της απαγόρευσης εξόδου αυτού από τη χώρα και 2) της εμφάνισής του στο Τμήμα Ασφαλείας του τόπου της κατοικίας του το πρώτο πενθήμερο κάθε μήνα.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

ΔΙΚΑΖΕΙ με παρόντα τον κατηγορούμενο […], που παραστάθηκε με τον δικηγόρο του Δ.Σ. Θεσσαλονίκης, Δημήτριο Στρεβίνα (Α.Μ. ΔΣΘ 11497).

ΔΕΧΕΤΑΙ την ένσταση αναρμοδιότητας του παρόντος Δικαστηρίου.

ΚΗΡΥΣΣΕΙ εαυτό αναρμόδιο για την εκδίκαση της παρούσας υπόθεσης. ΠΑΡΑΠΕΜΠΕΙ την υπόθεση στο Μονομελές Δικαστήριο Ανηλίκων Θεσσαλονίκης προκειμένου να δικασθεί ο ανωτέρω κατηγορούμενος, όντας ανήλικος που δεν είχε συμπληρώσει το 18ο έτος της ηλικίας του, γεννηθείς την […] 2005, ως υπαίτιος των πράξεων 1. της παραλαβής από σημείο εισόδου στο ελληνικό έδαφος πολιτών τρίτων χωρών που δεν είχαν δικαίωμα εισόδου στην ελληνική επικράτεια, με σκοπό την προώθηση τους στο εσωτερικό της χώρας, από κερδοσκοπία και κατά συρροή, 2. της απείθειας, 3. της παράβασης άρθρου 94 Ν.2696/99 (ΚΟΚ) και 4. της παράβασης άρθρου 224 παρ. 4 ΠΚ. […]

ΑΙΡΕΙ την προσωρινή κράτηση, που επιβλήθηκε στον ανωτέρω κατηγορούμενο με το υπ' αριθμ. 20/2022 ΕΠΚ της Ανακρίτριας του 3ου Τακτικού Τμήματος Πλημμελειοδικών Θεσσαλονίκης.

ΕΠΙΒΑΛΛΕΙ στον ανωτέρω κατηγορούμενο τους εξής περιοριστικούς όρους: 1) της απαγόρευσης εξόδου αυτού από τη χώρα και 2) της εμφάνισής του στο Τμήμα Ασφαλείας του τόπου της κατοικίας του το πρώτο πενθήμερο κάθε μήνα. […]

ΚΡΙΘΗΚΕ, αποφασίσθηκε και δημοσιεύθηκε αμέσως στο ακροατήριο σε δημόσια συνεδρίαση.

Θεσσαλονίκη, 16 Νοεμβρίου 2022

2. ΜονΠλημΔράμας 776/2022

Δικαστής: Καραστάθη Μαρία, Πλημμελειοδίκης
Εισαγγελέας: Θεοφανίδης Ευστάθιος, Αντιεισαγγελέας
Δικηγόρος: Χαραλαμπίδης Θωμάς (υποστήριξη κατηγορίας)

Διέγερση σε διάπραξη πλημμελήματος ή κακουργήματος. Τέλεση πράξης μέσω διαδικτύου. Facebook. Τέλεση βιαιοπραγιών κατά ομάδας ή προσώπου που προσδιορίζεται με βάση τα χαρακτηριστικά της θρησκείας και της εθνικής καταγωγής. Κίνδυνος για τη δημόσια τάξη. Ασυνόδευτοι Ανήλικοι.

Agitation to commit a misdemeanor or felony. Committing an act via the internet. Facebook. Committing an act of violence against a group or person identified by characteristics of religion and national origin. Danger to public order. Unaccompanied minors.

Πράξη: Παράβαση άρθρου 184 παρ. 2-1 Π.Κ.

ΕΚΘΕΣΗ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΠΟΦΑΣΗ

[…] Στο σημείο αυτό, εμφανίσθηκε ο δικηγόρος του Δικηγορικού Συλλόγου Θεσσαλονίκης Θωμάς Χαραλαμπίδης, (Α.Μ. 5373) και, αφού ζήτησε και έλαβε τον λόγο από την Πλημμελειοδίκη, προσκόμισε την από 06.09.2021 Παροχή εντολής και πληρεξουσιότητας του Νικόλαου Γαβαλά, υπό την ιδιότητα του εταίρου και νομίμου εκπροσώπου αστικής μη κερδοσκοπικής εταιρίας με την επωνυμία «ΑΡΣΙΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΝΕΩΝ», σύμφωνα με την οποία ως ο άνω δικηγόρος εξουσιοδοτείται να δηλώσει παράσταση προς υποστήριξη της κατηγορίας για λογαριασμό της εταιρίας, δικαιούμενης κατά τον αστικό κώδικα σε χρηματική ικανοποίηση λόγω ηθικής βλάβης που υπέστη από το αδίκημα που τέλεσαν οι κατηγορούμενοι εις βάρος της […]

Ακολούθως προσήλθε να εξετασθεί η μάρτυρας κατηγορίας, η οποία, όταν ρωτήθηκε από την Πλημμελειοδίκη για την ταυτότητά της, απάντησε ότι ονομάζεται […], δικηγόρος Παιδικής Προστασίας, […], Ελληνίδα υπήκοος, δε γνωρίζει τους κατηγορούμενους ούτε συγγενεύει με αυτούς. […] και, εξεταζόμενη απάντησε τα ακόλουθα: […] Ήρθαν εν γνώσει μου αναρτήσεις των κατηγορουμένων, οι οποίες ήταν άκρως εμπρηστικού περιεχομένου, και εξαιρετικά επιθετικές προς τους ανηλίκους και βάσει των αρμοδιοτήτων, που μας είχαν ανατεθεί, τις έφερα εις γνώσιν της Εισαγγελίας. […] Συγκεκριμένα γνωστοποιούσαν το πού βρίσκεται το διαμέρισμα, όπου θα τοποθετούνταν τα παιδιά, είχαν ήδη δηλαδή τοποθετηθεί εκείνες τις ημέρες. Προσδιόριζαν με ακρίβεια το διαμέρισμα. Προέτρεπαν σε καύση και εν πάση περιπτώσει σε σωματικές βλάβες και φθορά του ακινήτου. Ρατσιστικού περιεχομένου εκφράσεις, όπως "οι λάθρο", τέτοια πράγματα. […] λέγανε "μολότοφ", "θα κάψουμε το κτίριο", και τέτοια πράγματα. […] Αναζητούσαν εντόνως το πού βρίσκεται συγκεκριμένα το διαμέρισμα, ώστε να μπορούν να κάνουν κι όλα αυτά, δηλαδή τις μολότοφ και τις φωτιές, που αναφέραν στα σχόλια. […] Τα σχόλια αφορούσαν ακριβώς αυτό. Να γίνει κοινώς … να ενημερωθεί το κοινό πού βρίσκονται αυτά τα διαμερίσματα, ώστε να παρουσιαστούν και να προκαλέσουν τις βλάβες, που ανέφεραν και προς τους ανήλικους και προς το διαμέρισμα. […] Εμείς θεωρήσαμε ότι κινδυνεύει η σωματική ακεραιότητα των παιδιών, καθότι ήταν σαφές το μήνυμα το οποίο… […] Θεωρήσαμε ότι κινδυνεύει η υγεία και η ασφάλειά τους. Άλλωστε έχει ξαναγίνει και στο παρελθόν συγκεκριμένες ομάδες με ρατσιστικά κίνητρα να επιτεθούν σε ξενώνες, αντίστοιχους ξενώνες της ΑΡΣΙΣ σε άλλες περιοχές της Ελλάδος, επομένως δεν ήταν κάτι που θα είχε συμβεί για

πρώτη φορά. […] Οι αναρτήσεις ήταν "μολότοφ και φωτιά στα μπάσταρδα", αν δεν κάνω λάθος, "και στους λάθρο". […] Κατά τη γνώμη μου ενείχε και δημόσια πρόκληση και διέγερση, καθότι ενημέρωνε έναν αόριστο αριθμό […] Όλες οι αναρτήσεις ήταν αναρτήσεις με μία φρασεολογία, η οποία θυμίζει ρατσιστικές οργανώσεις. […] Αμέσως, την επόμενη ημέρα, καταθέσαμε γνωστοποίηση στην Εισαγγελέα Δράμας, όπου ήταν και η προσωρινή επίτροπος, που μας είχε αναθέσει την προσωρινή φροντίδα των συγκεκριμένων παιδιών, που με διάταξη είχαν τοποθετηθεί στα διαμερίσματα αυτά. Καταθέσαμε τη γνωστοποίηση και φέραμε εις γνώσιν της τις αναρτήσεις. […] Κουβεντιάσαμε […] τι μέτρα θα πάρουμε για την προστασία των παιδιών το επόμενο διάστημα. […] Αλλάξαμε εντελώς τον τρόπο εποπτείας των παιδιών, επειδή είναι τα διαμερίσματα ημιαυτόνομης διαβίωσης, δεν τα επισκεπτόμαστε τόσο συχνά. Στην πραγματικότητα από τότε και για έναν μήνα τα επισκεπτόμασταν συνεχώς, ακόμη και το βράδυ, που κανονικά δεν το κάνουμε. Ενημερώθηκαν τα παιδιά για το συμβάν και με προτροπή της Εισαγγελίας, να είναι ενήμερα, ώστε να προσέχουν. Αλλάξαμε κλειδαριές και κλειδώναμε, βάλαμε φώτα, αλλάξαμε γενικώς όλο τον τρόπο λειτουργίας, βασικά της εποπτείας μας προς τα διαμερίσματα. […]

(ερώτηση συνηγόρου υπεράσπισης:) έχει υπάρξει προγενέστερο επεισόδιο ρατσιστικών επεισοδίων είτε εναντίον ενηλίκων ή κι ανηλίκων λαθρομεταναστών;

(μάρτυρας:) Ναι. […] Και στο Παρανέστι πέρυσι το καλοκαίρι. […] (αναγιγνώσκεται η ανάρτηση) "Ξεκίνησαν οι τοποθετήσεις λάθρο μέσα στην πόλη της Δράμας. Είπατε κάτι; Τετραώροφη οικοδομή άδεια. Οδός Μεγάλου Αλεξάνδρου, κοντά σε νοσοκομείο, κοντά σε εκκλησίες, κοντά σε σχολείο κι ορφανοτροφείο, κοντά σε Κολυμβητήριο. Το άσπρο βανάκι μόλις τους ξεφόρτωσε. Πέντε άτομα νεαρά, άνδρες όλοι, περαστικά σε όλους μας". […]

Ακολούθως, κατόπιν εισαγγελικής πρότασης, αναγνώσθηκαν από την Πλημμελειοδίκη δημόσια στο ακροατήριο Α) τα αναγνωστέα έγγραφα που αναφέρονται στο κατηγορητήριο, Β) τα έγγραφα που προσκόμισε κατά τη διάρκεια της αποδεικτικής διαδικασίας η συνήγορος της παρισταμένης προς υποστήριξη της κατηγορίας εταιρίας και Γ) τα έγγραφα που προσκόμισε κατά τη διάρκεια της αποδεικτικής διαδικασίας η συνήγορος της β' κατηγορούμενης, ήτοι: Α) Επτά (77) αποσπάσματα από τις αναρτήσεις του facebook και Β) 1) Παροχή εντολής και πληρεξουσιότητας, 2) Το με αρ. Πρωτ. 8191/26.07.2018 έγγραφο του Εισαγγελέα Αρείου Πάγου και το με αρ. πρωτ.1364/31.07.2018 έγγραφο της Εισαγγελίας Εφετών Βορείου Αιγαίου 3) Εκτύπωση άρθρου με θέμα «Δίκτυο Καταγραφής Περιστατικών Ρατσιστικής Βίας. 4) Η από 19.09.2019 Δήλωση της ΕΕΔΑ 5) Η με αρ. πρωτ. 13813/12.12.2018 Εγκύκλιος Παραγγελία του Εισαγγελέα του Αρείου Πάγου, 6) Η με αρ. πρωτ 2/26.02.2021 γνωστοποίηση, 7) Σελ. 1231, παρ.17 του Βιβλίου του καθηγητή ΔΠΘ Αριστοτέλη Χαραλαμπάκη, τόμος Πρώτος, 8) Η με αρ.858/2020 απόφαση ΑΠ Ποιν. 774523, από την Τράπεζα Νομικών Πληροφοριών Νόμος 9) Η με ημερομηνία 03.03.2014 Τροποποίηση καταστατικού της αστικής εταιρίας μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα με την επωνυμία «ΑΡΣΙΣ- Κοινωνική Οργάνωση Υποστήριξης Νέων» και Γ) 1) Φωτοτυπία του με ημερομηνία 25.04.2020 Τιμητικού Διπλώματος Εξαίρετων Υπηρεσιών του Γενικού Επιτελείου Στρατού προς τον Α. Κ, 2) Η με ημερομηνία 21.06.2018 ανάρτηση στην ομάδα «Δραμινές» της […] (2' κατηγορούμενη) […]

Στη συνέχεια, η Πλημμελειοδίκης κάλεσε σε απολογία τους κατηγορούμενους, οι οποίοι απολογούμενοι, κατέθεσαν τα εξής:

(1ος κατηγορούμενος:) […] Κυρία Πρόεδρε, κύριε Εισαγγελέα, το 70% των Δραμινών έχει κάνει μετανάστης στη Γερμανία και σε άλλες χώρες, οπότε ξέρουμε από μετανάστευση, και πολλάκις αποδείξαμε πόσο φιλόξενος λαός είμαστε εμείς οι Δραμινοί. Σε μία ανάρτηση στο διαδίκτυο είδα κάποιες φωτογραφίες από αυτό βαν και κάποιους νέους, δεν μπορώ να πω ότι ήταν κάτω των 18, ανήλικοι, και ως διευθυντής κόμματος, πολιτευτής υποψήφιος βουλευτής της Δράμας έκανα κάποιες ερωτήσεις, τις οποίες ακόμα και σήμερα τώρα άκουσα, δεν μου απάντησε κανένας. Είμαι υποχρεωμένος να ρωτώ για να μαθαίνω και να ενημερώνω τους συμπολίτες μου. Δεν είμαστε ρατσιστές, ούτε ποτέ ήμασταν, έθεσα κάποια ερωτήματα. […]

(Πρόεδρος:) Λέτε εδώ στην ανάρτησή σας "υπεύθυνοι θα είναι αυτοί που δώσαν τα σπίτια σε λαθροεισβολείς, από αυτούς θα ζητήσουμε ευθύνες". Αυτό λέτε. Και μετά "πληροφορήθηκα ότι ξεκίνησαν οι τοποθετήσεις…"

(1ος κατηγορούμενος:) Να σας πω ακριβώς τι εννοώ. Ρώτησα αν αυτά τα παιδιά είναι όντως ανήλικα, αν έχει ενημερωθεί ο Δήμος, κάποια υπηρεσία, αν είναι κάποιοι δίπλα τους να τα μαγειρεύουν, να τα ταΐζουν, γιατί μιλάμε για …

(Πρόεδρος:) Θέλετε να μου πείτε ότι οι αναρτήσεις σας είχαν περιεχόμενο στοργικό;

(1ος κατηγορούμενος:) Εγώ δεν είχα καμία πρόθεση ρατσιτσική, καμία. Ήταν ερωτήσεις ως πολιτευτής, είμαι υποχρεωμένος και πρέπει να ενημερώνομαι τι γίνεται στον τόπο…

(Πρόεδρος:) Ενημέρωση δηλαδή για την ευζωία των λαθρομεταναστών;

(1ος κατηγορούμενος:) Βεβαίως, γιατί όχι. Σε αυτήν

τη ζωή, κυρία Πρόεδρε, όλοι φιλοξενούμενοι είμαστε, έτσι; Δεν έχουμε κάτι κατά αυτών των ανθρώπων. Έκανα κάποιες εύλογες ερωτήσεις και μπορούσε πολύ απλά η κυρία ή κάποιος κύριος να πάρει ένα τηλέφωνο, πρόεδρος, διευθυντής κόμματος είμαι και να με ενημερώσει αν αυτά τα παιδιά, που ζουν εκεί, προστατεύονται από κάποιους και όλοι μας έχουμε ανήλικα παιδιά και όλα τα ανήλικα παιδιά λόγω της ηλικίας κάνουν κάποιες ζημιές.

(Πρόεδρος:) Τις βάλατε δίπλα δίπλα, με τον βανδαλισμό της εκκλησίας βάλατε την οικοδομή δίπλα, που θα στεγαστούν;

(1ος κατηγορούμενος:) Ήταν πιο μπροστά εκεί και τα αντέγραψα εγώ, και τα έβαλα εκεί. Το δικό μου το κείμενο ήταν η ερώτηση…

(Πρόεδρος:) "Αν συναντήσουμε τους ίδιους βανδαλισμούς στη Δράμα, υπεύθυνοι θα είναι αυτοί που δώσαν τα σπίτια σε λαθροεισβολείς";

(1ος κατηγορούμενος:) Ναι, αυτό το είπα, γιατί… […] Όταν υπάρχουν ανήλικα παιδιά, γιατί μιλάμε για ανήλικα, κάποιος πρέπει να φέρει και τις ευθύνες, γιατί όπως εγώ σαν πατέρας, αυτή ήταν η ερώτησή μου. Υπήρχε κάποιος; […]

(Πρόεδρος:) Με ποιο κόμμα πολιτεύεστε;

(1ος κατηγορούμενος:) Εγώ είμαι […] του κινήματος Ελληνική Ανατροπή με τον […], τον δημοσιογράφο, είναι το κόμμα του συγχωρεμένου, του […].

(Εισαγγελέας:) Με την ανάρτησή σας, κύριε κατηγορούμενε, από ποιον περιμένατε απάντηση; […] Καταρχήν, ο τόπος αυτός δεν έχει θεσμικούς φορείς; Δεν έχει Εισαγγελέα; Δεν έχει αστυνομία; […] Αφού λοιπόν είστε μέσα στα πολιτικά πράγματα, όπως λέτε, θα μπορούσατε να πάτε ως πολίτης και ως πολιτευτής στην αστυνομία, στον διοικητή του Α.Τ, και να πείτε "Κύριε διοικητά, υπέπεσε στην αντίληψή μου το συγκεκριμένο γεγονός, το θέτω υπ' όψιν σας" κι εκεί θα ενημερωθείτε κι εσείς, αφού ανησυχείτε τόσο πολύ για τους ανηλίκους της Δράμας, να ενημερωθείτε. Για ποιον λόγο να φωτογραφίσετε τον χώρο του ξενώνα, μαζί με το βανάκι και να γράψετε αυτά περί λαθροεισβολέων;

(1ος κατηγορούμενος:) Έγραψα τις ερωτήσεις, δεν το σκέφτηκα περαιτέρω να πάω ή να πάρω στην αστυνομία ή κάποιον άλλον, το έκανα, ήταν στιγμιαίο, αλλά δεν είχε…

(Εισαγγελέας:) Σας απασχολούν κι άλλα θέματα γενικότερου ενδιαφέροντος κοινωνικά με τους ανηλίκους;

(1ος κατηγορούμενος:) Εμένα με απασχολούν όλα τα θέματα, τα οποία…

(Εισαγγελέας:) Πείτε μου ένα άλλο για το οποίο ασχοληθήκατε στο διαδίκτυο;

(1ος κατηγορούμενος:) Όχι, εμένα με απασχολούν όλα τα θέματα και μπορούν να σας το πουν κιόλας, ό,τι έχει να κάνει με τον νομό μας.

(Εισαγγελέας:) Με συγχωρείτε, καταρχάς με ακούτε; Ακούτε ή θέλετε να μιλάτε μόνο;

(1ος κατηγορούμενος:) Όχι, κι ακούω.

(Εισαγγελέας:) Επαναλαμβάνω, σας απασχολούν άλλα κοινωνικά θέματα για τους ανηλίκους γενικότερα και ποια ανάρτηση κάνατε για αυτά τα θέματα, που σας απασχολούν;

(1ος κατηγορούμενος:) Δεν μ' απασχολούν μόνο θέματα για ανηλίκους, παιδιά που ήρθαν από άλλες χώρες.

(Εισαγγελέας:) Άλλο γενικότερο θέμα κοινωνικό που…; Πείτε μου ένα άλλο.

(1ος κατηγορούμενος:) Όλα τα θέματα με απασχολούν. Ό,τι έχει να κάνει με οικονομία, παιδεία, τα πάντα με απασχολούν.

(Εισαγγελέας:) Τι κάνατε για αυτά τα θέματα;

(1ος κατηγορούμενος:) Αυτήν τη στιγμή τα ανακοινώνουμε στο διαδίκτυο, έχουμε και τον πρόεδρο στην Αθήνα, που ό,τι μπορούμε να βοηθήσουμε, βοηθάμε.

(Εισαγγελέας:) Μετά από την ανάρτηση αυτήν και τη γνωστοποίηση ότι υπάρχει αυτός ξενώνας, κάνατε κάποια ενέργεια για να δείτε τελικά τι είναι αυτός ο ξενώνας, για να διαπιστώσετε πώς λειτουργεί και πώς όχι;

(1ος κατηγορούμενος:) Μετά από εκεί που με κάλεσαν στην αστυνομία, ναι, πήγα στην αστυνομία και ενημερώθηκα.

(Εισαγγελέας:) Αποκαταστήσατε στο διαδίκτυο όλη αυτήν την ανάρτηση και να πείτε ότι…;

(1ος κατηγορούμενος:) Τα κατέβασα, βεβαίως. Και δεν έκανα και κάτι άλλο περαιτέρω, ώστε να πειράξω κάποιον ή και δεν είχα και ποτέ σκοπό να πειράξω κάποιον. […] Μα ούτε και έκανα και κάτι, ώστε να ξεσηκώσω τον κόσμο. Έκανα κάποια ερωτήματα, τα οποία μπορούσαμε πολύ εύκολα να τα λύσουμε. […] Και να σταματήσουμε, κύριε Εισαγγελέα, το λέω για εμάς, με μία λέξη να κατηγορούμε κόσμο. Δεν είμαστε ρατσιστές εμείς οι Έλληνες. Ξέρουμε τι θα πει μετανάστευση, ξέρουμε τι θα πει προσφυγιά.

(Πρόεδρος:) Το Δικαστήριο δεν δέχεται γενικόλογες τοποθετήσεις.

(2η κατηγορούμενη:), […] εγώ έχω μία ανάρτηση στο προσωπικό μου προφίλ στο FACEBOOK, το οποίο είναι κλειστό. Δεν είναι δημόσιο, ούτε έχει ακολούθους. Κάποιος πήρε, δημοσίευσε, και την αναδημοσίευσε με screen shoot, γιατί δεν έχει τη δυνατότητα να το δημοσιεύσει. Δεν μπορεί να κάνει δημοσίευση. Και είχα γράψει απλά μία ανάρτηση, η οποία έλεγε τα γεγονότα, που τοποθετήθηκαν αυτοί οι άνθρωποι, οι οποίοι επ' ουδενί φαινόταν παιδιά, ότι ήταν ανήλικα, μιλάμε με τα τσιγάρα

στα χέρια ήταν. Με τίποτα. Και δεν έγραψα τίποτα άλλο. Δεν κατηγόρησα κανέναν. Δεν έβρισα κανέναν. Δεν ξεσήκωσα κανένα. […] Το κάνανε screen shoot, γιατί δεν μπορούσαν να το δημοσιεύσουν. Δεν γίνεται κοινοποίηση σε ένα κλειστό προφίλ. Εμένα η δημοσίευσή μου ήταν καθαρά κατάθεση ψυχής, ήταν για τους προσωπικούς μου φίλους και για κανέναν άλλον. Για αυτό και δεν ήταν δημόσιο. Έχω έναν σύζυγο, ο οποίος είναι στρατιωτικός και με κυβερνητική απόφαση ήταν στον Έβρο να φυλάσσει τα σύνορα, συνέχεια, πήγαινε κι ερχόταν σε αποστολές. Και πραγματικά δεν μπορώ να καταλάβω πώς έγινε αυτό. Από εκεί ξεκίνησε. Πώς έγινε να είναι ο άνδρας μου στα σύνορα μήνες, και ξαφνικά να φέρνουν άτομα στη γειτονιά μας, τα οποία δεν είχαμε και καμία ενημέρωση. Κανονικά θα έπρεπε να έχουμε κάποια ενημέρωση. Δεν υπήρχε τίποτα. Τίποτα. Δεν ξέραμε ποιοι είναι. Δεν ξέραμε αν είναι παιδιά, δεν ξέραμε αν είναι ενήλικες. Δεν ξέραμε τίποτα.

(Πρόεδρος:) Αν ερχόταν ένας ένοικος σε μια διπλανή οικοδομή, θα έπρεπε να σας ενημερώσει κάποιος άλλος ποιος είναι και τι είναι; […] Εγώ σας λέω ότι σε μια διπλανή οικοδομή που μένετε εσείς, πάει και νοικιάζει κάποιος ένα σπίτι, εγώ παραδείγματος χάριν…;

(2η κατηγορουμένη:) Μα δεν ήταν ένα σπίτι, ήταν πολλά οικήματα, σε μια οικοδομή, η οποία ήταν άδεια 20 χρόνια. Κι όταν άρχισαν να επισκευάζουν την οικοδομή, η γειτονιά ρωτούσε, κι έλεγε "ποιος θα 'ρθει;" Και έλεγαν ότι θα νοικιαστούν μάλλον σε στρατιωτικούς και σε φοιτητές. Δεν είπε κανένας κάτι. Και ξαφνικά είδαμε κάποια άτομα, τα οποία μπορεί να ήταν παιδιά, δεν φαίνονταν όμως για παιδιά. Δεν φαίνονταν παιδιά. […] από τη μία έχω τον σύζυγό μου στον Έβρο, που υποτίθεται ότι προσπαθεί να προστατεύσει τα σύνορα από την παράνομη λαθρομετανάστευση κι από την άλλη φέρνουν απέναντι από το σπίτι. Ήταν καθαρά κατάθεση ψυχής στο προσωπικό μου προφίλ, δεν κατηγόρησα κανέναν ούτε θέλω κάτι κακό. Συνυπάρχουμε όλοι. […] Δεν είχαμε πρόβλημα αν θα έρθουν στη γειτονιά, απλά δεν υπήρχε κάποια ενημέρωση και είδαμε ξαφνικά ομάδα ανδρών, ομάδα ανδρών… […]

(Πρόεδρος:) Κοιτάξτε, το Δικαστήριο το συγκεκριμένο γνωρίζει πάρα πολύ καλά τη διάκριση μεταξύ ελευθερίας του λόγου, όπως είναι το Σύνταγμα, και τη διάκριση της υπέρβασης του μέτρου της ελευθερίας του λόγου. Αυτό μπορείτε να το σκεφτείτε το δίπολο στο μυαλό σας;

(2η κατηγορουμένη:) Θέλω να πω ότι κανένας μας δεν είναι ρατσιστής, κανένας δεν έκανε κάποια σχόλια για δημιουργηθεί ντόρος ή οτιδήποτε. Προσωπικά ήμουν πάρα πολύ αγχωμένη, γιατί εκείνη την περίοδο ήταν ο σύζυγός μου σε αποστολή, δεν ήξερα τι γίνεται. Ήμουν μόνη μου, φοβήθηκα. Αγχώθηκα. Ήταν νομίζω για μένα απόλυτα φυσιολογικό. Από εκεί και πέρα δεν ήταν κάποια ανάρτηση, η οποία ήταν δημόσια. Δεν περίμενα ότι κάποιος θα πάρει και θα κλέψει την ανάρτησή μου στην ουσία, και θα πάει να την δημοσιεύσει, όπως αυτός θεωρεί ότι πρέπει να κάνει. Για αυτό και δεν υπήρχε η δυνατότητα δημοσίευσης και κοινοποίησης. Ήταν στο κλειστό προφίλ, το οποίο επί το πλείστον έχει αστεία, αστείες αναρτήσεις, δεν έχει τέτοια θέματα. Ήταν η στιγμή εκείνη. […]

(Πρόεδρος:) Εσείς "μολότοφ"; Αυτό, τίποτα άλλο.

(3ος κατηγορούμενος:) Εγώ…έκανα ένα σχόλιο.

(Πρόεδρος:) Δεν έχει άλλη λύση, αυτό είπατε εσείς:

(3ος κατηγορούμενος:) Έκανα ένα σχόλιο, εντάξει, δεν είμαι ρατσιστής. Ήταν της στιγμής, τι να πω κυρία Πρόεδρε.

(Πρόεδρος:) Είστε δεν είστε ρατσιστής η φράση "μολότοφ";

(3ος κατηγορούμενος:) Δουλεύω με αλλοδαπούς, δεν είχα πρόβλημα καμιά φορά, δεν ήξερα ότι ήταν ανήλικα τα παιδιά φυσικά.

(Πρόεδρος:) Δεν έχει να κάνει αν είναι ανήλικο ή όχι. Είναι άνθρωπος.

(3ος κατηγορούμενος:) Ναι, εντάξει, είναι άνθρωπος, αλλά δεν το ήξερα. Ήταν της στιγμής. Ζητάω συγγνώμη, τι άλλο να σας πω. Δεν… Τι να σας πω. Εκείνη την ώρα… εκείνη τη στιγμή ό,τι λες, εντάξει, και με έναν άνθρωπο μπορείς να κάτσεις και να μαλώσεις μαζί του εκείνη την ώρα στη στιγμή. Δεν δηλαδή…ούτε προσκάλεσα να κάνουν καμιά οργάνωση για αυτό το θέμα. Ήταν κάτι προσωπικό και της στιγμής. Δεν ήταν κάτι έτσι… […] Έχω πάει και στην Αθήνα κι έχω δει τι γίνεται και στο κέντρο της Αθήνας, φοβάσαι να περπατήσεις στην Πλατεία Ομονοίας από τους παράνομους […] Εντάξει, ζητάω συγγνώμη […] Από εσάς λογικά τώρα. […] Από πού να ζητήσω συγγνώμη; […]

(Πρόεδρος:) Εσείς "φωτιά, φωτιά στα μπάσταρδα",

(4ος κατηγορούμενος:) Ναι κυρία Πρόεδρε, έγραψα κάτι. Όντως δεν το σκέφτηκα. Δεν, ποτέ μου, δεν, δεν υπήρχε λόγος για να δημιουργήσω οτιδήποτε, κι αν ήξερα ότι θα έφτανε έτσι, δηλαδή ούτε καν το σκέφτηκα. Εγώ στην εταιρεία μου έχω15 άτομα, που είναι και ξένοι και στο εξωτερικό που έχω, έχω και ξένους. Δεν έχω πρόβλημα. Εντάξει, τώρα ό,τι και να πείτε έχετε δίκιο, τι να δικαιολογήσω. Απλώς δεν είναι… Είμαι εκτός του θέματος αυτού. Απλώς έκανα μια απερισκεψία. Αυτό ήταν όλο. Τώρα τι να ασχοληθώ με…την αλήθεια σας λέω, δεν υπάρχει κάποιο θέμα.

(Πρόεδρος:) Κάνατε κι εσείς, σχολιάζετε στο ίντερνετ σε διάφορα θέματα;

(4ος κατηγορούμενος:) Εντάξει, με αυτά όλα που γίνονται. Εντάξει. Αλλά δεν έχω δώσει δικαίωμα σε κάτι άλλο πάνω από αυτό. Τώρα και πώς έτυχε, και πώς το είδα. Ήταν της στιγμής. Δεν… Τι να πω… […] Δεν ήθελα να στοχοποιήσω κάτι, απλώς επειδή γίνονται πολλά και διάφορα. Πάλι φωτιά, δεν εννοούσα αυτούς, δεν εννοούσα, και δεν ξέρω βασικά τι ήταν. Δεν εννοούσα δηλαδή με την έννοια φωτιά, τι να πάω να κάψω; Εγώ είμαι επιχειρηματίας 35 χρόνια, θα ασχοληθώ με αυτά εδώ, κύριε Εισαγγελέα; Ήταν μια απερισκεψία… […] Ζητώ συγγνώμη για αυτό και πάλι στην κατάθεσή μου το δήλωσα, δεν έχω κάποιους λόγους, τους οποίους… Τι να σας πω. Τι να δικαιολογήσω".

Μετά το τέλος της απολογίας των κατηγορούμενων, η Πλημμελειοδίκης απηύθυνε προς αυτούς ερωτήσεις, στη συνέχεια έδωσε τον λόγο στον Εισαγγελέα, για να απευθύνει και αυτός αν είχε ερωτήσεις, στις οποίες οι κατηγορούμενοι απαντούσαν, όπως αναφέρεται στην απολογία τους.

Η Πλημμελειοδίκης ρώτησε τον Εισαγγελέα, το συνήγορο της παρισταμένης προς υποστήριξη της κατηγορίας εταιρία, τη συνήγορο υπεράσπισης της β΄ κατηγορούμενης, το συνήγορο υπεράσπισης του δ΄ κατηγορούμενου καθώς και τους ίδιους τους κατηγορούμενους, αν θέλουν να συμπληρώσουν ή να διασαφηνίσουν κάτι και, σε αρνητική τους απάντηση, κήρυξε το τέλος της αποδεικτικής διαδικασίας.

Κατόπιν ο Εισαγγελέας, στον οποίο δόθηκε ο λόγος από την Πλημμελειοδίκη, αφού ανέπτυξε την κατηγορία, πρότεινε να κηρυχθούν ένοχοι οι κατηγορούμενοι για την πράξη για την οποία κατηγορούνται. […]

Κατόπιν η Πλημμελειοδίκης κήρυξε περαιωμένη τη συζήτηση. Ακολούθως, η Πλημμελειοδίκης, παρουσία και της Γραμματέα, εξέδωσε την παρακάτω απόφαση, την οποία δημοσίευσε αμέσως στο ακροατήριο:

ΣΚΕΠΤΙΚΟ

Από την ένορκη κατάθεση της μάρτυρα κατηγορίας, η οποία κατάθεση περιέχεται στα ενσωματωμένα στην παρούσα απόφαση πρακτικά της δημόσιας συνεδριάσεως του παρόντος Δικαστηρίου, από την ανάγνωση των εγγράφων, σε συνδυασμό με την απολογία των κατηγορουμένων και γενικά από όλη τη συζήτηση της υποθέσεως και από την αξιολογική εκτίμηση όλων των αποδεικτικών μέσων, σύμφωνα και με την προβλεπόμενη από το άρθρο 177 παρ. 1 ΚΠΔ αρχή της ηθικής απόδειξης, αποδείχθηκε ότι οι κατηγορούμενοι στη Δράμα, τον Φεβρουάριο του 2021, δημόσια μέσω του διαδικτύου διέγειραν σε διάπραξη πλημμελήματος ή κακουργήματος και έτσι εξέθεσαν σε κίνδυνο τη δημόσια τάξη και με την πράξη τους αυτή επιχειρήθηκε η τέλεση βιαιοπραγιών κατά προσώπων που προσδιορίζονται με βάση τα χαρακτηριστικά της εθνικής καταγωγής τους και της θρησκείας τους. Συγκεκριμένα, προέβησαν σε ηλεκτρονικές αναρτήσεις σε μέσο κοινωνικής δικτύωσης - facebook και ειδικότερα σε διάλογο που αφορούσε την τοποθέτηση ασυνόδευτων ανηλίκων προσφύγων σε οικοδομή στην πόλη της Δράμας, στα πλαίσια του προγράμματος ημι-αυτόνομης διαβίωσης «ΔΙΑΠΛΟΥΣ», από την κοινωνική οργάνωση υποστήριξης νέων «Άρσις - Κοινωνική Οργάνωση Υποστήριξης Νέων», ο πρώτος κατηγορούμενος, […], ανέφερε σχετικά: «αν συναντήσουμε τους ίδιους βανδαλισμούς κ.α. στη Δράμα, υπεύθυνοι θα είναι αυτοί που δώσανε τα σπίτια τους σε Λαθροεισβολείς. Από αυτούς θα ζητήσουμε ευθύνες. Σήμερα πληροφορήθηκα ότι ξεκίνησαν οι τοποθετήσεις λαθρομεταναστών μέσα στην πόλη της Δράμας σε μια 4 όροφη οικοδομή η οποία ήταν άδεια, οδός Μ. Αλεξάνδρου. Ένα άσπρο βανάκι μόλις ξεφόρτωσε 5 άτομα νεαρά, ολοι άντρες: Ποιος ο επέτρεψε αυτό.», αναρτώντας και φωτογραφίες από την οικοδομή στην οποία μεταφέρθηκαν οι ασυνόδευτοι ανήλικοι πρόσφυγες, η δεύτερη κατηγορούμενη […], ανέφερε σχετικά: «ξεκίνησαν οι τοποθετήσεις λαθρο μέσα στην πόλη της Δράμας. Είπατε κάτι; 4όροφη οικοδομή άδεια… οδός Μ. Αλεξάνδρου… Κοντά σε εκκλησίες… κοντά σε σχολείο και ορφανοτροφείο… κοντά σε κολυμβητήριο… το άσπρο βανάκι μόλις τους ξεφόρτωσε, 5 άτομα νεαρά άντρες όλοι. Περαστικά σε όλους μας.», αναρτώντας και φωτογραφίες από την οικοδομή στην οποία μεταφέρθηκαν οι ασυνόδευτοι ανήλικοι πρόσφυγες, ο τρίτος κατηγορούμενος, […]. ανέφερε σχετικά «μολότοφ» και ο τέταρτος κατηγορούμενος, […], ανέφερε σχετικά: «Φωτιά φωτιά στα μπάσταρδα», διεγείροντας με τις ως άνω αναρτήσεις τους όσους παρακολουθούσαν τον πιο πάνω διάλογο σε διάπραξη πλημμελήματος ή κακουργήματος σε βάρος των ανηλίκων προσφύγων που τοποθετήθηκαν στη συγκεκριμένη οικοδομή, οι οποίοι προσδιορίζονται με βάση τα χαρακτηριστικά της εθνικής καταγωγής τους και της θρησκείας τους και εκθέτοντας έτσι σε κίνδυνο τη δημόσια τάξη.

Επομένως, σύμφωνα με όσα αναφέρονται στην προηγηθείσα νομική σκέψη, πρέπει να κηρυχθούν ένοχοι άπαντες οι κατηγορούμενοι για την παραπάνω αξιόποινη πράξη που τους αποδίδεται.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Δικάζει με παρόντες άπαντες τους κατηγορούμενους, ήτοι: 1) […], 2) […], 3) […] και 4) […].
Κηρύσσει άπαντες τους κατηγορούμενους ενόχους για την παράβαση άρθρου 184 παρ.2 - 1 ΠΚ και ειδικότερα

του ότι στη Δράμα, τον Φεβρουάριο του 2021, δημόσια μέσω του διαδικτύου διέγειραν σε διάπραξη πλημμελήματος ή κακουργήματος και έτσι εξέθεσαν σε κίνδυνο τη δημόσια τάξη και με την πράξη τους αυτή επιχειρήθηκε η τέλεση βιαιοπραγιών κατά προσώπων που προσδιορίζονται με βάση τα χαρακτηριστικά της εθνικής καταγωγής τους και της θρησκείας τους. Συγκεκριμένα, προέβησαν σε ηλεκτρονικές αναρτήσεις σε μέσο κοινωνικής δικτύωσης - facebook και ειδικότερα σε διάλογο που αφορούσε την τοποθέτηση ασυνόδευτων ανηλίκων προσφύγων σε οικοδομή στην πόλη της Δράμας, στα πλαίσια του προγράμματος ημι-αυτόνομης διαβίωσης «ΔΙΑΠΛΟΥΣ», από την κοινωνική οργάνωση υποστήριξης νέων «Άρσις - Κοινωνική Οργάνωση Υποστήριξης Νέων», ο πρώτος κατηγορούμενος, […]., ανέφερε σχετικά: «αν συναντήσουμε τους ίδιους βανδαλισμούς κ.α. στη Δράμα, υπεύθυνοι θα είναι αυτοί που δώσανε τα σπίτια τους σε Λαθροεισβολείς. Από αυτούς θα ζητήσουμε ευθύνες. Σήμερα πληροφορήθηκα ότι ξεκίνησαν οι τοποθετήσεις λαθρομεταναστών μέσα στην πόλη της Δράμας σε μια 4όροφη οικοδομή η οποία ήταν άδεια, οδός Μ. Αλεξάνδρου. Ένα άσπρο βανάκι μόλις ξεφόρτωσε 5 άτομα νεαρά, όλοι άντρες. Ποιος το επέτρεψε αυτό.», αναρτώντας και φωτογραφίες από την οικοδομή στην οποία μεταφέρθηκαν οι ασυνόδευτοι ανήλικοι πρόσφυγες, η δεύτερη κατηγορούμενη […], ανέφερε σχετικά: «ξεκίνησαν οι τοποθετήσεις λαθρο μέσα στην πόλη της Δράμας. Είπατε κάτι; 4όροφη οικοδομή άδεια… οδός Μ. Αλεξάνδρου… Κοντά σε εκκλησίες… κοντά σε σχολείο και ορφανοτροφείο… κοντά σε κολυμβητήριο… το άσπρο βανάκι μόλις τους ξεφόρτωσε, 5 άτομα νεαρά άντρες όλοι. Περαστικά σε όλους μας.», αναρτώντας και φωτογραφίες από την οικοδομή στην οποία μεταφέρθηκαν οι ασυνόδευτοι ανήλικοι πρόσφυγες, ο τρίτος κατηγορούμενος, […]. ανέφερε σχετικά «μολότοφ» και ο τέταρτος κατηγορούμενος, […], ανέφερε σχετικά: «Φωτιά φωτιά στα μπάσταρδα», διεγείροντας με τις ως άνω αναρτήσεις τους όσους παρακολουθούσαν τον πιο πάνω διάλογο σε διάπραξη πλημμελήματος ή κακουργήματος σε βάρος των ανηλίκων προσφύγων που τοποθετήθηκαν στη συγκεκριμένη οικοδομή, οι οποίοι προσδιορίζονται με βάση τα χαρακτηριστικά της εθνικής καταγωγής τους και της θρησκείας τους και εκθέτοντας έτσι σε κίνδυνο τη δημόσια τάξη.

Κρίθηκε, αποφασίσθηκε και δημοσιεύθηκε αμέσως στο ακροατήριο, σε δημόσια συνεδρίαση. […]

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Καταδικάζει έκαστο των κηρυχθέντων ενόχων κατηγορουμένων σε ποινή φυλάκισης έξι (06) μηνών για την πράξη που τους αποδίδεται. […] Αναστέλλει την παραπάνω ποινή φυλάκισης που επιβλήθηκε σε έκαστο των κατηγορουμένων επί μία τριετία. Επιβάλλει σε έκαστο των κατηγορουμένων τα έξοδα της δίκης αυτής που ανέρχονται στο ποσό των ογδόντα (80,00) ευρώ.

3. ΣυμβΕφΘεσ 422/2023

Δικαστές: Στέφος Βασίλειος, Πρόεδρος Εφετών, Τσουλφόγλου Γεσθημανή, Χρηστίδου Βήλη, Εφέτες.
Εισαγγελέας: Καραμόσχογλου Άννα, Αντεισαγγελέας Εφετών.
Δικηγόρος: Αναστασιάδου Μαριάννα

Έκδοση στην Τουρκία. Κουρδική καταγωγή. Αιτών άσυλο. Κίνδυνος υποβολής σε βασανιστήρια. Ερήμην καταδικαστικές αποφάσεις. Εκκρεμής ποινική δίωξη στην Ελλάδα. Γνωμοδοτεί υπέρ της έκδοσης.

Execution a turkish arrest warrant .in Greece Deportation. Kurdish origin. Asylum seeker. Risk of torture. Convictions in absentia. Pending prosecution in Greece. Advises in favour of extradition.

Πρακτικά και απόφαση δημόσιας συνεδρίασης του Συμβουλίου Εφετών Θεσσαλονίκης της 5ης Ιουλίου 2023

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ: Έκδοση στις Αρχές της Δημοκρατίας της Τουρκίας του υπηκόου Τουρκίας […], που γεννήθηκε στις 18.02.1989 στην Τουρκία, κατοίκου […] Χαλκιδικής και ήδη κρατουμένου στο Σωφρονιστικό Κατάστημα Θεσσαλονίκης, ο οποίος διώκεται με το υπ' αριθμ. πρωτ. 2010/115 από 19/12/2022 ένταλμα σύλληψης της Γενικής Εισαγγελίας της […] Τουρκίας, προκειμένου να εκτελεστεί η υπ. αρ. οικ.2022/17329Ε & 2022/17320Κ από 28.11.2022 συγχωνευτική απόφαση του 1ου Δικαστηρίου Εκτελέσεων της Ίζμηρ Τουρκίας, με την οποία του επιβλήθηκε συνολική ποινή φυλάκισης έντεκα (11) ετών, πενήντα οκτώ (58) μηνών και ογδόντα επτά (87) ημερών για τα ποινικά άδικήματα του «Τραυματισμού εκ προθέσεως», της «Κλοπής», της «Απειλής», της «Παραβίασης Ασύλου Κατοικίας», της «Πρόκλησης ζημιάς σε περιουσία» και της «Δραπέτευσης κρατουμένου ή Κατάδικου» όπως προβλέπονται και τιμωρούνται από τα άρθρα 35, 53, 53§1, 58 ,58§6, 62 ,63, 86§1, 86§2, 86§3§§ε, 106§2, 116§4, 141§1, 142 §1, 143§1,151§1 και 292§1 του υπ' αριθμόν 5237 Τουρκικού Ποινικού Κώδικα.

ΕΚΘΕΣΗ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ […]

Η εξεταζόμενη υπόθεση υποβλήθηκε στο παρόν Συμβούλιο με το υπ1 αριθ. 38/23 Ε από 28.6.2023 έγγραφο του Εισαγγελέα Εφετών Θεσσαλονίκης (αριθ. πρωτ.

3103/28.6.2023 εισερχομένου εγγράφου Εφετείου Θεσσαλονίκης), μαζί με τα προσαρτημένα σ' αυτό έγγραφα, τα οποία διαβιβάστηκαν στη χώρα μας με τη διπλωματική οδό. Κατόπιν ορίστηκε αρμοδίως Τριμελές Συμβούλιο Εφετών για την δικάσιμο που αναφέρεται στην αρχή της παρούσας, προκειμένου αυτό να αποφανθεί αν συντρέχει ή όχι περίπτωση έκδοσης του παραπάνω εκζητουμένου στην εκζητούσα Αρχή. […]

Κατόπιν τούτων, ο Πρόεδρος ρώτησε τον εκζητούμενο διά της διερμηνέως για τα στοιχεία της ταυτότητάς του και αυτός δήλωσε ότι ονομάζεται […], γεννήθηκε στις […] 1989 στην Τουρκία και κατοικεί στην […] Χαλκιδικής, είναι το εκζητούμενο πρόσωπο που αναφέρεται στο αίτημα έκδοσης της Γενικής Εισαγγελίας […] Τουρκίας. Εν συνεχεία, ο Πρόεδρος ρώτησε τον εκζητούμενο διά της διερμηνέως, εάν επιθυμεί να διορίσει συνήγορο υπερασπίσεως, και αυτός δήλωσε ότι διορίζει συνήγορο υπεράσπισής του τη δικηγόρο Μαριάννα Αναστασιάδου (Α.Μ. 10858 του Δ.Σ.Θ.) η οποία αποδέχθηκε το διορισμό της.

Στη συνέχεια, η Εισαγγελέας, αφού έλαβε το λόγο από την Πρόεδρο, δήλωσε ότι η αίτηση για έκδοση εισάγεται νόμιμα στο Συμβούλιο και τηρήθηκε η νόμιμη διαδικασία. […]

Στο σημείο αυτό η συνήγορος του κατηγορουμένου προέβαλε ισχυρισμούς περί μη εκτέλεσης του αιτήματος των Τουρκικών Αρχών, τους οποίους αφού ανέπτυξε προφορικά, τους κατέθεσε και εγγράφως, όπως αυτοί αναφέρονται στο από 5.7.2023 υπόμνημα και έχουν ως εξής:

«ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΕΦΕΤΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΥΠΟΜΝΗΜΑ

Του […], υπηκόου Τουρκίας, γεν. […] 1989, στερούμενου ταξιδιωτικών εγγράφων, κατοίκου Ιερισσού Χαλκιδικής, και ήδη κρατούμενου στις Δικαστικές Φυλακές Διαβατών Θεσσαλονίκης.

Εισάγεται στο Συμβούλιό Σας προς εξέταση το αίτημα των Τουρκικών Αρχών για τον εντοπισμό και τη σύλληψή μου σε εκτέλεση του εντάλματος σύλληψης προς έκτιση της συναθροιστικής ποινής φυλάκισης των 11 ετών, 58 μηνών και 87 ημερών η οποία του επιβλήθηκε με την υπ' αριθμόν οικ.2022/17329Ε και 2022/17320Κ από 28/11/2022 απόφαση του 1ου Δικαστηρίου Εκτελέσεων της Ιζμηρ . Το Συμβούλιό Σας πρέπει να απορρίψει το σχετικό αίτημα για τους ακόλουθους λόγους: […]

ΙΙ. ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΠΟΥ ΔΙΕΠΕΙ ΤΙΣ ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΚΔΟΣΗΣ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
Στις αιτήσεις έκδοσης μεταξύ Ελλάδας και Τουρκίας εφαρμόζεται η Ευρωπαϊκή Σύμβαση Έκδοσης του 1957, την οποία έχουν υπογράψει και επικυρώσει αμφότερες οι χώρες, αποτελεί δε εσωτερικό δίκαιο που, μετά την κύρωση της από τη Βουλή των Ελλήνων με το ν. 4165/1961, διαθέτει κατ' άρθρο 28 παρ.1 Συντάγματος αυξημένη τυπική ισχύ. Κατά τη ρητή διατύπωση του άρθρου 3 παρ.4 της ανωτέρω Σύμβασης «Η Εφαρμογή του παρόντος άρθρου δεν θίγει υποχρεώσεις αναληφθείσας ή αναληφθησομένας υπό των Συμβαλλομένων Μερών κατά τους όρους ετέρας διεθνούς συμβάσεως, πολυμερούς χαρακτήρος.» Τέτοιου είδους υποχρεώσεις είναι, ενδεικτικά, αυτές που προκύπτουν από την ΕΣΔΑ (ΝΔ 53/1974, το ΔΣΑΠΔ (ν. 2462/97), τη Σύμβαση της Νέας Υόρκης κατά των Βασανιστηρίων (ν. 1782/88) και τη Σύμβαση της Γενεύης του 1951 για τους Πρόσφυγες (ΝΔ 3989/1959). Περαιτέρω, κατ' άρθρο 436 ΚΠΔ, οι διατάξεις των άρθρων 436-456 ΚΠΔ περί έκδοσης εφαρμόζονται, ακόμα και αν υπάρχει σύμβαση, αν δεν έρχονται σε αντίθεση με αυτή, καθώς και στα σημεία που δεν προβλέπει η σύμβαση.

ΙΙΙ. ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΕΚΔΟΣΗΣ ΜΟΥ ΛΟΓΩ ΚΙΔΥΝΟΥ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΜΟΥ ΕΚ ΝΕΟΥ ΣΕ ΒΑΣΑΝΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΔΙΑΚΡΙΝΟΥΣΑ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΦΥΛΕΤΙΚΟΥΣ, ΘΑ ΥΠΟΒΛΗΘΩ ΣΕ ΜΕΤΑΧΕΙΡΗΣΗ ΑΝΤΙΘΕΤΗ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΑΞΙΟΠΡΕΠΕΙΑ ΚΑΙ ΘΑ ΔΙΑΚΥΒΕΥΤΟΥΝ ΤΑ ΑΝΘΡΩΠΙΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΟ ΑΡ. 438 ΚΠΔ.
Σύμφωνα με το Άρθρο 438 ΚΠΔ: «Η έκδοση απαγορεύεται και αν ακόμα συναινεί ο εκζητούμενος: στ) αν πιθανολογείται ότι θα υποβληθεί σε διακρίνουσα μεταχείριση για λόγους φυλετικούς, θρησκευτικούς, πολιτικούς ή εξαιτίας της εθνικότητάς του ή ότι θα υποβληθεί σε μεταχείριση αντίθετη προς την ανθρώπινη αξιοπρέπεια και ότι θα διακυβευτούν τα ανθρώπινα δικαιώματά του». Όπως ανέφερα και ανωτέρω έχω υποβληθεί σε βασανιστήρια εντός των σωφρονιστικών καταστημάτων που βρισκόμουν, έχω υποβληθεί σε καταιονισμό νερού, ξυλοδαρμούς, βιασμούς, απομόνωση για μεγάλα χρονικά διαστήματα, έχω υποβληθεί σε ακραία αστυνομική βία κυρίως λόγω της κουρδικής μου καταγωγής. Ενόσω, βρισκόμουν στην Ιερισσό Χαλκιδικής ζήτησα δια της πληρεξουσίου δικηγόρου μου να υποβληθώ σε διαδικασία πιστοποίησης και αναγνώρισης μου ως θύμα βασανιστηρίων από το Δημόσιο Νοσοκομείο Πολυγύρου, όπου αρνήθηκαν να ανταποκριθούν στο αίτημά μου λόγω έλλειψης εξειδικευμένου προσωπικού έτσι στράφηκα σε φορέα της κοινωνίας των πολιτών στην Μ.Κ.Ο. Μετάδραση όπως κατόπιν εξετάσεων από διαφορετικούς επαγγελματίες έλαβα το υπ' αριθμόν πρωτ. 27062023020901/27.06.2023 Πιστοποιητικό Βασανιστηρίων. Είναι σχεδόν βέβαιο ότι σε περίπτωση έκδοσής μου στην Τουρκία θα υποβληθώ εκ νέου σε βασανιστήρια λόγω της φυλετικής μου καταγωγής. Απαγο-

ρεύεται η έκδοση σε κράτος, στο οποίο ο εκζητούμενος κινδυνεύει να υποστεί βασανιστήρια. Το άρθρο 3 της Σύμβασης κατά των Βασανιστηρίων κλπ. του 1984 (κυρώθηκε με τον ν. 1782/1988) ορίζει: «1. Κανένα Κράτος-Μέρος δεν θα απελαύνει, δεν θα επαναπροωθεί ούτε θα εκδίδει πρόσωπο σε άλλο κράτος, όπου υπάρχουν ουσιώδεις λόγοι να πιστεύεται ότι αυτό το πρόσωπο θα κινδυνεύσει να υποστεί βασανιστήρια. 2. Με σκοπό να καθοριστεί, αν υπάρχουν αυτοί οι λόγοι, οι αρμόδιες αρχές θα λάβουν υπόψη όλα τα σχετικά στοιχεία, που περιλαμβάνουν ενδεχομένως την ύπαρξη στο κράτος για το οποίο πρόκειται ενός συνόλου συστηματικών, σοβαρών, κατάφωρων ή μαζικών παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων». Συναφής είναι και η διάταξη του άρθρου 3 της ΕΣΔΑ και 7 Διεθνούς συμφώνου βλ. και στις διατάξεις του ν. 1949/91 (Ευρωπαϊκή Σύμβαση κατά των βασανιστηρίων). Γενικώς, απαγορεύεται η έκδοση σε κράτος όταν κρίνεται ότι υπάρχει κίνδυνος να υποστεί το πρόσωπο βασανιστήρια, να θανατωθεί ή να υποστεί απάνθρωπη ή εξευτελιστική μεταχείριση. Τα ανωτέρω αποτελούν κανόνα και του διεθνούς εθιμικού δικαίου (βλ αντί πολλών άλλων Ελ. Σπαθανά, Νομική συνδρομή σε πρόσφυγες και αιτούντες άσυλο, εκδ. Ελληνικό Συμβούλιο για τους Πρόσφυγες, 2003, σελ. 91 και 95). Είναι δεκάδες οι αναφορές και οι καταγγελίες για την έλλειψη σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Τουρκία και τη συνεχή χρήση βασανιστηρίων σε διεθνείς εκθέσεις από ανεξάρτητους φορείς διεθνείς κρατικούς και μη. […]

IV. ΑΠΟΓΟΡΕΥΣΗ ΕΚΔΟΣΗΣ ΜΟΥ ΛΟΓΩ ΕΡΗΜΗΝ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΈΩΝ ΑΠΟΦΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΜΗ ΚΛΗΤΕΥΣΗΣ ΜΟΥ

Σύμφωνα με το Αρθρο 438 ΚΠΔ «Η έκδοση απαγορεύεται και αν ακόμα συναινεί ο εκζητούμενος … η) αν ο εκζητούμενος καταδικάστηκε ερήμην χωρίς να κλητευθεί.» Εν προκειμένω σύμφωνα με τον φάκελο που απεστάλη από την Τουρκία είναι ξεκάθαρο ότι (βλ. σελ. 10 έως 11} […] 2) Δυνάμει της υπ' αριθμόν οικ.2007/157Ε δικογραφίας του 1ου Πλημμελειοδικείου της […]. Η απόφαση εκδόθηκε ερήμην του κατηγορουμένου. 3) Δυνάμει της υπ' αριθμόν οικ. 2009 / 803 δικογραφίας του 1ου Πλημμελειοδικείου της […]. Η απόφαση εκδόθηκε ερήμην των ενδιαφερομένων. […] 7) Δυνάμει της υπ' αριθμόν οικ.2008/665Ε δικογραφίας του 1ου Πλημμελειοδικείου της […]. Η απόφαση εκδόθηκε ερήμην των ενδιαφερομένων. […] 9) Δυνάμει της υπ' αριθμόν οικ.2013/523Ε δικογραφίας του Πλημμελειοδικείου της […]. Η απόφαση εκδόθηκε ερήμην του κατηγορουμένου και του παθόντος. […] Από τις 11 αναφερόμενες δικογραφίες εις βάρος μου που μου επιβλήθηκαν ποινές στις επτά αναφέρεται ότι εκδόθηκαν καταδικαστικές αποφάσεις ερήμην μου και δεν αναφέρεται πουθενά εάν κλητεύθηκα για να παραστώ ο ίδιος ή πληρεξούσιος δικηγόρος για την υπεράσπισή μου. […]

VII. ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΕΚΔΟΣΗΣ ΜΟΥ ΛΟΓΩ ΕΚΚΡΕΜΟΥΣ ΑΙΤΗΜΑΤΟΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

Κατά πρώτο λόγο είναι απολύτως απαγορευμένη η καθ' οιονδήποτε τρόπο απομάκρυνσή μου από τη χώρα διαρκούσης της διαδικασίας εξέτασης του αιτήματος μου για τη χορήγηση διεθνούς προστασίας που παρελήφθη από τις αρμόδιες για την εξέταση του αρχές στις 03/07/2023. Η απαγόρευση αυτή είναι απόλυτη (βλ. ad hoc ΑΠ 2025/2008 Τράπεζα Νομικών Πληροφοριών ΔΣΑ) και εδράζεται στις παρακάτω διατάξεις:

1) Στο άρθρο 33 παρ. 1 της – διαθέτουσας αυξημένη τυπική ισχύ κατ' άρθρο 28 παρ. 1 Συντάγματος-Σύμβασης της Γενεύης (ΝΔ 3989/1959), σύμφωνα με το οποίο «Ουδεμία Συμβαλλομένη Χώρα θα απελαύνη ή θα επαναπροωθή, καθ' οιονδήποτε τρόπον, πρόσφυγας, εις τα σύνορα εδαφών ένθα η ζωή ή η ελευθερία αυτών απειλούνται δια λόγους φυλής, θρησκείας, εθνικότητος, κοινωνικής τάξεως ή πολιτικών πεποιθήσεων.» Σημειωτέον ότι κατά τα εν Ελλάδι και διεθνώς κρατούντα η απόφαση αναγνώρισης της προσφυγικής ιδιότητας είναι πράξη διαπιστωτικού - δηλωτικού και όχι συστατικού χαρακτήρα. Κατά την χαρακτηριστική διατύπωση του Εγχειριδίου της Ύπατης Αρμοστείας των ΗΕ για τους Πρόσφυγες (3η έκδοση, 2004, σελ.7) «δεν καθίσταται ο αιτούμένος άσυλο πρόσφυγας λόγω της αναγνώρισης, αλλά αναγνωρίζεται επειδή είναι πρόσφυγας» (έτσι και Σπαθανά, ό.π., σελ.73, Στ. Καψωμενάκης, Θεσμικό πλαίσιο για τους πρόσφυγες-διαδικασία εξέτασης των αιτήσεων ασύλου σύμφωνα με την Ελληνική νομοθεσία στο συλλογικό τόμο Η προστασία των προσφύγων στην Ελλάδα υπό το φως των νεοτέρων εξελίξεων, Σάκκουλας, 1998, σελ. 129). Επομένως τυχόν αναγνώριση μου ως πολιτικού πρόσφυγα θα αναγνωρίζει την ιδιότητα μου αυτή από την έναρξη της δίωξης μου στην Τουρκία (ex tunc) και όχι από την αίτηση μου περί επανεξέτασης και εκείθεν (ex nunc). Σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία Ν 4939/2022 αρ. 94 «Μεταγενέστερες αιτήσεις» παρ. 1. Σε περίπτωση μεταγενέστερης αίτησης οι αρμόδιες Αρχές Απόφασης εξετάζουν τα στοιχεία της μεταγενέστερης αίτησης, σε συνδυασμό με τα στοιχεία του φακέλου της προγενέστερης αίτησης., παρ. 2. Η μεταγενέστερη αίτηση εξετάζεται εντός πέντε (5) ημερών, και στις περιπτώσεις της παρ. 9 εντός δύο (2) ημερών, κατ' αρχάς σε προκαταρκτικό στάδιο, κατά το οποίο ερευνάται εάν έχουν προκύψει ή έχουν υποβληθεί από τον αιτούντα νέα ουσιώδη στοιχεία, τα οποία ο αϊτών χωρίς υπαιτιότητα του δεν μπόρεσε να επικαλεστεί κατά την εξέταση της προγενέστερης αίτησης στον

πρώτο βαθμό αλλά ούτε και με την προσφυγή του, σύμφωνα με το άρθρο 97 του παρόντος Κώδικα, και τα οποία επηρεάζουν την κρίση επί της αίτησης διεθνούς προστασίας. Κατά το στάδιο αυτό, ο αϊτών υποβάλλει γραπτώς στις αρμόδιες Αρχές Παραλαβής τα τυχόν νέα στοιχεία που προσκομίζει, χωρίς να πραγματοποιηθεί συνέντευξη., παρ. 3. Οι αρμόδιες Αρχές Παραλαβής διασφαλίζουν για τους αιτούντες, των οποίων η αίτηση εξετάζεται, σύμφωνα με τα οριζόμενα στην προηγούμενη παράγραφο, ότι απολαμβάνουν των εγγυήσεων που αναφέρονται στις περ. α΄, β΄, γ΄, ε΄ και στ΄ της παρ. 2 του άρθρου 74 του παρόντος Κώδικα.» Όπως εξέθεσα και στο ιστορικό μου, λόγω τεχνικών προβλημάτων της Υπηρεσίας Ασύλου από τον Μάιο του 2023 τα οποία συνεχίζονται και μέχρι σήμερα, δεν ήταν δυνατή η κατάθεση του αιτήματος μου μέσω της ηλεκτρονικής πλατφόρμας του Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου, δυστυχώς μόνο οι κρατούμενοι μπορούν αυτή την στιγμή να δηλώσουν την βούλησή τους για την κατάθεση μεταγενέστερου αιτήματος διεθνούς προστασίας, έτσι και εγώ εξέφρασα την βούλησή μου για την κατάθεση μεταγενέστερου αιτήματος διεθνούς προστασίας, καθώς πλέον έχω και αποδείξεις περί της δίωξής μου στην χώρα καταγωγής μου.

ΙΧ. ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΑ ΑΝΑΣΤΟΛΗ ΤΗΣ ΕΚΔΟΣΗΣ ΜΟΥ ΛΟΓΩ ΕΚΚΡΕΜΟΥΣ ΠΟΙΝΙΚΗΣ ΔΙΩΞΗΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ 441ΚΠΔ

Μετά την απόρριψη της πρώτης αίτησης διεθνούς προστασίας που κατέθεσα, μη κατέχοντας νομιμοποιητικά έγγραφα τον Αύγουστο του 2022 τέθηκα σε διοικητική κράτηση για την εκτέλεση της απόφασης απομάκρυνσης μου από την Ελλάδα, στο τμήμα διαχείρισης μετανάστευσης […]. Κατά την διάρκεια της κράτησης και συγκεκριμένα στις 16.08.2022 αποφάσισα να θέσω τέλος στην ζωή μου υπό το βάρος της διοικητικής μου κράτησης και της επικείμενης επιστροφής μου στην Τουρκία, καθώς επανήλθαν όλες οι μνήμες των βασανιστηρίων που είχα περάσει. Αντιμετωπίζω σοβαρά ψυχολογικά προβλήματα και η απόρριψη του αιτήματος διεθνούς προστασίας που έχω υποβάλλει, η διοικητική μου κράτηση και το σοβαρό ενδεχόμενο της εκτέλεσης της απόφασης επιστροφής μου στην χώρα καταγωγής μου συντέλεσαν γεγονότα που με έκαναν να αποφασίσω να θέσω τέλος στην ζωή μου. Έβαλα φωτιά στην πρώτη τουαλέτα των κρατητηρίων του ΤΔΜ […] για να μπορέσω να αποτρέψω τους αστυνομικούς από το να προβούν έγκαιρα στην διάσωσή μου από το να κρεμαστώ. Με την χρήση αναμμένου τσιγάρου έβαλα φωτιά σε ένα διπλωμένο στρώμα, σε λίγο χαρτί και σε ένα κομμάτι σεντόνι στην είσοδο της τουαλέτας από την εσωτερική πλευρά, έδεσα μια σειρά από σεντόνια και ασφάλισα την πόρτα της τουαλέτας, πήρα μια μικρή λεκάνη που υπήρχε, έδεσα στον λαιμό μου κορδόνι που έφτιαξα από σεντόνια και προσπάθησα να κρεμαστώ. Ουδέποτε είχα πρόθεση να προκαλέσω βλάβη είτε σε αντικείμενα που βρίσκονται στο κρατητήριο είτε σε άλλους συγκροτούμενους, είτε σε αστυνομικούς, αποκλειστικός σκοπός μου ήταν η βλάβη η δική μου. Η φωτιά που προκλήθηκε ήταν σε πολύ περιορισμένο χώρο και αποκλειστικά σκοπό είχε την αποτροπή, ή έστω καθυστέρηση των αστυνομικών ώστε να προλάβω να τελέσω την αρχική μου πρόθεση. Ασκήθηκε εις βάρος μου ποινικής δίωξη για τα αδικήματα: α) του εμπρησμού από τον οποίο προέκυψε κοινός κίνδυνος για ξένα πράγματα, και κίνδυνος για άνθρωπο και β) για διακεκριμένη φθορά ξένης περιουσίας. Από την φωτιά αποκλειστικά εγώ υπέστην σωματικές βλάβες ήτοι σοβαρά εγκαύματα και διακομίστηκα στο Γ.Ν.Θ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ. Σχηματίστηκε η υπ' αριθμόν […] Δικογραφία εις βάρος μου και οδηγήθηκα σε ανάκριση. Ουδέποτε έκρυψα από το Ελληνικό κράτος και τις δημόσιες αρχές ότι στην Τουρκία ήμουν κρατούμενος, ούτε ότι σε άδεια που έλαβα κατάφερα να διαφύγω. Κατά την διάρκεια της απολογίας μου ανέφερα στην Ανακρίτρια όλα τα πραγματικά περιστατικά που έχω βιώσει στην Τουρκία και τα βασανιστήρια που έχω υποστεί. Δυνάμει της υπ' αριθμόν 60/2022 Διάταξης της Ανακρίτριας Πλημμελειοδικών Χαλκιδικής μου επιβληθεί μόνο ο περιοριστικός όρος της απαγόρευσης εξόδου από την χώρα μέχρι την οριστική εκδίκαση των κατηγοριών. Αναμένω την ημερομηνία που θα παραστώ ενώπιον του ακροατηρίου.

Διαμένω σταθερά στην […] Χαλκιδικής, επί της οδού […] δεν έχω προσπαθήσει να διαφύγω και τηρώ τον περιοριστικό όρο που μου επιβλήθηκε στο ακέραιο, καθώς και η ελληνική αστυνομία σε εκτέλεση του προσβαλλόμενου εντάλματος σύλληψης με βρήκε στο σπίτι μου και με συνέλαβε.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Και όσους θα προσθέσω στην ακροαματική διαδικασία ενώπιον του Συμβουλίου Σας

ΖΗΤΩ

Να γνωμοδοτήσει το Συμβούλιό Σας κατά της εκτέλεσης του αιτήματος έκδοσης των τουρκικών αρχών.

Θεσσαλονίκη, 05.07.2023

Η πληρεξούσια Δικηγόρος Σφραγίδα και υπογραφή»

Στη συνέχεια η συνήγορος προσκόμισε στο Δικαστήριο τα παρακάτω έγγραφα, τα οποία ανέγνωσε δημόσια ο Πρόεδρος: 1. Το με αρ. πρωτ, 8761/29.09.2022 Έγγραφο του Γ.Ν. Χαλκιδικής 2. την με αρ. πρωτ. 27062023020901/27.06.2023 Έκθεση Πραγματογνωμοσύνης της Μ.Κ.Ο. Μετάδρασης […]

Κατόπιν, ο Πρόεδρος ζήτησε διευκρινίσεις από τον εκζητούμενο, σχετικά με την απόφαση που εκκρεμεί εις βάρος του και γενικά για την έκδοσή του και αυτός, είπε τα εξής: «Αν επιστρέφω στην Τουρκία κινδυνεύει η ζωή μου. Όταν ήμουν μικρός είχα κάνει κάποια λάθη, αλλά αυτά που γράφουν δεν τα έχω κάνει, δεν είναι αλήθεια. Έχω υποστεί πολλά βασανιστήρια κατά την κράτησή μου. Με βασάνιζαν αστυνομικοί και κρατούμενοι. Οι αστυνομικοί με απομόνωναν και έλεγαν στους άλλους Τούρκους κρατούμενους ότι είμαι κούρδος και έχω σκοτώσει δύο αστυνομικούς. Οι γονείς μου είναι Κούρδοι, δεν έχω έγγραφα για να το αποδείξω, γιατί δεν υπάρχει κράτος. Δεν επιτρέπεται ούτε την γλώσσα μας να μιλάμε. Σε κάποια Δικαστήρια εμφανίστηκα και σε κάποια δεν εμφανίστηκα γιατί δεν πήρα κλήση. Ήμουν κρατούμενος από το 2010 μέχρι το 2018. Απέδρασα μία φορά το 2017 και μία το 2019. Στην Ελλάδα ήρθα πριν τέσσερα χρόνια, κατοικώ στην Ιερισσό και δουλεύω στο καρνάγιο. Δεν είμαι παντρεμένος αλλά έχω σχέση. Δούλεψα στο Άγιο Όρος για επτά μήνες και εκεί βαπτίστηκα.» […]

Η συνήγορος του εκζητούμενου, αφού πήρε και πάλι το λόγο από την Πρόεδρο, αναφέρθηκε και πάλι στο υπόμνημα ζήτησε να μην εκτελεστεί το αίτημα των Τουρκικών Αρχών, άλλως να αφεθεί ελεύθερος ο εκζητούμενος με περιοριστικούς όρους, μέχρις ολοκλήρωσης της διαδικασίας έκδοσης αυτού προς την εκζητούσα Αρχή.

Κατόπιν το Συμβούλιο, μετά από διάσκεψη στο ιδιαίτερο δωμάτιο διασκέψεων, κατάρτισε και δια του Προέδρου δημοσίευσε στο ακροατήριο, σε δημόσια συνεδρίαση την απόφασή του με αριθμό 422/2023 η οποία έχει ως εξής:

Κατά το άρθρο 28 παρ.1 εδ.α1 του Συντάγματος, οι γενικά παραδεγμένοι κανόνες του διεθνούς δικαίου, καθώς και οι διεθνείς συμβάσεις, από την επικύρωσή τους με νόμο και τη θέση τους σε ισχύ σύμφωνα με τους όρους καθεμιάς, αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του εσωτερικού ελληνικού δικαίου και υπερισχύουν από κάθε άλλη αντίθετη διάταξη νόμου, κατά δε το άρθρο 436 του ΚΠΔ, {παρ.1] αν δεν υπάρχει σύμβαση, οι όροι και η διαδικασία της εκδόσεως αλλοδαπών εγκληματιών ρυθμίζονται από τις διατάξεις των επόμενων άρθρων [ήτοι των άρθρων 437- 456 ΚΠΔ], οι οποίες [παρ.2] εφαρμόζονται ακόμη και αν υπάρχει σύμβαση, αν δεν έρχονται σε αντίθεση με αυτή, καθώς και στα σημεία που δεν ρυθμίζονται από τη σύμβαση. Τέτοια σύμβαση, την οποία έχουν κυρώσει η Ελλάδα στις 6.5.1961 με το Ν. 4165/1961 και η Τουρκία στις 7.1.1960, είναι η από 13.12.1957 "Ευρωπαϊκή Σύμβαση Εκδόσεως", που υπογράφηκε στο Παρίσι και διέπειτο δίκαιο της εκδόσεως μεταξύ των κρατών τούτων* Ειδικότερα, στο άρθρο 2 παρ.1 της Ε.Σ.Ε ορίζεται, ότι η έκδοση ενεργείται για πράξεις που τιμωρούνται από τους νόμους, τόσο του κράτους που ζητεί την έκδοση, όσο και του κράτους, από το οποίο ζητείται αυτή, με ποινή στερητική της ελευθερίας ή με μέτρο ασφαλείας ενός τουλάχιστον έτους, ως προς το ανώτατο όριο, ή με αυστηρότερη ποινή, ενώ, όταν υπήρξε καταδίκη σε ποινή ή επιβλήθηκε μέτρο ασφαλείας στο έδαφος του αιτούντος κράτους, η σχετική κύρωση πρέπει να είναι τεσσάρων [4] μηνών κατ' ελάχιστο όριο. Στο άρθρο 12 της Συμβάσεως αυτής με τον τίτλο "αιτήσεις και δικαιολογητικά", ορίζεται ότι [παρ.1] η αίτηση, με την οποία ζητείται η έκδοση, αν δεν έχει συμφωνηθεί με απευθείας συνεννόηση μεταξύ των μερών άλλο μέσο, πρέπει να είναι έγγραφη και να υποβληθεί μέσω της διπλωματικής οδού και [παρ.2] για την υποστήριξή της πρέπει να προσκομιστούν: α] το πρωτότυπο ή επίσημο αντίγραφο της εκτελεστής δικαστικής αποφάσεως είτε εντάλματος συλλήψεως ή άλλης πράξεως, που έχει την ίδια ισχύ και που έχει εκδοθεί κατά τους τύπους, που καθορίζονται από τη νομοθεσία του αιτούντος κράτους, β]έκθεση με προσδιορισμό των αξιόποινων πράξεων, για τις οποίες ζητείται η έκδοση, του τόπου διαπράξεώς τους, του νομικού χαρακτηρισμού τους και της παραπομπής στις νομοθετικές διατάξεις, που έχουν εφαρμογή, οι οποίες πρέπει να εμφανίζονται κατά το δυνατόν ακριβέστερα και γ] αντίγραφο των διατάξεων, που προβλέπουν την πράξη ή αν αυτό δεν είναι εφικτό δήλωση για το εφαρμοστέο δίκαιο, καθώς και ο κατά το δυνατόν ακριβέστερος προσδιορισμός του εκζητούμενου προσώπου και κάθε άλλη πληροφορία, που μπορεί να καθορίσει την ταυτότητα και την εθνικότητά του. Από τις διατάξεις αυτές, οι οποίες, ενόψει και του προαναφερθέντος άρθρου 28 παρ.1 του Συντάγματος, υπερισχύουν κάθε αντίθετης διατάξεως του ημεδαπού δικαίου, συνάγεται με σαφήνεια, ότι σε περίπτωση εκδόσεως αλλοδαπού κατά τις διατάξεις της "Ευρωπαϊκής Συμβάσεως Εκδόσεως", ως κατηγορουμένου, πρέπει τα εγκλήματα, για τα οποία αυτός διώκεται να είναι αξιόποινα, τόσο κατά το νόμο του αιτούντος κράτους, όσο και κατά το νόμο του κράτους, παρά του οποίου ζητείται η έκδοση και να τιμωρούνται με ποινή στερητική της ελευθερίας ανωτάτου ορίου τουλάχιστον ενός έτους. Ακόμη, κατά τις διατάξεις των άρθρων 3,4,5,9 και 10 της άνω Συμβάσεως, η έκδοση είναι ανεπίτρεπτη, αν πρόκειται για πολιτικές πράξεις και συναφείς με τέτοιες πράξεις παραβάσεις, αν η σχετική αίτηση για την έκδοση αποβλέπει στη δίωξη του εκζητούμενου για πολιτικά, φυλετικά ή θρησκευτικά του φρονήματα, αν η θέση του ατόμου διατρέχει κίνδυνο να επιδεινωθεί εξαιτίας κάποιου από τους παραπάνω λόγους, αν αφορά στρατιωτικές και φορολογικές παραβάσεις, αν αφορά άτομο, που δικάστηκε ήδη

οριστικά από τις αρμόδιες αρχές κράτους παρά του οποίου ζητείται η έκδοση για την πράξη ή τις πράξεις, για τις οποίες ζητείται αυτή και, αν κατά τη νομοθεσία της αιτούσας χώρας ή εκείνης, προς την οποία υποβάλλεται η αίτηση, έλαβε χώρα παραγραφή της πράξεως. Εξάλλου όταν η έκδοση ζητείται στο πλαίσιο της Ε.Σ.Ε για την εκτέλεση ποινής, η σχετική καταδικαστική απόφαση αρκεί να είναι εκτελεστή κατά το δίκαιο του κράτους, που ζητεί την έκδοση [άρθρο 12 παρ.2 στοιχ. α΄ Ε.Σ.Ε] και δεν είναι ανάγκη να είναι αμετάκλητη, όπως ορίζει το άρθρο 443 παρ.1 ΚΠΔ., αφού στο άρθρο 2 του Ν.4165/1961 [που κύρωσε την Ε.Σ.Ε] δεν διατυπώθηκε σχετική επιφύλαξη για εφαρμογή και αυτής της διατάξεως, αλλά και επειδή, όπως προαναφέρθηκε, κατά το άρθρο 436 ΚΠΔ., οι διατάξεις του ΚΠΔ για την έκδοση έχουν εφαρμογή, εφόσον δεν υπάρχει σχετική σύμβαση, που να διέπει την έκδοση [όπως είναι η Ε.Σ.Ε., που εφαρμόζεται εν προκειμένω] και συμπληρωματικά προς τη σύμβαση αυτή. Επίσης, το αρμόδιο δικαιοδοτικό όργανο, που αποφαίνεται για την έκδοση, δεν έχει εξουσία να ερευνήσει τη βασιμότητα ή μη της κατηγορίας, για την οποία καταδικάστηκε ο εκζητούμενος ή τη νομιμότητα της διαδικασίας, που τηρήθηκε στη προδικασία ή στο ακροατήριο του αλλοδαπού δικαστηρίου, το οποίο εξέδωσε την καταδικαστική απόφαση και να καταλήξει σε κρίση αντίθετη από την κρίση της αποφάσεως, για την εκτέλεση της οποίας ζητείται η έκδοση, αφού ούτε και από τη διάταξη του άρθρου 12 παρ.2 της Ε.Σ.Ε., που ορίζει εξαντλητικά τα συγκεκριμένα στοιχεία και δικαιολογητικά, που πρέπει να συνοδεύουν την αίτηση για τη στήριξη και τη δικαστική αξιολόγησή της, ούτε από άλλη διάταξη της Ε.Σ.Ε προβλέπεται και η επισύναψη αποδεικτικών στοιχείων της ενοχής του εκζητούμενου, αλλά και επειδή η επισύναψη στην αίτηση εκδόσεως εγγράφων για βεβαίωση ενδείξεων ενοχής και η έρευνα για τη βασιμότητα της κατηγορίας^προβλέπεται, από τα άρθρα 437,443 παρ.1 και 450 παρ.2 ΚΠΔ., μόνο όταν ζητείται η έκδοση για την παραπομπή του εκζητούμενου σε δίκη και όχι για την εκτέλεση ποινής, που επιβλήθηκε σε βάρος του. Ακόμη, κατά το άρθρο 438 ΚΠΔ., η έκδοση απαγορεύεται και αν ακόμα συναινεί ο εκζητούμενος α]αν πρόκειται για δράστη που κατά το χρόνο τέλεσης της πράξης ήταν ημεδαπός, β] αν υπάρχει δικαιοδοσία των ελληνικών δικαστικών αρχών σύμφωνα με τους ελληνικούς νόμους, γ] αν πρόκειται για έγκλημα που κατά τους ελληνικούς νόμους χαρακτηρίζεται πολιτικό, στρατιωτικό, φορολογικό ή του τύπου, ή διώκεται μόνο ύστερα από έγκληση αυτού που αδικήθηκε, ή όταν από τις περιστάσεις προκύπτει ότι η έκδοση ζητείται για λόγους πολιτικούς, δ] αν, σύμφωνα με τους νόμους του κράτους που ζητεί την έκδοση ή του Ελληνικού κράτους ή του κράτους, όπου τελέστηκε το έγκλημα, έχει ανακύψει ήδη πριν από την απόφαση για την έκδοση νόμιμος λόγος που εμποδίζει τη δίωξη ή την εκτέλεση της ποινής ή αποκλείει ή εξαλείφει το αξιόποινο και ε] αν πιθανολογείται, ότι ο εκζητούμενος θα διωχθεί στο κράτος στο οποίο παραδίδεται για πράξη διαφορετική από εκείνη για την οποία ζητείται η έκδοση, στ] αν πιθανολογείται ότι θα υποβληθεί σε διακρίνουσα μεταχείριση για λόγους φυλετικούς, θρησκευτικούς, πολιτικούς ή εξαιτίας της εθνικότητάς του ή ότι θα υποβληθεί σε μεταχείριση αντίθετη προς την ανθρώπινη αξιοπρέπεια και ότι θα διακυβευτούν τα ανθρώπινα δικαιώματα του, ζ]αν κατά το δίκαιο του εκζητούντος κράτους προβλέπεται για την αξιόποινη πράξη η ποινή του θανάτου και η] αν ο εκζητούμενος καταδικάστηκε ερήμην χωρίς να κλητευθεί. Τέλος, κατά το άρθρο 450 παρ.1 ΚΠΔ., σε συνδυασμό με το άρθρο 438 παρ.δ του ίδιου Κώδικα, το συμβούλιο εφετών μετά την εξέταση εκείνου που έχει συλληφθεί και μετά τις αγορεύσεις του εισαγγελέα και του συνηγόρου του εκζητούμενου, γνωμοδοτεί αιτιολογημένα για την αίτηση της εκδόσεως και αποφαίνεται: α]αν εκείνος που έχει συλληφθεί είναι το ίδιο πρόσωπο με τον εκζητούμενο, β]αν υπάρχουν τα δικαιολογητικά έγγραφα που απαιτούνται από τον Κώδικα ή την τυχόν εφαρμοζόμενη συνθήκη για την έκδοση, γ] αν για το έγκλημα που αποδίδεται στον εκζητούμενο ή για το οποίο αυτός καταδικάστηκε, επιτρέπεται η έκδοση και δ] αν στη συγκεκριμένη περίπτωση συντρέχουν οι όροι του άρθρου 438 στοιχ.δ. (ΑΠ 480/2020, ΑΠ 334/2021ΤΝΠ ΝΟΜΟΣ). Σημειωτέον ότι, οι διατάξεις του ΚΠΔ, οι οποίες προβλέπουν απαγόρευση εκδόσεως αν ο εκζητούμενος καταδικάστηκε ερήμην χωρίς να κλητευθεί (άρθρο 438 περ. η΄) υποχωρούν έναντι της Ευρωπαϊκής Συμβάσεως Εκδόσεως, αφού δεν θέτει τέτοια απαγορευτική προϋπόθεση για την έκδοση (ΑΠ 1568/2019, ΤΝΠ ΝΟΜΟΣ).

Στην προκειμένη περίπτωση, με την με αριθμό πρωτ.2010/115 από 20.12.2022 αίτηση της Γενικής Εισαγγελίας […] Τουρκίας, που διαβιβάστηκε στο Υπουργείο Δικαιοσύνης της Ελλάδας και από το τελευταίο διαβιβάσθηκε, με το με αριθμό πρωτοκόλλου 22368 οικ. ΦΕΑ 2202 από 18.5.2023 έγγραφό του, στην Εισαγγελία Εφετών Θεσσαλονίκης, ζητείται η έκδοση στην Τουρκία του Τούρκου υπηκόου […], ο οποίος διώκεται με το υπ' αριθμ. πρωτ. 2010/115 από 19.12.2022 Ένταλμα Σύλληψης του Εισαγγελέα της Γενικής Εισαγγελίας […] Τουρκίας, προκειμένου να εκτίσει το υπόλοιπο ποινής από την επιβληθείσα σ' αυτόν συνολική ποινή φυλάκισης έντεκα (11) ετών, πενήντα οκτώ (58) μηνών και ογδόντα επτά (87) ημερών δυνάμει της με αριθμό οικ.2022/17329Ε και 2022/17320Κ από 28.11.2022 απόφασης συνάθροισης

του 1ου Δικαστηρίου Εκτελέσεων της Ίζμηρ Τουρκίας. Η αίτηση υποβλήθηκε νομοτύπως μέσω της διπλωματικής οδού, και παραδεκτά δηλαδή συνοδευόμενη από τα έγγραφα που την στηρίζουν, σε επίσημα αντίγραφα από τα πρωτότυπα, μεταφρασμένα στην Ελληνική γλώσσα, αρμοδίως δε εισάγεται στο παρόν Συμβούλιο (άρθρο 443 παρ. 2 ΚΠΔ). Περαιτέρω, η αίτηση έχει νομικό έρεισμα στις προπαρατεθείσες διατάξεις της από 13.12.1957 "Ευρωπαϊκής Σύμβασης Εκδόσεως" και συμπληρωματικά σε εκείνες των άρθρων 436-456 του ισχύοντος ΚποινΔ. Από τα έγγραφα που υπάρχουν στη δικογραφία, τα οποία όλα αναγνώσθηκαν, σε συνδυασμό με όσα εξέθεσε ο παραστάς εκζητούμενος, προφορικά στο ακροατήριο, αποδεικνύονται τα ακόλουθα: Για την έκδοση του εκζητουμένου, ο οποίος συνελήφθη με την υπ' αριθμ. πρωτ. 280-38/23Ε/9.6.2023 εντολή προσωρινής σύλληψης του εκζητουμένου, της Εισαγγελέως Εφετών Θεσσαλονίκης και κρατείται σύμφωνα με την υπ' αριθμ. πρωτ.305-38/23Ε από 27.6.2023 παραγγελία φυλάκισης εκζητουμένου, του Εισαγγελέα Εφετών Θεσσαλονίκης προς τον Προϊστάμενο Διεύθυνσης του Σωφρονιστικού Καταστήματος Θεσσαλονίκης [βλ. την υπ7 αριθμ. πρωτ. 12432/28.6.2023 έκθεση φυλάκισης του Προϊσταμένου Διεύθυνσης του Σωφρονιστικού Καταστήματος Θεσσαλονίκης), έχει υποβληθεί νόμιμα από το κράτος της Δημοκρατίας της Τουρκίας, με το υπ' αριθμ. 18273 από 29.3.2023 έγγραφο της Α4 Διεύθυνσης του Υπουργείου Εξωτερικών Τουρκίας με συνημμένο το υπ1 αριθμ. πρωτ.2010/115 από 20.12.2022 αίτημα της Γενικής Εισαγγελίας της Ούρλα Τουρκίας και τα σχετικά δικαιολογητικά που περιήλθαν στη Διεύθυνση Ειδικών Νομικών Ζητημάτων - Τμήμα Ποινικού Δικαίου του Υπουργείου Δικαιοσύνης της Ελλάδος, για την έκδοση του κατωτέρω αναφερόμενου εκζητουμένου, το οποίο διαβιβάστηκε στον Εισαγγελέα Εφετών Θεσσαλονίκης με την υπ' αριθ. πρωτ. 22368 οικ. ΦΕΑ 2202 από 18.5.2023 παραγγελία του Υπουργείου Δικαιοσύνης, προς τον Εισαγγελέα Εφετών Θεσσαλονίκης. Με την αίτηση αυτή, με την οποία συνυποβάλλονται και όλα τα κατά νόμο απαιτούμενα έγγραφα σε αντίγραφα στην τουρκική γλώσσα, μεταφρασμένα στην ελληνική γλώσσα, ζητείται από τις αρχές της Τουρκίας η έκδοση του υπηκόου της Τουρκίας [. . .], που γεννήθηκε στις [. . .] 1989 στην Τουρκία, κατοίκου Ιερισσού Χαλκιδικής και ήδη κρατούμενου στο Σωφρονιστικό Κατάστημα Θεσσαλονίκης. Ο εκζητούμενος διώκεται με το υπ' αριθμ. πρωτ. 2010/115 από 19.12.2022 Ένταλμα Σύλληψης της Γενικής Εισαγγελίας [. . .] Τουρκίας, προκειμένου να εκτίσει το υπόλοιπο ποινής από την επιβληθείσα σ' αυτόν συνολική ποινή φυλάκισης έντεκα (11) ετών, πενήντα οκτώ (58) μηνών και ογδόντα επτά (87) ημερών δυνάμει της με αριθμό οικ.2022/17329Ε και 2022/17320Κ από 28.11.2022 απόφασης συνάθροισης (συγχώνευσης) του 1ου Δικαστηρίου Εκτελέσεων της Ίζμηρ Τουρκίας, με την οποία συναθροίστηκαν οι κατωτέρω επί μέρους ποινές φυλάκισης, που επιβλήθηκαν σε βάρος του και συγκεκριμένα συναθροίστηκαν: 1) η ποινή φυλάκισης των τριών (3) ετών, που του επιβλήθηκε με τη με αριθμό 2009/582Κ από 20.11.2009 απόφαση του 1ου Πλημμελειοδικείου της [. . .] Τουρκίας για την πράξη του «τραυματισμού εκ προθέσεως», 2) η ποινή φυλάκισης του ενός (1) έτους και οκτώ (8) μηνών, που του επιβλήθηκε με τη με αριθμό 2008/205Κ από 9.5.2008 απόφαση του 1ου Πλημμελειοδικείου της [. . .] Τουρκίας για την πράξη της «κλοπής αντικειμένων που είναι περιφρουρούμενα με κλειδί εντός κτιρίου», 3) η ποινή φυλάκισης των δύο (2) ετών, που του επιβλήθηκε με τη με αριθμό 2011/403Κ από 27.4.2011 απόφαση του 1ου Πλημμελειοδικείου της [. . .] Τουρκίας για την πράξη της «απειλής με όπλο», 4) η ποινή φυλάκισης των έξι (6) μηνών, που του επιβλήθηκε με τη με αριθμό 2011/403Κ από 27.4.2011 απόφαση του 1ου Πλημμελειοδικείου της [. . .] Τουρκίας για την πράξη του «τραυματισμού», 5) η ποινή φυλάκισης των τεσσάρων (4) μηνών, που του επιβλήθηκε με τη με αριθμό 2011/136Κ από 23.2.2011 απόφαση του 1ου Πλημμελειοδικείου της [. . .] Τουρκίας νια την πράξη του «τραυματισμού», 6) η ποινή φυλάκισης των δέκα (10) μηνών, που του επιβλήθηκε με τη με αριθμό 2010/65Κ από 19.2.2010 απόφαση του 1ου Πλημμελειοδικείου της [. . .] Τουρκίας νια την πράξη της «παραβίασης ασύλου κατοικίας σε βραδινές ώρες», 7) η ποινή φυλάκισης του ενός (1) έτους, εννέα (9) μηνών και δεκαπέντε (15) ημερών, που του επιβλήθηκε με τη με αριθμό 2010/65Κ από 19.2.2010 απόφαση του 1ου Πλημμελειοδικείου της [. . .] Τουρκίας για την πράξη της «κλοπής», 8) η ποινή φυλάκισης των τριών (3) μηνών και δέκα (10) ημερών, που του επιβλήθηκε με τη με αριθμό 2010/65Κ από 19.2.2010 απόφαση του 1ου Πλημμελειοδικείου της [. . .] Τουρκίας για την πράξη της « πρόκλησης ζημίας σε περιουσία», 9) η ποινή φυλάκισης των δύο (2) ετών, τριών (3) μηνών και δύο (2) ημερών, που του επιβλήθηκε με τη με αριθμό 2013/138Κ από 12.3.2013 απόφαση του 1ου Πλημμελειοδικείου της [. . .] Τουρκίας για την πράξη της «κλοπής», 10) η ποινή φυλάκισης των τριών (3) ετών, που του επιβλήθηκε με τη με αριθμό 2010/525Κ από 20.10.2010 απόφαση του 1ου Πλημμελειοδικείου της [. . .] Τουρκίας για την πράξη της «κλοπής», 11) η ποινή φυλάκισης ενός (1) έτους, που του επιβλήθηκε με τη με αριθμό 2012/78Κ από 22.2.2012 απόφαση του 1ου Πλημμελειοδικείου της [. . .] Τουρκίας για την πράξη της «κλοπής», 12) η ποινή φυλάκισης των πέντε (5) μηνών και είκοσι πέντε (25) ημερών, που του

επιβλήθηκε με τη με αριθμό 2014/147Κ από 19.2.2014 απόφαση του 1ου Πλημμελειοδικείου της […] Τουρκίας για την πράξη της «κλοπής», 13) η ποινή φυλάκισης των πέντε (5) μηνών και είκοσι πέντε (25) ημερών, που του επιβλήθηκε με τη με αριθμό 2018/713Κ από 11.12.2018 απόφαση του 2ου Πλημμελειοδικείου της […] Τουρκίας για την πράξη της «δραπέτευσης καταδίκου ή κρατούμενου» και 14) η ποινή φυλάκισης των τριών (3) μηνών και δέκα (10) ημερών, που του επιβλήθηκε με τη με αριθμό 2013/29Κ από 12.3.2013 απόφαση του Πλημμελειοδικείου […] για την πράξη του «τραυματισμού». Οι πράξεις αυτές προβλέπονται και τιμωρούνται από τις διατάξεις των άρθρων 35, 53, 53 παρ. 1, 58, 58 παρ. 6, 62, 63, 86 παρ. 1, 86 παρ. 2, 86 παρ. 3 παρ. ε, 106 παρ. 2,116 παρ. 4, 141 παρ. 1, 142 παρ. 1, 143 παρ. 1, 151 παρ. 1 και 292 παρ. 1 του υπ' αριθμόν 5237 του Τουρκικού Ποινικού Κώδικα, οι διατάξεις δε αυτές επισυνάπτονται στην αίτηση σε πρωτότυπο και σε μετάφραση στην Ελληνική, οι οποίες, όπως βεβαιώνεται, έγιναν επισήμως από το τουρκικό κείμενο. Πρέπει να σημειωθεί ότι οι πράξεις αυτές για τις οποίες έχει καταδικαστεί ο εκζητούμενος είναι, επίσης, αξιόποινες και κατά την ελληνική ποινική νομοθεσία (άρθρα 308 παρ. Ια, 333 παρ. Ιο, 334 παρ. 1, 372 παρ. 1 και 173 παρ. 1 του ΠΚ της Ελλάδας). Επομένως, για τις παραπάνω πράξεις είναι επιτρεπτή η έκδοση, σύμφωνα με το προαναφερθέν άρθρο 2 παρ. 1 της Ευρωπαϊκής Σύμβασης Έκδοσης και το άρθρο 437 εδ. α΄ του ΚΠΔ. Περαιτέρω, δεν συντρέχει κάποιος λόγος από εκείνους που αναφέρονται στο άρθρο 438 του Ελληνικού ΚΠΔ που απαγορεύουν την έκδοση, ούτε προκύπτει ότι η έκδοση ζητείται για πολιτικούς λόγους ή ότι ο εκζητούμενος θα διωχθεί και θα φυλακισθεί στην Τουρκία για πολιτικό στρατιωτικό ή φορολογικό αδίκημα, αλλά απλώς συνάγεται σκοπός έκτισης του υπολοίπου της ως άνω επιβληθείσας από το Δικαστήριο Εκτελέσεων της Ιζμήρ συγχωνευτικής ποινής για εγκλήματα του κοινού ποινικού δικαίου. Σημειωτέον, ότι ενόψει του ότι δεν τίθεται θέμα ολοσχερούς απότισης της ποινής, δεν ερευνάται το μέγεθος του υπολοίπου της προς έκτιση ποινής (ΑΠ 334/2021). Επισημαίνεται ωστόσο, ότι από τα έγγραφα της δικογραφίας προκύπτει ότι προσδιορίζεται πλέον ότι συνολικά για τις δεκατέσσερις (14) πράξεις, για τις οποίες ζητείται η έκδοση, μετά την αφαίρεση και του χρόνου που ο εκζητούμενος εξέτισε στη φυλακή ως μέρος της ποινής που του επιβλήθηκε, πριν από την απόδρασή του, δηλαδή μετά την αφαίρεση 19 ημερών κράτησης από τις 4.10.2009 μέχρι 23.10.2019, την αφαίρεση 60 ημερών κράτησης από 19.1.2008 μέχρι 19.3.2008, την αφαίρεση μιας ημέρας κράτησης από 27.2.2007 μέχρι 28.2.2007, την αφαίρεση μίας ημέρας προφυλάκισης από 3.10.2009 έως 4.10.2009 και τέλος την αφαίρεση 2.485 ημερών φυλάκισης μέχρι την απόδρασή του, ότι αυτός έχει εκτελέσει 2.566 ημέρες της ποινής του μέχρι την ημερομηνία απόδρασης (25.1.2019). Ότι ακολούθως, μετά την άνω αφαίρεση, ο καταδικασθείς μετά από την έκτιση της ποινής των 2 ετών, 11 μηνών και 18 ημερών, θα αποκτήσει το δικαίωμα αποφυλάκισης υφ' όρον, σύμφωνα με το καθεστώς εκτελέσεων που ισχύει στην Τουρκία. Επιπλέον να σημειωθεί, ότι η υποβολή αίτησης χορήγησης ασύλου του εκζητούμενου δεν ασκεί έννομη επιρροή στην προκειμένη δίκη, καθόσον η σχετική διάταξη του άρθρου 5 παρ. 2 του π.δ. 114/2010, όπως αυτή αντικαταστάθηκε με το άρθρο 35 παρ. 4 του π.δ. 113/2013, κατά την οποία "…κανένας δεν εκδίδεται πριν εκδοθεί τελεσίδικη απόφαση επί της αίτησής του (για διεθνή προστασία ή άσυλο), εφόσον επικαλείται φόβο δίωξης στο εκζητούν κράτος", αναφέρεται στη μη έκδοση του εκζητουμένου από τον αρμόδιο γιν αυτό, κατά το άρθρο 452 παρ. 1 Κ.Π.Δ., Υπουργό Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, εφόσον προηγήθηκε αμετάκλητη γνωμοδότηση υπέρ της έκδοσης από το Συμβούλιο Εφετών ή του Αρείου Πάγου και δεν τάσσεται ως στοιχείο που εμποδίζει (μέχρι την τελεσίδικη παραδοχή ή απόρριψη της αίτησης για διεθνή προστασία ή άσυλο) τη συζήτηση ή τη λήψη σχετικής απόφασης για την έκδοση ή μη του εκζητουμένου από το αρμόδιο δικαιοδοτικό όργανο, το οποίο για τη διαμόρφωση της γνωμοδοτικής κρίσης του, εξετάζει και συναξιολογεί (με τα λοιπά στοιχεία) και τη βασιμότητα του επικαλουμένου φόβου δίωξης ως ενδεχομένου νόμιμου λόγου, που εμποδίζει την έκδοση (ΑΠ 1358/2019, ΑΠ 920/2016 ΤΝΠ ΝΟΜΟΣ). Ως εκ τούτου, δεν αποδείχθηκε νόμιμος λόγος που εμποδίζει την εκτέλεση της προαναφερόμενης συγχωνευτικής ποινής και την έκδοση του εκζητουμένου στις τουρκικές Αρχές. Πρέπει να επισημανθεί ότι το αρμόδιο δικαιοδοτικό όργανο, που αποφαίνεται για την έκδοση, δεν έχει λειτουργική αρμοδιότητα, σύμφωνα και με την προεκτεθείσα μείζονα σκέψη, να ερευνήσει τη βασιμότητα ή μη των κατηγοριών, για τις οποίες καταδικάστηκε ο εκζητούμενος ή τη νομιμότητα της διαδικασίας, που τηρήθηκε στην προδικασία ή στο ακροατήριο του αλλοδαπού δικαστηρίου, το οποίο εξέδωσε τις καταδικαστικές αποφάσεις και να καταλήξει σε κρίση αντίθετη από την κρίση των αποφάσεων, για την εκτέλεση των οποίων, κατόπιν συγχωνεύσεως, ζητείται η έκδοση. Ειδικότερα, στη διάταξη του άρθρου 12 παρ. 2 της ΕΣΕ, μνημονεύονται τα συγκεκριμένα έγγραφα, που επιβάλλεται να συνοδεύουν την αίτηση με αναγωγή στα οποία ερευνάται εάν συντρέχουν οι όροι έκδοσης του εκζητούμενου προσώπου. Μεταξύ των εγγράφων αυτών δεν αναφέρονται κάποια από τα οποία προ-

κύπτει η νόμιμη κλήτευση του εκζητούμενου προσώπου που έχει καταδικαστεί ερήμην στις αναφερόμενες με αρίθμηση 2, 4, 10, 11, 12 και 14 επί μέρους συναθροιζόμενες αποφάσεις, δεδομένου ότι η σχετική έρευνα επιβάλλει την εφαρμογή των κανόνων εσωτερικού δικαίου του κράτους από το οποίο προέρχεται η αίτηση έκδοσης και βρίσκεται εκτός των ορίων της λειτουργικής αρμοδιότητας του δικαιοδοτικού οργάνου, το οποίο εξετάζει την αίτηση αυτή. Επομένως, ο ισχυρισμός του εκζητούμενου ότι καταδίκη του στις ως άνω αποφάσεις από τα τουρκικά δικαστήρια, έλαβαν χώρα ερήμην του χωρίς ποτέ να κλητευθεί, δεν ερευνάται από το παρόν Συμβούλιο (ΑΠ 480/2020, ΑΠ 1568/2019, ΤΝΠ ΝΟΜΟΣ). Περαιτέρω, δεν περιέχεται κάποια διάταξη στην ΕΣΕ σύμφωνα με την οποία προβλέπεται η επισύναψη αποδεικτικών στοιχείων ενοχής του εκζητουμένου, ενώ επισύναψη στη σχετική αίτηση εκδόσεως εγγράφων για βεβαίωση ενδείξεων ενοχής και έρευνα και βασιμότητα της κατηγορίας προβλέπεται, από τα άρθρα 437, 443 παρ.1 και 450 παρ. 2 ΚΠΔ, μόνον όταν ζητείται η έκδοση για την παραπομπή του εκζητουμένου σε δίκη και όχι για την εκτέλεση ποινής, που επιβλήθηκε σε βάρος του, όπως εν προκειμένω. Εξάλλου, δεν προέκυφε οποιοδήποτε στοιχείο ικανό να επιβεβαιώσει τον ισχυρισμό του εκζητούμενού ότι θα υποβληθεί σε εξευτελεστική και απάνθρωπη μεταχείριση στις φυλακές της Τουρκίας, όπου κατά τον αόριστο ισχυρισμό του οι συνθήκες κράτησης παραβιάζουν τους θεμελιώδεις κανόνες για την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Δεν προέκυφε ούτε ως εύλογη υπόνοια ότι το ισχύον σωφρονιστικό σύστημα της Τουρκίας επιτρέπει στα πλαίσια μιας γενικευμένης πρακτικής, την υποβολή από κρατικά όργανα σε βασανισμούς και απάνθρωπες ή ΡΗΘΗΚΕΞ εξευτελιστικές μεταχειρίσεις των κρατουμένων για εγκλήματα του κοινού ποινικού δικαίου. Η ανωτέρω κρίση δεν δύναται να αναιρεθεί από το προσκομιζόμενο με ημερομηνία 27.6.2023 έγγραφο της ΜΚΟ ΜΕΤΑδραση, καθόσον δεν εκδόθηκε από δημόσια αρχή, όσα δε εξιστορούνται σε αυτό βασίζονται αποκλειστικά σε αφηγήσεις του εκζητούμενου, ενώ τα αναγραφόμενα ευρήματα περί σωματικών βλαβών του, δεν αποδείχθηκε από κάποιο άλλο στοιχείο ότι οφείλονται σε συμπεριφορές των οργάνων των τουρκικών αρχών κατά την παραμονή του στις τουρκικές φυλακές. Εξάλλου, οι όλως ασαφείς ισχυρισμοί του εκζητούμενου ότι υφίσταται βάσιμος κίνδυνος να υποστεί βασανιστήρια στις φυλακές της Τουρκίας λόγω των θρησκευτικών του πεποιθήσεων και της κουρδικής του καταγωγής δεν αποδεικνύονται βάσιμοι, όπως κρίθηκε και από τη Γενική Γραμματεία Μεταναστευτικής Πολιτικής-Αρχή Προσφυγών, στην οποία παραστάθηκε με δικηγόρο και εξετάσθηκε και ο ίδιος (βλ. προσκομιζόμενη με αριθμ. πρωτ. 8703/2022 απόφαση Β΄ Βαθμού). Τέλος, από όλα τα στοιχεία της δικογραφίας συνάγεται ότι ο εμφανισθείς ενώπιον του παρόντος Δικαστηρίου είναι το αυτό πρόσωπο με τον εκζητούμενο (επ.) ΘΕνΕΝϋ (ον) ΟΖΘΙΙΡΙτου ΤΑΘΕΤΤΙΝ και της ΕΜΙΝΕ, που γεννήθηκε στις 18.2.1989 στην Τουρκία, γεγονός που και ο ίδιος επιβεβαίωσε κατά την προσαγωγή του ενώπιον του Εισαγγελέως Εφετών Θεσσαλονίκης την 27.6.2023 όταν και δήλωσε ότι δεν επιθυμεί να εκδοθεί στις αρχές της Τουρκίας, όπως προκύπτει από την με την ίδια ημερομηνία (27.6.2023) «Έκθεση προσαγωγής και βεβαιώσεως ταυτότητας (άρθρο 446 Κ.Π.Δ.)", ενώ τη δήλωσή του αυτή επανέλαβε και ενώπιον του παρόντος Συμβουλίου. Επομένως, το Συμβούλιο, πρέπει να γνωμοδοτήσει υπέρ της έκδοσής του στις αρχές της Δημοκρατίας της Τουρκίας, προκειμένου να εκτελεστεί η με αριθμό οικ.2022/17329Ε και 2022/17320Κ από 28.11.2022 συγχωνευτική απόφαση του 1ου Δικαστηρίου Εκτελέσεων τηςίζμηρ Τουρκίας, η εκτέλεση της οποίας διατάχθηκε με το υπ' αριθμ. πρωτ. 2010/115 από 19.12.2022 Ένταλμα Σύλληψης της Γενικής Εισαγγελίας τΔ της Ούρλα Τουρκίας, ώστε ο εκζητούμενος να εκτίσει το υπόλοιπο ποινής από την επιβληθείσα σ' αυτόν συνολική ποινή φυλάκισης έντεκα (11) ετών, πενήντα οκτώ (58) μηνών και ογδόντα επτά (87) ημερών. Επίσης, πρέπει να διατηρηθεί η κράτησή του, η οποία διατάχθηκε με το υπ' αριθμ. 6/2023 Ένταλμα Σύλληψης και Κράτησης εκζητουμένου του Προέδρου Εφετών Θεσσαλονίκης μέχρις ολοκληρώσεως της διαδικασίας εκδόσεως αυτού προς την εκζητούσα Αρχή.

ΠΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

ΔΙΚΑΖΕΙ με παρόντα τον εκζητούμενο υπήκοο Τουρκίας […], γεννηθέντα στις 18.02.1989 στην Τουρκία, κάτοικο […] και ήδη κρατούμενο στο Σωφρονιστικό Κατάστημα Θεσσαλονίκης.

ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΙ τους ισχυρισμούς περί μη εκτέλεσης του αιτήματος των Τουρκικών Αρχών.

ΑΠΟΦΑΙΝΕΤΑΙ ότι: Α) ο παραπάνω που εμφανίσθηκε στο Συμβούλιο και έχει συλληφθεί, είναι το ίδιο πρόσωπο με εκείνο για το οποίο ζητείται η έκδοση, Β) υπάρχουν όλα τα δικαιολογητικά έγγραφα που απαιτούνται από την Ευρωπαϊκή Σύμβαση έκδοσης (Ν. 4165/1961), Γ) τα αναφερόμενα στο σκεπτικό της παρούσας εγκλήματα, για τα οποία καταδικάσθηκε ο εκζητούμενος, είναι από εκείνα για τα οποία επιτρέπεται η έκδοση και Δ) δεν συντρέχουν οι όροι του άρθρου 438 στοιχ. δ΄ του ΚΠΔ.

ΓΝΩΜΟΔΟΤΕΙ υπέρ της έκδοσης στις Δικαστικές Αρχές της Δημοκρατίας της Τουρκίας του εκζητουμένου υπηκόου Τουρκίας […] κρατουμένου στο Σωφρονιστικό

Κατάστημα Θεσσαλονίκης, καθόσον διώκεται με το υπ' αριθμ. πρωτ. 2010/115 από 19/12/2022 ένταλμα σύλληψης της Γενικής Εισαγγελίας […], προκειμένου να εκτελεστεί η υπ. αρ. οικ.2022/17329Ε & 2022/17320Κ από 28.11.2022 συγχωνευτική απόφαση του 1ου Δικαστηρίου Εκτελέσεων της Ίζμηρ Τουρκίας, ώστε να εκτίσει το υπόλοιπο ποινής από την επιβληθείσα σ' αυτόν συνολική ποινή φυλάκισης έντεκα (11) ετών, πενήντα οκτώ (58) μηνών και ογδόντα επτά (87) ημερών για τα ποινικά αδικήματα του «Τραυματισμού εκ προθέσεως», της «Κλοπής», της «Απειλής», της «Παραβίασης Ασύλου Κατοικίας», της «Πρόκλησης ζημιάς σε περιουσία» και της «Δραπέτευσης κρατουμένου ή Κατάδικου», όπως προβλέπονται και τιμωρούνται από τα άρθρα 35, 53, 53§1, 58 ,58§6, 62 ,63, 86§1, 86§2, 86§3§§ε, 106§2, 116§4, 141§1, 142§1, 143§1,151§1 και 292§1 του υπ' αριθμόν 5237 Τουρκικού Ποινικού Κώδικα και συνιστούν αξιόποινες πράξεις και κατά την ελληνική νομοθεσία.

ΔΙΑΤΗΡΕΙ την κράτηση του ως άνω εκζητουμένου που διατάχθηκε με το υπ' αριθμ. 6/2023 Ένταλμα Σύλληψης και Κράτησης εκζητουμένου του Προέδρου Εφετών Θεσσαλονίκης, μέχρις ολοκλήρωσης της διαδικασίας έκδοσης αυτού προς την εκζητούσα Αρχή.

Κατόπιν ο Πρόεδρος, ανακοίνωσε στον εκζητούμενο ότι έχει δικαίωμα να ασκήσει έφεση κατά της αποφάσεως αυτής ενώπιον του Αρείου Πάγου εντός πέντε (5) ημερών από της δημοσιεύσεως και του εξήγησε συνοπτικά όλα όσα απαιτούνται για να είναι έγκυρο και τυπικά δεκτό το ένδικο αυτό μέσο.

Γίνεται μνεία ότι η διορισθείσα διερμηνέας διερμήνευσε στον εκζητούμενο από την ελληνική γλώσσα στην τουρκική ό,τι είπαν ο Πρόεδρος, η Εισαγγελέας και τα μέλη της συνθέσεωςτου παρόντος Συμβουλίου στο ακροατήριο, τα έγγραφα που αναγνώσθηκαν δημόσια στο ακροατήριο, καθώς και ό,τι άλλο διαμείφθηκε στο ακροατήριο, όπως επίσης διερμήνευσε από την τουρκική γλώσσα στην ελληνική όσα είπε ο εκζητούμενος.

ΚΡΙΘΗΚΕ αποφασίσθηκε και δημοσιεύθηκε αμέσως στο ακροατήριο, σε δημόσια συνεδρίαση, στη Θεσσαλονίκη, στις 5 Ιουλίου 2023.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στατιστικά Διοικητικών Δικαστηρίων EN

Από τον Οκτώβριο του 2019 μέχρι και σήμερα, η νομική υπηρεσία της ARSIS - Association for the Social Support of Youth έχει εκπροσωπήσει περισσότερα από 60 παιδιά (ασυνόδευτα ή σε οικογένειες με ευαλωτότητα) καθώς και νεαρούς ενηλίκους (18-21 ετών) ενώπιον των Διοικητικών Δικαστηρίων σε υποθέσεις Διεθνούς Προστασίας.

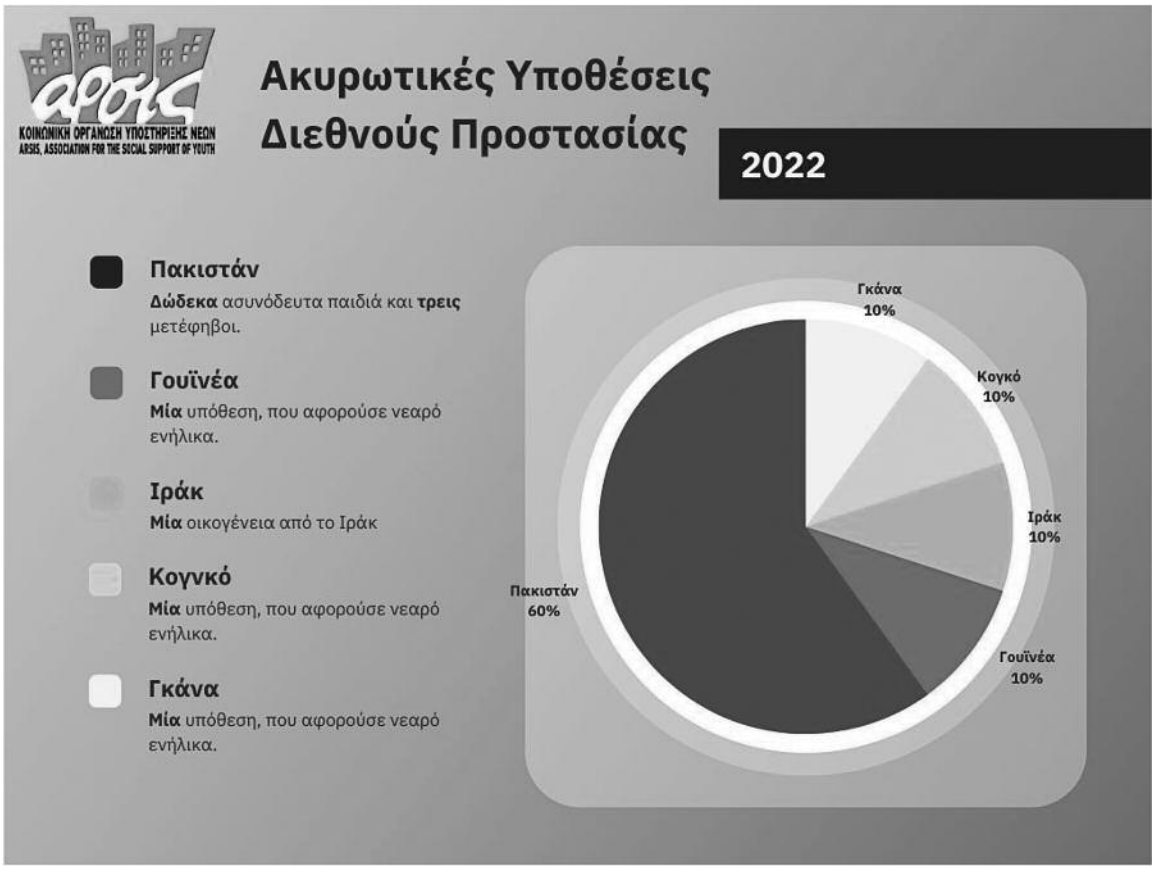
Σε όλες τις παραπάνω περιπτώσεις τα σχετικά αιτήματα για χορήγηση διεθνούς προστασίας είχαν απορριφθεί και είχε διαταχθεί η επιστροφή των αιτούντων στην χώρα καταγωγής τους. Η νομική υπηρεσία της ΑΡΣΙΣ κατέθεσε αιτήσεις ακύρωσης των παραπάνω αποφάσεων, καθώς και αιτήσεις για χορήγηση προσωρινής δικαστικής προστασίας, προκειμένου να επαναχορηγηθούν τα νομιμοποιητικά έγγραφα που είχαν αφαιρεθεί στους αιτούντες και να επιτραπεί η παραμονή τους στην Ελλάδα μέχρι την συζήτηση της αίτησης ακύρωσης. Παράλληλα, και με δεδομένο το υψηλό κόστος των σχετικών διαδικασιών, οι δικηγόροι της ΑΡΣΙΣ αιτήθηκαν την απαλλαγή των αιτούντων από τα σχετικά τέλη και παράβολα, ενώ σε πολλές περιπτώσεις ζήτησαν τον διορισμό δικηγόρου για τους αιτούντες για δωρεάν νομική βοήθεια.

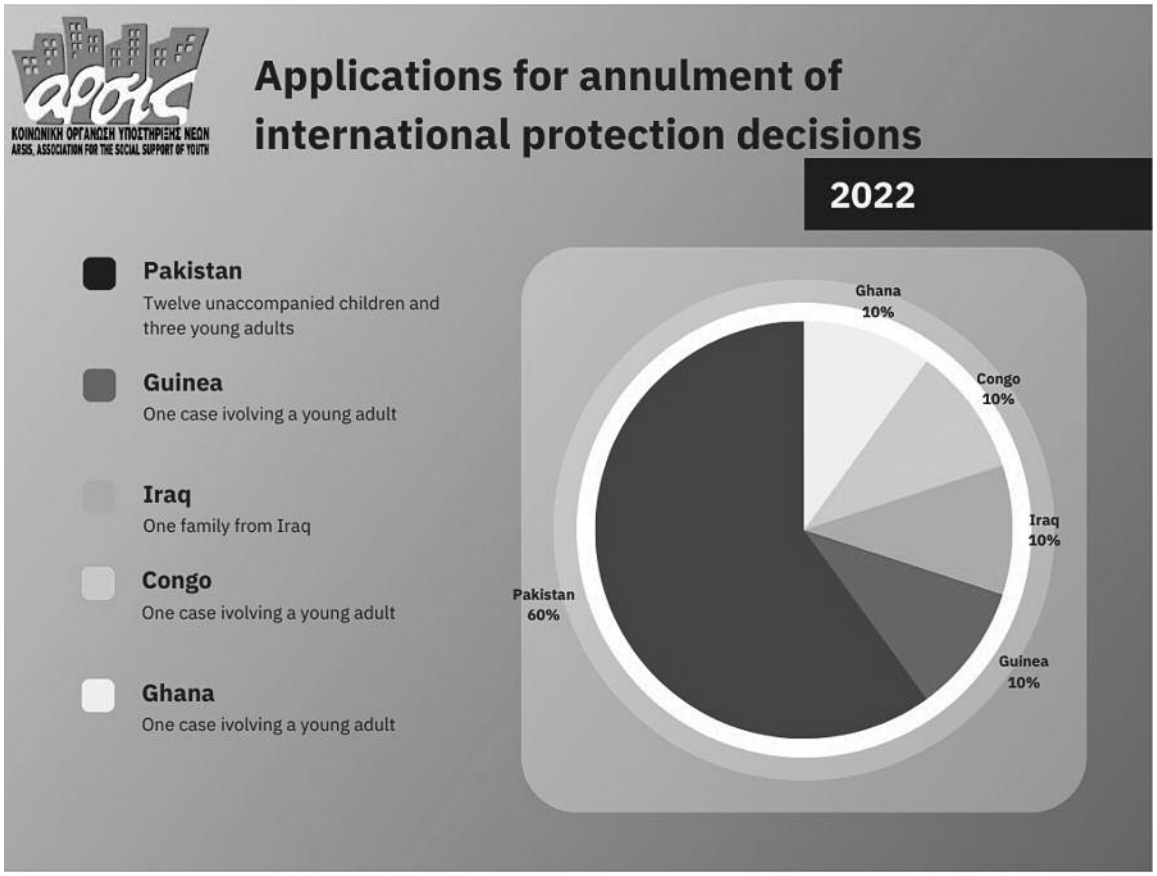
Στην παρούσα ενότητα παραθέτουμε μερικά στατιστικά στοιχεία από το έτος 2022 μέχρι και τον Αύγουστο του 2023.Η συγκεκριμένη συλλογή και δημοσίευση στοιχείων πιστεύουμε ότι καθιστά σαφή την ανάγκη για απεγκλωβισμό, ειδικά, των ασυνόδευτων παιδιών από την διαδικασία διεθνούς προστασίας με την χορήγηση άδειας διαμονής, τουλάχιστον, κατά τη διάρκεια της ανηλικότητας, όπως άλλωστε συμβαίνει και σε άλλα κράτη της ΕΕ.

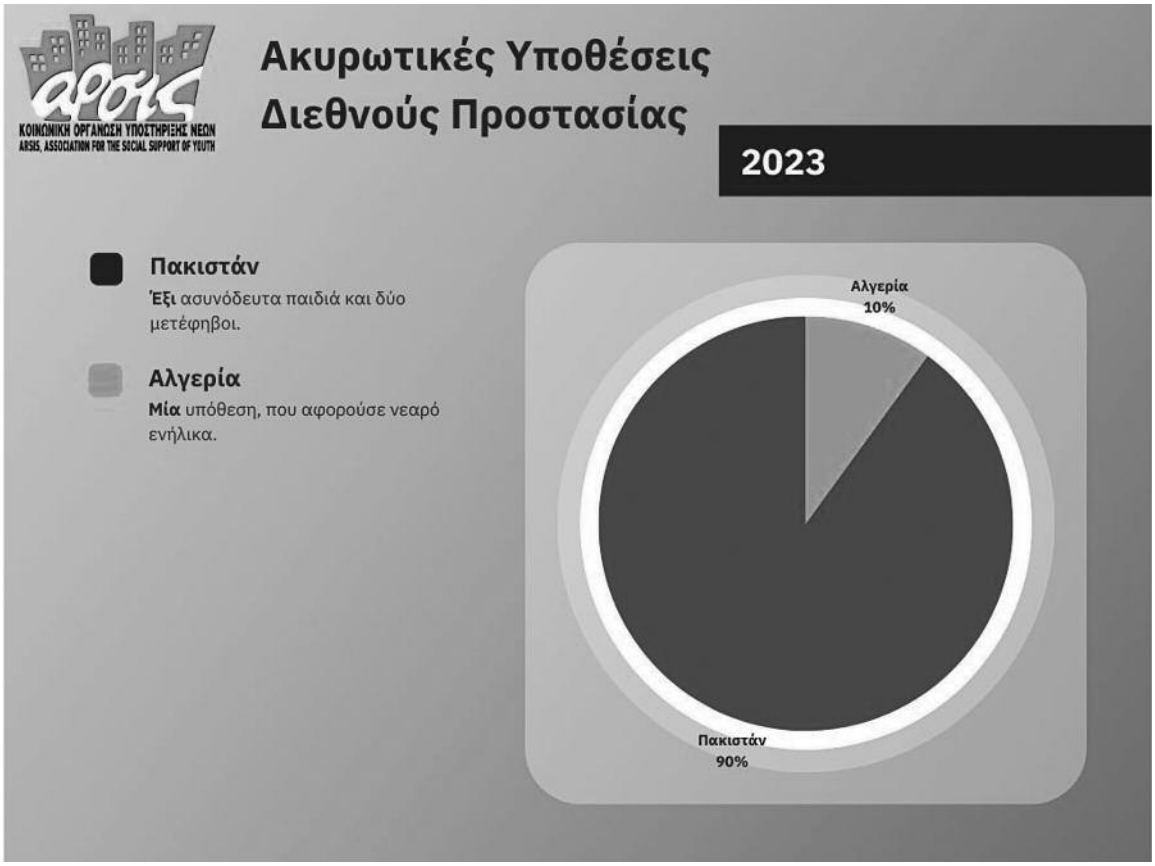
ARSIS: Statistics of Administrative Courts

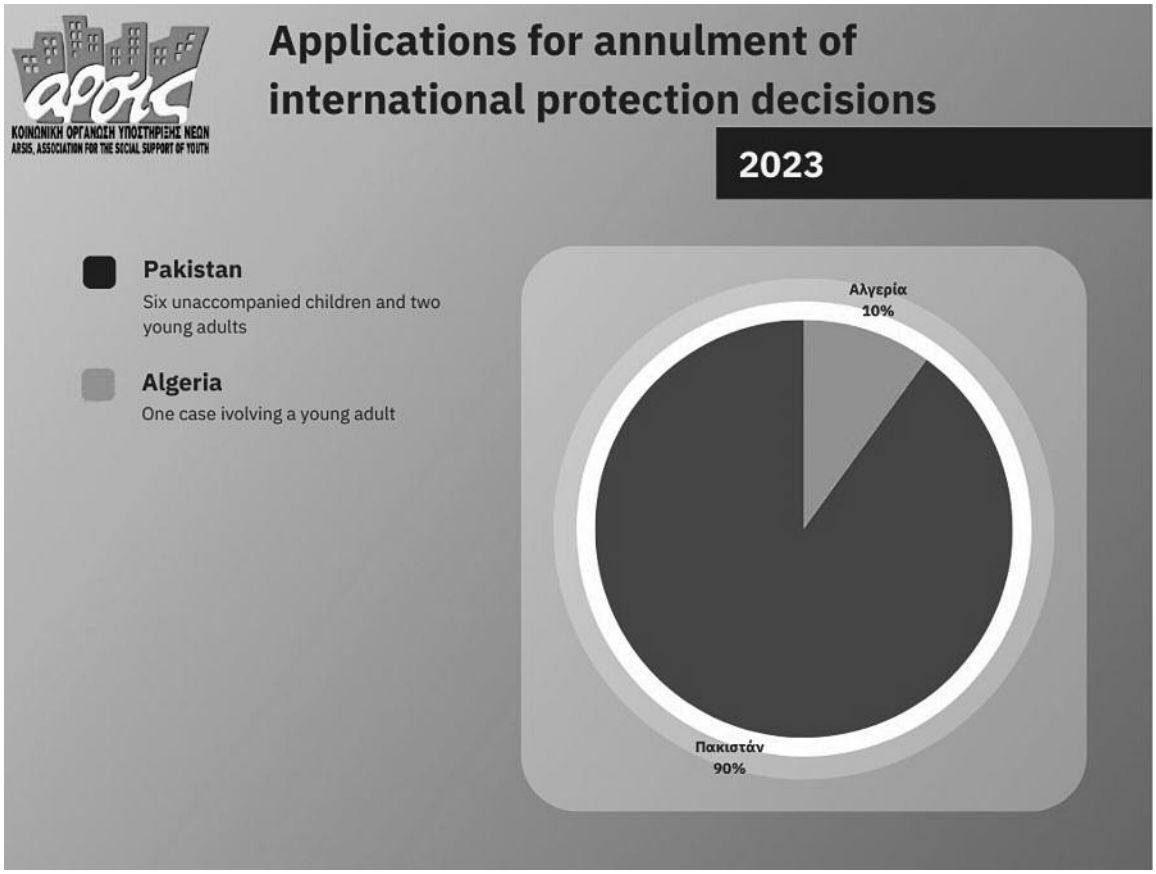
From October 2019 until August 2023, the Legal Department of ARSIS - Association for the Social Support of Youth has represented more than 60 children (unaccompanied or in vulnerable families) and young adults (18-21 years old) before the Administrative Courts in International Protection cases. In all of the above cases, the relevant applications for international protection had been rejected and the applicants had been ordered to return to their country of origin. The legal department of ARSIS filed applications for annulment of the above decisions, as well as applications for temporary judicial protection, in order to reissue the legal documents that had been removed from the applicants and to allow them to stay in Greece until the annulment application is discussed. At the same time, and given the high cost of the relevant procedures, ARSIS lawyers requested that the applicants be exempted from the relevant legal fees and charges, and in many cases requested the appointment of a lawyer for the applicants for free legal aid.

We believe that this collection and publication of data makes clear the need to free unaccompanied children, in particular, from the international protection procedure by granting residence permits, at least during the period of minority, as is the case in other EU countries.


ΑΡΣΙΣ
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΝΕΩΝ
ARSIS, ASSOCIATION FOR THE SOCIAL SUPPORT OF YOUTH
Ακυρωτικές Υποθέσεις Διεθνούς Προστασίας
2022
Πακιστάν
Δώδεκα ασυνόδευτα παιδιά και τρεις μετέφηβοι.
Γουϊνέα
Μία υπόθεση, που αφορούσε νεαρό ενήλικα.
Ιράκ
Μία οικογένεια από το Ιράκ
Κογνκό
Μία υπόθεση, που αφορούσε νεαρό ενήλικα.
Γκάνα
Μία υπόθεση, που αφορούσε νεαρό ενήλικα.
Γκάνα 10%
Κογκό 10%
Ιράκ 10%
Γουϊνέα 10%
Πακιστάν 60%


ΑΡΣΙΣ
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΝΕΩΝ
ARSIS, ASSOCIATION FOR THE SOCIAL SUPPORT OF YOUTH
Applications for annulment of international protection decisions
2022
Pakistan
Twelve unaccompanied children and three young adults
Guinea
One case ivolving a young adult
Iraq
One family from Iraq
Congo
One case ivolving a young adult
Ghana
One case ivolving a young adult
Ghana 10%
Congo 10%
Iraq 10%
Guinea 10%
Pakistan 60%


ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΝΕΩΝ
ARSIS, ASSOCIATION FOR THE SOCIAL SUPPORT OF YOUTH
Ακυρωτικές Υποθέσεις Διεθνούς Προστασίας
2023
Πακιστάν
Έξι ασυνόδευτα παιδιά και δύο μετέφηβοι.
Αλγερία
Μία υπόθεση, που αφορούσε νεαρό ενήλικα.
Αλγερία 10%
Πακιστάν 90%

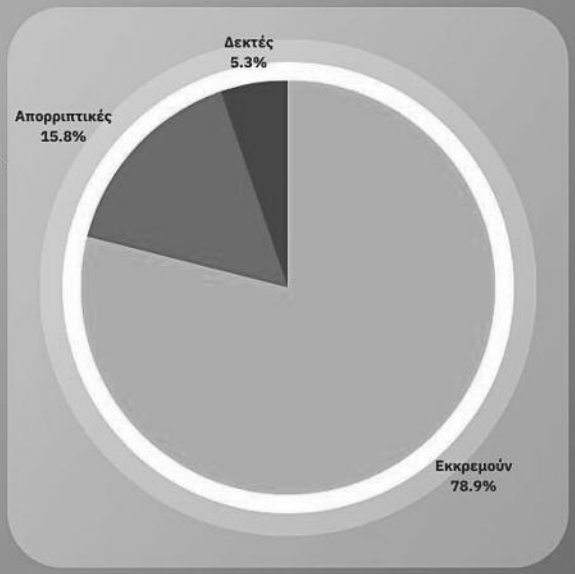

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΝΕΩΝ
ARSIS, ASSOCIATION FOR THE SOCIAL SUPPORT OF YOUTH
Applications for annulment of international protection decisions
2023
Pakistan
Six unaccompanied children and two young adults
Algeria
One case ivolving a young adult
Αλγερία 10%
Πακιστάν 90%

Ακυρωτικές Υποθέσεις Διεθνούς Προστασίας

2022

Αιτήσεις Ακύρωσης

Μία αίτηση ακύρωσης έγινε δεκτή, η οποία αφορούσε μετέφηβο από Πακιστάν.
Απορρίφθηκαν **τρεις** υποθέσεις, οι οποίες αφορούσαν μετέφηβους.
Εκκρεμεί η έκδοση απόφασης για **δεκαπέντε** υποθέσεις.

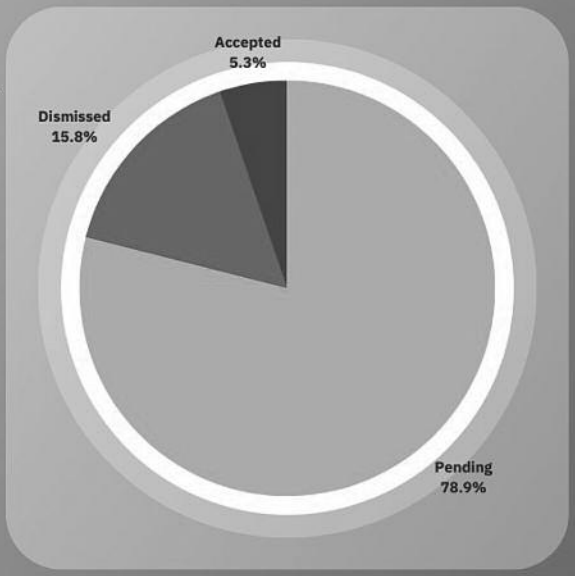


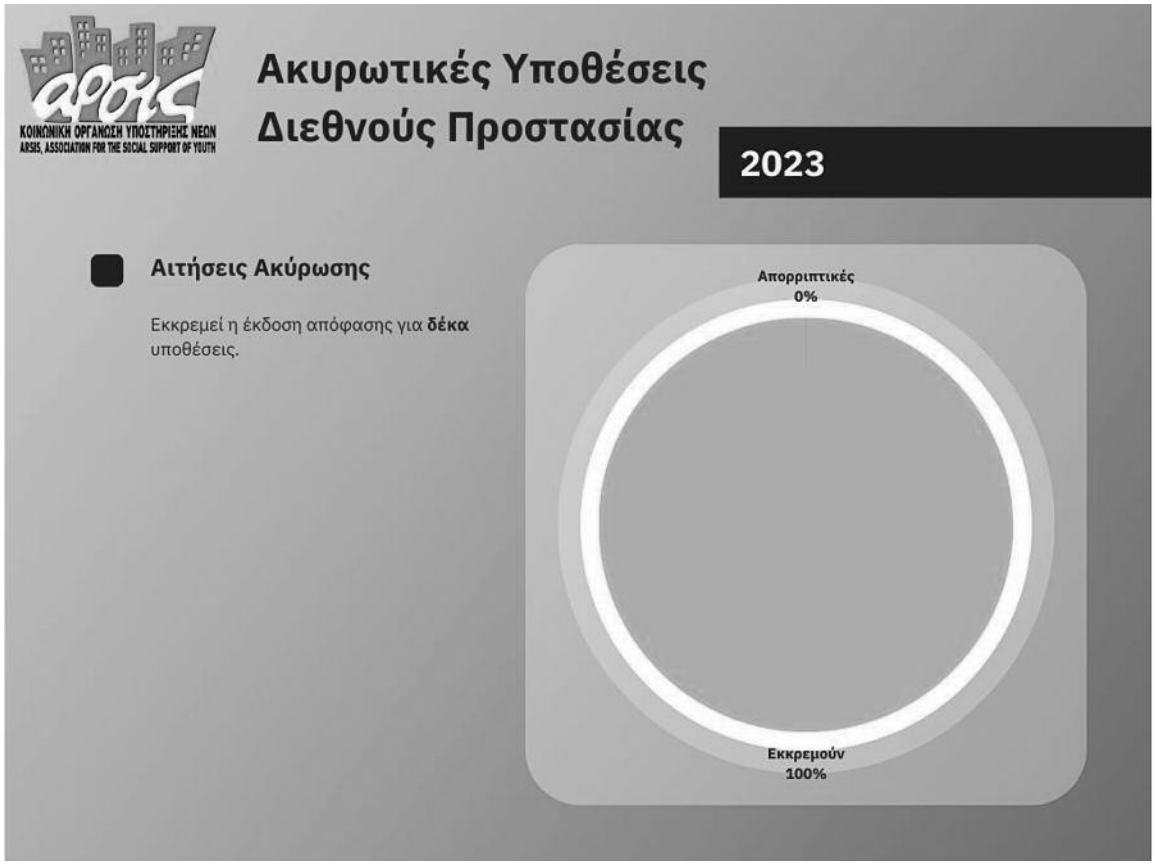
Applications for annulment of international protection decisions

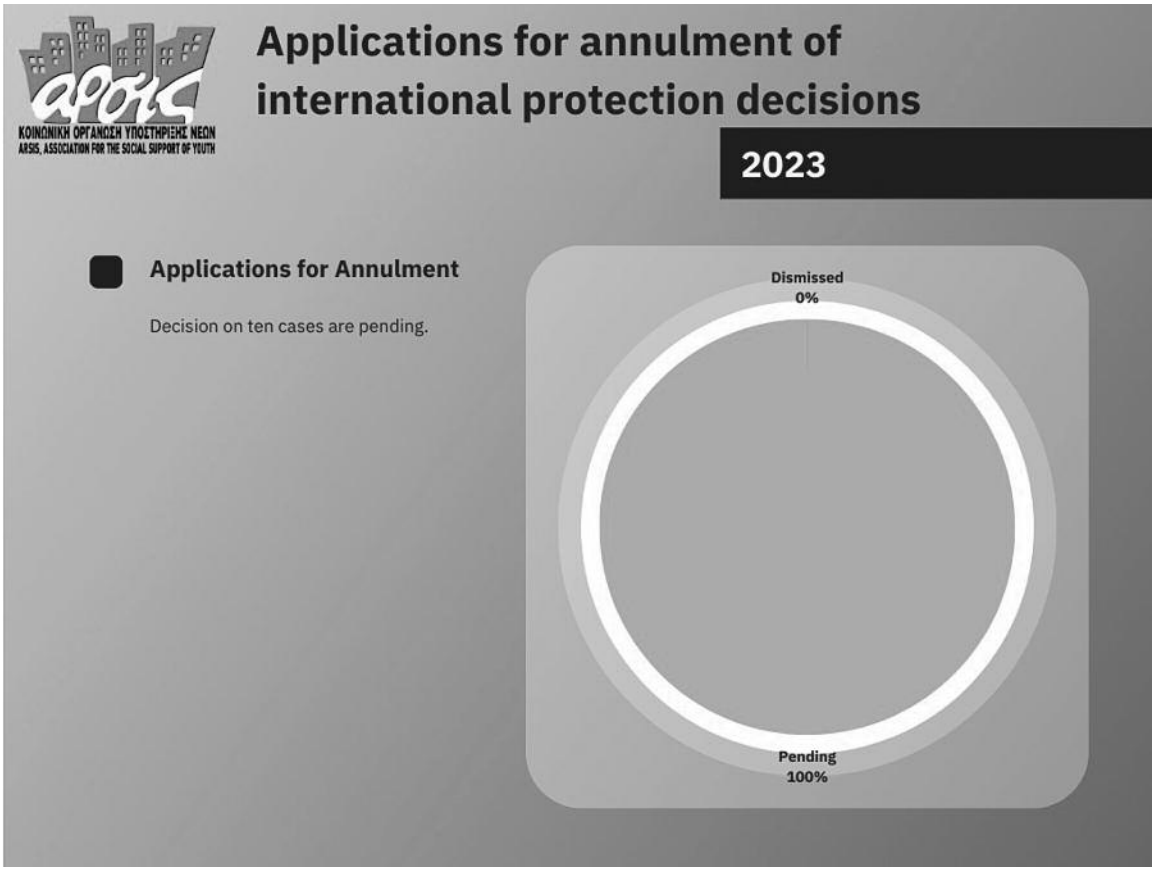
2022

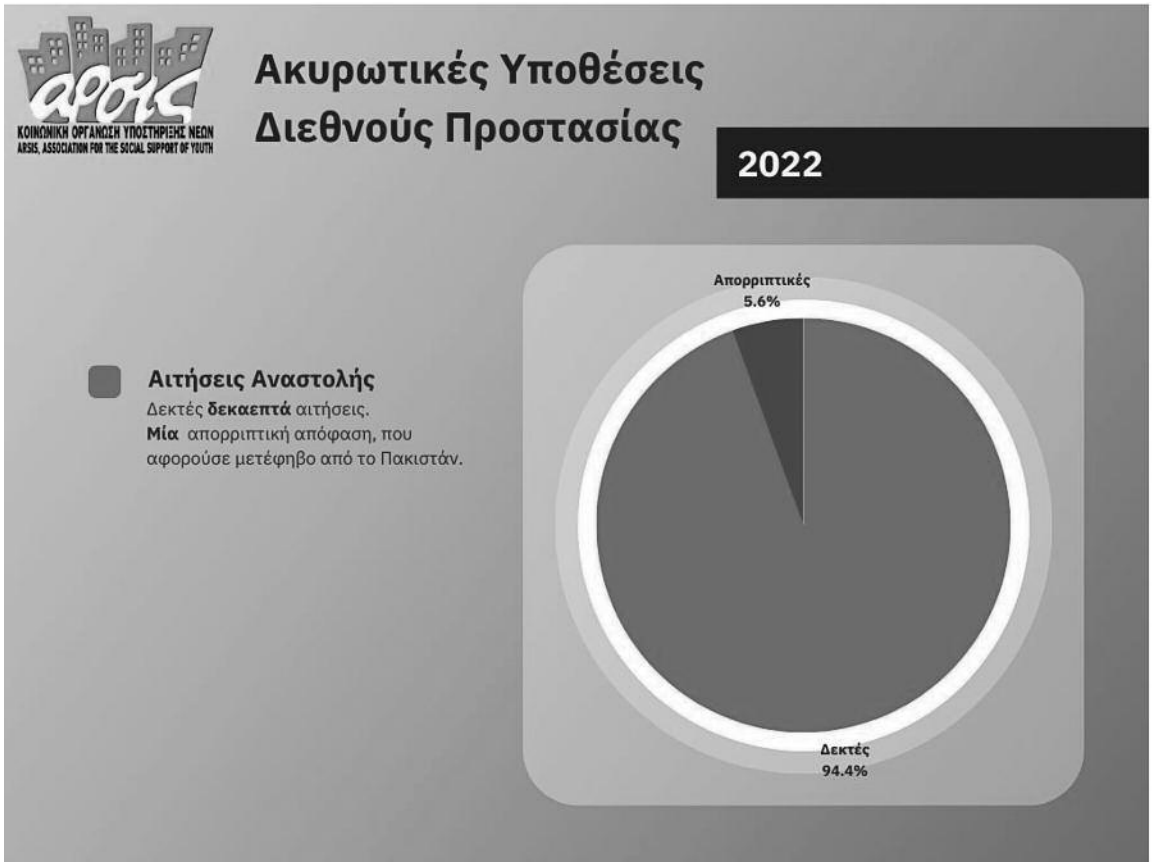
Applications for Annulment

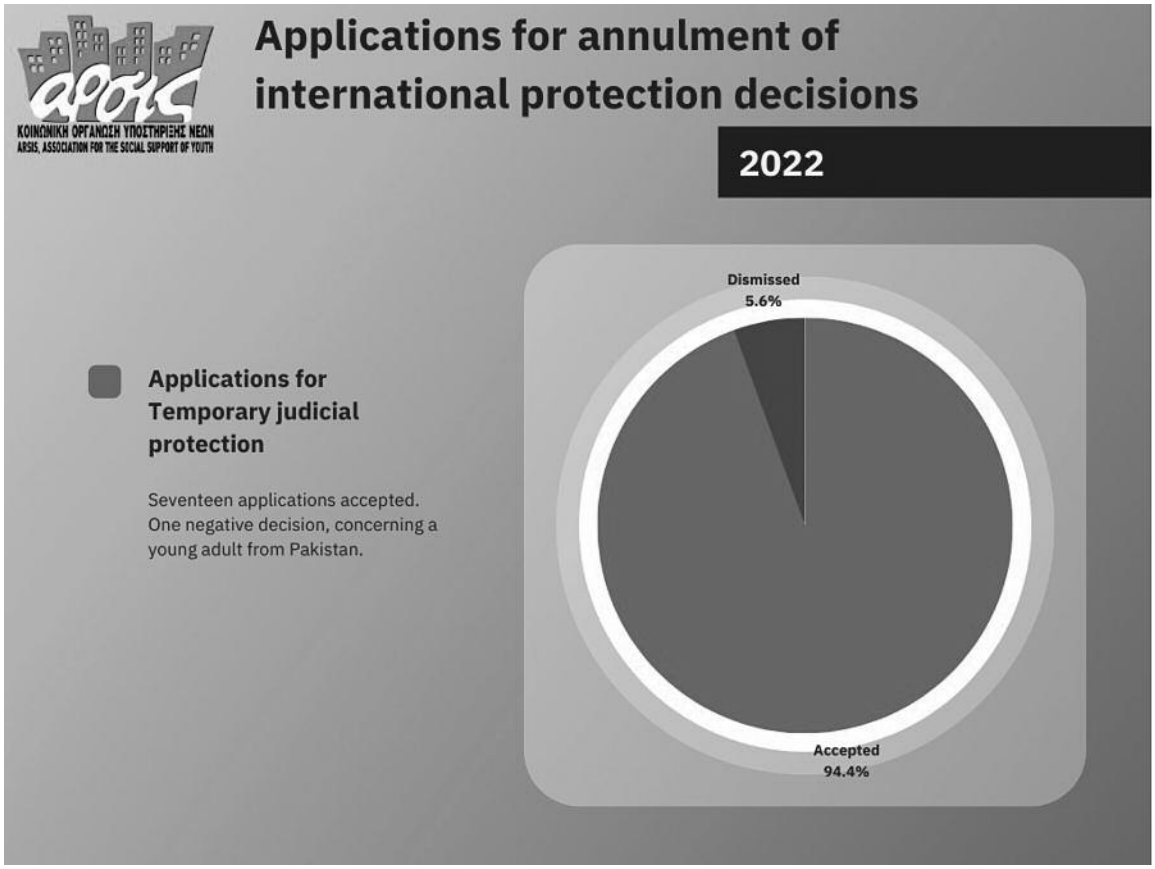
One application for annulment was granted, which concerned a young adult from Pakistan.
Three cases involving young adults were dismissed.
Fifteen cases are pending decision.

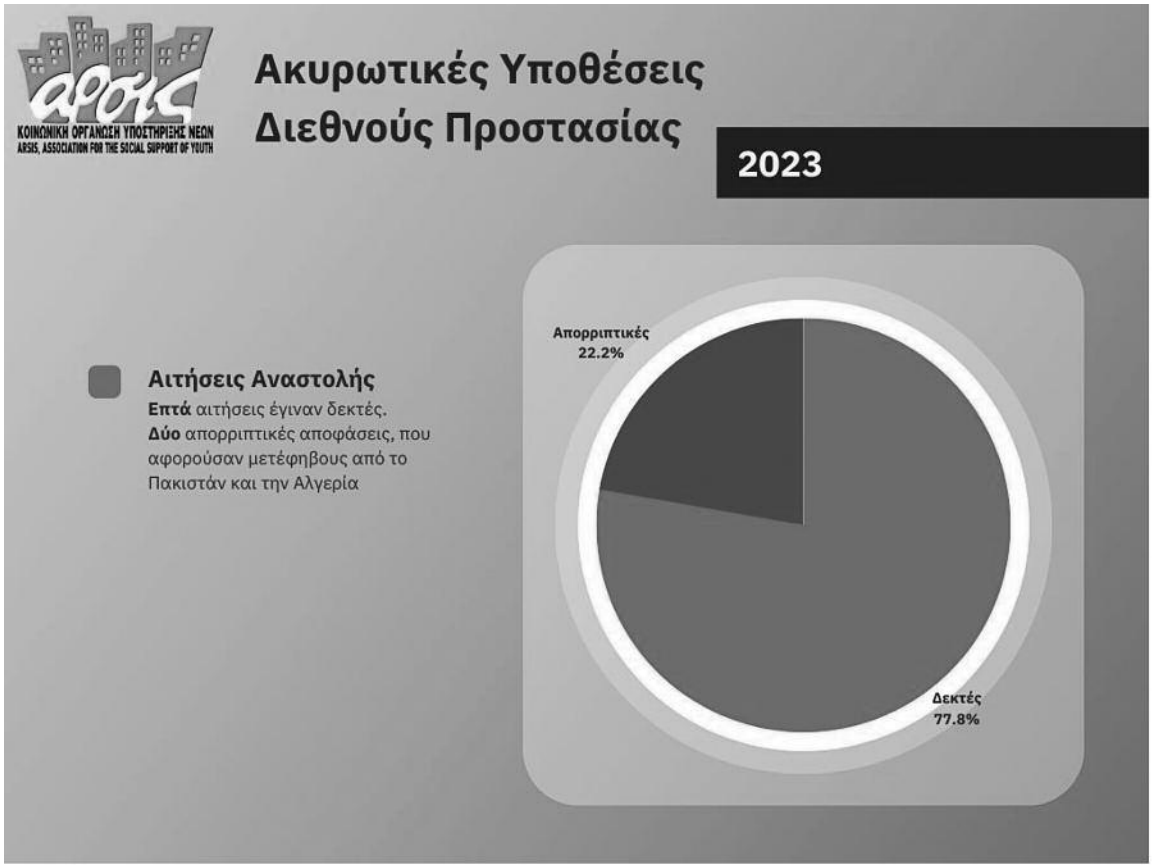


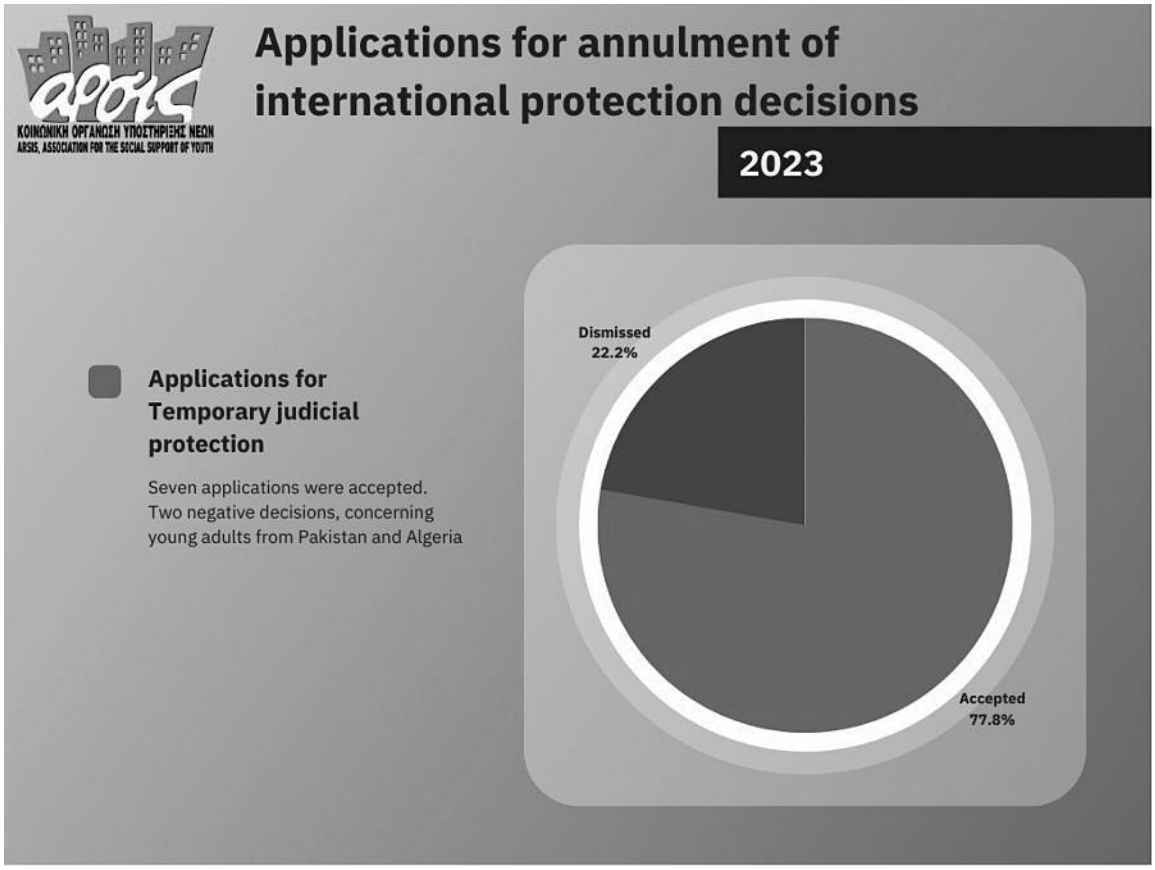

ΑΡΣΙΣ
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΝΕΩΝ
ARSIS, ASSOCIATION FOR THE SOCIAL SUPPORT OF YOUTH
Ακυρωτικές Υποθέσεις Διεθνούς Προστασίας
2023
Αιτήσεις Ακύρωσης
Εκκρεμεί η έκδοση απόφασης για **δέκα** υποθέσεις.
Απορριπτικές 0%
Εκκρεμούν 100%

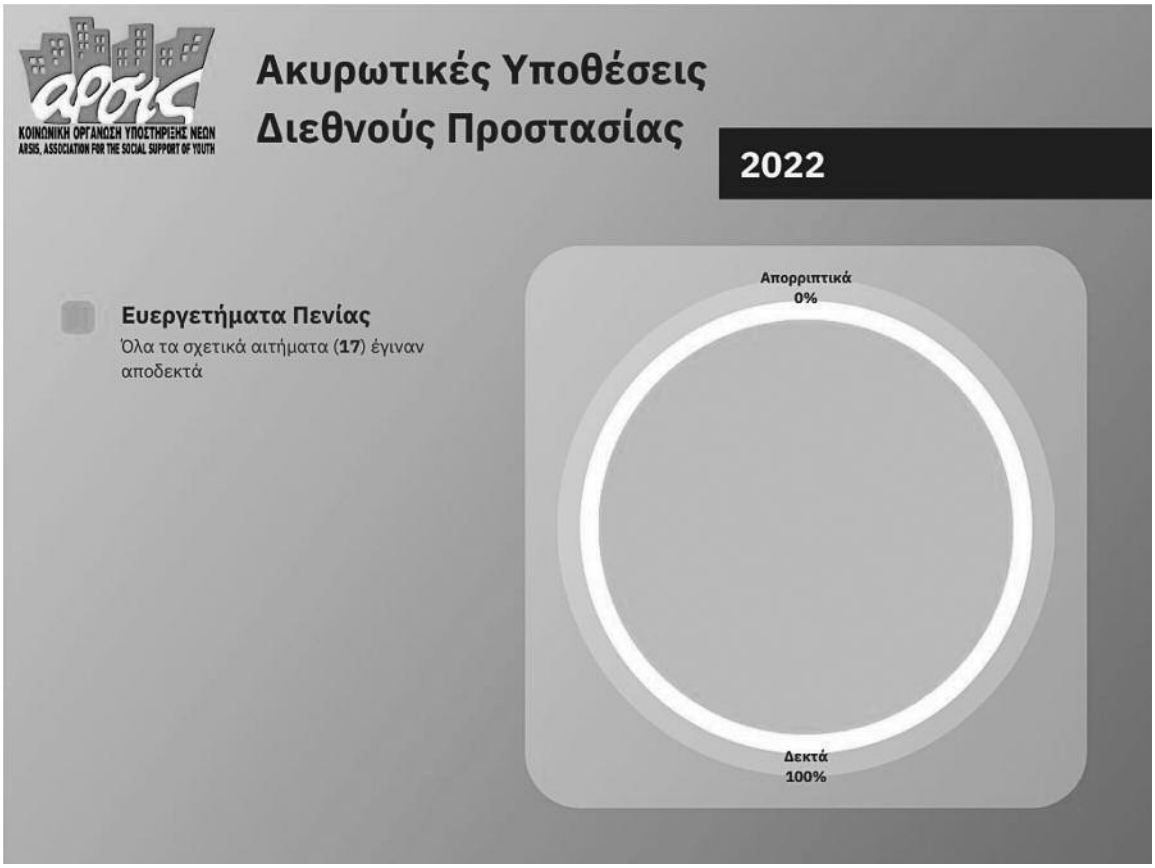

ΑΡΣΙΣ
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΝΕΩΝ
ARSIS, ASSOCIATION FOR THE SOCIAL SUPPORT OF YOUTH
Applications for annulment of international protection decisions
2023
Applications for Annulment
Decision on ten cases are pending.
Dismissed 0%
Pending 100%

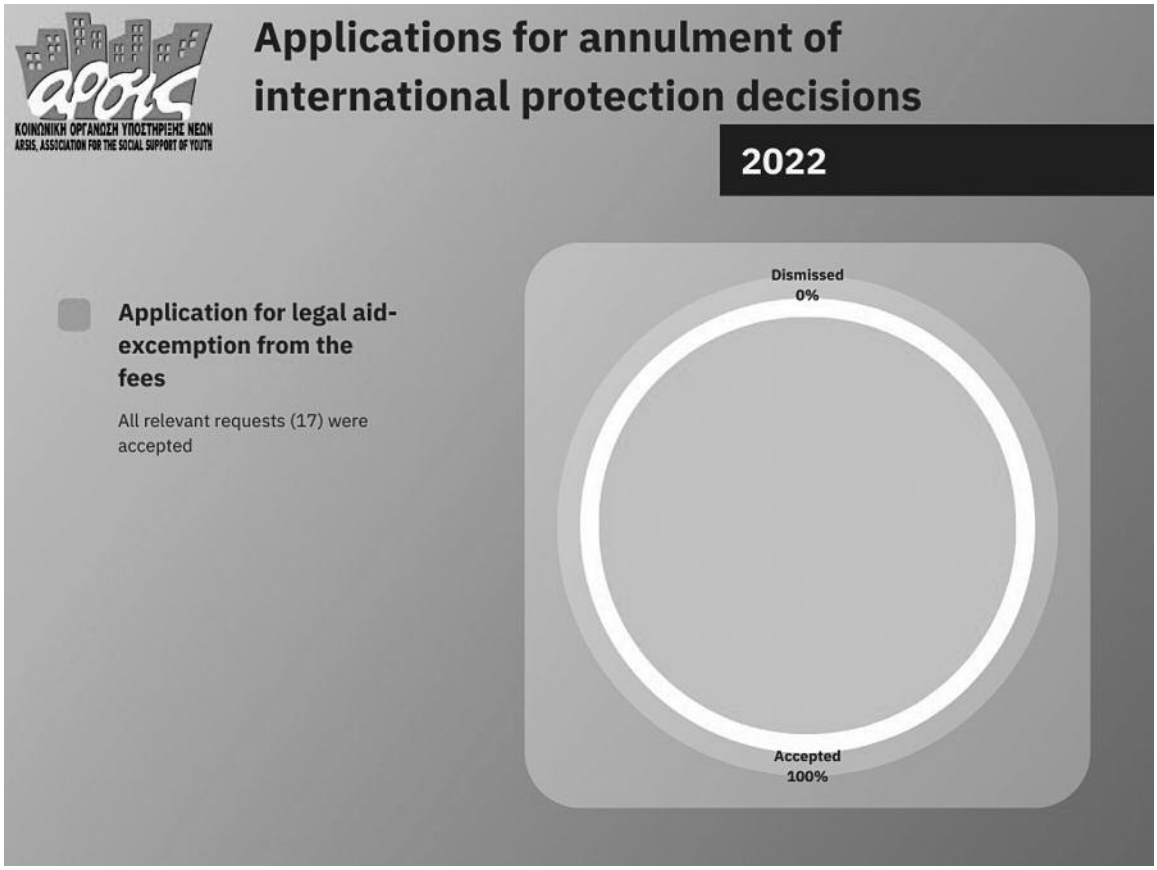

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΝΕΩΝ
ARSIS, ASSOCIATION FOR THE SOCIAL SUPPORT OF YOUTH
Ακυρωτικές Υποθέσεις Διεθνούς Προστασίας
2022
Αιτήσεις Αναστολής
Δεκτές **δεκαεπτά** αιτήσεις.
Μία απορριπτική απόφαση, που αφορούσε μετέφηβο από το Πακιστάν.
Απορριπτικές 5.6%
Δεκτές 94.4%

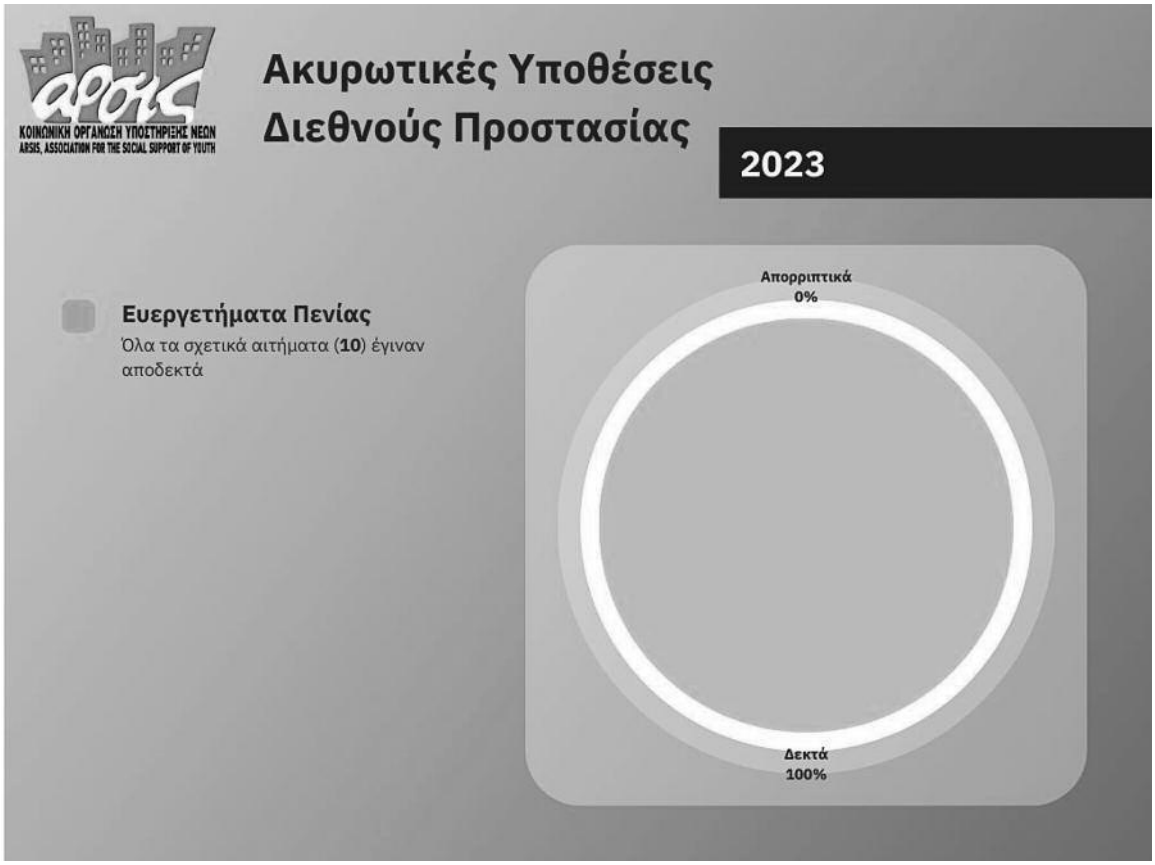

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΝΕΩΝ
ARSIS, ASSOCIATION FOR THE SOCIAL SUPPORT OF YOUTH
Applications for annulment of international protection decisions
2022
Applications for Temporary judicial protection
Seventeen applications accepted.
One negative decision, concerning a young adult from Pakistan.
Dismissed 5.6%
Accepted 94.4%

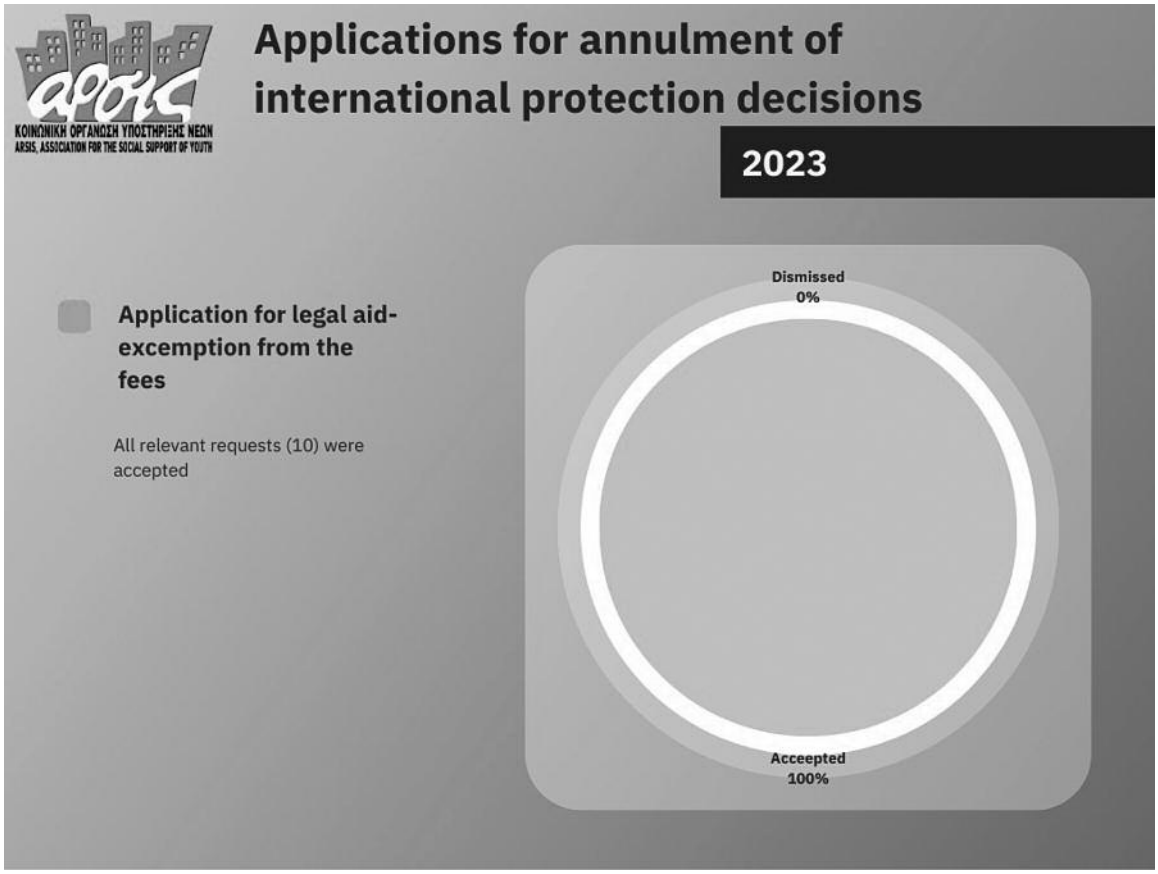

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΝΕΩΝ
ARSIS, ASSOCIATION FOR THE SOCIAL SUPPORT OF YOUTH
Ακυρωτικές Υποθέσεις Διεθνούς Προστασίας
2023
Αιτήσεις Αναστολής
Επτά αιτήσεις έγιναν δεκτές.
Δύο απορριπτικές αποφάσεις, που αφορούσαν μετέφηβους από το Πακιστάν και την Αλγερία
Απορριπτικές 22.2%
Δεκτές 77.8%


ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΝΕΩΝ
ARSIS, ASSOCIATION FOR THE SOCIAL SUPPORT OF YOUTH
Applications for annulment of international protection decisions
2023
Applications for Temporary judicial protection
Seven applications were accepted.
Two negative decisions, concerning young adults from Pakistan and Algeria
Dismissed 22.2%
Accepted 77.8%


ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΝΕΩΝ
ARSIS, ASSOCIATION FOR THE SOCIAL SUPPORT OF YOUTH
Ακυρωτικές Υποθέσεις Διεθνούς Προστασίας
2022
Ευεργετήματα Πενίας
Όλα τα σχετικά αιτήματα (17) έγιναν αποδεκτά
Απορριπτικά 0%
Δεκτά 100%


ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΝΕΩΝ
ARSIS, ASSOCIATION FOR THE SOCIAL SUPPORT OF YOUTH
Applications for annulment of international protection decisions
2022
Application for legal aid-exemption from the fees
All relevant requests (17) were accepted
Dismissed 0%
Accepted 100%


ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΝΕΩΝ
ARSIS, ASSOCIATION FOR THE SOCIAL SUPPORT OF YOUTH
Ακυρωτικές Υποθέσεις Διεθνούς Προστασίας
2023
Ευεργετήματα Πενίας
Όλα τα σχετικά αιτήματα (10) έγιναν αποδεκτά
Απορριπτικά 0%
Δεκτά 100%


ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΝΕΩΝ
ARSIS, ASSOCIATION FOR THE SOCIAL SUPPORT OF YOUTH
Applications for annulment of international protection decisions
2023
Application for legal aid- exemption from the fees
All relevant requests (10) were accepted
Dismissed 0%
Acceepted 100%

ΑΝΤΙ ΕΠΙΛΟΓΟΥ

Μελετώντας τις αποφάσεις που περιλαμβάνονται στο παρόν έργο γίνεται εύκολα αντιληπτό ότι η εφαρμογή της –άγραφης– αρχής της επιείκειας, όταν αυτή λαμβάνεται υπόψη, οδηγεί σε δικαιότερα αποτελέσματα, ειδικά, για τις ευάλωτες κοινωνικές ομάδες.

Έχοντας κατά νου το παραπάνω συμπέρασμα, ελπίζουμε ότι η ανάγνωση και η χρήση των επιχειρημάτων που περιλαμβάνονται στην τρίτη αυτή έκδοση θα διευκολύνει το έργο της ερμηνείας και της εφαρμογής των σχετικών με την διεθνή προστασία κανόνων δικαίου.

Στη συλλογική προσπάθεια ετήσιας έκδοσης νομολογίας που αφορά –άμεσα ή έμμεσα– υπηκόους τρίτων χωρών είναι δυνατή πλέον η συνδρομή όλων, με την αποστολή σχετικών δικαστικών αποφάσεων στη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: arsis.advocacy@gmail.com

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΝΕΩΝ
ARSIS - ASSOCIATION FOR THE SOCIAL SUPPORT OF YOUTH

Η ΑΡΣΙΣ - Κοινωνική Οργάνωση Υποστήριξης Νέων είναι μη κυβερνητική οργάνωση. Ιδρύθηκε το 1992 και λειτουργεί στην Αθήνα, τη Θεσσαλονίκη, το Βόλο, την Αλεξανδρούπολη, την Κοζάνη και τα Ιωάννινα. Η ΑΡΣΙΣ αναπτύσσει δράσεις, προγράμματα και υπηρεσίες για την προστασία του παιδιού, την υποστήριξη των νέων που μειονεκτούν κοινωνικά και τη διευκόλυνση της ένταξης ευπαθών κοινωνικά ομάδων που απειλούνται με κοινωνική περιθωριοποίηση, ανεξάρτητα από εθνικότητα, καταγωγή, θρήσκευμα, κοινωνικές, πολιτισμικές ιδιαιτερότητες.

ΓΡΑΦΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
Λέοντος Σοφού 26, Τ.Κ. 54625
Τηλ./Fax: 2310 526150
E-mail: infothes@arsis.gr
Website: www.arsis.gr

GERMAN DOCTORS
HILFE, DIE BLEIBT

PICUM
For undocumented migrants, for social justice.

ISBN 978-618-86404-1-2